L. g. sept. Regel
49 k

EINFÜHRUNG

IN DAS

HEUTIGE ENGLISCH

NACH STÄMMEN GEORDNET

MIT BERÜCKSICHTIGUNG DER SYNONYMIK

VON

DR. ERNST REGEL,

OBERLEHRER AN DEN FRANCKESCHEN STIFTUNGEN ZU HALLE A. S.

UND

J. G. C. SCHULER, B. A. (LOND.)

LEKTOR AN DER UNIVERSITÄT TÜBINGEN.

LEIPZIG,

DRUCK UND VERLAG VON B. G. TEUBNER.

1889.

117 F

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

DEM

VEREIN FÜR NEUERE PHILOLOGIE

ZU HALLE A. S.

Vorwort.

Vor nunmehr neun Jahren faſste ich den Plan, eine englische Phraseologie herauszugeben; die Anregung dazu hatte ich durch das 'Vocabulaire français' von Hädicke empfangen, dessen Anordnung nach Stämmen mir besonders gefiel. Eine Probe für das Englische habe ich bereits in dem Crossener Programm von 1881 gegeben. Im Laufe der Jahre lieſs ich den Plan wieder fallen, weil ich mir sagte, daſs ein solches Buch nur dann Wert besitzt, wenn das dargebotene Englisch in jeder Einzelheit unbedingt richtig, dem heutigen Standpunkt entsprechend und idiomatisch ist. Dies zu erreichen ist aber für einen Ausländer ungemein schwer. Mit Freuden begrüſste ich daher die Mitarbeiterschaft von Schuler in Tübingen, der seine beste Jugendzeit in England verlebt hat und wirklich Englisch und Deutsch gleich sicher beherrscht. Seiner Durchsicht meines Manuskriptes verdanke ich die Beseitigung gar mancher Fehler und die idiomatische Färbung. Um ganz sicher zu gehen, bat ich meinen verehrten Freund Dr. Jackson, Dozent am Columbia College zu New-York, die Enddurchsicht zu übernehmen, wofür ich ihm hier meinen herzlichsten Dank ausspreche. Bei solchen Vorsichtsmaſsregeln ist es wohl nicht anmaſsend, wenn ich glaube, einen zuverlässigen Führer mit diesem Buche bieten zu können. Es soll jeden, der das heutige geschriebene und gesprochene Englisch (dieses besonders durch Coll. = Colloquial bezeichnet) kennen lernen will, in den allgemein gebräuchlichen Sprachschatz einführen, ohne die landläufigen Fehler der Wörterbücher einzubürgern. Einzelne Wörter, an die sich keine Wendungen anknüpfen, oder die nicht eine synonymische Unterscheidung nötig machen, sind gewöhnlich nicht besonders aufgeführt, dürften aber doch meistens in den Beispielen vorkommen.

Ein genauer deutscher Index ist beigegeben, um das Auffinden zu erleichtern. Die etymologische Anordnung halte ich unter allen Umständen für die richtige, da sie dem Gedächtnis ungemein zu Hülfe kommt; natürlich mufste von einer genaueren Begründung der Lautgesetze hier abgesehen werden; wo die englischen Formen schon weiter abweichen, ist zur besseren Übersicht der Gruppen das lateinische Etymon vorangestellt; alle Wörter lateinisch-romanischen Ursprungs sind mit einem Sternchen versehen. Wo erfahrungsmäfsig leicht Fehler in der Aussprache gemacht werden, ist der Accent und die Aussprachebezeichnung von Western angewandt worden; einzelne Abkürzungen, wie met. = metaphorisch, n. = nomen u. ä., erklären sich von selbst. Skeat und Eduard Müller sind hinsichtlich der Etymologie die Ratgeber gewesen. In Bezug auf die Synonymik kenne ich natürlich die deutschen Synonymiken von Dreser, Klöpper u. s. w., auch die englische von C. J. Smith, habe mich aber genauer nur an die synonymischen Bemerkungen von Immanuel Schmidt in seinen 'Übungsbeispielen', die meist, wenn auch nicht immer, treffend sind, angeschlossen.

Besonderen Dank bin ich schliefslich der Verlagshandlung für die übersichtliche, schöne Ausstattung schuldig.

Gar manches, dessen bin ich überzeugt, wird sich hinsichtlich der Anordnung (man beachte, dafs immer vom eigentlichen Sinne ausgegangen und dann die figürliche Verwendung hinzugefügt wird), auch inbezug auf das Zuviel oder Zuwenig noch bessern lassen, aber ich hoffe, das Buch wird im Wesentlichen keinen im Stich lassen, der Auskunft wünscht über die heutzutage im Englischen gebräuchliche Phraseologie. Dafs das Buch für Engländer, die Deutsch lernen wollen, verwendbar ist, versteht sich von selbst.

Halle a/S., im Oktober 1888.

Ernst Regel.

A.

*to **abate** s. to **bate**	
***abbot**; abbess; abbey	Abt; Äbtissin; Abtei
to **abét**; to aid and — a person	einem Vorschub leisten; jemandes Helfershelfer sein
abéttor	Helfershelfer
to **abide** s. **bide**	
***able** s. [habere]	
*to **abólish** [olere] (vgl. to abrogate, to annul); — a custom	abschaffen (ganz allgemein); einen Gebrauch —
abolition	Abschaffung
***abóminable** [omen Vorbedeutung ominous bedeutungsvoll (schlimm)] (vgl. disgusting) an — taste	widerlich ein —er Geschmack
to **abóminate** (vgl. to abhor, to detest); — impiety	widerlich finden, verabscheuen; die Gottlosigkeit —
an abomination, such dirty streets are an —	ein Greuel, so schmutzige Strafsen sind ein —
*to **abridge** s. **brief**	
*to **absorb** [sorbere]; to — light	(aufsaugen); 1. verzehren, Licht absorbieren; 2. in Anspruch nehmen
absorbed in thought	in Gedanken versunken
***absúrd** [surdus]; an — idea	albern; ein —er Gedanke
absurdity	Albernheit
*to **abut** s. **bout**	
*to **accúmulate** [cumulus]	1. anhäufen, 2. sich —
accumulated stores	angehäufte Vorräte
accumulation	Anhäufung
ache [spr. k] (vgl. pain)	(anhaltender) Schmerz
to have a head —, **a** tooth — (tooth — ohne **a** ist heutzutage Coll. Engl.; **the** tooth — ist veraltet)	Kopf—, Zahnweh haben
to ache; my eyes ache	schmerzen; die Augen thun mir weh

*to **achieve** s. [caput]	
*to **acquaint** s. [noscere]	
*to **act**	handeln, in Thätigkeit sein (von Personen und Sachen)
— a part	eine Rolle spielen
— upon (vgl. to operate)	wirken auf
outside influences — ed upon him	äufsere Einflüsse wirkten auf ihn ein
1. **act**; an — of cruelty	1. That; grausame —
to be in the — of striking	im Schlagen begriffen sein
in the very —	auf frischer That
2. the first — of a play	2. Akt, der erste — eines Stückes
3. Act of Parliament	3. Parlamentsakte
to **enáct** a law	einem Gesetze Giltigkeit verschaffen
enactment	Verordnung
to **exáct**; [spr. x = gz], a large ransom was exacted	(gewaltsam) fordern; ein hohes Lösegeld wurde gefordert
— a promise from a person	einem ein Versprechen abpressen
a very exacting person	eine sehr anspruchsvolle Person
exaction, exigent; éxigency	Erpressung, dringend; dringende Notwendigkeit
exáct (vgl. accurate, precise)	(in jedem Punkt) genau
an — statement	eine —e Angabe
inexáct. exáctness.	ungenau. Genauigkeit
inexáctness	Ungenauigkeit
exáctly so!	ganz richtig!
to **áctuate** (vgl. to impel, to urge)	antreiben
to be actuated by passion	von Leidenschaft getrieben werden
tŏ **transáct**; — business	verhandeln; ein Geschäft betreiben
transaction	Verhandlung
1. action, a noble —	1. Handlung, eine edle —
2. (vgl. activity) to be in —, to put in —	2. Thätigkeit, in — sein, in — setzen
3. (vgl. battle, combat, engagement)	3. Kampf, Gefecht
4. to bring an — against a person	4. Klage, eine — gegen jemand einreichen
active, an — man	thätig, ein —er Mann
— service; **activity**	aktiver Dienst; Thätigkeit (als Eigenschaft)

actor (vgl. player), a great —	Schauspieler (Künstler), ein grofser —
actress	Schauspielerin
actual (vgl. real), an — fault	thatsächlich, ein —er Fehler
agent; agency	Agent, Vermittler; Agentur, Vermittelung
through the — of	durch — von
agile; agility	beweglich, behend; Beweglichkeit, Behendigkeit
to **agitate**; agitation	bewegen, beunruhigen; Bewegung, Erregung
the agitated sea; an — (= troubled) mind	die bewegte See; ein erregtes Gemüt
*1. **acúte** (vgl. sharp) — angle	1. spitz (nur wissenschaftlicher Ausdruck) — Winkel
2. an — ear	2. scharf, ein —es Ohr
3. an — (gewöhnlicher: clever, shrewd) observer	3. scharfsinnig, ein —er Beobachter
4. —— pain	4. stechend, —er Schmerz
acuteness of observation	Schärfe der Beobachtung
*to **add** [dare]	hinzufügen, addieren
— to s. th. (= augment s. th.)	etwas vermehren
addition	Hinzufügung, Addition
*to **adhére** to (vgl. das familiäre to stick to)	hängen an, ergeben sein
adhérent	treuer Anhänger
***adroit** s. [regere]	
***adulation** (vgl. flattery)	kriechende Schmeichelei
adulator	Speichellecker
*to **advance, advantage** s. [ante]	
***affable** s. [fari]	
to **afford**; the earth affords us fruit	liefern, gewähren; die Erde liefert uns Früchte
this circumstance affords an opportunity (of)	dieser Umstand gewährt eine günstige Gelegenheit
we cannot afford it	wir können es nicht erschwingen
***age** (infancy; childhood [boyhood, girlhood], manhood [womanhood], age = old age)	Lebensalter (Kindheit, Mannes- [Frauen-]alter; Greisenalter)
of age, under age (a minor)	mündig, unmündig (ein Unmündiger)

the middle ages (Middle Ages);	das Mittelalter;
a middle-aged gentleman	ein Herr in den mittleren Jahren
for ages; an aged [zweisilbig] man	auf lange Zeit; ein betagter Mann
*1. **agony** (vgl. pang, anguish)	1. Todesangst
to be in the — of death	im Todeskampfe liegen
an agonizing moment	ein Augenblick der Todesangst
2. ——; the — of suspense; he was in an — of suspense	2. Seelenangst, Pein; die Pein der Ungewifsheit; er war in tödlicher Ungewifsheit
*to **agree** s. [gratia]	
*to **aid** [adjuvare] (vgl. to assist, to help)	jemandem helfen, beistehen, behilflich sein
1. **aid**; to lend — to a person	1. Hilfe; einem — leisten
to hasten to any one's —	einem zu — eilen
to call in the — of a person	jemandes — anrufen
2. by the — of s. th.	2. Werkzeug; vermittelst einer Sache
aide-de-camp [frz. Ausspr.] (to a general) = Adjutant	Adjutant (bei einem General)
*to **aim** s. to **estimate**	
*1. **air**	1. Luft
to build castles in the —	Luftschlösser bauen
—balloón; in the open —	Luftballon; unter freiem Himmel
2. ——	2. Arie, Melodie
3. ——	3. der äufsere Eindruck
a noble — and mien [spr. i]	edles Äufsere und vornehme Miene
to give oneself (= put on) airs	sich ein Ansehen geben
to **air**, a room; to take an airing	lüften, ein Zimmer; frische Luft schöpfen
airy; — hopes	luftig; eitle Hoffnungen
***aisle** (spr. ail) [ala]	Seitenschiff einer Kirche
***alért** s. [regere]	
***alien** (vgl. foreign, strange)	fremd, nicht hergehörig
to alienate; alienation	entfremden; Entfremdung
— of mind = mental —	Wahnsinn
*to **allege** s. [legal] u. **allegiance** s. [ligare]	
*to **allóy** [lex]; — silver with copper	legieren (von Metallen); Silber mit Kupfer versetzen
allóy; no happiness is without — (fig.)	Legierung, Mischung; es giebt kein ungetrübtes Glück

*to **allów** s. (**to laud**)	
*to **ally** s. [ligare]	
*to **alter** (vgl. to change, to vary)	(eine Veränderung vornehmen mit) verändern, ändern (wobei aber der Gegenstand derselbe bleibt)
the tailor alters a coat	der Schneider verändert einen Rock
we alter our conduct	wir ändern unser Betragen
alteration	Veränderung, Neuerung
***altérnate**	wechselseitig
to **álternate**	abwechselnd etwas thun
alternátion	Wechselfolge
altérnative	die Alternative
*[**altus**] **altitude** (vgl. height); to take the — of the sun. **altar**	Höhe (wissenschaftlicher Ausdr.); die Sonnen— messen. Altar
1. to **exalt** [x = gz]; — to a dignity	1. erheben; zu einer Würde —
2. —— = to extol; — to the skies	2. —— = preisen; bis in den Himmel —
an exalted mind	eine erhabene Gesinnung
exaltation	Erhebung
1. exaltedness	1. Erhabenheit
2. —— = conceit	2. Stolz
haughty (vgl. proud). haughtiness	hochfahrend. Hochfahrendes Wesen
***ambássador** (vgl. envoy); ambassadress; embassy	Gesandter; Frau des Gesandten Gesandtschaft
***ambíguous**; ambigúity	zweideutig; Zweideutigkeit
***ambítion** s. [ire]	
***ámbush** [St. **bush**] (spr. u); **ambuscáde**; to lie in ambush	Hinterhalt im — liegen
*āmiable; amiability	liebenswürdig; Liebenswürdigkeit
ămicable (vgl. friendly); — arrangement	verträglich, freundlich; gütlicher Vergleich
enemy (vgl. foe)	(das gewöhnliche Wort) Feind
mortal (= deadly) —	Todfeind
inímical (vgl. hostile) to a person	(persönlich) feindlich gesinnt gegen jemand
enmity (vgl. hostility)	Feindschaft
enámoured of (litterarischer Ausdruck, sonst in love with)	verliebt in

*1. **ample**, — room	1. (ausgedehnt) weit, —er Raum
2. —— means	2. reichlich, —e Mittel
to amplify; amplification	erweitern; Erweiterung
*to **amuse** s. to **muse**	
***ancestors** s. [cedere]	
***anchor** (spr. k.); to cast, to drop —;	Anker; — werfen;
to weigh —; to ride at —	die Anker lichten; vor — liegen
anchorage	Ankerplatz
***āncient** (op. modern), an — (= old) family	altertümlich, eine alte Familie
the Ancients	die Alten (Griechen und Römer)
***āngel**; Arch (spr. k vor Vokal) —	Engel; Erzengel
angélic, — look	engelgleich, —er Blick
anger (spr. g); angry	Ärger, Zorn; ärgerlich, böse
to make —; to get — with a person	— machen; — werden auf jemanden
***angle**, a right —	Winkel (math.), ein rechter —
to **angle**, angling-rod (öfter fishing rod)	angeln, Angelrute
angler	Angler
***anguish** (vgl. pang, agony)	der Seelenschmerz
***animal** n. (vgl. beast, brute)	lebendes Wesen, Tier
animal adj., — food	animalisch, —e Nahrung
— kingdom; — spirits	Tierreich; Lebenslust
*[**animus, anima**]	
to **animate**; animated, an — conversation	beleben, anregen; belebt, lebhaft; eine —e Unterhaltung
inánimate (vgl. lifeless), — substances (e. g. stones)	leblos; —e Gegenstände (z. B. Steine)
animation	Belebung, Lebendigkeit (Feuer)
he read with great —	er las mit grofser —
animosity against a person	lebhafter Groll gegen jem.
ūnánimous; unanimity	einstimmig; Einstimmigkeit
equanimity	Gleichmut
magnanimous; magnanimity	grofsherzig; Grofsherzigkeit
*to **annex** s. **connect**	
*to **annoy** s. **odious**	
*1. **annual** (vgl. yearly)	1. jährlich (regelmäfsig alle Jahre wiederkehrend)
the — overflow of the Nile	die —e Überschwemmung des Nils

2. **annual** (technisch), an — plant; bĭennial, triennial, perennial	2. (ein)jährig, eine —e Pflanze; zweijährig, dreijährig; überwinternd
annivérsary; annúity	Jahrestag; jährliche Pension
1. to **answer**	1. antworten, beantworten (das allgemeine Wort)
— a person; — a letter	jemandem antworten; einen Brief beantworten
2. ——; that answers my purpose	2. entsprechen; das entspricht meinem Zwecke
— for a person	sich für jemand verbürgen
answer (to a question)	Antwort (auf eine Frage)
answerable	verantwortlich
*[ante]	
anterior (to s. th.)	früher (als etwas)
1. to **advance** (intr.); — towards a place, against the enemy	1. vorrücken; vorgehen, auf einen Ort, gegen den Feind
advanced in life	in vorgerücktem Alter
2. —— (trans.), an opinion	2. vorbringen, äufsern, eine Ansicht —
— money = a sum of money	Geld vorschiefsen
— learning	die Gelehrsamkeit fördern
advánce; to make advances	Fortschritt; Fortschritte machen; Vorschüsse leisten
to make advances to a person	jemandem freundlich entgegen kommen
in advance; a mile —	voraus; eine Meile —
to pay —	(zum) — bezahlen
advancement	Beförderung
van-guard s. **guard**	
advantage (vgl. profit), over	(relativer Ausdruck) Vorteil über; Vorzug vor
to take — of s. th.	etwas benutzen
to have the — over a person	günstiger gestellt sein als jemand
to turn to —; dressed to —	günstig wenden; vorteilhaft gekleidet
vantage ground	vorteilhafte Lage (figürlich)
advantageous; disadvantage	vorteilhaft; Nachteil
disadvantageous	unvorteilhaft, nachteilig
***antíque** (spr. iik), an — temple	altertümlich (nach Art der Griechen und Römer), ein antiker Tempel
antíquity; ántiquated	das Altertum; veraltet

antiquary	Sammler von Altertümern (antiquities), Altertumsforscher
antiquarian, — research	antiquarisch, —e Untersuchung
ántic	seltsam, grotesk
*anxīety	Bangigkeit, Beängstigung
1. anxious, an — look	1. ängstlich, ein —er Blick
2. —— (to know); an — desire	2. begierig (zu wissen); ein heiſser Wunsch
ape (das gewöhnliche Wort ist **monkey**)	Affe
to ape a person	jemandem nachäffen
***apólogy** (vgl. excuse)	förmliche Entschuldigung (bei Verstöſsen gegen die Sitte)
to apólogīze to a person for s. th.	sich bei jemandem wegen etwas entschuldigen
***apostle** (t stumm); the Apostolic See	Apostel; der päpstliche Stuhl
*to **appall** s. **pale.**	
*to **appeal** to; — to arms	sich berufen auf; es auf die Waffen ankommen lassen
appeal, to honour	Berufung, auf die Ehre.
appellation	Benennung
to **repeal** (vgl. to abrogate), a law	abschaffen, ein Gesetz
repeal	Abschaffung
peal; a — of laughter	Schall, Geläute; schallendes Gelächter
a — of thunder (= clap)	Donnerschlag
*to **applaúd,** an actor	Beifall klatschen, einem Schauspieler
applaúse; plausible	Beifallsklatschen; einleuchtend
***1. apt**	1. (den Verhältnissen) angemessen, passend
2. an — pupil	2. fähig; —er Schüler
3. ——; iron is — to rust.	3. (von Natur) geneigt; Eisen neigt zum Rosten
aptness; aptitude	Neigung; Fähigkeit
to adapt (vgl. to accommodate)	anpassen
— one's language to the understanding of the hearers	seine Sprache dem Verständnis der Hörer —
adaptation	Anpassung

attitude (von aptitude); a sitting, threatening —	Haltung (des Körpers); eine sitzende, drohende —
***arbiter** (vgl. umpire)	Schiedsrichter (aber nur gewählter und poetischer Ausdruck)
the — of our destinies	der Lenker unserer Geschicke
arbitrator (nur technisch-juristischer Ausdruck)	
arbitration	schiedsrichterliche Entscheidung
arbitrary; — power	willkürlich; unumschränkte Gewalt
***arch**; triumphal —	Bogen (in der Baukunst); Triumph —
arcāde. architect (spr. k)	Bogengang. Baumeister
architecture (k); to arch	Baukunst; wölben, sich —
archer (bow = Bogen); archery	Bogenschütze; Kunst des Bogenschiefsens
arch (in Zusammensetzungen) — fiend	erz; Erzfeind
archangel (vor Vokalen spr. k)	Erzengel
arch (absolut); archness	schelmisch, lose; Schelmerei
***ardent** (vgl. fervent); — wish; — zeal	heifs, feurig, inbrünstig; heifser Wunsch; Feuereifer
an — prayer	ein inbrünstiges Gebet
ardour (vgl. fervour); the — of the passions	Hitze; die — der Leidenschaften
to cool one's —	sein Mütchen kühlen
***arduous** (vgl. difficult), an — task	aufserordentlich schwierig, eine —e Aufgabe
*1. to **árgūe** (spr. ū) [vgl. to dispute]	1. mit Beweisgründen streiten
— with a person	mit jemandem rechten
argument	Beweisgrund
2. —; His behaviour argues a hot temper	2. schliefsen lassen auf. Sein Benehmen läfst auf ein hitziges Temperament schliefsen
argūmentation; argumentative	Beweisführung; streitsüchtig
***arid**; an — plain	ganz dürr, unfruchtbar; eine —e Ebene
(fig.) — studies	(fig.) trockne Studien
aridity	Dürre, Leere
arm, an — ful; one-armed	Arm, ein —voll; einarmig
*1. **arms** (vgl. weapon)	1. Waffen (speziell zum Angriff gemacht)

fire-arms	Feuerwaffen
to be under —; to lay down one's —	unter Waffen stehen; die — strecken
to take, to take up —	zu den — greifen, die — ergreifen
to call to —	unter die — rufen
to **arm**; to disarm (auch figürlich), — suspicion	bewaffnen, sich —; entwaffnen, den Argwohn —
armament, armour	Kriegsausrüstung, Rüstung = Panzer
armourer, army; auxiliary — (auxiliaries)	Waffenschmied, Heer; Hülfsheer (Hülfstruppen)
armistice (vgl. truce)	Waffenstillstand (auf unbestimmte Zeit)
alarm	Waffenruf, Angst
the — is given	es ist Lärm geschlagen
to take —	in Angst geraten
to ring the — bell; alarum clock	die Sturmglocke ziehen; Weckuhr
to **alarm**	zu den Waffen rufen; beunruhigen
to be alarmed at s. th.	über etwas in Unruhe sein
2. **arms** = coat of arms	2. Wappen
armorial bearings (= escutcheon, scutcheon)	Wappenschild
*to **arraign** s. **reason**	
*1. **arráy**; battle —	1. Aufstellung; Schlachtordnung
2. —— (gewählterer Ausdruck)	2. Gewand
bridal — (attire)	bräutliches —
to **arráy**	1. in Ordnung aufstellen, 2. kleiden
she was arrayed in white (attired)	sie war weiſs gekleidet
***art**	Kunst; Verschlagenheit
the **fine** (polite, elegant, liberal) arts	die schönen (freien) Künste
artful, —trick	verschmitzt, —er Streich
artfulness	Verschmitztheit
artless; artlessness	aufrichtig; Aufrichtigkeit
artifícial (op. natural), — hair, flowers	künstlich (gemacht), —e Haare, Blumen
artifice; artist	Kunstgriff; Künstler
artístical; her hair was artistically (tastefully) arranged	kunstvoll; ihr Haar war — geordnet
inartistical = without art	kunstlos
artisan	Handwerker

ashes; to reduce to — (a town)	die Asche; einäschern (eine Stadt)
Ash-Wednesday; ash-coloured	Aschermittwoch; aschfarben
ashy-pale = pale as ashes	leichenblaſs
1. to **ask**; — any one a question (= to put a question to a person)	1. fragen; eine Frage an jem. richten
— a person for s. th.	jem. nach etwas fragen
2. ——; any one a favour, — leave (= permission) of a person	2. bitten (allgemein); jem. um eine Gefälligkeit, um Erlaubnis —;
— any one to do s. th.	jem. — etwas zu thun
— any one (= to invite) to dinner	jem. zu Tische —, einladen
3. ——; how much do you ask	3. fordern; wie viel verlangst Du
***aspérity**	Rauheit, Schärfe und Bitterkeit
to **exasperate**; exasperation	erbittern; Erbitterung
***aspersion**; to cast an — (aspersions) on any one	Anschwärzung; jemand anschwärzen
***assássin**; to assássinate assassination	Meuchelmörder; meuchlings ermorden; Meuchelmord
*1. to **assémble**, the states	1. versammeln, die Staaten
2. ——; the tribes assembled	2. sich versammeln; die Stämme versammelten sich
assémbly (gewöhnlicher: meeting); to hold an —	Versammlung (Ball) eine (öffentliche) — abhalten
— room	Versammlungszimmer (Tanzsaal)
***assíduous** s. [sedere]	
***to assuáge** [von suavis]	(versüſsen) mildern, lindern
— grief and distress	Kummer und Elend —
***to astonish, astound** s. **tone.**	
***asýlum** (vgl. refuge)	dauernde Zufluchtsstätte, Freistatt
lunatic —	Irrenhaus
to **atone** (vgl. to expiate) [von at one]	(= to make all one gleichmachen)
— for s. th.; his services atone for his offence	etwas wieder gut machen; seine Dienste machen sein Vergehen wieder gut
atonement	Buſse, Sühne
* **atrocious**	abscheulich, unmenschlich
murder is an — crime	ein Mord ist ein —es Verbrechen
atrocity	unmenschliche Grausamkeit
***audácious** (vgl. bold); audacity	(frech und) dreist; freche Dreistigkeit

*[audire] **audible**; inaudible	hörbar; unhörbar
— **audience**	Zuhörer, Publikum
to **obey**; children ought to — their parents; — an order, a call; to **disobey** a person	gehorchen; Kinder sollten ihren Eltern —; einem Befehl, Ruf Folge leisten; jem. nicht gehorchen
obedient; your most — servant	gehorsam; Ihr ganz —er Diener! (Schlufsformel eines Briefes an Hochstehende)
obedience; disobedient	Gehorsam; ungehorsam
disobedience; **obeisance** [spr. ei-ii] (vgl. bow); to make an —	Ungehorsam; (förmliche) Verbeugung; eine — machen
*to **augmént** (verwandt mit to ēke = vergröfsern; to — out = verlängern, ergänzen)	vermehren, vergröfsern; sich —
augmentation	Vergröfserung
***augur**	Zeichendeuter, Wahrsager
augury	Wahrsagerei
to **augur** from s. th.; it augurs ill for a nation, if it is too much given to pleasure	(vorausverkünden) schliefsen aus etwas; es ist ein schlechtes Zeichen für ein Volk, wenn es dem Vergnügen zu sehr ergeben ist
to **inaúgurate**; inauguration	einweihen, einführen; Einweihung
to **inúre** (abhärten), to dangers	gewöhnen, an Gefahren
***augúst**; the Emperor **Augústus** (Augústus); the month of **Aúgust**	hoch, erhaben; der Kaiser Augustus (Aúgust); der Monat Augúst
(in Aúgust)	(im Augúst)
*austére (vgl. severe), an — look, — manners; austérity	streng (im Äufsern), ein —er Blick, —e Sitten; Strenge
*1. **author**; authorship	1. Urheber; Urheberschaft
2. —— (vgl. writer)	2. Verfasser, Schriftsteller
authoress	Schriftstellerin
1. **authority**; by —	1. Machtvollkommenheit; berechtigtermafsen
I do it on my own —	Ich thue es auf eigene Faust
2. ——; a man of great —	2. Einflufs; ein sehr einflufsreicher Mann
3. ——; I have it on good —	3. Glaubwürdigkeit; ich habe es aus guter Quelle

4. authority; he is an — on such matters	4. Sachverständiger, Autorität; in solchen Dingen ist er Autorität
the authorities	die Behörde
to aúthorīze a person (vgl. to empower) authorization	jem. ermächtigen (innere Berechtigung erteilen) Ermächtigung
***avarice**; avaricious (vgl. miser)	Geiz; geizig
*to **avér** s. [verus]	
***average** (hängt wohl mit avoir zusammen); on an —	Durchschnittspreis; im Durchschnitt
***avidity** (vgl. greediness, eagerness); to seize with —	Gier (das heftige Begehren im allgemeinen); begierig ergreifen
aware s. **wary**	
awe (vgl. reverence)	heilige Scheu, Ehrfurcht
to **awe** a person	einem Ehrfurcht einflöfsen; jem. einschüchtern
awful	ehrfurchtsvoll; schauerlich
1. **awkward** (vgl. clumsy) awkwardness	1. linkisch, tölpelhaft (vom Benehmen); linkisches Wesen
2. —— = embarrassing — position	2. ungewohnt, in Verlegenheit setzend; ungewohnte Lage

B.

back; to turn one's — upon a person	Rücken; einem den — drehen
to see the — of any body = to get rid of a person	eine Person los werden
back (adv.); to come — (u. ähnl.); some time — (= ago)	zurück; —kommen; vor einiger Zeit
to fall —; to hang —	zurückweichen; zaudern
backdoor (u. ähnl.); backward	Hinterthür; rückwärts
to **back** (up) a friend	einen Freund unterstützen
— a horse	auf ein Pferd wetten
— = push back	zurückschieben
to backbite	afterreden, heimlich verlästern
backbiter	Lästerer
to backslide; backslider	abtrünnig werden; Abtrünniger
to be taken aback	bestürzt sein

bad (vgl. ill); a — habit (u. ähnl.);	schlecht; eine —e Gewohnheit;
he is gone to the —	er ist ruiniert
badly (adv.) [vgl. ill]; to be — off	schlecht daran sein
badness	Schlechtigkeit
***badge**; — of poverty	Zeichen, Merkmal; — der Armut
***badger** (= Getreidesammler)	Dachs
to badger any one = pester, worry	jem. plagen, quälen
to **baffle**; — the police (u. ähnl.)	(listig) hintergehen; die Polizei —
that baffles all description	das spottet jeder Beschreibung
bag; baggage = luggage	Tasche; Gepäck
(luggage-van	Güterwagen)
bag and baggage	Sack und Pack
bag-man = commercial traveller	Reisender (für ein Geschäft)
bag (sport)	Beute
have you made a good bag	haben Sie eine gute Jagd gehalten
bail; to give —	Kaution; — stellen
to admit to —, to let out on —	auf Bürgschaft entlassen
——; to be = go — for (vgl. security)	Bürge; — sein für
to put in —	Bürgen stellen
bailiff	Gerichtsdiener, Verwalter; Rentamtmann
bait; to catch, jump at the —	Köder; nach dem — schnappen
to take the —; bear-baiting	anbeifsen; Bärenhetze
to throw out a bait (fig.)	anlocken
to **bake**; baker	backen; Bäcker
*1. **balance** = the scales (of a —)	1. Wage (die Wagschalen)
his life hung in the balance	er schwebte zwischen Tod und Leben
2. ——; to lose one's —	2. Gleichgewicht; das — verlieren
1. to **balance** (trans.)	1. ausgleichen; aufwiegen
2. (intrans.)	2. hin und herschwanken
the parties were nearly balanced	die Parteien hielten sich fast das Gleichgewicht
to **overbalance** (trans.)	überwiegen
he overbalanced himself	er verlor das Gleichgewicht (s. o.)
overbalance	Übergewicht, Überlegenheit
1. **bald**; Charles the Bald	1. kahl; Karl der Kahle
— -headed, — -pated	kahlköpfig

2. bald; a — translation	2. schmucklos; eine schlechte Übersetzung
baldness	Kahlheit
* 1. **ball**; — -proof; to play at —; snow- —	1. Ball, Kugel; Kugelfest; Ball spielen; Schneeball
cannon- — (bullet)	Geschütz-, Kanonenkugel (Flintenkugel)
to keep the — rolling	den Gegenstand des Gespräches aufrecht erhalten
balloón, air- —	Ballon, Luft —
2. ——; masked —	2. Tanzvergnügen; Maskenball
ballad	(Tanzlied) Ballade, Lied
***ban**;	Bann;
bans (banns); to publish the —	kirchliches Aufgebot; aufbieten
to banish (vgl. to exile)	förmlich verbannen (richterlicher Spruch)
(fig.) — all hopes	alle Hoffnungen aufgeben
banishment; to be sentenced to —	Verbannung; zur — verurteilt werden
bandit (pl. banditti)	Bandit
to abandon (vgl. to forsake)	preisgeben
to — oneself (to give oneself up) to pleasure	sich Vergnügungen hingeben
abandonment	Verlassenheit, d. Verlassen
***band** (frz. bande); a — of music	Truppe, Bande; Musikcorps
military —; banner	Militärkapelle; Banner
to band (together)	vereinigen; sich —
to disband an army; the troops disbanded	ein Heer verabschieden; die Truppen gingen auseinander
***to bandy** (frz. bander) words with any one	mit einem Worte wechseln
bank; the banks of a river (vgl. sea-shore) — of earth	Ufer; die — eines Flusses Damm
to bank (in, up)	ein-, aufdämmen
1. **bench** (vgl. **form**, Schulbank, Klasse); on the — (of the judges)	1. Bank auf der — der Richter
2. ——; Queen's Bench	2. Gerichtshof; der Königliche —
***bank** (money); savings- — (vgl. to save)	die Bank (Geld); Sparkasse
to bank (one's money); with whom do you bank?	sein Geld auf der Bank anlegen; wer ist Ihr Bankier?
banker; bankruptcy (t stumm)	Bankier; Bankerott

to become bankrupt	Bankerott machen
he is —	er ist bankerott
banquet; banquetting-hall	Bankett; Festhalle
*to **baptize** (vgl. to christen);	taufen (die Taufhandlung vollziehen)
baptism; John the Baptist	Taufe; Johannes der Täufer
*1. **bar**; 2. ——	1. Riegel, Schranke; 2. Schenktisch
3. ——	3. (Gerichtsschranke); Advokatenstand;
to be a member of the bar; to be brought to the bar (as a prisoner)	Advokat sein; vor Gericht erscheinen
4. ——	4. Stange
barrister (vgl. solicitor)	Rechtsanwalt (erster Klasse)
to **bar**; to unbar; **barrier**	verriegeln; aufriegeln; Barriere
—— (fig.); to oppose a barrier to s. th.	Hindernis; einer Sache Einhalt thun
barricáde; to barricáde	Barrikade; verbarrikadieren
barracks; to **embárrass**; to disembarrass	Kaserne; in Verlegenheit setzen; aus der Verlegenheit helfen
embarrassment	Verlegenheit
***barbarian**; barbarian (adj.) = barbaric	Barbar; barbarisch
barbarism	Roheit; Sprachunrichtigkeit
barbarity; barbarous	Unmenschlichkeit; roh, grausam
bare	1. nackt, blofs; 2. dürftig;
on the — ground	auf dem nackten Boden
barefoot (adv.); barefooted (adj.)	barfufs
bareheaded	barhaupt
barefacedness; bareness (of)	Unverschämtheit; Blöfse, Armut (an)
to lay bare (= to bare); — a plot	entblöfsen; ein Komplott entdecken
the — word; **barely** adv. (vgl. hardly, scarcely)	das blofse Wort; gerade noch
1. **bargain** (Stamm unbekannt), to strike, drive a —	1. der einzelne Handel; einen — abschliefsen
into the — (= to boot)	noch obendrein
it's a bargain	topp, abgemacht
2. ——; I bought it a bargain	2. billiger Kauf. Ich kaufte es vorteilhaft
to bargain for	handeln um

***bark**; to embark troops	Barke; Truppen einschiffen
to embark for; fig. — in an enterprise	sich einschiffen nach; sich auf ein Unternehmen einlassen
embarkation	Einschiffung
1. to disembark; 2. —; disembarkation	1. ausschiffen; 2. sich —; Ausschiffung
bark; — of trees	Borke, Rinde; Baumrinde
to bark; — at	bellen; anbellen
bark	das Bellen
his bark is worse than his bite	Hunde, die viel bellen, beifsen nicht
***baron** (gehört zur nobility)	angesessener Baron
baroness; baronage	Baronin; Freiherrschaft
baronial; Barony	freiherrlich; Baronenwürde; Baronie (Landesteil);
baronet (Titel Sir mit Vornamen) [zur gentry]	Baronet
***base, basis**	Basis, Fufs; Grundfläche, Grundlage
to **base** on; basement	gründen auf; Erdgeschofs
1. base; — -born (= low-born)	1. niedrig; —geboren
2. ——	2. gemein; nichtswürdig
base-minded	niedriggesinnt
to make a base return for any one's kindness	jemandes Güte schlecht vergelten
baseness	Nichtswürdigkeit, Niederträchtigkeit
to **abase** (vgl. to humble) oneself	sich erniedrigen
abasement	Erniedrigung
to debase; debased coin	herabsetzen; minderwertiges Geld
debasement	Herabsetzung
bashful; —ness	schamhaft; Schamhaftigkeit
abashed	tief beschämt
***(to bate) to abate** [von frz. abattre]	
1. ——; with bated breath	1. verringern; mit angehaltenem Atem
2. ——; the tempest abates	2. an Gewalt nachlassen; der Sturm legt sich
abatement	das Nachlassen
battle; to give, offer —	Schlacht; eine — liefern
bat; **battalion**; **battery**	Ballschläger; Bataillon; Batterie

battlement; to batter; battering ram	Zinne; beschiefsen, zertrümmern; Mauerbrecher
combat; single —	Kampf; Zwei—
to cómbat (vgl. to fight)	kämpfen (im edleren Stil)
combatant combative	Kämpfer; streitsüchtig
combativeness	Streitsucht
to **debate** s. th ; — on s. th.	etwas lebhaft erörtern; debattieren über
debate; debatable = in debate	Debatte; streitig
a point in debate	ein —er Punkt
to **bathe;** bathed in tears	baden; sich —; in Thränen gebadet
bathing-place	Badestelle
(watering-place) bath (pl. baths)	(Badeort) Badeanstalt
*(to **bay**)	(bellen)
bay (frz. abois); a stag at —	ein sich wehrender Hirsch
to stand at —	sich wehren (aus Verzweiflung)
to keep any one at —	jem. hinhalten
bead [vgl. to bid, bitten, beten];	Kügelchen (im Rosenkranz)
beads; to tell one's beads	Rosenkranz; den — beten
beam 1. the ship is on her — -ends;	Balken; das Schiff liegt auf der Seite;
(fig.) I am thrown on my — -ends	ich bin aufs Äufserste gebracht
2. ——; the beams of the sun (vgl. ray)	2. Strahl; die —en der Sonne
to beam; beaming looks	strahlen; strahlende Blicke
to **bear** (bore, borne) [vgl. to carry, to wear]	
1. ——; a heavy burden (s. u.)	1. tragen; eine schwere Bürde —
bearer of this	Überbringer dieses
to bear fruit (= to produce);	Frucht bringen
— a meaning	einen Sinn haben
2. ——; hardships; — with the faults of others (s. to forbear)	2. ertragen; Mühseligkeiten — die Fehler anderer —
to bear oneself	sich betragen
bearing (vgl. deportment); a noble —	das äufsere Benehmen; ein edles Betragen
bearings (vgl. armorial); the — of a case	die besonderen Verhältnisse einer Sache
he will **bear** me **out** in this	er wird hierin meine Meinung unterstützen
to **bear down** opposition	Widerstand brechen
to **bear down** on; to **bear úp** under misfortune	segeln gegen; ausharren im Unglück

to **bear on** (upon) a question	sich auf eine Frage beziehen
to bring guns to **bear upon** the fort	Kanonen gegen das Fort richten
[vgl. to bear unter **company, hand, mind, witness**]	
1. to **forbear**	1. (aus Rücksicht) unterlassen
I cannot forbear (= help) laughing	ich kann nicht umhin zu lachen
2. ——	2. Nachsicht haben
forbearance; overbearing	Duldsamkeit; anmafsend
burden (vgl. load); beasts of —	Bürde, drückende Last; Lasttiere
to burden; to unburden (disburden)	bedrücken; entlasten
— one's mind	seinem Herzen Luft machen
to be burdensome (= troublesome) to a person	einem zur Last fallen
to **bear** (bore, born); I **was** born	gebären; ich **bin** geboren
birth; — day; to-day is my — day	Geburt; —stag; heute ist mein —stag
(many happy returns of the day!)	(gratuliere schön!)
by birth; a German —	von Geburt; ein geborener Deutscher
bear; — -pit; bearish (fig.)	Bär; —enzwinger; plump
beard; —less; bearded (whiskers; mustache)	(Voll-)Bart; —los; bärtig (Backen-, Schnurrbart)
***beast**; wild beasts (— of prey) [vgl. burden]	vierfüfsiges (wildes) Tier; die wilden Tiere (Raubtiere)
beastly; beastliness	abscheulich; rohes Wesen
bestiality	Bestialität
1. to **beat** (beat, beaten) [vgl. to strike]	1. schlagen (oft hintereinander)
my heart beats (s. heart)	das Herz klopft mir
a beaten track; dead beat	ein gebahnter Weg; ganz erschöpft
2. ——; the enemy	2. besiegen, überwinden; den Feind schlagen
to — hollow (= wholly)	gänzlich besiegen
to **beat úp** soldiers [vgl. unter **retreat**]	Soldaten zusammentrommeln
***beau**	Stutzer
beauty; beautiful	(harmonische) Schönheit; (harmonisch) schön;
a — woman	ein schönes Weib
to beautify; to embellish	verschönern; die Schönheit erhöhen

a hall embellished with paintings	ein durch Gemälde verschönerter Saal
embellishment	Verschönerung
to **become** s. **come**	
bed; to go to —	Bett; zu Bett gehen
to keep one's —	das — hüten
to take to one's bed	sich zu Bett legen
bedridden	bettlägerig
— room; — of a river	Schlafzimmer; Bett eines Flusses
flower- —	Blumenbeet
bedding out	Verpflanzen von Blumen
1. to **beg**; I beg your pardon	1. (ernstlich) bitten; ich bitte Sie um Verzeihung
I beg to remark	ich erlaube mir zu bemerken
2. ——; to go (a) begging	2. betteln; betteln gehen
beggar; to beggar = to reduce to beggary	Bettler; an den Bettelstab bringen
beggarly; beggary (mendicity)	bettelhaft, ärmlich; Bettelei
to **begin** (vgl. to commence) (op. to end)	anfangen
— one's work; the service began;	seine Arbeit —; der Gottesdienst fing an
we began reading = to read	wir fingen an zu lesen
beginning; beginner	Anfang; Anfänger
beguile s. **guile**	
behalf s. **half**	
behave, behaviour s. **have**	
to **believe** (vgl. to think); — in God	fest glauben; an Gott —
I believe him; I believe him to be a brave man	ich glaube es ihm; ich glaube sicher, daſs er ein tapferer Mann ist
I believe so; I believe not; to make any one believe	ich glaube, ja, ich glaube, nein; einem weis machen
belief; — in; unbelief	Glaube; — an; Unglaube
to learn the Belief by heart	das Glaubensbekenntnis auswendig lernen
1. **bell**; to toll the bells; the bells are tolling	1. Glocke; die Glocken läuten; (intr.) —
2. ——; ring the bell for the waiter	2. Klingel; klingele dem Kellner
to **belong** s. to **long**	
***benefit** s. [facere]	

to **bequeath** s. th. to a person	einem **etwas** (testamentlich) vermachen
bequest	Vermächtnis
to **bereave** (vgl. to deprive) of hope	berauben, der Hoffnung
(bereft of one's senses)	(des Verstandes beraubt)
a family **bereaved**	eine durch den Tod verwaiste Familie
bereavement	Verlust (durch den Tod)
berth (Abstammung unsicher)	1. Ankerplatz; 2. Schiffsbett, Koje
(fig.) a good — = appointment	eine gute Stelle (behagliches Unterkommen)
to give any one a wide —	(Spielraum) einem aus dem Wege gehen
to **beseech** s. **seek**; to **beseem** s. **seem**; to **beset** s. **set**	
to **bet** (vgl. to wager)	wetten (das gewöhnliche Wort)
I bet you any (amount of) money	ich wette mit Ihnen um jede Summe
bet; to lay a —; to take a —	Wette; eine — machen; eine — eingehen
'tis a bet; betting	die Wette gilt; das Wetten
to **betake** s. **take**; **bethink** s. **think**; **betide** s. **tide**; **betroth** s. **truth**	
better, best; to get the **better** of a person	besser, d. beste; jem. den Rang ablaufen
to **better**; — one's circumstances	verbessern; seine Verhältnisse —
to do one's **best**	sein Möglichstes thun
make the — of it	sieh, was du damit anfängst
he had the — of it	er war Sieger
*[bibere] bibber; wine- —	Zecher; Wein —
beverage (gewählter als drink)	Getränk
to **imbibe** (knowledge)	einsaugen (Gelehrsamkeit)
to **imbue** (the minds of the young with good principles)	(tränken) erfüllen (die Jugend mit guten Grundsätzen)
***bias** (to, towards); free from any undue —; to bias	1. Neigung; 2. Vorteil
	unparteiisch; einnehmen
biased; unbiased	voreingenommen; ohne Voreingenommenheit
1. to **bid** (bade, bidden) (vgl. to order); he bade me do it	1. heifsen, befehlen; er hiefs es mich thun

2. to bid; — defiance; — farewell	2. **bieten**; Trotz bieten; Lebewohl sagen
bidding fair to become a great man (= a man of great promise)	ein vielversprechender Mann
a **bid**; **bidding**; the highest bidder	ein **Gebot** (in der Auktion); **Geheifs, Gebot**; der Meistbietende
to **forbid** (vgl. to prohibit); — any one to do s. th.	**verbieten** (der gewöhnliche Ausdruck); einem etwas —
God forbid	Gott wolle es verhüten
forbidding	**zurückstofsend**
to **bide**; bide your time	**bleiben**; warten Sie die Zeit ab
abode; to take úp one's — at	**dauernder Aufenthalt**; seinen Wohnsitz aufschlagen in
1. **big**	1. **grofs** (nach allen Dimensionen)
a — house, horse	ein —es Haus, Pferd
2. **big**; — with expectation	2. **voll, erfüllt**; voller Hoffnung
to talk big; **bigness**	prahlerisch reden; **Gröfse**
***bigot**	**blinder Verehrer, Frömmler**
bigotry; **bigoted**	**Frömmelei**; **bigott**
***bill**	**Zettel, Anschlag**
to stick bills	Anschläge (an die Mauern) machen
— sticker	Zettelankleber
—; waiter, the —, please	**Rechnung**; Kellner, bitte um die Rechnung
to run úp bills	Schulden machen
— of exchange; bill of fare; bill	Wechsel; Speisenkarte; Gesetzesvorschlag
billow (vgl. wave, surge, breakers)	**die hohe Meereswoge**
to **bind** (**bound, bound**) (vgl. to tie)	**zusammenbinden**
I had a book bound	ich liefs mir ein Buch binden
bookbinder; **binding**; **bundle**	**Buchbinder**; **Einband**; **Bündel**
to bind over	durch Bürgschaft verpflichten
to — apprentice	in die Lehre thun
to — úp (= to dress) a wound	eine Wunde verbinden
to — one's self	sich anheischig machen
I will be bound	ich will mich verpflichten
band	**Band**
head-—; bandbox; **bandage**	Kopfbinde, Schachtel; **Bandage**
bands	**Bäffchen**
1. **bond** (vgl. tie); bonds of union; — of love	1. **Band** (eig. u. fig.); Bande der Einigkeit; — der Liebe
bondsman; **bondage**	**Leibeigener**; **Knechtschaft**

he has entered into a bond	er hat sich verpflichtet
it is my bounden duty	es ist eine mir obliegende Pflicht
2. **bond**; bondsman	2. Schuldverschreibung; Bürge
(a ship is **bound** for a place	ein Schiff ist nach einem Ort bestimmt)

[dieses **bound** nicht von to bind, sondern vom an. = bereit; d ist später zugetreten; volksetym. wird es als „gebunden" aufgefaſst.]

1. to **bend** (bent, bent)	1. beugen
— one's knee before	sein Knie beugen vor
with bended knee	knieend
2. —; — a bow	2. spannen; einen Bogen —
to bend one's eyes, thoughts on	seine Augen, Gedanken richten auf
unbending; to be bent on s. th.	unbeugsam; auf etwas erpicht sein
bent on mischief	zum Unheilstiften geneigt
bent	starke Neigung
bird; to kill two — s with one stone	Vogel; zwei Fliegen mit einer Klappe schlagen
a —'s eye view	Vogelperspektive
— -catcher (= fowler)	Vogelsteller
birth — s. to **bear**	
to **bite** (bit, bitten); bite; bit	beiſsen; Biſs; Gebiſs (Zaum)
bit; a little — of bread	das Biſschen; ein klein wenig Brot
(dagegen a drop of water) [s. drop]	
a little — of a fellow	ein kleiner Knirps
I don't care a — about it	ich kümmere mich gar nicht darum
the man was bitten (fig.)	der Mann hatte sich „geschnitten"
(vgl. he burned his fingers)	
the biter bitten	der betrogene Betrüger
bitter; — taste; — hatred	bitter; —er Geschmack; —er Haſs
— ness; to **embitter** a person's life	—keit; das Leben jemandes verbittern
black [a.]	schwarz
— colour; a — crime	—e Farbe; ein —es Verbrechen
a — sheep (fig.)	ein räudiges Schaf
to get into any one's — books	bei jemand in Ungnade fallen
in — and white	schwarz auf weiſs
blacking; blackness	Schwärze; Abscheulichkeit, Schwärze (fig.)
to blacken	1. schwarz machen, anschwärzen 2. schwarz werden

black (n.)	1. das Schwarz; 2. Neger; 3. Trauer
***blame**; to lay the — on a person	Tadel; einem die Schuld zuschieben
— worthy; — less	tadelnswert; tadellos
blamelessness	Tadellosigkeit
to **blame** for	tadeln wegen
he was much to blame	er war sehr zu tadeln
to blaspheme; blasphemy	Gott lästern; Gotteslästerung
***blank**; a blank	leer = unbeschrieben; eine Niete
blanket	wollene Decke
blank (= utter) despair	äufserste Verzweiflung
his memory is a blank	er hat das Gedächtnis vollkommen verloren
blast; to **blast** (— and blight)	heftiger Windstofs. 1. zerstören,
— rocks	2. sprengen, Felsen
to blow a blast on a horn	einen Stofs ins Horn thun
to blast a person's reputation (vgl. to blight)	einen um seinen guten Namen bringen
blaze; a — of light	Brand, Flamme; Lichtmeer
to —; a blazing fire	lodern; ein loderndes Feuer
to **bleach**; bleak	bleichen; kalt, öde
a — country	eine — Gegend
blight; to —	Meltau; zu Grunde richten
to — a person's fame; blighted hope (= blasted)	jemandes Ruf —; vereitelte Hoffnung
to **bleed** (bled, bled); my nose bleeds	1. **bluten**; mir blutet die Nase
a bleeding heart	ein blutendes Herz
— = to let blood; to make a man bleed (fig.)	2. zur Ader lassen; einen „bluten" lassen, „schröpfen"
blood; — -thirsty	Blut; blutdürstig
cold-blooded	hartherzig (kaltblütig = self collected) er ist gereizt
his blood is up	
bloodshed; bloodshot	Blutvergiefsen; — unterlaufen
bloodstained	— befleckt
bloody; the Bloody Mary	blutig; Maria die Blutige
***blemish; to blemish**	Schandfleck, Makel; beflecken
unblemished honour	unbefleckte Ehre
1. **to blend** (vgl. to mix, to mingle)	1. vermischen, vermengen
— two different races	zwei verschiedene Rassen —
2. —— (with); two colours — (together)	2. sich — (mit); zwei Farben gehen in einander über
blind; — of one eye	blind; auf einem Auge —

blind as a bat (Fledermaus)	stockblind
— to s. th.; — fury	verblendet gegen; blinder Eifer
to — (vgl. to dazzle)	1. blenden (= des Gesichtes berauben); 2. verblenden
a mere blind (fig.)	ein reiner Vorwand
blindness	Blindheit
blunder	grober Verstoſs
to make a —	einen groben Verstoſs machen
a blundering person	eine Person, die überall anstöſst
to **bless**; God — you	segnen; Gott segne Dich
blessing; the —s of peace	Segnung; die —en des Friedens
bliss; blissful	Seligkeit, Wonne; glückselig
to **bloom** (vgl. to flower) the flowers are — ing	in Blüte stehen; die Blumen blühen
(fig.) a blooming face	ein blühendes Gesicht
bloom (fig.) in the — of youth	Blüte (fig.) in der — der Jugend
blossom; to —	Blüte; Blüten treiben
the trees —	die Bäume stehen in Blüte
blot; blotting-paper; to blot a book; a page	Fleck; Löschblatt; ein Buch beklecksen; eine Seite löschen
blow; to deal any one a —	Schlag; einem einen — versetzen
to come to blows; without striking a blow	handgemein werden; ohne Schwertstreich
1. to blow (blew, blown)	1. wehen
the wind blows	der Wind weht
2. ——; — a horn (vgl. to wind a horn)	2. blasen; ins Horn blasen
— out, a candle	ausblasen, ein Licht
— up; the house was blown up	in die Luft sprengen; das Haus wurde in die Luft gesprengt
blue; — colour; (fig.) to look —	blau; —e Farbe; verdutzt aussehen
1. **blunt**; a — knife	1. stumpf; ein —es Messer
2. ——; — manners	2. plump; —e Manieren
bluntness	1. Stumpfheit, 2. Plumpheit
be told me bluntly	er sagte mir gerade heraus
to **blush**; you make me blush = you put me to the blush	erröten; du machst mich schamrot
1. **board**; black-—	1. Brett; Wandtafel
2. ——; — and lodging	2. (Tisch) Kost; — u. Logis
boarder; boarding-school	Kostgänger, Pensionär; Pensionat
3. ——; on board (a ship)	3. Bord; an — (eines Schiffes)

4. Board; — of examination; — of Directors (u. ähnl.)	4. Kollegium; Prüfungskommission; Direktorium
to board, a ship	entern, ein Schiff
boast; boastful	Prahlerei; prahlerisch
to boast of s. th.	sich einer Sache rühmen
he could not boast a great coat	er verfügte über keinen Überzieher
boat; steam- —; she is a capital —	Boot; Dampf—; es ist ein treffliches —
boatman; boatswain (spr. boousn)	Ruderer; Hochbootsmann
1. **body**; — and soul	1. Körper; Leib und Seele
everybody; somebody (anybody)	jedermann; jemand (jeder beliebige)
a queer —	ein wunderlicher Kauz
dead body (= body) [seltener corpse]	Leichnam, Leiche
bodily (op. mental); — pain	leiblich; körperlicher Schmerz
2. —— (main —)	2. Truppe (Hauptmacht) Körperschaft (= corporation)
in a body	zusammen
the — of magistrates	der gesamte Magistrat
3. ——	3. Stoff, Masse; Hauptteil
(a — of water)	(Wasserfläche)
the — of a church	Schiff der Kirche
1. to embody (with) (vgl. to incorporate); 2. ——	1. einverleiben 2. sich verkörpern
in her all virtues were embodied. embodiment	in ihr waren alle Tugenden verkörpert. Verkörperung
bog; boggy	Sumpf; sumpfig
*to **boil**; the water is boiling	kochen; das Wasser kocht
— eggs; boiler	Eier kochen; Kessel
bold (vgl. hardy); to make —	kühn; sich erkühnen, sich die Freiheit nehmen
— ness; to embolden	Kühnheit; kühn machen, anfeuern
bolt; thunder —; bolt upright	Bolzen, Riegel; Donnerkeil; kerzengerade
to bolt, the door	verriegeln, die Thür
to bolt = to make a bolt	durchgehen, sich aus dem Staube machen
bone; the nearer the — the sweeter the meat	Knochen; je näher dem Knochen, desto süſser das Fleisch
buttons made of bone	beinerne Knöpfe
fish- —; back- —; bones	Gräte; Rückgrat; Gebeine

bony	knöchern, mager
book; copy- —; exercise book	Buch; Schönschreibeheft; Heft
book-case; (fig.) bookworm	Büchermappe; Bücherwurm
to book	buchen, einen Platz belegen (auf der Post, Eisenbahn)
booking-office	Billetschalter
he is in my good books	er ist gut bei mir angeschrieben
bookseller; at the —'s	Buchhändler; im Buchhändlerladen;
beech	Buche
booty (vgl. spoil, prey); to make —	Kriegsbeute; Beute machen
***boot**; —jack; jackboots	Stiefel; —knecht; Kanonenstiefel
boots	Hausknecht
***border**; the —s of the forest	Rand; der Saum des Waldes
——; the Border Wars	Grenze; die (schottischen) Grenzkriege
to border; — on (upon)	einfassen; grenzen an
borough	Stadt (mit Parlamentsvertretung)
burgess (vgl. citizen, denizen. burgher ist veraltet)	Stadtbürger, Wahlbürger
to **borrow** (vgl. to lend) of, from	entlehnen von
I borrowed the money from my friend	ich borgte das Geld von meinem Freunde
borrower	Borger
bosom; — friend	Busen; — freund
in the — of one's family	im Kreise seiner Familie
***bottle**; a dozen bottles of wine	Flasche; ein Dutzend Flaschen Wein
bottled beer	Flaschenbier
bottom (op. top); at the — of the sea; to pull down from top to —	der unterste Teil; auf dem Meeresgrunde; von Grund aus zerstören
to **bounce**; the ball bounces well	1. aufspringen; der Ball springt gut; 2. prahlen
bounce	1. Sprung; 2. Prahlerei
a bouncer = braggard	Prahler
*to **bound**; the ball bounded over the wall	(elastisch) springen; der Ball sprang über die Mauer
bound	Sprung
***boundary** (vgl. limit, frontier, confines); — stone	natürliche Grenze; Grenzstein
bounds (= boundary)	Grenze, Schranken
the — of possibility	die Grenzen der Möglichkeit
to keep within the — of moderation	Mafs halten

to set bounds to s. th.	einer Sache ein Ziel setzen
boundless; the — ocean	unermeſslich; der —e Ocean
God's — mercy	Gottes —e Gnade
boundlessness	Grenzenlosigkeit
to bound; — a country	begrenzen; ein Land —
— one's ambition	seinen Ehrgeiz einschränken
unbounded; — power	unbegrenzt; —e Macht
***bounty**; bountiful (vgl. liberal, munificent)	wohlthätige Freigebigkeit; freigebig
to **bow** [spr. bau]; to — to a person (vgl. to salute, to greet)	biegen; jemand grüſsen
bow [spr. bau]; I made him a —	Verbeugung; ich machte ihm eine —
bow [spr. boou]; to bend a — (s. to bend)	Bogen; einen — spannen
rainbow; bowstring	Regenbogen; Bogensehne
bowshot; within —	Bogenschuſs; auf — weite
bowlegged (= bandylegged)	krummbeinig
to have two strings to one's bow	mehr als ein Mittel zur Verfügung haben
***bowels**; the — of the earth	Eingeweide, das Innere der Erde
***box**	Buchsbaum; Verschlag; Büchse
letter- —	Briefkasten
— in a theatre; musical —	Loge; Spieldose
Christmas box; box-seat	Christgeschenk; Kutschersitz
I 've got into the wrong box	ich bin auf dem Holzwege
box; — on the ear	Schlag; Ohrfeige
to box	schlagen, boxen
I 'll box your ears	ich werde Dir eine Ohrfeige geben
*to **brace** (fig.); the bracing sea-breeze	stärken; die —de Seeluft
a brace of birds	(schnüren) ein paar (zusammengebundene) Vögel
bracelet; to embrace	Armband; 1. umarmen, 2. sich umarmen, 3. ergreifen
— a professional career	einen gelehrten Beruf ergreifen
to **braid**; a girl —s her hair	flechten; ein Mädchen flicht ihr Haar
braid	Haarflechte
to upbraid; — a person with s. th.	ausschelten; jem. — wegen etwas
1. **brain**	1. Gehirn
to brain = to knock a person's —s out	einem den Kopf einschlagen

2. brain (gew. brains); brainless	2. Verstand; ohne Verstand
*1. **branch** (bough)	1. kleiner Ast (gröfserer)
2. —— of a family	2. Abzweigung; Familienzweig;
— es of learning	Zweige der Wissenschaft
branch-railway	Zweigbahn
to — off; to — out	sich abzweigen; sich verbreiten
brass; a — plate	Messing; messingnes Schild
brazen; — -faced	ehern; frech
brazier	Kohlenpfanne
***brave** (vgl. valiant, gallant)	wacker, tapfer
bravery; to brave a danger	Tapferkeit; einer Gefahr (tapfer) trotzen
a bravo	1. Eisenfresser 2. Meuchelmörder
bread; bread and butter	Brot; Butterbrot
to earn one's bread	sein Brot verdienen
to quarrel with one's bread and [butter	sich selbst schaden
to **break** (broke, broken)	brechen
— a glass	ein Glas zer—
— the heart (of any one)	das Herz jemandes —
(vgl. day, silence, wheel)	
— loose	losbrechen = entweichen
— down	= 1. zerstören; = 2. kraftlos werden
— ín a horse	ein Pferd dressieren
1. to — ín upon = to burst ín upon (a company); 2. —	1. eindringen in (eine Gesellschaft) 2. Eingriffe thun
— úp; the party broke up	aufbrechen; die Gesellschaft brach auf
breaking up	der Aufbruch
— with a person	mit jemand brechen = sich entzweien
— s. th. to a person	einem etwas mitteilen
to breakfast (= — one's fast)	frühstücken
breakfast	Frühstück
breach; — of faith (= of promise), of the peace	Bresche, Bruch; Treu-, Friedensbruch
breakers; in a broken voice	Sturzwellen, Brandung; mit gebrochener Stimme
breast (vgl. chest)	(Brust) Busen
—; his breast was animated with intense hatred against his enemy	Seele, Gemüt; sein Gemüt war bewegt von tiefem Hasse gegen seinen Feind

abreast; to walk —	**Brust an Brust**; neben einander gehen
to **breathe**; — one's last	**atmen**; sein Leben aushauchen
breath; out of —	**Atem**; aufser Atem
to draw, to fetch —; to take —	— holen; — schöpfen, sich ausruhen
to lose one's —; to recover —	aufser — kommen; wieder zu — kommen
breathless; — speed	**atemlos**; —e Eile
to **breed** (bred, bred); he was bred a gentleman	**aufziehen, züchten**; er erhielt eine gute Erziehung
to — sheep	Schafe züchten
to — (intrans.)	sich vermehren
breed; a fine breed of dogs	**Zucht, Rasse**; eine edle Hunderasse
breeding; good —	**Erziehung zum Anstand**; Wohlanständigkeit
brood; — of chickens (dagegen: fry)	**Brut**; junge Küchlein. (Fischbrut)
to — over (fig.)	brüten über
to **brew**; **brewer**	**brauen**; **Brauer**
(fig.) a storm is brewing	ein Gewitter braut sich zusammen
***bribe**; **to bribe**	**Bestechung**; **bestechen**
***brick**; a house built of bricks	**Backstein**; ein aus —en erbautes Haus
bricklayer (vgl. mason)	**Maurer**
to brick up	einmauern
bride; **bride-eléct** (gewöhnlicher: my intended)	die **Neuvermählte**; **Braut** (meine Braut)
bridegroom	**Bräutigam** (am Hochzeitstag)
bride's-maids	**Brautjungfern**
bridge; to throw a — across	**Brücke**; eine — schlagen
drawbridge; suspension-—	Zug —; Hängebrücke
bridle; **to bridle**; — a horse	**Zaum**; **zäumen**; ein Pferd —
to — one's passions (= to curb)	seine Leidenschaften im Zaum halten
to — up	sich in die Brust werfen
to unbridle	**abzäumen**
*1. **brief**; a — time (= short)	1. **kurz**; eine —e Zeit
2. —; a — expression	2. **knapp**; ein —er Ausdruck
briefly (= in short); brevity	**kurz und gut**; Kürze
to **abbreviate** (vgl. to shorten)	(Worte und Sätze) **abkürzen**

abbreviation	Abkürzung
1. to abridge	1. zusammendrängen
an abridged history	Geschichte im Auszug
2. ——; — any one's rights	2. verkürzen; die Rechte jemandes —
abridgment	Auszug, Verkürzung
bright; a — day	hell, glänzend; ein heller Tag
the — sun	die glänzende Sonne
a — prospect; to brighten úp	eine heitere Aussicht; sich aufhellen
his face brightened	sein Gesicht hellte sich auf
brightness	Helle, Glanz
***brilliant**	schillernd, blendend hell
a — star	ein glänzender Stern
a — style	ein glänzender Stil
brilliancy	blendender Glanz
brim (vgl. margin)	Rand
the — of a hat	der — eines Hutes
full to the = brimful	voll bis zum —
to **bring** (brought, brought)	herbringen zu jemandem
bring me the book	bringe mir das Buch her
to — about; to — to light	zu stande bringen; ans Licht —
to — úp a child	ein Kind erziehen
brink (vgl. verge); the — of a precipice; the — of a well	Rand; der — eines Abgrundes der Brunnenrand
on the — of ruin	am Rande des Verderbens
brisk, briskness	lebhaft; Lebhaftigkeit
bristle [t stumm], bristly	Borste; borstig
to bristle up	sich trotzig benehmen
broad (op. narrow); as — as long	breit; ebenso — als lang (läuft auf eins hinaus)
Broadstreet	Breitestraſse
broad daylight (vgl. day)	lichter Tag
— language	ordinäre Sprache
abroad	1. drauſsen, 2. im Ausland
to go —; breadth	in die Fremde gehen; Breite
***broil**; to embroil	Lärm; in Verwirrung bringen
to — oneself in; to disembroil	sich verwickeln in; entwirren
broker (Stamm von to brook = aushalten)	Mäkler
stock-—; pawnbroker	Börsenmäkler; Pfandverleiher
brook; the margin = edge of a —	Bach; der Rand eines —es

broom; —-stick	Besen; —stiel
brother; brothers and sisters	Bruder; Geschwister
brother-in-law	Schwager
my dear brethren	lieben Brüder (in Christo)
brotherly (vgl. fraternal); — love	brüderlich; —e Liebe
brow; the eyebrows	Braue; die Augenbrauen
the brow of a hill	der Gipfel eines Hügels
to browbeat any one	einen einschüchtern
brown; — paper	braun; Packpapier
(fig.) in a brown study	in düstere Gedanken versunken
***bruise**; to — one's head	Brausche; sich den Kopf aufschlagen
brush; paint-—; to have a — with the enemy	Bürste; Pinsel; einen Zusammenstofs mit dem Feinde haben
brushwood(=underwood=copse)	Unterholz, Gestrüpp
to brush; — one's coat	bürsten; seinen Rock ausbürsten
(fig.) — by a person	einen streifen
* 1. **brute** (n.)	1. a. das unvernünftige, rohe Vieh; b. der Unmensch
2. — (a.); — force	2. roh; rohe Gewalt
brutal; a — fellow; to use any one —ly	roh; ein roher Bursche; einen roh behandeln
brutality; brutish; brutishness	Roheit; tierisch; Wildheit
buck; roe- —	Bock; Rehbock
***buckle** to —; to buckle ón one's armour	Schnalle schnallen; sich wappnen, rüsten
to buckle to a thing (Coll.); to unbuckle	sich eifrig an etwas machen; aufschnallen
***bud**; a rose-—; to —	Knospe; eine Rosenknospe; hervorsprossen
button; —hole	Knopf; —loch (Sträufschen)
to button; to un—	zuknöpfen; aufknöpfen
***buffóon**; **buffoonery**	Possenreifser; Possen
***bugle** [spr. u] (= —-horn)	Horn, Hifthorn
to sound the —	ins Horn stofsen
to build (built, built); to build upon a piece of ground	bauen (das allgemeine Wort); auf einen Platz hinbauen
building	Gebäude
(fig.) to build upon a person	auf jemand rechnen
build = make, figure	Körperbau
a man of strong build	ein Mann von kräftigem —
bulk, bulky	Umfang; umfangreich
bull [spr. u]; bullfight	Stier; Stierkampf

(fig.) to take the bull by the horns	der Gefahr nicht aus dem Wege gehen
bullock	der junge Stier
bungle; to bungle	Pfuscherei; pfuschen, verpfuschen
bungler	Pfuscher
to **burn** (burnt, burnt); burning wood	brennen; brennendes Holz
he burned with indignation	er brannte vor Erbitterung
to burn down a house	ein Haus niederbrennen
to **burst** (burst, burst); the cannon burst	bersten; die Kanone zerbarst
— into tears, — out laughing	in Thränen, in ein Gelächter ausbrechen
— ín upon a person	jemandem das Haus einlaufen
to **bury** [spr. bẹ̊ri] (vgl. to inter)	begraben (das gewöhnliche Wort)
— the dead	die Toten —
buried in oblivion	in Vergessenheit geraten
burial; — -place = burying place, — -ground (vgl. St. **borough**)	Begräbnis; —platz
bush; [spr. u] (fig.) to beat about the bush; bushy	Busch; sich um etwas herumdrücken buschig
busy; [spr. bízi̊] to be — at, with; I am very —	geschäftig; beschäftigt sein mit; ich habe viel zu thun
business (spr. bízness); mind your own —	Geschäft; bekümmere dich um deine Angelegenheit
that is none of my —	das ist nicht meine Sache
he makes it his —	er läſst sich etwas angelegen sein
to send any one about his —	jemand kurz abfertigen, fortschicken
man of —; — -like	Geschäftsmann; geschäftsmäſsig
a busy-body (= meddling person)	einer, der sich in alles mischt
bustle [t stumm]; London life and —	Geschäftigkeit; Londoner Leben und —
***butcher** (St. **buck**) [spr. u]	Fleischer
the — is killing to-day	der — schlachtet heute
to —— (= to slaughter)	abschlachten
butchery	Blutbad, Gemetzel
*1. **butt** (St. vgl. **beat** u. button)	1. Ende
— -end of a rifle	Kolben eines Gewehres
2. ——; to be the — (laughing-stock) of a person	2. Zielscheibe; jemandes — (des Witzes) sein
to butt	mit den Hörnern stoſsen
to abut on, upon	stoſsen an

debut (franz. Ausspr.); to make one's —	erstes Auftreten; debutieren
butter; bread and —	Butter; Butterbrot
to **buy** (bought, bought) (vgl. to purchase) of a person	kaufen (das allgemeine Wort) von jemandem
to buy and sell; buyer and seller	— und verkaufen; Käufer und Verkäufer
to **buzz**; a buzzing bee	summen; eine summende Biene
buzz	Summen, Murmeln (fig.)
by	(präp.) durch, bei; (adv.) dabei, vorbei;
by oneself	allein
to come — s. th.	zu etwas gelangen
to hire — the hour	stundenweise mieten
to go —; bystander	vorübergehen; Zuschauer
by-gone = past (let by-gones be by-gones!)	vergangen („Schwamm drüber!“)
by-path	Nebenweg
to lay, to set by (= aside)	zurücklegen, zurückstellen
by the way	beiläufig
by the by; by and by	da fällt mir ein; allmählich
(good bye! = God be with you!)	(lebewohl! Gott sei mit Dir!)

C.

***cab**; cabman	Droschke; Droschkenkutscher
— stand	Droschkenstand
1. **cabin** (vgl. hut, cottage)	1. kleine Hütte
(Uncle Tom's cabin)	(Onkel Tom's Hütte)
2. ——	2. Kajüte
1. **Cabinet**	1. kleines Zimmer, Schrank;
— maker	Kunsttischler
2. ——	2. Kabinett = Ministerium
***cable** [Stamm capere]	Kabel
at a —'s length	auf —länge
*[**cadere**] **cádence**	Tonfall
1. **case**	1. Fall
in — (that) he should come	im Fall, dafs er käme
in your case	an Ihrer Stelle
in — of need	im Notfall
that alters the —	das ist etwas anderes
2. ——; to state the —	2. Rechtsfall; den Fall feststellen
3. ——; cigar-case	3. Behälter; Cigarrentasche

cásual	zufällig, gelegentlich
casualty	unvorhergesehener Fall, Todesfall
to **decay**	gänzlich verfallen
decay; the — of the body	Verfall, Zerrüttung; der Verfall des Körpers
to go to —	verfallen
(fig.) decayed circumstances = decayed fortune	zerrüttete Vermögensumstände
to **escheat**; escheat	anheimfallen; Heimfall, heimgefallenes Gut
to **cheat** any one of s. th. (= out of s. th.), in s. th.	einen um etwas prellen, in etwas betrügen
cheat; cheater; cheating	Prellerei; Betrüger; Betrügerei
1. **accident**; I saw him by —	1. zufälliges Ereignis; ich sah ihn zufällig
accidental; — meeting	zufällig; —es Zusammentreffen
2. ——; railway —	2. Unfall; Eisenbahnunglück
incident (vgl. occurrence)	Zwischenfall, Vorfall
incidental	zufällig, beiläufig
to **coincide** with	sich decken mit, übereinstimmen
coincidence; — of opinions curious —	Übereinstimmung; — der Meinungen; merkwürdige —
coincident	übereinstimmend
1. **occasion** (vgl. opportunity)	1. Gelegenheit, Veranlassung
on the present —	bei der gegenwärtigen —
2. ——	2. Bedürfnis
I have no — for it; I have no — to blame him	ich bedarf dessen nicht; ich habe keinen Anlafs, ihn zu tadeln
to **occasion** (great distress)	veranlassen, verursachen (grofses Unglück)
occasional	gelegentlich
Occident (= West); occidental the — powers	der Westen; westlich die Westmächte
chance; I met him by —	1. das Ungefähr; ich traf ihn von —; 2. die Aussicht
to have a —, a good —, to have chances	viel Aussicht haben
to take one's —	es versuchen, es wagen
by mere —	ganz zufällig
main — (to look to the main —)	Hauptsache (auf die — sehen)

game of chance	Hasardspiel
the chances are in his favour	seine Aussichten sind günstig
to chance (vgl. to happen); I chanced to say	sich zufällig ereignen; ich sagte zufällig
*[caedere]	
concíse; to speak concisely	kurz und bündig; bündig sprechen
conciseness	Bündigkeit
1. to **decide** (vgl. to determine, to resolve); — a cause	1. bestimmen, entscheiden; einen Rechtsfall entscheiden
2. ——	2. sich entscheiden
1. decided; — to do s. th.	1. fest entschlossen; — etwas zu thun
2. ——; a — advantage	2. entschieden; ein —er Vorteil
undecided; to leave —	unentschieden; — lassen
1. decision; to leave to the — of some one	1. Entscheidung; der — jemandes überlassen
2. ——; a man of —	2. Entschlossenheit; ein entschlossener Mann
indecision; lack of decision	Unentschiedenheit; Unentschlossenheit
decisive; to take a — step	entscheidend; einen —en Schritt thun
1. **precise** (vgl. exact); the — sum	1. genau zutreffend; genau die Summe
2. —— (von Personen)	2. ängstlich genau, steif;
preciseness	Genauigkeit, Steifheit
precision	Genauigkeit, genaues Eintreffen
homicide (= manslaughter) [vgl. murder]; homicidal	Totschlag (unabsichtlich); Totschläger; mörderisch
suicide; to commit —	Selbstmord; — begehen
***cage** (lat. cavea); cage-bird	Käfig; Stubenvogel
(gaol =) **jail**; jail-bird	Kerker; Zuchthäusler
to **cajole**;	(in den Käfig locken) schmeicheln, streicheln;
cajolery	Schmeichelei
cave = cavern; cavity	Höhle; Höhlung
to éxcavate; excavation	aushöhlen; Aushöhlung
***calamity** (vgl. adversity)	schwerer Unglücksfall; groſse Not
*1. to **calculate** (vgl. to reckon, to compute); — an eclipse	1. berechnen eine Finsternis —
2. —— upon s. th.	2. rechnen auf etwas

calculating	berechnend
calculation; to make a wrong — (= to miscalculate)	Berechnung; sich verrechnen
* **caldron**, cauldron (vgl. copper, boiler)	Kessel
1. to **chafe** (calefacere), — the skin	1. erwärmen, reiben, die Haut
2. ——, with rage	2. sich erhitzen; schäumen vor Wut
to **scald** (von calidus)	verbrühen
to **call**; — to; to call to order	1. rufen; zurufen; zur Ordnung rufen
——; — a meeting	berufen; eine Versammlung —
2. ——; **what** do you call that?	2. nennen; **wie** heifst das?
to be called; so-called doctors	heifsen; sogenannte Doktoren
to call for s. th.; the carrier called for the goods	nach etwas fragen; der Fuhrmann fragte nach den Waren (holte sie)
to call ín (s. **aid**)	herbeirufen, hereinrufen
to call ín debts	Schulden einziehen
to call on (upon) a person (= at a person's house)	bei jem. vorsprechen, jem. besuchen
to call (upon) on	auffordern; sich berufen auf
he was called upon for help (s. **mind**, **question**)	er wurde zur Hilfe aufgefordert
1. to **recall** = to call back	1. zurückrufen
2. —— = to retract, an order	2. widerrufen, einen Befehl
1. **call**; within —; — of duty	1. Ruf; in Rufweite; — der Pflicht
at a person's — (= disposal)	zu jemandes Verfügung
to be at a person's beck and —	jemandem zu Gebote stehen
2. ——; to make calls = to call	2. Besuch; —e machen
calling (= vocation); to choose one's —	Beruf; seinen— wählen
* 1. **calm** (vgl. quiet, tranquil)	1. ruhig
a — sea	eine ruhige See
——; he is — in his mind	gelassen; er ist — in seinem Gemüt
calmness	Gelassenheit
2. **calm** (n.); there was a dead —	2. Stille; vollständige Windstille trat ein
to **calm** (vgl. to appease)	beruhigen, besänftigen
the ship was becalmed	das Schiff wurde von einer Windstille überfallen
* to **calúmniate**	(böswillig) verleumden
calumniation, calumny	Verleumdung
calumniator, calumnious	Verleumder, verleumderisch

to **challenge**; — to a combat;	1. (förmlich) herausfordern; zum Kampfe —; 2. auffordern
challenge	Herausforderung; Aufforderung
*camp; to pitch (a) —	Lager (Feldlager); ein — aufschlagen
to be encamped	lagern
to break úp (a) camp; to camp	ein Lager abbrechen; sich lagern
camp-stool; — -bed	Feldstuhl; —bett
to **decamp**; **campaígn**	ausreiſsen; Feldzug
to open a —; champion	einen — eröffnen; Kämpe
scamp; to **scamper** away, off	Taugenichts; davonlaufen
*to **cancel**, an agreement (vgl. annul)	aufheben, einen Vertrag
chancel; **chancellor**	Chor, Altarplatz; Kanzler
chancery	Kanzleigericht (höchster Gerichtshof in England nach dem Parlament; Präsident ist der Lord Chancellor)
*[candere]	aufrichtig; Aufrichtigkeit
candid; a — opinion	offen, aufrichtig; —e Meinung
candidate (for an office)	Bewerber (um ein Amt)
candour; he spoke with great —	Offenherzigkeit; er sprach mit groſser —
candle; candlestick; candlemas	Licht; Leuchter; Lichtmeſs
tallow —; wax —; the game is not worth the — (s. u. **hold**)	Talg—; Wachslicht; die Sache kostet mehr, als sie wert ist
chandler; corn- —	Lichtzieher; (Händler) Kornhändler
chandelíer (spr. ii)	Armleuchter
[incendere] (vgl. to kindle)	
íncense; to burn —	Weihrauch; räuchern
censer; to **incénse**	Rauchfaſs; reizen (zum Zorn)
incendiary (n.); — (a.) fires	Brandstifter; Brandstiftungen
*1. **cane**; sugar —	1. Rohr; Zuckerrohr
2. ——	2. Spazierstock
to cane any one	jemanden hauen
***canál** 1. **channel** = bed of a river	(künstlicher) Kanal 1. Fluſsbett
2. ——	2. Meerenge; der Kanal La Manche; die Kanalinseln
the Channel Islands	
(fig.) through another —	aus anderer Quelle
kennel (= gutter)	Gosse
***canine**; — madness	hündisch; Hundswut

kennel (frz. chenil)	Hundestall
*[capere] **capable** of; incapable of	befähigt zu; unfähig zu
capability	geistiges Vermögen; Fähigkeit
capacity	1. Befähigung, Fassungskraft; 2. Geräumigkeit, kub. Inhalt; 3. Eigenschaft
in his military —	in seiner — als Soldat
capacious; a — room	geräumig; ein —es Zimmer
incapacity; capaciousness	Unfähigkeit; Geräumigkeit
to **anticipate**; — a person's wishes	vorhersehen; jemandes Wünschen zuvorkommen
anticipation; by —	Vorwegnahme; zum Voraus
captive (vgl. prisoner)	kriegsgefangen
(fig.) taken — by love	in den Banden der Liebe
captivity	Kriegsgefangenschaft
caitiff	Schurke
to **captivate**; — a person's affections; a captivating story	fesseln; jemandes Neigung gewinnen; eine fesselnde Geschichte
captor	einer, der gefangen nimmt
to **capture**	fangen
to **intercept**; — a letter	hindern, abfangen; einen Brief —
to **conceive** (vgl. to comprehend)	sich vorstellen
— an idea of s. th.; — a plan, a suspicion	sich eine Vorstellung machen von etwas; einen Plan fassen; Argwohn schöpfen
conception; conceivable inconceivable	Vorstellung; begreiflich unbegreiflich
conceit	Einbildung = Eitelkeit
out of — with	unzufrieden mit
conceited about s. th.	eingebildet = eitel auf etwas
to **deceive**; to be deceived	täuschen; sich — lassen
deceiver; deception	Betrüger; Täuschung
deceptive; — reasoning	trügerisch; Trugschlufs
deceit; deceitful	Trug; ränkevoll, betrügerisch
to undeceive	den Irrtum benehmen; aufklären
to **perceive**; perception	gewahr werden; Wahrnehmung
perceptible; imperceptible unperceived	wahrnehmbar; unmerklich unbemerkt, übersehen
to **receive** (a letter, a person)	empfangen (einen Brief), aufnehmen (eine Person)

reception; the warm — of a person; — -room	Aufnahme; der warme Empfang jemandes; Besuchszimmer
1. receipt; — of money	1. Empfangnahme; — von Geld
on — of	nach Empfang von —
2. ——; receipts and expenditure (sg.)	2. Einnahme; —n und Ausgaben
3. ——	3. Empfangschein
4. —— = recipe (for a dish)	4. Rezept zu einer Speise
receptacle; recipient	Behälter; Empfänger
to **accept** s. th., of s. th.	etwas annehmen
acceptance; — of an offer	Annahme; — eines Anerbietens
acceptation of a word	Bedeutung eines Wortes
acceptable; unacceptable	annehmbar; unannehmbar
accepted	üblich
to **except**; except (präp.)	ausnehmen; ausgenommen
— 3 pupils = 3 pupils excepted	— drei Schüler
exception	Ausnahme
to take — at, to s. th.	Einwendungen machen gegen etwas
exceptional position	Ausnahmestellung
exceptionable	verwerflich
inceptive, incipient; inception	anfangend; Anfang
precept; preceptor; preceptress	Vorschrift; Lehrer; Lehrerin
susceptible of s.th. (vgl. sensible)	empfänglich für etwas
susceptibility	Empfänglichkeit
case; cigar- —	Behälter; Cigarrentasche
casket	Kästchen
casement; to incase s. th.	Fensterrahmen; etwas einschliefsen
cash; to be out of —	Kasse = bares Geld; nicht bei — sein
— -box; — payment	Kasse; Barbezahlung
cashier [spr. ií]; to cash	Kassierer; (Geld) einziehen
to **catch** (caught, caught)	fangen
— mice in a trap	Mäuse in der Falle —
— fire; — cold	Feuer —; sich erkälten
— the eye of a person	einem ins Auge fallen (das Auge fesseln)
— the ear; — a disease	ans Ohr schlagen; sich eine Krankheit zuziehen
a catching (vgl. infectious) disease	eine ansteckende Krankheit
1. ——; to make a good —	1. Fang; einen guten — thun

2. catch	2. Rundgesang
3. ——; the — of a lock	3. Klinke; Thürklinke
to **chase** (vgl. to hunt); chase	jagen (was man sieht); Jagd
to **púrchase** (vgl. to buy);	erkaufen (gewählteres Wort, namentlich auch fig.)
— a person's favour	jemandes Gunst —
púrchase; purchaser	Kauf; Käufer
1. to **occupy**	1. in Anspruch nehmen
this affair occupies my whole time	diese Angelegenheit nimmt meine ganze Zeit in Anspruch
2. —— (vgl. to employ)	2. beschäftigen
— oneself with s. th.	sich mit etwas —
occupation (vgl. employment)	Beschäftigung; Thätigkeit; Besitzergreifung
occupant; occupier	Besitzer; Inhaber
*[caput] **cape**; the — of Good Hope	Vorgebirge; das — der guten Hoffnung
cap-a-pie; armed — (= from head to foot)	von Kopf bis zu Fuſs; — bewaffnet
capital (a.)	hauptsächlich
a — crime	ein Hauptverbrechen
— letters	groſse Anfangsbuchstaben
a — joke	ein Hauptwitz
capital (n.)	1. Hauptstadt; 2. Kapital 3. Kapitäl; 4. Groſser Buchstabe
capitalist; **capitation**	Kapitalist; Kopfschätzung
— tax (= poll-tax)	Kopfgeld
to **decapitate** (= to behead)	enthaupten
decapitation	Enthauptung
captain	1. Kapitän (eines Schiffes) 2. Hauptmann
1. **chief** (n.); the — of the republic	1. Haupt (= Erster); das — der Republik
Commander-in- —	Oberbefehlshaber
Indian —	Indianischer Häuptling
2. **chief** (a.) [vgl. principal]	2. hauptsächlich
— part; — command	Hauptrolle; Oberbefehl
— thing (= principal thing)	Hauptsache
chieftain	Häuptling (einer Bande)
the — of a clan (= Scotch —)	schottischer Stammoberster
mischief; to do —	Unheil; — stiften
— -maker; — -making	—stifter; das —stiften

mischievous	unheilbringend; boshaft, heillos; mutwillig
mischievousness	Boshaftigkeit, Mutwille
to **achieve**; achievement	zustande bringen; die rofse That
chapter; — the first	Kapitel; erstes —
to **capitulate**; capitulation	kapitulieren; Kapitulation
to recapitulate	zusammenfassen
cadét; **cattle**	Kadett; Vieh
chattels (pl.) = property	Vermögen, das nicht in liegenden Gütern besteht
goods and —	Hab und Gut
precipice (vgl. abyss, gulf)	steiler Abgrund
on the brink of a —	am Rande eines —s
to **precipitate**	übereilen, überstürzen
precipitate; precipitous	übereilt; überstürzt
precipitation	Übereilung, Uberstürzung
*__caprice__ (spr. ii); capricious	Laune; launisch
*__car__; triumphal —	Karren, Wagen; Triumphwagen
— -man; sleeping- —	Kärrner; Schlafwagen (Eisenbahn)
1. **carriage**; — and four	1. Wagen; Vierspänner
railway —; — free (= — paid)	Eisenbahnwaggon; frachtfrei
2. —— (vgl. bearing, deportment)	2. die körperliche, äufserliche Haltung
to **carry**; — a load	tragen; eine Last —
— (= to bring) news; — (= to bring) a piece of news to a person	Nachricht bringen; einem eine Nachricht überbringen
— about one's person	bei sich führen
offences — their own punishment with them	Übertretungen bestrafen sich selbst
— the day (= to gain the victory)	den Sieg davontragen
— ón war	den Krieg weiterführen
— ón business	ein Geschäft haben
— by surprise (a fort)	überrumpeln (ein Fort)
— a motion	einen Antrag durchbringen (im Parlament)
— s. th. too far	etwas zu weit treiben
he carried it with a high hand	er benahm sich gebieterisch
— all before one	alles überwinden
he was carried away by his passion	seine Leidenschaft rifs ihn fort
to be carried off by some disease	von einer Krankheit hinweggerafft werden

he carried off the prize	er bekam den Preis
— out a plan, a resolution	einen Plan, Entschluſs durchsetzen
carrier; — -pigeon	Fuhrmann; Brieftaube
carèer	Laufbahn
cargo; supercargo	Schiffsladung; Aufseher über die —
1. **charge** (= load)	1. Ladung
2. ——	2. (Amtslast) Obhut
to commit to any one's —	jemandes — anvertrauen
to give some one in —	jemanden verhaften lassen
to take — of s. th. = to take s. th. in —	etwas übernehmen
3. ——	3. Angriff mit blanker Waffe
charger	Schlachtroſs
4. ——	4. Anschuldigung
to lay s. th. to any body's —	einem etwas zur Last legen
5. charges; to pay the —	5. Kosten; die — tragen
1. to **charge** (= to load)	1. laden
— a gun	eine Flinte —
2. —— a person with	2. (belasten) jem. beauftragen mit
3. —— the enemy	3. den Feind mit blanker Waffe angreifen
4. —— a person with (stealing)	4. jem. schuld geben (Diebstahl)
5. —— a considerable sum	5. eine hohe Summe anrechnen
to **discharge** (vgl. to dismiss, to discard)	entlassen
— a servant, a prisoner	einen Diener, Gefangenen —
— a gun	eine Flinte abfeuern
— a debt (s. duty)	eine Schuld abzahlen
a river discharges (= empties) itself into the sea	ein Fluſs ergieſst sich ins Meer
discharge	Entlassung, Entladung, Bezahlung
chariot of war	Streitwagen
cart (vgl. waggon)	zweirädriger Karren
— -load; — -wright	Wagenladung; Wagner
to **cart** away; carter	fortkarren; Kärrner
***card**; to play (at) cards	(Spiel) Karte; — spielen
chart (map); **charter**	Seekarte (Landkarte); Urkunde
the Great Charter = Magna Charta	der Freibrief des englischen Adels

cartridge; — box	Patrone; Patronentasche
to **discard** (vgl. to discharge, to dismiss)	aus dem Dienste jagen
— s. th.	etwas aufgeben
carte du jour = bill of fare	Speisenkarte
to give — blanche (= discretionary power) to any one	jem. unbedingte Vollmacht geben
* 1. **cardinal** (a.)	1. hauptsächlich
the — points	die vier Himmelsrichtungen
the — virtues (justice, fortitude, prudence, temperance)	die Kardinaltugenden
2. — (n.)	2. Kardinal
care; to take — of	Fürsorge; Sorge tragen für
take care! care of (c/o)	Vorsicht! „Aufschrift" (auf Briefen)
careful of	besorgt, bedacht auf
carefulness; careless of, about	Sorgfalt; nachlässig in, unkümmert um
carelessness; careworn	Sorglosigkeit; abgehärmt
to **care** for	sich kümmern um
I do not — a pin, a button for it	es ist mir ganz gleichgültig
what do I —?	was frage ich danach?
for aught I —	was mich betrifft
*to **caréss**; caréss	liebkosen; Liebkosung
charity	Mildthätigkeit
— begins at home	jeder ist sich selbst der Nächste
Sister of Charity	Barmherzige Schwester
charitable	mildthätig
to **cherish**; — an idea	pflegen, hegen; einen Gedanken hegen
***carnage** (vgl. slaughter, butchery)	Blutbad (aus Blutdurst)
carnivorous; — animals	fleischfressend; —e Tiere
carnival; **charnel**-house	Karnaval; Beinhaus
carrion; **incarnation**	Aas; Menschwerdung
incárnate	eingefleischt
God —	menschgewordener Gott
***carpet** [lat. carpere]; to lay a —	Teppich; einen — auflegen
— -bag; to be on the — (= on the 'tapis')	Reisetasche; den Gegenstand der Unterhaltung bilden
1. to **carve**	1. ausschneiden, vorschneiden
carving-knife	Vorlegemesser
2. —	2. schnitzen, aushauen
carved work	Schnitzwerk

carver	Schnitzer, Bildhauer
every one must carve his own fortune	jeder ist seines Glückes Schmied
1. to **cast** (cast, cast) [vgl. to throw]	1. werfen (= fallen lassen)
— anchor	Anker —
— a glance at s. th.	einen Blick auf etwas —
— nets	Netze auswerfen
— a stone at any one	einen Stein auf jem. werfen (= verunglimpfen)
some snakes — their skin	einige Schlangen werfen ihre Haut ab;
casting-vote	entscheidende Stimme
a castaway (s. cast u. die)	ein Verworfener
2. ——; — -iron (s. iron)	2. formen; Gufseisen
cast of countenance	Gesichtsform, -schnitt
to have a — in the eye (= squint)	schielen
* **castle**; Windsor Castle	Schlofs; — Windsor
to build castles in the air	Luftschlösser bauen
*1. **cause**; to be the — of	1. Ursache; der Anlafs sein zu
because of (präp.)	wegen
2. ——; to espouse (= adopt) the — of a person	2. Parteisache; die Partei von jem. ergreifen
to make common — with	gemeinsame Sache machen mit
to **cause**; — a person to do s. th.	verursachen; einen veranlassen etwas zu thun
to **accuse** a person of	jem. (öffentlich) anklagen, beschuldigen wegen
accusation	Anklage, Beschuldigung
to **excuse**; excúse	entschuldigen; Entschuldigung
to offer an — for	sich entschuldigen wegen
1. ***caution**; 2. ——	1. Vorsicht; 2. Kaution
— money; cautious of	Kautionsgeld; vorsichtig in
cautiousness	Behutsamkeit
precaution; to **caution** (vgl. to warn)	Vorsichtsmafsregel; warnen
I cautioned him not to go too near the water	ich warnte ihn, nicht zu nah ans Wasser zu gehen
*[**cedere**] to **cease** [lat. cessare] (vgl. to leave off)	aufhören (mag man fertig sein oder nicht)
I have ceased (= stopped) working	ich habe mit Arbeiten aufgehört
the rain has ceased (= stopped)	der Regen hat aufgehört
ceaseless = unceasing = without ceasing = incessant	unaufhörlich

cessation; — of hostilities (vgl. armistice, truce)	Aufhören, Stillstand; Waffenstillstand
to **cede** (vgl. to surrender)	vertragsmäſsig abtreten
— a right; cession	ein Recht —; Abtretung
— of property	— des Eigentums
to **accede**; — to a request	beitreten; einer Bitte willfahren
accéss (vgl. admittance)	Zutritt
— to a person	— zu jem.
1. accession (vgl. increase)	1. Zuwachs
2. ——	2. das Gelangen zu etwas
— to the throne (s. to succeed)	Thronbesteigung
accessible = easy of access	zugänglich
inaccessible; difficult of access	unzugänglich; schwer zugänglich
accessory; — sentence	hinzutretend; Nebensatz
1. **antecédent** (a.)	1. vorhergehend
2. —— (n.)	2. Vordersatz
a person's antecedents	jemandes bisheriger Lebensgang
to **concede** s. th.	etwas zugestehen
concession	Zugeständnis
to **decease**	abscheiden (vom Leben)
decease	das Hinscheiden, Ableben
to **exceed**	(das Maſs) überschreiten
— one's instructions	seine Befugnisse —
excéss; to —	Übermaſs; bis aufs äuſserste
to carry to —	übertreiben
excessive; exceedingly (adv.)	übermäſsig; auſserordentlich
to **intercede** (vgl. to interfere)	dazwischentreten
intercession	das Einschreiten
to **precede**, a person, a thing	vorhergehen, einer Person, Sache
precēdent	vorhergehend
précedence = precedency	Vorrang
précĕdent	Präzedenzfall
unprecĕdented	ohne Präzedenzfall
predecessor	Vorgänger
to **proceed** (vgl. to go ón)	fortschreiten
they proceeded on their journey	sie setzten ihre Reise fort
— with s. th.	mit etw. vorwärtskommen
— against. proceeding	vorgehen gegen. Verfahren
to take proceedings against (= to proceed against by law)	gerichtlich verfahren gegen
1. prócess	1. Vorgang, Verlauf
in — (= course) of time	im Verlauf der Zeit

2. prócess	2. Prozefs
procession	d. feierliche Zug, Prozession
funeral —	Leichenbegängnis
próceeds	Ertrag
to **recede**	zurückweichen
recession	das Zurückweichen
recéss	Zurückgezogenheit (Ferien), Nische
to **secede**; secession	ausscheiden; Absonderung
to **succeed** a person, to a person	der Nachfolger jemandes sein
the king succeeded to the throne (s. accession)	der König gelangte auf (bestieg) den Thron
— in (= — to do s. th.)	zu stande kommen mit etwas
Alfred the Great succeeded in conquering the Danes	es gelang A. d. Gr., die Dänen zu besiegen
succession; in —	Reihenfolge; der Reihe nach
War of S. succéss	Erbfolgekrieg. Erfolg
successful; unsuccéssful	erfolgreich; erfolglos
succéssor; succéssive (a.)	Nachfolger; hintereinander
*[**celare**] **cell**; cellar	Zelle; Keller
to **conceal** (vgl. to hide)	verheimlichen (nicht sehen lassen)
— a person	jem. versteckt halten
concealment	Verheimlichung
place of — concealer	Zufluchtsort. Hehler
*to **celebrate**	feiern, festlich begehen
celebrated; a — writer	gefeiert; ein —er Schriftsteller
celebration; celebrity	Feier; Berühmtheit
***celerity**	Schnelligkeit (nur in wenigen Wendungen z. B.):
with the — (= quickness) of thought	mit Gedankenschnelle
to accelerate	beschleunigen
acceleration	Beschleunigung
***celestial** (vgl. heavenly)	himmlisch
— beings; — objects	—e Wesen; Himmelskörper
ceiling	Decke des Zimmers
***cemetery** (vgl. churchyard)	(Begräbnisort) Friedhof (gewöhnlich aufserhalb der Stadt)
*to **censure**; **censure**	rügen; die Rüge
***centre** (center); — of gravity	Centrum; Schwerpunkt
to centralize; centralization	centralisieren; Centralisation
to concentrate	auf einen Punkt vereinigen
— one's thoughts on	seine Gedanken richten auf

concentration	Concentration
*[**centum**] **century; per cent**	Jahrhundert; Prozent
***ceremony** (vgl. formality) [opp. cordiality]; ceremonious	Ceremonie, Förmlichkeit [Geg. Herzlichkeit]; förmlich
to be —	viele Umstände machen
*[**cernere**] to **concérn**	angehen, betreffen
that does not — you	das betrifft Sie nicht
concerning s. th. (= respecting, regarding)	etwas anlangend, in Hinsicht auf
to be concerned in s. th.	beteiligt sein bei etwas
concerned at things, about persons	bekümmert um
1. concérn	1. die jem. betreffende Sache
of great —	von großer Wichtigkeit
it's no — of you	das geht Sie nichts an
2. — (= business); large —	2. großes Geschäft
3. —; in great —	3. Bekümmernis; in tiefer —
to **discern** (vgl. to distinguish) from	(das einzelne herausfinden) unterscheiden von
discérnment	Unterscheidungsvermögen
to discriminate	scharf unterscheiden
discrimination	Scharfsinn
discreet; indiscreet	besonnen, klug; unbesonnen
1. discretion; years of —	1. Besonnenheit; das reife Alter
indiscretion	Unbesonnenheit
2. —	2. Entscheidung, Belieben
to surrender at —	sich auf Gnade und Ungnade ergeben
discretionary; — power	unbeschränkt; —e Macht
1. **sécret** (a.); a — place	1. geheim; ein —er Ort
2. — (n.); to keep a —	2. Geheimnis; ein — bewahren
sécrecy; to secréte	Verschwiegenheit; verstecken
sécretary	Sekretär
decrée; to decrée	Beschluß; beschließen
***certain** (vgl. sure)	(objektiv) sicher, gewiß
to a — degree	bis zu einem gewissen Grade
a — Mr. W.; — people	ein gewisser Herr W.; gewisse Leute
certainly (adv.)! certainty	sicherlich! Gewißheit
to a —; uncertain	gewißlich; ungewiß
uncertainty	Ungewißheit
to **certify**	schriftlich bezeugen
certíficate	schriftliches Zeugnis

to **ascertáin**	genau feststellen
***chain**; to drag a —	Kette; eine — nachschleppen
to put into chains	in Ketten legen
a — of mountains (vgl. range)	eine Bergkette
to **chain** (vgl. to fetter)	anketten
to unchain; concatenation	losketten; Verkettung
***chair**; chairman	Stuhl; Vorsitzender
***chalk** (Stamm von calculate)	Kreide
to chalk out	vorzeichnen
***chamber**	Stube, Kammer (seltener Ausdruck)
a — of deputies	eine Abgeordnetenkammer
chambermaid	Stubenmädchen
chambers	Logis
cómrade	Kamerad
*1. to **change** (vgl. to alter)	1. (gänzlich) ändern, wechseln
one's clothes	die Kleider wechseln
2. ——; the wind changes	2. sich ändern; der Wind dreht sich
1. **change**	1. Veränderung, Wechsel
— of mind	Gesinnungswechsel
2. —— (vgl. cash)	2. Kleingeld
money-changer	Geldwechsler
changeable; — weather	veränderlich; —es Wetter
changeableness	Veränderlichkeit
Exchange; bill of —	Börse; Wechsel (Geld)
on'Change; to exchange for	auf der Börse; eintauschen für
*to **chant**	in der Kirche singen
— the service of the dead	die Totenmesse singen
chant	Kirchengesang
precentor; to **enchant**	Vorsänger; bezaubern
enchanted ground	verzauberter Boden
enchanting music	bezaubernde Musik
enchantment; to disenchant	Verzauberung; entzaubern
disenchantment	Entzauberung, Ernüchterung
incantation	Zauberspruch
1. **incentive**	1. anregend
2. ——	2. Anregungsmittel
canto	Gesang (in einem Buch, Epos)
to **descant** on s. th.	weitläufig über etwas reden
to **recant** (vgl. to retract)	widerrufen
***chapel**	Kapelle, kleine Kirche
chaplain	Kaplan

*1. **character**	1. Charakter, Ruf, Eigentümlichkeit
to keep an honest —	einen ehrlichen Ruf bewahren
he is a —	er ist ein Original
in — with	in Übereinstimmung mit
out of — with	nicht übereinstimmend mit
2. ——; to give a good — to a servant	2. Zeugnis; einem Dienstboten ein gutes — ausstellen
3. characters	3. Buchstaben, Schriftzüge
characteristic	charakteristisch
to characterize	kennzeichnen
***charm**; to **charm**	Reiz, Zauber; reizen, bezaubern
a charming place	ein reizender Ort
***chaste**; unchaste; chastity	keusch; unkeusch; Keuschheit
to **chastíse**; to castigate	züchtigen
chástĭsement; castigation	Züchtigung
to chasten (t stumm)	züchtigen = bessern
to **chat**	schwatzen, plaudern
chatting	das Schwatzen
to have a little chat	ein wenig plaudern
to **chatter**; chatter-box	plappern; Plappertasche
cheap; to buy —; to hold —	billig; — kaufen; geringschätzen
to make oneself too —	sich zu gemein machen
— and nasty	— und schlecht
cheapness	Billigkeit
*1. **check**	1. Schach, Schranke, Schlappe
checkmate; to keep in —	schachmatt; in Schach halten
to sustain a —	eine Schlappe erleiden
a. to **check**	a. plötzlich anhalten
— a person's course	jemandes Lauf —
— one's passions (= to curb, to bridle)	seine Leidenschaften zügeln
b. ——	b. kontrollieren
— an account	eine Rechnung vergleichen
chess; to play (at) —	Schachspiel; Schach spielen
chessboard	Schachbrett
checkered; a — career	gewürfelt; das bunte Leben
2. **check**, cheque	Bankanweisung, Check
1. **cheer**	1. Freudengeschrei, Hochrufen, Freude
they gave three cheers	man rief dreimal hoch
be of good cheer	sei guten Muts

2. cheer	2. Bewirtung
1. to **cheer** = to cheer úp a person, a person's spirits	1. jem. ermuntern
cheer up	frisch auf
2. ——; the populace cheered him	2. zujauchzen; die Menge jauchzte ihm entgegen
cheerful; a — countenance	heiter; ein —es Gesicht
— news	erfreuliche Nachricht
cheerfulness	Heiterkeit
cheerless; — existence	freudlos; —es Dasein
1. **chest**; — of drawers	1. Kiste, Kommode
2. ——; he has a strong —	2. Brustkasten, Brust; er hat eine starke —
child; the children of Israel	Kind; die Kinder Israels
childhood; childish;	Kindesalter; kindisch;
— trick; childlike	—er Streich; kindlich
***chime**; to **chime** ín with	Glockenspiel; übereinstimmen mit
***chimney**; — -piece (= mantle piece); — -sweep	Kamin; — sims Schornsteinfeger
chin; muffled up to the —	Kinn; ganz eingewickelt
***chĭvalrous** (spr. sh), chĭválric	ritterlich
chĭvalry	Ritterschaft
the Cavaliers (spr. íi)	die Kavaliere (Partei König Karls I)
(Chevalíer); cavalry	(Ritter); Reiterei
to **choke** (vgl. to suffocate, to stifle, to smother)	ersticken (erdrücken)
emotion choked her voice	die Gemütsbewegung erstickte ihre Stimme
1. to **choose** (chose, chosen) [vgl. to elect]	1. wählen (d. allgem. Wort)
they chose him king	sie wählten ihn zum König
this toy was chosen out of many	dies Spielzeug wurde aus vielen ausgewählt
2. ——; do what you —	2. belieben; thun Sie, was Ihnen beliebt
he cannot — but come	er mufs kommen
1. **choice** (n.); to make — of s. th.	1. Wahl; etwas auswählen
to make one's —	sich entscheiden
2. —— (a.)	2. auserlesen
to be choice of	es genau nehmen mit

*__chorus__	Chor (Gesamtheit der Stimmen)
choral (= plain) song	Choral
__choir__ [spr. kwīə(r)]	Chor (in der Kirche)
*__Christ__; B. C. (before Christ), A. C. (ante Christum); A.D. (anno domini)	Christus; vor — nach —
Christian	Christ
Christendom (t stumm)	Christenheit
Christianity; to embrace —	Christentum; das — annehmen
Christmas (t stumm); — -box	Weihnacht; —sgeschenk
to christen (t stumm) [vgl. to baptize]	taufen (und Namen geben; das allgem. Wort)
christening	Taufe
__church__; churchyard (vgl. cemetery)	Kirche; Kirchhof (bei der Kirche)
(churchwarden s. guard)	
__cipher__; to __cipher__	Ziffer, Zahl; mit Zahlen rechnen
to __decipher__; that man is a cipher = does not count	entziffern; jener Mann ist eine Null (zero = Null im gew. Sinn)
*__circle__ [s. __search__]; circular	Kreis; kreisförmig
— note	Circularnote
to circulate	1. cirkulieren; 2. — lassen
circulating library	Leihbibliothek
circulation; __circuit__ (spr. səəkit)	Cirkulation; Kreislauf
circúitous; a — route	weitschweifig; ein Umweg
*1. to __cite__ (vgl. to quote)	1. citieren = anführen
— an author	einen Schriftsteller —
2. —— (vgl. to summon)	2. — = vorladen, aufrufen
citation (vgl. quotation; summons)	1. Citat; 2. Vorladung
to __excite__; to get excited at s. th.	aufregen; sich über etwas —
excitement	Aufregung
to __incite__; incitation, incitement	antreiben; Anspornung
to __recite__; recital	hersagen; das Hersagen
recitation	Deklamation
to __resuscitate__	wiederbeleben
resuscitation	Wiederbelebung
*1. __city__ (vgl. town)	1. Stadt mit Kathedrale (Bischofssitz)
2. ——; (the City of London)	2. Altstadt (das Geschäftsviertel von London)
freedom of the —	Bürgerrecht
citizen (vgl. denizen, burgess)	Staatsbürger
1. __civil__; C. War	1. bürgerlich; Bürgerkrieg
2. —— (vgl. polite)	2. (äufserlich) höflich
civility; __uncivil__	Höflichkeit; unhöflich

incivility	Unhöflichkeit
to **civilize** (vgl. to cultivate); a civilized nation	civilisieren, gesittet machen (entwildern); ein gesittetes Volk
uncivilized	uncivilisiert
civilization	Civilisation, Gesittung
*to **claim** (vgl. to pretend)	(rechtmäſsig) beanspruchen
— justice	Gerechtigkeit —
claim	(rechtmäſsiger) Anspruch
to lay — to	— machen auf
a claimant	einer, der — macht
to **disclaim**	in Abrede stellen
a disclaimer (in law)	einer, der Verzicht leistet (vor Gericht)
to **clamour**	lärmen, schreien
clamour	das lärmende Geschrei
acclamation	allgemeine Zustimmung, Beifallsruf
to **declaim**; — against s. th.	deklamieren; eifrig sprechen gegen etwas
declamation (s. recitation)	Deklamation
declámatory	deklamatorisch
to **exclaim**; exclamation	ausrufen, äuſsern; Ausruf
to **proclaim**	laut verkünden, öffentlich ausrufen
— any one king	einen zum König —
proclamation	öffentliche Verkündigung
to **reclaim** (from a vice)	(zurückrufen vom Laster) bessern
— land; reclamation	Land urbar machen; Besserung
clap; — of thunder (= peal)	(Klaps) Schlag; Donner—
to **clap**; — one's hands	klapsen; in die Hände klatschen
— into prison	einstecken
to **clash**	1. klirren, ertönen 2. in Widerspruch stehen
clash (vgl. din); — of arms	Klirren; Waffengetöse
clasp	Schlieſshaken
to clasp in one's arms	in die Arme schlieſsen
***class**; classical; — authors	Klasse; klassisch; —e Schriftsteller
to classify; classification	klassifizieren; Klassifikation
clay; —pipe	Thon; —pfeife
clean (a.) [vgl. pure]; — hands	rein; —e Hände
unclean; cleanness	unrein; Reinlichkeit
uncleanness; cleanly (spr. klen)	Unreinlichkeit; sauber

cleanliness (spr. klen)	Sauberkeit
to **clean**; — a room	reinigen; ein Zimmer —
to **cleanse** (spr. klen)	säubern
*1. **clear** (a.) [vgl. distinct, plain]	klar, deutlich
— water; a — meaning	klares Wasser; deutlicher Sinn
clear-sighted (a — -sighted man)	klarsehend, klug (ein offener Kopf)
— of, from (= free from)	frei, rein von
a — conscience; — profit	ein reines Gewissen; reiner Gewinn
2. —— (adv.); the light burns —	das Licht brennt hell
to get — from; to keep — of	sich losmachen von; meiden
to perceive clearly	deutlich bemerken
clearness	Klarheit, Deutlichkeit
to **clear** the table (= to — off)	wegräumen (den Tisch abdecken)
— a forest; clearing	lichten; Lichtung
clear the way	Platz gemacht
— one's character	sich rechtfertigen
1. to clear úp; — a doubt	1. aufklären; einen Zweifel —
2. ——; the weather is clearing úp	2. sich —; das Wetter hellt sich auf
1. to **declare** (vgl. to explain)	1. klar aussprechen, erklären
2. —— for a person	2. sich für jem. erklären
— war; — a person guilty	Krieg —; jem. für schuldig —
I declare him to be a criminal	ich erkläre, dafs er ein Verbrecher ist
declaration; — of war	Erklärung; Kriegs—
decláratory; declárative	erläuternd; erklärend
to **cleave** (cleft, cleft); — wood	spalten; Holz —
cleft	Kluft
*1. **clerk** (spr. a)	1. Schreiber, Kommis
2. parish —	2. Küster
3. —— in holy orders; **clerical**	3. Geistlicher; geistlich
clergy	die Geistlichkeit
clergyman	(ordinierter) Geistlicher
(opp. layman)	(Geg. Laie)
clever (vgl. skilful)	gescheit, geschickt
a — man	ein gescheiter Mann
to do s. th. cleverly	etw. geschickt machen
cleverness	Gescheitheit, Geschicklichkeit
***climate**; to acclimatize	Klima; akklimatisieren
to **climb**; — a tree, mountain	klimmen, klettern; einen Baum, Berg hinaufklettern
to **cling** (clung, clung) to s. th.	hängen an; sich hängen an
she clung to her mother	sie hängte sich an ihre Mutter

to cling to hope	sich an die Hoffnung anklammern
* **cloak**; to **cloak** s. th.	Mantel; etw. verhüllen
* **clock**; the — strikes	Turmuhr; die Uhr schlägt
what o'clock is it (s. time)	welch Uhr ist es
* 1. **close** (a.) [spr. s.]	1. dicht, nah
(a) — combat	Nahkampf
— confinement	strenge Haft
to come to — quarters	hart an einander geraten
(adv.) — by; — at hand	dicht dabei; dicht bei der Hand
to examine closely	genau untersuchen
2. —— = sultry; it is very — to-day	2. schwül; es ist sehr — heute
3. ——	3. knauserig
closeness	Enge, Dichtigkeit; Schwüle; Geiz
close (spr. z); to come to a —	Schlufs; zum — kommen
— of a discussion	— einer Erörterung
to **close** (vgl. to shut)	schliefsen
— an assembly	eine Versammlung —
— a bargain (s. to strike)	einen Handel abschliefsen
— a book	ein Buch zumachen
— the door upon a person	die Thür hinter jem. —
the wound closed	die Wunde schlofs sich
— with the enemy	mit dem Feind handgemein werden
— with an offer	ein Anerbieten annehmen
the night closes in	die Nacht bricht herein
closure; the — (= failure) of a bank; **closet**	das Schliefsen; das Fallieren einer Bank; Kabinett
to be **closeted** with a person	mit jem. geheime Beratung pflegen
clause	Klausel
cloister (vgl. convent, monastery)	1. Kloster (d. allgem. Wort) = Abgeschiedenheit; 2. Kreuzgang
to **disclose** s. th. to a person	einem etw. eröffnen, verraten
disclosure	Eröffnung, Enthüllung
to **inclose** (enclose)	einzäunen, umfriedigen
— a garden	einen Garten
inclosure (enclosure)	Einzäunung
the letter inclosed	der beigefügte Brief
enclosure (in a letter)	Beilage
1. to **conclude**	1. zum Abschlufs bringen
— a treaty	einen Vertrag abschliefsen

2. to conclude from	2. eine Schluſsfolgerung ziehen aus
conclusion	1. Abschluſs 2. Schluſsfolgerung
conclusive	endgültig
to **exclude**; exclusion	ausschlieſsend; Ausschlieſsung
exclusive; — of	ausschlieſsend; mit Ausschluſs von
sluice [spr. uu]	Schleuse
to **include**; — in a number	einschlieſsen; in eine Zahl mit —
inclusion	Einschlieſsung
inclusive; — of	einschlieſsend; einschlieſslich
to **seclude**; a secluded country	absondern; ein abgesondertes Gebiet
seclusion from the world	Abschlieſsung von der Welt
1. **recluse** (n.); 2. —— (a.)	1. Klausner; 2. einsam
cloth (cloths)	Tuch (Tuche)
table-cloth; to lay the —	Tischtuch; den Tisch decken
clothing	Kleidung (Stoff)
clothes (spr. clōz)	Kleidung (Kleidungsstücke)
a suit of —	ein Anzug
to **clothe**; — the poor	kleiden; die Armen —
cloud; there are clouds gathering	Wolke; es umzieht sich
to be under a —	in Ungnade sein
cloudy	wolkig
a clouded sky	ein bewölkter Himmel
cloudless	wolkenlos (auch fig.)
clover; to live in —	Klee; im Überfluſs leben
clumsy; clumsiness	schwerfällig, plump; Schwerfälligkeit (plumpes Wesen)
***coach** (vgl. carriage); stage- —	Kutsche; Eilwagen
— and four	Vierspänner
coal; to carry coals to Newcastle	Kohle, Steinkohle; Wasser ins Meer tragen
charcoal	Holzkohle
collier	Kohlengräber; Kohlenschiff
colliery	Kohlengrube
***coarse** (vielleicht vom Stamm course)	grob
— food; — manners	—e Kost; —e Manieren
coarseness	Grobheit
***coast**	Küste

the coast is clear	die Luft ist rein (Gefahr vorüber)
to **coast** the shores of a lake	an den Ufern eines Sees hinfahren
1. **coaster** = coasting vessel	1. Küstenschiff
2. ——	2. Küstenfahrer
to **accost** a person in the street	(an jem. herantreten) jem. auf d. Strafse anreden
cutlet	Kotelett
***coat**; greatcoat	(Männer) Rock; Überzieher
cut your — according to your cloth	strecke dich nach der Decke
to turn one's —	abtrünnig werden
a turn- —	ein Abtrünniger
to **coax**; the child coaxed his mother into gratifying his wish	liebkosen; das Kind brachte durch Liebkosung seine Mutter dahin, seinen Wunsch zu erfüllen
to **cobble**; **cobbler**	flicken; Schuhflicker
—, stick to your last	Schuster bleib bei deinem Leisten
cock; the — crows	Hahn; der — kräht
— (opp. hen) -pigeon	(d. Männchen von Vögeln) Taubert
a — -and-bull-story	ein Ammenmärchen
a **cocked** hat	ein Dreimaster
***coin**; to **coin** money	Münze; Geld prägen
cold (a.); I feel —	kalt; ich friere
a — reception; coldblooded	ein kalter Empfang; kaltblütig
1. **cold** (n.)	1. Kälte
2. ——; to catch (a) —	2. Erkältung; sich erkälten
coldness (met.)	Kälte (fig.)
cool; a — day; — manners	kühl; ein —er Tag; —es Wesen
coolness; to **cool**	Kühle; 1. abkühlen; 2. sich —
his passions cooled	seine Leidenschaft legte sich
1. **chill**	1. Kälte, Frost
2. ——	2. Erkältung, Schauer
he has caught a —	er hat sich erkältet
3. —— = **chilly**	3. frostig
chilliness; to chill	Frostigkeit; erstarren
***collar**	1. Halsband; 2. Kragen
to **collar**	beim Kragen fassen
***colony** s. to **cultivate**	
*1. **colour** (vgl. hue)	1. Farbe
oil-, water-colours	Öl—, Wasser—n
to change —	die — wechseln, sich entfärben
2. ——; 3. ——	2. Schein; 3. Bemäntelung
colours	Fahne

colours flying (and drums beating)	mit fliegenden Fahnen (und klingendem Spiel)
1. to **colour**	1. färben, bemalen
— pictures	Bilder kolorieren
2. ——	2. bemänteln
coloured; a — man = man of colour (= negro)	farbig; ein Neger
to **colour** úp (= to blush)	erröten (vor Scham)
discoloured	abgefärbt, schäbig
***column**; the — of Trajan	Säule; die Trajans—
the —s of an army; a — of smoke	Heersäulen; eine Rauch—
the —s of a page	die Spalten einer Seite
colonel (spr. kərnel)	Oberst
comb (s. honey); to **comb**	Kamm; kämmen
1. *to **combine**; — one's forces	1. vereinen; seine Streitkräfte —
2. —— with; **combination**	2. sich — mit; Vereinigung
to **come** (came, come)	kommen
where do you — from	wo kommst du her
come what may (will)	mag —, was da will
the time to —	die Zukunft
to — about (= to happen) = to — to pass	sich zutragen
to — by s. th.	zu etwas kommen
to — for some one	jemand abholen
he has come ín to a large fortune	ein grofses Vermögen ist ihm zugefallen; sich herausstellen
to — forth	
to — off a loser, victorious	mit Verlust, als Sieger hervorgehen
her marriage has not yet come off	ihre Hochzeit hat noch nicht stattgefunden
to — out (a new book has come out)	erscheinen (ein neues Buch ist erschienen)
to — úp with a person	jemand einholen
to — round (= to change one's mind)	sich anders besinnen
what does it come to	wie hoch beläuft es sich
it comes to the same thing	es läuft auf eins hinaus
is it come to this	ist es dahin gekommen
he has come to himself	er ist zu sich gekommen
a **newcomer**	ein Neuangekommener
1. to **become**	1. werden
he has become a soldier	er ist Soldat geworden
what has become of him	was ist aus ihm geworden
2. —— a person	2. sich schicken für jemand

that does not become you (= is not becoming for you); **becoming**	das paſst sich nicht für dich schicklich
income; to overcome	Einkommen; überwinden
— difficulties; to be overcome by s. th.	Schwierigkeiten —; einer Sache unterliegen
welcome; to welcome a person	der Willkommen; jem. bewillkommnen
welcome home	willkommen zu Hause
you are welcome to it	Sie sind dazu eingeladen
comely; comeliness	hübsch; Anmut
*to **commence** s. [ire]	
***commodious** s. **moderate**	
***common** (opp. rare); a — saying	gewöhnlich; eine —e Redensart
— sense	gesunder Menschenverstand
in —; commonplace	gemeinsam; Gemeinplatz
commonly (adv.) [vgl. usually, generally]	gemeiniglich
commonwealth = republic	Republik
House of Commons	Unterhaus
to **commune** with	verkehren mit
— with one's own thoughts	seinen Gedanken nachhängen
community	Gemeinschaft
community of goods	Gütergemeinschaft
Holy Communion (= the Lord's supper)	Abendmahl
1. to **communicate**	1. in Verbindung stehen
the bell communicated with a chamber	die Klingel stand mit einer Kammer in Verbindung
2. —— (vgl. to impart)	2. mitteilen
— a piece of news to another	einem eine Neuigkeit —
communication	1. Verbindung; 2. Mitteilung
to excommunicate	in den Kirchenbann thun
excommunication	Kirchenbann
*[conciliare] to **concíliate**	geneigt machen, gewinnen
— a conquered people	ein besiegtes Volk —
conciliation; concíliatory	Versöhnung; versöhnlich
to **reconcile** to; to become reconciled; to — oneself to	aussöhnen mit; sich — sich schicken in
reconciliation	Wiederversöhnung
irreconcilable	unversöhnlich
council (vgl. counsel)	Ratsversammlung, Beratung
council of war; to hold a —	Kriegsrat; eine Beratung abhalten

councillors	Räte
*__confederate__; to __confederate__	verbunden; sich verbinden
confederacy (vgl. alliance, league)	Bund
confederation; federal	Bündnis; bundesmäfsig
*to __connect__, to __annex__ s. [__nectere__]	
*to __consider__ (vgl. to contemplate)	(erwägend) __betrachten__
do you — him (as) a true friend	betrachten Sie ihn als einen treuen Freund
we must consider the best expedient	wir müssen die besten Mittel erwägen
all things considered	in Erwägung aller Umstände
1. consideration	1. Betrachtung, Erwägung
to take into —; in — of his merits	in — ziehen; in anbetracht seiner Verdienste
2. ——; for dignity, age	2. Rücksicht; auf Würde, Alter
3. ——; he enjoys great — among his friends	3. Ansehen; er geniefst grofses — bei seinen Freunden
4. ——	4. Entschädigung
consíderate; inconsíderate	überlegt; unüberlegt
considerable; a — number	beträchtlich; eine —e Zahl
*[__consilium__] 1. __counsel__ (vgl. advice)	1. (weiser) Ratschlag
to take — with; to keep one's own —	sich beratschlagen mit; etwas für sich behalten
2. ——	2. juristischer Beistand
counsellor	Ratgeber
to __consult__; — a doctor	um Rat fragen; einen Arzt —
consultation	Konsultation
*to __console__ (vgl. to comfort)	Trost zusprechen
— a friend	einem Freunde —
consolation (vgl. comfort)	Trostspruch
inconsólable, discónsolate	untröstlich, trostlos
a — situation	eine —e Lage
__solace__	Trost = Labsal, Erquickung
to solace; — oneself with the hope of future reward	erquicken; sich trösten mit der Hoffnung auf zukünftige Vergeltung
*to __contemn__ [n stumm] (vgl. to despise)	verachten
— the actions of a man	die Handlungsweise jemandes —
contémpt [p stumm]; — of danger	Verachtung; — der Gefahr
contémptible; a — character	verächtlich; ein —er Charakter
contémptuous; a — look	geringschätzig; ein —er Blick

*to **cóntemplate**	(beschaulich) betrachten
— the wonders of God	die Wunder Gottes —
contemplation	beschauliche Betrachtung
contémplative mind	beschauliches Gemüt
*[**contra**] **contrary** (vgl. opposite)	entgegengesetzt, zuwider
— to the wishes of a person	den Wünschen jemandes entgegen
— winds; the —; on the —	widrige Winde; das Gegenteil; im —
1. **country** (vgl. land); a lovely —	1. die Gegend; eine liebliche —
2. —— (opp. town)	2. Land (Gegens. Stadt)
to go into the —	aufs — gehen
3. ——; foreign countries	3. Land (polit.); fremde Länder
— = native —; countryman	Vaterland; Landmann, Landsmann
— (= rural) life; countryseat	Landleben; Landsitz
contrast s. [**stare**]	
counterfeit s. [**facere**]	
1. to **encounter**	1. zufällig stofsen auf
— difficulties	auf Schwierigkeiten —
2. ——	2. (feindlich) zusammenstofsen
— the enemy	mit dem Feinde —
encounter	feindlicher Zusammenstofs
*to **contrive** [Stamm vom frz. trouver] (vgl. to devise)	ausfindig machen, ersinnen
how did you — to get there	wie hast du es angestellt, um dorthin zu gelangen
— a plan	einen Plan ersinnen
contrivance	Veranstaltung, Auskunftsmittel
to **retrieve**	(wiederfinden) ersetzen
— a loss	einen Verlust —
retrievable; irretrievable	ersetzlich; unersetzlich
cook; to **cook**, a dish	Koch, Köchin; kochen, ein Gericht
cookery; French —	Küche = Kochart; französische —
kitchen	Küche = Küchenraum
***biscuit** (spr. k$\overset{e}{i}$t)	Zwieback
cake	Kuchen
*to **concóct** (met.) — a plan (= to contrive); concoction = mixture	(fig.) einen Plan ausfindig machen; Mischung
***precocious** (vgl. premature)	frühreif
a — child	ein —es Kind
precociousness, precocity	Frühreife
to **cope** (ae. copen, kaufen; Stamm von cheap) = to vie with	sich messen mit

***copy**; — right	Abschrift, Kopie; Verlagsrecht
— of a work	Exemplar eines Werkes
*[**cor**] **core**	das Innerste, der Kern
the — of fruits	— der Früchte
at the —; rotten to the —	im Innersten; durch und durch faul
1. **cordial** (a.) [vgl. hearty]	1. (innerlich) herzlich
a — reception (= hearty welcome)	ein —er Empfang
2. —— (n.)	2. stärkender Trunk
cordiality	Herzlichkeit
courage; to take, to lose —	Mut; — fassen, den — verlieren
courageous; to **encourage**	mutig; ermutigen
encouragement; to **discourage**	Ermutigung; entmutigen
discouragement	Entmutigung
cóncord; — in music	Eintracht; Zusammenklang in der Musik
accórd	Übereinstimmung
of one's own —	aus freien Stücken
with one — = unanimously	einstimmig
in **accórdance** with = **according** to; according to rule	in Übereinstimmung mit regelrecht
to **accórd** with (vgl. to agree)	übereinstimmen mit
díscord; **récord**	Zwietracht; Geschichtsurkunde;
on —	urkundlich
to **recórd**	urkundlich berichten
it is recorded in history	es ist geschichtlich beglaubigt
***cord**; **cordage** (= rigging)	Schnur; Takelwerk
chord	1. Saite (fig.); 2. Akkord (Musik)
cork; to **cork**; to **uncork**	Kork; zukorken; aufkorken
— a bottle	eine Flasche —
corkscrew	Pfropfenzieher
corn	1. Korn (allg.); 2. die in jedem Lande gebräuchlichste Getreideart
kernel	Kern
***corner**; street —; to turn a —	1. Ecke; Strafsen—; um eine — biegen 2. der entlegene Winkel
***corps** (frz. Ausspr.); army —	Korps; Armeekorps
corpse (= dead body)	Leichnam (nur von Menschen)
corporal (vgl. bodily)	körperlich (äufserlich)
— punishment	—e Züchtigung
corporeal (opp. spiritual)	leiblich
— existence	—e Existenz
corporation; to incorporate	Körperschaft; einverleiben

incorporation	Einverleibung
*to **cost** [constare] s. [**stare**]	
***costúme**	Kostüm
1. **custom** (vgl. habit, usage)	1. Gewohnheit, Gebrauch (mehrerer Leute)
the —s and manners of a country	Sitten und Gewohnheiten eines Landes
cústomary	gewohnheitsmäſsig, üblich
to **accustom** to; to get accustomed to; unaccustomed to	gewöhnen an; sich — nicht gewöhnt an
customers	Kunden, Stammgäste
2. **customs**; custom-house	2. Zölle; Zollamt
desuetude (= disuse)	das Abkommen (eines Gebrauches)
to fall into —	abkommen
***cot**; dovecot	Hütte; Taubenschlag
cottage	Hütte, Häuschen, Landhaus
Swiss —	Schweizerhäuschen
cottager	Hüttenbewohner
*to **couch** s. [**locus**]	
cough (spr. kof); to cough	Husten; husten
*to **count** s. [**putare**]	
***count** (vgl. earl); Count Herb. Bismarck	ausländischer Graf; Graf H. B.
countess	Gräfin (fem. zu count und earl)
county	Grafschaft
***coup** (frz. Ausspr.)	Streich
— d'état (= state stroke)	Staats—
— de main; — de grace; — d'œil	Hand—; Gnadenstoſs; Überblick
*1. **couple** (vgl. pair); a married —	1. ein Paar; ein Ehe—
2. ——; (of eggs)	2. ein paar (Eier)
*1. **court**; 2. —— of a prince	1. Hof = freier Platz; 2. — eines Fürsten;
at —; 3. —— of justice	bei —; 3. Gerichts—
(met.) to pay — to a person	(fig.) jem. den — machen
courtier; courteous	Höfling; zuvorkommend
uncourteous = discourteous	unhöflich
1. courtesy = courteousness	1. zuvorkommende Höflichkeit
2. —— = curtsey; discourtesy	2. Knix; Unhöflichkeit
to **court**	1. werben, sich bewerben um 2. schmeicheln
— the favour of a person = to curry (eig. striegeln, streicheln, vom Pferd) favour with	sich um die Gunst jemandes bewerben

curtain; to raise to draw the — (auf der Bühne: to drop the —); —-lecture	Vorhang; den — aufziehen, herunterlassen Gardinenpredigt
*to **cover** with; 1. **cover** — of a book; — (= lid) of a pot 2. ——; under — of the cannons	bedecken mit; 1. Decke, Hülle Buchdeckel; Topf— 2. Deckung; unter dem Schutze der Kanonen
3. ——	3. Kouvert (im Gasthof)
to **uncover** she uncovered her head	aufdecken = enthüllen sie enthüllte ihr Haupt
1. to **discover** = to disclose — a secret to another 2. ——; — country — a secret	1. aufdecken = mitteilen jemandem ein Geheimnis — 2. entdecken; ein Land — ein Geheimnis —
discovery; — to make discoveries	Entdeckung; —en machen
coverlet (couvre-lit); **curfew** (couvre-feu); **kerchief** (couvre-chef); (**overture**; to make —s; **aperture**)	Bettdecke; Abendglocke (Kopfhülle) Halstuch (Eröffnung; —en machen Öffnung)
***coward**; cowardly (a.); **cowardice**	Feigling; feige; Feigheit
cradle; to rock a —; from the — to the grave	Wiege; wiegen; von der — bis zur Bahre
craft; handicraft handicraftsman; priestcraft (s. priest); witchcraft	Handwerk Handwerker; Priesterherrschaft; Zauberei
crafty; a — man, design	verschmitzt; ein —er Mann, Plan
*to **create**	1. schaffen; 2. (zu einer Würde) ernennen
creative; — power	schöpferisch; Schöpferkraft
Creator; creation	Schöpfer; Schöpfung
creature (spr. ii)	Geschöpf
to récreate oneself; recreation	sich erholen; Erholung
*[credere] 1. **credit** (vgl. faith) to take, to buy on —; letter of —	Kredit auf — nehmen; —brief
2. —— you are a — to your country	2. Ruf, Ansehen, Achtung Sie sind eine Empfehlung für Ihr Vaterland
I gave you — for (= I credited you with) more sense; to do —	ich habe Ihnen mehr Verstand zugetraut; zur Ehre gereichen
to **credit** (= to give credit to) a person; — a report; creditor	einem Kredit geben ein Gerücht glauben; Gläubiger
to give **crédence** to a thing	einer Sache Glauben schenken

credentials	Beglaubigungsschreiben, Zeugnisse
creed (vgl. faith)	Glaubensbekenntnis
The Apostles' Creed	das apostolische —
credible; credibility	glaubhaft, Glaubwürdigkeit
incredible	unglaublich
credulous; incredulous	leichtgläubig; ungläubig
credulity; incredulity	Leichtgläubigkeit; Ungläubigkeit;
to **accredit** a person	einen akkreditieren
to **discredit** (= disgrace) a person	einen in Mifskredit bringen
—— (= disbelieve) s. th.	etwas bezweifeln
discredit; it is to his —	Schande; es gereicht ihm zur —
récreant; a — knight; — (n.)	feige; ein —er Ritter; Feigling
[credens] to **grant**; — a desire	gewähren; einen Wunsch —
I took it for granted	ich hielt es für ausgemacht
granting what you say, still there is something wrong	auch zugegeben, was du sagst, so ist doch etwas nicht in Ordnung
grant	Gewähr, Übertragung
— of lands	— von Ländereien
to **creep** (crept, crept)	kriechen
he crept into the corner	er kroch in die Ecke
cripple; to **cripple**; crippled	Krüppel; lähmen; verkrüppelt
a — soldier	ein dienstuntauglicher Soldat
*[**crescere**] **crescent**; —shaped	Halbmond; —förmig
1. to **incréase** (s scharf)	1. (an Umfang) zunehmen
his family is increasing	seine Familie nimmt zu
2. ——; one's property	2. vergröfsern; sein Eigentum
1. to **decréase**	1. (an Umfang) abnehmen
the days are decreasing in length	die Tage nehmen ab
2. ——; one's expenses	2. verringern; seine Ausgaben
incréase; increment	das Zunehmen; Zuwachs
decréase; decrement	das Abnehmen; Abnahme
to **accrúe**	erwachsen
great advantages have accrued to him from this connection	grofse Vorteile sind ihm aus dieser Beziehung erwachsen
excrescence	Auswuchs
recrúit; to **recrúit**	Rekrut; rekrutieren
recruiting officer	Werbeoffizier
to recruit one's health	seine Gesundheit wiederherstellen
— oneself	sich erholen
crew; the — of a ship	(Schiffs)Mannschaft; — eines Schiffes
*[**cernere**] **crime**; to commit a —	Verbrechen; ein — begehen

criminal	1. Verbrecher; 2. verbrecherisch;
— code	Strafgesetzbuch
criminality	Strafbarkeit
to criminate; crimination	beschuldigen; Beschuldigung
to incriminate; incrimination	anklagen; Anklage
to discriminate	einen scharfen Unterschied machen
***critic**; critical	Kritiker; kritisch
criticism, critíque	Kritik
crītérion; to criticize; crisis	Kennzeichen; kritisieren; Krisis
crook	1. Krümmung; 2. Haken; Hirtenstab;
by hook or by —	mit Recht oder Unrecht
to **crook**; crooked; — ways	krümmen; krumm; —e Wege
crookedness	Krümmung, (fig.) Verkehrtheit,
crutch	Krücke
to **crouch**	sich ducken, kriechen
a dog crouches	ein Hund kriecht
crop (vgl. harvest); we shall have fine crops this year	Ernte = Getreidefrucht; wir werden dieses Jahr eine schöne — haben
1. to **crop**; 2. ——	1. abschneiden; 2. abfressen
the camel cropped the grass	das Kamel fraſs das Gras ab
3. —— (up, out)	3. zum Vorschein kommen; bekannt werden
***cross** (n.); the Holy —	Kreuz; das — Christi
cross (a.)	quer; verdrieſslich
to be at — purposes	sich gegenseitig miſsverstehen
— -bow; — -grained	Armbrust; widerborstig
to **cross**; — a bridge; — any one's path; it has crossed my mind	kreuzen; über eine Brücke gehen; jemandes Pfad kreuzen; es fuhr mir durch den Sinn
crossing	Straſsenübergang
across; — the river; I came — him; **crosier** (spr. zh)	querüber; — den Fluſs; ich traf ihn zufällig; Krummstab
crusáde; crusader	Kreuzzug; Kreuzfahrer
to **cruise**; part of our fleet is cruising in the Channel	kreuzen (von Schiffen); ein Teil unserer Flotte kreuzt im Kanal
cruiser; to **crucify**	Kreuzer (Schiff); kreuzigen
crucifix	Kruzifix
to **excruciate**; excruciating pain	martern; quälender Schmerz
crow; as the — flies; I have a — to pluck with you	Krähe; in gerader Linie; ich habe ein Hühnchen mit dir zu pflücken
to **crow**	krähen

crowd; to mix with the —	Gedränge; sich ins — mischen
we are crowded here	wir sitzen hier zu eng
*1. **crown**; to resign the —	1. Krone; auf die — (Herrschaft) verzichten; 2. Scheitel
2. —— (of the head)	
to **crown**; he was crowned king	krönen; er wurde zum König gekrönt; ein —es Haupt; mit Erfolg —; Krönung
a crowned head; crowned with success; **coronation**; the **Coroner's** (Kronbeamter) Inquest	die Leichenschau
***crude**; crudeness	roh; roher Zustand
cruel; cruelty	grausam; Grausamkeit
*to **crush**; — a person's hopes	zermalmen; jemandes Hoffnungen zu nichte machen
*to **cry** s. [queri]	
***culmination**; to culminate in	Gipfel, Höhepunkt; gipfeln in
***culpable** (vgl. guilty); — negligence; culpability	strafbar, sträflich; —e Nachlässigkeit; Strafbarkeit; (vor Gericht gestellt) Verbrecher
culprit	
to **excúlpate**; exculpation	rechtfertigen; Rechtfertigung
to **incúlpate**; inculpation	tadeln, verurteilen; Tadel, Verurteilung; unsträflich
incúlpable	
*to **cultivate**; — the soil	anbauen; den Boden bebauen
— an acquaintance	eine Bekanntschaft pflegen
a cultivated country; a — mind	ein kultiviertes Land; ein gebildeter Sinn; Anbau, Pflege
cultivation	
— of literature; **culture** (of the mind); to **culture**	— der Litteratur; Kultur (Bildung des Geistes); veredeln
agriculture	Ackerbau
colony; colonist; to colonize	Kolonie; Kolonist; kolonisieren
*to **cumulate**; to accumulate	aufhäufen
accumulation	Anhäufung
cumbersome, cumbrous	schwerfällig
a — machine; a — style	eine —e Maschine; ein —er Stil
to **cumber**; to encumber (incumber); encumbrance (incumbrance); to disencumber	überladen, überbürden Überbürdung frei machen
cunning (Stamm **können**)	Verschlagenheit; verschlagen
a — fellow	ein verschlagener Bursche
to **con** (a lesson)	prüfen; einprägen (eine Lektion)
kith and kin	die ganze Sippschaft
uncouth (spr. uu)	seltsam, ungeschlacht
uncouthness	Seltsamkeit, ungeschlachtes Wesen

*1. **cup**; a bitter —	1. Kelch; ein bitterer —
they were deep in their cups	sie waren betrunken
2. **cup**; a — of coffee	2. Tasse; eine — Kaffee
— and saucer	Ober- und Unter—
cupboard (spr. kúbəd)	Tassenschrank, Eckspind, Geldspind;
cupola (spr. u)	Kuppel
***cupidity**; to covet s. th.	Begierde; lüstern sein nach etwas
covetous of; covetousness	lüstern nach; Lüsternheit
*to **curb**; — (= bridle) one's passions	im Zaum halten; seine Leidenschaften zügeln
curb; **curve**	Kinnkette (der Pferde); Krümmung, Kurve
to **curve**	krümmen, sich —
*to **cure** (vgl. to heal); — diseases	heilen; (innere) Krankheiten —
— a person of his bad habits	einen von seinen schlechten Gewohnheiten abbringen
cure; curable	Heilung; heilbar
incurable; incurability	unheilbar, heillos; Unheilbarkeit
accurate	1. genau, richtig (von Sachen) 2. sorgfältig (von Personen)
accuracy	Genauigkeit, Sorgfalt
1. **curious** about s. th.	1. neugierig auf etwas
to be — to know = of knowing	— sein zu erfahren
2. ——; a — fact	2. seltsam; eine —e Thatsache
1. **curiosity**; to gratify one's —	1. Neugierde; seine — befriedigen
2. ——; to visit the curiosities of the town	2. Sehenswürdigkeit; die —en der Stadt besichtigen
curiousness	Seltsamkeit
to **procure** s. th.; **proxy** (aus procuracy); by —	sich etwas verschaffen; Stellvertretung; durch einen Stellvertreter
1. **secure**; 2. ——; from danger	1. sorglos; 2. sicher; vor Gefahr
he made the door —	er verrammelte die Thür
to **secure**; — peace	sicherstellen; den Frieden —
— against, from; the house was secured against thieves	sichern vor; das Haus war vor Dieben geschützt
— s. th. to a person	einem etwas zusichern
— a criminal	einen Verbrecher einstecken
1. **security**; 2. ——	1. Sicherheit; 2. Bürgschaft
to be — to any one for s. th.	jemand für etw. bürgen
sure (vgl. certain)	sicher, gewiſs (subjektiv)

I am sure of success	ich bin des Erfolges sicher
I don't know, I am —	ich weifs es wahrhaftig nicht
he is — to come (= he will surely come); to be —	er wird sicherlich kommen wahrlich
to make — of a person, of a thing	sich jemandes, einer Sache vergewissern
1. surety	1. Gewifsheit
I know of a — = I know for sure (vgl. of a certainty, for certain)	ich weifs es gewifs
2. —— (vgl. security, bail)	2. **Bürge, Bürgschaft**
he was — for his brother	er war Bürge, leistete Bürgschaft für seinen Bruder
1. **to assure**, a person of s. th.	1. **versichern**, jem. einer Sache (= bestimmt behaupten)
2. ——, a sum of money to a person	2. **zusichern**, jem. eine Summe
3. ——, one's life (= to insure, s. u.)	3. **versichern** (durch Zahlung), sein Leben
— oneself against s. th.	sich gegen etwas —
1. **assurance**	1. **Versicherung** (mit Worten)
2. —— (vgl intrepidity, confidence)	2. **Mut, Vertrauen**
an air of —	eine vertrauensvolle (dreiste) Miene
— of manners	sicheres Benehmen
3. —— (vgl. insurance); life —	3. **Assekuranz**; Lebens—
1. **to ensure** (insure)	1. **sichern = gewifs machen**
success; — peace	den Erfolg; den Frieden befestigen
2. **to insure**	2. **versichern** mit Geld (ganz allgemein); sich — gegen Feuersgefahr; Versicherung mit Geld
— oneself against fire	
insurance	
to **reassure** a person	jem. **wieder Mut einflöfsen**
curate (vgl. rector, vicar)	**Vikar, Hilfsprediger**
to **scour** (von excurare)	**scheuern**
to curl; curl; curly	**kräuseln; Locke; lockig**
*[**currere**] **cursory**	**vorübergehend, flüchtig**
a — view	ein —er Überblick
1. **current** (a.); to be —	1. **geläufig**; im Umlauf sein
2. —— (n.); against the —	2. **Strömung**; gegen den Strom
currency	1. **Gangbarkeit**; 2. **kursierendes Geld**
1. **course**; the — of a river	1. **Lauf**; der — eines Flusses
to pursue a —	einen — verfolgen
2. ——; in the — of time	2. **Verlauf**; im — der Zeit
to take an unexpected —	einen unerwarteten — nehmen

to be in the course of doing s. th.	im Zuge sein mit etwas
of —	natürlich, selbstverständlich
a matter of —	eine Sache, die sich von selbst versteht
courser (= steed)	Rennpferd
coursing	Jagd mit Windspielen
to **concúr**	zusammentreffen
— with a person (in opinion)	jemandes Ansicht beipflichten
concurrence	das Zusammentreffen
cóncourse	Zusammenlauf
discoúrse	Erörterung, Gespräch, Rede
to **discoúrse** on s. th.	über etwas ausführlich reden
excursion; — train	Ausflug, Ausfahrt; Extrazug
to **incúr** s. th.	sich etwas zuziehen
— a person's disgrace	sich jemandes Ungnade —
incursion (vgl. invasion, inroad)	Streifzug
to make incursions into a person's territory	Einfälle machen in ein Gebiet
íntercourse; to maintain a friendly — with a person	Verkehr; einen freundschaftlichen — mit jemandem unterhalten
to **occúr**	(gelegentlich) vorkommen
it occurs to me	es fällt mir ein
occúrrence (vgl. incident)	(gelegentlicher) Vorfall
a thing of daily —	ein tägliches Vorkommnis
1. to **recúr** to	1. zurückkommen auf
2. —— = to have **recoúrse** to	2. seine Zuflucht nehmen zu
recúrrent; recurrence	wiederkehrend; Wiederkehr
to **súccour** a person	einem beispringen (in der Not)
súccour; **coúrier**	Hilfe (in der Not); Eilbote
precúrsor	Vorläufer
to **curse**; **curse** (vgl. malediction)	verfluchen; Fluch
*to **curtail**	(beschneiden) schmälern
— a person's privileges	jemandes Vorrechte —
***custody**; to be in —	Haft; gefangen sein
custodian	Aufseher
to **cut** (vgl. to carve)	schneiden
— one's fingers	sich in die Finger —
— down; — to pieces	niederhauen; in Stücke hauen
— a figure	eine Rolle spielen
— a person	jem. schneiden (= nicht beachten)
— a matter short	mit einer Sache kurzen Prozefs machen

a cutting remark	eine tief verletzende Bemerkung
— glass	Glas schleifen
he is cut out for a sailor	er ist zum Matrosen wie geboren
cut	Schnitt, Hieb
sword-— (stab = Stich); a short —	Schwerthieb; ein Richtweg

D.

dagger	Dolch
to look daggers at a person	durchbohrende Blicke auf jem. schleudern
to be at daggers drawn with a person	jemandes Todfeind sein
***dainty** s. **dignity**	
*[damnum] to **damn** (n stumm)	verdammen
damnation	Verdammung
damnable	verdammenswert, verrucht
to **condemn** [n stumm] (vgl. to sentence, to doom)	1. verurteilen (zu schweren Strafen); 2. mifsbilligen
— to death; condemnation	zum Tode verurteilen; Verurteilung; verwerflich
condemnable	
damage (vgl. harm, injury)	Schaden (unmittelbarer; hauptsächlich durch die Elemente)
a vessel suffers — in a storm	ein Schiff leidet — in einem Sturm
damageable goods	Waren, die leicht verderben
to **damage**	beschädigen
a damaged reputation	ein anrüchiger Name
to **indemnify** a person	jem. entschädigen, schadlos halten
— oneself	sich —
indemnification; indemnity	Entschädigung; Schadloshaltung, Entschädigungssumme
danger (vgl. peril)	Gefahr, Gefährlichkeit (ein Zustand);
the dangers of the sea	die Gefahren des Meeres
dangerous; to endanger	gefährlich; gefährden
damp (vgl. moist, humid); a — cellar, a — wall	dumpfig, feucht; ein dumpfiger Keller, eine feuchte Wand
dampness, damp (on the wall)	Feuchtigkeit (an der Wand)
to damp a person's spirits	jemandes Mut dämpfen
***dance**; to dance; dancing	Tanz; tanzen; das Tanzen
dancing-master; dancer (rope-—)	Tanzlehrer; Tänzer (Seil—)
to **dare** (durst, dared)	dürfen
to dare (dared, dared) [vgl. to venture]	(sich getrauen) wagen

he dare not tell me (he dares to tell me)	er wagt es nicht, mir zu sagen (er wagt es, mir zu sagen)
I dare say he is right	mutmafslich, vielleicht hat er recht
1. daring (a.) [vgl. bold]	1. kühn, dreist
2. — (nicht daringness)	2. Kühnheit, Dreistigkeit
dark (opp. light) [vgl. dim, obscure]	dunkel, finster (Gegs. hell)
a — room	ein dunkles Zimmer
a — design	ein finsterer Anschlag
the — ages (the Middle Ages)	das Jhd. nach Karls des Grofsen Tod (d. Mittelalter)
to be in the —	im Finstern sein (und fig.) im Finstern tappen
— (opp. intelligible)	dunkel = unverständlich
a — meaning	ein —er Sinn
darkness	Dunkelheit, Finsternis
the powers of —	die Mächte der —
1. to **darken**; it is darkening = it is getting dark	1. dunkel werden; es dunkelt
2. —	2. verdunkeln, verdüstern
the sun is darkened	die Sonne wird verdunkelt
a person's mind is darkened	jemandes Gemüt wird verdüstert
dart; 1. to **dart**	Wurfspiefs; 1. dahinschiefsen
he darted round the corner	er schofs (wie ein Pfeil) um die Ecke
2. —; the hawk darted at the mouse	2. losstürzen auf; der Habicht schofs herab auf die Maus
3. — (met.)	3. (fig.) schiefsen
he darted angry glances at me	er schofs zornige Blicke auf mich
to **dash**	schmeifsen, schleudern
the ship was dashed on the rocks	das Schiff wurde gegen die Felsen geschleudert
his hopes were dashed to the ground	seine Hoffnungen wurden zu Boden geschlagen
*[dare] **date**; a letter bearing — of the first of Jan.	Datum; ein vom ersten Jan. datierter Brief
out of —; from this —	altmodisch; von heute an
to **date**; a letter dated from London (= dated London)	datieren; ein von L. datierter Brief
1. **die** (pl. dice); the — is cast	1. Würfel; der — ist gefallen
2. — (pl. dies)	2. Münzstempel
to **édit**; — a book	herausgeben; ein Buch —
editor; **edition**	Herausgeber; Ausgabe
a new —	eine neue —

perdition	Verderbnis, Verdammnis
1. to **render** (vgl. to make)	1. machen (anders als früher)
— oneself formidable	sich furchtbar —
2. —— a service	2. einen Dienst leisten
— an account	Rechnung ablegen
1. to **surrender** (a place to the enemy)	1. (gezwungen) abtreten, überliefern (dem Feinde einen Platz)
— one's life	sein Leben aufgeben
2. —— (at discretion)	2. sich ergeben (auf Gnade und Ungnade)
surrender; **rent**; house- —	Übergabe; Miete; Haus —
tradition	mündliche Überlieferung
— says (= traditur)	es wird berichtet
traditional, traditionary	herkömmlich
traitor (to one's country)	Verräter (an seinem Vaterlande)
traitress	Verräterin
traitorous (vgl. treacherous)	verräterisch
to **betray** (vgl. to disclose)	verraten (tückischer Weise)
betrayer	Verräter
treason; high- —; treasonable	Verrat; Hoch —; verräterisch
daughter (to und of); — -in-law	Tochter; Schwieger —
*to **daunt** [von **domitare**] (vgl. to dismay)	einschüchtern
a dauntless spirit	ein furchtloser Sinn
undaunted courage	unerschrockener Mut
dauntlessness	Unerschrockenheit
indomitable; — energy	unbeugsam; —e Energie
to **dawn**; it is dawning	dämmern; es tagt
the truth suddenly dawned upon me	die Wahrheit ging mir plötzlich auf
dawn; — of life	Dämmerung; Lebensanfang
day; it is broad — -light	Tag; es ist heller —
in the — -time = by —; all — long	am Tage; den ganzen — über
— by —; the other —	— für —; neulich
every other —; every three days	alle zwei Tage; jeden dritten —
next — (= the next —)	am nächsten —
this — week	heute vor, in acht Tagen
the — before, after; nowadays	am — vorher, nachher; heutzutage
twice a —	zweimal des Tages
to this —	bis auf den heutigen —
'tis many a — since I saw you	es ist schon lange her, seit ich Sie sah
in these days; in those days	zur Jetztzeit; zu jener Zeit

in the days of Queen Bess	zur Zeit der Elisabeth
New Year's —; at — break	Neujahrstag; bei Tagesanbruch
day's work; day's march	Tagewerk; Tagesmarsch
to keep a certain —	einen bestimmten Tag feiern
clear as —	klar wie die Sonne
every dog has his —	alles hat seine Zeit
to win (= to carry) the — (s. victory)	den Sieg davontragen
daily	täglich
— task; of — occurrence	—e Arbeit; — vorkommend
to **dazzle**	blenden, verblenden
a dazzling light	ein blendendes Licht
— a person's mind	jemandes Sinn verblenden
deaf; — of one ear	taub; — auf einem Ohre
— to reason; — and dumb	— gegen die Vernunft; taubstumm
a — -mute; stone- —	ein Taubstummer; stocktaub
deafness	Taubheit
to **deafen**; a deafening noise	betäuben; ein betäubender Lärm
deal; a good —	Teil (unbestimmte Anzahl); ein gut —
a great — of money (a great many books)	sehr viel Geld (sehr viele Bücher)
to think a great — of anybody	jem. hochschätzen
deal	(Diele) Tannenholz
— table; — board	Tannentisch; —brett
to **deal**; — a blow	austeilen; einen Schlag —
— the cards	die Karten geben
— in wine	mit Wein handeln
to have to — with a person	mit jem. zu thun haben
to — fairly by a person	mit jem. ehrlich verfahren
double-dealing	Doppelzüngigkeit, Betrug
plain-dealing	offenes Verfahren
I have no dealings with him	ich habe mit ihm nichts zu thun
dealer; wholesale —, retail —	Händler; Grofs —, Klein —
to **dole out**	in kleinen Rationen zumessen
dole	kleiner Teil; Almosen
1. **dear**; to buy, to sell —	1. teuer; — kaufen, verkaufen
to sell one's life dearly	sein Leben — verkaufen
a dearly bought experience	eine — erkaufte Erfahrung
dearness, of provisions	teurer Preis, der Lebensmittel
dearth (sp. əə)	Teuerung
2. **dear**; my — friend	2. lieb; mein —er Freund
darling	Liebling
to **endear**; endearment	—, wert machen; Liebkosung

*[debere] **endeavour**; to use one's best —s (= to do one's best)	eifrige Bemühung; sein Möglichstes thun
to **endeavour** to do s. th.	sich eifrig bemühen, etwas zu thun
1. **due** (a.); give honour to him to whom honour is —	1. schuldig, gebührend; Ehre, wem Ehre gebührt
2. ——; in — course	2. gehörig, richtig; zur —en Zeit
undue; duly	ungehörig; gehöriger Weise
unduly	ungehöriger Weise
1. **due** (n.); give every one his —	1. das Zustehende; jedem das Seine
2. to pay one's dues	2. seinen Beitrag zahlen
1. **duty**; to do one's —	1. Pflicht; seine — thun
to discharge, to perform a —	eine — erfüllen
to impose a —	eine — auferlegen
to be on —	im Dienste, auf Wache sein
dutiful; a — son	pflichttreu; ein gehorsamer Sohn
2. **duty** (vgl. custom); to pay, to impose a — on tobacco	2. Zoll, Abgabe; einen Zoll auf Tabak entrichten, legen
— free	zollfrei
debt (b stumm); to bring a person into —; to run into — = to incúr debts; to discharge a —; debtor	Geldschuld; jem. in Schulden stürzen; in Schulden geraten eine Schuld abtragen; Schuldner
to be indebted to a person for s. th.	einem für etwas verpflichtet sein
***decent**; — behaviour	züchtig, anständig; ein züchtiges Benehmen
indecent	unanständig
decency	sittliches Benehmen, Anstand
indecency = indecorum	Unanständigkeit
decórum; decórous	äußerer Anstand; geziemend
to décorate	ausputzen, ausschmücken
décorative; — painting	verzierend; Dekorationsmalerei
décorator	Verzierer, Zimmermaler
deck; to be on —	Deck (eines Schiffes); auf — sein
***to decoy** s. **quiet**	
to **deem**; it was deemed an evil omen	erachten; es wurde für ein böses Vorzeichen erachtet
doom (vgl. sentence); this man, who had been sentenced to death, met his — calmly	Los; dieser zum Tode verurteilte Mann ging seinem Schicksal ruhig entgegen
Doomsday = Day of Judgment	d. jüngste Tag (d. jüngste Gericht)
to **doom** (vgl. to sentence)	(verurteilen) bestimmen

a doomed man	ein dem Tode Geweihter
he was doomed to die	es war sein Schicksal zu sterben
deep (a.) [vgl. profound]	tief (allgem. Ausdruck)
a — cut; — feeling	ein —er Schnitt; —es Gefühl
— learning	—es Wissen
a — -laid plan	ein — angelegter Plan
deep (n.); the perils of the —	Meer; die Gefahren der Tiefe
1. to **deepen**; — a well	1. vertiefen; einen Brunnen —
— a person's sorrow	jemandes Sorge vermehren
2. ——; the gloom deepened	2. sich vermehren; das Dunkel nahm zu
depth; in the — of winter (opp. in the height of summer)	Tiefe; im tiefsten Winter (Geg. im Hochsommer)
to **dip**; they dipped their hands into (in) the water	(tunken) tauchen; sie tauchten ihre Hände ins Wasser
(met.) — into a book	in ein Buch flüchtig hineingucken
to **dive** (vgl. to plunge)	tauchen
diving-bell; diver	Taucherglocke; Taucher
(met.) to dive into a mystery	ein Geheimnis ergründen
deer; fallow- —; red- —	Rotwild; Damwild; Rotwild
— -stalking	Pirschen auf Rotwild
*to **defray**	(die Kosten) bestreiten
— the expenses of s. th.	die Kosten von etwas —
defrayment	Kostenbestreitung
*to **delay** s. [**ferre**]	
*[delere] **deletérious**; — drugs	tödlich, giftig; —e Arznei
indélible; — impression	unauslöschlich; —er Eindruck
***delight**; delightful	Wonne, Entzücken; wonnig, entzückend;
a — country	eine —e Gegend
to **delight** a person	jem. entzücken
— in = to take delight in s. th.	an etwas Vergnügen haben
to be delighted at	entzückt sein über
delicious	köstlich (meist auf die Sinne bezüglich);
a — fruit	eine —e Frucht
deliciousness; **delectation**	das Köstliche; Ergötzen
delectable; **delicate**	ergötzlich; zart, feinfühlend
a — frame	ein zarter Körper
a — attention	eine zarte Aufmerksamkeit
1. delicacy	1. Zartgefühl
2. —— (vgl. dainty)	2. Leckerbissen
all kinds of delicacies	allerhand Leckereien
3. —— of body	3. Schwächlichkeit d. Körpers

***delirious**; — talk	irre; das Irrereden
to be — = to talk in delirium	irre reden
***deluge** s. [lavare]	
***demeanour** s. **mean**	
*to **demolish** s. to **molest**	
den; a lion's —	Höhle, Grube; Löwengrube
***dense**; a — fog; a — crowd	dicht; —er Nebel; ein —es Gedränge
density	Dichtigkeit
to condense	1. verdichten, 2. sich —
to be condensed; condensation	sich verdichten; Verdichtung
***dentist** (s. oculist)	Zahnarzt (s. Augenarzt)
to **indént**	auszacken
indenture	Vertrag, Lehrbrief (vom Auszacken der Ränder)
dandelíon	Löwenzahn
*to **deplore** s. [plorare]	
*to **deprave** (vgl. to corrupt)	moralisch verderben
depravation	Entsittlichung, Ausartung
depravity, of morals	Verderbtheit, der Sitten
***desire** (vgl. wish, request) for s. th.	sehnlicher Wunsch nach etwas, Verlangen, Begehr
to fulfil a — (vgl. to grant)	einen Wunsch erfüllen
1. to **desire** (vgl. to wish) s. th., for s. th.	1. etwas sehnlich wünschen; heftig verlangen nach etwas
2. —— (vgl. to request)	2. gebieterisch fordern
I desired him to do it	ich forderte von ihm, dafs er es thäte;
desirable	begehrenswert
desirous of	begierig nach
I am — of seeing him	ich bin — ihn zu sehen
***desk** (lat. discus)	Pult
writingdesk, readingdesk	Schreibe-, Lesepult
disc, **dísk**	Scheibe
dish	Schüssel, Gericht
to serve a —	ein — auftragen
***desperate** s. [sperare]	
*to **destine** s. [stare]	
*to **deteriorate**, deterioration	verschlechtern, Verschlechterung
***detriment** s. [terere]	
dew; dewy; to bedew	Tau; tauig; betauen, benetzen
***dexterity** (vgl. skill), of hand	Geschicklichkeit, der Hand
dexterous; a — (= skilled) workman (a skilled hand)	geschickt; ein —er Arbeiter (eine geschickte = kunstfertige Hand)

***diary** (vgl. **journal**)	Tagebuch (d. gewähltere Wort)
dīurnal (vgl. daily)	täglich (d. wissenschaftliche Wort)
the — motion of the earth	die —e Drehung der Erde
sun-dial (dial)	Sonnenuhr
journey	(Landreise) Reise (d. gewöhnl. Wort); eine Tage—
a day's —	
to take a —; **journeyman**	eine — machen; Tagelöhner
journal	Tagebuch (d. gewöhnl. Wort)
to keep a —; **journalist**	ein — halten; Journalist
1. to **adjoúrn**	1. (auf kurze Zeit) vertagen
a meeting	eine Versammlung —
2. ——	2. sich —
adjoúrnment	Vertagung
to **sójourn**	sich (als Fremder) aufhalten
sójourn	Aufenthaltsort
*[dicare] to **abdicate** (vgl. to resign)	abdanken (von erblichen Kronen)
— the crown, the throne	der Krone, d. Throne entsagen
abdication	Abdankung
to **dedicate**	weihen
— a temple, a church to God	Gott einen Tempel, eine Kirche —
— (= to inscribe) a book to a person	jem. ein Buch widmen
dedication	Widmung
1. to **indicate**	1. angeben
at the hour indicated	zur angegebenen Stunde
2. ——	2. (äufserlich) andeuten
the appearance of the sky indicates a storm	das Aussehen des Himmels deutet auf Sturm
indication	Angabe, Andeutung
indícative	andeutend
indícative mood; index	Indikativ; Inhaltsverzeichnis
predicate; predícament	Prädikat; mifsliche Lage
to **preach**; — a sermon	predigen; eine Predigt halten
preaching; preacher	das Predigen; Prediger
1. to **vindicate** (vgl. to claim)	1. in Anspruch nehmen (als rechtmäfsig zukommend)
— a right	ein Recht —
— one's honour; víndicative	seine Ehre verteidigen; rächend
víndicator	Rechtfertiger, Verteidiger
víndicatory	bestrafend, verteidigend
vindication	Rechtfertigung, Verteidigung
vindíctive	rachsüchtig

vindíctiveness; to **avenge**, to **revenge**	Rachsucht; rächen
— an ínsult	eine Beleidigung —
— oneself on a person for s. th.	sich an jem. wegen etwas —
avenging; avenger, revenger	rächend; Rächer
vengeance	Rache (rechtmäfsige Ahndung)
to breathe —	— schnauben
to wreak one's — on	— nehmen an
revenge	Rache (aus Bosheit)
to take — on	— nehmen an
to have one's —	1. sich revanchieren, 2. Rache nehmen
revengeful, vengeful	rachgierig
*[dicere] **diction**; dictionary	Diktion; Wörterbuch
dictum; **ditty**	Machtspruch; Liedchen
to be **addicted** to a vice	einem Laster ergeben sein
to **contradict** a person (vgl. to gainsay)	einem widersprechen (das gewöhnliche Wort)
contradiction; contradictory	Widerspruch; widersprechend
édict	Edikt
to publish, proclaim, issue an —	ein — erlassen
to revoke, repeal an —	ein — aufheben
to **indict** (spr. dait)	gerichtlich anklagen
indictment; indictable	ger. Anklage; klagbar
1. to **interdíct**	1. untersagen, verbieten
2. —— = to lay under an ínterdict	2. mit Interdikt belegen
interdiction	Verbot
to **predict** (edleres Wort als to foretell)	bestimmt vorhersagen, weissagen
prediction	Verkündigung
the — is fulfilled	die — ist in Erfüllung gegangen
benediction (vgl. blessing)	Segen = Segensformel
the pope pronounces his — upon the people	der Papst erteilt dem Volke den —
malediction (vgl. curse)	Verwünschung
to **dictate** s. th. to a person	jem. etwas diktieren
— a law	ein Gesetz —
dictation; to write from —	Diktat; nach — schreiben
dictator; dictatorship	Diktator; Diktatur
dictatorial	gebieterisch
1. condition	1. Lage, Beschaffenheit
in good —	in gutem Zustand

2. condition	2. Bedingung
on — that (= provided that)	unter der —, dafs
conditional	bedingt
to **die**; he died of hunger	**sterben**; er ist Hungers gestorben
to be in a dying state	im Sterben liegen
— away	(von Dingen) ersterben
the sounds died away in the distance	die Töne erstarben in der Ferne
dead; the dead	**tot**; die Toten
in the — of night	in der Stille der Nacht
a — silence	eine Totenstille
stone- — (= as — as a door-nail)	mausetot
to fall down —	— niederfallen
— body (vgl. corpse)	Leichnam
to make a — set at a person	einen entschlossenen Angriff auf jemand machen
a — letter	ein unbestellbarer Brief
a — certainty	völlige Gewifsheit
dead = quite; — -beat	**ganz**; — erschöpft
deadly (vgl. mortal)	**tödlich** (imstande zu töten)
a — weapon	eine —e Waffe
the seven — sins	die sieben Todsünden
death	**Tod**
to die a natural —	eines natürlichen Todes sterben
to suffer —; to put to —	den — erleiden; umbringen, hinrichten; sich tot stellen
to sham —	
— -blow; — -warrant	Todesstreich; Hinrichtungsbefehl
to be at death's door	im Sterben liegen
diet	1. **Kost, Diät**, 2. **Reichstag**
the German Diet	der deutsche —
to **dig** (dug, dug); — a well	**graben**; einen Brunnen —
digger; grave- —; gold- —	**Gräber**; Toten—; Gold—
ditch	**Graben, Grube** (mit und ohne Wasser)
to clear a —	über einen Graben springen
dike	**Deich**
***dignity**; to raise to a —	**Würde**; zu einer — erheben
infra dig.; to **dignify**	unter der —; **ehren**
dignified (vgl. worthy); a — person	**würdig**; eine —e Person
dignitary	**Würdenträger**
indignity	**Unwürdigkeit, Schimpf**
indignant	**unwillig, aufgebracht**
— at s. th.	— über etwas

indignation	Unwille
to rouse the — of a person	jemandes — erregen
to **deign**; to **disdain** (vgl. to contemn, to despise, to scorn)	geruhen; verachten, unter seiner Würde halten
upstarts disdain to associate with their former acquaintances	Emporkömmlinge halten es unter ihrer Würde, mit ihren früheren Bekannten zu verkehren
— the crowd	die grofse Menge —
disdain	Verachtung
to treat a person with —	einen verächtlich behandeln
disdainful; a — look	verächtlich; ein —er Blick
dainty (a.); a — bit	lecker; ein —er Bissen
dainty (n.) [vgl. delicacy]	Leckerbissen
***diligent** s. [legere]	
dim (vgl. dark etc.)	trübe, undeutlich
my eyes grow —	meine Augen werden trübe
dimly remembered	in undeutlicher Erinnerung
to **dim** (vgl. to darken)	verdunkeln, trüben
not a single stain dimmed the brightness of his name	nicht ein Makel trübte den Glanz seines Namens
dimness	Trübheit, Undeutlichkeit
din	Lärm, Getöse
— of battle; — of arms	Schlachtenlärm; Waffengetöse
to **din**; (met.) he kept ón dinning into my ears	summen; er lag mir beständig in den Ohren
*to **dine**; — out	zu Mittag essen; ausgebeten sein
dining-room; dinner	Speisezimmer; Mittagessen
after —	nach dem —
to ask, to invite a person to —	einen zu Tische einladen
dint; by — of	(Schlag) Strieme; kraft (Präpos.)
dirt; dirty	Schmutz; schmutzig, gemein
— streets	schmutzige Strafsen
dirtiness	Unsauberkeit, Gemeinheit
***disaster** (vgl. misfortune, calamity)	(Unstern) der einzelne Unglücksfall, Mifsgeschick
disastrous; a — expedition	unglücklich; ein —er Zug
***disciple**; the —s of Plato, of Jesus-Christ	Schüler, Jünger; die Schüler Platos, die Jünger Christi
disciplĭne; military —	Zucht; militärische —
to discipline	in Ordnung halten, schulen
a well-disciplined mind	ein gut geschulter Geist
undisciplined	ungeschult

*to **discuss** s. [quatere]	
*1. to **dissipate**	1. zerteilen; sich —
the fog was dissipated = dissipated	der Nebel wurde zerteilt
2. — (vgl. to waste)	2. verschwenden, vergeuden
dissipation	Verschwendung, Vergeudung
dissipated	ausschweifend, liederlich
*to **distinguish** s. [stinguere]	
*to **divide** (vgl. to part, to share)	(ein Ganzes) teilen (d. allgem. Wort)
the estate was divided into three parts	das Grundstück wurde in drei Teile geteilt
— s. th. among one's friends	etwas unter seine Freunde verteilen
division; divisible; indivisible	Teilung; teilbar; unteilbar
divisibility; indivisibility	Teilbarkeit; Unteilbarkeit
to subdivide	Unterabteilungen machen
subdivision	Unterabteilung
to **devise** (vgl. to contrive)	(ausklügeln) ersinnen
— a means of raising money	ein Mittel —, Geld aufzubringen
1. **device** (vgl. artifice)	1. Anschlag, Kunstgriff
2. —; a strange —	2. Devise; eine seltsame —
*1. **divine** (a.) [vgl. godly]	1. göttlich (gottentstammt)
— service	Gottesdienst
2. — (n.)	2. Theologe
1. to **divine** (vgl. to guess)	1. (durch höhere Eingebung) ahnen
2. — (vgl. to prophesy)	2. wahrsagen
diviner (vgl. fortune-teller, soothsayer)	Wahrsager
divination (vgl. prophecy)	Wahrsagung
1. divinity; sole —	1. göttliches Wesen; alleinige Gottheit
2. — = theology; student of —	2. Theologie; Student der —
deity; a variety of deities	Gottheit; eine Menge —en
to deify; deification	vergöttern; Vergötterung
adieu; to bid —	Lebewohl; — sagen
dizzy; dizziness	schwindelig; Schwindel
to cause —	— verursachen
to **doze**; doze	schlummern; Schlummer
to **do** (did, done) [vgl. to make]	thun, machen
— one's work	seine Arbeit —
— any body a favour	einem einen Gefallen thun
(to do verstärkend): do come	komm doch

I did tell him	ich sagte es ihm ja
I have nothing to do with him	ich habe nichts mit ihm zu schaffen
that will —	das genügt
I have done with it (I have done writing)	ich bin damit fertig (mit Schreiben)
how do you —? (I am well)	wie geht es Ihnen? (ich bin gesund)
the wounded are doing well	den Verwundeten geht es gut
well-to-do people	wohlhabende Leute
do as you would be done by	handle, wie du möchtest, dafs dir geschähe
to — away with abuses	Mifsbräuche abschaffen
to **outdo** a person, s. th.	jem., etwas überbieten
to **overdo** (s. u.)	übertreiben = überladen
1. to **undo** = to ruin (he is done for)	1. zu Grunde richten (er ist verloren)
2. —— = to untie	2. losbinden
to do without s. th.	sich ohne etwas behelfen
1. well done!	1. gut gemacht!
2. well-done meat; (overdone, underdone)	2. gar gekochtes Fleisch (zu sehr, zu wenig gekocht)
evil-doer	Übelthäter
ado; much — about nothing	Lärm; viel — um nichts
deed (vgl. action)	(einzelne) That
a charitable —	eine barmherzige —
to do good deeds	gute Werke verrichten
indeed (vgl. in fact)	in der That = fürwahr! (bestätigend)
indeed? (vgl. to **do** unter **good, harm, honour, justice, mischief, service, wrong**)	so?
*[**docere**] **docile**; indocile	gelehrig; ungelehrig
docility; indocility	Gelehrigkeit; Ungelehrigkeit
1. doctor; Doctor N.	1. Doktor; Herr — N.
2. —— (= medical man, practitioner)	2. Arzt
doctrine	Lehre (als Ganzes)
document; documentary	Urkunde; urkundlich
dog; watch-— (vgl. **manger**)	Hund; Hof—
to go to the dogs	auf den Hund kommen
you are a sly —	du bist ein schlauer Kerl
dog-latin; dog's-ear	Küchenlatein; Eselsohr

to **dog** a person (= to follow like a dog)	einem auf den Fersen sein, nachspüren
dogged	hartnäckig
*[**dolere**] **doleful**	traurig, schmerzlich
to **condole** with a person in s. th.	jem. sein Beileid bezeugen über etwas
cóndolence (früher condólence)	Beileid
card of —	Beileidskarte
dŏ́lour	Schmerz
dŏ́lorous	schmerzhaft
índolent; índolence	gleichgiltig; Gleichgiltigkeit
***dome**; **domestic**; — life	Kuppel; häuslich; Häuslichkeit
— animals; dómicile	Haustiere; Wohnsitz
domiciliary visit	Haussuchung
*(to dominate) **domination**	(beherrschen) Herrschaft
dominant	vorherrschend
to **dominéer**	den Herren spielen
— over	herrisch sein gegen
domineering	1. herrisch 2. ——es Wesen
1. **dominion**	1. unumschränkte Herrschaft
to exercise — over; 2. ——	eine — ausüben über; 2. Gebiet
1. **domáin**; 2. —— = province	1. Domäne; 2. Bereich (fig.)
to **predominate** (vgl. to prevail)	vorherrschen=d.Übergewicht haben
predominant; predominance	vorherrschend; Übergewicht
***donation** to **pardon** (vgl. to forgive)	Schenkung verzeihen, die Strafe erlassen (bei schweren Vergehen)
the king pardoned the prisoner	der König schenkte dem Gefangenen das Leben
pardonable; unpardonable	verzeihlich; unverzeihlich
1. **pardon**	Verzeihung = 1. Erlassen der Strafe;
to ask a person's —	jem. um — bitten
2. ——	2. (Höflichkeitsformel)
I beg your —	ich bitte Sie um Entschuldigung
3. ——; —-monger = vendor of indulgences	3. Ablaſs; —krämer
door; next —; within doors	Thür; neben an; im Hause
out of doors; in-door amusements	drauſsen; Belustigungen im Hause
out-door exercise	Bewegung im Freien
to close the — upon a person	die — vor jem. verschlieſsen
to lay s. th. at a person's —	jem. etwas zur Last legen

***dotation; dower,** dowry	Schenkung; Mitgift
1. to **endow** with	1. ausstatten mit
an endowed school	eine dotierte Schule
2. — (vgl. to gift)	2. begaben (vom Schöpfer)
endowed with great parts (gifts)	mit bedeutenden Fähigkeiten ausgestattet
endowment	1. Dotation; 2. Begabung
***double;** — the money	doppelt; — so viel Geld
the — of	das Doppelte von
— -dealing = duplicity	Achselträgerei, zweideutiges Wesen
— -tongued	doppelzüngig
to **double,** to redouble	verdoppeln
— one's efforts	seine Anstrengungen —
— a cape	ein Vorgebirge umschiffen
duplicate (a); — (n); in —	doppelt; Duplikat; in Duplo
duplication	Verdoppelung
duel; to fight a —	Duell; sich duellieren
*to **doubt** s. th.; — of s. th.	etwas bezweifeln; an etwas zweifeln
doubt; to call s. th. in —	Zweifel; etwas in — ziehen
I have no — of (about) it	ich bin darüber nicht in —
doubtful (häufiger noch als) **dubious** (meist kann das eine für das andere stehen)	zweifelhaft
to be in a dubious mood = doubtful frame of mind	in zweifelnder Stimmung sein
indubitable; doubtless	unzweifelhaft; zweifellos
no doubt = doubtless	ohne Zweifel, sicher
redoubtable	furchtbar
down (adv.) 1. to go —	unten 1. hinabgehen
2. to go — = to go into the country	2. aufs Land fahren
— -trains (opp. up-trains)	Züge nach der Provinz (Geg. Züge nach London)
(s. **cast, fall, right**) **downs**	Dünen
***dozen**	Dutzend
three — (nicht pl.) bottles of wine	drei — Flaschen Wein
to sell by the —	dutzendweise verkaufen
to **drag;** he dragged a chain behind him	schleppen; er schleppte eine Kette hinter sich her
to **draggle** (in the mud)	im Schmutze schleifen
1. to **draw** (drew, drawn)	1. ziehen
the chimney does not —	der Kamin zieht nicht
to — a curtain; to — lots	einen Vorhang zuziehen; losen

to draw near	sich nähern
I had a tooth drawn	ich liefs mir einen Zahn ausziehen
to — water from a well	Wasser aus einem Brunnen schöpfen
to — off the attention of a person	jemandes Aufmerksamkeit abziehen
to — out	in die Länge ziehen
to — to, towards an end	sich dem Ende nähern
this ship draws much water	dieses Schiff geht sehr tief
(draught)	(Tiefgang eines Schiffes)
a drawn battle, game = a draw	eine unentschiedene Schlacht, ein unentschiedenes Spiel
1. to — úp, troops	1. in Ordnung aufstellen, Truppen
2. to — úp, a contract	2. schriftlich aufsetzen, einen Kontrakt
1. to — a bill upon a banker	1. einen Wechsel auf einen Bankier ausstellen; 2. (fig.) jemandes Erfindungsgabe in Anspruch nehmen
2. (met.) to — upon a person's imagination	
drawback; draw-bridge	Nachteil; Zugbrücke
drawer; chest of —s	Schublade; Kommode
drawers; bathing-—	Unterbeinkleider; Badehose
1. to **withdraw** (vgl. to retire, to retreat); — one's hand	1. zurückziehen (d. gewöhnliche Wort); seine Hand —
2. ——, from a room	2. sich —, aus dem Zimmer
drawing-room	Empfangszimmer (in das man sich zurückzieht)
— from an enterprise	sich von einem Unternehmen —
a) draught, draft; draught-horse	a) Zug; —pferd
there is a draught	es zieht
to play at draughts	Dame spielen
b) ——	b) Zug = Schluck
to emty a glass at a (one) —	ein Glas auf einen — leeren
c) draft	c) Wechsel
2. to **draw**; — from nature	2. zeichnen; nach der Natur —
drawing	Zeichnung
—-lesson; —-master	Zeichenstunde; —lehrer
draft; a rough —	Entwurf; ein erster —
to **draft** a deed	eine Urkunde aufsetzen
(s. to **draw** unter **breath, comparison, parallel, picture, profit, sword**)	
to **drawl** out	dehnen (beim Sprechen)
drawl	gedehntes Sprechen

***drama**; dramatic; — poetry	Drama; dramatisch; —e Poesie
dramatist	Dramatiker
Dramatis personae	Personenverzeichnis
to dramatize	dramatisieren
***drapery**; — goods	Drapierung; Schnittwaren
draper (cloth-merchant)	Schnittwarenhändler (Tuchmacher)
dread (vgl. fear)	starke Furcht, Grauen
dreadful (vgl. fearful)	grauenhaft (nicht furchtsam)
to **dread** s. th.	Grauen empfinden vor etwas
dream; to **dream** of	Traum; träumen von
dreamer; dreamy	Träumer; träumerisch
dreary; a — plain	traurig, öde; eine — Ebene
dreariness	die Öde (eig. und fig.)
drowsy (vgl. sleepy)	schläfrig, geistig träge
drowsiness	Schläfrigkeit
dregs (vgl. refuse)	Hefe
the — of the people	die — des Volks
*to **dress** s. [regere]	
to **drink** (drank, drunk); — hard	trinken; tüchtig —
drinking-bout; to get drunk	Zechgelage; sich betrinken
drinker; the man is drunk	Trinker; der Mann ist betrunken
a drunken man; a drunkard	ein Betrunkener; ein Trunkenbold
drunkenness	Betrunkenheit
drink; in —	Getränk; betrunken
American drinks = liquors	amerikanische Getränke
to **drench**	durchnässen
to **drown**; — oneself	ertränken; sich —
(met.) — a voice	(fig.) eine Stimme ersticken
to be drowned	ertrinken
to **drive** (drove, driven)	treiben, fahren
— a person ón = to push ón	jem. antreiben
— úp at the door	vor der Thür vorfahren
— ín a nail	einen Nagel einschlagen
— in a carriage	in einem Wagen fahren
the driver drives a chaise	der Kutscher fährt eine Halbkutsche
(met.) — at s. th.	(fig.) auf etwas hinzielen
what are you driving at	wo wollen Sie hinaus
drive; to take a —	Spazierfahrt; spazieren fahren
to **drift**	treiben = wehen
1. **drift**; snow- —	1. Wehe; Schnee—
2. ——	2. Absicht, Richtung

what is the drift of your remarks?	was wollen Sie mit Ihren Bemerkungen sagen?
drove	(Trieb) Herde
drover	Viehtreiber, —händler
to **drip**; dripping-wet	triefen; triefend nafs
drop; a — of water (vgl. bit)	Tropfen; ein wenig Wasser
1. to **drop**	1. tröpfeln, fallen
the rain was dropping down	der Regen tröpfelte hernieder
2. ——; a handkerchief	2. fallen lassen; ein Taschentuch
— a hint	einen Wink —
— one's eyes	die Augen niederschlagen
— the voice	die Stimme sinken lassen
— with fatigue	vor Müdigkeit umsinken
several friends dropped ín upon us	mehrere Freunde sprachen bei uns vor; einschlafen
— off to sleep	
all his friends have dropped off one by one	alle Freunde sind nach und nach von ihm abgefallen
a drop-scene	eine Schlufsscene (im Theater)
1. to **droop**	1. sinken lassen
a bird droops its wings	ein Vogel läfst die Flügel hängen
2. ——; drooping courage	2. sinken; sinkender Mut
the flowers are drooping	die Blumen verwelken
***droll**; drollery	drollig; drolliges Wesen
drum; drums beating (and colours flying)	Trommel; mit klingendem Spiel (und fliegenden Fahnen)
dry; — wood; a — subject	trocken; —es Holz; ein —es Thema
1. to **dry**	1. trocknen = trocken werden
— in the sun	in der Sonne —
2. ——	2. —— = trocken machen
one's eyes	sich die Augen —
to dry úp; **dryness**	austrocknen; Trockenheit
drought (spr. draut)	Dürre
*[**ducere**] **dúctile**	dehnbar, geschmeidig
abduction; abductor	Entführung; Entführer
to **adduce** (reasons)	anführen, vorbringen (Gründe)
to **conduce** to; walking conduces to health	beitragen zu; Spazierengehen trägt zur Gesundheit bei
conducive; conduciveness	dienlich; Nützlichkeit
1. to **condúct** (vgl. to lead)	1. führen = geleiten
— a person to a safe place	jem. zu einem sichern Platz —
— prisoners = to escórt	Gefangene eskortieren
2. ——, a business	2. leiten, ein Geschäft

to conduct oneself (vgl. to behave)	sich benehmen (von d. sittlichen Führung)
cónduct	Benehmen = Führung
blameless —	ein tadelloses —
to **dedúct** = to subtract	abziehen
to **deduce** from	eine Schlufsfolgerung ziehen aus; logisch folgern
— by reasoning	
deduction	1. Abzug, 2. Schlufsfolgerung
to **educate**; educated people	erziehen; gebildete Leute
education	Erziehung, Bildung (d. Geistes und Herzens)
liberal —	höhere Bildung
educational system; éducator	Erziehungssystem; Erzieher
to **induce** a person to do s. th.	einen veranlassen etwas zu thun
inducement; induction	Antrieb, Anlafs; Induktion
1. to **introduce,** a new fashion	1. einführen, eine neue Mode
2. —— a person (vgl. to present)	2. jem. vorstellen (besonders von Gleichstehenden)
introduction	1. Einleitung, 2. Vorstellung (einer Person)
introductory; — remarks	einleitend; —e Bemerkungen
1. to **prodúce**; — one's purse	1. hervorziehen; seine Börse ziehen
2. ——; — evils	2. hervorbringen; Übel erzeugen
próduce (vgl. proceeds)	Ertrag (d. allgemeine Wort)
the — of labour	der — der Arbeit
production	1. Hervorbringung, 2. das Hervorgebrachte
próduct (of agriculture, industry, mental activity)	Produkt (des Ackerbaus, der Industrie, geistiger Thätigkeit)
productive of	fruchtbar an
to **reduce**	(zurückbringen) verringern
— one's expenses	seine Ausgaben einschränken
to —— to, proverty = beggary	(herab)bringen zu, an den Bettelstab; bis aufs äufserste gebracht
reduced to the last extremity	
reduction; — of temperature	Verminderung; — d. Temperatur
redoubt	Schanze
to **seduce**; seducer	verführen; Verführer
seduction	Verführung
to **subdue**	gänzlich unterwerfen
a subdued nation	eine unterworfene Nation
— one's passions	seine Leidenschaften dämpfen
to **traduce**; traducer	verleumden; Verleumder

duke	Herzog (nicht Anführer)
Duke William; duchess	Herzog Wilhelm; Herzogin
1. dukedom = duchy, 2. —	1. Herzogtum, 2. Herzogswürde
ducal; dŭcat; the Doge of Venice (= Venetian Duke)	herzoglich; Dukaten; der Doge von Venedig
archduke; the Archduke Charles	Erzherzog; — Karl
archduchess; archduchy	Erzherzogin; Erzherzogtum
1. **dull**	1. stumpfsinnig
— of apprehension	schwer von Begriffen
2. —	2. langweilig
a — story	eine —e Geschichte
3. —	3. trübe, matt, dumpf
a — day; — colours	ein trüber Tag; matte Farben
a — sound	ein dumpfer Ton
dullness	Stumpfsinn, Langeweile, Mattheit
dumb [b stumm] (vgl. mute); Asylum for the deaf and —; to strike a person —	stumm (sprachlos); Taubstummeninstitut; einen (vor Erstaunen) sprachlos machen
dumbshow (= pantomime)	Pantomime
dumbness	Stummheit, Sprachlosigkeit
to dumbfound	verblüffen
***dupe**	der Betrogene
I was made a — of	ich wurde hintergangen
to **dupe** a person	einen hinters Licht führen
*[**durare**] **durable**; durability	dauerhaft; Dauerhaftigkeit
duration; durance	Dauer; Gewahrsam
during (prep.); — that time	während (Präp.); — jener Zeit
enduring = lasting	andauernd
— friendship	dauernde Freundschaft
to **endure**, pains	standhaft ertragen, Schmerzen
endurance	Ausdauer
endurable = bearable	erträglich
unendurable	unerträglich
to **indurate**	1. hart machen; 2. hart werden
induration	Verhärtung
obdurate; obduracy	verstockt; Verstocktheit
dusk (n.); at —	Dämmerung; in der —
dusk (a.); **dusky** (auch met.)	dämmerig; düster
dust; to throw — in anybody's eyes	Staub; jem. Sand in die Augen streuen
dusty; a — road	staubig; eine —e Landstrafse
to **dust**	abstäuben

duster	Staubtuch
dwarf; dwarfish	Zwerg, Zwergin; zwerghaft
to **dwell** (dwelt, dwelt)	wohnen (auf längere Zeit)
— upon a subject	bei einem Gegenstand verweilen
dwelling; —-place	ständige Wohnung; Wohnort
dye	die (aufgetragene) Farbe
crimes of the deepest —	die gräfslichsten Verbrechen
to **dye**; dyer	färben; Färber

E.

***eager** (Stamm acer)	eifrig = begierig
to be — to do s. th.	darauf brennen, etwas zu thun
eagerness; vinegar	Eifer = Begierde; Essig
***eagle**; an — eye	Adler; ein Adlerblick
eaglet	junger Adler
an aquiline nose	eine Adlernase
ear	Ohr
a noise struck my ear	ein Geräusch schlug an mein —
to give — to a person	jem. ein — leihen
— for music	musikalisches Gehör
to get any one's — = hearing	sich Gehör verschaffen bei jem.
to set by the ears	gegen einander hetzen
over head and ears (in love)	bis über die Ohren (verliebt)
earl [vgl. count] (countess)	englischer Graf (Gräfin)
earldom	Grafenwürde; Grafschaft (des alten England)
early; to get úp —	früh; — aufstehen
— in the morning	—morgens
to **earn** (vgl. to gain); — one's bread	verdienen; sein Brot —
— laurels	Lorbeeren ernten
earnings	Verdienst, Erwerb
earnest; to be in —	ernst, eifrig; es ernsthaft nehmen
1. **earth**; earthquake	1. Erde; Erdbeben
what on —	was in aller Welt
2. —— = ground; on the —	2. Erdboden; auf dem —
earthy; an — taste	erdig; ein —er Geschmack
earthly; — cares	irdisch; —e Sorgen
what — good can it do	was in der Welt nützt es
earthen; earthenware	irden; Steingut
*1. **ease**	1. Behaglichkeit
to be at one's —	sich behaglich fühlen

2. **ease**	2. Ungezwungenheit
— of manners	— des Benehmens
3. ——	3. Leichtigkeit
to do with — (= easily)	leicht vollbringen
1. **easy**	1. behaglich, ruhig
in — circumstances	in behaglichen Verhältnissen
— chair	Sorgenstuhl, Lehn-
to make oneself — about s. th.	sich über etwas beruhigen
2. ——	2. ungezwungen
an — style	ein —er Stil
3. ——	3. leicht zu thun
an — task	eine leichte Aufgabe
easiness	Leichtigkeit
to **ease** one's mind	sein Gemüt beruhigen
uneasy about	unruhig über
uneasiness	Unruhe, Unbehaglichkeit
disease	Krankheit
east; — wind; in the East	Osten; Ostwind; im Orient
easterly; an — wind	östlich; ein —er Wind
Eastern	morgenländisch
an — tale	eine —e Erzählung
Easter	Ostern
to **eat** (eat = ate, eaten)	1. essen; 2. fressen
eatable; eatables	eſsbar; Eſsbares, Eſswaren
[vgl. von **edere**; **edible**, — mushrooms; edibles; esculent]	[eſsbar; —e Pilze Eſswaren; eſsbar]
to **fret**	sich ärgern
a fretful mind	ein ärgerliches Gemüt
ebb and flow (vgl. tide)	Ebbe und Flut
(met.) — = decay	(fig.) Ebbe = Abnahme
to be at a low —	in einem traurigen Zustande sein
***eclipse**	Finsternis
the — of the sun, of the moon	Sonnen-, Mond- —
to **eclipse**, a rival's glory	den Ruhm eines Nebenbuhlers in Schatten stellen
***económical**	haushälterisch, sparsam
to be — with one's time	— umgehen mit seiner Zeit (sie zu Rate halten)
ecónomy	1. Sparsamkeit
	2. Einrichtung
Political —	Nationalökonomie
to **economize**	sparsam sein; ersparen

edge	scharfe Kante, Schärfe, Schneide
the — of a knife	die — eines Messers
a two-edged sword	ein zweischneidiges Schwert
to take the — off (met.)	die Schärfe benehmen (fig.)
to set the teeth on —	1. die Zähne stumpf machen 2. einem durch und durch gehen
*__edifice__ (vgl. building)	Prachtbau
to **edify** (met.)	(fig.) erbauen (das Herz)
a preacher edifies his congregation	ein Prediger erbaut seine Gemeinde
an edifying sermon	eine erbauliche Predigt
edification	Erbauung des Herzens
*[emere] **exémpt** from	frei von (Verpflichtungen)
taxes; fear	von Abgaben befreit; frei von Furcht
exemption from	Befreiung von
to exémpt from	befreien von (Verpflichtungen)
military service	— vom Militärdienst
perémptory; in a — tone	entschieden; in —em Tone
prompt (vgl. ready)	gleich bereit, schnell
— assistance	—e Hilfe
promptness, promptitude	Schnelligkeit (der Ausführung)
to **prompt** (vgl. to suggest)	eingeben
prompter; inprómptu	Souffleur; aus dem Stegreif
to **redeem**	einlösen, erlösen
— one's pledge	sein Wort einlösen
— a promise	ein Versprechen erfüllen
— from oblivion	der Vergessenheit entreifsen
redemption	Einlösung (eines Pfandes); Erlösung; die — der Welt
the — of the world	
Redeemer = Saviour	der Heiland
ransom	Lösegeld
to **ransom** a person	jem. durch ein Lösegeld befreien
*__eminent__; an — talent; eminence	hervorragend; —es Talent; Anhöhe
imminent; — danger	drohend; —e Gefahr
imminence	das Bevorstehen
prominent; a — nose	vorstehend; eine —e Nase
to hold (occupy) a — place	einen hervorragenden Platz einnehmen
prominence	Vorsprung; hervorragende Stellung
to give — to an advertisement	ein Inserat hervorheben
*1. **empire**; Alexander the Great conquered many —s	1. grofses Reich; Al. d. Gr. hat viele —e erobert

2. **empire**; the German E.	2. Kaiserreich; d. — Deutschland
3. the —— of reason	3. das Reich der Vernunft
emperor; the Emperor William	Kaiser; — Wilhelm
empress; the Empress Augusta	Kaiserin; — Augusta
imperial; — city (= free town)	kaiserlich; freie Reichsstadt
impérative	gebieterisch (von Sachen)
— necessity	—e Notwendigkeit
imperious	—— (von Personen)
imperiousness	gebieterisches Wesen
empty; an — glass	leer; ein —es Glas
— -handed; — -headed	mit leeren Händen; hohlköpfig
— words; emptiness	eitle Worte; Leere
to empty a glass	ein Glas leeren
*to **emulate** a person	einem nacheifern
emulation; emulous	Wetteifer; wetteifernd
*to **encroach** (Stamm fr. croc) upon	Übergriffe machen in
encroachment	Übergriff
1. **end**; to put an — to s. th.	1. Ende; einer Sache ein — machen
to be at an —; the ends of a cord	zu — ein; die Enden eines Strickes
at the — of a week	am — der Woche
in the — (= after all)	schliefslich
to make both ends meet	mit seiner Einnahme auskommen (vgl. frz. faire joindre les deux bouts)
his hair stands on —	die Haare stehen ihm zu Berge
that leads to no end (= to a great deal) of trouble (Coll.)	das führt zu grofser Verlegenheit
endless	endlos
2. ——; to the — that	2. Endzweck; damit
the — in view	der gewünschte Zweck
to **end**; — a war; — in	beenden; einen Krieg —; enden mit
the quarrel ended in blows	der Streit endete mit Schlägen
***energy**; energetic	Thatkraft; thatkräftig
*to **enhance** [Stamm: in ante] (vgl. to heighten)	erhöhen (figürl.)
— the value, the merits	den Wert, die Verdienste —
enhancement	Erhöhung
***enormous** s. **normal**	
enough; we had — of it	genug; wir hatten — davon
be kind — to do that (= be so kind as to do that)	sei so gut und thue das
— and to spare	übrig —

*to **enter**; — a room	eintreten; — in ein Zimmer
— a person's service	in jemandes Dienste treten
this never entered my mind	das kam mir nie in den Sinn
— into conversation	sich in eine Unterhaltung einlassen
— into a person's joke	auf jemandes Scherz eingehen
— upon an office	ein Amt antreten
— one's name in a book	sich in ein Buch einschreiben
— an account in a book	einen Posten in ein Buch eintragen
entrance; —-gate	Eingang; —spforte
to make one's — (gewöhnlicher **entry**); 1. **entry**, of a house	seinen Einzug halten 1. Eintritt; in ein Haus
2. —— (into a book)	2. Eintragung (in ein Buch)
***enthusiasm**; to fill with —	Begeisterung; mit — erfüllen
enthusiast; enthusiastic	Enthusiast; enthusiastisch
*to **entice** (Stamm titio) a person to do s.th.; enticing; enticement	einen anfeuern etwas zu thun verführerisch; Anreizung
***entire** s. [**integer**]	
***entrails** s. [**interior**]	
*to **envélop**	einwickeln, einhüllen
énvelope	Hülle, Briefcouvert
to put a letter in an —	einen Brief couvertieren
to **devélop**; devélopment	entwickeln; Entwickelung
*to **envíron**	umgeben = die Umgegend bilden
envírons	Umgegend
***episcopal** s. **scope** u. **sceptic**	
*1. **equal**	1. gleich = entsprechend
an — number; my equals	eine —e Zahl; meinesgleichen
2. —— to s. th.	2. einer Sache gewachsen
to **equal** a person, s. th.	einem, einer Sache gleichkommen
to **equalize**; equality	gleichmachen; Gleichheit
inequality	Ungleichheit
1. **unequal**	1. ungleich
2. —— to s. th.	2. einer Sache nicht gewachsen
unequalled in history	nicht dagewesen in der Geschichte
equity	Billigkeit = Gerechtigkeit
equitable	billig
iniquitous; iniquity	ungerecht; Unbilligkeit
adequate; — compensation	angemessen; —e Entschädigung
ádequacy	Angemessenheit
inadequate	unangemessen
inadequacy	Unangemessenheit
equation (math.); **equator**	Gleichung; Äquator

equívocal (vgl. ambiguous)	doppelsinnig (mit Absicht)
— words; to equívocate	—e Worte; zweideutig reden
equivocation	Doppelsinn
*to **equip** (= to fit out); — a fleet	ausrüsten; eine Flotte —
equípment	Ausrüstung
*to **err** (vgl. to be mistaken)	sich irren (früher: wandern)
knight-errant	fahrender Ritter
error (vgl. mistake); to commit an —	Irrtum; einen — begehen
errátum; erráta (pl.)	Druckfehler; -verzeichnis
erroneous; aberration	irrtümlich; Abirrung
— of mind	Geistesverwirrung
errand (vgl. message)	Botengang; Botschaft
— - boy; to run errands	Laufbursche; Wege gehen
a fool's —	ein Fleischergang
*to **escape** (vgl. to slip)	entschlüpfen; entwischen
— from prison	aus dem Gefängnis —
— a danger	einer Gefahr entgehen
the word escaped my lips	das Wort entschlüpfte meinem Munde;
it has escaped my memory	es ist meinem Gedächtnis entschwunden
— notice	übersehen werden
escape; to make one's —	das Entkommen; entweichen
I had a narrow —	ich entkam mit genauer Not
*to **essáy**; **éssay** (z. B. Macaulay's Essays); éssayst	versuchen; populäre Abhandlung; Essayist
*[esse] **essence**	Hauptinhalt; Essenz
essential; an — quality	wesentlich; eine —e Eigenschaft
an — part; essentials (pl.)	ein —er Teil; Hauptsachen
ábsent	1. abwesend; 2. zerstreut
1. ábsence; leave of —	1. Abwesenheit; Urlaub
2. —— (of mind)	2. Zerstreutheit
to **absént** oneself from home	sich von Hause entfernen
1. **présent** (a.); I was — at the execution	1. zugegen, gegenwärtig; ich war bei der Hinrichtung zugegen
— tense; at —	Präsens; jetzt
presently; **présence**	bald; Gegenwart
in the — of the king; — of mind	in — des Königs; Geistesgegenwart
2. **présent** (n.)	2. Geschenk
to make any one a — of	einem ein — machen mit
1. to **presént** (= to offer)	1. darbieten, darbringen
— one's compliments	sich empfehlen
s. th. presents difficulties	etwas bietet Schwierigkeiten dar

present a person with s. th.	einem etwas verehren
— oneself; an opportunity presents itself	sich darbieten; es bietet sich eine günstige Gelegenheit
2. to **presént** (vgl. to introduce) any one to another	2. jem. bei einem anderen (Hochgestellten) einführen; vorstellen;
— oneself at court	sich bei Hofe —
presentation	Darreichung, Einführung
1. to **represént**; a character	1. darstellen; einen Charakter —
2. ——; — a country	2. vertreten; ein Land —
representative; — of the people	Vertreter; Volks—
representation	1. Darstellung; 2. Vertretung
to represent s. th. to somebody = to make representations about s. th. to a person	jem. über etwas Vorstellungen machen
1. **ínterest**	1. Anteil
he takes an — in my welfare	er nimmt — an meinem Wohle
2. ——	2. Zins
principal and — (sonst capital)	Kapital und Zinsen
to put money out at —	Geld auf Zins ausleihen
to **ínterest** a person	einen ansprechen, interessieren
to be ínterested (= concerned) in s. th.	bei etwas beteiligt sein
ínteresting	ansprechend, interessant
disínterested (= unselfish)	uneigennützig
disinterestedness	Uneigennützigkeit
*to **estimate**	schätzen = veranschlagen
— a loss at	einen Verlust — auf
estimate; estimation	Abschätzung; Wertschätzung
to hold a person in high —	einen sehr wert halten
esteém	Hochachtung, Achtung
to **esteém**	schätzen = achten
— a person's character	jemandes Charakter —
estimable; inestimable	schätzenswert; unschätzbar
aim; to take —	Zielpunkt, Ziel; zielen
to miss one's —; aimless	sein Ziel verfehlen; ziellos
to **aim** at	zielen nach
***eternal** (vgl. perpetual); the — God = the Eternal One	ewig (= unendlich); der —e Gott (Ewige)
eternity	Ewigkeit
eve	den Tag vorher
on the — of the execution	am Tag vor der Hinrichtung
Christmas eve	Weihnachtsheiligabend

evening; this — = to-night	Abend; heute —
in the —	am —
even (vgl. plain); — ground	eben (ohne Erhöhungen); —er Boden
an — course	ein gleichmäfsiger Lauf
an — (vgl. odd) number	eine gerade Zahl
to be — with a person	quitt sein mit jem.
an — temper; uneven	Gleichmut; uneben, ungleich
evenness	Ebenheit, Gleichförmigkeit
1. **ever** (vgl. always); hardly —	1. je; kaum —
2. —; for — and —	2. stets; für immer und ewig
— and anon; — after, since (vgl. sonst die Grammatik)	dann und wann; von der Zeit an
everlasting (vgl. eternal); life —	ewig dauernd; ewiges Leben
every; — day; everywhere	jeder; jeden Tag; überall
everybody = every one	jedermann
— other day	alle zwei Tage
— six months	alle sechs Monate
evil (a.); an — hour	1. böse, schlimm; eine —e Stunde
the — one	der Böse
evil (n.); to do —; —-doer	das Böse; Böses thun; Übelthäter
1. **ill**; —-advised; —-luck	übel; — beraten; Unglück
to be — at ease	sich unbehaglich fühlen
to take s. th. — (= amiss)	etwas —nehmen
to use a person — (= to —-treat)	einen schlecht behandeln
2. — (vgl. sick)	2. krank (nicht attributiv)
to be — with the measles	an den Masern — sein
(a sick person) **illness**	(eine kranke Person) Krankheit (das gewöhnliche Wort)
*to **exaggerate**	übertreiben (mehr sagen, als wahr ist)
exaggeration	Übertreibung
*to **exámĭne**	untersuchen, prüfen
— a question	eine Frage erörtern
examination; to go ín for an —	Prüfung, Examen; ein — machen
to pass, to fail in an —	ein — bestehen; durchfallen
*1. **exámple** (vgl. instance); bad —	1. Beispiel = Vorbild; böses —
to set an —	ein — geben
for — (= for instance)	zum —
to make an — of a person	an einem ein Exempel statuieren
to take an — from	sich ein — nehmen an
2. —	2. erläuterndes Beispiel
to quote —s from a writer	—e anführen aus einem Schrifsteller

éxemplary; — conduct	mustergiltig; —es Benehmen
unexampled	beispiellos
to exemplify	durch Beispiele erläutern
exemplification	Erläuterung
sample	Probe (meist von Naturprodukten, doch auch figürlich)
a — of grain	eine — Korn
*to **excél**; — in an art	sich auszeichnen; in einer Kunst —
excellent; excellence	ausgezeichnet; Vortrefflichkeit
*to **execute** s. [sequi]	
*to **exercise** (vgl. to practise)	einüben
— troops (= to drill, train)	Truppen —
— great influence upon	grofsen Einflufs üben auf
exercise	Übung, Exercitium
have you done your —	habt ihr euer — gemacht
to take —	sich Bewegung machen
*to **exhaust**	erschöpfen
our means are exhausted	unsere Mittel sind erschöpft
exhaustion; inexhaustible	Erschöpfung; unerschöpflich
exhaustive	erschöpfend
an — enquiry	eine —e Untersuchung
*to **exhort** (vgl. to admonish)	ermahnen, ermuntern
exhortation	Ermahnung
*1. **éxile** (vgl. banishment)	1. Verbannung, Verweisung
2. ——	2. Verbannter
to **éxile** (vgl. to banish); he was exiled from his country	verbannen, verweisen; er wurde aus seinem Vaterland verwiesen
***expedition** s. [pes]	
***expert** s. [periri]	
*to **explore** s. [plorare]	
*to **expostulate** (vgl. remonstrate)	jem. Vorstellungen machen
with a person; expostulation	Vorstellung
*to **extenuate** s. [tenuis]	
***exterior**	1. äufserlich; 2. das Äufsere
a man of a rough —	ein Mann von rauher Aufsenseite
external (vgl. outside)	äufserlich (aufsenbefindlich)
— form; — influence	—e Gestalt; —er Einflufs
extreme; the — point; an — case; — danger	äufserst; der —e Punkt; ein sehr schlimmer Fall; äufserste Gefahr
— unction	die letzte Ölung
extremity	das äufserste Ende
the — of a peninsula	— einer Halbinsel

to reduce to the last extremity = to drive to extremities	aufs Äufserste bringen
the — of baseness	die äufserste Gemeinheit
extra; extras	extra; aufserordentliche Ausgaben
extraneous	nicht zur Sache gehörig
— remarks	—e Bemerkungen
1. **strange**; — countries (vgl. foreign)	1. fremd; —e Länder
2. ——; — to say	2. seltsam; —er Weise
strangeness	seltsames Wesen
stranger (vgl. foreigner)	Unbekannter, Fremdling
he is a — to me	ich kenne ihn nicht
to be a — to s. th.	mit etwas unbekannt sein
to estrange	entfremden
no fault of my sister's could — her from my heart	kein Fehler meiner Schwester könnte sie meinem Herzen —
*to **extinguish** s. [**stinguere**]	
*to **extol** s. [**tollere**]	
eye; to cast one's —s on	Auge; ein Auge werfen auf
this object caught my —	dieser Gegenstand fiel mir ins Auge
to close one's —s	die Augen zumachen
to shut one's —s (to s. th.)	die Augen fest zumachen (sie gegen etwas verschliefsen)
to have an — to; in my —s	ein — haben auf; in meinen Augen
— -sight	Augenlicht
— -witness	Augenzeuge
the mind's —; to have an — for	das geistige —; Sinn haben für
to find favour in a person's —s	vor jemandes Augen Gnade finden

F.

***fable** s. [**fari**]	
*to **fabricate** (vgl. to manufacture)	verfertigen (meist figürlich)
fabrication	Anfertigung
1. **fabric** (vgl. structure)	1. der kunstvolle Bau
2. —— (vgl. manufacture)	2. das Fabrikat
to **forge**	(schmieden) fälschen
a forged certificate	ein gefälschtes Zeugnis
forger; forgery	Fälscher; Fälschung
*1. **face**; in the — of every body	1. Angesicht, Gesicht; offenkundig
— to —	von Angesicht zu —
to say to any one's —	einem ins Gesicht sagen

to look any one in the face	einem ins Auge sehen
to look a danger in the —	einer Gefahr ins Auge schauen
to make wry —s	Grimassen schneiden
on the — of the earth	auf dem Erdenrund
to show one's —	sich zeigen
to set one's — against	widerstehen
2. ——	2. die äufsere **Gestalt**; das Aussehen; — von etwas verändern
to change the — of s. th.	
to **face** a danger	einer Gefahr **trotzen**
the door faces the street	die Thür geht auf die Strafse hinaus
— about; — it out	sich umwenden; keck durchführen
to **deface**; — God's image	**verunstalten**; Gottes Ebenbild —
to **efface**	**auslöschen**
effaced from the memory	aus dem Gedächtnis entschwunden
surface; — of the earth	**Oberfläche**; Erd—
superficial; — measure	**oberflächlich**; Flächenmafs
*[**facere**] **fact**; it is a —	**Thatsache**; es ist eine —
in — (s. indeed); **feat**	faktisch; hervorragende That
—s of horsemanship; **faction**	Reiterkünste; **Parteiung**
factious; **factitious**	**parteiisch**; **nachgemacht**
fashion; to grow out of —	**Mode**; aus der — kommen
in —; people of —	nach der —; die Modewelt
old-fashioned	altmodisch
fashionable	elegant, vornehm
to fashion	modeln, bilden
features; open —	**Gesichtszüge**; offene —
1. **facility**	1. **Leichtigkeit** der Ausführung; **Gewandtheit**, **Fertigkeit**
the facilities of railway-travelling	die Vorteile der Eisenbahnfahrt
2. ——	2. **Umgänglichkeit**
to **facilitate**	**erleichtern** = **möglich machen**
faculty (vgl. ability)	**Fähigkeit** = **Kraft**
mental faculties	geistige —en
difficult	**schwierig** (zu thun)
a — task	eine —e Aufgabe
difficulty	Schwierigkeit
to be in difficulties	in Geldverlegenheit sein
affair; public —s	**Angelegenheit**; öffentliche —en
—s of State	Staats—en
benefit	**Vergünstigung**, **Vorteil**
to derive benefit from (= to benefit by)	Vorteil ziehen aus

for the benefit of the poor	zum Besten der Armen
beneficial	wohlthätig = zuträglich
benefactor	Wohlthäter
benefactress; benefaction	Wohlthäterin; Wohlthat
benefice (= living)	Pfründe
benéficent	wohlthätig (von Personen)
benéficence	Wohlthätigkeit
confectioner; confectionery	Zuckerbäcker; Zuckerware
comfit = confect, confection	Konfekt
confectioner	Konditor
to **counterfeit** (ei = ĭ)	betrüglich nachmachen
counterfeit	gefälscht
defeat; to sustain, to suffer a —	Niederlage; eine — erleiden
to **defeat** the enemy	den Feind vollständig schlagen
— a plan	einen Plan vereiteln
1. to **discomfit**	1. elend machen
2. —— = to rout, to defeat	2. schlagen
— an army	eine Armee —
discomfiture	1. Vereitelung; 2. Niederlage
deféct	Gebrechen, Mangel
defection = revolt	Abfall
— of a regiment	— eines Regimentes
1. **deficiency**	1. Unzulänglichkeit, Mangel
2. —— = deficit; defective	2. Defizit; mangelhaft
deficient; — strength	mangelnd; —e Stärke
to be — in politeness	es an Höflichkeit fehlen lassen
efféct; to have an — on	Wirkung; eine — ausüben auf
to that —; he spoke to this —	derartig; er sprach folgenderweise
to take —; a shot takes —	von — sein; ein Schufs trifft
in —	in Wirklichkeit
to carry into — (vgl. execution) =	ins Werk setzen
to **effect** s. th.	
1. effective = effectual, efficacious	1. wirksam
2. —— (mil.)	2. dienstfähig (mil.)
to effectuate	bewirken
efficient	wirkend, wirksam
1. **efficiency** = efficacy	1. Wirksamkeit
2. —— (= capability)	2. Fähigkeit
forfeit	das Verwirken von etwas; das verfallene Gut;
the — of life	das Verwirken des Lebens;
to play forfeits	Pfänder spielen

to forfeit a piece of property	eines Besitztums verlustig gehen
forfeiture	das Verfallenlassen (eines Gutes)
malefactor (vgl. evil-doer)	Übel-, Missethäter
manufacture	die Ware
to **manufacture** (vgl. to fabricate)	Waren verfertigen
manufacturing-town	Fabrikstadt
manufacturer	Fabrikant
manufactory (vgl. mill)	Fabrik
perfect	vollkommen (= vortrefflich)
imperfect	unvollkommen
perfection	Vollkommenheit
he knows it to —	er weiſs es vortrefflich
to **satisfy** (vgl. to content, to gratify); — a want	befriedigen = Genüge leisten einem Mangel abhelfen
1. **satisfied** (vgl. content) with	1. (zeitweilig) befriedigt durch
2. ——	2. satt
dissatisfied with	unzufrieden mit
satisfaction	Befriedigung, Genugthuung
dissatisfaction	Unzufriedenheit
to satisfy oneself (vgl. to convince oneself), of the truth	sich überzeugen, von der Wahrheit
satisfactory	zufriedenstellend
in a — manner = satisfactorily	in —er Weise
to **suffice**	genügen
suffice it to know	es mag genügen zu wissen
sufficient; self-—	genügend; dünkelhaft
insufficient	ungenügend
sufficiency; self-—	Hinlänglichkeit; Eigendünkel
1. to **affect**	1. (innerlich) ergreifen, angreifen
an affecting scene	eine ergreifende Scene
2. ——; 3. ——	2. erheucheln; 3. betreffen
that won't — me; to be affected with a disease	das geht mich nichts an; von einer Krankheit betroffen werden
1. **affection**; an — of the heart	1. Krankheit; eine — des Herzens
2. —— for	2. Neigung zu
to set one's —s on	sein Herz hängen an
affectionate to a person	einem zugethan
affected; affectation	geziert; geziertes Wesen
to **infect**	anstecken
infection (vgl. contagion)	Ansteckung (das allgem. Wort)
infectious (vgl. contagious, catching)	ansteckend

to disinfect; disinfection	desinfizieren; Desinfizierung
prófit (vgl. advantage, benefit)	Gewinn, Vorteil
to yield —; profitable to	— bringen; vorteilhaft für
to **prófit** by s. th.	Vorteil haben von
to **súrfeit; súrfeit**	überfüllen; Überfüllung
feasible	thunlich, ausführbar
feasibility, feasibleness	Ausführbarkeit
proficient	weit vorgeschritten (fig., meist Subst.); ein tüchtiger Musiker
a — in music	
proficiency	Fertigkeit
to acquire — in an art	— in einer Kunst erlangen
*1. to **fade**; 2. ——	1. verwelken; 2. entschwinden
— from view	dem Gesicht —
*1. **fail** (lat. fallere) = to be wanting	1. fehlen = nicht da sein
he could not — of success	ihm konnte der Erfolg nicht ausbleiben
2. ——	2. schwach werden
my legs failed me	die Beine versagten mir
his heart failed him (s. **heart**)	ihm versagte der Mut
3. ——	3. fehlschlagen, fallieren
the enterprise failed (vgl. to miss, to miscarry)	das Unternehmen schlug fehl
4. ——	4. verfehlen
I shall not — to do it	ich werde nicht — es zu thun
5. —— = to err	5. einen Fehler begehen
failure	Fehlschlagen, d. miſslungene Versuch, Falliment
fail; without —	Unterlassung; unfehlbar
a failing (= weakness, foible)	Schwäche
infallible	unfehlbar (dem Irrtum nicht ausgesetzt); Unfehlbarkeit
infallibility	
fault (vgl. mistake)	Fehler
to commit a —; whose — is it?	einen — begehen; wessen Schuld ist es?
to find — with	auszusetzen haben an
faulty; faultless	fehlerhaft; fehlerlos
false (vgl. wrong)	falsch (= betrüglich)
a — friend	ein —er Freund
falsity	Unrichtigkeit
falsehood (= untruth)	Unwahrheit (= Lüge)
to tell a —; to falsify (vgl. to fabricate, to forge)	eine — sagen; fälschen
falsifier; falsification	Fälscher; Fälschung

fallacy	Trugschlufs, Irrtum
fallacious	betrüglich
to make **default** = to be a defaulter	Defraudant sein
fain [a.] (= eager)	eifrig hinterher
I was — to do it	ich war gleich bereit es zu thun
—— (adv.); I would — go there	gern; ich möchte — dorthin gehen
1. **fair**; — weather	1. hell, klar; —es Wetter
a — wind; — hair	günstiger Wind; blondes Haar
2. ——	2. sauber, hübsch
to copy — (nicht fairly)	ins Reine schreiben
the — sex	d. schöne Geschlecht
3. ——; — means	3. redlich, offen; redliche Mittel
I shall be — with you	ich werde offen gegen Sie sein
that is not — of you	das ist nicht nett von Ihnen
—, foul play	redliches, unredliches Spiel
to get ón fairly	hübsch vorwärts kommen
fairness	Klarheit, Redlichkeit
to **fall** (fell, fallen); — dead	fallen; tot hinfallen
— sick, ill; — back	krank werden; zurückweichen
— back upon	sich zurückziehen auf
— ín with the enemy	mit dem Feind zusammentreffen
— oút with a person	mit einem zerfallen
1. —— to; he fell to weeping	1. anfangen; er begann zu weinen
2. ——	2. zulangen (beim Essen)
fall; waterfall; at nightfall	Fall; Wasserfall; bei einbrechender Nacht
to **befall** a person	einen befallen
no evil shall — you	kein Übel soll dich treffen
to **fell**; — trees	fällen; Bäume —
***fame** (vgl. renown)	Ruhm
famous = famed for	berühmt wegen
ínfamous	schimpflich, schändlich
infamy	Schimpf, Schändlichkeit
to **defame** (vgl. to detract)	weit und breit verschreien
defámatory; defamation	verleumderisch; Verleumdung
***family**; I hope your — **are** quite well	Familie; ich hoffe, Ihre — befindet sich ganz wohl
familiar (vgl. intimate)	vertraut
that word is quite — to me	dieses Wort ist mir ganz geläufig
familiarity	vertrauter Umgang
***famĭne**; — -stricken	Hungersnot; von — heimgesucht
to **fămish**	aushungern

*1. **fancy** (vgl. imagination)	1. Phantasie (d. Vermögen sich etwas vorzustellen)
2. —	2. Grille, Laune
it is only a — of mine	es ist nur eine — von mir
3. —	3. Zuneigung
to take a — to a person	eine — zu jem. fassen
fanciful	schwärmerisch
a — imagination	eine —e Einbildungskraft
to **fancy** (vgl. to imagine)	sich in den Kopf setzen, sich einbilden
fancy! It strikes my —	denken Sie sich! Es gefällt mir
fancy-ball (= masked ball)	Maskenball
fancy-fair	Bazar
dog-, bird-fancier	Liebhaber von Hunden, Vögeln
fantastic	phantastisch
phantom; phenomenon (pl. a)	Gespenst; Phänomen
***fane**; fanatic, fanatical	Tempel; schwärmerisch
fanatic	Schwärmer
profáne (opp. sacred)	weltlich, ungeweiht
a — place; to **profane**	ein —er Ort; entweihen
profanation; profanity	Entweihung; Gottlosigkeit
far (a. u. adv.); — advanced	weit; — vorgerückt
I am — from doing it	ich bin — entfernt, es zu thun
it is — from it	es fehlt viel daran
we went as — as Berlin	wir fuhren bis Berlin
— and wide; — and near	weit und breit; fern und nah
farther (oft = further); it is — off	weiter; es ist weit abgelegen
thus far and no —	bis hierher und nicht —
further negotiations	weitere Verhandlungen
(to **fare**)	(fahren, sich befinden, essen und trinken)
fare well	lebewohl (nur bei längerem Abschied; nicht etwa gewöhnlicher Gruſs)
to bid a person —; welfare	jem. — sagen; Wohlergehen
fare	Fahrgeld, Fuhrlohn
what is the —?	wie viel beträgt das Fahrgeld?
bill of —; thoroughfare	Speisenkarte; Durchgang
ferry; **ford**; to **ford** a river	Fähre; Furt; einen Fluſs durchwaten; passierbar
fordable	
*[**fari**] **fate** (vgl. destiny)	Schicksal, welches jem. erleidet
fated (= doomed)	vom Schicksal bestimmt

fatal	unabwendbar, verhängnisvoll
a — disease	eine —e Krankheit
fable; fabulous; fabulist	Fabel; fabelhaft; Fabeldichter
affable; affability	leutselig; Leutseligkeit
inéffable	unaussprechlich
to my — sorrow	zu meinem —en Schmerz
infant	kleines Kind
infant school	Kleinkinderschule
infancy (s. age)	erstes Kindesalter
the — of a people	die Kindheit eines Volkes
infantry	Infantrie
nefarious; — practices (= malpractices)	ruchlos; —e Streiche
préface; to préface	Vorwort; einleiten
préfatory; — remarks	einleitend; —e Bemerkungen
***farm** s. **firm**	
*to **fascinate**; a fascinating look	bezaubern; ein bezaubernder Blick
fascination	Bezauberung
1. **fast** (a. u. adv.) [opp. loose]	1. fest
to hold — (s. to hold); — asleep	— halten; fest eingeschlafen
a — = steadfast friend	ein fester, treuer Freund
— and loose	veränderlich
to play — and loose with a person	jem. zum Narren halten
to fasten [t stumm] (to); — one's eyes upon	festmachen (an); seine Augen heften auf
to unfasten	losmachen
2. —— (a. u. adv.); a — horse	2. schnell; ein —es Pferd
a — young man	ein flotter junger Mann
it is raining —	es regnet arg
to **fast**; fast-day	fasten; Fasttag
to breakfast (= to break one's fast); breakfast	frühstücken (= sich entnüchtern) Frühstück
***fastidious**	schwer zu befriedigen
fastidiousness	wählerisches Wesen
fat	fett, dick (wohl beleibt)
Charles the Fat	Karl der Dicke
to live on the — of the land	sich's wohl sein lassen
to fatten	fett machen
*[fateri]; 1. to **confess**	1. bekennen
— oneself guilty	sich schuldig —
2. —— to a priest	2. einem Priester beichten
1. confession; — of faith	1. Bekenntnis; Glaubens—

2. confession; confessional	2. Beichte; Beichtstuhl
1. conféssor	1. Bekenner
Edward the Conféssor	Eduard der —
2. ——; Father —	2. Beichtvater
to **profess**	öffentlich bekennen
— a religion	sich zu einer Religion —
1. profession	1. öffentliches Bekenntnis
— of faith	Glaubens—
2. ——; the learned professions	2. Beruf; die gelehrten Berufsarten
proféssor	1. Bekenner; 2. Professor
father; grand—; great-grand—	Vater; Grofs-; Urgrofs—
forefathers (vgl. ancestors)	die Altvordern
fatherly (vgl. paternal)	väterlich = wie ein Vater
to father on (upon) a person (= to impute)	zuschreiben
he fathers it on me	er schiebt mir's in die Schuhe
*fatígue; to **fatígue**	Strapaze; ermüden, belästigen
indefátigable	unermüdlich
an — writer	ein —er Schriftsteller
*1. favour; in — of	1. Gunst; zu —en von
in — with, out of — with	in —, Ungnade bei
to be in great — (= request)	sehr gesucht sein
2. ——; to do any one a —	2. Gefallen; einem einen — thun
to **favour** a person with s. th.	einem etwas zu gute kommen lassen;
disfavour; favourable	Mifsgunst; günstig
unfavourable	ungünstig
favourite; — dish	Liebling; Lieblingsgericht
fear (vgl. dread); — of God (gen. obj.)	Furcht; Gottes—
fears	Besorgnisse
1. fearful (= timid); a — child	1. furchtsam; ein —es Kind
2. —— (vgl. dreadful) = terrible	2. furchtbar
a — event	ein —es Ereignis
*feast	1. religiöses Fest; 2. Festmahl
feasting (= eating and drinking)	das Schmausen
to feast one's eyes on	seine Augen weiden an
festival; festivity	Fest (jeder Art); Festlichkeit
feather; birds of a — flock together	Feder; gleich u. gl. gesellt sich gern
fine feathers make fine birds	Kleider machen Leute
that's a — in your cap	dies gereicht Ihnen zur Ehre
he is in high —	er ist guten Mutes
he is in full —	er ist gut bei Kasse
to show the white —	ein Hasenfufs sein

feathered	gefiedert
he has feathered his nest well	er hat sein Schäfchen ins Trockne gebracht
***feeble** (vgl. weak) [opp. powerful]	schwach = ohnmächtig
— old age	das schwache Greisenalter
a — attempt	ein ohnmächtiger Versuch
enfeebled by disease and age	geschwächt durch Krankheit und Alter;
feebleness	Schwäche
foible	Schwäche = schwache Seite
1. to **feed** (fed, fed)	1. füttern, ernähren
a well-fed horse	ein gut genährtes Pferd
2. —— (on); **food**	2. sich nähren (von); Nahrung
fodder; to **foster**	Futter; nähren (meist fig.)
— one's pride	seinen Stolz —
foster-father, — -brother	Pflegevater, —bruder
to **feel** (felt, felt)	fühlen, befühlen
the cold made itself felt	die Kälte machte sich fühlbar
1. feeling	1. Gefühl (der Sinn)
2. —— (vgl. sentiment)	2. Art des Empfindens
a man of —	ein gefühlvoller Mensch
*to **feign** s. [**fingere**]	
***felicity**; to **felicitate** (vgl. to congratulate)	Glückseligkeit; Glück wünschen
they may — themselves on having attained their end	sie können sich gratulieren, ihren Zweck erreicht zu haben
felicitation	Beglückwünschung
fellow; fellowship	Genosse; Genossenschaft
fellow-creature; a good fellow	Nebenmensch; eine treue Seele
***female** (opp. male)	weiblich (Geg. männlich)
the — sex	das —e Geschlecht
1. **feminine**	1. weiblich = der Natur des Weibes entsprechend
— delicacy	— es Zartgefühl
2. —— gender	2. (gramm.); weibliches Geschlecht
effeminate; to **effeminate**	weibisch; verweichlichen
*[fendere] **fence**	Zaun
to **fence** (= to hedge in)	einzäunen, einfriedigen
to **fence**; fencing-master	fechten; Fechtmeister
to **defend**, from (vgl. to protect)	verteidigen, schützen vor (wirklicher Gefahr)
defence; defenceless	Verteidigung; schutzlos
defendant	Angeklagter (bei Civilklagen)

(opp. prosecutor)	(Geg. Kläger)
to be, stand, act on the defensive	sich defensiv verhalten
defensive weapons	Schutzwaffen
to **offend**; offénce	beleidigen; Verstoſs, Beleidigung; bei jem. anstoſsen
to give — to a person	
1. offensive (a.); — words	1. anstöſsig; —e Worte
— (and defensive) alliance	(Schutz- und) Trutzbündnis
2. —— (n.); to act on the —	2. Offensive; die — ergreifen
*[**ferire**] ferule [dagegen ferrule von ferrum]	Zuchtrute, Fuchtel [eiserne Zwinge]
to **interfére** with	sich einmischen in
interférence	die Einmischung
*[**ferre**] **circúmference**	Kreisumfang
1. to **confér** on (vgl. to bestow on)	1. übertragen auf (Untergebene)
— a dignity on a person	jem. eine Würde übertragen
2. —— with	2. beratschlagen mit
— with a person on a certain point	mit jem. über einen gewissen Punkt sprechen
cónference (vgl. meeting)	Zusammenkunft (zur Beratschlagung wichtiger, z. B. politischer Angelegenheiten)
to **defér** (vgl. to put off, to delay, to postpone)	verschieben (bis zu einer gewissen Zeit)
déference to (one's superiors)	achtungsvolle Nachgiebigkeit gegen (seine Vorgesetzten)
deferential	ehrerbietig
to **deláy** (delayed)	verzögern (unabsichtlich)
a **deláy** of half-an-hour	ein Verzug von einer halben Stunde
to **díffer** from	sich unterscheiden, abweichen von;
I differ from him in my opinions	ich weiche von ihm ab in meinen Ansichten
1. dífference	1. der (sachliche) Unterschied
2. ——	2. der streitige Punkt, die Streitigkeit (das Auseinandergehen der Ansichten)
to settle, to compose a —	eine Streitigkeit beilegen
different from	verschieden von
1. indifferent to	1. gleichgiltig gegen
2. ——	2. unbedeutend
indifference	Gleichgiltigkeit
to **infér** (vgl. to conclude) from	folgern aus
ínference; to draw an — from	Folgerung; eine — ziehen aus

to **óffer**; — one's services	anbieten; seine Dienste —
— úp a prayer	ein Gebet zum Himmel senden
óffer; offering (vgl. sacrifice)	d. Anerbieten; d. Opfergabe
to **prefér** any one to another	einen einem anderen vorziehen
préference; in — to s. th.	Vorzug; lieber als etwas
preferable to s. th.	einer Sache vorzuziehen
1. to **refér** to s. th.	1. Bezug nehmen auf etwas
2. —— to a person	2. sich beziehen auf jem.
réference	Bezugnahme
references	Personen, auf die man sich bezieht
to **relate**; 1. relation to	berichten; 1. Beziehung auf
commercial relations	kaufmännische Beziehungen
2. ——; my relations	2. Verwandte; meine Verwandten
relationship	Verwandtschaft
related to	blutsverwandt mit
relative; — pronoun	relativ; Relativpronomen
a relative	ein (einzelner) Verwandter
1. to **súffer**; — death	1. dulden, erleiden; den Tod —
suffering	das Leiden
2. ——	2. zulassen
he has suffered himself to be imposed upon	er hat sich betrügen lassen
1. sufferance (= suffering)	1. Leiden
2. ——	2. Duldung
he is here only on —	er wird hier nur geduldet
to **transfér**	vermachen
— an estate to a person	einem ein Besitztum —
tránsfer (of property)	Veräuſserung
to **translate** (= to turn), from Latin into English	übersetzen, aus dem Lateinischen ins Englische
elated by prosperity (opp. depressed by adversity)	gehoben (von der Stimmung) durch Glück (Geg. niedergedrückt durch Unglück)
fertĭle (vgl. fruitful)	fruchtbar = ergiebig
— ground; a — mind	ein —er Boden; ein —er Geist
fertility	Fruchtbarkeit
***fervour**; fervent	Inbrunst; inbrünstig
a — prayer	ein —es Gebet
fervid	glühend, heiſs (fig.)
a — imagination	glühende Phantasie
to **fetch**; go and — it	herbeiholen; geh und hole es

to fetch a sigh	einen Seufzer ausstoſsen
the picture fetched (= brought) a high price	das Gemälde brachte einen hohen Preis ein
fetters; to **fetter**	Fesseln; anschlieſsen, fesseln
to unfetter	losschlieſsen, befreien
fever; the scarlet —; the yellow —	Fieber; Scharlach —; das gelbe —
feverish; febrĭle	fieberhaft; fieberisch
fickle (vgl. inconstant)	unbeständig = wankelmütig
fickleness	Unbeständigkeit = Wankelmut
*[**fidere**] to **confide** s.th. to a person	einem etwas anvertrauen
— in = to place one's confidence in	sein Vertrauen setzen auf
1. cónfidence (vgl. trust, credit)	1. Zuversicht, Vertrauen
2. ——	2. vertrauliche Mitteilung
cónfident; confidánt (fem. confidánte)	zuversichtlich; der Vertraute
diffidence; he spoke with —	Miſstrauen; er sprach unsicher
diffident; — of oneself	miſstrauisch; — gegen sich selbst
confidential	vertraulich
confidentially = in confidence	im Vertrauen
to **defy** (vgl. to brave) a person	jem. trotzen = trotzig herausfordern
defiance	trotzige Herausforderung
to bid anybody —	jem. Trotz bieten
fidelity	Treue = Anhänglichkeit
infidelity; the Infidels	Untreue; die Ungläubigen
1. **faith**	1. Treue = Halten des Versprechens; die — brechen
to break, to violate one's —	
2. —— (vgl. credit)	2. unbedingtes Zutrauen
to put — in; on the — of	— haben zu; im Vertrauen auf
3. Faith (vgl. Creed)	3. der hingebende Glaube
the Christian —	der christliche Glaube
faithful	treu, zuverlässig
a — servant	ein treuer Diener
a — account	ein zuverlässiger Bericht
faithfulness; faithless	Zuverlässigkeit; treulos, falsch
a — subject	ein —er Unterthan
unfaithful; an — wife	pflichtvergessen; ein —es Weib
faithlessness	Treulosigkeit
perfidious (vgl. treacherous)	hinterlistig
perfidy	Hinterlist

***fief**; **feudal** lord	Lehnsgut; Lehnsherr
feudal system; **feudatory**	Lehnswesen; Lehnsmann
field; in the open —; battle- —	Feld; auf freiem —; Schlacht—
to take the —; —-sports	ins — rücken; Jagd etc.
— of view	Gesichts—
fiend	der böse Feind = Teufel
1. **foe** (vgl. enemy)	1. der erbitterte Feind
2. ——	2. Feind im Kriege
feud	Fehde
***fierce**; a — dog	wild, gereizt; ein —er Hund
a — contention; fierceness	ein erbitterter Streit; Ungestüm
ferocious	blutdürstig, grimmig
a — animal; a — look	ein —es Tier; ein grimmiger Blick
ferocity	der Grimm
to **fight** (fought, fought)	kämpfen
— anybody; — a battle	mit einem raufen; eine Schlacht liefern; ein Duell ausfechten
— a duel	
fighting-men	Kombattanten
fight; bull-—	Kampf, Gefecht; Stiergefecht
***file**	(Faden) Reihe
a — of soldiers	eine — (hintereinander stehender) Soldaten; in Reih und Glied
in rank and —	
the rank and —	die Gemeinen
defile; to **defile**	Engpafs; defilieren
to **fill** (with); — an office	füllen (mit); ein Amt ausfüllen
fill	das genügende Mafs
to drink, eat, talk one's —	sich satt trinken, essen, schwatzen
to **fulfil**; — a promise	erfüllen; ein Versprechen —
fulfilment; **full**; a handful	Erfüllung; voll; eine Handvoll
fulness; the — of joy	Fülle; die — der Freude
to **find** (found, found)	finden
— out; — some money	ausfindig machen; Geld auftreiben
*[fingere] to **feign**	erdichten, vorgeben
he feigned to be asleep	er stellte sich, als ob er schliefe
faint	matt
a — sound; — -hearted	ein —er Ton; — herzig
to **faint** (to faint away)	in Ohnmacht fallen
fainting; —-fit	ohnmächtig; Ohnmacht
fiction; writer of — (= novelist)	Erdichtung; Romanschriftsteller
fictitious	erdichtet
1. **figure**	1. Figur = Umrisse
to cut a sorry —	eine klägliche Rolle spielen

2. figure; to **figure** to oneself	2. Ziffer; sich vorstellen
to disfigure; in a figurative sense (opp. literal)	entstellen; im figürlichen Sinne (Geg. eigentlich)
*[**finire**]	
1. **fine** (a.) [finitus]	(vollendet) 1. fein = fein gebildet, dünn, zart;
a — thread	ein dünner Faden
2. —	2. schön, stattlich
a — morning	ein schöner Morgen
a — horse	ein stattliches Pferd
fineness	Feinheit, Schönheit
fine (n.) [**finis**] (in fine = enfin)	[Ende] (schliefslich) Geldbufse;
to **fine** a person	jem. mit einer — belegen
to **finish** (vgl. to end)	beendigen = fertigstellen
to add the finishing stroke	die letzte Hand anlegen
final	schliefslich
— aim; — answer	Endziel; endgültige Antwort
finally (adv.)	schliefslich, endgültig
affinity (auch chem.)	Verwandtschaft (durch Heirat)
to **confine**	in enge Grenzen einschliefsen
I was confined to my room	ich war an mein Zimmer gefesselt
— oneself to	sich beschränken auf
confinement; close —	Einschliefsung, Haft; enge —
cónfines	die Grenzen = d. einschliefsenden Linien
on the — of the earth	an den Enden der Erde
to **define**	begrifflich erklären
definition	Begriffserklärung
definitive	den Ausschlag gebend
definite	bestimmt
(fīnīte) ínfinīte	(endlich) unendlich
infinity	Unendlichkeit
finery; to **refine**	Putz; reinigen, läutern
refined sugar	gereinigter Zucker
refined sentiments	geläutertes, feines Gefühl
refinement	feine Bildung
finger; to cut one's —	Finger; sich in den — schneiden
he has it at his finger's ends	er kann es an den Fingern herzählen
fire; to set — to	Feuer; — anlegen
to set a town on —	eine Stadt in Brand stecken
to be on —; to catch, to take —	brennen; — fangen
— -side	Herd, Kamin

to **fire** a gun	eine Flinte abfeuern
— at the enemy	auf den Feind feuern
fiery; in the — furnace	feurig; im —en Ofen
a — temper	ein —es Temperament
*1. **firm**	1. fest = derb, dicht
— flesh; — ground	—es Fleisch; —er Boden
2. ——	2. —— = unerschütterlich
a — character	ein fester Charakter
a — belief	ein unerschütterlicher Glaube
to stand —	— stehen
firmness	Dichtigkeit, Festigkeit
to affirm (opp. to deny)	eine Versicherung abgeben
affirmation	Versicherung, Behauptung
to answer in the affirmative	eine bejahende Antwort geben
to **confirm**; confirmation	bestätigen; Bestätigung
infirm	schwach = gebrechlich
— old age	das —e Alter
— of purpose	(fig.) unentschlossen
infirmity	Schwäche, Gebrechlichkeit
— of will	Unentschlossenheit des Willens
infirmary	Krankenhaus
farm; farmer	Pachthof; Pächter, praktischer Landmann
farming ('My — days')	Bewirtschaftung (Übersetzung von Reuters 'Stromtid')
first s. **fore**	
fish	Fisch
a dish of —	ein Gericht Fische
fishes	einzelne Fische
fishing, fishery; fisherman	Fischfang; Fischer
fishmonger; to **fish**	Fischhändler; fischen
fishing for compliments (= looking out for praise)	nach Lob haschend
to have other fish to fry (= other business to attend to)	andere Dinge im Treiben haben
fist; to clench one's —	Faust; die — ballen
to shake one's — at a person (= in somebody's face)	jem. mit der — drohen
fit (vgl. apt) = fitted for	geeignet zu
to think —	für passend halten
unfit	ungeeignet, unpassend
to fit; — úp	passen; zurecht machen

this garment fits him	dies Kleidungsstück paſst ihm
this coat is an excellent fit	dieser Rock sitzt vortrefflich
fitness (for a certain post)	Schicklichkeit, Tüchtigkeit (für eine Stelle)
fitting; fittings	schicklich; Einrichtungen
fit (Stamm fight); a — of coughing (an attack of fever); by fits and starts	Anfall; ein Husten— (ein Fieberanfall); dann und wann
fitful; fitfulness	unstet; Unstetigkeit
*to **fix** to	heften, befestigen an
— one's eyes upon	seine Augen heften auf
with eyes fixed = with a fixed gaze	mit starrem Blick
fixed	feststehend
a — star; — prices	ein Fixstern; feste Preise
to **affix**; to **prefix**; to **suffix**	anheften; vorsetzen; anhängen
to **transfix**	durchbohren
flag; the — of a ship	Fahne, Flagge; die — eines Schiffes
— - staff	Fahnenstange, Signal
I don't let my spirits flag	ich lasse den Mut nicht sinken
***flame**; the house is in —s	Flamme; das Haus steht in —n
the —s of passion	die —n der Leidenschaft
to **inflame**; inflammation	entzünden; Entzündung
— of the lungs	Lungen—
inflammable; — gases	entzündbar; —e Gase
(met.) **inflammatory**; — speeches	(fig.) aufrührerisch; —e Reden
(met.) **flagrant**	(met.) abscheulich, offenkundig
conflagration	Feuersbrunst
flash; — of lightning	das Aufblitzen; Blitzstrahl
flashy	prunkhaft
to **flash**	aufblitzen
flat (a.); a — roof	flach; ein —es Dach
— talk	seichtes Geschwätz
flat (n.)	1. Ebene, 2. Stockwerk 3. Einfaltspinsel
flatness	Flachheit, Seichtheit
to flatten	abflachen
*to **flatter** a person	jem. schmeicheln
flattering	schmeichelhaft
flattery (vgl. adulation); flatterer	Schmeichelei; Schmeichler
*[**flectere**] **flexible**	biegsam
inflexible (vgl. unbending)	unbeugsam
inflexibility	Unbeugsamkeit

to **refléct**	zurückstrahlen
reflected light	zurückgeworfenes Licht
reflexion	das Zurückstrahlen
to reflect on s. th.	über etwas nachdenken, etwas erwägen;
it does not in the least reflect (upon) on your character	man setzt nicht den mindesten Zweifel in Ihren Charakter
to cast reflections on (= to blame)	tadeln
reflection; réflex	Erwägung; rückwirkend
— action	Reflexthätigkeit
to **flee** s. to **fly**	
fleet (n.) **fleet** (a.); a — horse	Flotte; flüchtig; ein —es Pferd
fleeting; — joys	vergänglich; —e Freuden
to **float**	flöſsen, schwimmen
— on the water; — in the air	auf dem Wasser —; in der Luft schweben;
a floating bridge (= bridge of boats); floating ice	Schiffsbrücke; Treibeis
a **float**	das auf dem Wasser Schwimmende; Floſs
to set a ship **afloat**	ein Schiff flott machen
a rumour is —	es geht das Gerücht
to **flit** (about)	umherflattern
the bird was flitting about	der Vogel flatterte umher
to **flutter** (= to flap the wings)	mit den Flügeln schlagen
flesh (vgl. meat); fleshy	Fleisch am Körper; fleischig
*1. [**fligere**] (to afflict); **afflicted** with illness; 2. to **afflict**	1. (treffen); mit Krankheit behaftet; 2. betrüben
affliction; to **conflict**	Betrübnis, Trübsal; streiten
conflicting statements	widersprechende Angaben
1. **cónflict**	1. das feindliche Zusammentreffen
2. ——; — of duties	2. Widerstreit; — der Pflichten
to **inflíct**	zufügen, auferlegen
— pain; — punishment	Schmerz zufügen; Strafe verhängen
infliction; — of punishment	Auferlegung; Bestrafung
flock (vgl. herd); a — of sheep	Herde (von Kleinvieh); eine Schaf—
to **flock**; birds of a feather — together (s. feather)	sich zusammenscharen; gleich und gleich gesellt sich gern
flood; — -gate	Flut; Schleuse
to be in a — of tears; a — of light was pouring into the room	in Thränen gebadet sein; ein Strom von Licht drang ins Zimmer
to **flow**; — from	flieſsen; herrühren von
ebb and **flow**; — of words	Ebbe und Flut; Redefluſs

flowing (vgl. fluent) = easy	fliefsend
a — style	ein —er Stil
to **overflow**	überströmen
to fill a vessel to overflowing	ein Gefäfs füllen, bis es überläuft
overflow (of a river) [vgl. inundation]	das Überfliefsen (eines Flusses)
(met.) — of riches	(fig.) Überflufs des Reichtums
1. **floor**; pick it úp from the —	1. Fufsboden; heb es vom — auf
2. —— (vgl. story)	2. Flur = Stockwerk
to live on the same —; ground-—	auf demselben — wohnen; Parterre
*1. to **flourish**	1. blühen = gedeihen
a flourishing business	ein blühendes Geschäft
2. —— one's hat	2. seinen Hut schwenken
flourish; — of trumpets	Tusch; Trompeten —
flower; the flowers in our garden are blooming	Blume; die —n in unserem Garten blühen
the — of the troops (= picked troops)	auserlesene Truppen, Elite, Kerntruppen
to **flower**	blühen (von bestimmten Blumen)
the geraniums are flowering, (vgl. to bloom; the fruit-trees are blossoming)	die Geranien blühen
flour	Mehl
*[**fluere**] **fluent** (vgl. flowing)	fliefsend = redegewandt
he speaks this language fluently	er spricht diese Sprache fliefsend
fluency of speech	Geläufigkeit der Rede
to **fluctuate**	hin und her wogen, schwanken
affluent	überflüssig = reichlich
— means	—e Mittel
affluence	Überflufs = reichliche Menge
to live in —	in — leben
confluent	zusammenfliefsend
confluence	Zusammenflufs
at the — of two rivers	beim — zweier Flüsse (vgl. Koblenz)
ínfluence; to exercise an — on	Einflufs; einen — ausüben auf
to exert one's — with a person	seinen — bei jem. geltend machen
to **ínfluence** s. th.	etwas beeinflussen
influential; — friends	einflufsreich; —e Freunde
superfluous	überflüssig = unnötig
superfluity	Überflufs = unnötige Menge
fluid (vgl. liquid)	flüssig; Flüssigkeit
ínflux; the — of strangers	das Zuströmen; — von Fremden

to **fly** (flew, flown) / to **flee** (fled, fled)	fliegen / fliehen — die beiden Verba vermischen sich, das Präsens von to flee bildet man von to fly
to fly into a passion	in Zorn geraten
— a kite	einen Drachen steigen lassen
1. **flight**; to take (to) —	1. Flucht; die — ergreifen
to put to —	in die — schlagen
a — of stairs	eine Treppen—
2. ——; a — of birds	2. Flug; ein — Vögel
fly	1. Fliege; 2. Lohnkutsche
foam; to foam	Schaum; schäumen
foaming with rage	schäumend vor Wut
fog (vgl. mist, haze)	der dicke (gelbe) Nebel (nahe der Erdoberfläche); Londoner —
a London —	
foggy; — weather	nebelig; —es Wetter
to **fold**	falten, zusammenlegen
— a letter; — one's arms	einen Brief —; die Arme kreuzen
— in one's arms	in die Arme schliefsen
folding-door	Flügelthür
— úp	zusammenfalten
to unfold	auseinanderfalten, öffnen
fold; the —s of a dress	Falte; die —n eines Kleides
sheep-—; two-, three-fold	Schafhürde; zwei- dreifach
***foliage**; folio (pl. folios)	Laubwerk; Folioformat
foil; to be a — to beauty	Folie; der Schönheit zur — dienen
1. to **follow** (vgl. to succeed) a person	1. folgen = hinter jem. hergehen
he immediately follows me in rank	er kommt im Range gleich nach mir
2. ——; — an advice	2. befolgen; einen Rat —
3. —— the enemy	3. den Feind verfolgen
4. —— from	4. folgen = hervorgehen aus
— úp	verfolgen = weiter nachgehen
— an attempt	ein Unternehmen weiter verfolgen
followers = adherents	Anhänger
— = disciples	Jünger
***folly**; a piece of —	Thorheit; ein dummer Streich
fool; to play the —	Narr; den Narren spielen
to make a — of some one = to **fool** a person	jem. zum Narren haben
the fool's paradise	Schlaraffenland
to fool away one's time	seine Zeit vergeuden
fool-hardy; fool-hardiness	tollkühn; Tollkühnheit

foolish	thöricht, närrisch
to act foolishly	sich albern benehmen
foolishness	das thörichte Wesen
(fond)	(närrisch, verliebt)
to be — of a person, of s. th. = to like any one, s. th.	jem., etwas gern haben
I am very — of fish	ich esse Fische sehr gern
to **fondle**	liebkosen
***font**; **fountain**	Taufstein; Springbrunnen
God is the — of goodness	Gott ist der Urquell der Liebe
foot (pl. feet); from head to —	Fuſs; von Kopf bis zu —
to go on —; at the — of the Alps	zu — gehen; am — der Alpen
to set s. th. on —; footman	etwas zuwege bringen; Diener
football; **footing**	Fuſsball; Anhalt
to gain a —; on an equal —	festen Fuſs fassen; auf gleichem —
fore (a.); —— (adv.); forefathers	der vordere; vorn; Vorfahren
forepart (= front); **forehead**	der vordere Teil; Stirn
to **forebode**; foreboding	ahnen; Ahnung
to **forego**	verzichten auf
I must — this pleasure	ich muſs auf dieses Vergnügen —
a foregone conclusion	eine vorher abgemachte Sache
forward (adv.); — and backward	vorwärts; — und rückwärts
frome that time —	von jener Zeit an
straightforward (s. straight)	gerade, offen
straightforwardness	gerades Wesen
to **forward**; — a parcel	befördern, zustellen; ein Packet
(met.) — a person's interests	—; (fig.) jemandes Sache fördern
former; in — times	früher, vorhergehend; vor Zeiten
formerly (adv.); **foremost** (a.)	früher; der vorderste, erste
—— (adv.); first and —	voran, zuerst; zuallererst
1. **first**; he came —	1. der erste; er kam (als —) zuerst
2. —— (adv.); when I — came to England; at — (opp. at last)	im Anfang, als ich nach E. kam anfänglich
firstly (vgl. secondly . . lastly)	erstens (bei Aufzählungen)
***foreign** [von foras]; — goods	fremd = ausländisch; —e Waren
foreigner	Ausländer
***forest** (vgl. wood); prīméval —	(groſser) Wald; Urwald
the Black F.	der Schwarzwald
***fork**; knife and —	Gabel; Messer und —
forked; — lightning	gabelig; Zickzackblitz
*1. **form** (vgl. shape) [opp. substance]	1. Form (Geg. Inhalt)
for —'s sake; in due —	der — wegen; richtig

to **form**	bilden, gestalten
— a resolution	einen Entschlufs fassen
2. **form** (vgl. bench)	2. Bank ohne Lehne; Schulbank
formation	Bildung = Gestaltung
1. formal	1. der Form nach
2. —— (opp. easy)	2. förmlich (Geg. ungezwungen)
formality	die Förmlichkeit
to **conform** 1. = to adapt (seltener als dieses), to s. th.	1. anpassen, einer Sache
2. —— (intr.); — to the usages of good society	2. sich schicken, in die gesellschaftlichen Gebräuche
conformity	Gleichförmigkeit, Übereinstimmung
in — with (= confórmable to)	übereinstimmend mit
to **deform**	verunstalten
deformed (= misshapen)	mifsgestaltet
deformity	Verunstaltung
1. to **inform** a person of s. th.	1. jemand von etwas benachrichtigen
2. —— against a person	2. gegen jemand gerichtlich aussagen, ihn verklagen
well-informed	gut unterrichtet
information; to obtain — of	Auskunft; — erlangen über
1. to **perform** (vgl. to execute)	1. etwas vollbringen
— a duty (ebd.)	eine Pflicht ausüben
2. ——	2. künstlerisch leisten
— on the piano	auf dem Klavier etwas vortragen
— on the stage	auf der Bühne spielen
performance	künstlerische Leistung
performer	Künstler
to **reform**	reformieren, zum Besseren umgestalten
reforms = innovations	Neuerungen
reformation; reformer	Reformation; Reformator
to **transform**; **transformation**	umgestalten; Umgestaltung
***formidable** (vgl. fearful, dreadful)	furchtbar (imstande, grofse Furcht zu erregen)
*[**fortis**] **fort**; **fortress**	Fort; Festung
to **fortify**; — oneself	befestigen; sich verschanzen
(met.) — oneself against disease	(fig.) sich gegen Krankheit schützen
fortification	Befestigung
fortitude (vgl. courage)	Seelenstärke

1. **force**	1. die (eine Wirkung ausübende)
forces	Kraft; Streitkräfte
2. ——; by — of arms	2. Gewalt; mit Waffen—
by main —	mit (roher) —
1. in —— = in large number	1. in großer Zahl
the enemy arrived in —	der Feind kam in hellen Haufen
2. ——; this law is still in —	2. = giltig; dieses Gesetz gilt noch
to **force** a person	jemand mit Gewalt nötigen, zwingen
— one's way through the crowd	sich mit Gewalt einen Weg durch die Menge bahnen
a forced manner	ein gezwungenes Benehmen
a forced march	Eilmarsch
to **enfórce**	mit Gewalt durchsetzen
— an edict	eine Verordnung —
éffort	(ungewöhnliche) Anstrengung
to make an —	eine — machen
to **reinfórce**	verstärken
reinforcement; — (of troops)	Verstärkung; — an Truppen
1. **cómfort**	1. Bequemlichkeit
he enjoys all the —s of life	er genießt alle Annehmlichkeiten des Lebens;
cómfortable	bequem
2. ——; — in affliction	2. Trost; — in Trübsal
cómforting	tröstend
Cómforter (= Holy Ghost)	Tröster (der heilige Geist)
a comforter	eine wollene Halsbinde
*__fortuitous__; fortuity	von ungefähr; das Ungefähr
1. **fortune** (vgl. destiny, fate etc.)	1. (die Glücksgöttin) das (launische) Glück
good —; ill — (= misfortune)	Glück; Unglück
2. ——	2. die günstigen Umstände
to make one's —	sein Glück machen
to make a —	ein Vermögen erwerben
— -teller	Wahrsager
fortunate (vgl. happy, lucky)	glücklich = vom Glück begünstigt
unfortunate	unglücklich
fowl; fowling-piece; fowler	Vogel; —flinte; —steller
(Henry the Fowler)	(Heinrich der —steller)
*__fragrant__ (vgl. odoriferous)	würzig duftend
a — meadow	eine —e Wiese
fragrance, of flowers	der würzige Duft, von Blumen
1. **frame**	1. Gestell (Verfassung)

a serene frame of mind	eine heitere Gemütsstimmung
2. (mortal) ——	2. d. Körper (menschliche Gestalt)
a delicate —	ein zarter —
to **frame** a picture	ein Bild einrahmen
— a plan	einen Plan entwerfen
*[**frangere**] **fragile** (vgl. brittle)	zerbrechlich = vergänglich
glass is —; fragility	Glas ist —; Zerbrechlichkeit
frail	schwächlich = unvollkommen
man is but a — creature	der Mensch ist nur ein schwaches Geschöpf
frailty	Gebrechlichkeit, Schwachheit
fragment; fraction	Bruchstück; Zahlenbruch
fracture (vgl. rupture)	Knochenbruch
to fracture; his leg was fractured	brechen; sein Bein war gebrochen
to **infringe**; — a law	übertreten; ein Gesetz —
infringement (gewöhnlicher: infraction); — of a rule	Übertretung — einer Vorschrift
1. to **refrain** from s. th.	1. zurückhalten von
2. ——	2. sich einer Sache enthalten
refractory spirit	widerspenstiger Sinn
***frank** (vgl. open); to speak frankly (öfter: to speak one's mind freely)	freimütig; — reden
frankness	Freimütigkeit
franchĭse	Wahlrecht
to affránchĭse	freigeben
***fraternal** (vgl. brotherly)	brüderlich
fraternity to fraternize	Brüderschaft = Genossenschaft; fraternisieren
1. fratricide	1. Brudermord
2. ——	2. Brudermörder
friar; Black —	Mönch; Dominikaner
***fraud** (vgl. deceit)	Betrug (= Übervorteilung)
fraudulent (vgl. deceitful)	betrügerisch
to defraud	Unterschleif treiben
defraudation	grober Unterschleif
*(fray; affray); to be afraid of a person, of s. th.	(Streit; Getümmel); bange sein, sich fürchten vor jem., vor etwas
free from	frei (in jedem Sinne) von
to set a person — = at liberty	einen in Freiheit setzen
a — town (= imperial town)	freie Reichsstadt
to make — with a person (= to take liberties with)	sich Freiheiten erlauben gegen jemand

freedom (vgl. liberty)	(persönliche) Freiheit, Gerechtsame
to **free** (of) from	befreien von
to **freeze** (froze, frozen)	gefrieren
freezing point; it is freezing hard	Gefrierpunkt; es friert stark
frost; hoar- —; glazed —	Frost; Reif; Glatteis
— -bitten	vom — beschädigt
frenzy; frenzied, frantic	Raserei; rasend
***fréquent**	häufig
to **frequént**	(einen Ort) häufig besuchen
— a theatre; frequency	ein Theater —; Häufigkeit
fresh (vgl. new); — butter, milk, cheese; a — breeze; freshness	frisch; —e Butter, Milch —er Käse; eine —e Brise; Frische
— water (opp. salt water)	Süſswasser
afresh = anew	von neuem
1. to **refresh;** refreshing air	1. erfrischen; —de Luft
2. ——	2. sich ——
refreshment, — -rooms	Erfrischung; —sräume
friend	Freund
to be friends with a person	mit jem. gut — sein
friendship (vgl. amity); friendly	Freundschaft; freundschaftlich
1. **fright**	1. der plötzliche Schrecken
2. —— = hideous person	2. (fig.) Vogelscheuche
frightful	schrecklich (was plötzlich die Sinne erschreckt); ein —er Ton
a — sound	
to **frighten**	plötzlich erschrecken
he frightened me out of my wits	er hat mich zum Tode erschreckt
he was frightened into submission	er wurde durch Furcht zur Unterwerfung bewogen
***front** = forepart	die vordere Seite
in — of the house	gerade vor dem Hause
frontier (vgl. border, limit etc.)	die politische Grenze
to cross the —	die — überschreiten
1. to **affrónt** (= to brave)	1. (die Stirn bieten) jem. trotzen
2. —— a person	2. (jem. vor den Kopf stoſsen) jem. beschimpfen
affrónt	(geringschätzige Behandlung) Beschimpfung
to **confrónt;** — witnesses	gegenüberstellen; Zeugen —
frontispĭce; effrontery	Titelblatt; Unverschämtheit
***frugal** (vgl. thrifty); frugality	genügsam; Genügsamkeit
***fruit** (sg. u. pl.)	Frucht, Früchte

to reap the fruits of	die Früchte ernten von
fruitful; a — tree	fruchtbringend; ein —er Baum
— in (vgl. fertile)	fruchtbar an
*to **frustrate**	zunichte machen, vereiteln
— a plan	einen Plan —
*to **fry**; frying-pan	braten; Bratpfanne
to leap (to jump) from the — into the fire	aus dem Regen in die Traufe kommen
***fuel**; to add — to the flame	Feuer; Öl ins — giefsen
***fugitive**; — ideas	flüchtig; —e Gedanken
a ——	ein Flüchtling
réfuge; to take — with a person	Zufluchtsort; sich zu jem. flüchten
refugēé	Flüchtling
***fume** (vgl. smoke)	Rauch, Dampf (durch Verbrennung)
to be in a —	(in Dampf) in Aufregung sein
to **fume**	rauchen; (fig.) toben
perfúme (pérfume)	Wohlgeruch
to perfúme	durchdüften, durchräuchern
fun; in (for) —	(Posse) Spafs; zum —
to make — of a person	jemanden zum Narren haben
funny; a — man	spafshaft; ein —er Mann
***function**; functionary	Amtsthätigkeit; Beamter
defunct (gew. deceased)	verstorben
perfunctory	nachlässig
to do s. th. in a — manner	etwas — verrichten
perfunctoriness	Nachlässigkeit
*[**fundus**] **fund**; to **found** on	Vorrat, Schatz; gründen auf
well-founded; **foundation**	wohl begründet; Grundlage
— -stone; to lay the foundations	Grundstein; den Grund legen
founder; the — of our religion	Begründer; d. — unserer Religion
fundamental; — law	grundlegend; Hauptgesetz
profóund (vgl. deep)	(meist wissenschaftlich) gründlich
— knowledge	—es Wissen
profoundness, profundity	Gründlichkeit
to **founder**	(auf den Grund geraten) scheitern
the ship foundered on the rocks	das Schiff scheiterte an den Felsen
*[**fundere**] to **found**; founder	giefsen; Giefser
foundery, foundry; **fusion**	Giefserei; Vermischung
1. to **confound**	1. durcheinanderbringen
he confounds every thing	er verwechselt alles
2. —— = to perplex	2. bestürzt machen
to **confuse**	verwirren = in Unordnung bringen

he is confused	er ist (in seinen Gedanken) verwirrt
confusion	Verrwirrung
to **diffuse** (vgl. to spread)	(nach allen Seiten) weithin verbreiten;
— joy	Freude —
diffusion, of knowledge	Verbreitung, des Wissens
1. **profúse**	1. allzufreigebig, verschwenderisch
profusion	Verschwendung
2. ——; — ornaments	2. überladen; —er Schmuck
profuseness	Überladenheit
1. to **refuse**	1. verweigern
— any one admittance	jemandem den Eintritt —
2. ——	2. sich weigern
he refused to come	er weigerte sich zu kommen
to **refund**; a sum of money	zurückzahlen; eine Summe
refusal; **réfuse** of vegetables	Weigerung; Abfall vom Gemüse
the — of society	der Auswurf der Gesellschaft
to **refúte**, an opinion	zurückweisen, eine Ansicht
refutation	Zurückweisung
(to **confúte**; confutation)	(widerlegen; Widerlegung)
***funeral**	Leichenbegängnis, Bestattung
—-procession, —-train	Leichenzug
—-sermon, —-oration	Leichenrede, Lobrede
***fur**; a —-cap; to line with —	Pelz; eine —mütze; mit — füttern
*to **furnish** (vgl. to supply, to provide);	liefern
— the means	die Mittel gewähren
— a person with	jemanden ausstatten mit
— a room	ein Zimmer möblieren
furniture; a piece of —	die Möbel; ein —
***fury** (vgl. rage); the Furies	die Raserei; die Furien
furious; a — passion	rasend; eine —e Leidenschaft
to infuriate	rasend machen
infuriated = furious	rasend
***future**; the — state	zukünftig; der —e Zustand
— tense (gram.); in — (sc. time)	das Futurum; in Zukunft
the —; for the —	die Zukunft; für die —

G.

*[gage] **mortgage** (t stumm)	Hypothek
1. to **engage** a person's attention	1. in Anspruch nehmen, jemandes Aufmerksamkeit

I have engaged a new servant	ich habe einen neuen Dienstboten gemietet
engaging manners; to disengage	einnehmende Manieren; freilassen
2. —— (the enemy)	2. angreifen (den Feind)
3. —— in	3. sich einlassen auf
the two armies engaged in battle	die beiden Heere lieſsen sich auf eine Schlacht ein
— oneself to do s. th.	sich verpflichten, etwas zu thun
1. **engaged**	1. beschäftigt
Mr. N. is —	Herr N. ist nicht zu sprechen
is Mr. N. disengaged	ist Herr N. zu sprechen
2. ——	2. verlobt
to become — to a lady	sich mit einer Dame verloben
1. **engagement**	1. Verbindlichkeit
2. ——	2. Kampf, Seetreffen
3. —— (betrothal)	3. Verlobung
wages; to pay the —	(Arbeits)Lohn; den — auszahlen
wager (vgl. bet); to lay a —	Wette; eine — eingehen
*to **gain**	(durch Anstrengung) gewinnen, verdienen
— a victory (vgl. to carry the day)	einen Sieg gewinnen
— (get) a livelihood (= to earn one's bread)	sein Brot verdienen
— time	Zeit gewinnen
my watch is gaining (opp. losing)	meine Uhr geht vor
— admittance	Zutritt erlangen
to come off a gainer (opp. a loser)	einen Gewinn davontragen
gain; desire of —	Gewinn; —sucht
to **regain**	wiedergewinnen
— breath	wieder zu Atem kommen
to **gainsay** s. to **say**	
gait (vgl. walk)	Gang (Gangart der Beine)
an awkward —	unbeholfener Gang
gate; —-way; water-, flood-—	Thor; —weg; Schleuse
*1. **gállant** (vgl. brave, valiant)	1. (auſserordentlich) tapfer
2. ——; a — horseman	2. stattlich; ein schmucker Reiter
gallantry	Tapferkeit, Stattlichkeit
gallánt	galant
gallows; to come to the —	Galgen; an den — kommen
1. **game** (vgl. play); — of chess	1. (bestimmtes) Spiel; Schach—
to play a —	ein — spielen
to make — of a person	einen zum besten haben

2. game; —-keeper	2. (Jagdspiel) Wild; Wildhüter
to **gamble**; gambler	(um Geld) spielen; Spieler
*gaol s. jail unter cage	
garden; — stuff (vgl. vegetables)	Garten; Gemüse
gardening; gardener	Gärtnerei; Gärtner
*to **garnish**	schmücken; versehen
garment	(einzelnes) Kleidungsstück
garrison	Garnison, Besatzung
1. to **gather**	1. pflücken, ernten
— flowers and fruits	Blumen und Früchte pflücken
— in the harvest	die Ernte einbringen
2. ——	2. sich sammeln
there are clouds gathering	es ziehen sich Wolken zusammen
a crowd was gathering round us	es sammelte sich eine Menge um uns
together; altogether	zusammen; ganz und gar
*1. **gay** (vgl. merry); — people	1. lustig, ausgelassen; lustige Leute
2. ——; — colours; gaiety	2. bunt; —e Farben; Lustigkeit
to **gaze** at (vgl. to stare); **gaze**	anstarren; der starre Blick
***gender** s. [gigno]	
*[gerere] **gesture**	Gebärde, Geste
to make —s = to gesticulate	Zeichen machen
to **suggést**	an die Hand geben
the thought suggested itself	der Gedanke drängte sich auf
suggestion	Eingebung (= Rat)
jest (vgl. joke)	(beifsender) Scherz, Spafs
to take a — well, ill	— verstehen, nicht verstehen
jestingly = in jest	scherzweise
to **jest**; jester	scherzen; Spafsmacher
to **digést**	verdauen
(met.) — a plan	(fig.) einen Plan durchdenken
digestion	Verdauung
easy, hard of —	leicht, schwer zu verdauen
the — of a plan	das Durchdenken eines Planes
digestible	verdaulich
digestive	die Verdauung befördernd
régister; to régister	Register; einschreiben
a registered letter	ein eingeschriebener Brief
***germ**; the —s of disease	Keim; Krankheits—e
to **germinate**	keimen
german	leiblich verwandt, zugehörig
cousins-—; (met.) this remark is not — to the subject	Geschwisterkinder; (met.) diese Bemerkung gehört nicht zur Sache

1. **to get** (got, got); — a place	1. bekommen; eine Stelle —
have you got a book	haben Sie ein Buch —
2. —— (vgl. to become)	2. werden (mit Part. u. Adj.)
it is getting dark	es wird dunkel
—— (= become) acquainted with	bekannt — mit
3. — (vgl. to induce, to cause)	3. bewegen, veranlassen
I got him to come	ich bewog ihn zu kommen
I got my portrait painted	ich liefs mich malen
to get by heart; — married	auswendig lernen; sich verheiraten
— on one's feet; — to know	(vom Boden) aufstehen; erfahren
(to get wird mit vielen Adv. gebraucht, z. B. — away; merke besonders:)	
1. to get úp (vgl. to rise); 2. ——	1. aufstehen; 2. aus dem Bette —
we got úp early; 3. —— (trans.)	wir standen früh auf; 3. vorbereiten,
— a speech; — a concert	eine Rede; in Scene setzen, ein Konzert
to forget	vergessen
I forget what he said	ich habe vergessen, was er sagte
forgetful (of); forgetfulness	vergefslich; Vergefslichkeit
1. **ghost**; the Holy Ghost	1. Geist; der heilige —
2. —— = apparition	2. Geistererscheinung
a — story	eine Geistergeschichte
— -like	geisterhaft
1. ghostly; — adviser	1. geistlich; —er Ratgeber
2. ——	2. geisterhaft
ghastly	totenblafs; grausig
a — figure	eine —e Gestalt
aghast; he stood —	erschrocken, bestürzt; er war —
*1. **giant**; 2. —— = gigantic	1. Riese; 2. riesenhaft
a giant bird	ein riesengrofser Vogel
giddy; a — height	schwindelig; eine —e Höhe
(met.) a — head; giddiness	(fig.) ein Schwindelkopf; Schwindel
*[**gigno**] **génus** (opp. species)	Gattung (Geg. Art)
gender	gramm. Geschlecht
to **engender** (vgl. to beget)	erzeugen, hervorbringen
generation	Generation (Menschengeschlecht)
the present —	die lebende —
generous (opp. mean)	grofsherzig (Geg. niedrig)
generosity	Grofsherzigkeit
general (opp. particular)	(die Gattung umfassend) allgemein
a — rule; in —	eine —e Regel; insgemein
generally speaking	allgemein gesprochen
a general; to generalize	ein Feldherr; verallgemeinern

to **degenerate**; degeneration	entarten; Entartung
degeneracy; degenerate (a.)	Verderbtheit; entartet
to **regenerate**; regenerate (a.)	erneuern; erneuert
regeneration	Erneuerung, Wiedergeburt
indigenous (vgl. native); — plants	einheimisch; —e Pflanzen
primogeniture	Erstgeburt
progeny	Nachkommenschaft
genius for (pl. geniuses)	schöpferisches Talent zu
	Genius (Leute von Genie)
the — of a language	der Geist einer Sprache
my good, evil —	mein guter, schlimmer Geist
génii; good —	Genien; gute Geister
genial; geniality	fröhlich, munter; Frohsinn
congenial	geistesverwandt
congeniality	Geistesverwandtschaft
genuine; a — poem	echt; ein —es Gedicht
engine	Maschine, Lokomotive
— -driver	Lokomotivenführer
engineer	Ingenieur, Pionier
ingénious	erfinderisch, geistreich
an — invention	eine —e Erfindung
ingĕnúity	schöpferische Kraft, Genialität
ingénuous; ingenuousness	freimütig; Offenherzigkeit
1. **gentle**	1. vornehm (von Geburt)
— folks	—e Leute
2. ——; a — reproof	2. sanft; ein —er Vorwurf; fromm (von Tieren); ein —es Pferd
a — horse	
gentility	vornehmes Wesen
gentleness	sanftes Wesen
gentleman (opp. lady)	Herr (Geg. Dame), ein feiner, gebildeter Mann, ein Ehrenmann
ladies and gentlemen	meine Damen und Herren
gentlemanly	fein, gebildet
gentlemanlike	nach Art eines gentleman
genteel	elegant, nobel
the **gentiles** (opp. the Christians) [vgl. heathens, pagans]	die Heiden (Geg. die Christen)
gentry (opp. Commonalty)	die alten, vornehmen, begüterten Familien ohne Adelstitel

to gild s. gold

to **gird** (girt, girt) on, round	umgürten
he girt ón his sword	er gürtete sich das Schwert um
girth; girdle	Gurt, Umfang; Gürtel
to **give** (gave, given)	geben
to be given to s. th.	einer Sache ergeben sein
— ín (= to yield) to a person	einem weichen
— ín one's name	sich einschreiben lassen
— úp, a fortress to the enemy	übergeben, eine Festung dem Feinde
I give it úp	ich gebe es auf
— over	gänzlich aufgeben
— way, to despair (s. auch unter **battle, chase, ear, mind**)	Raum geben, der Verzweiflung
to **forgive** (vgl. to pardon)	vergeben (das gewöhnliche Wort)
— a fault; forgiveness	einen Fehler —; Verzeihung
my mind **misgives** me	ich habe eine böse Ahnung, es ahnt mir
misgiving; **gift** (gifts)	böse Ahnung; Gabe (Fähigkeiten); begabt
gifted	
glad of; I am — to see you	froh über; es freut mich Sie zu sehen
gladly (adv.); I will — come	gern; ich will — kommen
gladness	Freudigkeit
glance (vgl. glimpse)	flüchtiger Blick (aktiv)
to cast a — at = to glance at	einen — werfen auf
to **glance**	blicken
— over (a document)	(ein Schriftstück) flüchtig durchlesen
1. to **glare**	1. schimmern, blenden
the glaring sun	die blendende Sonne
2. —— = to look fiercely	2. wild anblicken
he glared at me; the glaring eyes of a lion	er blickte mich wild an; die funkelnden Augen eines Löwen
1. **glass**; wine-—; pane of —	1. Glas; Wein—; Glasscheibe
2. —— = looking-—; to look into the —; glazier	2. Spiegel; in den — sehen Glaser
glimpse (vgl. glance)	(flüchtiger) Blick (passiv)
to catch a — of	einen — erhaschen von
gloom	Düsterheit; Trübsinn
gloaming	Dämmerung
1. gloomy; a — court	1. düster; ein —er Hof
2. ——	2. trübe, melancholisch
a — temper	ein —es Temperament
glum; to look —	düster, verdriefslich; — aussehen
***glory**	Ruhm, Herrlichkeit

glory of God	die Herrlichkeit Gottes
glorious	ruhmreich, herrlich (von Personen und Abstrakten)
a — ancestor	ein ruhmreicher Vorfahr
a — victory	ein herrlicher Sieg
to **glory** in s. th.	seinen Ruhm suchen in etwas
to glorify; — God	verherrlichen; Gott —
glorification	Verherrlichung
to **glow**; in glowing terms	glühen; in glühenden Ausdrücken
glow	das Glühen; die Glut
—- worm	Glühwürmchen
to **go** (went, gone); — on foot	gehen; zu Fufs —
— on horseback; — in a carriage	reiten; fahren
— by boat, by rail	mit dem Boot, der Bahn fahren
— to	reisen nach
I went to Paris last year	voriges Jahr bin ich nach P. gereist
I am going (= I am about) to do this; he is gone	ich bin im Begriff dies zu thun er ist fort
he has gone to see his friend	er besucht seinen Freund
begone (= be gone)	fort, hinweg
to set s. th. agoing	etwas in Bewegung setzen
that will go a great way with him	das wird stark auf ihn einwirken
to give any one the go-by	jemanden nicht beachten
he goes by the name of John	er führt den Namen Johann
the time gone-by	die vergangene Zeit
to **go ón** (vgl. to proceed, to continue); — reading	fortfahren mit Lesen —
how do you go on (= get on) with your English	wie schreiten Sie im Englischen fort
what is going on	was geht vor
to **forego** s. th.	sich einer Sache begeben
I was obliged to — the delight of hearing that preacher	ich mufste mir das Vergnügen versagen, diesen Prediger zu hören
a foregone conclusion s. ebd.	
to **undergo**; — a change	durchmachen; einen Wechsel —
— fatigues	Strapazen aushalten
gang	Bande (von Verbrechern)
— of robbers	Räuberbande
God; the gods of the Greeks	Gott; die Götter der Griechen
goddess; godless	Göttin; gottlos
gospel	(Gotteswort) Evangelium
godfather, godmother	Pate, Patin

goodbye = God be with ye (you)	lebewohl
to say —	— sagen (bei längerer Trennung)
gossip (aus God's sib = Verwandter in Gott)	(Gevatter) Klatsche; Klatscherei
they do nothing but talk —	sie klatschen nur
1. **gold** (n.); 2. —— (a.)	1. Gold; 2. golden (= aus Gold)
a — watch	eine —e Uhr
1. golden	1. goldglänzend
the — sun	die goldene Sonne
2. ——	2. = vortrefflich, herrlich
the — age	das goldne Zeitalter
to **gild** (gilt, gilt)	vergolden
good; to do —	gut; Gutes thun
a good man; the góod-man	ein Guter; der Hausvater
the góod-wĭfe; the good	die Hausfrau; die Guten
goods (s. goods and **chattels**)	Waren (im Einzelverkauf)
to make good one's word	sein Wort wahr machen
to be as — as one's word	zuverlässig sein
a good-for-nothing (fellow)	ein Taugenichts
a — old age	ein hohes Alter
to be — at a thing	sich auf etwas verstehen
a — many books	eine ziemliche Anzahl Bücher
all in — time; for — and all	alles zu seiner Zeit; ein für allemal
***gorge**	Gurgel, Schlund
to **gorge** with; **gorgeous**	vollstopfen mit; prächtig
— palaces; gorgeousness	— Paläste; Pracht
***to govern** (vgl. to reign); — a state	lenken, leiten; die Staatsgeschäfte leiten, regieren
government	1. (Staats-) Leitung 2. Regierungsform
governor	Direktor; Statthalter
the — of a prison	Gefängnisdirektor
the Lieutenant-Governor of Ireland	der Lord-Statthalter von Irland
governess	Erzieherin
*[**gradi**] **grade**; gradation	Rangstufe; Steigerung
gradual	stufenweise
gradually (adv.) = by degrees	allmählich
degree; to attain the highest — of perfection, of civilisation	Grad; den höchsten — der Vollkommenheit, der Bildung erreichen
a lady of high —	eine hochstehende Dame
— of heat, of latitude	Wärme—, Breitengrad

academical degree	akademischer Grad
to take one's — = to **graduate**	promovieren
graduate; (undergraduate)	Graduierter; (Nicht —)
to **degrade**	herabsetzen
— an officer	einen Offizier degradieren
— oneself by vices	sich durch Laster erniedrigen
degradation	Herabsetzung
to **aggréss**	angreifen
he was the aggressor	er war der Angreifende
aggressive; aggression (vgl. attack)	angreifend; Angriff
cóngress; to **digréss**	Kongreſs; abschweifen
digression; digressive	Abschweifung; abschweifend
íngress and **égress**	das Ein- und Ausgehen
ingredient	Bestandteil
the —s of a pudding	die —e eines Puddings
prógress	Fortschritt, Fortschritte
to make — in learning	im Lernen — machen
to **progréss**	vorwärtsschreiten
progressive	fortschreitend
régress; retrogression	Rückkehr; Rückgang
a retrograde movement	Bewegung nach rückwärts
to **transgréss** (vgl. to infringe, to violate); — a law	übertreten; ein Gesetz —
transgression	Übertretung
***grain** (vgl. corn); it goes against my —	Samenkorn; es geht mir gegen (den Strich) das Gefühl
garner = gránăry	Kornspeicher
to **garner**	aufspeichern
***grand**; — style	groſsartig; —er Stil
grandeur, — of scenery	Groſsartigkeit, der Landschaft
grandfather; grandchildren (grandson, granddaughter)	Groſsvater; Enkelkinder (Enkel, Enkelin)
grandée; Spanish Grandees	Magnat; spanische Granden
to **aggrandīze** (se)	vergröſsern
aggrandīzement (se)	Vergröſserung
***grapes**; a bunch of —	Weintrauben; eine Traube
grapeshot	Kartätschenschuſs
to **grasp**	(grapsen) begierig und gewaltsam ergreifen
grasping	habgierig
grasp; within one's —	Griff; in seiner Gewalt

*[**gratia; gratus**] (grace); to say grace	(Dank) das Tischgebet sprechen
1. **grace**; graceful	1. natürliche Anmut; anmutig
gracefulness; ungraceful	anmutiges Wesen; ungraziös
2. ——; act of —; he is no longer in my good graces	2. Huld, Gnade; Gnadenakt; er steht nicht mehr in Gunst bei mir
to **ingratiate** oneself	sich beliebt machen
gracious; our — Queen	huldvoll, gnädig; unsere —e Königin
ungracious; **disgrace**	ungnädig; (Ungnade) Schande, Schandfleck
he is a — to our family	er macht unserer Familie Schande
to **disgrace** a person	einen schänden, beschimpfen
he was disgraced = he fell into disgrace; her ignorance disgraces her; disgraceful	er fiel in Ungnade ihre Unwissenheit gereicht ihr zur Schande; schimpflich
gratitude (vgl. thanks); grateful	Dankgefühl; dankbar
ingratitude	Undankbarkeit
ingrate = ungrateful; **gratis**	undankbar; umsonst
gratuitous (opp. obligatory)	aus freiem Antrieb
— gift (= gratuity)	Gnadengeschenk
to **gratify**	befriedigen
— one's passions	seinen Leidenschaften fröhnen
— one's curiosity	seine Neugier befriedigen
gratification	volle Befriedigung
— of one's wishes	— seiner Wünsche
to **congratulate** a person on s. th.	einem zu etwas gratulieren
to **agree** to s. th.	in etwas willigen
— upon s. th.	über etwas übereinkommen
— with a person	mit jem. übereinstimmen
that does not agree with me	das bekommt mir nicht
to **disagree**	nicht übereinstimmen
agreement	1. Übereinstimmung 2. Vereinbarung
disagreement	Meinungsverschiedenheit
agreeable	ansprechend, angenehm
agreeably (adv.) to (vgl. conformably); disagreeable	in Übereinstimmung mit unangenehm
*1. **grave**; — senators	1. ernst = würdevoll; —e Senatoren
to look —	— aussehen
2. ——	2. ernst = bedeutungsvoll
— circumstances	—e Umstände

1. gravity; 2. —	1. ernstes Wesen; 2. Schwere
centre of —	Schwerpunkt
to **aggravate**	erschweren
aggravating circumstances	erschwerende Umstände
grief	tiefer Seelenschmerz
to **grieve** a person; — for	einem wehe thun; sich grämen um
to be grieved at s. th. = to regret	etwas bedauern
grievous; grievance	schmerzlich; Bedrückung, Beschwerde
to **aggrieve**; the aggrieved party	kränken; der beeinträchtigte Teil
grave; —-digger; to **engrave**	Grab; Totengräber; eingravieren
great	grofs, bedeutend, geistig hochstehend; ein —er Staatsmann
a — statesman	
Frederic the Great	Friedrich der Grofse
a — many (vgl. good)	sehr viele
greatness	Gröfse, Erhabenheit
the — of God	die — Gottes
greedy of; greediness	gierig nach; Gier
*the **Greek**; the Greeks	der Grieche; die —n
Greece	Griechenland
that's Greek to me	das sind mir böhmische Dörfer
Greek	griechisch (zu Griechenland gehörig)
a — temple	ein Tempel in Griechenland
to defer to the — Calends	auf den Nimmermehrstag verschieben
Grecian	nach griechischer Art
a — temple	ein Tempel —
green (a.); to paint —	grün; — anstreichen
greenhouse	Gewächshaus
a green = lawn	Rasenplatz
greens	Küchenkräuter, Gemüse
green-grocer	Gemüse —, Obsthändler
to **greet** (vgl. to salute)	herzlich begrüfsen
the greetings of friends	die Begrüfsung von Freunden
grey (gray); a — hound (greyhound)	grau; ein —er Hund (Windhund)
to **grind** (ground, ground)	zerreiben, zermalmen
grinders	Backzähne
— a knife; grindstone	ein Messer schleifen; Schleifstein
to keep one's nose to the grindstone	ohne Unterbrechung arbeiten
— one's teeth (= to gnash)	mit d. Zähnen knirschen

to grind corn; **grist**	Korn mahlen; Mahlkorn
all's — that comes to his mill	bei ihm geht nichts verloren
to **groan**; groaning; a groan	stöhnen; d. Stöhnen; ein Seufzer
to **grope**; — one's way	greifen, tasten; tastend gehen
— in the dark	im Dunkeln tappen
*1. **gross**; — injustice	1. dick; krasse Ungerechtigkeit
grossly ignorant	krass unwissend
2. —— (opp. delicate); grossness	2. unfein; unfeines Wesen
3. ——; — receipts	3. ganz, voll; Bruttoeinnahme
in the —	in Bausch und Bogen
a —; by the —	Gros (= 12 Dutzend); —weise
to **engross**,	vollständig in Anspruch nehmen,
a person's attention	jemandes Aufmerksamkeit
grocer (s. **green**)	Spezereihändler
1. **ground**	1. Grund = Erdoberfläche
on the — = on the earth; — -floor	auf dem Erdboden; Erdgeschofs
background; to be placed in the —	Hintergrund; eine unbedeutende Stellung einnehmen
underground (sc. railway)	unterirdische Eisenbahn
to till the —	den Acker(boden) bestellen
to gain, to lose —	Boden gewinnen, verlieren
to give — (before the enemy)	sich zurückziehen, weichen (vor d. Feind)
to stand one's —	seine Stellung behaupten
the project fell to the —	der Plan fiel ins Wasser
to **ground**	stranden
the ship has grounded	das Schiff ist gestrandet
2. **ground** (vgl. reason)	2. (objektiv) Grund, Beweggrund
groundless; grounded on	grundlos; begründet auf
1. to **grow** (grew, grown)	1. wachsen
2. —— (potatoes)	2. bauen (Kartoffeln)
3. ——; — old	3. (allmählich) werden; alt —
it is growing dark	es wird dunkel
a grown úp (= full-grown) person	eine erwachsene Person
to grow upon a person	jem. über den Kopf wachsen
growth	Wachstum
to **grudge**; **grudge**	grollen; Groll
to bear any one a —	— hegen gegen jem.
***guárantee**; to **guárantee**	Gewährsmann; gewährleisten
— the payment of a debt	die Bezahlung einer Summe garantieren
warrant	Vollmacht, Verhaftsbefehl

1. to **warrant** any one to do s. th.	1. jem. bevollmächtigen etwas zu thun
2. —— an article I warrant you he has not done it	2. die Güte einer Ware garantieren; ich bürge dir dafür, dafs er's nicht gethan hat
*1. to **guard** against	1. hüten vor
2. —— against mistakes	2. sich vor Fehlern —
— against (the foe)	schützen vor (dem Feinde)
1. **guard**	1. Schutz, Hut
to be, to stand upon one's —	auf seiner — sein
to be off one's —	nicht auf der — sein
rear (= rear-guard)	Nachhut
to bring úp the —	die — führen
van (= vanguard); to lead the —	Vortrab; den — führen
2. **guard**; to mount —	2. Wache; auf — ziehen
to be on —; to be off —	die — haben; keine — haben
to come off —; the life-guard	von — kommen; die Leibwache
the life-guards = the guards	die Garde
3. **guard** of a railway train	3. Schaffner eines Eisenbahnzuges
guardian; guardianship	Vormund; Vormundschaft
guardian angel	Schutzengel
1. **ward**	1. Mündel
2. ——, of a prison, hospital, town	2. Abteilung, eines Gefängnisses, Krankenhauses, Stadtviertel
to **ward** off; wardrobe	abwehren; Garderobe
warden; church—	Hüter; Kirchenvorsteher
award	(gerichtliche) Entscheidung
to make an — = to **award**	zuerkennen
reward; to **reward**	Belohnung; belohnen
regard	achtungsvolle Rücksicht
to pay — to a person	jem. — zu teil werden lassen
my kind regards to your wife	empfehlen Sie mich Ihrer Frau
with — to = regarding s. th. (= concerning, respecting)	mit Bezug auf etwas
regardless; that does not **regard** (= concern) me	unachtsam; das geht mich nichts an
to regard as (vgl. consider)	betrachten als (subjektiv)
disregard	(absichtliche) Nichtachtung
to disregard	nicht beachten
to **guess**; — a riddle	erraten; ein Rätsel raten
*to **guide**	führen (auf unbekannten Wegen)
— a traveller	einen Reisenden —

guided by instinct	vom Instinkt geleitet
guide; guidance	Führer; Führung
guile s. **wile**	
guilt	sittliche Schuld
to be **guilty** of s. th.	einer Sache schuldig sein
to plead —	sein Verbrechen eingestehen
gulf	1. Meerbusen, 2. Schlund
the Gulf Stream	der Golfstrom
to **engulf** (to ingulf)	verschlingen
1. **gun**; to discharge, to fire a —	1. Gewehr; ein — abfeuern
gunsmith; gunpowder	Büchsenmacher; Schiefspulver
the Gunpowder Plot	d. Pulververschwörung
2. —— (vgl. cannon); —-boat	2. Kanone; Kanonenboot
*[**gustus**] **gusto** (goût)	Geschmack
he ate his dinner with great —	er afs mit grofsem Appetit
(met.) he related all the particulars of the affair with great —	(fig.) mit grofsem Behagen erzählte er die Sache ganz ausführlich
disgúst; to **disgúst**	Ekel; Ekel verursachen
it disgusts me	es ekelt mich an
disgusting; a — smell	ekelhaft; ein —er Geruch
to be disgusted with, at	Ekel empfinden über
disgusted with life	des Lebens überdrüssig

H.

*[**habere**]	
[**habilis**] **able** (vgl. capable)	fähig, tüchtig
an — seaman	ein —er Seemann
to be —, unable to do s. th.	fähig, unfähig etwas zu thun
ability (vgl. faculty, capacity)	Fähigkeit (d. allgem. Wort)
to exert one's abilities (s. **exert**)	seine —en anwenden
to the best of one's abilities	nach besten Kräften
inability, disability; to **enable** a person to do s. th.	Unfähigkeit; einen befähigen etwas zu thun
to disable	unfähig machen
a disabled soldier	ein kriegsuntüchtiger Soldat
debility; to **debilitate**	Entkräftung; entkräften
[**habitus**] **habit** (vgl. custom, usage)	die Gewohnheit = Angewohnheit eines Einzelnen
he is in the — of smoking after dinner	er hat die —, er pflegt nach Tische zu rauchen
it grew into a — with him	es wurde bei ihm zur —

habitual (a.); habitually = from habit	gewohnheitsmäfsig
1. to **exhíbit**	1. zeigen, an den Tag legen (von aufsergewöhnlichen Eigenschaften)
— great skill	grofse Geschicklichkeit —
2. ——; pictures	2. ausstellen, Gemälde
exhibition (vgl. show)	Ausstellung (im grofsen, namentlich von Industrie- und Kunstgegenständen)
Exhibition; — Building (Buildings); to **inhábit,** a town	Weltausstellung; Ausstellungshalle; bewohnen, eine Stadt
inhabitant	Einwohner
habitation (= dwelling)	ständige Wohnung
habitable, inhabitable	bewohnbar
uninhabitable	unbewohnbar
inhabited (opp. wild)	bewohnt (Geg. wild)
uninhabited	unbewohnt
to **prohíbit** (vgl. to forbid)	öffentlich untersagen
prohibition	öffentliches Verbot
hail; —stone; to **hail**	Hagel; die Schlosse; hageln
hail	Heilruf, die feierliche Begrüfsung
to **hail** a sovereign	einen Fürsten feierlich begrüfsen
he was hail fellow well met	er war jedermanns Freund
he hails from Germany (nautical term)	er kommt von Deutschland (Seemannsausdruck)
to **heal** (vgl. to cure)	heilen (von äufseren Dingen)
a wound is healing; to — a wound	eine Wunde heilt; eine Wunde —
health; to recover one's — = to be restored to —	Gesundheit; seine — wiederherstellen
healthy (vgl. sound, wholesome)	gesund = 1. nicht krank, 2. = d. Gesundheit zuträglich
a — man; a — climate	ein —er Mann; ein —es Klima
holy (vgl. sacred, saint)	heilig (d. Wesen nach)
the Holy Land (s. ghost)	das —e Land
a — day	ein kirchlicher Feiertag
a holiday; to **hallow**	ein Feiertag; heiligen
whole (wholly adv.); to make —	ganz; — machen
the — time; the — truth	die —e Zeit; die —e Wahrheit
on the — (s. **beat**)	im ganzen
wholesale (opp. retail)	Grofsverkauf
— dealer	Grofshändler

wholesome (vgl. sound, healthy)	gesund = zuträglich
a — drink; —ness	ein —es Getränk; Zuträglichkeit
hair (nicht pl.)	Haar
I had my — cut	ich liefs mir die —e schneiden
within a hair's breadth	um ein —
to have a hair-breadth escape	mit genauer Not entkommen
hairy	haarig = rauh
half; — an hour	halb; eine —e Stunde
this clock strikes the — hours	diese Uhr schlägt die —en Stunden
— measures; — and —	—e Mafsregeln; — und —
a half-penny (spr. heeí pəni)	ein —er Penny
to do s. th. by halves	etwas — thun
behalf; in (on) my —	Vorteil; zu meinen Gunsten
in — of	in anbetracht
hall; town- —	Halle; Rathaus
1. **hand**	1. Hand
to clasp one's —s (together)	die Hände falten
to lay —s on s. th.	etwas mit Beschlag belegen
to shake —s with a person	einem die Hand geben
to have much on one's —s = to have one's —s full	viel zu thun haben
to have a — in s. th.	die Hand im Spiel haben
— to — fight; a handful	Handgemenge; eine Handvoll
to take s. th. in —	etwas in die — nehmen
to have goods on —	Waren vorrätig haben
to lend a willing —	gern helfen
to be at —; to have a good, bad —	zur — sein; gute, schlechte Karten haben;
he is a good — at billiards	er spielt gut Billard
I only demand justice at your —s	ich verlange nur Gerechtigkeit von Ihnen
2. —— = side	2. Seite
on the right — (side)	auf der rechten —
3. —— = indicator	3. Zeiger
the —s of a watch	die — einer Uhr
4. —— = writing = handwriting	4. Schrift
a fine —	eine schöne —
5. —— = workman; all —s have struck work	5. Arbeiter; alle — haben die Arbeit eingestellt
to **hand** s. th. over (vgl. to transfer) to another;	einem etwas einhändigen
handy	behende, zur Hand, bequem
a book lies —	ein Buch liegt zur Hand
a book is —	ein Buch ist bequem

handiness; **handicraft**	Behendigkeit; Handwerk
—sman; **handiwork**	Handwerker; Handarbeit
handle; the — of a knife	Griff; der — eines Messers
to have a — to one's name (fam.)	einen Titel haben
1. to **handle** s. th.	1. etwas in die Hand nehmen
2. —— s. th., some one (vgl. to manage)	2. mit etwas, jem. verfahren (d. allgem. Wort)
handsome [d stumm] (vgl. fine, beautiful)	schön = wohlgestaltet
a — man (a —, pretty, beautiful woman); a — fortune	ein —er Mann (eine —e Frau) ein —es Vermögen
beforehand	zum voraus
to be — with anybody	jem. zuvorkommen
off-hand	unvorbereitet
short-hand (writing)	Stenographie
1. to **hang** (intr.) (hung, hung)	1. hängen
the hat was hanging high	der Hut hing hoch
2. —— (tr.); I hung the hat on the wall	2. —— (tr.); ich hing (hängte) den Hut an die Wand
3. to **hang** (hanged, hanged)	3. hängen = hinrichten durch Erhängen
the criminal was hanged (hung)	der Verbrecher wurde gehängt
the **hangman** = executioner	Henker
worth hanging; to hang úp	hängenswert; aufhängen
to **hanker** after	sich sehnen nach
the **hinge** of a door	die Thürangel
to **hinge** upon	(meist fig.) sich drehen um
to **happen** (vgl. to occur, to chance, to come to pass)	sich ereignen (d. allgem. Wort)
what has happened?	was hat sich ereignet?
I happened to meet him	ich traf ihn zufällig
hap; **mishap**; **haphazard**	d. Ungefähr; Unfall; Zufall
to choose s. th. at —	aufs Geratewohl hin etwas wählen
hapless; **haply** = perhaps	unglücklich; vielleicht
1. **happy** (vgl. fortunate, lucky)	1. innerlich glücklich
a — man	ein —er Mensch
2. ——	2. glücklich = treffend
a — thought	ein —er Gedanke
unhappy; happiness	unglücklich; (inneres) Glück
unhappiness	Unglück
in a happy-go-lucky kind of way	auf gut Glück hin
1. **harbour** (vgl. haven, port)	1. Sicherheitshafen

2. harbour	2. Zufluchtsort
to **harbour**; — a design	beherbergen; einen Plan hegen
harbinger	Vorbote
1. **hard** (a.) [vgl. difficult]	1. schwer = mühsam
— work	beschwerliche Arbeit
— times; — of hearing	schwere Zeiten; schwerhörig
he is — to please	er ist schwer zu befriedigen
it goes — with him, he is — put to it	es geht ihm schlecht
he is — úp	er ist in grofser Not
— -earned (u. ähnl.)	mühsam erworben
2. ——; to be — upon a person	2. hart; mit jem. — verfahren
a — rain	ein tüchtiger Regen
hard (adv.); to work — (to deal hardly with a person)	tüchtig; — arbeiten (einen hart behandeln)
it is freezing, blowing —	es friert, weht tüchtig
hard bý	dicht dabei
hardly (oft = scarcely)	(nicht leicht) kaum
hardship	Mühseligkeit
to **harden**; — one's heart	verhärten; sein Herz —
hardening; 1. **hardy**	Abhärtung; 1. abgehärtet
a — nation; 2. ——	ein —es Volk; 2. kühn
hardihood; fool-hardy	Kühnheit; tollkühn
fool-hardiness	Tollkühnheit
harm (vgl. injury, damage etc.)	(geringer) Schaden (d. allg. Wort)
to do —; he means no —	— zufügen; er meint es nicht böse
harmless	harmlos
harsh; harshness	barsch; barsches Wesen
harvest (vgl. crop)	(Herbschten südd.) das Einernten
to get ín the — (= to gather ín)	die Ernte einbringen
— -home	Erntefest
haste (vgl. speed); to make —	Hast, Eile; sich beeilen
1. to **hasten** (t stumm); I hastened to the place of the accident	1. eilen; ich eilte an die Unglücksstätte
2. ——; I hastened my departure	2. beeilen; ich beeilte meine Abreise
hasty 1.	hastig = 1. flüchtig
a — sketch	eine —e Skizze
2. ——	2. = auffahrend
a — temper	ein hitziges Temperament
to **hate**; hateful (vgl. odious) (= detestable); **hatred**	hassen; (moralisch) hassenswert, abscheulich; Hafs

*to **haunt** (frz. hanter)	heimsuchen (oft von Gespenstern)
that house is haunted	in jenem Hause spukt es
haunts = resorts	vielbesuchte Orte, Versammlungsorte
to **have** (had, had); the tailor had made a new coat	haben; der Schneider hatte einen neuen Rock gemacht
I had a new coat made	ich liefs mir einen neuen Rock machen
I would — him know	er sollte sich merken
what would you — him do	was raten Sie ihm zu thun
you **had** better go	es wäre besser, Sie gingen
to **behave** (— oneself)	sich benehmen (gegen andere)
you must learn to — in good society; well-behaved	du mufst dich in guter Gesellschaft zu — lernen; wohl gesittet
behaviour (vgl. conduct, demeanour)	Benehmen (gegen andere)
good, bad — (to behave ill)	gutes, schlechtes — (sich schlecht benehmen)
to be on one's good (best) —	sich in acht nehmen
the **haft,** of a knife	der Griff, eines Messers
haven (vgl. port, harbour)	natürlicher Hafen
* 1. **hazard** (seltener als risk)	1. Gefahr = Wagestück
at all —s	auf alle Fälle
to **hazard** (seltener als to risk)	wagen
— a proposition	sich einen Vorschlag erlauben
hazardous	gewagt
2. **hazard** (vgl. chance)	Zufall
game of — (s. **hap**)	Hazardspiel
haze (vgl. fog, mist); hazy	rauchartiger Nebel; nebelig
1. **head**	1. Kopf, Haupt
from — to foot (vgl. from top to toe, cap-à-pie); over — and ears	von Kopf bis zu Füfsen bis über die Ohren
— over heels; to take into one's —	Hals über Kopf; sich in den — setzen
he cannot make — or tail of it	er kann nicht klug daraus werden
—s or tails?	Rücken oder Schneide?
2. ——	2. Haupt, Spitze
the — of a family	das Haupt einer Familie
to be at the — of s. th.	an d. Spitze von etwas stehen
3. ——; under this —	3. Kapitel; in diesem —
heading	Überschrift, Titel
to **head** a revolt	an d. Spitze eines Aufstandes stehen;
go **ahead**	vorwärts

to **behead** (vgl. to decapitate)	köpfen (das gewöhnl. Wort)
headlong; headstrong (vgl. obstinate, stubborn) (S. **ache, dress, quarters, forehead, bare-headed**)	überstürzt; starrköpfig
to **heap** (vgl. to pile)	häufen (das allgem. Wort)
— úp treasures (vgl. to hoard)	Schätze anhäufen
heap (vgl. pile)	der Haufe
a — of men and horses	ein — von Menschen und Tieren
to **hear** (heard, heard)	hören
I have heard people say	ich habe die Leute sagen —
hearsay; I know it from —	Hörensagen; ich weifs es vom —
in, out of **hearing**	in, aufser Gehörweite
to find a favourable —	günstiges Gehör finden
to give any one a —	einem Gehör schenken
unheard of	unerhört
to **overhear**; I overheard him say	zufällig hören; ich hörte zufällig, wie er sagte
to **hark** = **hearken** to; hark!	horchen auf; horch! (interj.)
1. **heart**; with all one's —	1. Herz; von ganzem —en
the — beats; to break a person's —	das — schlägt; jem. d. — brechen
to set one's — upon s. th.	sein — hängen an etwas
to take s. th. to —	sich etwas zu Herzen nehmen
to open one's — to anybody	sein — gegen jem. ausschütten
open-hearted	offenherzig
to one's heart's content; —-rending	nach Herzenslust; herzzerreifsend
to learn by —	auswendig lernen
to lay to —; heartless	zu Herzen nehmen; herzlos
2. —— = courage; to take —	2. Mut; — fassen
to lose —; my — fails me (s. to fail); to **dishearten** any one	den — verlieren; mir entfällt d. — jem. entmutigen
3. —— = interior	3. das Innere
the — of the forest	— des Waldes
hearty (vgl. cordial)	herzlich (äufserlich bemerklich)
a — shake of the hand	ein —er Händedruck
heartiness (vgl. cordiality)	Herzlichkeit
heat s. **hot**	
heath; heather (heath)	Heide; Heidekraut
heathen (vgl. pagan, gentile)	Heide (abgöttisch und ungebildet)
— gods; heathenish	heidnische Götter; heidnisch
heathenism	Heidentum
to **heave** anchor	die Anker lichten

to heave in sight (of a ship)	in Sicht kommen (von einem Schiff)
— a sigh (= to fetch)	einen Seufzer ausstofsen
heaven (vgl. sky)	Himmel (Aufenthalt d. Seligen)
to go to —; for Heaven's sake	selig werden; ums Himmelswillen
the heavens = the sky	Himmelsgewölbe
heavenly (vgl. celestial)	himmlisch, herrlich
— (= celestial) bodies; — joy	Himmelskörper; himmlische Freude
1. **heavy**	1. schwer (von Gewicht)
a — load; I have a — heart	eine —e Last; das Herz ist mir —
a — sea; — -laden	hochgehende See; — geladen
2. —— = clumsy	2. schwerfällig
heaviness	1. Schwere, 2. Schwerfälligkeit
hedge; to **hedge in** = to fence in	Zaun; einzäunen
hedgehog	Igel
heed (vgl. care); to take — of s. th.	Hut, Obacht; etwas in — nehmen
to give — to s. th.	achten auf etwas
heedful (of); heedfulness	achtsam; Achtsamkeit
heedless of; heedlessness	sorglos um; Sorglosigkeit
to **heed** s. th. (vgl. to mind)	etwas beachten
heel	Ferse
to take to one's —s (= to flee, fly)	Fersengeld geben (= fliehen)
to be at a person's —s	jem. auf d. Fersen sein (ihn verfolgen)
***heir** (h stumm); heiress	der Erbe; Erbin
heritage	Erbschaft
hereditary; — prince	erblich; Erbprinz
to **inhérit** s. th.; inheritance	etwas erben; das Erbe
to disinherit a person	jem. enterben
hell; hellish	Hölle (auch Spielhölle); höllisch
helm (= rudder)	Steuerruder
to be at the —	am Ruder sein (auch fig.)
the **helve** of an axe	der Stiel einer Axt
helmet	Helm
to **help** a person	einem helfen (d. allgem. Wort)
I cannot — it	ich kann es nicht ändern
I cannot — laughing	ich kann nicht umhin zu lachen
help yourself to a piece of meat	langen Sie sich ein Stück Fleisch zu!
help; helpless	Hilfe; hilfslos
1. **hen**; 2. —— (opp. cock)	1. Henne; 2. Weibchen bei Vögeln
a — -pecked husband	ein Pantoffelheld
herd (vgl. flock)	Herde (von grofsen Tieren)
a — of deer; **herd** = herdsman	ein Rudel Wild; Hirt

*__heresy__; héretic; herétical	Ketzerei; Ketzer; ketzerisch
*__hermit__; hermitage	Einsiedler; Einsiedelei
*__hēro__; hĕroïne	Held; Heldin
a heroic action (**an** vor asp. h gilt jetzt als pedantisch); heroism	eine heldenhafte That Heldenmut
*to **hesitate** [von **haerere**], to do s. th.; hesitation	zaudern, Bedenken tragen, etwas zu thun; Zaghaftigkeit
to **adhere** (vgl. to cohere)	zusammenhängen mit
— to a party	es halten mit einer Partei
adhērence	Anhänglichkeit
adhērent	anhängend, Anhänger
adhēsion	das Festhalten (phys. und fig.)
adhēsive; — plaster	anhaftend; Heftpflaster
to **cohere** (A and B cohere)	zusammenhängen unter einander; zusammenhängend
coherent	
to **inhere**; inhērent	anhangen; innewohnend, angeboren; das liegt im Blut
that is — in the blood	
to **hew** (hewed, hewn)	hauen
— down timber; **hoe**	(mit der Axt) Holz fällen; Hacke
*__hibernal__ (vgl. wintry)	winterlich (zum Winter gehörig)
hide (vgl. skin)	(die bearbeitete) Haut, Fell
the hides of oxen	Ochsenhäute
1. to **hide** (hid, hid) [vgl. to conceal] from	1. (den Blicken entziehen) verbergen vor
— one's face, designs	d. Gesicht, seine Absichten verhüllen
2. —— = — oneself; hiding-place	2. sich verhüllen; Versteck
to play (at) hide and seek	Versteckens spielen
hidden; a — plot	versteckt, geheim; eine —e Verschwörung
*__hideous__	häſslich, greulich
a — aspect	ein —er Anblick
high; a — tree, mountain	hoch; ein hoher Baum, Berg
it is — time; — treason	es ist hohe Zeit; Hochverrat
— -born; — -spirited	hochgeboren; hochgemut
to think highly of a person	eine hohe Meinung von jem. haben
on —; to look — and low	oben; alles durchsuchen
to carry a thing with a — hand	sich aufs hohe Pferd setzen
— -handed proceedings	hochmütiges Verfahren
— -flown language	hochtrabende Sprache
High-life	die vornehme Welt
the highlands	das Hochland (Schottland)
highlander	Hochschotte

highway; highwayman	Landstrafse; Wegelagerer
His Royal Highness	Seine königliche Hoheit
height; the fever is at its —	Höhe, Höhepunkt
= has reached its —	das Fieber hat den — erreicht
to **heighten** (vgl. to enhance)	erhöhen (allgemein)
— the effect	die Wirkung —
hill; uphill; downhill	Hügel; aufwärts; abwärts
hind (a.); — -feet	hinter; Hinterfüfse
1. **behind** (adv.); to look —	1. hinten; sich umsehen, zurückschauen
2. (prepos.); he is not — me in learning	2. (Präp.); er steht mir an Gelehrsamkeit nicht nach
behindhand; to be — with any body in	zurück; jem. nicht gewachsen sein an
to **hĭnder** (vgl. to prevent, to impede); he hindered me from finishing my letter	hindern, aufhalten (etwas Angefangenes); er hinderte mich an der Vollendung meines Briefes
hindrance (vgl. impediment)	Hindernis
hint; to take the —	Fingerzeig, Wink; d. — verstehen
to **hint** at s. th. (vgl. to allude to)	auf etwas hindeuten
— s. th. to a person	einem etwas andeuten
to **hire**; — a room; — out = to let	mieten; ein Zimmer —; vermieten
hire; to work for —; hireling	Lohn; für — arbeiten; Mietling
to **hiss**	zischen
— an actor	einen Schauspieler auszischen
***history** (vgl. story)	Geschichte (= zusammenhängende Geschichtsdarstellung)
a — of the crusades	eine — der Kreuzzüge
Ancient H.; a historian	die alte —; ein Geschichtschreiber
a historical event (über **a, an** s. hero); **story** (vgl. tale)	ein geschichtliches Ereignis eine einzelne Geschichte
as the — goes	wie das Gerücht geht
— -teller	Flausenmacher
to **hit** (hit, hit); — the mark	treffen; das Ziel —
— the nail on the head (s. **nail**)	den Nagel auf den Kopf treffen
— upon s. th.	auf etwas stofsen
hit; a good —	Treffer; ein guter —
to **hoard** (úp); — treasures	zusammenscharren; Schätze —
hoarse; a — voice	heiser; eine —e Stimme
to **hoist**, a flag	aufhissen, eine Flagge
1. to **hold** (held, held) [vgl. to keep]	1. halten = in der Hand halten, innehaben

hold this bag	halte diese Tasche
— a teacher's situation	eine Lehrerstelle innehaben
— one's ground	seine Stellung behaupten
— fast	festhalten
he can — his own	er kann sich behaupten
they held their peace	sie schwiegen stille
— a person in hand	jem. mit leeren Versprechungen hinhalten
he is not fit to — a candle to my friend; to — one's breath	er kann meinem Freund d. Wasser nicht reichen; d. Atem anhalten
hold your tongue!	halt den Mund!
2. ——	2. —— = **dauerhaft sein**
the rope will —	der Strick wird halten
3. —— a meeting (vgl. council)	3. eine Versammlung **abhalten**
4. —— (vgl. to contain); my cup holds more than yours	4. **enthalten, fassen**; meine Tasse faſst mehr als die deinige
5. ——	5. **dafürhalten**
I hold (= I am of opinion) that	ich halte dafür, daſs
hold; to get — of any thing	**Halt**; etwas zu fassen bekommen
to lay, to take — of s. th.	etwas mit Beschlag belegen
stronghold	**der feste Platz**
to **behold**	**1. erblicken, 2. aufmerksam betrachten**
to **uphold**; — the character of an honest man	**aufrecht erhalten**; den Charakter eines ehrlichen Mannes bewahren
to **withhold**; — one's consent	**vorenthalten**; seine Zustimmung —;
— s. th. from a person	einem etwas —
hole; 1. **hollow** (a.)	**Loch**; 1. **hohl**
2. —— (met.), a — truce	2. —— (fig.); ein fauler Friede
3. **hollow** (n.)	3. **die Höhlung, Höhle**
the — of the hand (s. **beat**)	die hohle Hand
to **hollow**	**aushöhlen**
***homage** s. **human**	
home; to be at —	**Heim**; zuhause sein
(met.) to be at — in science	(fig.) in der Wissenschaft bewandert sein;
to feel at — (= at ease)	sich behaglich fühlen
to go —; to drive —	nachhause gehen; nachhause fahren
to drive a nail —	einen Nagel fest einschlagen
that comes — to us	das berührt uns nahe
to welcome any one —	jem. in d. Heimat bewillkommnen
to be from —; **homeward**	nicht zuhause sein; **heimwärts**
homeless; **home-sickness**	**heimatlos**; **Heimweh**

homely = plain	einfach
home-made goods	einheimische Waren
hamlet	Weiler
honey; honeycomb	Honig; —scheibe
honeymoon (s. moon)	Flitterwochen
honeysuckle; — -tongued	Geifsblatt; glattzüngig
honied (ey) words	honigsüfse Worte
***honour** [h stumm] (s. unter **due**)	Ehre
to be an — (= credit) to one's family	seiner Familie zur — gereichen
to do any one —; word of —	jem. — anthun; Ehrenwort
upon my —; in — of a person	auf mein —; zu Ehren jemandes
Your Honour	Euer Gnaden
to **honour** a person	jem. ehren
— a draft	einen Wechsel anerkennen
dishonour; to **dishonour**	Entehrung; entehren
— a draft	die Annahme eines Wechsels verweigern
honest	rechtschaffen, ehrlich
an — man	ein Ehrenmann
dishonest; honesty	unredlich; Ehrlichkeit
— is the best policy	ehrlich währt am längsten
dishonesty	Unehrlichkeit
honorary	zur Ehre gereichend
an — member; **honourable**	Ehrenmitglied; ehrenwert
hope; a ray of — (vgl. ray)	Hoffnung; ein Hoffnungsstrahl
to nourish a —	eine Hoffnung nähren
hopeful; hopeless	hoffnungsvoll; hoffnungslos
hopelessness	Hoffnungslosigkeit
to **hope**; — for s. th.	hoffen; auf etwas —
unhoped for	unverhofft
horn; the — of Plenty	Horn; das Füllhorn
to blow (= to wind) the — (s. to blow)	auf dem — blasen
bugle (— -horn); to sound the —	Hifthorn; ins Horn stofsen
to draw in one's horns (auch met.)	die Hörner einziehen (auch fig.)
horned; — cattle; hornet	gehörnt; Hornvieh; Hornisse
***horror** of s. th.; horrible	Schauder vor etwas; schauderhaft
horrid; a — creature	widerwärtig; ein —es Geschöpf
to **abhór** s. th.	zurückschaudern vor etwas
abhorrence of	Abscheu vor
to hold s. th. in —	— haben vor etwas
to **horrify**	erschrecken

horrífic; horror-stricken	Entsetzen erregend; entsetzt
1. **horse**; to mount a —	1. Pferd; ein — besteigen
to alight from a —	vom — steigen
to go (= to ride) on horseback	reiten
to get on horseback	zu Pferde steigen
2. —— = cavalry	2. Reiterei
5000 — (opp. foot)	5000 Mann Reiterei (Geg. Fuſsvolk)
to **unhorse** any one	einen aus d. Sattel heben
***hospital**; hospitable	Krankenhaus; gastfrei
inhospitable; hospitality	unwirtlich; Gastfreiheit
host (lat. hospes) [vgl. landlord]	Wirt
hostess; hotél	Wirtin; Gasthaus
hostler, ostler	Stallknecht
***host** (vgl. army)	Heerschar, groſse Schar
hostĭle to (vgl. inimical)	feindlich gegen (in Handlungen)
hostility	Feindseligkeit
he asked me a host of questions	er legte mir eine Unmasse Fragen vor
***hostage** (von obses)	Geisel
to give, receive —s	—n stellen, empfangen
hot; a — day; — temper	heiſs; ein —er Tag; heiſsblütiges Temperament; Treibhaus
hot-house	
heat; degrees of —	Hitze; Wärmegrade
— of passion	Hitze der Leidenschaft
to **heat**; a heated imagination	erhitzen; erhitzte Einbildungskraft
***hour**; what's the — (vgl. clock, time); hourly	Stunde; wie viel Uhr stündlich
house; to keep open —	Haus; offene Tafel halten
to **house** (s = z); — corn	beherbergen; Korn einheimsen
housewife; housewifely	Hausfrau; haushälterisch
household; housekeeper	Haushalt; Haushälter, — in
husband (s. wife); husbandman	Mann = Gatte; Ackerbürger
to **husband** (vgl. to economize)	sparen
— one's resources	seine Mittel zu Rate halten
husbandry (vgl. agriculture)	Landbau
hue (vgl. colour); of a dark —	Färbung; dunkelgefärbt
huge	ungeheuer groſs
hugeness	die ungeheuere Gröſse
***human**; the — race	menschlich; d. Menschengeschlecht
humane	menschenfreundlich
humanity	1. Menschlichkeit, 2. Menschheit

homage; to do, render — to any one	Huldigung; einem huldigen
***humble**; humbleness	demütig; demütiges Wesen
humility; to **humble** a person	Demut; jem. demütigen
— oneself; to **humíliate**	sich —; erniedrigen
a humiliating action	eine —de Handlung
humiliation	Erniedrigung
***humid** (vgl. moist, damp)	feucht (von Nässe durchdrungen)
a — climate; humidity	ein —es Klima; Feuchtigkeit
1. **humour**; the —s of the body	1. Feuchtigkeit; die Säfte des
2. ——	Körpers; 2. Laune, Humor
to be in a good, an ill —	guter, schlechter Laune sein
out of —	nicht bei —
the — takes me	es wandelt mich die Lust an
humorous	humoristisch
to **humour** a person	der Laune jemandes willfahren
hunger; to **hunger** for	Hunger; hungern nach
to be **hungry**	hungrig sein
to **hunt** (vgl. to chase, to shoot)	jagen = aufspüren u. verfolgen
to go a-hunting; bear-hunting	auf d. Jagd gehen; Bärenjagd
to **hunt** after riches	auf Reichtum Jagd machen
— down	zu Tode hetzen
— úp provisions	Lebensmittel auftreiben
to **hurry** (vgl. to hasten, to speed)	eilen = sich überstürzen
hurry	Eile = Überstürzung
to be in a —; — -skurry	es sehr eilig haben; durcheinander
***to hurt** (hurt, hurt) [vgl. to harm etc.]	(körperlich) verletzen, schaden
the light hurts my eyes	das Licht schadet meinen Augen
(met.) — a person's feelings	(fig.) jemandes Gefühle verletzen
hurtful; — to health	schädlich; der Gesundheit —
to **hush** = to silence	zum Schweigen bringen
— úp	vertuschen
hut (vgl. cabin, cottage)	(Schutz) Hütte
***hymn** (spr. him); — -book	kirchliches Lied; Gesangbuch
***hypocrĭte**; hypocritical	Heuchler; heuchlerisch
hypocrisy	Heuchelei

I.

ice; ice, ices	Eis; Konditoreis
icicle; iceberg (Iceland); **icy**	Eiszapfen; Eisberg (Island); eisig
***idea**	Vorstellung, Idee
to form an —	sich eine — bilden

idéalism; idéalist; idealistic	Idealität; Idealist; idealistisch
to idéalize; idealization	idealisieren; Idealisierung
1. **idéal** (n.); Beau-ideal (= standard of excellence)	1. Ideal; Urbild der Vollkommenheit
2. —— (a.) [opp. real]	2. idealistisch
idol; idolatry	Götze; Götzendienst
idolater	Götzendiener
idolatrous; to idolize	götzendienerisch; vergöttern
1. **idle** (vgl. lazy)	1. müſsig
— hours; — talk	—e Stunden; —es Geschwätz
2. —— (opp. busy)	2. faul, arbeitsscheu
an — fellow	ein —er Bursche
idleness; to **idle** away one's time	Faulheit; seine Zeit vertändeln
***ignominy** etc. s. [nomen]	
***ignorance** s. [noscere]	
ill s. evil	
*to **íllustrate**; — a book	veranschaulichen; ein Buch illustrieren;
illústrious	erlaucht, berühmt
illustration	Veranschaulichung
***image**; worship of — s	Abbild, Ebenbild; Bilderdienst
to **imágine** (vgl. to fancy) s. th.	sich etwas vorstellen
imagination; imáginary	Einbildungskraft; eingebildet
to **imitate** s. th., a person	etw., jem. nachahmen
imitation; ímitator	Nachahmung; Nachahmer
inímitable	unnachahmlich
***imbecíle** (i = ii)	geistig schwach
imbecility	geistige Schwäche
*to **immolate** (vgl. to sacrifice)	als Opfer schlachten, hinopfern
immolation	Hinopferung
***immunity**	Abgabenfreiheit, Freiheit
the immunities of the Church	die Gerechtsame der Kirche
*to **impair** (von pejor)	(verschlechtern) beeinträchtigen
the calling he followed has impaired his health	sein Beruf hat seine Gesundheit beeinträchtigt
an unimpaired reputation	unverdorbener Ruf
*to **impeach** (dispatch); to **impede** (Stamm **pes**) s. unter **pedestrian**	
***impetuous** s. [petere]	
*to **implore** s. [plorare]	
*[incendere] **incense** etc. s. [candere]	

***inch** (lat. uncia); by — es, — by —	Zoll; allmählich
he is every — a soldier	er ist jeder Zoll ein Soldat
she was within an — of being burned	sie wäre beinahe verbrannt
give him an —, and he will take an ell	giebt man ihm den kleinen Finger, so nimmt er die ganze Hand
ounce; by the —	Unze; unzenweise
***inclément**	unfreundlich (von der Witterung)
— weather	—es Wetter
inclémency	Unfreundlichkeit
the — of the weather	die — der Witterung
*1. to **incline** to; he inclined to the Protestant religion	1. sich neigen zu; er neigte zur protestantischen Religion hin
it inclines to red	es spielt ins Rote
2. ——, one's head (= to bend)	2. neigen, den Kopf
3. —— a person to do s. th.	3. jem. geneigt machen, etw. zu thun;
to be inclined to do s. th., for s. th.; an inclined plane	geneigt sein, etwas zu thun, zu etwas; schiefe Ebene
an **incline** (= slope)	Abhang
inclination; — for s. th.	(math.) Neigung; innere Neigung zu etwas
1. to **decline**	1. abnehmen, verfallen
in declining circumstances	heruntergekommen (im Vermögen)
decline (vgl. decay)	Abnahme
a person in a — (= consumption)	ein mit Auszehrung Behafteter
prices on the —	fallende Preise
Decline and Fall of the Roman Empire (Gibbon)	Verfall und Sturz des römischen Reiches
2. —— from (intr.)	2. abweichen von (nur math.)
declination	Abweichung
3. —— a noun	3. deklinieren, ein Substantiv
declension	Deklination
4. —— (vgl. to refuse); — an offer declined with thanks	4. ablehnen; ein Anerbieten — mit Dank abgelehnt
***indelible** s. [delere]	
***indigent**; indigence	dürftig; Dürftigkeit
***indigenous** s. [gigno]	
***indolent** s. [dolere]	
*to **indulge**; — one's fancy	nachhängen; seiner Phantasie —
— in vice, in pleasure	sich dem Laster, dem Vergnügen hingeben
indulgent to a person	nachsichtig gegen jem.

indulgence (vgl. forbearance)	schonende Nachsicht
vender (vendor) of —s = pardon-monger	Ablaſskrämer
***industry**	Betriebsamkeit, Gewerbefleiſs
industrious; — people	betriebsam, fleiſsig; —e Leute
industrial; — exhibition	industriell; Industrieausstellung
an — centre	Mittelpunkt der Industrie
***inferior** to anybody (in s. th.)	schwächer als jem. (in einer Sache)
to be — to none	keinem nachstehen
an — officer	ein Subalternbeamter
an inferior (opp. superior)	Untergebener
inferiority	der geringere Grad, Stand
infernal	höllisch
*to **infest**	plagen, unsicher machen
that place is infested with robbers	jener Ort wird von Räubern unsicher gemacht;
a house is infested with insects	es wimmelt in einem Hause von Insekten
ink; —-stand	Tinte; —nfaſs
inn; —-keeper	Wirtshaus; —besitzer, —pächter
Inns of Court	Rechtsschulen (in London)
*to **insínuate**	einflüstern
— oneself into a person's good graces	sich in jemandes Gunst einschmeicheln
insinuation	Einflüsterung, Einschmeichelung;
an insinuator	Einschmeichler
***insolent** (vgl. impudent, impertinent); insolence	frech; Frechheit
*[**insula**] (vgl. island) **Isle** of Man	die Insel M.
— of Wight; the British Isles	— W.; die britischen Inseln (nur bei bestimmten Inseln wird dies Wort gebraucht)
insular; peninsula	insularisch; Halbinsel
the Peninsular War	Krieg in Spanien (gegen Napoleon)
to ísolate; īsolation	absondern; Absonderung
*[**integer**] **integrity**; a man of —	Rechtschaffenheit; Biedermann
entire	ganz = ungeteilt
his — fortune	sein —es Vermögen
the — responsibility rests with him	er trägt d. volle Verantwortlichkeit
entireness, entirety	ein Ganzes
entirely (opp. partly)	gänzlich
— neglected	— vernachlässigt
***intellect** s. [legere]	

* **interior** (opp. exterior); the —	innerlich; das Innere
internal (opp. external)	innen befindlich
— dissensions	innere Streitigkeiten
entrails; — of animals	Eingeweide; — von Tieren
(the bowels of the earth)	(das Innere der Erde)
*to **intérpret; interpretation**	deuten, auslegen; Auslegung
intérpreter	Dolmetscher
***interval**	Zwischenraum
at regular —s	in regelmäſsigen Zwischenräumen
a madman has lucid —s	ein Verrückter hat lichte Augenblicke
***intimate** with	innig vertraut mit
intimacy	innige Freundschaft
to be on — terms = on terms of intimacy with any one	mit jemandem auf sehr vertrautem Fuſse stehen
to be intimately acquainted with a person, a subject	mit jemandem genau bekannt sein; einen Gegenstand genau kennen
to **íntimate** to a person	jem. andeuten, anzeigen
intimation	Anzeige, Andeutung
to give an —	eine — machen
*to **intoxicate**; intoxicating liquors	berauschen; —de Getränke
intoxicated with success	vom Erfolg berauscht
intoxication	das Berauschtsein
***intrígue**; to **intrígue**	Intrigue; Ränke schmieden
intriguer; **intricate**	Ränkeschmied; verwickelt
an — question; to **extricate**, from a difficulty	eine —e Frage; herauswickeln aus einer Schwierigkeit
*to **intrude**; intrusive, intruding	sich eindrängen; zudringlich
intruder; intrusion	Eindringling; Zudringlichkeit
to **obtrude** (on, upon)	aufzwingen
— one's opinions on everybody	seine Ansichten jedermann —
to —— = to — oneself (on, upon)	sich aufdringen
obtrusion	das Aufdringen
obtrusive; a very — fellow	aufdringlich; ein sehr —er Bursche
1. to **protrude** (trans.)	1. vorstrecken
a dog protrudes its tongue when thirsty	ein Hund streckt die Zunge heraus, wenn er durstig ist
2. —— (intr.)	2. vordringen, vorstehen
protruding lips; protrusion	—de Lippen; das Vordringen
abstruse	dunkel, unverständlich
***inveterate**; — abuses	eingewurzelt; —e Miſsbräuche
an — smoker	ein eingefleischter Raucher

*to **invite** (= to ask)	einladen
— anybody to dinner	jemand zu Tisch —
inviting	einladend (= lockend)
an — repast; invitation	eine —e Mahlzeit; Einladung
*[ire] **ambition; ambitious**	Ehrgeiz; ehrgeizig
— of s. th. (selten für desirous of)	begierig auf
to **initiate** into a mystery	einweihen in ein Geheimnis
initiation; **initial** (a.)	Einweihung; anfänglich
the — velocity of a projectile	die Anfangsgeschwindigkeit eines Geschosses
initial (n.)	Anfangsbuchstabe
initiatory; — remarks	einleitend; —de Bemerkungen
initiative; to take the —	die Initiative; — ergreifen
to **commence** (tr. u. intr.) (vgl. to begin) [opp. to complete]	beginnen (Geg. vollenden), anfangen
commencement (vgl. beginning)	Anfang
to **recommence**; hostilities recommenced	wiederanfangen; die Streitigkeiten fingen wieder an
1. to **issue**; water issues from a spring	1. hervorgehen; Wasser kommt aus einer Quelle hervor
2. ——, a command, a writ	2. ausgeben, einen Befehl, Verhaftsbefehl
1. **issue**, of a battle	1. Ausgang, einer Schlacht
2. ——; male —	2. Nachkommenschaft; männliche —
the point at —; to join —	der streitige Punkt; an die letzte Instanz gehen; etwas anfechten
to **perish; perishable** goods	zu Grunde gehen; zerbrechliche Ware; unvergänglich
imperishable	
sedition; seditious	Aufstand; aufständisch
transition; transitory	Übergang; vergänglich
— pleasures	—e Freude
transient	flüchtig
transit (of goods); — duty	Durchgang (von Waren); —szoll
trance; to be **entranced**	Verzückung; in — sein, ganz vertieft sein
circuit (spr. səə̀kit); the — of the judges	Umkreis; Bezirk; Rundreise der Richter (wenn sie das Land bereisen, um die Assisen zu halten)
Circuit Court; **circuitous**	Bezirksgerichtshof; weitschweifig
a — route; **Exit**	ein Umweg; Ausgang (Bühnenweisung: tritt ab)

itinerant; — (= strolling) players	umherziehend; wandernde Schauspieler
itinerary; **sudden** (a.); a — danger; all of (on) a — (n.) = suddenly (adv.)	Reisehandbuch; plötzlich; —e Gefahr plötzlich
suddenness	Plötzlichkeit
iron; cast-—; wrought —	Eisen; Gufs—; Schmiede—
—-monger; to put in —s	—händler; in Fesseln legen
to **iron**	plätten
*to **irritate**	reizen, erbittern
irritation	Anreizung, Erbitterung
irritable; irritability	reizbar; Reizbarkeit
island (vgl. isle) [das s anorganisch]	Insel (das gewöhnliche Wort)
islander	Inselbewohner

J.

*[jacēre] **adjacent** (vgl. adjoining)	in der Nähe liegend (ohne dafs Berührung stattfindet)
a castle — to the town	ein Schlofs in der Nähe der Stadt
*[jacĕre] **ábject**; — poverty	niedrig; —e Armut
an — slave	ein elender Sklave
dejection (vgl. depression)	tiefe Niedergeschlagenheit
dejected	niedergeschlagen
to **ejéct**; ejection	ausstofsen; Ausstofsung
to **injéct**	hineinwerfen; (med.) einspritzen
injection	das Hineinwerfen, die Einspritzung
to **objéct** to a person, to a thing = to make objections	Aussetzungen zu machen haben bei
objection; I have no — to it	Vorwurf; ich habe nichts dagegen
there is no — = nothing **objectionable** to it	dagegen ist nichts einzuwenden
1. **óbject** (vgl. subject)	1. Gegenstand
2. —— (vgl. aim, end)	2. Zweck
1. to **projéct** (tr.); — a scheme	1. entwerfen; einen Plan —
2. ——, a shell	2. werfen, eine Granate
—— (intr.)	vorstehen, vorspringen
a projecting rock	ein —der Fels
a projéctĭle	ein Geschofs
próject (vgl. plan, scheme)	Plan (im allgemeinen)
to **rejéct**, a plan	verwerfen, einen Plan

rejection	Verwerfung
to **subjéct** (vgl. to subdue) a country	unterwerfen (allgemein), ein Land
— anybody to an examination	jemanden einem Examen —
subjection	Unterwerfung
1. **súbject**(n.); 2. —— (vgl. object)	1. Unterthan; 2. Thema
súbject (a.) [vgl. liable to]	ausgesetzt (ohne sich schützen zu können);
— to heat	der Hitze —
conjecture; to **conjecture**	Mutmaſsung; mutmaſsen
conjectural	mutmaſslich
to **jut** out = to project	hervorspringen, hervorragen
jetty	Hafendamm
[**jaculum**] to **ejaculate**	plötzlich ausstoſsen
ejaculation	plötzlicher Ausruf
ejáculatory	plötzlich ausstoſsend
jade; **jaded**	Mähre, Klepper; abgetrieben
with — mind	abgespannt
***jail** (gaol) s. unter **cage**	
***jealous** of	eifersüchtig auf
— of one's honour	um seine Ehre besorgt
jealousy; **zeal**	Eifersucht; Eifer
zĕalous; zĕalot	eifrig; Eiferer
***jeopardy** s. **joke**	
***jewel** s. **joy**	
*to **join** [Stamm jungere] s. th. to	etwas hinzufügen zu
— a party	sich einer Gesellschaft anschlieſsen
— (with) a person in s. th.	sich mit jem. zu etwas verbinden
I joined him in this enterprise	ich schloſs mich ihm zu diesem Unternehmen an
I join in my wife's good wishes	ich schlieſse mich den guten Wünschen meiner Frau an
— battle	sich auf eine Schlacht einlassen
— hands	sich die Hände reichen
joint (n.); a — of beef	Gelenk, Fuge; eine Rindskeule
a roast —	ein Braten
joint (a.)	verbunden, vereint
with — efforts	mit —er Anstrengung
junction	Vereinigung
the — (= confluence) of two rivers	die — zweier Flüsse
Clapham Junction	der Eisenbahnknotenpunkt zu C.
to **disjoin**, to disjoint	etwas (eng Verbundenes) trennen, zerlegen

he spoke in disjointed sentences	er sprach in unzusammenhängenden Sätzen
adjoining (vgl. adjacent)	(unmittelbar) **anstoſsend**
an — room	—es Zimmer
to **enjoin**; injunction	auferlegen, anbefehlen; Auferlegung
1. to **rejoin** = join again	1. wiederzusammenfügen, wiedertreffen; seine Freunde —
— one's friends	
2. ——	2. auf eine Erwiderung antworten
rejoinder	Erwiderung
to **conjoin**; conjoínt	verbinden; verbunden
conjunction; in — with	Verbindung; in — mit
juncture (conjuncture); at this —	Zeitlage; unter dieser Konjunktur
[jugum]**conjugal**; the — tie(knot)	ehelich; Ehebund
to **subjugate**; subjugation	unterjochen; Unterjochung
***joke** (vgl. jest); in —; to **joke**	(launiger) Spaſs; zum —; spaſsen
joking aside; he is not to be joked (= trifled) with	Scherz beiseite; mit ihm ist nicht zu spaſsen
jocose, jocular	scherzhaft
jocoseness, jocularity	Scherzhaftigkeit
to **juggle**	gaukeln
juggler	Gaukler, Taschenspieler
jeopardy (spr. eo = ę) [jocus partitus]	dringende Gefahr, Lebensgefahr
his life was in —	sein Leben war in Gefahr
jeopardous; to **jeopardize** (ise)	lebensgefährlich; gefährden
this act of his jeopardized his very existence	diese seine That setzte sogar sein Leben aufs Spiel
***joy**; to wish any one —	Freude; einem Glück wünschen
joyful	(in hohem Grade) freudig
joyfulness	helle Freude
joyous	lustig
to **enjoy** s. th.	den Genuſs haben von etwas
— good health	sich einer guten Gesundheit erfreuen
—— oneself	sich freuen, lustig sein
enjoyable; we spent a very — afternoon	genieſsbar; wir verlebten einen sehr vergnügten Nachmittag
enjoyment	Genuſs
to **rejoice** at s. th.	Freude haben an etwas
rejoiced at	erfreut über
—— in; he rejoices in the possession of a fine estate	Genuſs haben an; er erfreut sich eines schönen Gutes

he rejoices in being able to help you	es macht ihm Freude, Ihnen helfen zu können
jewel; jeweller	Juwel; Juwelier
jewelry, jewellery	Juwelenschmuck
***to judge**, a person by oneself	beurteilen, jem. nach sich selbst
— of; to be judged = deemed	urteilen über; gehalten werden für
1. **judge**; 2. —— = connaisseur	1. Richter; 2. Kenner
1. **judgment**	1. Urteil
to give, pronounce — (jur.)	das — sprechen (jur.)
a — (= an opinion)	ein — abgeben
to pass (a) — on	ein — fällen über
Day of Judgment = the last — (= Doom's day)	das jüngste Gericht
2. ——; a man of —	2. Urteilskraft; ein Mann von Urteil
judicial; — acts	gerichtlich; —e Verhandlungen
judicious	einsichtsvoll
1. **to adjudge** (= adjudicate jur.)	1. zuerkennen
the prize was adjudged to my friend	der Preis wurde meinem Freunde zuerkannt
2. ——; he was adjudged (adjudicated) a bankrupt	2. verhängen; das Konkursverfahren wurde über ihn verhängt
adjudication	Zuerkennung
to prejúdge	vorherbeurteilen
préjudĭce	1. Vorurteil 2. Beinträchtigung
1. **to préjudice**	1. voreinnehmen
he prejudiced him in my favour, against me	er nahm ihn zu meinen Gunsten gegen mich ein
prejudiced	voreingenommen
2. ——	2. beeinträchtigen
prejudicial	nachteilig
***juice**; **juicy**	Saft, Brühe; saftig
a — orange	eine —e Apfelsine
to jump (vgl. to leap, to spring)	springen, einen Satz thun (von kleinen Entfernungen)
— into the water	ins Wasser —
(met.) — at an offer	(fig.) ein Anerbieten gierig ergreifen
to — at a conclusion	voreilig einen Schlufs ziehen
to jumble all things together	alles durcheinander mischen
jumble (= confusion)	Wirrwarr
***jury**; the — are assembled	die Geschworenen; — sind versammelt

a juryman = juror; júrist	ein Geschworener; Jurist
jurisdiction; juridical	Gerichtsbarkeit; rechtlich
to **abjúre**, one's faith	abschwören, seinen Glauben
abjuration; to **adjúre** (conjúre)	Abschwörung; beschwören
adjuration; form of —	Beschwörung; Eidesformel
to **conjúre** a person	jem. beschwören = dringend bitten; Beschwörung
conjuration	
to **cónjure**	beschwören = zaubern
— úp a vision	eine Vision heraufbeschwören
cónjurer	Zauberer
1. **injury**	1. (Unrecht) Schädigung (aus böser Absicht)
to do any one an —	einen schädigen
2. ——	2. Schmähung
1. to **ínjure**; — a person's reputation	1. schädigen, jemandes Ruf —
2. ——; he felt injured	2. kränken; er fühlte sich gekränkt
injurious to	nachteilig für
pérjured = forsworn	meineidig
to **pérjure** (= forswear) oneself	—— werden
pérjury = false oath	Meineid
pérjurer	Meineidiger
***just** (a.) [vgl. right]; — reasoning	gerecht, richtig; —es Denken
unjust; **justice**	ungerecht; Gerechtigkeit
to do — to a person	jem. — widerfahren lassen
to administer (s. ebd.) —	die — handhaben
to bring a person to —	einen gerichtlich belangen
justice of the peace; **injustice**	Friedensrichter; Ungerechtigkeit
justness; **just** (adv.)	Richtigkeit; eben, gerade
— now	— jetzt, eben erst
he only — managed to do it	mit genauer Not gelang es ihm
to **justify**; justification	rechtfertigen; Rechtfertigung
justifiable	zu rechtfertigen
unjustifiable	nicht zu rechtfertigen
to **adjúst** (= to set right)	in Ordnung bringen
— a difficulty	eine Schwierigkeit heben
— s. th. to (vgl. to adapt)	etwas einer Sache anpassen
adjustment	Beilegung, Anpassung

K.

keen (meist met.) [vgl. sharp]	scharf, durchdringend
a — edge; a — sight	eine scharfe Schneide; ein —es Auge
—-sighted	—sichtig
a — wind, blast; the cold is —	—er Wind; die Kälte ist schneidend
a — understandig = — wit	ein scharfer Verstand
—-witted; — satire, sarcasm	scharfsinnig; beiſsender Witz
keenness	Schärfe
1. to **keep** (kept, kept) [Stamm vgl. cheap]	1. halten, behalten
(vgl. to hold); — one's word	sein Wort halten
keep this toy	behalte dies Spielzeug
— one's ground	seine Stellung behaupten
— one's bed	das Bett hüten
— a secret	ein Geheimnis bewahren
— animals; (to take ín a newspaper)	Tiere halten; (eine Zeitung —)
2. ——	2. halten = nicht unterbrechen
— time; — watch	Takt —; Wache —
— a person company	jem. Gesellschaft leisten
— silence	Stillschweigen beobachten
— a person waiting	jem. warten lassen
— one's books in order	seine Bücher in Ordnung halten
3. —— a day (e. g. a birth-day)	3. feiern einen (bestimmten) Tag (z. B. Geburtstag)
4. ——	4. sich halten
the meat does not —	das Fleisch hält sich nicht
— aloof, quiet	sich fern, ruhig verhalten
— a person back	jem. zurückhalten
— úp a correspondence	eine Korrespondenz aufrecht erhalten
— úp one's spirits; to give s. th. into a person's **keeping**	den Mut nicht sinken lassen; jem. etwas in Verwahrung geben
to be in — with; it is in — (= of a piece) with his former conduct	harmonieren mit; es stimmt zu seinem früheren Benehmen
a **keepsake** from	ein Andenken an
keep	Burgverlieſs
keeper (s. inn-—)	Aufseher, Waldhüter
kettle; (field) camp-—	Kessel; Feld—
1. **key**; —-hole	1. Schlüssel; —loch
under lock and —	unter Schloſs und Riegel

(met.) the key to a problem	(fig.) der Schlüssel zu einer Aufgabe,
the — of a position (mil.)	Stellung (mil.)
2. ——; key-stone (arch.)	2. Tonart; Schlufsstein
to **kick**	hinten ausschlagen
the donkey is kicking	der Esel schlägt aus
— against the pricks	gegen den Stachel löcken (lecken)
— over the traces	über die Stränge schlagen
kick	Fufstritt
to **kill**; he was killed in battle	töten; er fiel in der Schlacht
the butcher has killed an ox	der Fleischer hat einen Ochsen geschlachtet; d. Zeit totschlagen
— time	
— two birds with one stone	zwei Fliegen mit einer Klappe schlagen
to **quell**, an insurrection	dämpfen, einen Aufstand
to **quail**; **qualm** (spr. kwaam)	sich abhärmen; Ohnmacht
—s of conscience	Gewissensskrupel
(**kin**) **akin**; to be — to	stammverwandt; — sein mit
kinsman (woman)	Blutsverwandter (e)
kith and —	die ganze Sippschaft
kĭndred; **kind**	(Stamm) Verwandtschaft; Art
every — (= all —s) of pleasure	allerhand Vergnügungen
1. to pay in —	1. in natura zahlen
2. —— (met.) = to pay a person back in his own coin	2. jem. mit gleicher Münze heimzahlen
kind	gütig, freundlich
he was very — to me	er war sehr — gegen mich
be — enough (= so — as) to do this for me	haben Sie die Güte, dies für mich zu thun
kindness; **kindlȳ** (a.)	Herzensgüte; gütig
— words	—e Worte
kindly (adv.); to take — to a person	jem. wohl aufnehmen, Zuneigung zu jem. fassen
king; King Charles	König; der — Karl
kingly (vgl. royal, regal)	königlich = eines Königs würdig
— sentiments	—e Gesinnungen
kingdom; the K. of Heaven	Königreich; das himmlische —
the three —s of nature	die drei Naturreiche
to **kĭndle** (vgl. Stamm candle), a fire, passions, a war	entzünden, ein Feuer, Leidenschaften, einen Krieg
to **kiss**; **kiss**	küssen; Kufs
kite	die Weihe (Gabelweihe); Papierdrache

to fly a kite	einen Drachen steigen lassen
knee; to bend one's —s	Knie; die — beugen
to **kneel** (knelt, knelt); — down	knieen; nieder—
knife; — and fork	Messer; — und Gabel
knight; —-errant	Ritter; fahrender —
to **knit** (knit, knit); — one's brow	stricken; die Stirn runzeln
knot; **knotted**	Knoten; knotig
a — (= gnarled) oak	eine knorrige Eiche
knotty (meist met.)	schwierig, verwickelt
a — question	eine —e Frage
to **knock**; — at the door	klopfen; an die Thür —
— a person down	jem. niederhauen
— one's head against s. th.	sich an den Kopf stoſsen
there is a **knock**; knocker	es klopft; Thürklopfer
1. to **know** (knew, known)	1. kennen, wissen, verstehen
he knows Latin	er kann Latein
he knows **how** to do this	er versteht dies
— for certain; well known	genau wissen; wohl bekannt
to make oneself known	sich bekannt machen
unknown	unbekannt
knowing; —ly	kundig; auf —e Weise
2. to **know** = to learn	2. erfahren
he knew it from us	er erfuhr es von uns
knowledge (ohne plur.)	Kenntnisse, Wissen
to the best of my —	nach bestem —
to **acknowledge**	anerkennen, zugestehen
acknowledgment	Anerkennung, Zugeständnis

L.

***labour** (vgl. work)	schwere Arbeit
to **labour** for s. th.	sich abmühen wegen etwas
— in the fields (to cultivate the fields)	auf dem Feld arbeiten (das Feld bebauen)
— under a disadvantage	im Nachteil sein
a laboured style	ein gefeilter Stil
labourer (husbandman)	Landbebauer
laborious	1. arbeitsam; 2. mühsam
to **eláborate**	sorgsam ausarbeiten
eláborate (a.)	sorgsam ausgearbeitet
an — description	eine sorgfältige Beschreibung
láboratory	Laboratorium

*1. **lace** (lat laqueus); a — gown	1. Spitzen (Kollekt.); ein —kleid
2. ——	2. Schnürband
a pair of —s	ein Paar Schnürsenkel
to **lace**	schnüren
a pair of laced boots	ein Paar Schnürstiefel
*to **lacerate**; a lacerated heart	zerfleischen; ein zerrissenes Herz
lack (vgl. want, need); to **lack** s. th.	Mangel; etwas nicht haben
he does not — courage	es fehlt ihm nicht an Mut
John Lack-land (= Sans terre)	Johann ohne Land
lad; **lass**	junger Bursche; junges Mädchen
a lassie (Dem.)	ein klein Mädel
ladder; rope-—	Leiter; Strick—
1. to **lade** (= to load) [p. p. laden]	1. beladen
2. —— = to ladle, to lade out	2. ausschöpfen
bill of lading	Frachtbrief
ladle; last	Schöpflöffel; Schiffslast
to **load**	laden, beladen, aufladen
a loaded gun	eine geladene Flinte
a loaded stick	Totschläger
load; a waggon-—	die schwere Last; eine Wagenlast
a — of sorrows	eine Sorgenlast
to overload; to unload	überladen; abladen
lady s. **loaf**	
***lake**; the English —s	(Land-) See; die englischen Seen
loch (gael.); lough (ir.)	(in Cumberland und Westmoreland)
lamb [b stumm]; lambkin	Lamm; Lämmchen
lame; to be — of one leg	lahm; auf einem Bein — sein
a — excuse; to **lame**	eine faule Entschuldigung; lähmen
*1. to **lamént**	1. wehklagen, in laute Klagen ausbrechen; 2. beklagen
2. —— (vgl. to deplore)	
lamentation	das Wehklagen
1. lámentable	1. beklagenswert
2. —— = wretched	2. elend, jämmerlich
lamp; to light a —	Lampe; eine — anstecken
lamp-lighter	Lampenputzer
***lance**; lancet; lancer	Lanze; Lanzette; Ulan
to lance (surg.), an ábscess	aufstechen, ein Geschwür
1. to **launch**; 2. —— (vgl. to hurl)	1. vom Stapel lassen; 2. schleudern;
— a scheme	einen Plan ins Werk setzen
— out	verschwenderisch sein
— out into (a long speech)	sich einlassen auf (eine lange Rede)
the **launch** of a ship	der Stapellauf eines Schiffes

1. **land** (opp. sea)	1. Land (Geg. Wasser)
by — and by water	zu Wasser und zu —e
I must see how the — lies	ich mufs sehen, wie der Hase läuft
—-forces; —locked	Landtruppen; von Land umgeben
2. —— (= ground); lands	2. Ackerboden; Ländereien
landed property; landed gentry	Landbesitz; Landedelleute
3. the Holy Land; Switzerland	3. das heilige Land; die Schweiz
the Highlands of Scotland (England, Ireland) highlander	die Hochlande Schottlands (England, Irland) Hochschotte
landscape; landowner	Landschaft; Gutsbesitzer
landlord; landlady	Wirt; Wirtin
to **land**; landing-place	landen; Landungsplatz
***language**	Sprache, Ausdrucksweise
the English —	die englische Sprache
the — of flowers, birds	die Blumen-, Vögel—
linguist	Sprachkundiger
***languid**	matt, schlaff
a — movement	eine schlaffe Bewegung
a — effort	ein matter Versuch
languidness = **languor**	Mattigkeit
to **languish**; — for s. th.	matt sein; nach etwas schmachten
lap; —-dog	Schofs; —hund
in the — of luxury	im — des Überflusses
*1. **lapse** (Stamm labi)	1. das Verstreichen; der Verfall (nach dem Gesetz)
— of time; the — of an estate	Zeitraum; der Verfall eines Gutes
2. ——	2. Verstofs
a — of good manners	— gegen die gute Sitte
to **lapse**; he lapsed from the serious into the comic	verfallen, geraten in; er fiel aus dem Ernsthaften ins Komische
——	verfallen (nach dem Gesetz)
an estate has lapsed	ein Gut ist verfallen
to **collapse**	einstürzen, zusammenbrechen (auch figürlich)
the **collapse** of a bridge	der Einsturz einer Brücke
to **elapse**	verfliefsen (von der Zeit)
seven years had elapsed	sieben Jahre waren verflossen
to **relapse**	zurücksinken
relapse (after an illness)	Rückfall (nach einer Krankheit)
— into a bad habit	— in eine schlechte Gewohnheit
***large**	grofs = ausgedehnt
a — garden; a — number	ein —er Garten, eine —e Zahl

to be at large = at liberty	auf freiem Fuſse sein
to set at — = at liberty	in Freiheit setzen
to **enlarge**	erweitern; freilassen
— upon a theme	sich über ein Thema auslassen, verbreiten
enlargement	Erweiterung; Freilassung
the — of a person's ideas	Erweiterung des Ideenkreises
last	Leisten
to put a shoe on the —	einen Schuh über den — schlagen
the cobbler should stick to his —	Schuster, bleib bei deinem —
to **last** (vgl. to continue)	andauern, währen (das gewöhnliche Wort)
lasting = enduring (opp. transient)	dauernd, bleibend
a — impression	ein —er Eindruck
everlasting	ewig während
1. **late** (later, latest); you are —	1. spät; du kommst **zu** spät
2. —— (vgl. former); my — master	2. früher; mein —er Lehrer
3. —— = deceased; the — Mrs. B.	3. verstorben; die —e Frau B.
of late = lately; at (the) latest	kürzlich, vor kurzem; spätestens
the **latter** (opp. the former)	der letztere, die letzteren
in the (these) — days; latterly	in den letzten Tagen; letzthin
last (a.); the — house but one	letzte (a.); das vorletzte Haus
— night; to be on one's — legs	gestern Abend; sich nicht mehr zu helfen wissen
—— (n.); to fight to the —	bis aufs äuſserste kämpfen
to breathe one's —	seinen Geist aufgeben
—— (adv.); I — saw him in Paris	zuletzt; ich sah ihn — in Paris
he came —	er kam zuletzt (als der letzte)
at last (opp. at first; vgl. at length)	zuletzt, endlich
lastly (opp. firstly)	an letzter Stelle (bei Aufzählungen)
*1. **latitude** (opp. longitude)	1. geographische Breite
2. ——	2. Spielraum
they allowed him much — in his choice	man lieſs ihm weiten — bei seiner Wahl
*(to **laud**) **laudable**	(loben) lobenswert
to **allow** (vgl. to permit)	erlauben, zulassen (stillschweigend);
— of s. th.	etwas gestatten
a daily **allowance**	ein tägliches Zehrgeld
to make — for s. th.	etwas hingehen lassen
to **laugh**; to make a person —	lachen; jem. zum Lachen bringen
— at s. th., at a person	über etwas, jem. —

laugh	Gelächter (Auflachen)
laughter (laughing)	Gelächter (Lachen)
the tale raised a hearty laugh	die Geschichte rief ein herzliches — hervor
to burst into a fit of laughter	in ein schallendes — ausbrechen
to laugh any one to scorn	jem. auslachen
— in one's sleeve	sich ins Fäustchen lachen
laughing-stock	Gegenstand des Gelächters
laughable	Lachen erregend
*[**lavare**] **laundress** (= washer-woman)	Wäscherin
1. **laundry**	1. Waschhaus
2. —— (vgl. linen, wash)	2. fertige Wäsche
ablution	Abwaschung
a person's daily —s	die tägliche —
alluvial; — soil	angeschwemmt; —es Land
antediluvian	vorsintflutlich
to **dilute**; — wine with water	verdünnen; Wein mit Wasser —
dilution	Verdünnung
déluge; (met.) a — of words	Sintflut; (fig.) Wortschwall
to **déluge**	gewaltig überfluten (auch fig.)
lotion	Waschmittel (med.)
a — for the eyes	ein — für die Augen
to **lavish** (vgl. to waste, squander, dissipate)	zu freigebig umgehen mit
he has lavished large sums of money on his son	er hat große Summen an seinen Sohn weggeworfen
lavish (a.) of praise	mit Lob allzu verschwenderisch
law s. to **lay** unter to **lie**	
*[**laxare**] **lax** (meist met.)	schlaff
— manners, morals	lockere Sitten, Moral
laxity (of manners)	Lockerheit (der Sitten)
lease; to take a (the) — of a house, farm (= to take a house, farm on —); to let a house on —	Miete, Pacht; ein Haus mieten, ein Gut pachten; ein Haus vermieten (auf eine Reihe von Jahren)
a leasehold; leasehold (a.)	ein Pachtgut; gepachtet
lessor; lessée	Vermieter, Verpachter; Mieter, Pachter
1. to **relax**	1. loslassen
2. ——; his zeal relaxes	2. nachlassen; sein Eifer läßt nach
relaxation	das Nachlassen; Erholung

to **release** a prisoner	einen Gefangenen loslassen
— a person from his obligations	jem. seiner Verpflichtungen entbinden
release	Freilassung
to **lay** s. to **lie**	
***lay** (a.); —-brother; layman	weltlich; Laienbruder; Laie
laity	die Laienwelt
lazy (vgl. idle); laziness	faul (arbeitsunlustig); Faulheit
lead; —-pencil	Blei; —stift
to **lead** (led, led) [vgl. to conduct, guide); — the way	leiten, führen (das allgem. Wort) den Weg weisen
— a person astray; — a life	jem. irreführen; ein Leben führen
that leads to no good	das führt zu nichts Gutem
— the fashion	den Ton angeben
he led me to believe he had gone	er machte mir weis, er sei fort
lead	Führung
to take the —	anführen; die Initiative ergreifen
leading article; — part	Leitartikel; Hauptteil
leader; ring-—	Anführer (ganz allgem.); Rädelsführer; Gängelband
leading strings	
to mislead (= to deceive)	irreleiten (= täuschen)
loadstone; loadstar (auch lode..)	Magnet; Polarstern
leaf	Blatt
a tree drops its leaves	ein Baum wirft seine Blätter ab
the leaves of a book	die Blätter eines Buches
leafless (s. to **turn over**)	entlaubt
leak; the ship has sprung a —	Leck; das Schiff hat ein — bekommen
lean (opp. fat)	mager (Geg. fett)
I like — meat better	ich ziehe —es Fleisch vor
a — horse; leanness	ein —es Pferd; Magerkeit
1. to **lean** (leant, leant)	1. lehnen
— the spear against the wall	den Speer an die Wand —
2. ——	2. sich lehnen, sich neigen
we leant to that opinion	wir neigten uns jener Ansicht zu
to **leap** (leapt, leapt) [vgl. to jump]	springen (das allgemeine Wort)
my heart leaps with joy	mir hüpft das Herz vor Freude
leap; —-frog; —-year	Sprung; Bockspringen; Schaltjahr
to **elope**; elopement	entlaufen; das Entlaufen
interloper	Eindringling
1. to **learn** (learnt, learnt; od. learned)	1. lernen
a learned (zweisilb.) man	ein gelehrter Mann

learning	Gelehrsamkeit, Wissen
to unlearn	verlernen
2. ——	2. erfahren
I learnt it from his letter	ich erfuhr es aus seinem Briefe
leather; a — bag	Leder; eine —tasche
1. to **leave** (left, left) [vgl. to let]	1. lassen
leave me alone	lafs mich gehen
2. —— (vgl. to relinquish, forsake, quit, abandon)	2. verlassen (mit Aussicht auf Rückkehr)
— one place for another	von einem Ort zum anderen reisen
he has left = is gone	er ist fort
3. ——, a large fortune there was nothing left	3. **hinterlassen**, ein grofses Vermögen; es war nichts übrig
he has left word that he would be back before long	er hat hinterlassen, er werde bald zurück sein
4. ——; I must — it to you	4. **überlassen**; ich mufs es dir —
to **leave óff** (vgl. to cease)	aufhören
he left off writing	er hörte mit Schreiben auf
leave (Stamm von **believe**)	Abschied, Urlaub
to take — of a person	sich von jem. verabschieden
the soldiers got — (= furlough)	die Soldaten bekamen —
give me — to say	gestatte mir zu bemerken
to beg (= ask) — (= permission)	um Erlaubnis bitten
by your —; to take French —	mit Ihrer Erlaubnis; sich drücken, aus dem Staube machen
left (opp. right); to the — (hand)	link; nach —s
on the —; a left-handed person	links; ein Linkser
leg; a — of mutton	Bein; eine Schöpsenkeule
***legal** (vgl. lawful); a — proceeding	rechtsgültig; ein —er Vorgang
— adviser; legality	Rechtsbeistand; Rechtsgültigkeit; rechtsungültig
illegal	
illegality	Rechtsungültigkeit
legislator; legislation	Gesetzgeber; Gesetzgebung
legitimate; a — heir	rechtmäfsig; ein —er Erbe
illegitimate; legitimacy	unrechtmäfsig; Rechtmäfsigkeit; Unrechtmäfsigkeit
illegitimacy	
loyal (to the king)	treu ergeben (dem König)
loyalty	Unterthanentreue
legacy; legatée	Vermächtnis; —erbe
legate	(Abgesandter) Legat
Papal —	päpstlicher —
delegate; to delegate	Abgeordneter; abordnen

to **relegate**	verweisen
to **allège** (as proof)	anführen (als Beweis)
allegation	Behauptung
*[legere] **legible**; a — hand	leserlich; eine —e Hand
illegible	unleserlich
1. **lesson**	1. Lektion, Unterrichtsstunde
a French —	eine französische Stunde
2. —— ; to give any one a —	2. Lehre; jem. eine — geben
lecture; to attend a —	Vorlesung; eine — hören
to read any one a —	jem. eine Strafpredigt halten
to **lecture**	Vorlesungen halten
lecture-room	Lesezimmer
lēgion	Legion, Menge
their name is —	ihre Zahl ist Legion
Legion of Honour; lēgionary	Ehren—; Legionssoldat
to **collect**	sammeln (mit Auswahl)
— one's thoughts	seine Gedanken zusammennehmen
collection; collectedness	Sammlung; innere Sammlung
to recollect; — oneself	sich erinnern; sich fassen
recollection	Erinnerung
diligent (vgl. industrious, assiduous); a — boy	fleiſsig = emsig ein —er Knabe
— cultivation of polite literature	—e Pflege der schönen Litteratur
diligence (vgl. industry etc.)	Fleiſs = Emsigkeit
to **eléct**; — a person king	erwählen; jem. zum König —
election	Wahl
1. **elector**; the Great Elector	1. Kurfürst; der groſse —
2. ——; the candidate addressed the electors	2. Wähler; der Kandidat hielt eine Anrede an die —
eligible	wählbar, angemessen
elegant	zierlich
an — style of writing	ein —er Stil
an — figure	eine —e Figur
elegance	Zierlichkeit
intellect (vgl. understanding)	Fassungsvermögen
intellectual (opp. sensual)	geistig (Geg. sinnlich)
intelligence	1. Einsicht, 2. officielle Mitteilung
intelligent; intelligible	einsichtsvoll; verständlich
to **negléct**	vernachlässigen
— one's duty	seine Pflicht —
— a person	eine Person nicht beachten

negléct	Vernachlässigung, Nichtachtung
negligent	nachlässig
to be — in (of) s. th.	etwas vernachlässigen
negligence	Nachlässigkeit
neglectful of (persons)	nachlässig gegen (Personen)
predilection for	Vorliebe für
to **seléct**	auswählen
selection	Auswahl
to **lend** (lent, lent); — any one a helping hand (= one's aid, assistance); — one's name to a scheme	verleihen; einem hülfreiche Hand bieten seinen Namen hergeben zu einem Plan
money-lender; **loan**	Geldverleiher; Darlehen
less, lesser (a.)	geringer, weniger
to lessen	verringern
least (**less** und **least** gehören nicht zum Stamme **little**)	das wenigste
1. to **let** (let, let); let us go	1. lassen; laſst uns gehen
let me, it alone (vgl. to leave)	laſs mich, es gehen
[s. unter **secret**]	
2. ——; appartments to —	2. vermieten; Zimmer zu —
*1. **letter**; capital, small —	1. Buchstabe; groſser, kleiner —
2. ——; by —	2. Brief; brieflich
letters; a man of —	Wissenschaft; ein Gelehrter
literal; to take s. th. literally (= according to the letter)	buchstäblich; etwas — nehmen
to **obliterate**, the remembrance of	(auslöschen) verwischen, d. Andenken an
literature; literary	Litteratur; litterarisch
a — man	ein Litterat
*[**levis**] **levity**	Leichtsinn
to **levy** (= to raise) money, taxes	erheben, Geld, Steuern
— troops	Truppen ausheben
the **Levánt**	die Levante
to **alleviate** (vgl. to relieve), pain	erleichtern = lindern, den Schmerz
alleviation	Erleichterung
to **elevate** (vgl. to raise)	erheben (d. gewähltere Wort)
— to a high social position	zu einer hohen Stellung emporheben;
— the mind	d. Gemüt erheben
elevated style; elevation	erhabener Stil; Erhabenheit

to **relieve**	erleichtern, lindern (d. gewöhnl. Wort), jemandes Not
— a person's wants	
— a place, a sentinel	einen Platz entsetzen, eine Schildwache ablösen
relief; to give — to a person (= to relieve)	Linderung; jem. — gewähren
the — of a fortress	der Entsatz einer Festung
relevant	sachgemäſs
an irrelevant remark	eine nicht —e Bemerkung
relevance (-cy) [opp. irrelevancy]	Angemessenheit
*[liber (n.)] **library**	Bibliothek
circulating (s. ebd.) —	Leih—
*1. [**liber** (a.)] **liberty** (vgl. freedom)	1. Freiheit (Geg. Gebundenheit)
to be at —; to set at — (= set free)	frei sein; in — setzen
2. ——	2. Freiheit, die man sich nimmt
may I take the — to ask you a favour	darf ich mir erlauben, Sie um eine Gefälligkeit zu bitten
to take liberties with a person	sich mit jem. Freiheiten erlauben
to **liberate** (vgl. to free, deliver)	befreien (aus d. Gefangenschaft, Knechtschaft)
— slaves, prisoners	Sklaven, Gefangene —
liberation; 1. **liberal**	Freilassung; 1. frei, edel
the — arts; a — education	die freien Künste; höhere Bildung
2. —— (vgl. munificent), of s. th. to a person	2. freigebig, mit etw. gegen jem.
liberality	Freigebigkeit
1. to **deliver** from	1. befreien, erlösen von (d. allg. Wort); erlöse uns vom Übel
deliver us from evil	
deliverance	Erlösung
2. ——, a letter	2. übergeben, einen Brief
3. —— (= to make) a speech	3. (äuſsern) eine Rede halten
delivery	1. Übermittelung, 2. (of a speech) Vortrag
*[**libra**] to **deliberate**	erwägen
deliberate (a.); a — answer	überlegt; eine —e Antwort
a — man; deliberation	ein —er Mann; Erwägung
level (a.); —— (n.)	horizontal; Ebene, Höhe
to **level** with the ground	dem Erdboden gleichmachen
— a gun at a person	auf jem. die Büchse anlegen
*1. **license** (ce)	1. Erlaubnis zu einem Gewerbe
2. —— = excess of liberty	2. Zügellosigkeit
poetical —	dichterische Freiheit

licentious; licentiousness	ausschweifend; —es Wesen
leisure; to be at —	Mufse; — haben
illícit (attrib.)	verboten, unerlaubt
— drinking	—es Trinken
to **lie** (lay, lain) [s. to **lay**]; — down	liegen; sich niederlegen
to **relý** (vgl. depend) on, upon	sich verlassen auf (d. allg. Wort)
he is not to be relied upon	es ist kein Verlafs auf ihn
reliance on	Verlafs auf
1. **low** (opp. high); a — fence	1. niedrig; ein —er Zaun
the Low Countries (= the Netherlands); to be of — extraction	die Niederlande niedriger Herkunft sein
— -spirited	in gedrückter Stimmung
2. —— (vgl. mean, base)	2. gewöhnlich, gemein
— people	—es Volk
lowness	Niedrigkeit, Gemeinheit
3. ——; in a — voice	3. leise; mit leiser Stimme
to speak — (adv.)	leise reden
below (prep.); — the horizon	unter; — dem Horizonte
here — (adv.)	hienieden
to **lower** (opp. raise); — one's voice	sinken lassen; die Stimme —
the prices have been lowered	die Preise sind gefallen
lowly (vgl. humble, meek)	bescheiden, demütig
lowliness	Demut, Selbstbescheidung
to **lay** (laid, laid); to **mislaý**	legen; verlegen
to **inlaý** to **waýlay** a person	mit eingelegter Arbeit verzieren; einem auflauern
to lay bý money	Geld zurücklegen
to lay oút a garden	eine Gartenanlage machen
to lay úp treasures (Bible phrase)	Schätze sammeln
to be laid úp with rheumatism	am Rheumatismus darniederliegen
1. to lay down	1. niederlegen
— one's arms	die Waffen strecken
2. ——, the law	2. vorschreiben, Gesetze
(s. unter **claim, cloth, door, ruin, siege, wager** (gage), **waste**)	
to lay about	um sich schlagen
to **allay** (allayed)	beruhigen, stillen
— a tumult, a person's fears	einen Aufruhr, jemandes Furcht beschwichtigen
— one's thirst (= quench)	seinen Durst stillen
layer (of earth)	Schicht (Erde)

lair; the tiger was discovered in his —	Lager (wilder Tiere); d. Tiger wurde in seinem — aufgestöbert
law; to study —	Gesetz; die Rechte studieren
court of —	Gerichtshof
to go to — with a person	mit jem. einen Prozeſs anfangen
to take the — into one's own hands	sich selbst Recht verschaffen
— -suit; to carry ón a — -suit	Prozeſs, Rechtshandel; einen — führen; Jurist; Geächteter
lawyer; outlaw	
to outlaw	für vogelfrei erklären
lawful (vgl. legal, legitimate)	gesetzlich
unlawful; an — proceeding	ungesetzlich; ein —er Vorgang
lawfulness	Gesetzlichkeit
to **lie**; **lie**	lügen; Lüge
to give the — to a person	jem. Lügen strafen
liar; to **belie** a person	Lügner; jem. verleumden
his deeds belie his words	seine Thaten strafen seine Worte Lügen
liege (Stamm: ledig) (= — -lord)	Lehnsherr
— -man	Vasall
allégiance; oath of —	Lehenspflicht; Lehenseid
to swear — (vgl. to do homage)	huldigen
to **lift** (vgl. to raise)	heben (ein Stück in die Höhe)
— úp; — úp one's head	emporheben; den Kopf —
lift	das Heben, Unterstützung
to give a — to a person travelling on the road; (met.) to give a person a —	einen Wanderer mitfahren lassen (fig.) jem. aufhelfen
loft; aloft	Bodenraum; oben
lofty	erhaben, hoch, stolz
a — tower	ein hoher Turm
a — style, — sentiments	ein groſsartiger Stil, erhabene Gesinnungen
loftiness	Groſsartigkeit, Stolz
*[**ligare**] 1. **liable** to s. th. (vgl. subject, exposed)	1. ausgesetzt einer Sache (der man sich nicht entziehen kann)
— to cold	der Erkältung —
2. —— to do s. th.	2. verpflichtet etwas zu thun
liability	das Unterworfensein, die Verpflichtung
league (vgl. alliance)	Bündnis (zu einem speciellen, oft schlimmen Zweck)
to **league** with	sich verbünden mit

allý	Bundesgenosse (meist politisch)
to **allý** (oneself = to make an alliance) with; to be allied to	sich verbinden mit; verbunden, verwandt sein mit
1. **alliance**	1. Bündnis (das allgem. Wort)
offensive and defensive —	Schutz- und Trutz—
2. ——	2. Verwandtschaft durch Heirat; Heirat
to **rallў** (troops)	1. sammeln (Truppen)
	2. sich —
rallying point	Sammelpunkt
(ein anderes **to rally** s. **to rail**)	
1. **to oblige**	1. sich jemand verpflichten
I am much obliged to you	ich bin dir sehr verbunden
an obliging person	eine gefällige Person
2. —— a person to do s. th.	2. jem. nötigen etw. zu thun
to be obliged to do s. th.	etwas thun müssen
obligation	Verpflichtung
to be under — to a person	jem. verpflichtet sein
óbligatory	verpflichtend
light (n.); moon- — (= shine)	Licht; Monden—
to bring to —	ans — bringen
to throw a new — on s. th.	neues — verbreiten über etwas
to come to —	zum Vorschein kommen
I do not see it in that —	ich sehe es anders an
twilight; lighthouse	Zwielicht; Leuchtturm
light (a.); a — dress	licht = hell; ein —es Kleid
to **light,** a candle	anzünden, ein Licht
shall we — úp now	sollen wir jetzt Licht anzünden
his face lit (lighted) úp with pleasure	seine Züge erheiterten sich vor Freude
to **lighten; lightning**	blitzen; Blitz
flash of —	—strahl
— -conductor; to **enlighten**	—ableiter; erleuchten
an enlightened mind	ein erleuchteter Geist
enlightenment	Erleuchtung
light (opp. heavy); a — body	leicht; ein —er Körper
a — heart	ein —es Herz
to make — of s. th.; — -footed	etwas — nehmen; —füſsig
lightness	Leichtigkeit
to **lighten**	erleichtern (d. allgem. Wort)
to **light** upon s. th.	zufällig treffen auf etwas
to **alight** (= put úp) at a hotél	absteigen in einem Gasthause

like	gleich (ganz allgem.)
— master — man	wie der Herr, so der Knecht
such —; he is — his father	derartig; er ist wie sein Vater
alike (a.); they are —	gleich (nur prädikat.); sie sind —
— (adv.); they are treated —	sie werden — behandelt
likewise	ebenfalls
like (n.); I never saw the — in my life	dergleichen; ich habe so etwas nie gesehen
1. likeness; 2. —— (gew. picture)	1. Ähnlichkeit (allgem.); 2. Bild
I am going to have my — taken	ich werde mich abnehmen lassen
likely (vgl. probable)	glaubhaft, höchst wahrscheinlich; er wird — kommen
he is — to come	
likeliness (likelihood)	Wahrscheinlichkeit
to **like** (vgl. to love) a person	jem. leiden mögen, gern haben
I like this place	dieser Ort gefällt mir
I like talking to him	ich plaudere gern mit ihm
I like this better	dies gefällt mir besser
I should — to know	ich möchte gern wissen
liking; to have a — for s. th.	Zuneigung; eine — haben zu etwas; Gefallen finden an
to take a — to	
that is to my —	das ist nach meinem Geschmack
dislike to	Abneigung gegen
to dislike s. th.	etwas nicht gern haben
limb (vgl. member)	Glied des Körpers (Arm und Bein)
***limit** (vgl. boundary etc.)	Grenze (willkürlich)
to **limit** one's expenses	seine Ausgaben beschränken
***line** (s. unter to draw)	Linie, Zeile, Reihe
to read between the —s	zwischen den Zeilen lesen
a — (= row) of soldiers; — of battle	eine Reihe Soldaten; Schlachtlinie
troops of the —	Linientruppen
the male — of a family	die männliche Linie einer Familie
— of conduct	Verfahrungsweise
that is hard lines (Coll.)	das ist eine harte Nufs
outlines; to **delineate**	Umrisse; entwerfen
delineation	Entwurf, Schilderung
lineage; of noble —	Abstammung; von edler —
lineament; **lineal**	Gesichtszug; direkt
lineally descended	in gerader Linie abstammend
linear measure	Längenmafs
to **line**; lining	füttern; (Kleider) Futter
lĭnen; —-draper	Wäsche; Leinwandhändler
to **linger** s. long	

link	Glied (einer Kette)
the connecting —	das verbindende — (auch fig.)
to **link** together	zusammenschliefsen
link [Stamm von Lunte] (vgl. torch)	Pechfackel
— -bearer (— -boy; — -man)	Fackelträger
***lion**; the lion's share; lioness	Löwe; der Löwenanteil; Löwin
Richard the Lion-Hearted (= Cœur de Lion)	Richard Löwenherz
***liquid** (a.) [opp. solid]; —— (n.)	flüssig (Geg. fest); Flüssigkeit
liquor (spr. k)	Flüssigkeit
spirituous, intoxicating —s	starke, berauschende Getränke
liqueur	Likör
to **liquefy** (= melt)	schmelzen, flüssig werden
to **liquidate**	liquidieren
***list**; to **enlist**	Liste; 1. anwerben, 2. Kriegsdienste nehmen
***lists**	Turnierschranken
to enter the —	in die Schranken treten
to **list**, gew. **listen** (t stumm)	lauschen
— to a person, s. th.	hören auf jem., etw.
little (Comp. **less**, Sup. **least** s. ebd.)	klein (nicht grofs)
[vgl. small]; a — boy	ein —er Knabe (absolut, nicht relativ; nur attribut. gebraucht; drückt nicht etwas Unzulängliches aus wie **small**)
our — ones	unsere Kleinen
1. to **lïve** (upon)	1. leben (von)
— and die a bachelor	Junggeselle bleiben
— úp to one's position	seinem Stande gemäfs leben
she will — to repent it	sie wird es noch bereuen
— to see s. th.	etwas noch erleben
2. —— (with)	2. wohnen (bei) [d. allgem. Wort]
where do you —	wo wohnen Sie? Ihre Adresse?
living (a.) [opp. dead]	lebendig
—— (n.); to gain one's — = to make a **livelihood**	Lebensunterhalt; seinen — verdienen
life (pl. lives); to lead a sad —	Leben; ein elendes — führen
for —; to the —	auf Lebenszeit; sprechend ähnlich
to draw from — (= nature)	nach der Natur zeichnen
— -boat; lifeless	Rettungsboot; leblos
High (s. ebd.) — (opp. Low — = the lower classes)	die vornehme Welt (Geg. die niederen Volksklassen)

there were many lives lost	es kamen viele Menschen ums Leben
alīve (prädic.); he is still —	am **Leben**; er ist noch —
no man —	kein Sterblicher
the best man —	der beste Mann von der Welt
līve; the livelong (lifelong) day	**lebendig**; den lieben langen Tag
—stock; **lively**	Viehbestand; **lebhaft**
liveliness; to **enlīven**	Lebhaftigkeit; beleben
to **outlīve** a person (vgl. to survive)	jem. **überleben**
loaf; a — of bread; sugar-—	**Laib**; ein — Brot; Zuckerhut
lord	(Brotherr) **Herr**
the — of the manor (s. landlord)	der Eigentümer des Landsitzes
the **Lord**	Gott der Herr
the Lord's prayer; the Lord's supper	das Vaterunser; das Abendmahl
lady	(Brotherrin) gebildete Dame
Ladies and Gentlemen!	Meine Damen und Herren!
a lady's maid; a lady-like woman (= fr. une dame comme il faut)	eine Zofe; eine feine Frau
Lord (fem. Lady)	Lord (zuweilen Titel, nicht notwendig zur nobility gehörig)
the House of —s	das engl. Oberhaus
his Lordship (fem. her Ladyship)	seine Lordschaft
Mylord (fem. Mylady); Your Lordship (fem. Your Ladyship)	in der Anrede gebräuchlich
(**Lady** auch von d. Jungfrau Maria)	
to **lord** it	herrschen, herrisch sein
to **loathe** s. th.	**Ekel empfinden** vor etwas
loathsome	ekelhaft
*[**locus**] **local**; — concerns	**örtlich**; Lokales
locality; to **locāte**	Lokalität; stellen
to be located (= settled)	sich niedergelassen haben
to **díslocate** = put out of joint	verrenken
in **lieu** (spr. ljuu) of = instead of	anstatt
Lieutenant (spr. lefténənt)	Lieutenant
Lord —	Statthalter
couch; to **couch**	Lager, Sofa; lagern, kauern
— in writing	schriftlich abfassen
to **lock**	**verschliefsen** (mit dem Schlüssel)
double-locked	doppelt verschlossen
— a person úp	jem. einschliefsen = gefangen setzen
lock; — -smith; padlock (s. unter **key**)	**Schlofs**; Schlosser; Vorlegeschlofs

*1. to **lodge**	1. wohnen (logieren)
2. ——, a guest	2. beherbergen, einen Gast
to be a **lodger** = to be in **lodgings**	zur Miete wohnen
to take lodgings	eine Wohnung mieten
to **dislodge**, the enemy	vertreiben, den Feind
lodge	Häuschen, Loge der Freimaurer
a porter's —, a keeper's —	Portierloge, Waldwärterhäuschen
lobby = Vorzimmer (im engl. Parlament)	(Loge im Theater: box)
to **loiter** (vgl. to saunter, tarry)	trödeln, langsam schlendern
— away one's time	seine Zeit vertrödeln
lonely s. **one**	
long (a. u. adv.)	lang
he won't be —	er wird nicht lange aus sein
in the — run; — ago	schliefslich; vor langer Zeit
before —; — -sighted	binnen kurzem; weitsichtig
— -bow; to draw the — -bow	Bogen; aufschneiden, lügen
(s. unter **day**)	
along the coast	längs der Küste
take that — with you	nimm das mit fort!
go — with you, come —	gehen Sie mir hin, vorwärts!
alongside of	Seite an Seite, Bord an Bord
length; at — (vgl. at last)	Länge; endlich (Zeichen der Ungeduld)
lengthy; lengthwise	langwierig; der Länge nach
to lengthen = to *elóngate	verlängern
to **long** for s. th.	sich sehnen nach etwas
longing	Sehnsucht
to **belong** to a person	jem. gehören
with all one's belongings	mit seinem Hab und Gut
to **linger**; lingering	zögern; Zögerung
***longitude**	geographische Breite
to **prolong**	in die Länge ziehen
prolongation	Verlängerung
longévity; óblong	langes Leben; länglich; —es Viereck
1. to **look** (vgl. to see)	schauen
looking-glass (= glass)	Spiegel
— after s. th. (auch met. = to care for s. th.)	nach etwas sehen (auch fig. = sich um etwas kümmern)
— at s. th.	auf etwas hinsehen
— for s. th. (vgl. to seek)	etwas suchen

to look for (= to expect)	erwarten
— ín upon a friend; the windows look out upon the garden	bei jem. vorsprechen; die Fenster gehen auf den Garten hinaus
look into your own conduct	kehre vor deiner Thür
— on s. th.; looker-ón	etwas betrachten; Zuschauer
— upon s. th. as	etwas betrachten als
— out (of the window)	hinaussehen (aus dem Fenster)
— oút (in the dictionary)	aufsuchen (im Wörterbuch)
— oút = to be on one's guard	sich vorsehen
— óver s. th.	etwas durchsehen
— úp	aufblicken; steigen (vom Preis)
— úp to a person (s. unter **face**)	jem. achten
to **overlook** the country	das Land überschauen
— a mistake	einen Fehler übersehen
2. ——; — timid	2. aussehen; furchtsam —
— like an old man	wie ein alter Mann —
good-looking; a — fellow	hübsch; ein —er Bursche
look	der Blick (das allgem. Wort)
look-out (auch met.)	Ausschau
to be on the —	auf der Hut sein
that is your —	das ist deine Sache
loose s. to lose	
***loquacious** (vgl. talkative, garrulous); loquacity	redselig Redseligkeit
eloquent; eloquence	beredt; Beredsamkeit
to **lose** [spr. z] (lost, lost)	verlieren
— one's time (s. unter **breath, ground, sight, temper**)	Zeit —
to come óff a loser	den kürzeren ziehen
lost in admiration	in Bewunderung verloren
forlorn = forsaken, wretched	verlassen, elend
in a — condition	in —er Lage
forlorn-hope	die dem Tode geweihte Mannschaft
loss; I am at a — what to do	Verlust; ich bin in Verlegenheit, was ich thun soll
loose; to let —; — morals	lose; loslassen; lose Sitten
to **loose** (loosen), a tie	lose machen, ein Band
— one's hold of s. th.	etwas loslassen
lot (s. to draw, cast lots)	Los, Schicksal
it has fallen to my —	es ist mir vom — beschieden worden
lots of people (Coll.); lottery	eine grofse Menge Leute; Lotterie
to **allót** to a person; allótment	einem zuerteilen; Zuerteilung

loud (a. and adv.)	laut
you speak very — (loudly)	du sprichst sehr —
to speak **aloud**	laut sagen (nicht für sich behalten)
love; to fall in —, to be in — with	Liebe; sich verlieben, verliebt sein in
to make — to a person (vgl. to court); for the — of God	jem. den Hof machen, sich bewerben um; um Gotteswillen
for — or money	für Geld und gute Worte
to send a person one's —	jem. herzlich grüfsen lassen
self-—; lover	Eigenliebe; Liebhaber
to love (vgl. to like)	lieben (von Herzen)
lovely; a — place	lieblich; ein —er Platz
loveliness	Lieblichkeit
*[**lucere**] **lucid** (meist fig., poetisches Wort); a — explanation	lichtvoll eine —e Erklärung
pellucid; a — stream	durchsichtig, klar; ein —er Strom
pellucidness; to **elucidate**	Durchsichtigkeit; erläutern
elucidation; **lustre**	Erläuterung; Glanz, Ruhm
the — of her eyes	der Glanz ihrer Augen
the — of his ancestors	der Ruhm seiner Vorfahren
to **illustrate** one's meaning	seine Meinung erklären
— books	Bücher illustrieren (durch Kupfer etc.)
illustration; illustrative	Erklärung; erklärend
illustrious	berühmt, hochstehend
an — visitor	ein hoher Besuch
luminous	leuchtend
luminary	leuchtender Körper, Aufklärer
Newton was a distinguished —	Newton war ein bedeutender Aufklärer;
to **illumine**	erleuchten
to **illuminate**	festlich illuminieren
— a book	ein Buch mit gemalten Anfangsbuchstaben verzieren
illumination	Illumination
lunar	den Mond betreffend
— month (opp. calendar month)	vier Wochen
sublunar, sublunary	(unter d. Mond) irdisch
lunacy	Mondsucht, Verrücktheit
lunatic (s. unter **asylum**)	d. Mondsüchtige, d. Verrückte
luck (vgl. happiness, fortune)	blinder Glücksfall
good —; bad, ill —; **lucky**	Glück; Unglück; glücklich
luckily (adv.) for me	zu meinem Glück
luckiness; luckless, unlucky	Glück; unglücklich

*[ludere] **ludicrous**; he made a most — exhibition of himself	lächerlich; er stellte sich höchst — an
to **allude** to s. th.; **allusion**	auf etw. anspielen; Anspielung
in — to; allusive	in Betreff von; anspielend
to **delude** a person; **delusion**	jem. anführen, berücken; Wahn
delusive; to **elude** (detection)	betrüglich; listig entgehen (der Entdeckung)
elusion; elusive	Ausflucht; ausweichend
illusion; illusive, illusory	Sinnestäuschung; illusorisch
prélude; to **prelúde**	Vorspiel; präludieren
lump (vgl. piece); a — of sugar	(das ungeformte) Stück; ein — Zucker
lungs; inflamation of the —	die Lunge; Lungenentzündung
***lure**; to **allure** (vgl. to decoy)	Lockspeise; anlocken
***luxury** (s. unter **lap**)	Luxus, Überfluſs
luxuriant	üppig

M.

*to **macerate** (selten)	abzehren, kasteien
maceration	Abzehrung, Kasteiung
meagre [lat. macer] (vgl. lean)	mager (meist fig.)
a — diet; a — account	—e Kost; ein —er Bericht
meagreness	Magerkeit
mad; a — dog; to go —	toll; ein —er Hund; — werden
to drive a person —; madness	einen — machen; Tollheit
a madman; madhouse	ein Tollhäusler; Irrenhaus
to **madden**; a maddening noise	toll machen; ein Lärm zum Tollwerden
***magnet** (= loadstone)	Magnet
magnetism; magnetic	Magnetismus; magnetisch
— needle; to magnetize	Magnetnadel; magnetisieren
*[**magnus**] magnificent	groſsartig, glänzend
magnificence	Groſsartigkeit, Glanz
to magnify	vergröſsern (fürs Auge)
magnifying glass	Vergröſserungsglas
magnitude	Gröſse (wissenschaftl. Ausdruck)
a star of the first —	ein Stern erster —
main; —-point	hauptsächlich; Hauptpunkt
by — force	mit aller Gewalt
to have an eye to the — chance	auf die Hauptsache sehen
—-land; the main	Festland; das hohe Meer
majesty; **major** (a.); —— (n.)	Majestät; gröſser; Major

1. majority = major part; 2. ——	1. Mehrzahl; 2. Mündigkeit
Mayor (Lord — of London, York, Dublin)	Bürgermeister
[magister] **magistrate**	Obrigkeit
magisterial	obrigkeitlich
1. **master** (opp. servant)	1. Herr, Gebieter
like — like man	wie der Herr, so der Knecht
2. ——; to be — of a language	2. Meister; einer Sprache — sein
— carpenter	Zimmer—
3. —— = teacher	3. Lehrer
to **master** one's feelings	seine Gefühle bemeistern
masterpiece; masterly	Meisterwerk; meisterhaft
mastery	Meisterschaft
mistress; Titel: Mr. (spr. Mistər) Black; Mrs. (spr. Missis) B.	Herrin, Gebieterin Herr Black; Frau B.
Miss (mit d. Zunamen allein bei der ältesten Tochter, die anderen erhalten aufserdem den Vornamen) B.; Master (bei Knaben) B.	Fräulein B.
maid (vgl. virgin) [s. u. **bride**]	Jungfrau (das gew. Wort)
maiden	jungfräulich
— speech	Jungfernrede = erste Rede
***mail** (frz. maille); coat of —	Panzerring; Panzer
***mail** (frz. malle) [vgl. post]	(Felleisen) Briefpost
1. **to make** (made, made) [vgl. to do, render]	1. machen = verfertigen
— a pair of boots (s. shoe-maker)	ein Paar Stiefel machen
2. ——	2. machen zu
they made him king	sie machten ihn zum König
I can make nothing of him	ich kann mit ihm nichts anfangen
3. —— a person do s. th.	3. (bewirken) einen zu etwas bringen
— oneself known to a person	sich jem. zu erkennen geben
a self-made man	ein Mann, der sich aus nichts emporgeschwungen hat
he will — a good soldier — money (s. u. appearance, doubt, good, escape, haste, land, speech)	er wird einen guten Soldaten abgeben; Geld erwerben
— away with s. th.	etwas verbrauchen
— away with oneself	sich ums Leben bringen
— for, towards a place	sich aufmachen nach einem Orte

to make off	sich aus dem Staube machen
— oút s. th.	etwas ergründen
— s. th. over to a person	einem etwas geben, verschreiben
— úp s. th.; — úp one's mind	etwas ergänzen; sich aufraffen zu
make-believe	Vorstellung
make-shift (s. shift)	Notbehelf
1. **match**	1. (Genosse) ebenbürtig
he is a — for you	er ist dir gewachsen
matchless	unvergleichlich
2. ——; a good —	2. Partie = Heirat; eine gute —
3. ——	3. Partie = Wettspiel
a cricket-—	ein Cricketspiel
mate; inmate	Genosse; Insasse
messmate; playmate	Tischgenosse; Spielgenosse
***malady** (vgl. disease, sickness, illness)	Krankheit (seltenes Wort, meist im moralischen Sinne)
malice; to bear —	Bosheit; Groll hegen gegen
malicious; a — character	boshaft; ein —er Charakter
malignity	Bösartigkeit
malignant (vgl. maleficent)	bösartig
a — fever	ein —es Fieber
to malign (s. malediction unter **dicere**, maltreat unter **treat**)	verleumden
dismal (viell. von dies malus)	traurig
male (opp. female)	männlich (vom natürl. Geschlecht)
a — child	ein Junge
masculine (opp. feminine)	männlich (grammatisch)
1. to **marry** a person (vgl. to wed)	1. jem. heiraten (das allgem. Wort)
John marries Eliza (= takes her to wife)	Johann heiratet Elise
2. —— = to give in marriage	2. verheiraten = zur Ehe geben
her father married her to a very rich man	ihr Vater gab sie einem sehr reichen Mann
3. ——	3. trauen
the priest of the parish married this couple	der Ortsgeistliche traute dieses Paar
to get married to a person	sich mit jem. verheiraten
marriage	Heirat, Ehe, Trauung
to demand in —	zum Weibe begehren
the marriageable age	das heiratsfähige Alter
man (pl. men)	Mann, Mensch
1. to a man	1. bis auf den letzten Mann

2. to a **man** = unanimously	2. einmütig
manhood (s. u. age); man-of-war	Mannesalter; Kriegsschiff
merchant-man; to **man** a ship	Kauffahrer; ein Schiff bemannen
mankind; manly	Menschheit; männlich (wie es dem Manne geziemt)
— spirit	—er Geist
manliness; manful (opp. effeminate); a — behaviour	Männlichkeit; mannhaft —es Benehmen
manfulness	Mannhaftigkeit
*[**mandare**] **mandate**	Mandat, Auftrag, Befehl
to **command** (vgl. to order)	den Oberbefehl haben über
— an army	ein Heer befehligen
the fort commands the town (mil.)	die Festung beherrscht die Stadt
he commands respect	er heischt Achtung
you may command my whole fortune (= it is at your command)	mein ganzes Vermögen steht Ihnen zur Verfügung
command; —-in-chief	Kommando; Oberbefehl
commander-in-chief	Oberbefehlshaber
commandment; the ten —s	Gebot; die zehn —e
to **demand** (vgl. to ask, require)	gebieterisch fordern
— satisfaction	Genugthuung —
demand	Forderung
to meet a —; on —	einer — nachkommen; auf Verlangen
cotton is in — (Com.)	Baumwolle wird gesucht
to **commend**	empfehlen, beloben
commendable	empfehlenswert
to recommend	anempfehlen
recommendation	Empfehlung
*[**manere**] **manor** (s. u. **lord**)	Herrensitz
mansion	Herrenhaus, Behausung
1. to **remain** (vgl. to stay)	1. zurückbleiben, verharren
— firm	festbleiben
2. —— (mit Zeitbestimmung) = to stay; he did not — any longer	2. bleiben er blieb nicht länger
I remain (in letters)	ich verbleibe (in Briefen)
it remains to be proved	es ist noch zu beweisen
remainder	das Übrige (zuweilen von Personen); der übrige Tag
the — of the day	
the **remains**, of a feast	die Überbleibsel, eines Festes
the earthly remains (oder bloſs the remains)	die irdischen Überreste

his remains were laid to rest in the family vault	seine Überreste wurden im Familienbegräbnis beigesetzt
remnant; permanent	Überrest; fortdauernd
a — appointment = a permanency	eine dauernde Anstellung
***manger**; a dog in the —	Krippe; ein Neidhammel
*[manus] to **maintain** s. u. [**tenere**]	
to **manage** (vgl. to handle)	handhaben (vorsichtig behandeln)
manageable	lenksam
management; manager (— of a theatre)	Behandlung; Leiter (Intendant eines Theaters)
manner (vgl. way)	Art, Weise (bestimmter als way)
his — of working	seine Art zu arbeiten
in a —; in this —; in like —	gewissermaſsen; so; ebenso
all — of (work)	allerlei (Arbeit)
manners	die Manieren, das Wesen
— and customs	Sitten und Gewohnheiten
manifest	handgreiflich
to **manifest** s. th.	etwas klar darlegen, deutlich kundgeben;
manifestation	Offenbarung
manœuvre (spr. uu)	Manöver
to manœuvre; **manual** (a.)	manövrieren; mit der Hand
— labour; — exercise (mil.)	Handarbeit; Exercitium (mil.)
— (n.) = handbook	Handbuch
manacle (vgl. fetters)	Handfessel
to **manipulate**; manipulation	handhaben; Handhabung
manufacture s. u. [**facere**]	
*(mantle) **mantle** (mantel)-**piece** — -shelf; to dismantle a fortress	(Mantel) Kaminsims eine Festung schleifen
many (more, most); a great — people	viele; sehr — Leute
— a man; — (= party-) -coloured	mancher Mann; vielfarbig
***map** (vgl. card, chart); to **map** out	Landkarte; entwerfen
***march**	Marsch
to steal a — upon a person	jem. den Rang ablaufen
1. to **march**	1. marschieren
2. —— an army	2. ein Heer —— lassen
***margin**	Rand, Streifen (meist von Büchern oder Wasser)
on the — of a book	am Rande eines Buches
the — of the water	der Rand des Wassers
***marine** (spr. məriín) [a.]	zur See gehörig
— productions	Erzeugnisse des Meeres

1. **marine** (n.) [vgl. navy]	1. das gesamte Seewesen
2. ——	2. Seesoldat
mariner (vgl. seaman, sailor)	Seemann
—'s compass	Seekompaſs
maritime power	Seemacht
— commerce (etc.)	Handel zur See
1. **mark** (vgl. sign, token)	1. Zeichen, Unterscheidungsmerkmal
marks of respect	Achtungsbezeigungen
2. ——; a good marksman	2. Ziel; ein guter Schütz
to miss the —; úp to the —	fehlschieſsen; zutreffend
to be very wide of the —	sich gewaltig irren
to **mark**; — time (mil.)	bezeichnen; Schritt halten
*to **remárk** (vgl. to observe)	1. bemerken; 2. eine (gelegentliche) Äuſserung thun
remárk; remarkable	Bemerkung; hervorragend
market; to find a ready —	Markt; guten Abgang finden
—-place; the **marketable** value (vgl. die romanischen Wörter unter **merchant**)	—platz; der Verkaufspreis
mart (Verkürzung aus market)	Markt, Handelsplatz
***martial** (oft = warlike)	kriegerisch (was sich auf den Krieg bezieht); —e Thaten
— achievements	
a — (= warlike) nation	eine —e Nation
court-— (pl. courts-—)	Kriegsgericht
***marvel** s. [**mirari**]	
***mask**; under the — of	Maske; unter dem Schein von
to **mask**	verdecken
a masked battery	eine verdeckte Batterie
to **unmask**	aufdecken
***mason** = bricklayer; free—	Maurer; Frei—
masonry; free—	Mauerwerk; Freimaurerei
***mass**; the great — of the people	Masse; die groſse — des Volkes
massive, **massy**	massiv
to **amass**, wealth	aufhäufen, Reichtum
***mass** (Messe) s. u. [**mittere**]	
***massacre** (vgl. butchery, carnage, slaughter); to **mássacre**	die Metzelei niedermetzeln
***match** (frz. mèche)	Lunte, Streichholz
***material**	stofflich, wesentlich
a — point; **materials**	ein —er Punkt; Material (die einzelnen Bestandteile)

1. **matter**	1. Stoff, Materie
2. ——	2. Gegenstand, Sache
what is the — with you	was ist mit Ihnen los
no matter = that does not matter	das macht nichts
it is a — of course	es versteht sich von selbst
for the — of that	was das betrifft
***matrimony** (vgl. marriage, wedlock)	Ehe (das gewöhnliche Wort)
matrimonial	ehelich
matricide	Muttermord; Muttermörder
maternal	mütterlich, auf —er Seite
matron	Matrone
matronly, matronlike	matronenhaft
***mature** (vgl. ripe); — age	reif (fig.); —es Alter
after — consideration, deliberation	nach reiflicher Überlegung
to **mature**; maturity	zeitigen; Reife
to bring to —; **premature**	zur — bringen; vorzeitig
may (might, might) [urspr. = can: Do what I may] — be, it — be	(was ich auch thun kann) darf, mag es mag sein
if I — ask	wenn ich bitten darf
to **dismay** (vgl. to daunt) a person	jem. bange machen, einen entmutigen
dismay	Bangigkeit, Entmutigung
in —	in Angst
to spread — around	ringsumher Angst verbreiten
main; with might and —	Kraft, Macht; mit allen Kräften
might (vgl. power)	Macht, gewaltiges Wesen
mighty; a — stream	gewaltig; ein —er Strom
the Almighty; almightiness	der Allmächtige; Allmacht
maze; to **amaze**	Labyrinth; bestürzt machen
to be amazed at s. th. (= in great perplexity); amazement	bestürzt sein über etwas Bestürzung
1. to **mean** (meant, meant)	meinen = 1. bedeuten
that word means	das Wort bedeutet
2. —— (by s. th.)	2. = mit etwas sagen wollen
I mean to say (ich meine = ich glaube = I think)	ich will sagen
meaning, of a word	Bedeutung, eines Wortes
—less	sinnlos
mean (vgl. low, base); a — action	niedrig, gemein; eine —e Handlung
to think meanly of a person	jem. geringschätzen
meanness	Gemeinheit
***mean** s. **medium**	

***measure** s. [metiri]	
meat (vgl. flesh) [to sit down to — sich zu Tische setzen] sweetmeat	Fleisch zum Essen (ursprüngl. Speise überhaupt, daher:) Zuckerwerk
***to meddle** s. [miscere]	
***medicine** (vgl. physic); to study —	Medizin; — studieren
a medical man; **remedy**	praktizierender Arzt; Heilmittel
to **remedy** an evil	einem Übel abhelfen
***to meditate** on s. th. (vgl. to reflect, muse etc.) — s. th.	nachsinnen über etwas etwas beabsichtigen
meditation; meditative	Nachdenken; nachdenkend
***medium**	das Mittelglied
through, by the — of s. th.	durch Vermittelung von etwas
mediate (a.)	in der Mitte liegend
to **mediate**	vermitteln
mediator; mediation	Vermittler; Vermittlung
immediate	unverzüglich
[**mean** (a.)] in the —time	(zwischen) in der Zwischenzeit
meanwhile	mittlererweile
mean (n.); a — between two extremes	Mitte (fig.); eine Mittelstellung zwischen zwei Extremen
means (sg. u. pl.); by — of s. th.	Mittel; vermittelst einer Sache
by no —; **mediocre**	auf keine Weise; mittelmäſsig
mediocrity; **medieval**	Mittelmäſsigkeit
the **Mediterranean** (Sea)	das mittelländische Meer
meek; meekness	sanftmütig; Sanftmut
1. to **meet** (met, met); — with s. th.	1. jem. treffen; auf etwas stoſsen
— with; I have now met with a servant who suits me	auffinden; ich habe jetzt ein passendes Mädchen gefunden
s. th. meets one's eye, ear	etwas fällt ins Auge, ins Ohr
— difficulties	Schwierigkeiten entgegentreten
— one's expenses (s. u. **demand**)	seine Ausgaben decken
2. ——; the Congress has not met yet	2. sich versammeln; der Kongreſs ist noch nicht zusammengetreten
meeting (vgl. assembly)	Zusammentreffen, Versammlung
*1. **melancholy** (n.); 2. —— (a.)	1. Melancholie; 2. melancholisch
to **melt**, metals, any one's heart; — into tears	schmelzen, Metalle, jemandes Herz rühren; in Thränen zerfließsen
malt	Malz
*1. **member** (vgl. limb)	1. Glied eines Körpers
2. ——	2. Glied einer Körperschaft
M. P. = member of Parliament	Parlamentsmitglied

to **dismember**	zerstückeln
***memory**; to commit to —	Gedächtnis; dem — einprägen
in the — of man	seit Menschengedenken
memorable	denkwürdig
1. **memorial** (a.)	1. das Gedächtnis unterstützend
— verses	Gedächtnisverse
2. —— (n.)	2. Denkmal; Bittschrift
to memorialize	eine Bittschrift einreichen
memorialist	Bittsteller
memoirs (spr. ua)	Denkwürdigkeiten
immemorial; from time —	undenklich; seit —er Zeit
to commemorate s. th.	das Andenken von etwas feiern
commemoration	Gedächtnisfeier
in — of	zum Gedächtnis von
to **remember** s. th. (vgl. to recollect)	einer Sache eingedenk sein (ohne Anstrengung)
she wishes to be kindly remembered to you	sie läfst dich freundlich grüfsen
remembrance (vgl. recollection)	Erinnerung
in — of; reminiscence	zur — an; Rückerinnerung
*to **ménăce** (vgl. to threaten) a person	einem drohen (das gewähltere Wort)
— any one with s. th.	einem etwas androhen
menace	Drohung
to **mend**	bessern, ausbessern
— stockings	Strümpfe stopfen
never too late to mend	es ist immer noch Zeit zur Umkehr
1. to **amend**, one's conduct	1. bessern (moralisch), sein Benehmen
2. ——, a proposal	2. abändern (technisch), einen Antrag
amendment; **amends**	Besserung, Abänderung; Genugthuung
to make — for	— bieten für etwas
emendation	(Fehler) Verbesserung
emendator	Verbesserer
***mendicant**; — friar; —— (n.)	bettelnd; Bettelmönch; Bettler
mendicity, **mendicancy** (= beggary)	Bettelarmut
***mental** (opp. bodily)	geistig (Geist u. Gemüt betreffend) (Geg. körperlich); d. geistige Auge
— vision	
— arithmetic; — power	Kopfrechnen; Geisteskraft
— reservation	geheimer Vorbehalt

to **mention**; above-mentioned	erwähnen; obenerwähnt
don't — it (vgl. never mind)	bitte sehr (Antwort bei Danksagungen)
to **comménț** = to make comments upon a subject	Anmerkungen machen über einen Gegenstand
cómment	Auslegung, Anmerkung
cómmentary; commentator	Kommentar; Kommentator
demented; a person —	wahnsinnig; ein Wahnsinniger
vehement; — language	heftig; —e Sprache
vehemence	Heftigkeit
***merchant** (s. u. **man**)	Kaufmann = Groſshändler
merchandise	Handelsware
commerce	Handel
mercantīle, commercial	kaufmännisch; den Handel betreffend
m., c. classes; c. traveller	Handelsklassen; Handelsreisender
(vgl. u. **bag**) **mercer** = silk- — (wool-merchant)	(Händler); Seiden— (Wollhändler)
mercenary (a.)	gewinnsüchtig; käuflich
[vgl. venal]; mercenaries	Söldner
***mercy**	Erbarmen, Gnade
to be at a person's —	in jemandes Gewalt sein
to cry — = for —	um Gnade flehen
merciful; merciless	erbarmend; erbarmungslos
***mere** (vgl. bare)	bloſs, weiter nichts als
— words	bloſse Worte
*to **merge**	versenken
— into	versinken, übergehen in
spring merged into summer	der Sommer ging in den Winter über
to **immerge**	eintauchen
to **immerse** (vgl. to steep)	untertauchen, versenken
immersed in water, in difficulties	ins Wasser getaucht, in Schwierigkeiten verwickelt
immersion	Eintauchen, Versunkensein
to **submerge**	untertauchen
the plain was submerged	die Ebene war überschwemmt
submersion	Untertauchen, Überschwemmung
to **emerge**, from the woods	hervortauchen, aus den Wäldern
emergency	der auſserordentliche Fall
in a case of —	wenn irgend etwas Auſserordentliches passieren sollte

***merit**	(wirkliches) Verdienst
to merit (vgl. to deserve)	verdienen = mit Recht erhalten
— a recompense	eine Belohnung —
meritorious; **demerit**	verdienstlich; Vergehung
merry	lustig, fröhlich
to make —	sich belustigen
— -making; merriment = merriness = mirth	Belustigung; Fröhlichkeit = Lust
*[**metiri**] **measure**; to take a —	Maſs; ein — nehmen
the tailor wants to take your —	der Schneider will dir — nehmen
in a great —	gröſstenteils
(s. beyond unter **yonder**)	
measureless	maſslos
measures; to take —	Maſsregeln; — ergreifen
to **measure**	messen
imménse	unermeſslich
immensity	Unermeſslichkeit
dimension	Maſs, Gröſse
to take the —s of a room	ein Zimmer ausmessen
commensurate	verhältnismäſsig
(**mid**) at midnight	(mitten); um Mitternacht
Midsummer	Hochsommer, Johanni
middle (n.)	Mitte (inbezug auf die beiden Enden); — Juli
in the — of July	
a — course	ein Mittelweg
a — -aged gentleman	ein Mann in mittleren Jahren
the Middle Ages (vgl. **age**)	das Mittelalter
midst	Mitte (inbezug auf den Umfang; namentlich figürlich)
in the — of our occupations	mitten in unseren Beschäftigungen
amid, amidst; — the crowd (= in the midst, middle of)	inmitten von; mitten im Gedränge
*to **mīgrate**; **mīgration**	wandern; Wanderung
mī́gratory birds	Wandervögel
to **émĭgrate**; emigrant	auswandern; Auswanderer
emigration	Auswanderung
to **ímmigrate**	einwandern
immigrant; immigration	Einwanderer; Einwanderung
to **tránsmigrate**	übersiedeln
transmigration	Übersiedelung
— of souls (= metempsychosis)	Seelenwanderung

mild; — weather; — words	mild; —es Wetter; —e Worte
mildness	Milde
***mile**; milestone	Meile; Meilenstein
***militia** (vgl. yeomanry)	Miliz, Landwehr zu Fufs
military; a — power	militärisch; eine Militärmacht
milk; the milky way (= Galaxy)	Milch; Milchstrafse
— -sop (milksop); milch-cow	Memme; —kuh
to **milk** (a cow)	melken (eine Kuh)
1. **mill**; 2. —— = manufactory	1. Mühle; 2. Fabrik (Wollen-, Baumwollen-, Seiden-)
windmill; miller	Windmühle; Müller
molar (= grinder)	Backenzahn
*to **mimic** (ck vor **ing** und **ed**) a person (vgl. to ape); a **mimic**	es einem possenhaft nachmachen ein Nachäffender
mimicry	Nachäfferei
1. to **mince**; mince-pie	1. klein hacken; Fleischpastete
2. ——	2. sich zieren
mincingly	stückweise; geziert
mind	Geist, Gemüt, Willenskraft
presence of —	Geistesgegenwart
strenghth of —; with one —	Willensstärke; einstimmig
to be of sound —	bei vollem Verstande sein
to be out of one's —	nicht bei Verstande sein
time out of — (= from time immemorial)	seit undenklichen Zeiten
to bear in —; to call to —	im Sinn behalten; sich erinnern an
to give any one a piece of one's —	einem die Meinung sagen
to give one's — (to)	sich widmen
to make úp one's — (s. u. **make**)	
to have a — to do s. th.	Lust haben etwas zu thun
it is not to my —	es gefällt mir nicht
to **mind** s. th.	auf etwas achten
never mind (s. u. **mention**)	macht nichts (Antwort bei Entschuldigungen)
mind your own business	bekümmere dich um dich
mindful (of)	eingedenk
minded; evil-—	gesinnt; übel—
to **remind** a person of s. th. = to put any one in mind of s. th.	einen an etwas erinnern
to **mingle** (vgl. to **mix** unter [**miscere**])	vermischen (sodafs die Bestandteile bleiben)
— with the people	sich unters Volk mischen

among, amongst; **monger**	unter (einer Menge); Händler
iron-—	Eisen—
mongrel (a.)	von gemischter Rasse
—— (n.)	Mischling; Bastard
***minor**	geringer; minderjährig
Asia Minor	Kleinasien
a —	ein Minderjähriger
mĭnority	Minderzahl; Minderjährigkeit
mīnúte (a.)	(winzig) ganz genau, haarklein
a — account	ein genauer Bericht
minuteness	Genauigkeit
1. **minute** (n.) [spr. mínit]	1. Minute
2. ——	2. Protokoll
to make a — of	zu — nehmen, anmerken
1. to **diminish** (vgl. to lessen, decrease); — the number	1. vermindern (das gewähltere Wort); die Zahl —
2. ——	2. sich vermindern (meist fig.)
his influence diminished	sein Einfluſs nahm ab
diminution	Verminderung
diminutive (a.)	sehr klein
—— (n.)	Verkleinerungswort
minister	der fungierende Geistliche; der Minister
ministry	Ministerium
1. to **administer**	1. verwalten
2. ——; — the Sacrament	2. austeilen; das Sakrament
— justice	Gerechtigkeit üben
administration	Verwaltung
mint s. **money**	
*[**mirari**] **miracle** (vgl. wonder, prodigy, marvel); to do, work —s	das übernatürliche Wunder — thun
miraculous	wunderbar
mirror (vgl. looking-glass)	Spiegel; Musterbild
to **admire**; admirer	bewundern; Bewunderer
admiration	Bewunderung
admirable	bewundernswert
marvel (lat. mirabilis)	das unglaubliche Wunder
to marvel at s. th.	staunen über etwas
marvellous	unglaublich
to deal in the —	—e Geschichten erzählen
*[**miscere**] **miscellaneous**	vermischt
— reading	Durcheinanderlesen

miscellany; promiscuous	Vermischtes; mannigfach
— charges	—e Kosten
to **mix** (vgl. to mingle)	vermischen (die Bestandteile können bleiben od. sich auflösen)
— with; — in high society	— mit; sich in vornehmer Gesellschaft bewegen
mixture; chemical, mechanical —	Mischung; chemische, mechanische —
medley; pell-**mell**	Mischmasch; durcheinander
to meddle, intermeddle with s. th.	sich unberufen in etwas mischen
*__mīser__; miserly	Geizhalz; schmutzig geizig
mĭsery; miserable	Elend; elend, armselig
to commiserate; commiseration	bemitleiden; Mitleid
to **miss**, an aim, a train	verfehlen, ein Ziel, einen Zug
— one's footing; the gun missed fire	ausgleiten; die Flinte versagte
to be **missing** (vgl. to want)	vermifst werden, nicht da sein
the girl was missing	das Mädchen war nicht da
amiss	nicht in Ordnung, schief
s. th. goes —	etwas geht schief
to take s. th. —	etwas übel nehmen
it would not be —, if you gave me some money	es würde wohl angebracht sein, wenn du mir etwas Geld gäbest
mist (vgl. fog)	(der sich senkende) Nebel (das allgemeine Wort; zuweilen auch figürlich)
misty	nebelig
***to mitigate**, a punishment	mildern, eine Strafe
mitigation	Milderung
*[**mittere**] **míssīle**; missive	Geschofs; Briefsendung
mission; missionary	Sendung, Mission; Missionar
message (vgl. errand)	Botschaft
messenger	Bote
mess	(Gericht) Tischgesellschaft
—-mate (s. u. mate)	Tischgenosse
mass; to attend —	Messe; — hören
Christmas (Xmas)	Weihnachten
Michaelmas	Michaelis
Candlemas; Martinmas	Lichtmefs; Martini
1. to **admit**	1. zulassen
— a person to one's presence	einen bei sich vorlassen

2. to **admit** s. th. to be right	2. zugeben, dafs etwas richtig ist; gestatten
— of	
that admits of no delay	das duldet keinen Aufschub
admission (by ticket)	Zutrittsrecht (vermittelst Karte)
admittance (vgl. access), to a library; no —	Zutritt, zu einer Bibliothek verbotener Eingang
1. to **commit** (vgl. to perpetrate)	1. begehen
— a crime, an error	ein Verbrechen, einen Irrtum
2. ——, s. th. to a person's care (s. u. **memory, writing**)	2. übergeben, anvertrauen; etw. jemandes Fürsorge —
— to prison; committal	gefangen setzen; Verhaftsbefehl
1. **commission** (of a crime)	1. d. Begehen (eines Verbrechens)
2. ——; to give a — for a picture	2. Auftrag; ein Bild bestellen
—-merchant, -agent	Agent
to put a ship in — (= to commission it)	ein Schiff bemannen
commissioner	Kommissionär
cómmissary	d. Beauftragte; (mil.) Proviantmeister
3. ——	3. Offizierspatent
a non-commissioned officer	ein Unteroffizier
to commit (= to compromise) oneself	sich blofsstellen
demíse	Ableben
to demise (by will)	übertragen, vermachen
to **dismiss** (vgl. to discharge, discard)	aufgeben, entlassen (das allgemeine Wort)
— from one's mind	sich aus dem Sinn schlagen
— one's attendants	sein Gefolge entlassen
dismission; dismissal	Entlassung
to **emit**	aussenden
a volcano emits lava and ashes	ein Vulkan wirft Lava und Asche aus
to **intermit**; intermittent fever	aussetzen; Wechselfieber
without intermission	ohne Unterbrechung
to **omit**	auslassen, aufseracht lassen
omission	Auslassung, Unterlassung
sin of — (opp. commission)	Unterlassungssünde
to **permit** (vgl. to allow) [s. u. **weather**]	(ausdrücklich) erlauben
permission; permissible	Erlaubnis; zulässig
to **premíse**	vorausschicken
prémĭses	Gehöft mit Grundstücken

to **prómĭse**	versprechen
a promising pupil	ein vielversprechender Schüler
prómĭse; to make a —	Versprechen; ein — geben
to keep, break one's —	sein — halten, nicht halten
cómpromīse	Kompromiſs; Vertrag
to —— (s. v. u. **commit**)	
to **remit**, a debt	erlassen, eine Schuld
remission	Erlaſs, das Nachlassen
unremitting = unrelenting	unnachgiebig
remittance	Übersendung; Rimesse (kaufm.)
to **submit**, to the will of God, to circumstances	sich fügen, in Gottes Willen, in die Umstände
submission; submissive	Unterwerfung; unterwürfig
submissiveness	Unterwürfigkeit
to **surmīse**; surmíse	vermuten; Vermutung
to **transmit**; — property	übersenden; ein Besitztum übertragen, vererben
— light	Licht fortpflanzen
to **moan**; moan	wehklagen; Wehklage
***moat** (vgl. ditch, trench)	Festungsgraben
a moated grange	Haus mit Wassergraben
*to **mock** a person; —— at	jem. verspotten; spotten über
mocking-bird; mockery	Spottdrossel; Spott
*1. **mode** (vgl. manner, way)	1. die (gewohnheitsmäſsige) Art u. Weise;
— of expression	Ausdrucksweise
2. ——	2. Mode
mood	Modus (in der Grammatik)
the —s of the verb	die Modi
módel (vgl. pattern)	Modell, Muster (als Vorbild)
— of virtue	Tugend—
to módel; to remódel	modellieren; umformen
mould	Guſsform
to cast in the same —	über denselben Leisten schlagen
moderate (vgl. temperate)	mäſsig (das umfassendste Wort)
immoderate	unmäſsig
to moderate; moderation	mäſsigen; Mäſsigung
módern (opp. ancient)	modern, neu (Geg. antik)
M. History	d. neuere Geschichte
the Moderns (opp. the Ancients)	die Neueren
to modernise	modern machen
to **modify**, plans	abändern, Pläne
modification	Abänderung

modest	bescheiden, sittsam
modesty	Bescheidenheit; Sittsamkeit
commodious (vgl. convenient)	(räumlich) bequem
a — seat; in—	ein —er Sitz; un—
commodity	Bequemlichkeit
commodities	Ware, Waren
to incommode (vgl. to disturb)	belästigen
moist [Stamm unbek.] (vgl. humid, damp); moisture	(äuſserlich) feucht (das gewöhnliche Wort); Feuchtigkeit
to moisten (t stumm)	anfeuchten
***mole**	Hafen; Steindamm
to **molest**; molestation	belästigen; Belästigung
to **demolish** (vgl. to destroy)	niederreiſsen, zerstören
demolition	Zerstörung
emoluments	Nebeneinkünfte
***monastery** (vgl. convent, cloister)	Mönchskloster
monk	Mönch
monastic; — habit	klösterlich; Klostertracht
minster in einzelnen Zusammensetzungen = cathedral; z. B. York Minster	
*[monere] **monition; monument**	Ermahnung; Denkmal
to **admonish**; admonition	ermahnen; Ermahnung
to **premonish** (= forewarn)	vorher warnen
premonitory	warnend
— symptoms of a disease	Krankheitssymptome
premonition	Warnung
to **summon**	vorladen (vor Gericht); auffordern (allg.)
— úp (= to muster) courage	sich ein Herz fassen
summons (sg.)	Vorladung, Aufforderung
***money**; to make —	Geld; — verdienen
mint	Münze = Münzgebäude
to **mint**	münzen
***monster**; monstrous	Ungeheuer; ungeheuerlich
to **demonstrate**	beweisen
demonstrable	erweislich
demonstration	Beweis
to **remonstrate** with a person about s. th.; remonstrance	jem. Vorstellungen machen wegen etwas; Vorstellung
mood	die (wechselnde) Gemütsstimmung
moody	verdrieſslich

moon; —-light; —-shine	Mond; —licht; —schein
the increase, decrease (wane) of the —	das Zu-, Abnehmen des Mondes
increasing, decreasing — (on the wane)	zu-, abnehmender —
month (twelve— s. u. **year**)	Monat
monthly (s. **lunar**); Monday	monatlich; Montag
***moral**; im——; morals	sittlich; un——; Moral
morality	Sittlichkeit
to demoralize; demoralization	entsittlichen; Entsittlichung
morose; **demure**	mürrisch; sittsam, spröde
a — maiden	ein —es Mädchen
morning (morn poet.); in the —	Morgen; am —
to-morrow; — morning	morgen; — früh
the day after —	über—
***morsel** (= bit)	ein Bissen
remórse	Gewissensbisse; Reue
to feel — at	— fühlen über
*1. **mortal**; im——	1. sterblich; un——
immortality	Unsterblichkeit
2. —— (vgl. deadly)	2. tödlich (den Tod sicher herbeiführend)
a — wound	eine —e Wunde
3. ——	3. unversöhnlich
— enemy	—er Feind; Todfeind
to **mortify** (vgl. to subdue), one's flesh	abtöten, sein Fleisch (d. irdischen Begierden)
mortification	1. Ertötung (der Begierden)
	2. Verdrufs
(mortgage s. u. **gage**)	
moss (Stamm von **moor, morass**)	Moos
—-rose; a peat-—; —-trooper	—rose; Torfmoor; berittener Strafsenräuber (von den englisch-schottischen Mooren her)
mushroom (auch fig.)	Pilz, Schwamm; Glückspilz
mire; miry	Schlamm; schlammig
mother; —-tongue	Mutter; —sprache
motherly (nicht = maternal)	mütterlich (wie eine Mutter)
— love	—e Liebe
***mount**; Mount Vesuvius	Berg (mit folg. Namen); der Vesuv
mountain; — chain, range, ridge	Berg, Gebirge; —kette
mountainous; mountainéer	bergicht; Bergbewohner

to **mount** (vgl. to ascend)	**besteigen** (das gewöhnliche Wort), **ersteigen**
— a horse, the pulpit	ein Pferd, die Kanzel besteigen
to be well (badly) mounted	gut (schlecht) beritten sein
to **amount** to	**sich belaufen** auf
a sum amounts to	eine Summe beläuft sich auf
amoúnt	**Betrag**
he gave me a great — of trouble	er machte mir viel Mühe
to **surmount,** a difficulty	**überwinden,** eine Schwierigkeit
paramount; of — importance	**überwiegend;** von —er Bedeutung
to **remount; remoúnt**	**wieder aufsteigen; Remonte**
to **mourn;** — for	**betrauern; trauern** um
mourning	**Trauer; Trauerkleider**
to wear —	in Trauer gehen
to go into — for a person	um jem. Trauer anlegen
mournful; mourner	**trauernd; der Trauernde**
mouse (pl. mice); —-trap	**Maus;** Mausefalle
1. **mouth;** by word of —	1. **Mund;** mündlich
—-piece; a —ful of s. th.	—stück; ein — voll von etwas
down in the — (Coll.)	niedergeschlagen
it is in every body's —	alle Welt spricht davon
2. ——, of a river, of a cannon — a cave	2. **Mündung,** eines Flusses, einer Kanone; Eingang in eine Höhle
*[**movere**] to **move;** — a stone	1. **bewegen;** einen Stein fortbewegen
2. ——, to tears moved by	2. **heftig rühren;** zu Thränen rühren; gerührt von
moved with (= by means of) a lĕver	mit einem Hebel bewegt
3. ——	3. **sich bewegen**
the troops moved slowly	die Truppen bewegten sich langsam
— from one house into another	von einem Haus in ein anderes ziehen;
— from a purpose	von einem Ziel abbringen
— ón	1. fortrücken; 2. weiter ziehen
movement	die (einzelne) **Bewegung**
the —s of an army	die — eines Heeres
to watch a person's —s	jemandes Schritte scharf beobachten
1. **motion**	1. (fortdauernde) **Bewegung**
to put in —	in — setzen
to make a — (= to motion) to anybody; **motionless**	jemandem zuwinken **bewegungslos**
2. ——	2. **Gesetzesantrag**
motive	**Beweggrund**

mob (lat. mobile vulgus)	Pöbel
mobility; im—	Beweglichkeit; Un—
movable; im—	beweglich; un—
movables, im—	bewegliche, un— Güter
unmoved (= unshaken)	unerschüttert
1. **moment** (vgl. instant)	1. Augenblick (jeder beliebige)
for the —	für den —
momentary	augenblicklich, flüchtig
2. —; momentous	2. Bedeutung; bedeutungsvoll
commotion; **emotion**	Erschütterung; Gemütsbewegung
to **promote**; promotion	fördern; Beförderung
to **remove** (from an office)	entfernen (aus einem Amte)
— from a house	ausziehen aus einem Haus
removal; removable	Entfernung, Auszug; absetzbar
remote; a — corner; — times	entlegen; —er Winkel, —e Zeiten
remoteness	Entlegenheit
mutiny; to **mutiny**	Meuterei; meutern
mutinous; mutinéer	meuterisch; Meuterer
to **mow** (mowed, mown); mower	mähen; der Mähende
much; — money	viel; — Geld
to make — of a person	— aus jemandem machen
— the same	ziemlich dasselbe
I thought as — (Coll.)	das habe ich mir gleich gedacht
he would do as — for you	er würde ein Gleiches für Sie thun
you are not — of an arithmetician	Sie sind kein Held im Rechnen
so — the better; — of a muchness	um so besser; ungefähr dasselbe
more; once —	mehr; noch einmal
most; at (the) —	am meisten; im höchsten Falle
for the — part; mostly	zum gröfsten Teil; meistens
***multitude** (vgl. crowd)	(unbestimmte) Menge
to **multiply**	vervielfältigen; sich —
multifarius; **multiform** (u. ä.)	mannigfaltig; vielförmig
***munificent** (vgl. liberal)	glänzend freigebig
munificence	glänzende Freigebigkeit
to **remunerate**; remuneration	belohnen; Belohnung
remunerative; — employment	lohnend; —e Anstellung
*[munio] **ammunition**	Kriegsvorrat; Munition
murder (—!)	Mord (Mordio!)
— will out	die Sonne bringt es an den Tag
to **murder**; murderer	ermorden; Mörder
murderous	mörderisch, blutgierig

***murmur**	Murren, Gemurmel
to **murmur**	murren, murmeln
***muscle** (c stumm)	Muskel
muscular strength	—kraft
to **muse** (vgl. to meditate) on s. th.	über etwas nachsinnen
to **amuse** (vgl. to divert)	unterhalten
an amusing book	ein ergötzliches Buch
amusement	Unterhaltung
muzzle	Maulkorb
to muzzle a dog	einem Hund den —— anlegen
the muzzle (vgl. mouth) of a gun	die Mündung einer Flinte
***music**; musical; — box	Musik; musikalisch; Spieldose
musician	Musiker
to **muster**	sich aufstellen zur Musterung
— (= summon úp) courage	den Mut zusammennehmen
muster (vgl. St. **monster**)	Musterung
—-roll	Kontrolliste
to pass —	die — passieren
it will pass —	es mag hingehen
***mutable** (vgl. variable, changeable)	veränderlich (von Dingen)
mutability	Veränderlichkeit
to **commute**	austauschen; verwandeln in
— sentence of death for imprisonment	ein Todesurteil in Kerkerhaft verwandeln
commutation	Austausch, Verwandlung
mutual	gegen-, beiderseitig
— understanding	— Verständigung
***mute** (vgl. dumb)	stumm (mit Absicht)
a — person	eine —e Person
a — (= silent) letter	ein —er Buchstabe
a deaf-—	ein Taubstummer
deaf-mutes (vgl. deaf and dumb)	Taubstumme
muteness	Stummheit
*to **mutilate**	verstümmeln
mutilation	Verstümmelung
***mystery** (vgl. secret)	das rätselhafte Geheimnis
mysterious	geheimnisvoll
mystic (n.)	Mystiker
—— (a.); mystical	mystisch
mysticism	Mysticismus
to mystify	mystifizieren

N.

nail; to hit the — on the head	Nagel; den — auf den Kopf treffen
to nail; —— (up) down	nageln; zu——
to work tooth and — (Coll.) [s. u. **door**]	mit allen Kräften arbeiten
naked; the — eye	nackt; das bloſse Auge
the — (= plain) truth	die nackte Wahrheit
name; in the — of the Lord	Name; im —en des Herrn
to call any one —s	einen mit Schimpfnamen belegen
proper —, Christian —, nickname	Eigen—, Vor—, Spitz—
surname; nameless	Beiname; namenlos
namely (abg. i. e)	nämlich
my namesake	mein Namensvetter
1. to name (vgl. to call)	1. mit Namen nennen
2. —— = to appoint, any one minister; **surname**	2. ernennen, einen zum Minister Beiname
to **surname**; Frederic was surnamed the Great	einen Beinamen geben; Friedrich hieſs mit Beinamen der Groſse
*to **narrate** (vgl. to tell, relate, recount); narration	erzählen (selteneres und gewählteres Wort); das Erzählen
nárrative; narrátor	Erzählung; Erzähler
narrow (opp. broad); a — street	eng, schmal; eine —e Straſse
— means	beschränkte Mittel
we had a — escape	wir entwischten mit knapper Not
—-minded	geistig beschränkt
——ness	Enge, Beschränktheit
——-mindedness	Engherzigkeit
nasty; to smell —	garstig; übel, schlecht riechen = stinken; billig und schlecht
cheap and —	
nastiness	das Schmutzige, Garstige
*nation; national; — guard	das Volk; national; Nationalgarde
nationality (oft = nation)	Nationalität
native (vgl. indigenous)	einheimisch, eingeboren
— country (— land ist poet.)	Geburtsland
— town	—stadt
he is a — of London	er ist ein geborener Londoner
the natives; **innate**	die Eingeborenen; angeboren
an — love of gossip	ein —er Trieb zum Schwätzen
nature; by —	Natur; von —
natural; a — death	natürlich; ein —er Tod
naturally (adv.) (vgl. of course)	natürlich = der Natur gemäſs

naturalist (natural philosopher, — philosophy); preternatural	Naturforscher (Physiker, Physik) übernatürlich
supernatural	widernatürlich
naught (aus not aught), nought	die Null
to set at —	für nichts achten, in den Wind schlagen
naughty; a — boy	ungezogen; ein —er Junge
***nave**	Schiff einer Kirche
naval; a — officer	Schiffe betreffend; ein Seeoffizier
nautical	das Seewesen betreffend
a — mile; **navy**	eine Seemeile; Kriegsmarine
to **navigate**	das Meer befahren
navigation; navigator	Seefahrt; Seefahrer
navigable; — rivers	schiffbar; —e Flüsse
near s. **nigh**	
***neat**; a — little room	nett, sauber; ein —es kleines Zimmer
neatness	Sauberkeit
***necessary**	notwendig
the necessaries of life	die Bedürfnisse des Lebens
necessity	Notwendigkeit, Not
to make a virtue of —	aus der — eine Tugend machen
to necessitate	notwendig machen
necessitous	(vorübergehend) bedürftig
to be in a — condition	in dürftigem Zustande sein
the necessitous	die Notleidenden
neck; to break one's —	Hals; sich den — brechen
neckkerchief; necklace	Halstuch; Halsband
need	Not, Bedürftigkeit
to be (stand) in — of s. th.	etwas nötig haben
a friend in — is a friend indeed	in der Not erkennt man einen Freund
needful; the one thing —	was Not thut; das eine —
needless; **needy**	unnötig; (dauernd) bedürftig
he **need** not tell us	er **braucht** es uns nicht zu sagen
needle; —-woman; —-work	Nadel; Nähterin; Näherei
— gun; (the Needles)	Zündnadelgewehr; (Kreidefelsen auf der Insel Whight)
*1. [**nectere**] to **annex**	1. beifügen, anhängen
2. —— territory	2. Land einverleiben
annexation	Einverleibung
to **connéct** (with)	verknüpfen, verbinden (mit)
the two towns are connected by a bridge	die beiden Städte sind durch eine Brücke verbunden

connexion (connection)	Anknüpfung, Verbindung
in — with; to have —s	in — mit; Anhang, Verbindungen haben
*[negare] **negation**; negative	Verneinung; verneinend
to answer in the — (opp. affirmative)	— antworten
1. to **deny**; — oneself s. th.	1. verweigern; sich etw. versagen
2. —	2. in Abrede stellen
1. **denial**; 2. —	1. Verweigerung; 2. Leugnen,
deniable; **un**—	strittig; unleugbar
*to **negotiate**; negotiations	unterhandeln; (Staats)-Verhandlungen; Unterhändler
negotiator	
*to **neigh** (spr. nęęi); a horse neighs	wiehern; ein Pferd wiehert
neighing; nag	das Wiehern; kleines, leichtes Pferd
***nephew**; niece	Neffe; Nichte
***nerve**; nervous	Nerv; nervös
to unnerve = enérvate	entkräften
enervation	Entkräftung
nest; to build a —; to nest	Nest; ein — bauen; nisten
net; to knit a —; to **net**	Netz; ein — stricken; im — fangen
nether; the Netherlands (s. u. **low**)	nieder; die Niederlande
beneath; that is — me	darunter; das ist unter meiner Würde;
underneath; put it —	unten hin; stell' es —
***neuter** (opp. masculine, feminine sc. gender)	Neutrum (gramm.)
neutral; neutrality	neutral; Neutralität
new; a — dress (= 1. another; = 2. a new fashioned one)	neu; ein —es Kleid (anderes oder neumodisches)
a — idea	ein —er Gedanke
— -moon (s. u. **year, to come**)	Neumond
— bread (opp. stale); — -laid eggs	frisches Brot; frischgelegte Eier
newness; **anew**	Neuheit; von neuem
news (sg. and pl.)	Neuigkeit, —en
newspaper	Zeitung
to **renew** (vgl. to renovate)	erneuern
— the battle, an acquaintance	den Kampf, eine Bekanntschaft
renewal	Erneuerung
newfangled	neumodisch, neugebacken
*1. **nice** (Stamm nescius)	1. liebenswürdig, artig
a — girl (= amiable)	ein liebenswürdiges Mädchen
be — (= frz. soyez sage)	sei artig
2. —	2. fein, heikel

a nice distinction; a — taste a — point	ein feiner Unterschied; ein feiner Geschmack; ein heikler Punkt
3. —— (vgl. particular, fastidious)	3. wählerisch
to be — in one's dress	— sein in seiner Kleidung
nicety	Feinheit, Genauigkeit
to a —	bis aufs Haar
niggard; niggardly (vgl. miserly)	knickerig; knauserig
nigh; well- —; **neighbour**	nahe; fast, beinah; Nachbar
a neighbouring village	ein benachbartes Dorf
neighbourhood (vgl. vicinity)	Nachbarschaft (d. gewöhnl. Wort)
in the immediate —	ganz in der Nähe
neighbourly	nachbarlich
near (nearer; nearest, next)	nahe
tell me the nearest (= shortest) way	sagen Sie mir den nächsten (= kürzesten) Weg
near (to) that house	in der Nähe jenes Hauses
I was — doing it (s. u. to **draw**)	ich war nahe daran, es zu thun
nearly all have escaped	beinahe alle sind entkommen
to **near** (vgl. to approach) [a thing]	sich nähern (nicht: einer Person)
the ship was nearing the coast	das Schiff näherte sich der Küste
next	der nächste (in der Reihe)
tell me the name of the — station	sagen Sie mir die — Station
— to nothing; — to impossible	so gut wie nichts; fast unmöglich
to be — door to death	dem Tod ganz nahe sein
night; by —, at —	Nacht; zur, in der —
to- —; yesterday —	heute Abend; gestern Abend
nightfall	Einbruch der Nacht
nightmare; nightingale	Alpdruck; Nachtigall
benighted	von der Nacht überrascht
— travellers	—e Reisende
——	(fig.) im Dunkeln tappend
nightly (vgl. nocturnal); a — visit	nächtlich; ein —er Besuch
nimble (vgl. agile); — feet	flink (von der Bewegung); —e Füſse
nimbleness	Flinkheit
no; — such thing	kein; nichts dergleichen
— man = — one = none = nobody (= not any body)	niemand
nothing (= not any thing)	nichts
nowhere; nowise	nirgends; auf keinerlei Weise
***noble** s. [**noscere**]	
*[**nocere**] **noxious** (vgl. hurtful, noisome, pernicious); — herbs	(direkt) schädlich, verderblich schädliche Kräuter

innocuous, innoxious	unschädlich
obnoxious; **innocent**	verhafst, widrig; unschuldig
innocence	Unschuld
noise; —less	Geräusch, Lärm; geräuschlos
noisy; a — person	lärmend; eine —e Person
noisome	unangenehm, schädlich
the — pestilence (Bible)	die —e Pestilenz
nuisance	Beschwerlichkeit, Schädlichkeit (für das allgem. Wohl, auch von Personen)
***nocturnal** (vgl. nightly)	nächtlich (gewählteres Wort, oft = nightly)
to **nod**; — one's head	nicken; mit dem Kopfe nicken
— one's assent	seine Zustimmung ausdrücken
*[**nomen**] **noun**; pronoun	Substantiv; Pronomen
nominal (opp. real)	dem Namen nach (Geg. in der Wirklichkeit)
to **nominate** (vgl. to appoint)	ernennen (zu einem Amt bestimmen)
— any one president	einen zum Präsidenten —
— for an election	zu einer Wahl vorschlagen
nomination; to denominate	Ernennung; benennen
denomination	Benennung
denominator (of a fraction) [opp. numerator]	Nenner (eines Bruches) [Geg. Zähler]
ignominy; ignominious	Schimpf; schimpflich
renown (vgl. fame etc.)	der bedeutende Ruf
renowned	hochberühmt
nook (vgl. corner)	trauter Winkel, Versteck
noon (lat. nona sc. hora)	Mittag
clear as —day	klar wie die Sonne
(in the) fore—, after—	(am) Vor—, Nach—
***normal**	senk—, regelrecht
enormous	übermäfsig grofs
an — sum	eine —e Summe
an — crime	ein ungeheures Verbrechen
enormity	Ungeheuerlichkeit
north; in the — of = — of	Norden; nördlich von
northern (= being in the north)	nördlich (= im Norden)
— light	Nordlicht
northerly (= being toward the north)	nördlich (= gegen Norden)

nose; to lead a person by the —	Nase; jem. an der — herumführen
to turn up one's — at	die — rümpfen über
to put any one's — out of joint (Coll.)	einen ausstechen in der Gunst
nostril	Nasenloch
the **nostrils** of a horse	die Nüstern eines Pferdes
***nasal** (von lat. nasus); — sound	zur Nase gehörig; Nasenlaut
*[**noscere**] 1. **note**	1. Zeichen, Bemerkung
— of admiration; to take —s	Z. der Bewunderung; sich notieren
take — of this; — -book	merken Sie sich das; Notizbuch
bank- —	Banknote
2. ——	2. Wichtigkeit
a person of —	eine wichtige Persönlichkeit
s. th. noteworthy	etwas Bemerkenswertes
notable; a — fact	wichtig; eine —e Thatsache
the notables	die Notablen
1. **notice**	1. flüchtige Beobachtung
to take — of a person	von jem. Notiz nehmen
2. ——	2. Nachricht, Anzeige
to give a person — of s. th.	jem. von etwas benachrichtigen
to give a servant — (= warning)	einem Dienstboten aufkündigen
to **notice** (vgl. to remark, observe)	flüchtig bemerken
notion	Begriff (aus Vorstellungen)
he hasn't a — of doing it	es fällt ihm nicht ein, das zu thun
to **notify**	bekannt machen
notification	amtliche Mitteilung
notorious	offenkundig, berüchtigt
a — thief; notoriety	ein —er Dieb; Bekanntheit
1. **noble**; a — mind	1. edel; ein —er Sinn
nobleness	Adel (der Gesinnung)
2. ——; the nobles = the nobility (opp. gentry)	2. adlig; die Adligen = d. (hohe) Adel
nobleman; to **ennoble**	Edelmann; adeln
cógnĭsant (of a fact)	(um eine Sache) wissend
cognisance; **connoisseur**	Kenntnis; Kenner
1. to **recognize**	1. wiedererkennen
2. —— (vgl. to acknowledge)	2. (formell) anerkennen
recognition	1. Wiedererkennen, 2. Anerkennung; rekognoscieren
to reconnoitre	
reconnoitring	Rekognoscierung
to **acquaint** (vgl. to inform, apprise) a person with s. th.	jem. genau bekannt machen mit etwas
to become acquainted with a person	mit jem. bekannt werden

1. acquaintance; to make any one's —	1. Bekanntschaft; jemandes — machen
2. —— (auch kollektiv)	2. Bekannter (Bekannte)
to **denote**	bezeichnen, anzeigen
ignorance; ignorant	Unwissenheit; unwissend
to be — of s. th.	mit etwas unbekannt sein
*to **nourish** s. to **nurse** (Stamm nutrire)	
*[**novus**] 1. **novel** (a.) [vgl. new, modern, recent); a — style	1. neu = überraschend ein —er Stil
2. —— (n.); Walter Scott's novels	2. Roman; Walter Scotts —e
novelist	Romanschreiber
novelty	die überraschende Neuheit
the — of the scene	— der Scene
novelties = new productions	Novitäten
to **renovate** (vgl. to renew)	erneuern = auffrischen
— a house	ein Haus —
innovations; to make — = to innovate; **novice** (met.)	Neuerungen; — treffen Anfänger, Neuling
he is a — at this kind of work	er ist ein — in dieser Arbeit
now; — and then; just —	jetzt, nun; dann und wann; soeben
nowadays	heutzutage
***null**; to declare — and void	nichtig; für null und — erklären
to **annul**, a law, a marriage annulment	für ungültig erklären, ein Gesetz, eine Ehe; Aufhebung
(to numb) to **benumb** [b stumm]	1. erstarren machen
benumbed fingers	erstarrte Finger, 2. betäuben
*1. **number**; —less; —s of times	1. Zahl; —los; sehr viele Male
2. ——; 1. to **number**	2. Numerus; 1. numerieren
2. —— (= to amount to)	2. zählen (= sich belaufen auf)
the army numbers forty thousand	das Heer zählt 40 000
3. —— among, with	3. rechnen unter
he is numbered with the dead	er wird unter die Toten gezählt
numerous; innumerable	zahlreich; unzählig
numeration; numeral	das Zählen; Zahlwort
numerator s. u. denominator	
(**nomen**)	
to enumerate; enumeration	auf—, herzählen; Aufzählung
supernumerary; a —	überzählig; ein —er
nun; nunnery (s. monastery)	Nonne; Nonnenkloster
*[nuntiare] to **announce**	ankündigen
announcement	Ankündigung

to **denounce**	angeben, anklagen
denunciation	geheime Anklage
1. to **pronounce**	1. aussprechen (Silben, Worte)
he pronounces distinctly	er hat eine deutliche Aussprache
2. ——	2. feierlich verkünden
— judgment (s. ebd.)	das Urteil sprechen
pronunciation	Aussprache
to **renounce** (vgl. to resign) s. th.	auf etwas verzichten
renunciation	Verzichtleistung (ganz allgem.)
***nuptial**; — ceremonies	hochzeitlich; —e Gebräuche
nuptials (vgl. wedding)	Hochzeit (das gewähltere Wort)
***nurse** (Stamm nutrix); wet-—	Pflegerin; Amme
to put out to —	einer — übergeben
to **nurse**, a sick person	pflegen, eine kranke Person
nursery	1. Kinderstube, 2. Baumschule
—-man; —-maid	Kunstgärtner; Kindermädchen
—-tale	Ammenmärchen
1. to **nourish**	1. ernähren
2. ——	2. hegen und pflegen, nähren
— rebellion	den Aufstand —
nourishing = nutritious, nutritive; nutriment	nahrhaft Nahrungsmittel
nourishment	Nahrung
nurture	1. Nahrung, 2. Erziehung
to nurture	aufziehen
nut; hazel-—; wal—	Nuſs; Hasel—; Wal—
to **nut**	Nüsse sammeln
to go nutting; nutcracker	in die Nüsse gehen; Nuſsknacker
—meg; —shell	Muskatnuſs; Nuſsschale
it lies in a —shell (Coll.)	es ist ganz einfach

O.

oak; a heart of —	Eiche; ein unerschütterlicher Mut
—-apple	Gallapfel
oar; oarsman (s. to row)	Ruder; Ruderer (rudern)
oath; to take, swear an — upon	Eid, Fluch; einen Eid leisten auf
to take one's Bible —	auf die Bibel schwören
to put any one on his —	jem. schwören lassen
***oblivion**	das Vergessensein (dauernder Zustand), Vergessenheit
to fall into —	in — geraten

oblivious; —ness (vgl. forgetfulness)	vergeſslich; Vergeſslichkeit
***obscure** (vgl. dark, dim)	dunkel = 1. unverständlich
an — author	ein —er Schriftsteller; 2. unbekannt;
of — origin	von —er Abstammung
obscurity; to live in —	Verborgenheit; in d. — leben
to obscure (= to darken)	verdunkeln
***obsolete** s. [solere]	
***ocular**	mit den Augen
— demonstration	augenscheinlicher Beweis
oculist; to **inoculate**	Augenarzt; einimpfen
1. **odd**; thirty —	1. ungerade; einige dreiſsig
odds	Übermacht
the — are on his side	der Vorteil ist auf seiner Seite
what's the —? to be at —	was thut's? uneinig sein
2. —— = strange; an — person	2. sonderbar; ein wunderlicher Kauz;
oddity	Sonderbarkeit
***odious** (vgl. hateful)	verhaſst, Ärgernis gebend
odium; this measure brought great — on him	Gehässigkeit; diese Maſsregel machte ihn sehr verhaſst
to **annoy** (vgl. to molest)	belästigen, plagen
annoyance; ennui	Plage; Langeweile
***odour** (vgl. smell)	Geruch (gewähltes Wort)
to have an — of sanctity about one	im — der Heiligkeit stehen
to be in bad —	in Ungnade stehen
odorous; odoriferous	lieblich duftend; stark —
— flowers	—e Blumen
off (adv.); to take s. th. —	hinweg; etwas — nehmen
be —! to be well, badly —	fort mit euch! in guten, schlechten Verhältnissen sein
— and on; — -hand	ab und zu; sofortig (extempore)
offspring; the ship was off Calais	die Nachkommen; das Schiff war auf der Höhe von Calais
the offing	die hohe See
*1. **office** (Stamm opes und facere)	1. Amt, Staatsamt
to be in —; 2. ——	im Amte sein; 2. Büreau
officer; civil —	Offizier (Beamter); Civilbeamter
1. **official** (a.)	1. offiziell = verbürgt
2. —— (n.)	2. Beamter
to **officiate**	ein Amt versehen
the officiating priest	der dienstthuende Geistliche
officious	dienstwillig

opulent; opulence	wohlhabend; Wohlhabenheit
***oil**; —-painting; oily	Öl; —malerei; ölig; (fig.) glatt
he has an — tongue; oil-cloth	er hat eine —e Zunge; Wachstuch
—-skin (oiled silk); **olive**	Wachstaffet; Olive
— (-tree); Mount of Olives	Olivenbaum; Ölberg
***ointment**; to anoint	Salbe; salben
unction; extreme —	Salbung (eig. u. fig.); letzte Ölung
the preacher spoke with great —	der Prediger sprach sehr salbungsvoll;
unctious	salbungsvoll
old (vgl. ancient etc.) [opp. new]	alt (das allgem. Wort)
Comp. older, oldest; elder, eldest	
my brother is older than I am	mein Bruder ist älter als ich
my elder brother; to grow —	mein älterer Bruder; — werden
of —; — age	vor alters; Alter = Greisenalter
oldness	Alter = lange Dauer
elderly; an — woman	ältlich; eine —e Frau
alderman	Ratsherr
one; — = somebody; — = a whole	einer, eine, eines; jemand; eins = ein Ganzes (ungeteilt)
— . . another (pl. some . . others)	einer . . ein anderer
the — . . the other (pl. the ones . . the others)	der eine . . der andere
one another (each other)	einander
our little ones	unsere Kleinen
once; for —, for this —; — for all	einmal; dieses Mal; ein für allemal
at —; all at —	zugleich, sogleich; ganz zu gleicher Zeit; einstmals
— upon a time	
— **only** (a.); an — child	alleinig; ein einziges Kind
only (adv.); — think! — yesterday	nur; denk dir —! erst gestern
alone (aus all one); to be — (s. u. to **leave, let**)	allein; — sein
lone (abg. aus alone)	einsam (mehr poet. Wort)
lonesome, **lonely** (vgl. solitary)	einsam (das gewöhnl. Wort, meist von Dingen); ein —er Ort
a — place	
loneliness	Einsamkeit
***onerous**; — duties	lästig, beschwerlich; —e Pflichten
to **exonerate**, from an obligation	freisprechen, von einer Verpflichtung;
exoneration	Befreiung
open; an — door	offen (ganz allgem.); eine —e Thür
an — character, question	ein —er Charakter, eine —e Frage
in the — air	unter freiem Himmel
— to discussion	erörterungsfähig

to throw a door open	eine Thür aufstofsen
— -hearted, — -handed	—herzig, freigebig
to **open**	öffnen, eröffnen
— a door to a person; — war	jem. die Thür öffnen; d. Krieg eröffnen;
the window opens on the garden	das Fenster geht auf den Garten hinaus
opening	Öffnung, Eröffnung
— -speech; to reopen	—srede; 1. wieder eröffnen, 2. wieder anfangen
the reopening of our school	der Wiederanfang unserer Schule
*to **operate,** upon s. th.	operieren, wirken auf etwas
operation	Operation
operative (a.); —— (n.)	wirkend; Fabrikarbeiter
operator	der Wirkende; Operateur
opera; to cooperate	Oper; zusammenwirken
***opinion**; I am of the — that	Meinung; ich bin der —, dafs
opinionated	starrsinnig
***option**; s. th. is left to my —	freie Wahl; etwas ist mir anheimgestellt
optional (opp. obligatory)	freigestellt
— subjects	fakultative Fächer
to **adopt** a child	ein Kind adoptieren
— a cause (= to embrace) [s.u. **own**]	eine Sache zur seinigen machen
adoption; adoptive son	Adoption; Adoptivsohn
***oral** (opp. written, s. u. **mouth**)	mündlich
— examination; oration	—es Examen; feierliche Rede
funeral — (vgl. sermon)	Lobrede auf einen Verstorbenen
orator; inexorable	Redner; unerbittlich
to adore	anbeten, verehren
adoration; oracle	Anbetung, Verehrung; Orakel
oracular (vgl. mysterious)	geheimnisvoll
— sayings	Orakelsprüche
***orb**; the bright —s of heaven	Kreis; d. glänzenden Himmelskörper
exorbitant; an — charge	übermäfsig; eine —e Forderung
*1. **order**; to keep in —, to put, set in —; to call to —	1. Ordnung; in — halten, bringen zur — rufen
my stomach is out of —	mein Magen ist nicht in —
in good —; **disorder**	wohlbehalten; Unordnung
to disorder; a disordered stomach, a — intellect	stören; ein verdorbener Magen, ein gestörter Geist
orderly; dis—	ordentlich, gesetzt; unordentlich, liederlich

orderliness; dis—	ordentliches; liederliches Wesen
ordinary (a.)	regelmäſsig, alltäglich
the — course of things	der gewöhnliche Lauf der Dinge
—— (n.)	Mahlzeit im Speisenhaus
extraordinary	auſsergewöhnlich, hervorragend
2. **order** (vgl. command)	2. der bestimmte Befehl; Bestellung
to give —s for s. th.	Befehle geben inbezug auf etwas
to be at a person's —s	jem. zur Verfügung stehen
counter- —; money- —	Gegenbefehl; Geldanweisung
3. ——; the Order of the Garter	3. Orden; Hosenband—
1. to **order**	1. ordnen, einrichten
2. ——; the general ordered the town to be spared	2. befehlen; der Feldherr befahl, die Stadt zu schonen
3. ——; I ordered a bottle of wine	3. bestellen; ich bestellte eine Flasche Wein
to **ordain**	bestimmen (gewählteres Wort)
it is ordained by God	es ist bestimmt von Gott
— a priest	einen Priester weihen
to get ordained = to take orders (holy orders)	in den geistlichen Stand treten (geistlicher Stand)
inordinate; — desires	unmäſsig; —e Wünsche
ordnance; piece of —	schweres Geschütz; Kanone
ordinance; ordination	Verfügung; Priesterweihe
subordinate; to subordinate	untergeordnet; unterordnen
subordination	Unterordnung
*1. **organ**	1. Organ, Werkzeug
the —s of hearing	die Gehörorgane
2. ——; to organize	2. Orgel; organisieren
organization; organic	Organisation; organisch
organism	Organismus
***origin**	Ursprung, Anlaſs
to take, derive one's — from	seinen Ursprung ableiten von
to originate in s. th.	seinen Ursprung haben in etwas
original (a.); —— sin	ursprünglich; Erbsünde
—— (n.); originality	Original; Originalität
aboriginal	eingeboren
the — tribes of America	die —en Stämme Amerikas
the Orient (vgl. East); Oriental	der Orient; östlich
the Orientals	die Morgenländer

***órnament**; he is an — to his profession	Verzierung, Zierde; er ist eine — für seinen Beruf
to órnament (vgl. to decorate)	verzieren
to **adorn**	schmücken, veredeln
adornment; **ornate**	Schmuck; zierlich
an — speech	eine gezierte Rede
***orphan**; —(a.)fatherless,motherless	Waise; vater-, mutterlos
other (s. u. **one**); somebody or —	der andere; irgend einer
the — day; —wise	neulich; anders, sonst
out; a book comes —	heraus; ein Buch erscheint
utter	äufserst, gänzlich
in — ruin	in —em Verfall
—ly (= completety) neglected	— vernachlässigt
to **utter**; utterance	äufsern; Äufserung
to give — to one's feelings	seinen Gefühlen Worte verleihen
unutterable	unaussprechlich
utmost; to do one's —	d. äufserste; sein Äufserstes thun
to the — parts of the world	bis zu den —n Enden der Welt
***overture** (**aperture**) s. to **cover**	
to **overwhelm**	überwältigen
overwhelmed with cares	von Sorgen überwältigt
— a person with thanks	jem.mitDanksagungen überschütten
to **owe**; — any one a grudge	schulden; Groll hegen gegen jem.
there is money owing to me	man schuldet mir Geld
it is owing to that circumstance	diesem Zustande ist es zuzuschreiben;
he **ought** to do it	er sollte es thun
own; owner	eigen; Eigentümer
1. to **own** s. th.	1. etwas besitzen
— to s. th.	sich zu etwas bekennen
2. ——	2. zugestehen, zugeben
to disown s. th.	etwas nicht anerkennen
ox (pl. oxen); —lip	Ochs; Schlüsselblume

P.

***pace** (lat. St. pandere) [vgl. step]	Schritt, Tempo (die Art, sich fortzubewegen)
at a slow, quick —	in langsamem, schnellem Tempo
to keep — with a person	mit jem. Schritt halten
to mend one's —	schneller gehen
apace (= at a great —)	in schnellem Schritt
to **pace** up and down	auf und ab gehen

1. to **pass** (intr.)	1. vorbeigehen
time passes quickly	die Zeit geht schnell dahin
— from one place to another	von einem Platz zum andern gehen
let it —; to come to — (= to happen)	laſs es gehen; sich begeben
to bring to —	bewirken
passing pleasures	vergängliche Vergnügungen
— away	vergehen (gewählt; oft = sterben)
— by; — ón	vorbeikommen; weiter gehen
— over a bridge	über eine Brücke gehen
— lightly over s. th	leicht über etwas weggehen
2. —— (trans.); a) the army passed the river	2. —— (trans.); a) (Ort) das Heer passierte den Fluſs
passable; im—	passierbar; un—
b) I passed (= spent) a year in Italy; pastime	b) (Zeit) ich brachte ein Jahr in Italien zu; Zeitvertreib
c) (met.) — an examination (s. u. judgment, muster, sentence, review)	c) (fig.) ein Examen bestehen
past; for some time —	vergangen; seit einiger Zeit
past (prep.); this is — cure (ähnl. — belief, danger, help, hope, recovery)	darüber hinaus; das ist unheilbar
the **past** (opp. the future)	die Vergangenheit
pass (vgl. defile); a narrow —	Engpaſs; ein enger —
that is a pretty —	das ist eine schöne Verlegenheit
things have come to a nice —	die Lage der Dinge ist ja recht niedlich
1. **passage**	1. Durchzug; Durch-, Übergang
the — of the Beresina	der — über die B.
the — of the Alps	der — über die Alpen
birds of — = migratory birds	Zugvögel
2. —— (in a book)	2. Stelle (in einem Buche)
passenger; passport	Passagier; Paſs (Legitimation)
pass-word (vgl. watch)	Losung (—swort)
to **pass** and repass	hin- und zurückgehen
to **surpass** any one in	jem. übertreffen in
surpassable, un—	überwindbar, unüberwindlich
to **tréspass**	übertreten (ein göttliches Gebot oder das Gesetz)
— on, against	sich versündigen an, gegen
tréspass	Versündigung, Vergehen

1. **compass**; within a small —	1. Bezirk; in engem Kreis
2. mariner's —	2. Kompaſs
compasses (a pair of —)	Zirkel
to **encompass**	eng umschlieſsen
1. to **expand** (trans.)	1. ausdehnen (nach allen Seiten)
2. —— (intr.)	2. sich —
the flowers expanded	die Blumen entfalteten sich
expanse; expansion	Ausdehnung; —skraft
pack	Pack
it is all a — of lies	es sind lauter Lügen
to **pack**; — úp; to un—	packen; auf—; aus—
package; packet	Packet; Packetboot
*(**pact**) **cómpact** (vgl. contract)	der (bindende) Vertrag
compáct; —ness	dicht; Dichtigkeit
peace; to make — with	Frieden; — machen mit
to hold one's — (= tongue)	schweigen
to keep —	sich ruhig verhalten
peaceable; — neighbours	friedfertig; —e Nachbarn
peaceful; — times	friedlich; —e Zeiten
pacific	friedenstiftend
the Pacific (Ocean)	der stille Ocean
to **pacify**, a country	beruhigen, ein Land
pacification, of a state	Beruhigung, eines Staates
to **appease** (vgl. to calm, soothe) one's hunger, a person's wrath	beschwichtigen den Hunger stillen, jemandes Groll beschwichtigen
to **pay** (paid, paid); — attention to s. th.	bezahlen; einer Sache Aufmerksamkeit schenken
— one's respects to a person (s. u. **visit**)	sich jem. empfehlen
the book did not — well	das Buch machte sich nicht bezahlt
payment; **pay**	Bezahlung; Sold, Löhnung (der Soldaten);
to be on half-—	auf Halbsold gesetzt, pensioniert sein
payable (= due)	zahlbar, fällig
to prepay a letter	einen Brief frankieren
to repay; — a person's kindness	zurückzahlen; jemandes Güte vergelten;
— oneself	sich schadlos halten
***pagan** (vgl. heathen); paganism	Heide (Götzendiener); Heidentum
peasant; peasantry	Bauer; —nstand
***page**	Seite (eines Buches)
to **propagate**, a doctrine	verbreiten, eine Lehre

propagation	Verbreitung
***pain** s. [poena]	
*to **paint**; painter	malen; Maler
1. painting (s. u. **oil**)	1. Malerei
2. ——; the —s of Raphael	2. Gemälde; die — Raphaels
picture	Bild (allgem.)
(auch met.) —s from Italy	(fig.) —er aus Italien
— -gallery; — -frame	Bildergallerie; —rahmen
picturesque	malerisch
to **picture** to oneself	sich ausmalen
to **depict**	ausprägen
***par**; at —; this is on a — with the rest of his conduct	gleich; al pari; das stimmt zu seinem sonstigen Benehmen
parity; by — of reason	Gleichheit; aus gleichem Grunde
disparity	Ungleichheit
to **disparage**	herabsetzen, geringschätzig behandeln; Herabsetzung
disparagement	
pair (vgl. couple); a — of gloves	Paar (zusammengehörig); ein — Handschuhe; zwei Scheren
two pairs of scissors	
a carriage and pair	ein Zweispänner
to **pair**; — off	paaren; sich —, zu zweien davongehen
peer (a.) = equal; —less	gleich; unerreicht
peer (n.) of the realm (= member of the House of Lords)	Pair des Königreichs (= Mitglied des Oberhauses)
peeress	Frau eines Pair
compeér (vgl. companion)	Mitgenosse
umpire	Schiedsrichter
***palace**; a palatial residence	Palast; eine palastähnliche Wohnung
Count Palatine; the Palatinate	Pfalzgraf; die Pfalz
***palate**	Gaumen
palatable	schmackhaft, angenehm
1. **pale**	1. Pfahl (Zaun—)
2. ——	2. Bereich, Bezirk
to **pale**	einzäunen (mit Pfählen)
to impale (empale)	1. einzäunen, 2. pfählen = spiefsen
paling; palisáde; to —	Pfahlzaun; Pfahlwerk; verpalisadieren
pole	Stange, Mefsrute, Deichsel
pale; to turn —; paleness	blafs; — werden; Blässe
pallid; pallor	bläfslich; Blässe

to **pall** upon a person	auf jem. lasten
the monotony of his life palled upon him	die Eintönigkeit seines Lebens lastete auf ihm
to **appal**	erschrecken
*__pall__ (lat. pallium)	Mantel, Leichentuch
to **palliate,** a fault	bemänteln, beschönigen, einen Fehler;
— a disease	eine Krankheit lindern;
palliation; palliative	Beschönigung, beschönigend
*1. **palm**; to win the —	1. Palme; den Sieg erringen
2. ——	2. flache Hand
to palm s. th. off upon a person	jem. etwas in die Schuhe schieben
*to **palpitate**	zucken, klopfen (vom Herzen)
his heart palpitates	das Herz klopft ihm
palpitation of the heart	Herzklopfen
palpable (=obvious); a — mistake	greifbar; ein —er Fehler
——ness	Greifbarkeit
*__pane__ (s. u. window)	Scheibe (Fenster—)
panel; to panel	Getäfel; täfeln
pawn (vgl. pledge); —broker	Pfand(stück); —verleiher
—broker's shop; in —	Leihhaus; verpfändet
to **pawn,** one's property	verpfänden, sein Eigentum
*[panis] **companion**	Gesellschafter
companionable	umgänglich
1. **company** (vgl. society, assembly); to bear, keep any one —	1. Gesellschaft (das Zusammensein); einem — leisten
to receive — = to see one's friends	jem. bei sich sehen
2. ——	2. Handelsgesellschaft
East India Company	die ostindische —
to **accompany**	begleiten
the accompanying circumstances	die —den Umstände
to **pant**; the dogs panted for breath	keuchen; die Hunde schnappten nach Luft
*__paper__; —-hangings = wall-—	Papier; Tapeten
to **paper** a room	ein Zimmer tapezieren
paper = newspaper	Zeitung
daily, weekly —	Tage-, Wochenblatt
*__parallel__; to draw a —; without — = unparalleled (in history)	Parallele; eine — ziehen; ohne Gleichen (in der Geschichte)
*paralysis; palsy	Gliederlähmung; Gicht
palsied; paralytic	gichtbrüchig; lähmend
— stroke; to paralyse	Schlagflufs; lähmen

*[parare] to **pare**	beschneiden
— one's nails	sich die Nägel —
apparatus	Apparat
to **compare** s. th. to, with	etwas vergleichen mit
comparison, beyond —	Vergleich; unvergleichlich
to bear — with	einen Vergleich aushalten mit
comparable; in—	vergleichbar; un—
1. to **prepare**	1. vorbereiten
2. ——, for war	2. sich —, auf den Krieg
preparation; prepáratory	Vorbereitung; vorbereitend
— study	—es Studium
to **repair,** a fault	wieder gut machen, einen Fehler
repair; to keep a road in good —	Ausbesserung; einen Weg in guter Ordnung halten
the house is out of —	das Haus ist baufällig
reparation; to make —	Ersatz; — bieten
irreparable	unersetzlich
1. to **separate** (= to dissever)	1. trennen (das allgem. Wort)
2. ——, from the rest	2. sich —, von den übrigen
separate; separation	gesondert; Trennung
separable; in—	trennbar; unzertrennlich
to **sever,** the head from the body	(mit Gewalt) trennen (einen Teil vom Ganzen) den Kopf vom Rumpfe
rampart, of a fortress	Wall, einer Festung
paráde; to make — of	Parade, Prunk; prunken mit
to **parry** (= to ward off), a blow	parieren, einen Schlag
(***parent,** gewähltes Wort für Vater und Mutter, auch figürl.)	
parents	Eltern (nicht: Verwandte)
parental affection; parentage	Elternliebe; Abstammung
*[parere] 1. to **appear**	1. erscheinen, auftreten
this book appeared (in print) in the year 1800	dieses Buch erschien im Druck i. J. 1800
Garrick appeared on the stage in the character of Richard III.	Garrick trat in der Rolle Richards III. auf
2. —— (vgl. to seem)	2. scheinen (objektiv)
it appears to be true	allem Anschein nach ist es wahr
appearance	das Auftreten, die Erscheinung; der Schein
to make one's —	erscheinen, zum Vorschein kommen
to all —	allem Anschein nach

to keep úp appearances	den Schein wahren
—s are against you	der Schein ist gegen Sie
apparition	das plötzliche Erscheinen
apparent	offenbar, augenscheinlich
heir-—	unbestrittener Erbe
to **disappear** (vgl. to vanish)	verschwinden (das allgem. Wort)
disappearance	das Verschwinden
to **reappear**; reappearance	wiedererscheinen; d. Wieder—
transpárent; transparency	durchsichtig; Durchsichtigkeit
***parish**; to come upon the —	Kirchspiel; der Gemeinde zur Last fallen;
parishioner; parochial	Pfarrkind; zum Kirchspiel gehörig;
— relief	Armengeld
***parley**	Besprechung, Unterhandlung
a — with the enemy	eine — mit dem Feinde
to párley; parlour	unterhandeln; Wohnzimmer
Parliament (M.P. = Member of P.)	Parlament
parliamentary; un—	parlamentarisch; un—
paróle; on —	Ehrenwort; auf —
*1. **part** (vgl. portion, share)	Teil (eines Ganzen)
in — = partly; for my —	zum —; für meinen —
— of my friends (s. u. **fore**)	ein — meiner Freunde
for the most —	meistenteils
to take in good, bad — (= ill, amiss)	gut, schlecht aufnehmen
in —-payment; — of speech	auf Abschlag; Redeteil
2. ——; to take — in s. th. (vgl. to participate)	2. Anteil; — nehmen an etwas
I have done my —	ich habe das Meinige gethan
3. ——; to act, to play a —	3. Rolle; eine — spielen
4. —— (s. party)	4. Seite, Partei
on the — of somebody	von Seiten jemandes
to take the — of = to take — with (= to side with a person)	jemandes Partei ergreifen
5. —— = duty; it is the — of a son to honour his father	5. Pflicht; es ist die — eines Sohnes, seinen Vater zu ehren
parts (vgl. faculties etc.)	Anlagen
he has good —	er hat gute —
1. to **part**	1. teilen, scheiden
2. ——; a parting kiss	2. sich trennen; ein Abschiedskuſs
— from a friend	sich von einem Freunde trennen
— with a servant (= to discharge)	einen Diener entlassen
— from s. th.	sich ungern trennen von etwas
— with s. th.	etwas veräuſsern

1. to **depart**	1. abreisen
2. ——, from the truth	2. abweichen, von der Wahrheit
he departed this life	er schied aus dem Leben
departure	Abreise
1. to **impart** (vgl. to communicate); the sun imparts warmth	1. vermitteln; die Sonne verbreitet Wärme
2. —— s. th. to a person	2. einem etwas vertraulich mitteilen
to **partake** of s. th.	an etwas Anteil haben
he partook of his father's popularity	er teilte seines Vaters Beliebtheit
let me partake of your meal	lafs mich an eurem Mahle teilnehmen
to **participate** in	teilnehmen an
— in a person's joy (= share)	an jemandes Freude teilnehmen
participation	Teilnahme
department; the — of poetry	Bereich; das — der Dichtkunst
apart; wide —	auseinander; weit —
to set —	beiseite setzen
apartment; —s	Gemach; Wohnung
to let —s	Zimmer vermieten
—s to let	Zimmer zu vermieten
compartment	Verschlag, Fach
a — in a railway carriage	Verschlag eines Eisenbahnwagens
counterpart; partition	Gegenbild; Scheidewand
partner	Gefährte, Teilhaber
she was my — at (in) the dance	sie war meine Tänzerin
—ship	Teilhaberschaft
to go into —ship with a person	sich mit jem. geschäftlich verbinden
parcel; to parcel out	Packet; zerteilen
1. **party** (vgl. faction); —-spirit	1. Partei (allgem.); —geist
the two parties to a law-suit	die beiden —en eines Prozesses
I am no — to this affair	(auch von einzelnen Personen:) ich habe mit dieser Sache nichts zu thun
2. ——	2. (geladene) Gesellschaft
dinner-—; to give a —	Tisch—; eine — geben
repartee	scharfe, witzige Entgegnung
partial to s. th.	eingenommen für etwas
partiality	Parteilichkeit
impartial; impartiality	unparteiisch; Unparteilichkeit
partisan, —ship	Parteigänger; Parteigeist

1. **particular** (opp. general) [vgl. special, peculiar]	1. besonders (von der einzelnen Art)
a — friend of mine	ein besonderer Freund von mir
to relate the —s	die Einzelheiten erzählen
in — = particularly	insbesondere
to particularize	ausführlich angeben
2. —— (vgl. nice, exact)	2. peinlich
he is very — about his dress	er ist sehr — mit seiner Kleidung
participle; particle	Partizip; kleiner Teil
there is not a — of truth in it	es ist kein Körnchen Wahrheit darin
portion; to portion s. th. out (to) = to apportion	der zugemessene Teil; portionsweise zumessen
proportion; mis—	Verhältnis (zum Ganzen), Mifs—
***paste**; —-board	Kleister, Teig; Pappdeckel
to paste; **pāsty**, pāstry	aufkleben; Pastete (Backwerk)
—-cook; pasty (a.)	—nbäcker; teigig
***pasture**; — ground	Weide; —land
to drive cattle to the —	Vieh auf die Weide treiben
to pasture cattle	Vieh weiden
pasturage	Weide, Weideland
repást	Mahlzeit
pastor; pastoral; — care	Pastor; hirtenmäſsig; Seelsorge
— letter	Hirtenbrief
path; to cross a person's —	Pfad; jemandes — kreuzen
the — of virtue	der — der Tugend
pathway	Fuſsweg
***pathos**; pathetic; sympathy	Pathos; pathetisch; Mitgefühl
sympathetic	mitfühlend
to sympathise with a person	Mitgefühl haben mit jem.
antipathy to	natürlicher Widerwille gegen
apathy; apathetic	Unempfindlichkeit; gefühllos
***patient** (a.), of s. th.	geduldig, etwas duldend
the patient (n.) of a doctor	der Patient eines Arztes
patience	Geduld
impatient, of s. th.	ungeduldig, etw. nicht duldend
—— (= eager for)	begierig nach
passive (opp. active)	passiv
— resistance	—er Widerstand
the — mood = the Passive	das Passiv
1. **passion**; Christ's Passion	1. das Leiden; Christi —
2. ——; to fly into a —	2. Leidenschaft; in Hitze geraten
impassioned; an — speech	feurig; eine —e Rede

unimpassioned; passionate	kalt; leidenschaftlich
compassion (vgl. pity)	Mitleid
to have — on a person's miseries = to compassionate a person	— haben mit jemandes Unglück
compassionate	mitleidig
compátible with	vereinbar mit (von Dingen)
these enjoyments are not — with my means	diese Genüsse lassen sich nicht mit meinen Mitteln vereinigen
in——; compatibility	unvereinbar; Vereinbarkeit
incompatibility	Unvereinbarkeit
*[**pater**; patria] **paternal** (vgl. fatherly); — admonition	väterlich —e Ermahnung
patron; — saint	Schutzherr; Schutzheiliger
patronage	Patronat, Bewilligungsrecht
to patronize	in Schutz nehmen
a patronizing air	eine Gönnermiene
pattern (vgl. model, sample etc.)	Muster, 1. von Fabrikaten 2. = Vorbild
patriot; patriotic	Patriot; vaterlandsliebend
— feeling = patriotism	Vaterlandsliebe
to expatriate	aus dem Lande treiben
to **repair** (= to betake oneself) to a place (vgl. to resort)	sich an einen Ort begeben
parricide	Vatermord; Vatermörder
patrimony	(väterliches) Erbgut
***pause** s. [**ponere**]	
*to **pave**; (auch met.) by hard study he has paved a way for himself to success	pflastern; (auch fig.) durch eifriges Studium hat er sich den Weg zum Erfolg gebahnt
pavement	Pflaster
***peculiar**; a — feeling	eigentümlich; ein —es Gefühl
peculiarity	Eigentümlichkeit
it is a — of his	es ist eine — von ihm
to **peculate**	Unterschleif treiben
peculation	Unterschleif
peculator	Kassendieb
pecuniary; — loss	Geld betreffend; Geldverlust
***pedestrian**	Fufsgänger
expedient (a.)	schicklich, nützlich, ratsam
—— (n.)	Hilfsmittel
expedience	Schicklichkeit, Rätlichkeit
expeditious	hurtig, flink

to expedite	schnell abfertigen, spedieren
1. expedition	1. Schnelligkeit (d. Ausführung)
2. ——, against the Turcs	2. Kriegszug, gegen die Türken
an — to the North	Erforschungsreise nach dem Norden
to **impede** (vgl. to hinder, prevent)	(äufserlich) hindern
impediment	(äufserliches) Hindernis
he has an — in his speech	er hat eine schwere Zunge
bīped; quadruped	zwei-, vierfüfsiges Tier
to **impeach** (frz. empêcher)	öffentlich anklagen (in einem Staatsprozefs); einen Minister —
— a minister	
impeachment	öffentliche Anklage
to **dispatch** (des...), a courier	abfertigen, einen Kurier
dispatch	Abfertigung, Depesche
***peel**	Schale (von Früchten)
to peel, an orange	schälen, eine Apfelsine
peevish (vgl. sullen, sulky)	verdriefslich
a — disposition	ein —es Temperament
—ness	Verdriefslichkeit
*[**pellere**, pulsare] to **compel**	zwingen (das allgemeine Wort)
he was compelled to do it	er sah sich gezwungen es zu thun
compulsion	Zwang
to **dispel**, cares	gänzlich vertreiben, Sorgen
to **expel**; he was expelled (from) the university	ausweisen; er wurde von der Universität ausgewiesen
to **impel**; ímpulse	antreiben; Antrieb, Anstofs
to give an — to s. th.	einer Sache einen — geben
impulsive; — force	treibend; Triebkraft
to **propel** s. th.	etwas forttreiben
screw-propeller	Dampferschraube
to **repel**; — an invasion	zurückstofsen; einem Einfall wehren
pulse; to feel a person's —	Puls; jemand den Puls fühlen; (fig.) jem. auf den Zahn fühlen
to pulsate; pulsation	pulsieren; Pulsschlag
repúlse; to meet with a —	Zurückweisung; eine — erfahren
to **repúlse** an attack	einen Angriff zurückschlagen
repulsive; — manners	abstofsend; —e Manieren
—ness	—des Wesen
to **push** [opp. to pull] (vgl. to thrust); — ón	drücken, stofsen = fortstofsen weitertreiben
a pushing man	ein unternehmender Mann
push; at a —	Stofs, Anstrengung; im Notfall

***pen**	(Schreib-) Feder
to **pen** s. th.	etwas niederschreiben
pennon (pennant)	Wimpel, Fähnchen
pinnacle; (met.) to attain the — of one's fame	Spitzturm; den Gipfel des Ruhmes erreichen
pen; to pen	Hürde (Schaf-); einpferchen
the sheep were penned	die Schafe wurden eingepfercht
pin; to pin down	Stecknadel; feststecken, befestigen
pinion; to pinion	Fittich; lähmen
*[**pendēre**] **pendant**	Gegenstück; Gehänge (Ohr-)
pending; a trial is still — pending (prep.) the inquiry	unentschieden; ein Prozeſs schwebt noch; während der Untersuchung
to **append** (notes)	(Anmerkungen) beifügen
appendant (ent); **appendage**	angehängt; Anhängsel
appendix (pl. ices)	Anhang
1. to **depend** on	1. abhängen von
dependent on	abhängig von
a child is — on his parents	ein Kind hängt von seinen Eltern ab
a dependant	ein Abhängiger, Anhänger
dependence	Abhängigkeit
dependencies	abhängige Provinzen
independent	unabhängig
independence	Unabhängigkeit
2. —— (vgl. to rely upon)	2. sich verlassen auf
he is to be depended on	man kann sich auf ihn verlassen
depend upon it	verlaſs dich darauf
to **impend**	überhangen; bevorstehen
impending rocks, evils	überhangende Felsen, nahe bevorstehendes Übel
a **propensity**, for lying	eine Neigung (im ungünstigen Sinn), zum Lügen
to **suspend**	aufhängen; unterbrechen, aufheben;
— from the ceiling	an der Decke aufhängen
— from an office	eines Amtes entheben
suspension	Unterbrechung
— of payment	Zahlungseinstellung
— of hostilities; —-bridge	Waffenruhe; Hängebrücke
to keep in **suspénse**	im Ungewissen lassen
pensive	nachdenklich
*[**pendĕre**] **pension**; to pension	Ruhegehalt; zur Ruhe setzen

a pensioned officer	ein pensionierter Offizier
a pensioner	ein zur Ruhe Gesetzter
to **cómpensate**	vergüten, ersetzen, ausgleichen
compensation	Ersatz
to **récompense** (vgl. to reward)	vergelten, belohnen
récompense	Vergeltung, Belohnung
to **expend** = to spend	ausgeben
expensive	kostspielig, verschwenderisch
expénse (vgl. cost, charge)	Ausgabe (allgemein)
at my father's —	auf Kosten meines Vaters
expenses	Kosten
to defray the — of s. th.	die — von etwas bestreiten
expenditure; — of the state	Ausgaben; Staats—
to **spend** (spent, spent)	ausgeben (das gewöhnl. Wort)
— money	Geld —
a spendthrift (vgl. prodigal)	ein Verschwender
— time (vgl. to pass)	die Zeit hinbringen (das gewöhnliche Wort)
— one's strength	seine Kräfte verschwenden
the horse is quite spent	das Pferd ist ganz erschöpft
to **dispense**; — medicines	verteilen; Arznei verabreichen
— (= administer) justice	Recht sprechen
this cannot be dispensed with	dies ist unentbehrlich
indispensable	unumgänglich nötig
dispensary	Laboratorium; Krankenhaus
dispensation; God's —s	Schickung; —en Gottes
to **ponder** s. th.	etwas erwägen
— over s. th. (vgl. to muse)	über etwas nachsinnen
ponderous; a — weight	gewichtig; ein sehr schweres Gewicht;
a — style	ein plumper Stil
to **preponderate** (over)	überwiegen
preponderance; **pound**	Übergewicht; Pfund
*to **penetrate**; — into a secret	eindringen; in ein Geheimnis —
— the heart	das Herz durchdringen
to be penetrated with a sense of justice	von Gerechtigkeitssinn durchdrungen sein
penetrating eyes	durchdringende Augen
impenetrable	undurchdringlich
— darkness	—e Finsternis
penny (coll. pl. pence)	Penny
pennies	—stücke
a half-penny (spr. heeípəni)	ein halber Penny

a pennyworth	im Werte eines Penny
to turn an honest penny	Geld redlich verdienen
to be — wise and pound foolish	im Kleinen sparen, im Grofsen verschwenden
take care of the pence, and the pounds will take care of themselves; a — saved is a — gained	wer den Pfennig nicht ehrt, ist des Thalers nicht wert
—less	ohne Geld
* **penury** (vgl. poverty)	Entbehrung, Mangel
penurious	knapp, geizig
——ness	Knappheit; Geiz
* 1. **people** (vgl. nation) [pl. peoples]	1. Volk
2. —— (pl.); many —	2. Leute; viele —
to **people** = to populate	bevölkern
to depopulate	entvölkern
population; populous	Bevölkerung; bevölkert
depopulation; populace	Entvölkerung; d. niedere Volk
1. popular; a — error	1. volkstümlich; ein —er Irrtum
2. ——	2. beim Volke beliebt
a — person	eine —e Persönlichkeit
popularity	Beliebtheit (beim Volke)
public (a.); a — school (e. g. Harrow, Eton); a —-house	öffentlich; eine —e Schule eine Kneipe
publican (vgl. innkeeper)	Gastwirt
the public	das Publikum
to **publish**, a piece of news	veröffentlichen, eine Nachricht
— the banns of marriage	in der Kirche aufbieten
this book is published by Teubner	dies Buch ist von Teubner verlegt
publisher; publishing-firm publication	Verlagshändler; Verlagshandlung; Veröffentlichung
* to **perforate** (vgl. to pierce)	durchbohren
a bullet (spr. u) perforates the target (spr. g); perforation	eine Kugel durchbohrt die Scheibe das Durchbohren
* **peril** (vgl. danger)	drohende Gefahr
at the — of one's life	bei — des Lebens
to **peril** one's life; perilous	das Leben wagen; gefährlich
expért	geschickt (durch Übung), erfahren
an — surgeon	ein —er Wundarzt
experience	die Erfahrung
to experience s. th.	etwas durchmachen
experienced	(durch Erfahrung) bewährt
an — statesman	ein —er Staatsmann

experiment	das Experiment
*__period__; periodical (a.)	Zeitabschnitt; periodisch
he was subject to — fits	er war —en Anfällen ausgesetzt
—— (n.)	Zeitschrift
*__pernicious__, to the morals of a nation	verderblich, für die Sitten eines Volkes
*to __perpetrate__ (vgl. to commit), atrocities; perpetration	begehen (von groben Verbrechen), Abscheulichkeiten; d. Vollführen
perpetrator	der Vollführer
*__perpetual__ (vgl. continual, constant)	beständig = ununterbrochen
— motion; — noise	—e Bewegung; —er Lärm
perpetuity; in —	Ewigkeit; auf ewig
to perpetuate (a custom)	verewigen, fortsetzen (eine Sitte)
*__person__ s. u. __sound__	
*to __persuade__ (vgl. to convince)	überreden, überzeugen (das Gefühl)
persuasion; religious —	Überzeugung; religiöse —
persuasive; — reasoning	überzeugend; —e Darlegung
to __dissuade__ from	abraten von
*__pet__ (wahrscheinlich aus frz. petit)	Liebling
to __pet__ (vgl. to fondle) a child	ein Kind verhätscheln
__petty__	klein = unbedeutend
a — prince	ein —er Fürst
pettiness	Unbedeutendheit
*[__petere__] __petition__; petitioner	Bittschrift; Bittsteller
to petion for; __appetite__	bitten um; Appetit
to have a rǎvenous — (= a craving) for s. th.	starken — auf etwas haben
to __compete__ with a person for	sich mit einem bewerben um
competitor; competition	Mitbewerber; Mitbewerbung
competent	ausreichend, befugt
competence	Befugnis, Auskommen
__impetuous__; impetuosity	ungestüm; das Ungestüm
__petulant__	mutwillig, ungezogen
petulance	Mutwille
to __repeat__; repeatedly	wiederholen; wiederholt
repetition	Wiederholung
*__philosophy__; philosophic(al)	Philosophie; philosophisch
philosopher; —'s stone	Philosoph; Stein der Weisen
*__physic__	Medizin (Arznei und Wissenschaft)
to take —; physics; physician	— einnehmen; Physik; Arzt
physical science (= natural philosophy)	Naturwissenschaft

to **pick**; pickaxe	picken, pflücken; Spitzaxt
pickpocket; — out (= to select)	Taschendieb; auslesen
picked men	Kerntruppen
— úp, from the ground	auflesen, vom Boden
I have picked úp some English	ich habe etwas Englisch aufgeschnappt
— holes in a person's character	jemandes Charakter beeinträchtigen
— a quarel with a person	einen Zank vom Zaune brechen
*to **pique**	(stechen) empfindlich beleidigen
— (vgl. to plume) oneself on	sich etwas zu gute thun auf
peak; **beak** (vgl. bill)	Bergspitze; Schnabel, Spitze
to **peck** = to pick; **picket**	picken; Picket, Pfahl
to picket a horse	ein Pferd an einen Pfahl binden
pike; pikeman	Pike; Hecht; Pikenmann
pitch; he was exasperated to the last —	Grad, Höhe; er war aufs äufserste aufgebracht
to **pitch** (into the water)	werfen (ins Wasser)
— a camp, a tent	ein Lager, Zelt aufschlagen
a pitched battle	eine regelrechte Schlacht
— upon s. th.; pitchfork	aut etwas verfallen; Heugabel
*(pie) **magpie**; piebald	Elster; scheckig, gesprenkelt
***piece**; to tear s. th. to —s	Stück; etwas in —e zerreifsen
a — of music; a — of news	ein Musik—; eine Neuigkeit
—s of cannon; all of a —	Geschütze; von einer Art
by the —	stückweise
he gave them a shilling **apiece**	er gab **jedem** einen Schilling
piecemeal; to **piece** together	stückweise; zusammenstückeln
*to **pierce** (vgl. to perforate)	durchstechen, durchbohren, durchdringen; die Haut —
— the skin	
a piercing look, cold	ein durchbohrender Blick, durchdringende Kälte
***piety**	Frömmigkeit
im——	Gottlosigkeit, Ruchlosigkeit
pious; a — monk	fromm; ein —er Mönch
impious; — words	gottlos, ruchlos; —e Worte
pity (vgl. compassion)	Mitleid, Bedauern (oft mit Verachtung); wie schade!
what a —!	
it is a great —, a thousand pities	es ist jammerschade
to take — on a person	mit jem. Mitleid haben
to **pity** a person	jem. bedauern
he is to be pitied	er ist zu bedauern
a piteous sight	ein jämmerlicher Anblick

a pitiful story	eine mitleiderregende Geschichte
a — excuse	eine klägliche Ausrede
pitiable; a — condition	bejammernswert; eine —e Lage
to **expiate** (vgl. to atone for)	sühnen
expiation; éxpiatory sacrifice	Sühne; Sühnopfer
pig; —sty; —tail	Schwein; —estall; Zopf
***pigeon** s. u. **pipe**	
***pile** (lat. pĭla) [vgl. heap]	Schicht, Stofs, Haufe
— of letters	Stöfse von Briefen
funeral —	Holzstofs (zur Leichenverbrennung)
a noble —	ein stattliches Gebäude
to **pile** úp	aufschichten
piled úp heaps	geschichtete Haufen
***pile** (lat. pīla)	Pfahl
pillar; — (= column) of smoke	Säule; (fig.) Stütze; Rauchsäule
***pilgrim** (lat. peregrinus: ager)	Pilger
pilgrimage	Pilgerfahrt
to go on a —	eine — unternehmen
***pillage**	Plünderung
to pillage	plündern (im Kriege)
the town was pillaged by the soldiers	die Stadt wurde von den Soldaten geplündert
to **pilfer**; pilfering	mausen, stehlen; das Mausen
pilferer	Dieb
to **compile**	zusammentragen (wissenschaftlich)
compiler; compilation	Kompilator; Kompilation
***pipe** (vgl. tube); 2. —	1. Röhre; 2. Pfeife
to smoke a —; piper	eine — rauchen; Pfeifer
to **pipe**	pfeifen
pigeon; —-house (= dove-cot)	Taube; —nschlag
—-hole	—nloch; Fach
pit; the — of a theatre	Grube; das Parterre im Theater
a pitfall	eine Fallgrube
to **pit**	mit Narben bezeichnen
pitted with smallpox	blatternarbig
— one man against another	jemanden einem andern feindlich gegenüberstellen
pitch; —-dark	Pech; pechschwarz
*[**placare, placere**] **placable**	versöhnlich
im—; placability; im—	un—; Versöhnlichkeit; Un—
placid; placidity, placidness	gelassen; Gelassenheit

plea (vgl. pretext)	(Rechtshandel) Entschuldigungsgrund, Vorwand
under the — of being unwell	unter dem —, unwohl zu sein
1. to **plead**	1. vor Gericht sprechen, plädieren;
— a cause (s. u. **guilty**)	eine Sache führen
— ignorance	Unwissenheit als Entschuldigung anführen
— s. th. in excuse	sich entschuldigen mit
2. ——; he pleaded hard to be allowed to stay	2. dringend bitten; er bat dringend, bleiben zu dürfen
pleader	Advokat
this lawyer is a good —	dieser Jurist ist ein guter —
to **please**	gefallen
if you please (please!)	wenn's gefällig ist (bitte!)
he has pleased me	er hat mir gefallen
he was pleased to say	er beliebte zu sagen
pleasing; a — aspect	gefällig; ein —er Anblick
1. pleasant; a — walk	1. anmutig; ein —er Spaziergang
2. ——	2. spafshaft
pleasantry	Scherz
unpleasant; pleasure	unangenehm; Vergnügen
to take — in s. th.	an etwas — finden
at a person's — (= will)	nach jemandes Belieben
—-grounds	Vergnügungsplatz
to displease; displeasure	mifsfallen; das Mifsfallen
complaisant = complacent	willfährig
complacency	Willfährigkeit
1. **place** (vgl. spot)	1. Platz, Ort (ganz allg.)
put the book in its — (opp. out of its —)	stelle das Buch an seinen Platz
the remark is out of —	die Bemerkung ist nicht angebracht
in the first, second —	an erster, zweiter Stelle
in — of (= in lieu of, instead of)	anstatt
Venice is a nice — to go to	Venedig ist ein schönes Reiseziel
to give — to (= make room for) better men	Tüchtigeren weichen
that event took — last week	d. Ereignis fand vorige Woche statt
2. —— (vgl. post, situation)	2. Stellung, Stelle
he has got a — in my business	er hat eine — in meinem Geschäft
he will take my —	er wird mich vertreten
to **place** (vgl. to put, set)	an einen bestimmten Ort setzen
I placed my confidence in him	ich setzte mein Vertrauen auf ihn

to **displace**	wegschaffen, absetzen
to **misplace**	an falsche Stelle setzen, verstellen
misplaced confidence	schlecht angebrachtes Vertrauen
to **replace**	wieder hinsetzen
— money	Geld ersetzen
plate	Platte; Teller; Silbergeschirr
— -glass	Spiegelglas
plateau; platform	Hochebene; Plattform
***plague**; to plague a person with	Plage, Pest; jem. plagen mit
***plain** (a.) [vgl. even, level, flat]	gerade, eben (ohne Geländeschwierigkeiten)
(met.)	(fig.) = offen, ehrlich, einfach
the — truth	die volle Wahrheit
I tell you plainly	ich sage dir klar und deutlich
plain dealing	ehrliches Verfahren
she dresses very —ly	sie ist sehr einfach in ihrer Kleidung
plainness	Einfachheit
plain (n.); a dreary —	Ebene; eine öde —
to **explain** (vgl. to declare)	erklären = auseinandersetzen
explanation	Erklärung
plan (vgl. project, scheme)	Plan (im einzelnen ausgedacht)
to draw the — of a house	den — eines Hauses entwerfen
(met.) to form a —	(fig.) einen — fassen
to **plan** an undertaking	ein Unternehmen planen
plane (a.)	eben
—— (n.); a carpenter's —	Fläche; Hobel
***plaintive**; in a — voice	klagend; mit —er Stimme
plaintiff; complainant	Kläger
to **complain** of s. th.	sich über etwas beklagen
1. complaínt	1. Klage
2. —— (= disease); a liver —	2. Leiden; Leber—
***plant**; planter; plantation	Pflanze; Pflanzer; Pflanzung
to **plant**; — oneself	pflanzen; sich auf—
to **supplant** a rival	einen Nebenbuhler verdrängen
to **transplant**	verpflanzen, versetzen
*[**plaudere**] **plausible**	einleuchtend
a — argument	ein —er Grund
to **applaud** a person	einem Beifall klatschen
— any one's conduct	jemandes Benehmen billigen
applause; **plaudit**	Beifall; lauter ——

amidst the plaudits of the assembled multitude	unter dem lauten Beifall der Menge
to **explode**	1. explodieren
the powder exploded	das Pulver explodierte
2. —— a theory; explosion	2. eine Theorie verwerfen; Knall
play (vgl. game)	Spiel (allgemein)
fair, foul —	redliches, unredliches Spiel
to give full — to one's imagination	seiner Einbildungskraft freies — lassen
a new — (at the theatre)	ein neues (Theater) Stück
to go to the —	ins Theater gehen
full of —	voller Mutwillen
plaything (vgl. toy); playfellow	Spielzeug; Spielkamerad
to **play**	spielen
— a game (chess)	ein Unterhaltungsspiel — (Schach)
— the violin	Geige —
(met.) — first fiddle (**at** ist nicht mehr gewöhnlich) [s. u. fool, part, trick]; — a person false	die erste Rolle — jem. verraten
1. **player**	1. Spieler (allgemein)
2. —— (vgl. actor)	2. Schauspieler
strolling —s	wandernde —
*1. **pledge** (vgl. pawn)	1. Pfand (das edlere Wort), Unterpfand
2. —— = pledged word	2. Gelübde
to **pledge**, one's honour (as a gentleman)	verpfänden, seine Ehre
— oneself to do s. th.	sich verpflichten, etwas zu thun
*[**plere**] **plenty**	Fülle
there was — of food for us	es war Speise genug für uns da
to have — of s. th.	mit etwas reichlich versehen sein
the horn of plenty = cornucopia	Füllhorn
plentiful	reichlich
to **accomplish** (a work)	vollführen, ausführen (ein Werk)
an accomplished lady	eine fein gebildete Dame
accomplishments (vgl. acquirements, attainments)	Fertigkeiten (namentl. Zeichnen, Musik)
complete (vgl. entire)	vollständig (der Qualität nach)
a — victory; completely (adv.) [opp. more or less)	ein —er Sieg; vollständig (Geg. mehr oder weniger)
completeness	Vollständigkeit
incomplete	unvollständig

incompleteness	Unvollständigkeit
to **complete** (vgl. to finish, end)	zu Ende bringen
my task is completed	meine Aufgabe ist vollbracht
to **comply** with	willigen in
the king complied with this demand	der König bewilligte diese Forderung;
compliance	Einwilligung
in — with your order	Ihrem Befehle gemäſs
to **cómpliment** a person	einem schmeicheln
(für **compliments** tritt jetzt meist **regards** ein)	
implement	Werkzeug
to **replenish** one's purse	seine Börse wieder füllen
replẹ́te; — with humour	angefüllt; voll Humor
replētion	Überfülle
to **supply** (vgl. to furnish, provide); — troops; — with	beschaffen, liefern Truppen —; versorgen mit
supply, of provisions	Vorrat, an Lebensmitteln
supplies; supplement	Hilfsquellen; Ergänzung
the — of a newspaper	die Beilage einer Zeitung
to supplement, one's income	ergänzen, sein Einkommen
supplemental, supplementary	ergänzend
*[**plectere**-plexus] **cómplex**	zusammengesetzt, verwickelt
a — arrangement	eine —e Anordnung
complexity; complexion	Verwicklung; Gesichtsfarbe
to **perpléx** (vgl. to puzzle etc.)	verwirrt, betreten machen
perplexity; accómplīce	Verwirrtheit; Mitschuldiger
[**plicare**] to **cómplicate**	verwickeln
a complicated affair	eine verwickelte Sache
complication	Verwicklung
to **ply** a person with questions	jem. mit Fragen bestürmen
a coach plies between two towns	ein Wagen fährt zwischen zwei Städten
pliers; pliant, pliable	Drahtzange; biegsam
1. to **apply**, a remedy to a wound	1. anwenden, auflegen, ein Heilmittel auf eine Wunde
— oneself to the study of music	sich auf d. Studium der Musik legen
2. — to a person for s. th.	2. sich an jem. wenden wegen einer Sache
appliance; applicable	Anwendung; anwendbar
applicant	Bewerber
1. application; this rule is of general —	1. Anwendung; diese Regel ist allgemein anwendbar

2. application; to make an — to a person for a place	2. Gesuch; an jem. ein Gesuch machen wegen einer Stelle
3. —— (vgl. diligence, industry)	3. Fleiſs im Lernen
explication; explicable	Erklärung; erklärbar
explicatory; to **implicate**	erklärend; verwickeln
implicated in a crime	in ein Verbrechen verwickelt
implication	Verwicklung; stillschweigende Folgerung
by —	folgerungsweise
1. to **imply**	1. zu verstehen geben
2. ——	2. in sich schlieſsen
his words implied no censure	seine Worte enthielten keinen Tadel
implicit confidence	unbedingtes Vertrauen
to trust a person implicitly	einem unbedingt trauen
to **reply** to a person; **replý**	einem erwidern; Erwiderung
to **supplicate** a person	jem. fuſsfällig bitten
supplication	demütige Bitte
súppliant (a.); —— (n.)	flehentlich; Bittender
he came as a —	er kam als —
to **display**, a banner, magnificence	entfalten, ein Banner, Pracht
displaý; to **employ** (vgl. to use)	Gepränge; etwas verwenden; jem. anstellen zu etwas
— one's time (in)	seine Zeit verwenden (auf)
he is employed in this business	er ist in diesem Geschäft angestellt
unemployed; employer	ohne Stelle; Prinzipal
employment (vgl. occupation)	(bestimmte) Beschäftigung, Anstellung
exploít; military —s	Heldenthat; Kriegsthaten
supple; ——ness	geschmeidig; Geschmeidigkeit
1. **plot**	1. Komplott
the Gunpowder-Plot	die Pulververschwörung (i. J. 1605)
to plot s. th.	etwas geheimnisvoll planen
2. the — of a drama	2. die Verwicklung eines Dramas
to unravel the —	den Knoten auflösen
plait; to plait	Falte; falten
to **plight**; — one's troth	verpfänden; Treue schwören
plight	(üble) Verfassung, Zustand
in such a —	in solchem —
*[**plorare**] to **deplore** (vgl. to lament), the death of a child —	beklagen, beweinen; den Tod eines Kindes —
deplórable; a — loss	bejammernswert; ein —er Verlust
to **explore**, unknown countries	erforschen, unbekannte Länder

to **implore**, a person's mercy	anflehen, jemandes Gnade
plough; —man	Pflug; Pflüger
to **plough**, the land, the fields	pflügen, die Felder
the ship ploughs the waves	d. Schiff durchschneidet die Wellen
to **pluck**	pflücken
I have a crow to — with you (s. u. crow)	mit jemandem ein Hühnchen zu — haben
— a greenhorn	einen Neuling rupfen = übervorteilen
— úp (= muster) courage	seinen Mut zusammennehmen
***plume**; to **plume** oneself upon s. th. (vgl. to pique)	Feder (zum Schmuck); sich mit etwas grofs thun
plumage	Gefieder
to **plunder** (vgl. to pillage, sack)	plündern, ausrauben (allgemein)
plunder; a large amount of —	Beute; reiche —
*1. to **plunge** (vgl. to dive)	stürzen in
— a person into difficulties	jem. in Verlegenheit —
2. ——, into the water, into debt	2. sich ——, ins Wasser, in Schulden; ich stürzte mich Hals über Kopf ins Vergnügen
I plunged headlong into dissipation	
to **poach**	wilddieben
poacher	Wilddieb
***pocket**	Tasche
to be out of — (vgl. cash)	nicht bei Kasse sein
— -handkerchief	—ntuch
to **pócket** s. th.	etwas einstecken
pouch; tobácco- —	Täschchen; Tabaks—
***poem**; poet; poetess	Gedicht; Dichter; Dichterin
poetry	Dichtung
poetical; poetaster	dichterisch; Dichterling
*[**poena**] 1. **pain**; ——ful	1. Schmerz; schmerzlich
——less	schmerzlos
2. ——; on (under) — of death	2. Strafe; bei Todes—
pains; to take much —	Mühe; sich viele — geben
painstaking	arbeitsam
to **pain**	Schmerz verursachen (meist fig.)
pēnal; — statutes	straffällig; Strafgesetze
pĕnalty (vgl. fine)	Strafe = Bufse
penance; penitent	Kasteiung; bufsfertig
penitence	Bufsfertigkeit
to **repent** s. th. (of s. th.)	etwas bereuen
repentance; repentant	Reue; reuig

to **punish**	strafen (das allgem. Wort)
punishable; **unpunished**	strafbar; unbestraft, straflos
punishment; **impunity**	Strafe; Straflosigkeit
to do s. th. with —	etwas straflos thun
to **pine** (for)	sich grämen, abhärmen (um)
— away	dahinsiechen
to **repine** at one's fate	sein Schicksal beklagen
***point** s. [**punctum**]	
***poison** s. **potion**	
***police** [spr. ii]; policeman	Polizei; Schutzmann
policy	Staatsklugheit, Verfahrungsweise; staatsklug, schlau
pólitic	
(body —); impólitic	(Staatskörperschaft); unklug
polity	Staatsverfassung
politics	Politik = Staatswissenschaft und Staatsleitung
political; — economy	politisch; Nationalökonomie
politician	Politiker
***to pŏlish**; a —ed nation (opp. **un**—); polish	glätten, verfeinern; eine gebildete Nation; Politur, Schliff
polite (vgl. civil etc.)	höflich (der Gesinnung nach)
(— literature); **im**—	(die schöne Litteratur); **un**—
politeness; im—	Höflichkeit, Herzenstakt; Unhöflichkeit
***pomp**; pompous	Pomp, Aufwand; pompös
pond; fish-—; **pound** (= fold)	Teich; Fisch —; Hürde
*[ponere] **pose**	Stellung, Haltung
pŏsitive	thatsächlich, bestimmt
— knowledge (of); the — degree	—e Kenntnis (von); der Positiv
position (vgl. situation etc.), in society; **posture**	Stellung (allgem.), in der menschlichen Gesellschaft; Positur
1. **pōst**; sign-—	1. Pfahl; Schildpfoste
2. ——; to hold a —	2. Amt; ein — bekleiden (militär. Posten)
3. ——; by return of —	3. Post; mit wendender —
—-haste, —-boy, postillion	Posteile; Postillon
—-office; postage	Postgebäude, die Post; Porto
to **post** a letter	einen Brief in den Kasten werfen
ápposĭte; an — remark	passend, treffend; eine —e Bemerkung;
to **compose**	zusammensetzen
— a piece of music	ein Musikstück componieren
to be composed of (= to consist of)	bestehen aus

— oneself (= one's mind)	sich beruhigen
— oneself to sleep	sich zum Schlafen anschicken
composer	Komponist
composition	Zusammensetzung; Aufsatz Komposition
composure (of mind)	Fassung, Sammlung
to decompose	zersetzen
decomposition	Zersetzung
compónent (= — part.)	Bestandteil
1. (trans.) to **compoúnd**	1. vermischen
2. (intr.) — with one's creditors	2. sich mit seinen Gläubigern abfinden; zusammengesetzt
cómpound (a.)	
— interest	Zinseszins
1. to **depose**	1. absetzen
2. ——	2. eidlich vor Gericht aussagen
deposition	Absetzung; Zeugeneid
depónent	Zeuge vor Gericht
1. to **depósit**	1. zur Aufbewahrung niederlegen; 2. anschwemmen
2. ——	
alluvial deposits (n.)	Anschwemmungen
depository	Aufbewahrungsort
depositary	Vertrauensmann
depot (t stumm)	Niederlage
to **dispose**; — (= incline) a person	(verständig) anordnen; jem. geneigt machen; über Geld verfügen
— of money	
— of s. th. by will	etwas testamentarisch vermachen
— of a house; it is disposed of	ein Haus veräufsern; es ist verkauft
disposed to laugh, for combat	geneigt zum Lachen, zum Kampfe
to indispose (= disincline) a person	jem. abgeneigt machen
indisposed	nicht aufgelegt, unpäfslich
ill-disposed	unfreundlich
1. disposition	1. Anordnung
2. —— (vgl. inclination, temper)	2. Gemüts-, Sinnesart
a nice-dispositioned boy	ein Knabe von netter Sinnesart
3. —— to s. th.	3. (ständige) Neigung zu etwas
indisposition	Abneigung, Unpäfslichkeit
disposal; that is at my —	Verfügung; das steht mir zur —
1. to **expose**; — oneself	1. aussetzen (allgem.); sich —
exposed to danger	der Gefahr ausgesetzt
exposure	das Ausgesetztsein
2. —— (vgl. to explain), one's views	2. deutlich auseinandersetzen, darlegen, seine Ansichten '

exposition	Darlegung, Exposition
to **expound** (the laws)	auslegen (die Gesetze)
expounder	Gesetzesausleger
1. to **impose**, a yoke	1. auferlegen, ein Joch
2. ——; an imposing figure	2. imponieren; eine —de Gestalt
3. —— upon a person	3. jem. prellen
imposition	Auferlegung, Betrügerei
impostor (vgl. deceiver)	Betrüger (der eine falsche Maske aufsetzt);
imposture; ímpost	Betrug; Abgabe
to collect the —s of a country	die —n eines Landes sammeln
to **interpose**, — one's authority	sein Ansehen in die Wagschale werfen;
— in a quarrel	sich ins Mittel legen
interposition = interposal (vgl. intervention)	Vermittelung
1. to **oppose**	1. entgegenstellen
the enemy opposed his cavalry to our infantry	der Feind stellte seine Kavallerie unserer Infanterie entgegen
2. —— (vgl. to resist)	2. sich widersetzen
I opposed his views	ich widersetzte mich seinen Absichten;
oppónent (vgl. adversary, antagonist)	Gegner
opposition (vgl. resistance)	Widerstand, Gegenpartei
in — to	im Gegensatz zu
opposĭte; — (to) the church	gegenüberliegend; der Kirche gegenüber
to **postpone** (vgl. to defer etc.)	aufschieben (auf längere Zeit)
postponement	das Hinausschieben
to **propose**, any one for a place	vorschlagen, jem. zu einer Stelle
— to oneself to do s. th.	sich vornehmen, etwas zu thun
proposal	Vorschlag (selbst etwas thun zu wollen);
— of marriage (to propose [sc. marriage] to a young lady)	Heiratsantrag (einer jungen Dame einen — machen)
proposition	Vorschlag (dafs etwas geschehen soll);
to **propound** a question	eine Frage in Erwägung ziehen;
púrpose	Absicht, Zweck
that answers my —	das entspricht meinem —
that is to no — (opp. to the —)	das hat keinen — (Geg. zweckdienlich);
beside the —	nicht zur Sache gehörig
on —; to be at cross —s	absichtlich; sich mifsverstehen
to **púrpose** to do s. th.	beabsichtigen etwas zu thun
1. (intr.) to **repose**; 2. ——, confidence in a person (vgl. to rely on)	1. ruhen; 2. legen, setzen, volles Vertrauen auf jem.

repóse (vgl. rest)	Ruhe = Ausruhen, Erholung
to take —	sich ausruhen
to **suppose**	vermuten = voraussetzen
supposing it to be true	angenommen, es sei wahr
supposition	Vermutung, Voraussetzung
to **transpose**; transposition	versetzen; Versetzung
***pause**; to make a — = to pause	Pause; innehalten
***poor**; a — man; the —	arm; ein Armer; die Armen
poorly	kümmerlich, elend
she is very — to-day	es geht ihr heute recht schlecht
poverty; — of intellect	Armut; geistige —
to impoverish; — land	arm machen; Land ausmergeln
pauper	(unterstützter) Armer
to pauperize	der Armenpflege überweisen
***port**; porter	Hafen (Thor); Pförtner
the —'s lodge; the Porte	die Portierloge; die hohe Pforte
porch; **portico**	Portal; Säulenhalle
importunate	zudringlich
an impórtunate person	eine zudringliche Person
to **importúne** any one (with)	einem lästig fallen, einen überlaufen (mit)
opportúne, in——	günstig gelegen, un——
opportunity (vgl. occasion)	günstige Gelegenheit
to take, seize the — of doing s. th.	die — ergreifen, etwas zu thun
to lose an —	die — vorübergehen lassen
*[portare] **port** (vgl. demeanour)	Haltung
portly; a — figure	stattlich; eine —e Figur
porter	Gepäckträger
to **compórt** = — oneself	sich betragen
to **deport** oneself	sich verhalten
deportment (vgl. bearing, carriage); to **disport** oneself	das Verhalten sich belustigen
to **sport** (gekürzt aus disport) s. th.	etwas zur Schau tragen
1. **sport**; in —	1. Spiel, Kurzweil; zum Spafs
2. athletic **sports**	2. Turn-, Wettkämpfe
sportsman	Jagdfreund, Jäger
to **expórt**	Waren ausführen
exportation, **éxport**	Ausfuhr
— trade	Ausfuhrhandel
1. to **impórt**; importation	1. Waren einführen; Einfuhr
2. ——, a meaning	2. in sich begreifen, einen Sinn
ímport	1. Einfuhr, 2. Inbegriff

important; importance	wichtig; Wichtigkeit
a man of —	eine gewichtige Persönlichkeit
púrport	Zweck, Bedeutung
to **púrport**	eine Bedeutung haben
a letter purporting to have been written by him	ein angeblich von ihm geschriebener Brief
1. **repórt**	1. Geräusch, Knall
the — of the gun was heard	man hörte den — der Flinte
2. ——; reporter	2. Bericht; —erstatter
3. —— (vgl. rumour)	3. Gerücht
a — has been spread	es geht das —
4. ——	4. Ruf
a man of bad — (= repute)	ein Mann von schlechtem —
to **report** s. th. (it is reported)	etwas berichten (man sagt)
1. to **suppórt**	1. stützen
supported by pillars	von Pfeilern gestützt
— a party	eine Partei unterstützen
2. —— (vgl. to maintain), a family	2. erhalten, eine Familie
3. —— (vgl. to bear etc.) (the heat)	3. aushalten (Hitze)
insupportable; **suppórt**	unerträglich; Stütze, Unterstützung, Erhaltung
1. to **transpórt**	1. fortschaffen (über See)
transportation	Überführung in eine Strafkolonie; 2. entzücken
2. ——	
transported with joy	vor Freude entzückt
1. **tránsport**	1. Transportschiff
2. ——; in —s	2. Verzückung; in —
*to **portray** s. [**trahere**]	
*[**post**]; —-meridian (p. m.) [opp. ante-meridian (a. m.)]	nachmittags (Geg. vormittags)
posterior to s. th. (opp. anterior)	später als etwas
posterity; preposterous	Nachwelt; widersinnig
posthumous; a — child	nachgeboren; —es Kind
(met.) the — works of an author	(fig.) die nachgelassenen Werke eines Schriftstellers
***potion**	Trank, Arznei
potation; —s	das Trinken; Getränke
he imbibed strong —s	er trank starke —
poison (vgl. venom); to take —	Gift (ganz allgem.); sich vergiften
to **poison**, an arrow	vergiften, einen Pfeil
poisonous; a — plant	giftig; eine —e Pflanze
*poultry; —-yard	Geflügel; Hühnerhof

poulterer	Geflügelhändler
pullet (= chicken)	Hühnchen
1. to **pour,** water into a pot	1. gieſsen, Wasser in einen Topf
— out	ausgieſsen, einschenken
pour oút some tea for me	schenke mir Thee ein
2. ——; it was pouring	2. sich ergieſsen; es goſs
torrents of rain poured down on us	Ströme von Regen ergossen sich über uns
the wild tribes poured into the frontier districts	die wilden Stämme überschwemmten die Grenzdistrikte
***powder**; gun—	Pulver; Schieſs—
to **powder**	pulvern, bestreuen
powdered; to pulverise (ze)	gepudert; zu Pulver stoſsen
*1. **power** (vgl. might); horse-—	1. Kraft; Pferde—
the —s of (the) mind	die Geisteskräfte
2. ——	2. Macht (= Machtvollkommenheit), Gewalt
the — of truth (dageg. the force of habit); the —s of Europe	die Macht der Wahrheit (der Gewohnheit); die Mächte Europas
to have — over a person	Gewalt haben über jem.
to exercise, exert one's —	seine Macht gebrauchen
powerful; a — man	stark, mächtig; ein —er Mann
powerless	machtlos
to **empower** (=authorize) any one	jem. ermächtigen
to **overpower**	überwältigen
overpowered by one's feelings	von seinen Gefühlen übermannt
1. **potent**; a — prince	1. gewaltig; ein —er Fürst (nur im höheren Stil)
2. ——	2. mächtig wirkend
a — charm	ein —er Zauber, Reiz
ímpotent; impotence	unvermögend; d. Unvermögen
possible; if —; possibly (adv.)	möglich; wo —; vielleicht
impossible; possibility; im—	unmöglich; Möglichkeit; Un—
*to **practĭse** (vgl. to exercise), an art	gewohnheitsmäſsig ausüben, betreiben, eine Kunst
practĭce; — makes perfect	Praxis, Übung; — macht den Meister; aus der — kommen
to get out of —	
to put in —	ins Werk setzen, ausüben
practical; practicable; im—	praktisch; thunlich; un—
*to **praise** s. **price**	
*to **pray,** (to) God; pray, tell me	beten, zu Gott; bitte, sage mir
prayer; the Lord's Prayer	Gebet; das Vaterunser

precarious; a — living	unsicher; ein —es Auskommen
—ness	Unsicherheit
to **imprecate**; imprecation	verwünschen; Verwünschung
***precious** s. **price**. ***predatory** s. **prey**	
*[**premere**] 1. to **press** (vgl. to squeeze)	1. drücken = einen Druck ausüben, drängen
pressing (= urgent) circumstances	dringende Umstände
— any one hard	jem. hart bedrängen
2. —	2. sich herandrängen
the crowd pressed near	die Menge drängte nah heran
pressure; (met.) to bring — to bear upon a person	Drang, Druck; (fig.) auf jem. einen — ausüben
1. **press**; to send to —	1. die Presse; in den Druck geben
2. —	2. Kleiderschrank
to **compress**	zusammendrücken
compressible	zusammendrückbar
to **depress**; depressed in spirit	niederdrücken; niedergeschlagen
1. **depression** (in the ground)	1. Senkung
2. —	2. gedrückte Stimmung
3. — in trade	3. Flauheit im Handel
to **expréss**, a thought	ausdrücken, einen Gedanken
expression; expréss	Ausdruck; ausdrücklich (zu einem bestimmten Zweck)
express train	Eilzug
expressive; — features	ausdrucksvoll; —e Züge
his face was — of horror	sein Gesicht drückte Entsetzen aus
to **impréss**, upon the mind	Eindruck machen, aufs Gemüt
impression; he made an unfavourable — upon me (= impressed me unfavourably)	Eindruck; er machte einen ungünstigen — auf mich.
1. to **imprint**; — a kiss on a person's lips	aufdrücken; einen Kuſs auf jemandes Lippen drücken
2. —	2. unauslöschlich einprägen
on the mind	dem Gemüt
impressive	wirkungsvoll
impressible, impressionable	empfänglich
impressiveness, impressibility	Empfänglichkeit
to **print**; **print**	drucken; Druck
a book is out of — (= no longer in —); printing-office; printer	ein Buch ist vergriffen Druckerei; Drucker
—'s devil	Laufbursche (in der Druckerei)

to reprint; reprint	abdrucken; Abdruck
to **oppress**, a people	bedrücken, ein Volk
my heart is oppressed with sorrow	das Herz ist mir von Kummer bedrückt; Bedrücker
oppressor	
oppression	Bedrückung
oppressive; — heat	drückend; —e Hitze
to **repress**, a rebellion	(im Entstehen) erdrücken, einen Aufruhr
repression; repressive	Unterdrückung; hemmend
to **reprimand** a person	einem einen Verweis geben
reprimand	Verweis
to **sprain** (one's foot)	sich (den Fufs) verrenken
sprain	Verrenkung
to **suppress** a sigh, a book	unterdrücken, einen Seufzer, ein Buch; Unterdrückung
suppression	
*[**prehendere,** prendere] **prison**	Gefängnis
to cast, put into —	ins — werfen
prisoner (vgl. captive)	Gefangener (Eingeschlossener)
to take any one —	jem. gefangen nehmen
to imprison; imprisonment	gefangen setzen; Einkerkerung
prize	Preis = Gewinn (Beuteschiff)
to win the —	den Preis davon tragen
— -money	Prämie, Prisengeld
to **apprise** (ze) any one of s. th.	jem. von etwas (Wichtigem) in Kenntnis setzen
I was apprized of it	ich erfuhr es
1. to **apprehend,** a person's meaning (= understand)	1. erfassen, jemandes Meinung
2. ——, danger	2. befürchten, Gefahr
3. ——	3. verhaften
the criminal was apprehended	der Verbrecher wurde verhaftet
1. apprehension	1. Fassungskraft
he is quick of —	er fafst schnell
2. ——; 3. ——	2. Besorgnis; 3. Verhaftung
apprehensive of danger	Gefahr fürchtend
apprentĭce (abg. prentice)	Lehrling
to bind any one — to (= to apprentice any one to) a person	einen bei jem. in die Lehre thun
1. **comprehend**; 2. ——	1. umfassen; 2. begreifen
to **comprise**	in sich schliefsen
comprehension	Verständnis
comprehensive	umfassend

impregnable, an — fortress	uneinnehmbar; eine —e Festung
incomprehensible	unbegreiflich
enterprise (vgl. undertaking)	kühnes Unternehmen
to undertake an —	etwas Kühnes unternehmen
a man of — = an enterprising man	ein unternehmender Mann
to **reprehend** a person	jem. zurechtweisen
reprehension; reprehensible	Zurechtweisung; tadelnswert
reprísals: to **surprise**	Repressalien; überraschen
to be surprised at s. th.	überrascht sein über etwas
a surprising adventure	ein erstaunliches Abenteuer
surpríse; to be taken by —	Überraschung; überrascht werden;
to carry a fort by —	ein Fort überrumpeln
***presage** s. u. **sagacious**	
1. **pretty** [spr. pritⁱ] (vgl. handsome)	hübsch, niedlich (von kleinen Kindern);
a — girl (satir. a — fellow, sonst handsome, fine)	ein —es Mädchen (ein sauberer Bursche)
prettiness	das niedliche Wesen
2. —— (adv.); she speaks English — well	2. (adv.) ziemlich; sie spricht — gut Englisch
***prey** (vgl. booty, spoil); birds of —	Beute = Raub; Raubvögel
to fall a — to any one	einem zur Beute fallen
to **prey,** upon the mind	nagen, am Herzen
a **predatory** war	ein Raubkrieg
depredation	Ausplünderung, Verwüstung
to commit —s = to depredate	ausrauben, verwüsten
***price**	Preis = Kostenpreis
what is the — of it	wie viel kostet es
to **prize**	sehr hoch schätzen
prĕcious; — stones	kostbar; Edelsteine
to **appréciate**	zu schätzen wissen
appreciation; appreciable	Wertschätzung; merklich
an — difference	eine —e Verschiedenheit
to **depreciate**	den Wert herabsetzen (von Dingen, z. B. Metallen und Menschen);
depreciation	Herabsetzung
the — of silver, of a person	die — des Silbers, einer Person
praise (auch von lat. pretium)	Lob
—worthy (vgl. laudable)	lobenswert (von Personen und Handlungen)
to **praise**; to **appraise** (= to estimate, value)	loben; veranschlagen, taxieren
appraisement; appraiser	Schätzung; Abschätzer

*__priest__; —hood; —craft	Priester; —schaft; —herrschaft
—-ridden	von Pfaffen regiert
*__prime__; of — quality	das erste; bester Qualität
— cost; — minister	Einkaufspreis; erster Minister
in the — of life	im besten Mannesalter
prĭmitive; — manners	altmodisch; —e Sitten
__prior__ (a.); — to your arrival	früher; vor deiner Ankunft
prīority (of rank)	Vorrang
prior (n.); ——ess; ——y	Prior; Priorin; Priorei
__prince__; Prince Bismarck	Prinz, Fürst; Fürst Bismarck
princess	Prinzessin, Fürstin
(__the__) P. Alice	Prinzessin Alice
__principal__ [a.] (vgl. chief)	hauptsächlich
the — writer of our century	d. Hauptschriftsteller unseres Jahrhunderts;
—— [n.] (vgl. governor)	Prinzipal, Vorsteher
—— and interest	Kapital und Zinsen
__principle__; on —	Grundsatz (des Handelns); grundsätzlich;
a person of sound —s (opp. unprincipled)	ein Mensch von verständigen Grundsätzen (Geg. ohne Grundsätze)
*[__privare__] prīvate	auf den einzelnen beschränkt
in —; a — (soldier)	privatim; ein Gemeiner (Soldat)
__prĭvy__; to be — to s. th.	geheim; in etwas eingeweiht sein
Prĭvy-Council (—-Councillor)	der geheime Staatsrat (dasselbe als Person)
prīvatéer; prīvation	Kaperschiff; Entbehrung
to __deprive__ of s. th. (vgl. to bereave)	einer Sache berauben (d. allgem. Wort);
deprivation	Entziehung, Verlust
prĭvilege; prĭvileged	Vorrecht; bevorzugt
*__problem__; problematic (al)	zu lösende Aufgabe; unsicher
*__prodigal__ (of) [opp. economical]	verschwenderisch (mit)
—— (n.)	maſsloser Verschwender
prodigality	Verschwendung
*__prodigy__	Wunder = ungewöhnliche Erscheinung
he is a — of learning	er ist ein — der Gelehrsamkeit
prodigious	ganz ungewöhnlich
*__prone__,	hinneigend (meist zum Schlechten),
to evil; proneness (to)	zum Bösen; Geneigtheit (zu)
*__proper__; all in its — time	angemessen; alles zu seiner Zeit
a — name; to think —	ein Eigenname; für gut halten
improper	unpassend

1. **property** (vgl. quality)	1. Eigenschaft (Eigentümlichkeit)
the properties of light	die —en des Lichtes
2. ——; landed —	2. Eigentum; Land—
proprietor	Eigentümer
propriety; im—	Schicklichkeit; Un—
appropriate (a.) to s. th.	entsprechend (einer Sache)
an — term	ein —er Ausdruck
to appropriate	sich aneignen
***prophet**; prophetic (al)	Prophet; prophetisch
to prophesy̆; prophecy̆	prophezeien; Prophezeiung
***propitious**	geneigt, günstig gestimmt
to propitiate any one	sich jem. geneigt machen
proud (of)	stolz (auf) [das allgem. Wort]
a — man	ein —er Mann
pride	Stolz, Hochmut
— will have a fall	— kommt vor dem Fall
to **pride** oneself on s. th.	stolz thun auf etwas
*1. to **prove** (vgl. to try)	1. erproben (ob etwas stichhaltig ist); Probe
proof [n.] (vgl. test)	
to put to the —; to stand —	auf die — stellen; stichhaltig sein
—— (= — -sheet)	Korrekturbogen
proof (a.)	erprobt
a man — against every thing	ein in allem —er Mann
fire-—; water-— (s. u. **water**)	feuerfest; wasserdicht
2. ——	2. beweisen, sich erweisen
— a thing to be true	die Wahrheit von etwas beweisen
— true (he proved himself a hero)	sich treu erweisen (er bewies sich als Held)
proof (n.); to give any one —s of one's esteem	Beweis; einem —e seiner Achtung geben
probation; on —	Probezeit; auf Probe
probationer	Novize (Probandus)
probable; im—	wahrscheinlich; un—
probability; im—	Wahrscheinlichkeit; Un—
probity (vgl. honesty); im—	Redlichkeit; Un—
to **approve** s. th., of s. th.	etwas billigen
an approved method	eine bewährte Methode
approval	ausdrückliche Billigung
approbation	Billigung
to disapprove s. th., of s. th.	etwas nicht billigen
disapprobation	Mifsbilligung

to **disprove**	widerlegen
— a crime	eine Schuld entkräften
disproof	Widerlegung
to **improve**	vervollkommnen, sich —
— an art; you have much improved	eine Kunst —; Sie haben sich sehr vervollkommnet
improvement	Vervollkommnung
to **reprove**; reproof	heftig tadeln; Tadel
reprobation; to **reprobate**	heftiger —; verwerfen
reprobate (a.); —— (n.)	verworfen; d. Verworfene
to **reprieve**; the condemned man was reprieved	Frist geben; man gab dem Verurteilten noch eine Todesfrist
reprieve	Frist
*__proximity__ (Stamm **prope**)	nächste Nähe
to approximate; approximate	sich nähern; nahe
approximation	Annäherung
to **approach**, the frontier	sich nähern, der Grenze
appróach	Annäherung
to **reproach** a person with (for) s. th.; repróach; —ful	einem etwas vorwerfen; Vorwurf; —svoll
*__psalm__ [spr. saam]	Psalm
psalmist [spr. saamist od. salmist]	Psalmist
psalter [spr. såålter]	Psalter
*[pudicity; nicht gebräuchlich] **impudent** (vgl. insolent) [opp. modest]	unverschämt
impudence	Unverschämtheit
1. to **pull** (vgl. to draw) [opp. to push]	1. ziehen
2. —— (= to tear); — s. th. down	2. zerren, reifsen; etwas nieder—
the driver pulled úp before our house	der Kutscher hielt vor unserem Hause (fuhr vor)
pull	das Ziehen, Reifsen
*[**punctum**; pungere] 1. **point**	1. scharfe Spitze
the — of the sword; a — of land	die Degenspitze; eine Landspitze
—-blank; to discharge a pistol —-blank in a person's face	geradezu; eine Pistole einem gerade ins Gesicht abfeuern
to tell, refuse —-blank	einem kurzweg sagen, abschlagen
2. ——; to be on the — of doing s. th.; to be on the — of death	2. Punkt; auf dem — stehen, etw. zu thun; im Sterben liegen
to come to the —	zur Hauptsache kommen
that is much to the —	das ist sehr treffend
a case in —	ein zur Sache gehöriger Fall
I made a — of it	ich liefs es mir angelegen sein

you must stretch a point	Sie müssen fünf gerade sein lassen
to gain one's —	sein Ziel erreichen
from this — of view	von diesem Gesichtspunkt aus
in — of fact	in der That
to **point,** at a person	zeigen, auf jem. (bestimmtes Ziel)
— to	(nach einer Richtung) deuten
— the cannon (—s) at the enemy	die Kanonen auf den Feind richten
pointed (auch met.)	spitzig; (fig.) beiſsend
a — satire	eine —e Satire
pointedness	beiſsende Schärfe
pointer	Vorstehhund
1. to **appoint** a day	1. einen Tag festsetzen
a well-appointed house	ein schön eingerichtetes Haus
2. —— (vgl. to nominate)	2. ernennen zu einem Amt
1. appointment; to make an —	1. Verabredung; eine — treffen
2. ——	2. Anstellung, Stelle
to disappoint; he was disappointed in his expectations	täuschen, enttäuschen; er wurde in seinen Erwartungen getäuscht
disappointment	Enttäuschung
poignant [g stumm]; — grief	scharf (fig.); nagender Kummer
poignancy	Schärfe
pungent	beiſsend (vom Geschmack)
a — taste	ein —er Geschmack
compunction (vgl. remorse)	Zerknirschung
to **punctuate**	interpungieren
punctuation (full stop)	Interpunktion (Punkt)
punctual; punctuality	pünktlich; Pünktlichkeit
punctilio (pl. os)	Etikette
punctilious	übertrieben genau, kleinlich
—ness; **puncture**	Genauigkeit; Stich
to puncture, a wound	aufstechen, eine Wunde
to **pounce** upon	losstürzen auf (namentlich von Raubtieren)
*1. **pupil** (of the eye)	1. Augapfel
2. ——	2. Zögling, Schüler
he is a promising —	er ist ein vielversprechender —
*1. **pure**; — metal	1. rein = unvermischt; —es Metall
2. ——; a — heart	2. sittlich rein; ein —es Herz
3. —— (vgl. mere)	3. = weiter nichts als
— good nature; purely (adv.)	—e Gutmütigkeit; bloſs
impure; purity; im—	unrein; Reinheit; Un—
to **purify**, the air, the heart	reinigen, die Luft, das Herz

purification; to **purge**	Reinigung; läutern, reinfegen
— from guilt	von Schuld reinigen
púrgatory	Fegefeuer
***purse**; —-pride; —-proud	Börse; der Geldstolz; geldstolz
to **disburse**; disbursement	auslegen; Auslage
to **reimburse**	zurückerstatten
reimbursement	Zurückerstattung
to **put** (put, put) [vgl. to place, set)	setzen, stellen, legen (das allgemeine Wort)
— down a revolt	eine Empörung unterdrücken
— off (vgl. to delay)	verschieben (das allg. Wort)
— ón one's clothes, hat	seine Kleider anziehen, seinen Hut aufsetzen
— ín a word	ein Wort dazwischen werfen
— s. th. in one's pocket	etwas in die Tasche stecken
(s. u. mind, order, practice)	
— oút a light (vgl. to extinguish)	ein Licht ausmachen (der gewöhnliche Ausdruck)
the horses were put tó, (s. u. death, end, oath, proof, question, rack, sea, silence, sword, vote)	die Pferde wurden angespannt
— úp at a hotel	in einem Gasthaus absteigen
— s. th. úp for sale	etwas zum Verkauf ausbieten
— úp with an insult	eine Beleidigung einstecken, hinnehmen
*[**putare**] to **compute**	berechnen
computation	Berechnung
to **count**; — upon	zählen; rechnen auf
counting-house	Kontor
counter	1. Zahltisch; 2. Marke
1. **account**; 2. —	1. Rechnung; 2. Bericht
from the latest —s	nach den letzten Nachrichten
to give an — of	1. Rechenschaft ablegen von 2. berichten über
to give an — of oneself	sich rechtfertigen
to have an — with any one	in Rechnung stehen mit jem.
to pay on —	abschläglich zahlen
on — of; on my —	wegen; meinetwegen
on no —	auf keinen Fall
of no —	von keiner Bedeutung
to call to —	zur Rechenschaft ziehen
to take into —; to turn to —	berücksichtigen; benutzen

to **account** (vgl. to esteem)	halten für
he was accounted clever	er wurde für klug gehalten
— for s. th.	aufkommen für etwas
accountable	verantwortlich
díscount; to discoúnt	Diskonto; diskontieren
to **recount** (vgl. to relate, narrate)	erzählen (selteneres Wort)
to **depute**	abordnen, zum Vertreter wählen
deputy	Abgeordneter, Stellvertreter
—-chairman	Vizepräsident
by — (vgl. proxy)	in Vertretung
deputation	Abgeordnete
to **dispúte**	(mit Worten) streitig machen, bestreiten; jemandes Rechte —
— a person's rights	
dispúte; beyond all —	Wortstreit; unstreitig
dísputable	anfechtbar
disputation	Disputation
to **impute** (a crime to a person)	zur Last legen (einem ein Verbrechen); Zurlastlegung
imputation	
repúte	Ruf (gut oder schlecht)
reputation	guter Ruf, Berühmtheit
to **repute**	halten für
he is reputed very rich	er wird für sehr reich gehalten
to **puzzle** [vgl. Stamm von **pose**] (vgl. to embarrass, bewilder)	irre machen
I was puzzled by this question	diese Frage machte mich verwirrt

Q.

*[**quaerere**] **query**	Frage
to **query**; — s. th.	fragen; etwas bezweifeln
(quest); she was in quest (= search) of her father	(Suchen); sie suchte nach ihrem Vater
to go in — of	aufsuchen
question	Frage
to ask any one a — = to put a — to a person	eine — an jem. richten
to cast úp a —	eine — aufwerfen
to call s. th. in — (= to question s. th.)	etwas in — stellen
the matter in —	die fragliche Angelegenheit
the — is whether . .	es handelt sich darum, ob . .

questionable	fraglich, unbestimmt
to **question** a person (vgl. to ask, interrogate)	jemand ausfragen
to **acquire** (vgl. to gain, obtain), a large property	erwerben (durch Anstrengung), ein grofses Vermögen
acquisition; the — of a province	Erwerb; der — einer Provinz
acquirement = attainment (opp. natural gift)	erworbene Fertigkeit (Geg. angeborene —)
to **conquer** [spr. k] (vgl. to vanquish); — a country	erobern, besiegen; ein Land erobern
a conquered nation	ein besiegtes Volk
(met.) — one's passions (= overcome)	seine Leidenschaften besiegen
unconquerable; an — will	unbesieglich; —e Willenskraft
conqueror; William the C.	Eroberer; Wilhelm d. E.
conquest (spr. kw)	Eroberung
to **enquire** (in . .) of a person	jemand befragen
— after, for, about	sich erkundigen nach
— into s. th.	etwas untersuchen
enquiry (in . .)	Nachfrage, Untersuchung
to make inquiries	—en anstellen
an — into the nature of sounds	eine (gelehrte) Erforschung der Beschaffenheit der Laute
inquest	gerichtliche Untersuchung
the Coroner's I.	Leichenschau
the Holy Inquisition	die Inquisition
inquisitive; ——ness	neugierig; Neugierde
exquisĭte	auserlesen
1. to **require**	1. erfordern, erheischen
as circumstances require (it)	wie die Umstände es —
2. —— s. th. of a person	2. etwas von jemand fordern
requisĭte	erforderlich
requisition	Erfordernis, (mil.) Lieferung
requést; in great — (= demand)	höfliche Bitte; sehr begehrt
to **request**	höflich bitten
— s. th. of a person	jemand um etwas —
— any one to do s. th.	einen —, etwas zu thun
* **quality** (vgl. property) [opp. quantity]	(innere) Eigenschaft = Beschaffenheit (Geg. Menge)
qualities [öfters = good —] (opp. bad —)	gute (Geg. schlechte) Eigenschaften
a man of — (= rank)	eine hochstehende Persönlichkeit

to **qualify** (= — oneself) for s. th.	sich für etwas **eignen**
— an expression	einen Ausdruck mildern
— any one for an office	jem. die Ausübung eines Amtes ermöglichen;
qualification	**Befähigung**
*__quarrel__ s. [**queri**]	
*1. **quarter**; a — of an hour	1. der vierte Teil; eine Viertelstunde
the — of a town (= ward)	das Stadtviertel
in what — is the wind	(Himmelsrichtung) was für Wind haben wir
2. ——; to give no —	2. **Pardon**; keinen — geben
quarters; to take úp one's —	**Quartier**; sein — aufschlagen
head—	Haupt—
in various —	in verschiedenen Gegenden
quarter-master	Quartiermeister
1. to **quarter**	1. **einteilen**
2. —— upon any one	2. bei jem. **einquartieren**
quarry; a **quire** of paper	**Steinbruch**; ein **Buch** Papier
square	**viereckiger Platz** in grofsen Städten, meist mit umgitterten Gartenanlagen in der Mitte
a — root	Quadratwurzel
a — (= pane) of glass	eine viereckige Fensterscheibe
to **square** accounts	eine Rechnung **in Ordnung bringen**
* [**quatere**] to **quash** (legal term) a verdict	**aufheben**, ein Urteil
concussion (of the brain)	**Erschütterung** (Gehirn—)
to **discuss**; discussion	**erörtern, Erörterung**
percussion; —-cap	**Schlag, Stofs**; Zündhütchen
percussive	erschütternd
to **réscue** (from drowning)	**befreien, retten** (vom Ertrinken)
rescue; rescuer	**Rettung**; **Retter**
to **quaver**	**zittern** (nam. v. d. Stimme), **trillern**
a —ing voice	eine zitternde Stimme
quaver	**Triller**
to **quiver**	**zittern, flackern**
a —ing light	ein —des Licht
— with rage; in a **quiver**	vor Wut zittern; **zitternd**
queen; Queen Victoria	**Königin**; die Königin Viktoria
the king and his —	der König und seine Gemahlin
queer	**sonderbar, komisch**
a — fellow	ein —er Kauz

to **quench** (= to slake) one's thirst	löschen, seinen Durst
*[queri] **querulous**; —ness	klagsüchtig; Klagsucht
quarrel; to adjust a —	Zank, Streit; einen — beilegen
—some	streitsüchtig
to **quarrel** with a person	mit jem. streiten, zanken
1. to **cry**; — for help	1. laut rufen, schreien; um Hilfe —
— out; — aloud (against an injustice)	aufschreien; laut schreien (gegen eine Ungerechtigkeit)
2. ——; a crying child	2. laut weinen; ein weinendes Kind
cry; to set úp a —	Schrei; einen — ausstoſsen
the cries of the animals	die Tierstimmen
outcry; to **decry** (vgl. to depreciate, detract, disparage); — a rival	Aufschrei; verunglimpfen einen Nebenbuhler —
to **descry** (vgl. to espy), the enemy	ausspähen, den Feind
1. **quick**; a —set hedge	1. lebendig; eine —e Hecke
to cut to the — (meist met.)	bis ins Mark treffen
2. ——; a — ear, eye, answer	2. rasch, schnell; ein —es Ohr, Auge, —e Antwort
in — succession; — -witted	in rascher Folge; schlagfertig
(adv.) come —	komme schnell
she dressed herself quickly	sie zog sich schnell an
quickness	Schnelligkeit, Hurtigkeit
the — of his step	die — seines Schrittes
—lime; —sand	ungelöschter Kalk; Triebsand
—silver	Quecksilber
to **quicken**, one's pace (opp. to slacken)	beschleunigen, seinen Schritt
*[quietus] 1. **quiet** (a.) [vgl. calm, tranquil)	ruhig, 1. von Sachen = friedlich, still
— as the grave	still wie das Grab
to lead a — life	ein ruhiges Leben führen
2. ——	2. von Personen = an sich haltend; ein ruhiger Mann
a — man	
to keep —	sich ruhig verhalten
quiet [n.] (quietude)	1. friedliche Stille 2. das Ansichhalten
to **quiet**	beruhigen, beschwichtigen
— one's conscience	sein Gewissen —
unquiet	unruhig
disquiet [n.] (disquietude)	Unruhe
to disquiet	beunruhigen
to **acquiesce** in s. th.	(stillschweigend) einwilligen in

acquiescence in	(passive) Einwilligung in
coy	schüchtern, spröde
to **decoy** (vgl. to bait)	verlocken
decoy-bird; —-duck	Lockvogel; Lockente
to **quit** (vgl. to leave)	verlassen (ohne fürs erste zurück-
— one's country	zukehren); sein Land —
to be **quits** with a person	mit jemand quitt sein
to **acquit** a person of	jemand freisprechen von (einer Verpflichtung)
— oneself of a debt, a duty	sich einer Geldschuld, einer Pflicht entledigen
— oneself well (ill)	sich gut (schlecht) benehmen
acquittal; acquittance	Freisprechung; Quittung
to **requite**; requital	vergelten (allg.); Vergeltung
quite (adv.)	ganz
that is — another thing	das ist — etwas anderes
*to **quote** (vgl. to cite)	anführen
I will — but one paragraph	ich will nur einen Paragraphen —
quotation	Citat

R.

***race** (Stamm radix)	Geschlecht, Stamm, Rasse
the human —	das Menschengeschlecht
race	Wettrennen
to run a — = to **race**	um die Wette rennen
a boat-race (vgl. match)	eine Bootwettfahrt
race-horse	Rennpferd
rack s. u. **reach**	
raft; rafter	Floſs; Dachbalken
rag; ragged	Lumpen; zerlumpt
*1. **rage** (vgl. fury)	1. Wut
to be in a — = enraged	wütend sein
2. —— = fashion	2. Mode
this is quite the — now	dies ist jetzt ganz in der —
to **rage**; the battle, the plague raged furiously	wüten; die Schlacht, Pest wütete entsetzlich
to **enrage** a person	jemand wütend machen
rabid; rabidness	rasend; Raserei
*to **rail** s. u. to **rase**	
rail	Schiene, Eisenbahn
to go by —	mit der — fahren

railway (railroad); **railing**	Eisenbahn; Geländer
to rail in	mit einem — umgeben
rain; rainbow; rainy	Regen; —bogen; regnerisch
to **rain**	regnen
it is raining fast (vgl. to pour)	es regnet sehr
(ram) battering-—; ramrod	(Widder) Sturmbock; Ladestock
to **ram** s. th. in	etwas einrammen
to **ramble** s. u. to **roam**	
*to **ramify**; ramification	sich verzweigen; Verzweigung
***rancour**	der tiefeingewurzelte Groll
rancorous; a — mind	grollend; ein —es Gemüt
***random** (a.)	aufs Geratewohl, zufällig
a — shot	ein Schufs ins Blaue
a — remark	eine Bemerkung auf gut Glück
random (n.)	Ungefähr
to talk at —	aufs Geratewohl schwatzen
rank (n.) s. u. **ring**	
rank; — weeds	üppig (wachsend); —es Unkraut
rankness	üppiges Wachstum
to **rankle**	eitern; um sich fressen
a rankling wound	eine eiternde Wunde
rankling malice	verzehrende Bosheit
*[**rapere**] **rapacious**; **rapacity**	raubsüchtig; Raubsucht
răpĭne	gewaltsamer Raub; Gewaltthat; reifsend, schnell
rapid	
a — stream	ein reifsender Strom
rapids	Stromschnellen
to **ravage** (vgl. to waste)	verwüsten, verheeren (d. allg. Wort); ein Land —
— a country	
ravage; the fire made dreadful — through the town	Verheerung; das Feuer richtete furchtbare — in der ganzen Stadt an
1. to **ravish**	1. mit Gewalt entführen, Gewalt anthun
2. ——; ravishing beauty	2. hinreifsen; —de Schönheit
1. ravishment	1. Entführung, Gewalt
2. —— = rapture	2. Entzücken
to put in —s = to **enrapture**	in Entzücken versetzen
răvenous; a — vulture	gefräfsig; ein —er Geier
răvĭne	Felsschlucht
***rare**	selten = nicht häufig
— fruits, talents	—e Früchte, Talente

rarity	Seltenheit
*(to rase) to **erase** (= to strike, cut out), a word; erasure	ausradieren, ausstreichen, ein Wort; das Ausstreichen
to **raze** a fortress	eine Festung schleifen
— to the ground	dem Erdboden gleichmachen
razor	Rasiermesser
to **rail** [St. radulare, radere] at a person	über jem. spotten (in hämischen Ausdrücken)
to **rally** (dag. s. to rally u. [ligare])	jem. verspotten (ohne Böswilligkeit)
raillery (spr. rällərⁱ)	(leichter) Spott
rash	vorschnell, unbesonnen
rashness	Unbesonnenheit
***rate**	Maſsstab (Preis, Verhältnis, Taxe)
we bought it at a high —	wir kauften es für einen hohen Preis
we went at the — of four miles an hour	wir fuhren mit der Schnelligkeit von vier Meilen die Stunde
a first-rate vessel, writer	ein Schiff, Schriftsteller ersten Ranges
— of interest; the poor-—	Zinsfuſs; die Armentaxe
at this —	auf diese Weise
at any —	unter allen Umständen
to **rate**, overrate a person	jemand schätzen, überschätzen
to **ratify** a treaty	einen Vertrag bestätigen
ration; ratio	Mundportion; Verhältnis
reason	Vernunft, Vernunftgrund
he listens to —	er ist Vernunftgründen zugänglich
to bring to —; by — of	zur Vernunft bringen; wegen
1. reasonable	1. vernünftig = verständig
to act reasonably	—— handeln
2. ——; a — price	2. mäſsig; ein —er Preis
reasonableness	verständiges Wesen
unreasonable; —ness	unverständig; Unverstand
to **reason** (vgl. to argue)	vernünftig reden, Vernunftgründe anführen
— with a person	jem. Vorstellungen machen
— any one into submission	jemand durch Vernunftgründe zur Unterwerfung bringen
rational	vernünftig = mit Vernunft begabt
a — being	ein —es Wesen
to **arraign**	vor Gericht stellen

1. **rather** (than)	1. lieber (als)
I had — go	ich möchte doch — hingehen
2. ——	2. leidlich, ziemlich
she is — pretty	sie ist — hübsch
rattle; —snake	Klapper; —schlange
to **rattle**	klappern, rasseln
the carriage rattled ón	der Wagen rasselte weiter
*to **rave** (frz. rêver); raving-mad	toll sein, rasen; tobsüchtig
revery, reverie	Träumerei
to **ravel** (=to entangle); to unravel	verwickeln; entwirren
— the plot of a play	den Knoten eines Stückes lösen
raw; — flesh	roh (nicht zubereitet); —es Fleisch
— materials	Rohmaterial
the weather is very — to-day	das Wetter ist heute sehr rauh
rawness	der rohe Zustand
***ray** (vgl. beam); a — of light, of hope	Strahl; ein Licht—, Hoffnungs—
to **radiate**; radiance	ausstrahlen, Strahlenkreis
radiant with joy	vor Freude strahlend
to **reach**	reichen, erreichen
we did not — the town before nightfall	wir erreichten die Stadt erst mit einbrechender Nacht
your letter reached me yesterday	deinen Brief erhielt ich gestern
his power reaches so far	seine Macht erstreckt sich so weit
reach (vgl. range); that is within, beyond my —	Bereich; das liegt innerhalb, aufserhalb meines —es
to **overreach** a person; **rack**	jem. überlisten; Folter
to put on the — (vgl. question)	auf die — spannen, foltern
to **rack**; — one's brains about s. th.	sich abmartern; sich den Kopf zerbrechen über etwas
to **read** (read, read); — to a person	lesen; jem. vorlesen
reading-book; reader; readable (vgl. legible)	Lesebuch; Leser; lesbar
he is well read in the classics	er ist in den Klassikern belesen
riddle; to guess a —	Rätsel; ein — raten
1. **ready** (vgl. prompt)	1. fertig, bereit
— for s. th., to do s. th.	— zu etwas, etwas zu thun
— money; — wit	bar Geld; Schlagfertigkeit
—-made clothes	fertige Kleider
2. ——; a — answer	2. flink, rasch; eine —e Antwort
readiness; already	Schnelligkeit; schon
***real** (opp. fictitious od. nominal) [vgl. actual]	wirklich (Geg. erdichtet oder nominell)

reality; to realize	d. Wirklichkeit; verwirklichen
— a fortune	ein Vermögen zusammenbringen
to **reap** (= to gather ín)	ernten
— the harvest	das Korn schneiden
to reap the fruits of one's labour	die Früchte seiner Arbeit ernten
ripe (vgl. mature); — fruit	reif; —e Frucht
— age; to **ripen**	das reife Alter; reif werden
***rear** (s. guard); to bring úp the —	die Nachhut; die — führen
in **arrear**	rückständig
arrears	rückständige Summe
— of rent	rückständige Miete
to **rear** s. u. to **rise**	
*to **rebél** (Stamm **bellum**; vgl. belligerent kriegführend; the —s die kriegführenden Mächte)	sich auflehnen (gegen die rechtmäſsige Macht)
rébel; rebellion	Rebell; Empörung
Duke Monmouth's R.	die — des Herzogs M.
*to **rebúke** a person; **rebúke**	jem. scharf tadeln; scharfer Tadel
***recent**	kürzlich geschehen
— news; recently (adv.)	frische Nachrichten; neulich
***recíprocal** (vgl. mutual)	gegenseitig (einer den andern)
— verbs	reciproke Verben
reciprocity	gegenseitiges Verhältnis
to **reckon** (vgl. to calculate)	rechnen (das allgemeine Wort)
— without one's host	d. Rechnung ohne den Wirt machen
I reckon upon your assistance	ich rechne auf deinen Beistand
I reckon him among my friends	ich rechne ihn unter meine Freunde
reckoning	Rechnung, Abrechnung
day of —	Tag der —
to be out in one's —	sich verrechnet haben
*1. to **recover** (lat. recuperare)	1. wieder erlangen
— one's health	seine Gesundheit —
— (= to regain) breath	wieder zu Atem kommen
2. ——, from an illness	2. sich erholen, von einer Krankheit
1. recovery (= recuperation)	1. Wiedererlangung
the — of a lost ring	die — eines verlorenen Ringes
2. ——	2. Wiedergenesung
he is past, beyond —	er ist unheilbar
red; robin-redbreast; —-deer	rot; Rotkehlchen; Rotwild
—-letter day; —-hot; redness	Feiertag; glühendrot; Röte
to redden	rot machen, rot werden

reddish	rötlich
rust; rusty; to **rust**	Rost; rostig; rosten
*[**regere**; rectus; directus] **regent**	Regierungsverweser
regency; **regiment**	Regentschaft; Regiment
regimentals (vgl. uniform)	Uniform
regal (vgl. kingly)	königlich (= einem Könige zustehend); —e Macht
— power	
royal	königlich (= dem Könige gehörig); aus —em Blut
of — blood	
His, Her Royal Highness; the Princess Royal (Crown Prince)	Seine, Ihre Königl. Hoheit; d. Kronprinzessin (Kronprinz)
royalty; royalist	Königswürde; Anhänger des Königs
realm (vgl. kingdom)	Reich
reign	Regierung = Regierungszeit
in the — of Queen Elizabeth (under Q. E.)	unter der — der Königin Elisabeth
to **reign** (vgl. to govern, rule)	herrschen, regieren
over a people	über ein Volk
1. **rule**	1. Regel, Richtschnur
according to —	der Regel nach
to give, state as a —	als — hinstellen
2. ——	2. Herrschaft (allgem.)
an iron —	ein eisernes Regiment
misrule; unruly	Mifsregierung; zügellos
ruler	1. Herrscher, 2. Lineal
1. to **rule** (over)	1. herrschen (über) [allgem.]; beherrschen
the ruling passions	die herrschenden Leidenschaften
— a country, a nation	ein Land, Volk beherrschen
2. ——; ruled paper	2. liniieren; liniiertes Papier
the Queen Regnant	die regierende Königin
regular; ir—	regelmäfsig; un—
regularity; ir—	Regelmäfsigkeit; Un—
to **regulate**	richten
— one's conduct by s. th.	sein Verhalten nach etwas —
regulation	Bestimmung, Festsetzung
region	Region
to **rectify**, a mistake	berichtigen, ein Versehen
rectification; **rectitude**	Berichtigung; Aufrichtigkeit
corréct (vgl. right, just)	richtig (= frei von Fehlern)
a — style; in—	ein —er Stil; un—

correctness; in—	Richtigkeit; Un—
to **corréct**, an exercise	verbessern (die Fehler), eine Arbeit; seine Fehler ablegen
— one's faults	
correction	Verbesserung
incorrigible; incorrigibility	unverbesserlich; —keit
diréct; in a — line	gerade (ohne Umweg); in —r Linie
directly (adv.) [vgl. immediately, instantly]; I shall do it —	sofort ich werde es — thun
1. to **diréct**; one's attention to s. th.	1. richten; seine Aufmerksamkeit auf etwas —
2. ——, an undertaking	2. leiten, ein Unternehmen
— any one to do s. th.	einen anweisen etwas zu thun
1. direction; in this —	1. Richtung; in dieser —
2. ——; by my —s (= orders)	2. Anweisung; nach meinen —en
3. —— of a letter	3. Adresse eines Briefes
director	Leiter, Dirigent
rector (vgl. curate, vicar)	Pfarrer
rectorship, rectorate	Pfarrstelle
rectory; **eréct** (a.)	Pfarrhaus; aufrecht, erhoben
with head —	mit erhobenem Haupt
to **eréct** (vgl. to rear), a monument	errichten, ein Denkmal
erection	Aufrichtung, Gebäude
[Stamm erectus] **alért**; to be on the —; alertness	rührig; auf der Hut sein Rührigkeit
adroít (vgl. dexterous etc.)	gewandt (von Natur)
adroitness	Gewandtheit
dress	Kleid (allgem.), Frauenkleid
— -coat; — -boots; head- —	Frack; lackierte Stiefeln; Kopfputz
in full —	in vollem Staate
1. to **dress**, — a child	1. anziehen, ein Kind
—— (= — oneself)	sich ——, kleiden
2. —— a wound (= bind úp), meat	2. eine Wunde verbinden, Fleisch zubereiten; Schlafrock
dressing-gown	
1. to **undress**	1. ausziehen
2. —— (= — oneself)	2. sich ——
hair-dresser	Friseur
1. to **addréss**, a letter to a person	1. richten, einen Brief an jem.
— oneself (= apply) to a person	sich an jem. wenden
2. —— (vgl. to accost), an assembly	2. anreden (allgem.), eine Versammlung
addréss	Anrede, Adresse, Geschicklichkeit; von linkischem Wesen
of an awkward —	

to **surge**	wogen
surge (surges)	Brandungswelle (Brandung)
source (vgl. spring)	Quelle (sichtbare); Ursprung
resource (vgl. expedient); ——s	Hilfsquelle; Hilfsmittel
insurgent	aufständisch
insurrection (vgl. sedition, revolt, rebellion)	Aufstand (bewaffnete Erhebung des Volkes)
the **resurrection** of the dead	die Auferstehung der Toten
*to **regrét**; it is to be regretted	bedauern; es ist zu —
I regret not having seen him	ich bedauere, ihn nicht gesehen zu haben
regrét	das Bedauern
*to **rehearse**	wiederholen, proben (Theater)
rehearsal	Probe
***reins** s. u. [tenere]	
*to **relént**	sich erweichen lassen
an unrelenting spirit	ein unerbittlicher Sinn
reléntless (towards a person)	unbarmherzig (gegen jem.)
***religion**; ir—	Religion; Irreligiosität
religious; ir— (vgl. impious etc.)	gläubig; un—
*to **relínquish,** a purpose	(notgedrungen) aufgeben, eine Absicht;
rélics	Überbleibsel, Reliquien
réliquary	Reliquienkästchen
rélict (= widow) of; dérelict	Witwe von; verlassen
dereliction; — of duty	das Verlassen; Unterlassen der Pflicht
*to **rélish,** a meal	Geschmack finden, an einem Mahl
rélish; we have eaten with —	Geschmack; es hat uns gut geschmeckt
***reluctant**; to do s. th. —ly	mit Widerstreben; etwas — thun
reluctance	das Widerstreben
to **rend** (rent, rent) [vgl. to tear]	(gewaltsam) zerreiſsen
— one's garments	seine Kleider
the cries rent the air	das Geschrei erschütterte die Luft
it was a heart-rending spectacle	es war ein herzzerreiſsendes Schauspiel;
rent	Riſs
***repugnance** (vgl. aversion)	starker Widerwille
repugnant; s. th. is — to me = I feel repugnance at s. th.	zuwider; etwas widerstrebt mir
rest (vgl. repose)	Rast, Ruhe (von der Arbeit, Sorge)
to take some —	sich ein wenig ausruhen
restless	ruhelos, schlaflos

restlessness	Ruhelosigkeit, Schlaflosigkeit
to **rest**; resting-place	rasten, ruhen; Ruheplatz
*to **restore** s. store	
*to **revel**	schwelgen (in Essen und Trinken)
(fig.) — in (the pleasures of the capital)	(fig.) —— in, schwärmen für (die Freuden der Hauptstadt)
revel; revelling	Gelage; das Schmausen
reveller	Schmauser, Schwärmer
revelry	Schwelgerei
*to **revere** a person	vor jem. grofse Ehrfurcht haben
to **reverence** a person	jem. Ehrfurcht erweisen
1. reverence	1. Ehrfurcht
2. —— = bow (obeisance)	2. Verbeugung
reverend; Reverend	ehrwürdig; Ehrwürden (Titel des ordinierten Geistlichen)
reverent, reverential	ehrerbietig
*to **reward** s. to **guard**	
***rich** (in); a — man; the rich	reich (an); ein Reicher; die Reichen
you have richly deserved punishment; riches; to enrich	du hast reichlich Strafe verdient Reichtum; bereichern
rid; to get — of a person	ledig; jem. los werden
to **rid** from (of)	befreien von
to **ride** (rode, ridden); — a horse	reiten; ein Pferd —
— out (s. u. anchor)	ausreiten
ride; to take a —	Ritt, Spazier—; spazieren reiten
rider	Reiter
to outride a person	jem. im Reiten überholen
outrider	Vorreiter
raid (into the neighbouring counties, upon a castle)	Einfall, Einbruch (in die benachbarten Grafschaften, in ein Schlofs)
1. **road**; on the high- —	1. Landstrafse; auf d. grofsen —
by the roadside	am Wege
the — to ruin, to victory	der Weg zum Verderben, zum Sieg
2. —— (= —s = —stead)	2. Rhede, Ankerplatz
inroad (vgl. raid)	(Einritt) Einfall
to make —s into a country	Einfälle in ein Land machen
*[**ridere**]**ridiculous**(vgl.laughable)	lächerlich (= verächtlich)
to make oneself —	sich — machen
to **ridicule** s. th.	etwas lächerlich machen
— a person = to cover any one with **ridicule**	jem. mit Spott übergiefsen

to **deride** a person	jem. höhnisch verlachen
derísive	spöttisch
derision; derider	höhnischer Spott; Spötter
to **rig** a ship; rigging	ein Schiff takeln; Takelwerk
right [opp. left]	recht (Geg. link)
on the — hand, side	auf der —en Seite
to be — = in the — (opp. wrong)	recht haben (Geg. unrecht)
the — man in the — place	der —e Mann dazu
it serves you —	es geschieht Ihnen —
I have a — to it	ich habe ein Recht dazu
by —s	rechtmäfsiger Weise
to set (put) to rights	in Ordnung bringen
to **right** a vessel	ein Schiff aufrichten
— any one (oneself)	einem (sich) recht verschaffen
to see any one righted	darauf sehen, dafs jem. recht geschieht
rightful; the — owner	rechtmäfsig; der —e Besitzer
1. **upright**; to stand —	1. aufrecht; — stehen
2. ——	2. rechtschaffen
uprightness; righteous	Rechtschaffenheit; gottselig
righteousness	Gottseligkeit
***rigid**	unbeugsam streng (passiv)
— morals	—e Moral
rigidity	unbeugsame Strenge
rigidness	Unbeugsamkeit
rigorous	unerbittlich streng
— discipline	—e Disziplin
rigour	unerbittliche Strenge
1. to **ring** (rang, rung)	1. erklingen, ertönen
the forest rang with the sound of the bugle	der Wald erklang von dem Schalle des Hifthorns
2. ——; ring the bell	2. läuten; zieh die Glocke
ring for the servant	klingle dem Mädchen
ring; — -finger	Ring; Goldfinger
finger- —; seal- —; — -leader	Fingerring; Siegel—; Rädelsführer
1. **rank**	1. Reihe (von Nebeneinanderstehenden)
the — and file	Unteroffiziere und Gemeine
to leave the —s	aus dem Gliede treten
2. ——	2. Rang
to hold the — of a major	den — eines Majors einnehmen
a man of — (= quality s. ebd.)	ein Mann von hohem —

to take rank = to **rank** with (the best)	zählen zu (den besten)
*1. **range**; a — of hills	1. Reihenfolge; eine Hügelreihe
2. ——	2. Weite, Spielraum
within — (= within reach)	bei der Hand
1. to **range**,	1. aufstellen,
a body of troops	einen Truppenkörper
2. ——,	2. durchstreifen (absuchen)
the forest, the field	den Wald, das Feld
ranger	Forstmeister
to **arrange** (matters)	in Ordnung bringen (eine Angelegenheit)
— s. th. with a person	etwas mit einem besprechen
arrangement	Anordnung
to **derange**	in Unordnung bringen
to be deranged in one's mind	geistig gestört sein
derangement (= disorder)	Unordnung; Verrücktheit
harangue	Standrede (an eine versammelte Menge); die Soldaten mit begeisterten Worten anreden
to harangue the soldiers	
*1. **riot**; to run —	1. Schwelgen; ausschweifen
2. ——; a — in the streets	2. Auflauf; ein Strafsen—
a riotous life	ein Leben in Saus und Braus
to **riot**	schwelgen; einen Aufruhr erregen
1. to **rise** (rose, risen) [vgl. to mount, ascend]; — from the ground	1. sich erheben (allgem.) — von der Erde
a mountain-peak rises in the air	eine Bergspitze ragt in die Luft
the price of bread is rising	der Preis des Brotes steigt
a tempest rose (= arose)	ein Sturm erhob sich
the curtain rises (opp. drops)	der Vorhang geht auf (Geg. fällt)
the sun, moon rises (opp. sets)	die Sonne, Mond geht auf (Geg. geht unter)
2. —— (vgl. to get úp)	2. —— (aus dem Bett)
we rise early	wir stehen früh auf
3. ——; the Danube rises in the Black Forest	3. entspringen; die Donau entspringt im Schwarzwald
to **arise** gewählter als to rise	
rise; the — of a river	das Entstehen, Steigen; — eines Flusses; eine Sache hervorrufen
to give — to s. th.	
sun-rise	Sonnenaufgang
to **raise**	(erstehen lassen) erheben

1. to raise one's voice, eyes, head (vgl. to rear)	1. seine Stimme, Augen, seinen Kopf erheben
2. — money, troops (vgl. to levy)	2. Geld erheben, Truppen ausheben
— a storm (met.)	einen Sturm erregen
— a person's spirits	jemandes Mut beleben
— a question	eine Frage aufwerfen
— hopes	Hoffnungen erwecken
— a siege	eine Belagerung aufheben
1. to **rear** (vgl. to raise)	1. erheben, errichten
— one's head	den Kopf erheben
2. —— (vgl. to bring úp) = to breed; — cattle	2. züchten Vieh —
3. ——	3. sich (erheben) bäumen
a horse rears	ein Pferd bäumt sich
***risk** (vgl. peril, danger, hazard)	das Risiko, d. ungewisse Erfolg
to run a — (the — of)	Gefahr laufen (zu)
to **risk** (one's life)	aufs Spiel setzen (sein Leben)
risky	gefährlich
***river**; down the —, up the —	Flufs; flufsabwärts, —aufwärts
rivulet; rival	Bächlein; Nebenbuhler
to rival a person; rivalship	jemandes — sein; —schaft
to **arrive** at a place	ankommen an einem Orte
— at a conclusion	zu einem Schlufs gelangen
to **derive**, a word from Latin	ableiten, ein Wort vom Latein
his power is derived from God	seine Kraft kommt von Gott
to **roam**	umherstreifen
roamer	der Umherstreifende
to **ramble** (dim. von roam [vgl. to rove, stroll]; rambler	(planlos) umherstreifen Umherstreicher
in a rambling manner	in planloser Weise
to **roar**; the roaring of a lion	brüllen; das Brüllen eines Löwen
a roaring tempest	ein heulender Sturm
the roaring sea	der tosende See
*to **roast**; **roast** mutton, veal, pork, beef	braten; Schöpsen-, Kalbs-, Schweine-, Rinderbraten
to **rob**	berauben (das allgem. Wort)
this man has been robbed of his money	dieser Mann ist seines Geldes beraubt worden
robber (highwayman); robbery	Räuber (Strafsen—); Raub
to **rove**	umherstreifen
rover	Landstreicher, Seeräuber
***rock**; rocky; the Rocky Mountains	Fels; felsig; das Felsengebirge (N. A.)

to **rock**; — a cradle	schaukeln; eine Wiege —
rocking-chair	Schaukelstuhl
*[**rogare**] to **abrogate** (vgl. to abolish etc.) = [to repeal], a law	abschaffen, ein Gesetz
abrogation	Abschaffung
to **arrogate**, a right; arrogant	sich anmaſsen, ein Recht; anmaſsend; anmaſsendes Wesen
arrogance	
to **derogate**	Abbruch thun
— from a person's reputation	— jemandes gutem Ruf
derógatory; to sày s. th. — of a person	nachteilig; etwas Nachteiliges von jem. reden
to **intérrogate** (vgl. to question, teach); — a witness	verhören, befragen; einen Zeugen —
interrogation; note of —	Verhör; Fragezeichen
interrogative, interrogatory	fragend
prerogative (vgl. privilege)	Vorrecht (der regierenden Gewalt)
the —s of the crown	die —e der Krone
to **prorogue** (vgl. to adjourn etc.)	vertagen (auf längere Zeit)
the Queen has prorogued Parliament	die Königin hat das Parlament geschlossen
the prorogation of Parliament	der Schluſs des Parlaments (bis zum nächsten Jahr)
*roll s. [rota]	
roof; the — of the mouth	Dach; der Gaumen
1. **room** (vgl. space)	1. (begrenzter) Raum
there is — enough for you	es ist Platz genug für dich da
to make —	Platz machen
roomy; roominess	geräumig; Geräumigkeit
2. —; bed-— (s. bed)	2. Zimmer; Schlaf—
root; to take —	Wurzel; — schlagen
rooted; a — belief	eingewurzelt; eine —e Ansicht
to root out	ausrotten
rope; —-maker; —-walk	Seil, Strick; Seiler; Seilerbahn
—-ladder (s. dance)	Strickleiter
***rose**; under the — (= sub rosa)	Rose; im Vertrauen
—-coloured; roseate, rosy	rosenfarben; rosig
to **rot** (rotted, rotted)	verfaulen
rotten (a.); a — apple	verfault; ein —er Apfel
*[**rota**] **rotation**; by —	Umdrehung; abwechselnd
rotatory (= rotary) motion	Kreisbewegung
1. **roll** (lat. rotula); a — of paper	1. Rolle; Papier—
— (of bread)	Semmel

2. roll (vgl. list)	2. Namenverzeichnis
— -call	Namensaufruf
to **enrol** (vgl. to enlist) soldiers	Soldaten einstellen
enrolment	Einstellung (von Soldaten)
to **contról** (vgl. to check)	kontrollieren
contról; he was under — = he was controlled; rollers	Kontrolle; er stand unter — Rollen
to **roll**; the rolling waves	rollen; die —den Wogen
to unroll; **rotúnd**	aufrollen; rund, kreisförmig
rotundity (= roundness); rotunda	Rundung; Rotunde
1. **round** (a.); 2. —— (n.)	1. rund; 2. die Runde
the news made the — of the town	die Neuigkeit machte in der Stadt die —
the — (= rung) of a ladder	die Sprosse einer Leiter
3. —— (adv.); he turned —	3. herum; er drehte sich —
4. —— (prep.); — the corner	4. um; — die Ecke
to **surround**	umgeben (das allgem. Wort)
the surrounding country	die Umgegend
***rote** s. u. [**rumpere**]	
rough (opp. smooth); a — skin	rauh (Geg. glatt); ein —es Fell
the sea was —	die See war stürmisch
a — calculation; — draft	ein Überschlag; Konzept
to use any one —ly	jem. unfreundlich behandeln
roughness	Rauhheit, Unfreundlichkeit
rugged (not even)	zerrissen (= uneben)
the — bark of a tree	die —e Rinde eines Baumes
a — coast	eine zerklüftete Küste
to **rouse** any one's anger	jemandes Zorn anfachen
— oneself	sich aufraffen
to — a person from his lethargy	jem. aus der Schlafsucht aufrütteln
to **rush**; — upon = to make a **rush** at the enemy	stürzen; auf den Feind losstürzen
to **rustle** (t stumm)	rascheln, rauschen
the rustling of a dress	das Rauschen eines Kleides
row	Reihe (das allgem. Wort)
to put in a —	in eine — stellen
to **row** (vgl. to pull); rower	rudern; Ruderer
rowing boat	Ruderboot
rudder (= helm) [s. oar]	Steuerruder [Ruder]
to **rub**; he rubbed his hands	reiben; er rieb sich die Hände
— down a horse	ein Pferd ab—
there is the **rub**	da liegt der Hase im Pfeffer

*1. **rude**	1. roh = unvollkommen
— work	—e Arbeit
2. ——	2. —— = ungesittet
a — boy	ein —er Knabe
3. —— = violent; a — shock	3. heftig; ein —er Stofs
rudeness	Roheit, Heftigkeit
rudiment; the —s of Greek	Element; die Anfangsgründe des Griechischen; elementar
rudimentary	
érudīte	hochgelehrt
erudition (vgl. learning)	gelehrtes Wissen
***ruin**; ruins; to lay in —	Verderben; Trümmer; in — legen
ruinous; to **ruin**	verderblich; zu Grunde richten
***rumour** (vgl. fame, report)	das unbestimmte Gerücht
the — is abroad = it is rumoured	es geht das —
to **rumour**	ein Gerücht verbreiten
*[**rumpere**] 1. **rupture** (vgl. fracture, fraction)	1. der Bruch (weicher Substanzen)
the — of a blood-vessel	das Platzen eines Blutgefäfses
2. ——	2. Bruch im Verkehr zwischen Personen; ein offener — mit jem.
an open — with a person	
to **rupture**; **abrúpt**	bersten; abgebrochen, barsch
to **corrúpt** (vgl. to spoil)	verderben (besonders sittlich), bestechen; verdorben
corrúpt (a.)	
corruption (of morals)	Verderbnis (der Moral); Bestechung; Unbestechlichkeit
incorruption	
incorruptible	unbestechlich
eruption; an — of Mount Vesuvius	Ausbruch; ein — des Vesuv
to interrupt; interruption	unterbrechen; Unterbrechung
irruption (vgl. inroad, incursion)	Einbruch (räuberischer Völker od. der Elemente)
rote; to learn by —	Routine; auswendig lernen
route (lat. rupta via) [spr. frz.]	Marschroute
to take a —	eine — einschlagen
rout (spr. raut)	Niederlage; wilde Flucht
to put to the — = to **rout**	in die — jagen
to **run** (ran, run)	laufen; fahren
three days running	drei Tage hintereinander
the sea ran high; this boat runs between Dover and Calais	die See ging hoch; dieses Boot fährt zwischen Dover und Calais
the letter runs as follows	der Brief lautet folgendermafsen
— in the blood	im Blute stecken
— through a fortune	ein Vermögen durchbringen

to run a vessel down	ein Schiff in Grund und Boden fahren
the mind runs upon s. th.	der Geist grübelt über etwas nach
— an omnibus	Omnibusfahrten veranstalten
to **outrun** a person	jem. überholen
— the constable	Schulden machen
forerunner	Vorläufer, Vorbote
a runaway	ein Ausreifser
running; in —	das Laufen; im Lauf
run (vgl. course); the — of things	Lauf; der — der Dinge
in the long —	am Ende
the common — of people	der gewöhnliche Menschenschlag
this piece had a long —	dies Stück wurde oft gegeben
to have the — (= to be free) of a person's house	freien Zutritt in jemandes Haus haben
[to run s. u. bill, debt, race, risk]	
***rural**; — life (= country life)	ländlich; Landleben
rustic; — manners; a —	bäurisch; —e Sitten; ein Tölpel
rusticity	bäurisches Wesen

S.

*[**sacer**] **sacred** (vgl. holy, saint)	heilig = geweiht
a temple — to Vēnus	ein der Venus geweihter Tempel
— songs	heilige (religiöse) Lieder
a **sacrament**	ein Sakrament
sacrifice (vgl. offering, victim)	Opfer, Aufopferung
to make a — of = to **sacrifice** s. th.	aufopfern, etw. zum Opfer bringen
sacrilege	Tempelschändung
sacrilĕgious	tempelschänderisch
to **consecrate**; — a church	weihen; eine Kirche einweihen
consecrated by time	durch die Zeit geheiligt
consecration	Einweihung
to **desecrate**; desecration	entweihen; Entweihung
to **execrate**	verfluchen, verabscheuen
execration	Fluch, Verfluchung
execrable (vgl. detestable, abominable); an — crime	fluchwürdig; ein —es Verbrechen
an — wretch	ein erbärmlicher Wicht
***sack**; a sackful of potatoes	Sack; ein — Kartoffeln
satchel	(Säckchen) Büchertasche

to **sack** (vgl. to plunder, pillage)	ausrauben
— a town	eine Stadt rein ausplündern
sad; a — event	traurig; ein —es Ereignis
sadness	Traurigkeit
to sadden	betrüben
saddle; to **saddle** a horse	Sattel; ein Pferd satteln
saddler	Sattler
***sagacious**	scharfsinnig (im Aufspüren von etwas); ein —es Tier
a — animal	
sagacity	Scharfsinn
presage; to **presage**	Vorbedeutung; voraussagen
sail; to set —	Segel; unter — gehen
the fleet consisted of 200 sail (sg.)	die Flotte bestand aus 200 Schiffen
to make — for = to **sail** (to) for	segeln nach
a sailing vessel; sailor	ein Segelschiff; Matrose
are you a good —? (Coll.)	werden Sie leicht seekrank?
***saint**	Heiliger
the adoration of the Saints	die Anbetung der Heiligen
St. Peter; at St. Peter's	Sankt Peter; in der Peterskirche
sanctity	Heiligkeit, Unverletzlichkeit
the — of a vow	die — eines Gelübdes
to sanctify	heilig sprechen
sanctification	Heiligsprechung
sanction	Gutheiſsung
to **sanction** (a measure)	gutheiſsen (eine Maſsregel)
sanctuary	Heiligtum
sake; for my (own) —	(Sache); um meinetwillen
a keepsake	ein Andenken
to **forsake** (forsook, forsaken) [vgl. to quit, leave, abandon]	im Stiche lassen (= to leave in the lurch; Coll.)
true friends do not — us in adversity	treue Freunde lassen uns im Unglück nicht im Stich
*[**salire**] **sally**	Ausfall
to make a — = to **sally**	einen — machen = ausfallen
to sally forth	ausgehen
to **assail** a person (with blows)	jem. (mit Schlägen) anfallen
— a person's reputation	jemandes Ruf angreifen
assailant	Angreifer
assault	der gewaltthätige Angriff
to make an — upon = to **assault**	gewaltsam angreifen
to take by assault	erstürmen
unassailable	unangreifbar

désultory; — (= hasty) reading	flüchtig; —es Lesen
to **exult** in, at s. th.	frohlocken über etwas
— over a person	triumphieren über jem.
exultation	das Frohlocken
ínsult	verletzende Beleidigung
to insúlt; **resúlt**	beschimpfen; der Erfolg
to **resúlt**	einen Ausgang haben
great mischief resulted from his conduct	grofses Unheil entstand aus seinem Benehmen
salt; —-cellar; —-works	Salz; —fafs; —siederei
saltpetre; to **salt**	Salpeter; salzen
salary (vgl. pay etc.)	Gehalt (der Beamten)
a salaried clerk (opp. unpaid)	ein bezahlter Commis
1. **sauce**; 2. —— (met.)	1. Sauce; 2. Frechheit
none of your — (Coll.)	nicht unverschämt
saucy	ungezogen
sauciness	Ungezogenheit
sausage; **salad**	Wurst; Salat
*1. [**salvus**] **safe** (vgl. secure)	1. sicher = ohne Gefahr
the safest way	der sicherste Weg
2. ——	2. —— = wohlbehalten
I arrived — and sound	ich kam frisch und — an
ironsafe; safe-conduct	eiserner Geldschrank; sicheres Geleite; Schutz (fig.)
safe-guard (met.)	
safety (vgl. security)	Sicherheit
1. **to save,** a person from a danger	1. retten, jem. aus einer Gefahr
2. —— (vgl. to spare)	2. sparen, ersparen
— money; savings-bank	Geld sparen; Sparkasse
I will save you the trouble	ich will dir die Mühe ersparen
Saviour (= Redeemer)	Heiland (= Erlöser)
salvation	die ewige Seligkeit
to be saved (= to go to Heaven)	selig werden
to **salúte**	begrüfsen (namentl. militärisch
a **salúte**; salutation	militär. Grufs; Begrüfsung
salutary (vgl. wholesome)	heilsam
a — influence	ein —er Einflufs
salubrious	heilsam = d. Gesundheit fördernd; —e Luft
— air	
salubrity	Heilsamkeit
the **same**	eben der(die, das)selbe
at the — time	zur selben Zeit
it is all the — to me	es ist mir ganz gleich

sameness (= monótony)	das Einerlei
sand; 1. **sandy**; a — plain	Sand; 1. sandig; eine —e Ebene
2. ——; — hair	2. rotgelb; —es Haar
*****sane**; a — mind	gesund (von Geist); ein —er Sinn
insane; — talk	unsinnig; —es Geschwätz
insanity	Wahnsinn
*[sanguis] a **sánguïne** temperament	ein sanguinisches Temperament
1. **sanguinary**; a — battle	1. blutig; eine —e Schlacht
2. —— (= bloodthirsty); a — tyrant	2. blutdürstig; ein —er Tyrann
consanguíneous	blutsverwandt
consanguinity	Blutsverwandtschaft
*[sapere] **insípid**; **savoury**	abgeschmackt; schmackhaft
a — dish	ein —es Gericht
to **savour** of (vgl. to taste of) [met.]	(fig.) schmecken nach
his words savour of the frivolous	seine Worte haben einen frivolen Beigeschmack
sage (vgl. wise)	weise = ernst, gesetzt
a sage	ein Weiser = ernster, bejahrter Mann
*[satis] to **satisfy** s. u. [facere]	
satiety	Übersättigung
to **satiate** (= to saturate)	sättigen, füllen
insatiable	unersättlich
*1. **savage** (vgl. wild) [opp. civilised]; the savages	1. wild, unkultiviert die Wilden
2. ——	2. unmenschlich
— cruelty	—e Grausamkeit
saw; to **saw** (sawed, sawn)	die Säge; sägen
to **say** (said, said) [vgl. to tell]	sagen = aussagen
he said to me	er sagte zu mir (folgt direkte Rede)
there is no saying (= telling)	es läſst sich nicht sagen
he is said to have done it	er soll es gethan haben
it is an old saying that	es ist ein altes Sprichwort, daſs
to say one's prayers	sein Gebet sprechen
I say (nur **so** ruft man jem. an)	hören Sie
you don't say so	was Sie nicht sagen
to **gainsay** (aus to say against) [vgl. to contradict] a person	jem. widersprechen (nur mit persönl. Objekt; ist selten)
*1. **scaffold** = scaffolding	1. Baugerüst
2. ——; to mount the —	2. Schafott; das — besteigen
scale s. **shell**	
***scandal**; School for S.	Lästerung; Lästerschule

scandalous	schmählich
to be **scandalized** at any one's behaviour	Ärgernis nehmen an jemandes Benehmen
slander; to slander (vgl. to calumniate, backbite)	Verlästerung; jem. verlästern
slanderer	Lästerer
*[**scandere**] 1. to **scan** (verses)	1. (Verse) skandieren
2. —	2. prüfen, abwägen
to **scale**	ersteigen (mit Leiter)
— a wall; scaling-ladder	eine Mauer —; Sturmleiter
escaláde	Ersteigung (einer Mauer)
to **ascend** (vgl. to mount)	höher hinaufsteigen, ersteigen (von bedeutenden Höhen)
the **ascent** of Mont Blanc	die Besteigung des M. Bl.
Ascension-day	Himmelfahrtstag
ascendency over a person	bestimmender Einfluſs auf jem.
his star is in the ascendant	sein Glücksstern ist im Steigen
1. to **descend** (vgl. to dismount)	1. herabsteigen
— a hill	einen Hügel —
2. ——, from a noble family (descendant)	2. abstammen, aus adliger Familie; (Nachkomme)
3. ——, on a coast	3. landen, an einer Küste
descent	1. das Herabsteigen; 2. Abstammung; 3. Landung
condescension	Herablassung
scant; — measure	knapp; —es Maſs
to **scant**	knapp halten
scanty; — provisions	kärglich; —er Vorrat
scantiness	Knappheit
scarce (vgl. rare)	spärlich, knapp (meist prädikativ)
money is — now	Geld ist jetzt —
1. scarceness	1. Seltenheit
2. —— = scarcity	2. Mangel
scarcely (adv.) = hardly	kaum
— any people were to be seen	— irgend welche Leute waren zu sehen
to **scare** (away); scarecrow	(fort)scheuchen; Vogelscheuche
to **scatter** (vgl. to disperse)	umherstreuen
some scattered houses	einige verstreute Häuser
scatter-brained	zerstreut
to **shatter**	zerbrechen, knicken
shattered hopes	geknickte Hoffnungen

***scene**; beautiful scenery	Scene; schöne Scenerie
***sceptic** [spr. sk], sceptical	zweifelsüchtig
sceptic; scepticism	Zweifler; Zweifelsucht
1. **scope**	(Sehweite) 1. Endziel
2. ——	2. Spielraum
to give full — to a person	einem freien — gewähren
bishop; bishopric	Bischof; Bistum
episcopal; episcopacy	bischöflich; Episkopat
an Episcopalian	Mitglied der bischöflichen Kirche
archbishop; archbishopric	Erzbischof; Erzbistum
archiepiscopal	erzbischöflich
***scheme** (vgl. plan, project)	(durchdachter) Plan
to lay a —	einen — machen
to **scheme**	Pläne machen
***school**; to go to —	Schule; in die — gehen
my schooldays	meine Schulzeit
1. scholar (= pupil)	1. Schüler (selten)
2. ——	2. Gelehrter (Philologe)
1. scholarship (vgl. learning, erudition); 2. ——	1. Gelehrsamkeit 2. Stipendium
scholarlike, scholarly	gelehrt
shoal; the ship was followed by —s of sharks	Masse, Haufe; dem Schiffe folgten —n von Haifischen
***science** (the —s)	Wissenschaft (namentl. Natur—)
scientific	wissenschaftlich
a — congress	eine —e Versammlung
to be **conscious** of s. th.	sich einer Sache bewufst sein
consciousness	Bewufstsein
conscience; on my —	Gewissen; wahrlich
that's enough in all —	ich denke, das ist genug
conscientious (vgl. scrupulous)	gewissenhaft
—ness	Gewissenhaftigkeit
***scissors**; my —; a pair of —	Schere; meine —; eine —
two pairs of —	zwei —n
to **scold**; — a person	schelten; jem. aus—
a scolding wife; to get a scolding	ein keifendes Weib; Schelte bekommen
***to scorch**	sengen, versengen
the scorching rays of the sun	die sengenden Sonnenstrahlen
score s. **shear**	
***scorn** (vgl. disdain, contempt)	Verachtung, Hohn

scornful; —ness	entrüstet; Entrüstung
to treat any one with scorn = to **scorn** a person	jem. verächtlich behandeln
he scorns to do s. th. unworthy	er verschmäht es, etw. Unwürdiges zu thun
to **scratch**	kratzen
— out (= to erase), a word	ausstreichen, ein Wort
to **scream** (vgl. to cry)	laut aufschreien
the women screamed with fright scream	die Frauen schrieen auf vor Entsetzen; Aufschrei
screen (Stamm unsicher); to **screen**	(Schutz) Schirm; schirmen
the wood screens us from the winds	das Gehölz schirmt uns vor den Winden
— any one from the consequences of his folly	jem. vor den Folgen seiner Thorheit bewahren
screw; corkscrew	Schraube; Pfropfenzieher
to **screw**	schrauben
— úp one's courage	seinen Mut zusammennehmen
*[**scribere**] to **scribble**	kritzeln; schnell hinschreiben
scripture (the Holy Scriptures)	die heilige Schrift
to **ascribe** (to)	zuschreiben
to **circumscribe**	umschreiben, begrenzen
circumscription	Umschreibung, Begrenzung
to **describe**; indescribable	beschreiben; unbeschreiblich
1. description	1. Beschreibung
2. —— (= kind); books of every —	2. Art; allerhand Bücher
to **inscribe** (= to dedicate)	widmen
— a book to a person	jem. ein Buch —
inscription	Inschrift
to **prescribe**	vorschreiben
1. prescription	1. Vorschrift
2. —— (= recipe)	2. Rezept
to **proscribe**; proscription	ächten; Ächtung
to **subscribe** to s. th.	einer Sache beipflichten
— a sum	eine Summe zeichnen
subscriber; to become a — to (= to take ín) a journal	Abonnent; abonnieren auf eine Zeitschrift
subscription	(Geld-) Zeichnung
superscription (= heading)	Überschrift
***scruple**; to **scruple** at s. th.	Bedenken; — haben bei etwas
scrupulous (vgl. conscientious)	bedenklich, gewissenhaft
—ness	Bedenklichkeit

***scrutiny**	genaue Untersuchung
to scrutinize s. th.	etwas genau untersuchen
inscrutable	unerforschlich
***sculptor**	Bildhauer
sculpture	—arbeit, —kunst
to sculpture (vgl. to carve)	aushauen, schnitzen
to **scum** s. to **skim**	
sea	die See, das Meer
to go to —; to put to —	zur See gehen; in See stechen
by — and land (s. water)	zu Wasser und zu Land
we spent **last** summer at the seaside	wir brachten **diesen** Sommer am Meere zu
on the high seas; seaman	auf der hohen See; Seemann (allg.)
seamanship; sea-port	Seemannskunst; Seehafen
***seal** s. **sign**	
seam s. to **sew**	
*to **search** [lat. circare, fr. chercher; Stamm von **circle**]; — the forest	durchsuchen den Wald —
— for = to go in **search** of	suchen nach
— into	erforschen
a searching examination	eine eingehende Prüfung
research (vgl. inquiry etc.)	Nachforschung, Untersuchung
deep —	eingehende —
***season**	Jahreszeit; passende Zeit zu etwas; Saison
seasonable; unseasonable	zeitgemäſs; un—
to **season** (vgl. to spice), food	würzen, die Speisen
— a meal with jokes	eine Mahlzeit mit Scherzen —
***second** s. u. [**sequi**]	
***secular** (vgl. worldly, temporal) [opp. ecclesiastical]; — education	weltlich (Geg. kirchlich) —e Erziehung
*[**sedere**] **sedāte**; **—ness**	gesetzt; —es Wesen
sĕdătive	stillend
a —	ein Beruhigungsmittel
sedentary	sitzend
he leads a — life	er führt eine —e Lebensweise
session	Parlamentsdauer
(the sitting of P.)	(das Tagen des Parlaments)
see	Bischofssitz
the Holy (Papal, Roman) See	der heilige Stuhl (zu Rom)
siege	Belagerung
to raise a —	eine — aufheben

to lay siege to a town = to besiege (vgl. to beleaguer) a town	eine Stadt belagern
besieger	Belagerer
to **assess** (vgl. to tax etc.)	abschätzen
— a person's income	jemandes Einkommen —
assessment	Abschätzung
insidious; an — enemy	hinterlistig; ein —er Feind
——; an — disease	heimtückisch; eine —e Krankheit
insidiousness	Hinterlist; Heimtücke
to **supersede**	(aus dem Amt) verdrängen, absetzen, einen Beamten
— an officer	
to **possess** (spr. pozzéss); — oneself of = to take **possession** of	besitzen; Besitz ergreifen von
to be possessed of	im Besitz sein von
possessor	Besitzer
to dispossess	aus dem Besitz vertreiben
to prepossess	einnehmen (zu Gunsten)
prepossessing manners	einnehmendes Wesen
to **preside**, at a public meeting	den Vorsitz führen, bei einer öffentlichen Versammlung
— over s. th.	einer Sache vorstehen
President (vgl. chairman), of the United States	Präsident, der Vereinigten Staaten
presidentship; presidency	Präsidentschaft; Vorsitz
to **reside** (vgl. to live, dwell)	seinen bestimmten Wohnsitz haben (besonders von Vornehmen); residieren
are you a resident master in this school	haben Sie eine Lehrerwohnung in dieser Schule
resident; a — of Berlin	der Wohnende; ein in Berlin Wohnender
Resident	Geschäftsträger (steht unter dem Gesandten)
residue	Rest
residence	Wohnung, Residenz
sedulous; — (= assiduous) care	emsig, eifrig; —e Fürsorge
assiduous (vgl. diligent, industrious); — labour	unverdrossen, beharrlich —e Arbeit
assiduity	Unverdrossenheit
assizes	Schwurgericht
[**sidere**] to **subside**	vergehen, sich geben
the pain has subsided	der Schmerz hat sich gegeben

subsidy	Unterstützungsgeld
to pay subsidies to an ally	einem Verbündeten —er zahlen
subsidies	Hilfstruppen
size	(räumlich) Gröfse, Umfang
the — of a tree	der — eines Baumes
to **see** (saw, seen) [vgl. to look]	sehen
we saw him come, coming	wir sahen ihn kommen
I saw her home	ich begleitete sie nach Hause
I see	ich verstehe
to go (come) and see a person	jem. besuchen
— s. th. done	etwas thun lassen
— about s. th.; see to it	nach etwas sehen; sorge dafür
— through any one, s. th.	einen, etwas durchschauen
1. **sight**	1. Sehkraft
the poor man has lost his — short-sighted, far-—	der Arme hat sein Augenlicht verloren; kurz-, weitsichtig
2. ——	2. Sicht, Ansehen
the ship came in —, within — of land; out of —	das Schiff bekam Land in Sicht aufser Sicht
to lose — of a person	jem. aus dem Auge verlieren
to play at —	vom Blatte spielen
a bill payable at —	ein Sichtwechsel
to know a person by —	jemand von Ansehen kennen
3. —— (vgl. view, spectacle)	3. Anblick, Schauspiel (von gewöhnlichen Dingen)
a pleasing —	ein angenehmer Anblick
to **foresee**; unforeseen	vorhersehen; unvorhergesehen
foresight; **insight**	Voraussicht; Einblick
to have an — into s. th.	einen — haben in etwas
to **seek** (sought, sought) [vgl. to look for, search]	suchen (das allgemeine Wort)
to play (at) hide and —	Versteckens spielen
— shelter; — after s. th.	Schutz —; nach etwas trachten
the clerk sought (= endeavoured) to please his employer	der Commis suchte seinem Prinzipal zu gefallen
to **beseech** (vgl. to entreat]	inständig bitten (seltenes Wort)
— person's assistance	um jemandes Beistand —
to **seem** (vgl. to appear)	scheinen = den Anschein haben
the story seems to be true	die Geschichte scheint wahr zu sein
it seems to me (= methinks)	es dünkt mich
your brother, it would seem, has been too rash	es möchte scheinen, als ob dein Bruder zu vorschnell gewesen wäre

seeming; seemingly (adv.)	scheinbar; —er Weise
***to seize**	gewaltsam ergreifen
the lion seized his prey	der Löwe ergriff seine Beute
— (= to take) an opportunity	eine Gelegenheit ergreifen
to be seized with terror	von Schrecken ergriffen werden
to seize upon (meist fig.) an idea	einen Gedanken aufgreifen
the seizure, of furniture	die Beschlagnahme, von Möbeln
self (yourself; yourselves)	selbst (du —, ihr selbst)
one's own —; —-love	das eigene Ich; Eigenliebe
—-possession	Selbstbeherrschung
selfish (= egotistical)	selbstsüchtig
selfishness (= egotism)	Selbstsucht
unselfish	selbstlos
to **sell** (sold, sold)	verkaufen
— an article cheap, dear (vgl. ebd.)	eine Ware billig, teuer —
the book did not —	das Buch ging nicht
— off	ausverkaufen
seller (opp. buyer)	Verkäufer (Geg. Käufer)
sale; the house is for —	Verkauf; das Haus steht zum —
***semblance**; under the — of piety	Anschein, Schein; unter dem — der Frömmigkeit
[hierher gehört to **assemble** S. 11)	
to **resemble**	gleichen = äußerlich ähnlich sein; diese beiden Knaben gleichen einander
these two boys resemble each other	
resemblance	(äußere) Ähnlichkeit
to bear a — to	— haben mit
similar	ähnlich, gleichartig
— circumstances; dissimilar	—e Umstände; ungleichartig
similarity	Gleichartigkeit
dissimilarity	Ungleichartigkeit
simile (spr. símilii)	Gleichnis
1. similitude; 2. ——	1. ——; 2. Ähnlichkeit
to assimilate; **simultaneous**	angleichen; gleichzeitig
—ness; to **simulate** (= to feign)	Gleichzeitigkeit; heucheln (= vorgeben, was nicht ist)
— ignorance	Unwissenheit vorschützen
simulation; to **dissemble**	Heuchelei; sich verstellen (verbergen, was ist)
dissembler; dissimulation	Heuchler; Verstellung
to **send** (sent, sent)	senden, schicken
— for the doctor	den Arzt holen lassen
— ín (úp) one's name (s. u. word)	sich melden lassen

*[**senex**] **sénate**; senator	Senat; Senator
1. **sénior**; he is my — by two years; 2. —	1. älter; er ist zwei Jahre älter als ich; 2. der Ältere
sēniority; sénīle	Altersfolge; bejahrt
sēnĭlity	hohes Alter
Sir (in der Anrede) [sīre poet. = father]	mein Herr
surly (von sirly) [vgl. sulky, sullen]; in a — tone	mürrisch; in —em Tone
surliness	—es Wesen
***sentinel**; sentry, to stand —	Schildwache; — stehen
sentry-box	Schilderhaus
*[**sentire**] 1. **sentiment** (vgl. feeling); 2. — (vgl. opinion)	1. Empfindung (tieferes Gefühl) 2. (auf dem Gefühl beruhende) Ansicht
to express one's —s upon a subject	seine —n zu erkennen geben über etwas;
sentimental	empfindsam
sentimentality	Empfindsamkeit
1. **scent**; the — of a rose	1. Geruch, Duft; d. — einer Rose
—-bottle	Riechflasche
a scentless flower	eine geruchlose Blume
sweet-scented	lieblich duftend
2. —	2. Geruchssinn (der Tiere); Witterung, Spur
to get — of s. th.	Witterung von etwas bekommen
to put a person upon a wrong —	jem. auf eine falsche Spur leiten
to **scent**	wittern
the dogs scented the game	die Hunde witterten das Wild
1. **sense**	1. Sinn = Empfindungsvermögen;
the five —s	die fünf Sinne
to come to one's —s; — of duty	zu sich kommen; Pflichtgefühl
2. —	2. Überlegung, Verstand
a man of — = a sensible man (s. u.)	ein verständiger Mann
common —	natürlicher Menschenverstand
3. — = meaning	3. Sinn = Bedeutung
in the proper — of the word	im eigentlichen Sinne des Wortes
in a figurative —	im übertragenen Sinne
senseless (= unmeaning)	sinnlos = ohne Bedeutung
nonsense	Unsinn
nonsensical talk	unsinniges = abgeschmacktes Geschwätz
sensual (opp. intellectual)	sinnlich (Geg. geistig)

sensual pleasures	sinnliche Vergnügungen
sensuality	Sinnlichkeit
1. **sensible**	1. sinnlich wahrnehmbar
— to the touch	fühlbar
2. ——	2. verständig, praktisch
your mother is a — woman	deine Mutter ist eine —e Frau
sensibleness	verständiges Wesen
3. ——	3. (sinnlich) empfänglich
to be — (vgl. susceptible) of praise	für Lob — sein
insensible to s. th.	unempfindlich gegen etwas
sensitive; a — plant	empfindlich; eine —e Pflanze
sensibility; in——	Empfindlichkeit; Un——
sensation	Sinneswahrnehmung, Empfindung; die — der Wärme
the — of heat	
to cause a —	Aufsehen erregen
a sensational novel	ein Aufsehen erregender Roman
1. **sentence**; 2. ——	1. Satz; 2. Verurteilung
to pass, to pronounce — of death upon a person = **to sentence** (vgl. to condemn) a person to death	das Todesurteil aussprechen über jem. = jem. zum Tode verurteilen
to **assént**, to an opinion	beipflichten, jemandes Meinung
assént	Beistimmung
to **consént** to s. th.	einwilligen in etwas
consént	Einwilligung
with one — (vgl. unanimous)	einstimmig
to **dissént** (from the Church)	abweichen (von d. Staatskirche)
dissenters	Dissidenten
dissént	Meinungsverschiedenheit
dissension; to sow —	Uneinigkeit; — säen
presentiment	Vorgefühl
to resént (s = z) s. th.	etwas grollend empfinden
reséntful	grollend; rachsüchtig
resentment	anhaltender Groll
a spirit of —	ein rachsüchtiger Sinn
***sepulchre**	Grabmal, Gruft
the Holy S.	das Heilige Grab
a sepulchral voice	eine Grabesstimme
*[sequi] **sequence** (= order)	Reihenfolge (= Ordnung)
sequel; the — of it was . .	Folge; die — davon war
in the —	in der Folgezeit
consequent	darauffolgend
as — events proved	wie d. späteren Ereignisse bewiesen

consequently (adv.)	folglich
1. **consequence**; in —	Folge; folglich
2. ——	2. Wichtigkeit
this is of no —	dies ist unwichtig
a person of —	eine gewichtige Persönlichkeit
a consequential manner	Wichtigthuerei
consécutive (vgl. following)	aufeinanderfolgend
two — numbers	zwei —e Nummern
——ness	Aufeinanderfolge
1. to **execute**, a plan	1. ausführen, einen Plan
2. ——, a criminal	2. hinrichten, einen Verbrecher
1. execution	1. Ausführung
to carry s. th. into — (= effect)	etwas in — bringen
2. ——	2. Hinrichtung
3. ——; to put an — into a person's house	3. Auspfändung; jem. auspfänden lassen
executioner (= hangman)	Henker
executive; — power (= the —)	vollstreckend; —e Gewalt
exécutor	Testamentsvollstrecker
exécutrix	——in
obsequious	willfährig
— to one's superiors	— gegen seine Vorgesetzten
——ness	Willfährigkeit
obsequies (spr. ii)	Leichenfeierlichkeit
subsequent; at a — time	später; ein ander Mal
to **sue** for s. th.	nachsuchen um etwas
— a person	jem. gerichtlich belangen
1. **suit**; 2. (law) ——	1. Anzug; 2. Prozeſs
1. to **suit**; this suited the occasion	1. passen; das paſste
that does not — (= become) you	das schickt sich nicht für dich
2. ——	2. anpassen
— the action to the word	den Worten entsprechend handeln
suitable; a — speech	sachgemäſs; eine —e Rede
1. suitor; 2. —— (= wooer)	1. Bittsteller; 2. Freier
to **ensue** (vgl. to follow, result)	folgen (aus etwas)
a terrible combat ensued	ein schrecklicher Kampf war die Folge
to **persecute**	verfolgen (aus Haſs)
persecution	Verfolgung
persecutor	Verfolger
1. to prosecute, a plan	1. eifrig verfolgen, einen Plan
2. —— a person	2. jem. gerichtlich verfolgen

prosecution	eifrige, gerichtliche Verfolgung; Ankläger
prosecutor	
to **pursue**; — the enemy	verfolgen (allg.); den Feind —
— a course	einen Weg verfolgen
1. pursuit; 2. ——	1. Verfolgung; 2. Bestrebung
literary —s	wissenschaftliche —en
pursuer	Verfolger
in pursuance of a person's wishes	jemandes Wünschen zufolge
pursuant (to)	gemäſs
second; Frederick the S.	der zweite; Friedrich der Zweite
on — thoughts	bei nochmaliger Überlegung
— thoughts are best	man muſs sich's zweimal überlegen
—-hand clothes	abgelegte Kleider
—-hand books	antiquarische Bücher
every — (= other) year	alle zwei Jahre
he is — to none	er steht keinem nach
a second	eine Sekunde
to **second** a person (vgl. to support, sustain)	jem. unterstützen, jemandes Ansicht beitreten (d. schwächste Begriff)
secondary	untergeordnet
of — importance	von —er Bedeutung
***serene**; a — sky	heiter; —er Himmel
a — countenance; serenity	—e Miene; Heiterkeit
*[**serere**] **serried**; — ranks	gedrängt; enge Reihen
series	Reihe, Reihenfolge, Zahlenreihe
a — of triumphs	eine Reihe von Triumphen
1. to **assert** (vgl. to affirm)	1. behaupten, eine Behauptung aufstellen
— s. th. to be true	—, daſs etwas wahr ist
2. —— (= to claim), a right	2. in Anspruch nehmen, ein Recht; sich geltend machen
— oneself	
1. assertion	1. Behauptung
2. the —— of one's rights	2. das Geltendmachen seiner Rechte
1. **cóncert**	1. Verabredung
to act in —	in Übereinstimmung handeln
2. ——	2. Konzert
to **concért**	verabreden
a preconcerted time	eine verabredete Zeit
to disconcert	aus der Fassung bringen

to **desért** (s = z)	treulos verlassen
— a friend, a cause	einen Freund, eine Sache —
(mil.) ——	desertieren
deserter, desertion from the army	Deserteur; Desertion
a deserted village	ein verlassenes Dorf
désert (a.); a — country	öde; eine — Gegend
désert (n.) (s. **desért** und **dessért** unter [**servire**])	Wüste
to **exert**	anstrengen
— one's strength	seine Kraft —
— one's authority	seinen Einfluſs geltend machen
— oneself; exertion	sich anstrengen; Anstrengung
to **insert**	einreihen, einrücken
insertion; the — of a notice in a paper	das Einrücken; das — einer Nachricht in eine Zeitung
***serious**; a — person	ernsthaft; eine —e Person
a — illness	eine —e Krankheit
I am — (= in earnest)	ich meine es ernstlich
seriousness (vgl. earnest)	der Ernst, die bedenkliche Lage
***sermon**; to preach (s. ebd.) a —	Predigt; eine — halten
funeral —; the — on the mount	Leichenrede; die Bergpredigt
*[**servare**] to **conserve** (seltener als to preserve)	erhalten
conservation (s. preservation)	Erhaltung
consérvative	erhaltend
the — party	die konservative Partei
a —	ein Konservativer
consérvatory (vgl. green-house)	Gewächshaus (mit dem Wohnhaus verbunden)
1. to **preserve** (s = z)	1. aufbewahren
— fruit	Früchte einmachen
2. —— (from)	2. erhalten; behüten (vor)
God has preserved my mother's life	Gott hat meiner Mutter das Leben erhalten
— a building from decay	ein Gebäude vor Verfall bewahren
preservation	Erhaltung, Behütung
this house is in a good state of —	dies Haus ist in gutem Zustand
preserves	Eingemachtes
1. to **observe** [s = z] (vgl. to watch)	1. beobachten
— the movements of the enemy	die Bewegungen des Feindes —
2. ——	2. beobachten = befolgen
— a rule	eine Regel —

3. to observe (vgl. to remark) = to make an **observation**	3. bemerken = eine wohl überlegte **Bemerkung** machen
observer; observance	Beobachter; Befolgung
obsérvatory	Observatorium
to **reserve** (s = z) s. th. for a person	etwas für jem. aufbewahren
reserved seats	aufgehobene Plätze
a — manner	zurückhaltendes Wesen
resérve; to have money in —	Rückhalt; einen Notpfennig haben
the reserves	die Reservetruppen
reservation; mental —	Vorbehalt; stiller —
reservoir	Wasserbehälter
*[**servire**] to **serve**; no man can — two masters; — a purpose	dienen; niemand kann zweien Herren —; einem Zwecke —
— in the army	im Heere —
you must — as my interpreter	du mufst mir als Dolmetscher —
this stone serves me for a seat	dieser Stein dient mir als Sitz
that serves you right	das geschieht dir recht
— out (vgl. to dole) rations	Portionen austeilen
— (= — úp) dinner	das Essen auftragen
dessért (ss = zz); **servant**	Nachtisch; Dienstbote (allgem.)
(man-) —; (maid-) —; (your most obedient —)	Diener; Dienstmädchen; (Ihr unterthänigster Diener; sehr förmlicher Schlufs eines Briefes)
serf (vgl. slāve); serfdom	Leibeigener; Leibeigenschaft
Sergeant (spr. ser = saa)	Sergeant
—-Major	Feldwebel
service; I am at your —	Dienst; ich stehe Ihnen zu —en
to render any one a —	jem. einen — leisten
this sum of money will be of good — to you; military —; Divine S.	diese Summe Geldes wird dir gute —e leisten; Militär—; Gottes—
to be serviceable to (= useful)	dienlich sein
servīle; — flattery	kriechend; —e Schmeichelei
servility	kriechendes Wesen
servitude	Knechtschaft
to **deserve** [s=z] (vgl. to merit)	verdienen (allgem.)
— praise or blame	Lob oder Tadel —
a book deserving notice	ein beachtenswertes Buch
a zeal deserving of a better cause	ein einer besseren Sache würdiger Eifer;
— well of one's country	sich um sein Vaterland verdient machen
desért	Verdienst (allgem., meist im guten Sinne)

to **set** s. u. to **sit**	
***severe** (vgl. rigorous, rigid) [opp. mild]; a — judge; a — punishment	**streng** (allgem.) [Geg. mild] ein —er Richter; eine —e Strafe
a — cold	eine schlimme Erkältung
severity	**Strenge**
to **persevere; persevering**	**beharren; beharrlich**
perseverance	**Beharrlichkeit**
to **sew** (spr. soou) (sewed, sewn)	**nähen**
seam; seamstress (sempstress)	**Saum; Nähterin**
***sex** (vgl. gender)	(das natürliche) **Geschlecht**
the fair —	das schöne —
shade (opp. light); to sit in the —	**Schatten** (Geg. Licht); im — sitzen
the —s of night; the Realm of —s	die — der Nacht; das Schattenreich
to throw a person into the —	jem. in — stellen
the —s of a colour, of meaning of a word	die Schattierungen einer Farbe, die Bedeutungen eines Wortes
shadow	**Schatten** (als Umrifs)
the — of a tree	der — eines Baumes
without a — of doubt	ohne den leisesten Zweifel
this event cast a — over my life	dies Ereignis warf einen — in mein Leben
coming events cast their —s before them	kommende Ereignisse werfen ihren — voraus
shady (shadowy); a — grove	**schattig**; ein —er Park
on the — side of seventy	mehr als siebzig
to **shade**; the grass shaded by a large tree	**beschatten**; der von einem grofsen Baum beschattete Rasen
a **shed**	ein **Schuppen**
1. to **shake** (shook, shaken)	**erbeben, erschüttert werden**
the poor children shook with fear the house shook to its very foundation	die armen Kinder erbebten vor Furcht; das Haus wurde in seinen Grundfesten erschüttert
2. ——; she shook her head	2. **schütteln**; sie schüttelte den Kopf;
— hands with a person	jem. die Hand geben
— off a yoke; give him a shaking	ein Joch abschütteln; rüttle ihn auf
shake	**das Schütteln**
to **shock**	**anstofsen, zuwider sein** (ästhetisch)
shocked	**beleidigt, sittlich empört**
the whole party was — at his rudeness	die ganze Gesellschaft war über seine Roheit —
a shocking aspect	ein empörender Anblick

shock; his composure suffered a —	Anstofs; seine Ruhe wurde erschüttert
shallow (a.); a — pretence	seicht (auch fig.); ein —er Vorwand
—— (n.)	Untiefe, seichte Stelle
shallowness	Seichtigkeit
shoal (s. shoal und school)	Sandbank
shame	Scham und Schande
for —! sense of —	pfui! Schamgefühl
shameful; shameless	schändlich; schamlos
shamefaced	schamhaft
to be **ashamed** of s. th.	sich schämen einer Sache
to make any one — of himself	jem. beschämen
a **sham** fight	ein Scheinkampf
to **sham**; — sickness (s. u. death)	vorspiegeln; sich krank stellen
shape (vgl. form)	Gestalt (in bestimmten Umrissen)
the beautiful — of his head	die schöne — seines Kopfes
a shapeless mass	eine unförmige Masse
shapely	wohlgestaltet
to **shape**	bilden, sich schaffen, bahnen
well-shaped	schön gestaltet
ill-shaped (= ill-favoured)	ungestalt, häfslich
misshapen (= deformed)	mifsgestaltet
share s. to **shear**	
1. **sharp** (vgl. acute, keen)	1. scharf (allgem.)
a — knife (opp. blunt)	ein —es Messer (Geg. stumpf)
a — eye, ear, frost	ein —es Auge, Ohr, —er Frost
to keep a — look-out	— auslugen
2. ——	2. herb, beifsend
— words; a — pain	herbe Worte; beifsender Schmerz
3. ——	3. schlau (genial)
a — man of business	ein —er Geschäftsmann
a sharper; sharpness	ein Gauner; Schärfe
to **sharpen**, a sword	schärfen, ein Schwert
our senses were —ed by the danger	unsere Sinne waren durch die Gefahr geschärft
to **scrape**; — together (money)	scharren; zusammen — (Geld)
— acquaintance with a person	jemandes Bekanntschaft suchen
scrape; to get into a —	fatale Lage; in eine — geraten
scrap; pick úp the —s	Brocken; lies die Überbleibsel auf
a — of paper	ein Fetzen Papier
to **shave**; I got (myself) shaved	(schaben) rasieren, sich —; ich liefs mich —

to **shear** (shore, shorn); a shorn lamb	scheren; ein geschorenes Lamm
shears (vgl. scissors)	groſse Schere
1. **share** (vgl. part, portion)	1. Anteil
to have a — in the plunder	— haben an d. Beute
that estate falls to my —	jenes Landgut fällt auf mein (rechtmäſsiges) —
2. ——	2. Aktie
shareholder; plough- —	Aktieninhaber; Pflugschar
to **share** s. th.	teilen = Anteil haben an
the robbers shared their leader's fate	die Räuber teilten das Schicksal ihres Führers
to **sheer** off	sich davon machen
skirt; the —s of a forest	Rand, Saum; Wald—
the —s of a coat; **shirt**	die Rockschöſse; Hemd
shore (vgl. bank); the — of the sea, of a large lake; on the —	Ufer; das — des Meeres, eines groſsen Sees; am —
short (vgl. brief)	kurz (allgem. von Raum und Zeit)
Pepin the Short = Pépin le Bref	Pipin der Kleine
to be — of cash	nicht bei Kasse sein
to fall — of (provisions)	Mangel haben an (Vorräten)
to come —; to stop —	zu kurz kommen; plötzlich anhalten
to make — work of s. th.	mit etwas kurzen Prozeſs machen
the long and — of it is	der langen Rede kurzer Sinn ist
—-sighted; —-lĭved	kurzsichtig (auch fig.); kurzlebig
shortcoming; shortly (adv.)	Schwäche; binnen kurzem
in—; shorthand	kurz und gut; Stenographie
shortness; to **shorten**	Kürze; kürzen (allgem.)
1. **score**	1. Kerbholz, Rechnung (auch fig.)
2. ——	2. Stiege (zwanzig Stück)
by —s; threescore	in Menge; Schock
fourscore; to **score**	achtzig Stück; anmerken
— out; — úp	ausstreichen; ankreiden
sheath; to sheathe, to unsheathe a sword	Scheide; ein Schwert in die — stecken, aus der — ziehen
to **shed** (shed, shed)	vergieſsen
— blood, tears; the trees shed their leaves in autumn	Blut, Thränen —; die Bäume verlieren im Herbst ihr Laub
blood-shed	Blutvergieſsen
sheep (sg. u. pl.); —-fold	Schaf, Schafe; Schafhürde
shépherd	Schäfer, Hirte
the Good S. (= Jesus Christ)	der gute — (Christus)
shepherdess	Schäferin

sheet s. to **shoot**	
1. **shell**; —-fish	1. Schale; Schalenfisch (Schellfisch = haddock)
2. —— = bomb-— [b stumm]	2. Bombenkugel
1. **scale**; the —s have fallen from my eyes	1. Schuppe; mir sind die —n von den Augen gefallen
scaly; a — monster	schuppig; ein —es Ungeheuer
2. **scale** (vgl. balance)	2. Wagschale
to turn the —s	der Wage den Ausschlag geben
his arrival turned the —s in our favour	seine Ankunft gab den Ausschlag zu unseren Gunsten
3. —— (met.); to live on a large —	3. —— (fig.); auf groſsem Fuſse leben; verjüngter Maſsstab (beim Zeichnen); die Tonleiter spielen
reduced — (in drawing)	
to play —s (in music)	
scull (skull)	(Hirnschale) Schädel
shield; to shield	Schild; schirmen mit dem Schild
shelter	Schutz, Obdach
to seek —; to take —	— suchen; untertreten
to **shelter** (from); we were sheltered from the storm	schützen (vor); wir waren vor dem Sturm geschützt
to **shift** (one's quarters)	den Ort wechseln
the wind has shifted to another point; — for oneself	der Wind ist umgesprungen sich selbst helfen
shift = expedient (s. u. **make**)	Auskunftsmittel
to **shine** (shone, shone; spr. shǫn)	scheinen = leuchten
the sun shines bright	die Sonne scheint hell
sun-shine	Sonnenschein
shining	(gleichmäſsig) leuchtend
the — surface of a lake	die —e Fläche eines Sees
he was a — light	er war ein —es Vorbild
ship (vgl. vessel); she is a fine —	Schiff; es ist ein schönes —
shipwreck; to suffer — (s. wreck)	Schiffbruch; — leiden
midshipman; skiff; skipper	Seekadett; Nachen; Schiffer
shīre (vgl. county); Wiltshĭre	(engl.) Grafschaft; Wiltshire
to **shĭver** (vgl. to quiver)	(vor Kälte) zittern
the poor child stood shivering in the cold	das arme Kind stand zitternd in der Kälte
shoe; shoemaker; horse-—	Schuh; —macher; Hufeisen
to **shoe** a horse	ein Pferd beschlagen
1. to **shoot** (shot, shot)	1. schieſsen
rifle-shooting	Büchsenschieſsen
Hofer was shot at Mantua	Hofer wurde zu Mantua erschossen

2. to shoot	2. jagen (mit der Flinte)
to go shooting	auf die Jagd gehen
3. ——	3. hervorschieſsen
a shooting star	eine Sternschnuppe
shoot	Schöſsling
1. **shot**; small —	1. Schuſs, Ladung; Schrot
2. —— = marksman	2. Schütze
he is an excellent —	er ist ein trefflicher —
1. **sheet**; 2. ——	1. Laken; 2. Fläche
a — of water	eine Wasser— (—spiegel)
a — of paper	ein Bogen Papier
—-lightning; a — of fire	Wetterleuchten; ein Feuermeer
to **shut** (shut, shut) [vgl. to close,	fest zumachen
lock]; shut the door (s. eye)	mach die Thür zu
— úp, a person in a room	einschlieſsen, jem. in ein Zimmer
shutters	Fensterläden
shop; shopkeeper; workshop	Laden; Krämer; Werkstätte
shoulder; to shrug one's —s	Schulter; mit den Achseln zucken
to **shoulder**; shoulder arms	schultern; Gewehr auf Schulter
to **shout** = to give a **shout**	ein Freudengeschrei ausstoſsen
to **show** (showed, shown) = to shew (shewed, shewn) [Ausspr. dieselbe]	zeigen (allgem.)
— one's colours	Farbe bekennen
— fight	sich feindselig zeigen
— joy	Freude bezeigen
show (vgl. exhibition)	(kleinere) Ausstellung
a cattle-—	eine Vieh—
—-window	Schaufenster
dumb-— (= pantomime)	Pantomime
to make a — of s. th.	etwas zur Schau tragen
shower; a — of rain; showery	Schauer; ein Regen—; regnerisch
to **shower** down; honours were showered down on him	herniederströmen; er wurde mit Ehrenbezeugungen überschüttet
shrewd	scharfsinnig, fein
a — remark	eine —e Bemerkung
shrewdness	scharfe Beobachtungsgabe
to **shriek** (vgl. to scream) = to give	heftig aufschreien
a **shriek**; to **screech**	kreischen, schreien
screech; a — of horror; —-owl	Schrei; Schreckens—; Käuzchen
to **shrink** (shrunk, shrunk), from a danger	zurückschrecken, vor einer Gefahr
to **shudder**, at an idea	schaudern, bei einem Gedanken

shudder	Schauder
to **shun** (vgl. to avoid)	(ängstlich) aus dem Wege gehen
shun evil	meide das Böse
the poor man was shunned like a criminal	der arme Mann wurde gemieden wie ein Verbrecher
shy (shyly adv.)	scheu, schüchtern
a — horse	ein scheues Pferd
that child is very —	dies Kind ist sehr schüchtern
shyness	die Scheu, Schüchternheit
sick (vgl. ill); a — person (als Attribut nicht ill); to fall —	krank; eine —e Person — werden
to feel —; sea- —	sich — fühlen; seekrank
— -room	Krankenzimmer
(met.) to be — (= weary) of life	(fig.) des Lebens überdrüssig sein
sickness (opp. health) [vgl. illness, disease]	Krankheit (Geg. Gesundheit), Übelkeit
sea- —; sickly	Seekrankheit; kränklich
a — constitution	ein —er Körper
to **sicken**; a sickening sight	kränkeln; ein ekelhafter Anblick
side; I like to have my children by my — (at my — = by the — of me = beside me)	Seite; ich habe gern meine Kinder bei mir (neben mir)
we fought — by —	wir kämpften — an —
(on) this — of the river (s. hand)	auf dieser — des Flusses
to **side** (= to take sides) with a person; to lay, put, set aside	jemandes Partei ergreifen bei — legen, setzen, stellen
to be beside oneself	aufser sich sein
beside the purpose	unzweckmäfsig
besides (adv.); sideways	aufserdem; seitwärts
to cast a sidelong look (= glance)	einen Seitenblick werfen
to **sigh** (for s. th.)	seufzen (nach etwas)
sigh; (to draw, to fetch) to heave a deep —	Seufzer; tief aufseufzen
***sign** (vgl. mark, token)	Zeichen (allgem.), Anzeichen
to make —s to a person	einem Zeichen geben
immoderate laughter is held to be the — of an empty mind	an vielem Lachen erkennt man den Narren
the —— (= — -board) of a hotel	das Schild eines Gasthauses
to **sign**, a treaty	unterzeichnen, einen Vertrag
signature	Unterschrift
signal (a.) [vgl. remarkable]	hervorragend
a — exploit	eine —e That

a signal defeat	eine entscheidende Niederlage
he failed signally in his undertaking	sein Unternehmen mifslang ihm vollständig
signal (n.); the admiral gave the — for the attack	Signal; der Admiral gab das — zum Angriff
—s of distress	Notsignale
to signalize oneself	sich besonders hervorthun
1. to **signify** (vgl. to mean)	1. bedeuten
2. —— = to be of consequence	2. von Bedeutung sein
it does not — (= prove)	es beweist nichts
signification (vgl. meaning)	Bedeutung
the literal — of an expression	die wörtliche — eines Ausdrucks
significant; a — look	bedeutsam; ein —er Blick
significance; insignificant	Bedeutsamkeit; unbedeutend
to **assign**, a place	zuweisen, einen Platz
— reasons	Gründe angeben
to **consign**	überliefern
— a book to the flames	ein Buch den Flammen —
design (vgl. intention, purpose)	Entwurf, Absicht (oft im bösen Sinn);
to have —s upon one's neighbour	böse Absichten gegen seinen Nachbar hegen
to **design**, the plan of a house	entwerfen, den Plan eines Hauses
designedly (= purposely)	absichtlich
to designate, for a post	ausersehen, für eine Stelle
designate (a.); bishop — (= elect)	gewählt; —er Bischof
designation	Bestimmung
to **resign** (vgl. to abdicate)	aufgeben, niederlegen
— an office; the ministers resigned their portfolios	ein Amt —; die Minister legten ihr Portefeuille nieder
— oneself to one's fate (= to submit)	sich in sein Schicksal ergeben
resignation	Abdankung, Ergebung
the — of a minister	die — eines Ministers
seal	Siegel
under the — of secrecy	unter dem — der Verschwiegenheit
to **seal**	siegeln
his fate was sealed	sein Schicksal war besiegelt
sealing-wax	Siegellack
to unseal, a letter	entsiegeln, einen Brief
unsealed	ungesiegelt
***silent**	still, schweigsam
a — person (opp. talkative)	eine —e Person (Geg. gesprächig)
the — wood; a — reproach	der stille Wald; ein —er Vorwurf

silence	Stillschweigen
to pass s. th. over in —	etwas mit — übergehen
to keep — (= silent)	— beobachten
to break (the) —	das — brechen
the — of night	die Stille der Nacht
to **silence**, one's conscience	zum Schweigen bringen, sein Gewissen
silk; a — dress	Seide; ein seidenes Kleid
silly; a — boy	einfältig, albern; ein —er Junge
a — answer	eine —e Antwort
silliness	Albernheit
silver; — plate	Silber; silbernes Tafelgeschirr
to **silver**	versilbern
*1. **simple**; a — dress	1. einfach; ein —es Kleid
simpleness	Einfachheit
2. ——	2. arglos, einfältig
—-hearted (= —-minded)	arglos
simplicity (opp. duplicity) [auch = simpleness]	Einfalt
simply (adv.) = merely	einfach
to simplify	vereinfachen
simplification; simpleton	Vereinfachung; Einfaltspinsel
sin; to **sin**; sinner	Sünde; sündigen; Sünder
***sincére** (vgl. frank, candid)	aufrichtig, lauter
— friendship	aufrichtige Freundschaft
sincerity	Aufrichtigkeit, Lauterkeit
to **sing** (sang, sung) [vgl. to chant]	singen (allgem.)
singer	Sänger (allgem.)
song	Gesang, Lied (allgem.)
a popular —	ein Volks—
to buy s. th. for an old — (Coll.)	etwas für ein Spottgeld kaufen
songster (songstress)	Singvogel (Sängerin)
***single**	allein = einzeln
not a — man escaped	nicht ein einziger Mann entkam
a — man	ein unverheirateter Mann
— combat; —-handed	Zweikampf; ohne Hilfe
singleness of heart	Herzenseinfalt
to **single** s. th. out	etwas herausgreifen
1. **singular** (vgl. remarkable, unique); a — performance	1. eigentümlich = großartig
	eine —e Leistung
2. —— = odd	2. —— = wunderlich
a — person	eine —e Person

singularity	Eigentümlichkeit
***sinister**	finster
a — cast of countenance	ein —er Gesichtsausdruck
— -looking	— blickend
1. to **sink** (sank, sunk)	1. sinken
the ship sank	das Schiff sank
s. th. sinks into oblivion	etwas gerät in Vergessenheit
2. ——; the enemy sank two ships	2. versenken; die Feinde versenkten zwei Schiffe
sister; brothers and sisters	Schwester; Geschwister
— -in-law; sisterhood	Schwägerin; Schwesterschaft
*[**sistere**] to **assist** a person in s. th.	jem. Beistand leisten bei etwas
(vgl. to aid, help, succour)	
assistance	Beistand, Hilfe
to come to any one's — (= aid)	jem. zu — kommen
lend me your —	leihe mir deinen Beistand
assistant; — master	Gehilfe; Lehrer unter dem Direktor
to **consist** of (= to be composed of)	bestehen aus (= zusammengesetzt sein)
our food chiefly consisted of meat	unsere Speise bestand hauptsächlich aus Fleisch
—— in	bestehen in (dem Wesen nach)
1. **consistent** (a.) [= compatible] with; I may do this consistently with my duty	1. im Einklang mit; ich kann dies thun, ohne meine Pflicht zu verletzen
to be inconsistent with s. th.	sich nicht vertragen mit etwas
2. ——; inconsistent	2. konsequent; in—
consistency; inconsistency	Konsequenz; In—
to **desist** from (an enterprise)	Abstand nehmen von (einem Unternehmen)
to **exist**	bestehen, leben
existence; to call into —	Existenz, Leben; ins — rufen
to **insist** upon s. th.	energisch bestehen auf etwas
to **persist** (vgl. to persevere) in s. th.	hartnäckig, eigensinnig bestehen auf etwas
persistent (a.)	beharrlich
persistence (vgl. perseverance)	Hartnäckigkeit
to **subsist**	Bestand haben, das Leben erhalten; Subsistenzmittel
subsistence (vgl. livelihood etc.)	
to **resist** [s = z] (vgl. to withstand)	widerstehen (allgem.)
— a temptation	einer Versuchung —
the ship resisted the storm	das Schiff widerstand dem Sturm

resistance; irresistible	Widerstand; unwiderstehlich
superstition; superstitious	Aberglaube; abergläubisch
— rites, people	—e Gebräuche, Leute
to **sit** (sat, sat)	sitzen
— úp late at night	abends spät aufbleiben
the sitting (vgl. session) of Parliament	die (einzelne) Parlamentssitzung
sitting-room	Wohnzimmer
to sit down (= to **seat** oneself)	sich (nieder)setzen
seat; to take a —	Sitz; Platz nehmen
a country-—	ein Landsitz
the — of government	der Sitz der Regierung
— of war	Kriegsschauplatz
1. to **set** (set, set) [vgl. to put, place]	1. hinstellen, hinlegen (genauerer Ausdruck für legen)
set the child on the chair (Coll. auch **sit**)	setze das Kind auf den Stuhl
2. ——	2. untergehen
the sun, the moon sets (opp. rises) [s. to set u. dead, example, fire, free, go, heart, naught, rest, right, sail, side, work]	die Sonne, der Mond geht unter
— jewels	Edelsteine fassen
— an arm	einen Arm einrichten
— the fashion	den Ton angeben
— a dog at (= on) anybody	einen Hund auf jem. hetzen
— hand to s. th.	Hand an etwas legen
to be set on s. th. (= eager for)	auf etwas erpicht sein
set (a.); a — purpose	bestimmt; ein —er Zweck
1. **set** (n.)	1. Sippschaft
2. ——	2. Garnitur
a — (= service) of China	eine Porzellan—
sunset (opp. sunrise)	Sonnenuntergang
to set about s. th.	etwas in Angriff nehmen
— forth s. th.	etwas darlegen
— down in writing	niederschreiben
— down as a rule	als Regel aufstellen
set me down near the British Museum	lassen Sie mich in der Nähe des B. M. aussteigen
— ín	einfallen = beginnen
the rain set ín	es fiel Regenwetter ein
— off (= — out)	aufbrechen

we set off early in the morning	wir brachen frühmorgens auf
to be set off by s. th.	abstechen gegen etwas
— off against	in Abrechnung bringen
— úp, a cry	aufschlagen = ertönen lassen, ein Geschrei
— úp in business	ein Geschäft anfangen
— úp for a musician	sich für einen Musiker ausgeben
to **upset**; the boat was upset by the gale	**umwerfen**; das Boot wurde von dem Windstoſs umgeworfen
I am quite upset (= disconcerted)	ich bin ganz auſser Fassung
onset	der **erste Ansturm** (im Kampf)
a furious —	ein ungestümer Anprall
outset; at the —	**Aufbruch**; im Anfang
to **beset** (met.)	**umgeben, umlagern, bestürmen** (fig.)
to be beset with difficulties	von Schwierigkeiten umgeben sein
it is his besetting sin	es ist seine Hauptsünde
— a road	eine Straſse versperren
1. to **settle**	1. **anordnen, endgiltig entscheiden**; eine Frage —
— a question	
— a difference	eine Streitigkeit schlichten
— an account	eine Rechnung abschlieſsen
2. ——; my son has settled in London	2. **sich niederlassen**; mein Sohn hat sich in L. niedergelassen
settler; settlement	**Ansiedler; Niederlassung**
an unsettled affair	eine noch unentschiedene Sache
to be unsettled in one's mind	beunruhigt sein in seinem Gemüt
unsettled weather	unbeständiges Wetter
***site**	die **örtliche Lage**
this town has a beautiful —	diese Stadt ist schön gelegen
situation	**Lage** (allg., auch örtlich)
1. = circumstances	1. = **äuſsere Umstände**
he is in a critical —	er ist in einer miſslichen Lage
2. = place; to hold a —	2. **Stelle**, eine — innehaben
situated	**gelegen**
this village is — on a hill	dies Dorf ist auf einem Hügel —
I was so — as to . .	ich war so gestellt, daſs . . .
skate; to skate	**Schlittschuh; —laufen**
skater	**—läufer**
***skeleton**; reduced to a —	**Skelett**; zum — abgemagert
the — in the closet	das Gespenst im Haus
—-key	Dietrich

***sketch**; to make (= to draw) a —	Skizze; eine — entwerfen
—-book	—nbuch
skill (vgl. cleverness, dexterity etc.)	Geschicklichkeit, Kunstfertigkeit
skilful	geschickt, kunstfertig
a — hand	eine —e Hand
a — surgeon	ein geschickter Wundarzt
a skilled workman	ein erfahrener Arbeiter
to **skim**	(abschäumen) streifen
birds skimming the water	Vögel, welche dicht über das Wasser hinfliegen
— a book	ein Buch flüchtig durchblättern
scum	Schaum
the — of the earth	der Abschaum der Menschheit
to scum	abschäumen
skin (vgl. hide); wet to the —	Haut (allg.); nafs bis auf die —
to **skin**; a skinflint (flint)	abhäuten; ein Geizhals (Kiesel)
***skirmish**; to skirmish	Scharmützel; scharmützeln
skirt s. to **shear**; **skull** (scull) s. **shell**	
sky (vgl. heaven)	Himmel = Himmelsgewölbe
to exalt any one to the skies (= to heaven); —-light	jem. bis in den — erheben Dachfenster
slack; a — rope	schlaff; ein —es Tau
a — business	ein flaues Geschäft
slackness	Schlaffheit, Saumseligkeit
1. to **slacken** (intr.)	1. nachlassen
the current slackens	das Wasser fällt
2. —— (tr.) one's pace	2. (tr.) seinen Schritt mäfsigen
slave; to be a — to one's passions	Sklave; — seiner Leidenschaften sein
slavish; slavery (= thraldom)	sklavisch; Sklaverei
to **enslave** (= to enthral) a person	jem. zum Sklaven machen
to **slay** (slew, slain); many were slain in the battle	erschlagen; viele wurden in der Schlacht erschlagen
slaughter (butchery, massacre etc.); —-house; man-—	das Schlachten, Gemetzel Schlachthaus; Totschlag
to **slaughter**	hinmetzeln
to **sleep** (slept, slept); **sleep**	schlafen; Schlaf
to go to —	(allmählich) einschlafen
to fall asleep	plötzlich —
to be sound asleep	in tiefem Schlaf liegen
sleeper; sleepy	Schläfer; schläfrig
sleepiness	Schläfrigkeit

sleeve; to laugh in one's —	Ärmel; sich ins Fäustchen lachen
slender; a — figure	schlank; eine —e Figur
— means, resources	kärgliche Mittel, Hilfsquellen
slenderness	Schlankheit, Dürftigkeit
to **slide**	gleiten auf dem Eise (glitschen)
sliding-door	Schiebethür
slide; **sledge**	Eisbahn; Schlitten
slight (a.)	(schlicht, schlecht) schwach, unbedeutend
a — wound; a — mistake	eine —e Wunde; ein —es Versehen
to **slight** a person (vgl. to neglect)	jem. geringschätzig behandeln
slight (n.)	Geringschätzung
1. to **sling** (slung, slung)	1. schlingen
the soldier slung his knapsack on his back	der Soldat hing sich seinen Tornister um
2. ——; **sling**	2. schleudern; Schleuder
to **slip**; this fact has slipped (= escaped) my memory	schlüpfen; diese Thatsache ist meinem Gedächtnis entschwunden
his foot slipped	sein Fufs glitt aus
time slips away quickly	die Zeit vergeht schnell
1. **slip**	1. das Entschlüpfen
to give any one the —	einem entwischen
there's many a — 'twixt the cup and the lip	zwischen Bechers Rand und Mund gähnt der tiefen Hölle Schlund
2. —— (vgl. blunder)	2. Versehen (aus Nachlässigkeit)
to make a — of the pen, of the tongue	sich verschreiben sich versprechen
slippery; slipper	schlüpfrig; Pantoffel
slope; the — of a hill	Abhang; der — eines Hügels
to **slope** (towards)	sich neigen (gegen)
slow; a — fever	langsam; ein schleichendes Fieber
my watch is —	meine Uhr geht nach
to be — of speech	langsam sprechen
slowness	Langsamkeit
sloth; slothful	Trägheit (von Natur); träge
slumber; to slumber	Schlummern; schlummern
sly (vgl. cunning etc.)	schlau, fein, versteckt
a — smile; on the —	ein feines Lächeln; im geheimen
slyness	Schlauheit, Feinheit
sleight (spr. ai); — of hand	Kunststück; Taschenspieler—
small (vgl. little) [attrib. u. präd.]	klein (vergleichsweise); unbedeutend;
a — room	ein kleines Zimmer

a small number	eine kleine Zahl
to feel —	sich beschämt fühlen
the — of the back	das Kreuz
—-pox; smallness	Pocken; Kleinheit
to **smart**	schmerzen
a smarting pain	ein brennender Schmerz
— for s. th.	für etwas büſsen
smart (a.)	scharf, gescheit
a — pace	ein scharfer Schritt
a — fellow	ein gescheiter Bursche
smartness	Schärfe, Gescheitheit
to **smell** (smelled u. smelt)	riechen
it smelled **like** violets	es roch **nach** Veilchen
— a flower	**an** einer Blume —
smell 1. = sense of smelling	Geruch 1. = Geruchssinn
2. good or bad —	2. guter oder schlechter —
the — of a flower	der — einer Blume
there is a bad — in the room	es riecht schlecht in der Stube
to **smelt**	schmelzen (von Metallen)
smelting furnace	Schmelzofen
to **smile** (at); **smile**	lächeln (über); das Lächeln
with a — = smiling (smilingly)	lächelnd
(to smite) smitten with a person	(treffen; biblisch) verliebt in jem.
smith; smithy	Schmied; Schmiede
smoke (vgl. steam, vapour, fume)	Rauch (durch Verbrennen vegetabilischer Stoffe); Tabaks—
tobacco —	
to **smoke**; the chimney smokes	rauchen; der Kamin raucht
— a pipe, a cigár	eine Pfeife, Cigarre —
smoking-room; smoker	Rauchzimmer; Raucher
a smoky chimney	ein rauchiger Kamin
smooth (opp. rough); the lake is —	glatt, sanft; der See ist glatt
as — as glass; to **smooth**(e)	spiegelglatt; glätten
he smoothed my way	er ebnete meinen Pfad
smoothness	Glätte, Sanftheit
to **smother** (vgl. to suffocate, stifle, choke)	ersticken (durch Wirkung von auſsen; z. B. Rauch)
— the flames of discord	(fig.) die Flammen der Zwietracht —
to **smoulder**	dampfen, schwelen
a smouldering fire	ein —des Feuer
to **smuggle**; smuggling	schmuggeln; der Schleichhandel
smuggler	Schmuggler

to **snap** (at)	schnappen (nach)
— one's fingers at a person	einem ein Schnippchen schlagen
1. — off	1. abbeifsen
2. —	2. kurz abbrechen
the thread snapped off	der Faden rifs kurz ab
— a person úp	jem. anfahren
snap	das Schnappen, Bifs
snare	Schlinge, Fallstrick
to ensnare a person	jem. einen — legen
to **snatch** (vgl. to grasp)	plötzlich ergreifen
— away	wegschnappen
— at a bait (s. ebd.)	nach einem Köder schnappen
— from a person's grasp	jemandes Händen entreifsen
snatch	das schnelle Ergreifen
to **sneak**	schleichen, kriechen
— úp to any one (Coll.)	vor jem. kriechen
— off	sich davonschleichen
sneak; sneaky	Schleicher; schleichend
snake (vgl. serpent)	Schlange (das gewöhnliche Wort)
rattle-—; **snail**	Klapper-—; Schnecke
to proceed at a —'s pace	mit der —npost fahren
to **sneer** at	die Nase rümpfen, spötteln (über)
sneer	das höhnische Grinsen, Spott
to **snore**; snoring	schnarchen; das Schnarchen
to **snort**	schnaufen
to **snarl**	knurren; brummig sein
a snarling dog	ein knurrender Hund
to **sneeze**; sneeze	niesen; das Niesen
to **sniff**; **snuff**	schnüffeln; Schnupftabak
to take —; —-box	schnupfen; Schnupftabaksdose
to **snuff** a candle	ein Licht putzen
snuffers	Lichtschere
to snuff úp	einatmen
snow; —-ball; —-drift; —-flake	Schnee; —ball; —wehe; —flocke
snowy; to **snow**, — úp	schneeig, weifs; schneien, ein—
(**snub**) —-nose	(Knorren) Stumpfnase
to **snub** a person	jem. anfahren
snob (vgl. Thackeray's Book of Snobs)	eingebildeter Mensch
snug; a — little room	behaglich; ein —es Zimmerchen
snugness	Behaglichkeit
to make —	gemütlich machen

so; — much the better (worse)	so, daher; um so besser (schlimmer)
why — do — (das deutsche **so?** = indeed? is it? does he? etc.) [s. u. kind, speak]	warum das? thue das
to **soak**	einweichen
the child soaked the toast in his tea	der Knabe weichte die geröstete Schnitte in seinem Thee ein
my coat was soaked with the rain	mein Rock war vom Regen durchnäfst;
I am soaking wet	ich bin durch u. durch nafs
soap; —-boiler; to **soap**	Seife; —nsieder; einseifen
*to **soar** (frz. essorer, v. lat. aura)	sich aufschwingen
the eagle soared aloft	der Adler schwang sich in die Lüfte
to **sob**; **sob**	schluchzen; das Schluchzen
***sober**	nüchtern (auch fig.)
to lead a — life	einen —en Lebenswandel führen
—-minded; sobriety	besonnen; Nüchternheit
*1. **society** (vgl. company, party)	1. Gesellschaft (im allg.) = Vereinigung von Menschen
to be in good —	in guter — sein
to be a useful member of (human) —	ein nützliches Glied der menschlichen — sein
2. ——	2. —— (im besondern)
the Humane S.	— zu menschenfreundl. Zwecken
the Medical S.	medizinische —
social	gesellig, gemütlich
— life	geselliges Leben
a — cup of tea	eine gemütliche Tasse Thee
sociable; a — fellow	umgänglich; ein —er Mensch
sociableness, sociability	Umgänglichkeit
associate (vgl. partner)	Genosse (allg.)
to **associate**; — with	zugesellen; verkehren mit
association	Genossenschaft
— of ideas	Ideenverbindung
soft (opp. hard); a — skin	weich, sanft; ein weiches Fell
— words; — music	sanfte Worte; — Musik
softness	Weichheit, Sanftheit
1. to **soften** [t stumm]	1. besänftigen
a softening influence	ein —der Einflufs
2. ——	2. weich werden
*to **soil**, a dress	beflecken (im eig. Sinne), ein Kleid
to **sully**, a person's honour	(fig.) ——, jemandes Ehre
***soldier** s. solid	

***sole**; — heir	einzig; Universalerbe
solely (adv.) [vgl. merely, only]	einzig und allein
solitary; to lead a — life	einsam; ein —es Leben führen
solitariness = solitude	Einsamkeit
to **desolate**	veröden
1. **desolate**; a — country	1. öde; eine —e Gegend
2. ——; I feel —	2. trostlos; ich bin —
desolation	Verödung, Trostlosigkeit
sullen (vgl. sulky)	mürrisch, düster
— behaviour	mürrisches Wesen
a — look	ein düsterer Blick
sullenness	mürrisches, düsteres Wesen
***solemn** [n stumm]; a — league	feierlich; ein —es Bündnis
solemnity	Feierlichkeit
*[**solere**] **obsolete** (vgl. antiquated)	veraltet (von Dingen u. Gebräuchen)
— words; to become —	— Wörter; veralten
*to **solícit**, an office	nachsuchen, um ein Amt
— attention	um Aufmerksamkeit bitten
solicitous about s. th.	besorgt um etwas
solicitude	bange Sorge, Fürsorge
solicitor (vgl. barrister)	Anwalt (praktischer Jurist, nicht studiert)
***solid** (opp. hollow; liquid)	fest (Geg. hohl; flüssig)
— bodies	—e Körper
— reasons	stichhaltige Gründe
solidity	Festigkeit
to consolidate; consolidation	verdichten; Verdichtung
soldier (der den solidus bekommt)	Soldat
—like, soldierly; soldiery	militärisch; Soldateska
*to **solve**, a question	lösen, eine Frage
solution, of a riddle	Lösung, eines Rätsels
sóluble; solubility	löslich; Löslichkeit
to **absolve** (s = z), from a promise	entbinden = freisprechen, von einem Versprechen
— a person from his sins	jem. Absolution erteilen
absolution; 1. **absolute**	Absolution; 1. unumschränkt
an — ruler; — power	ein —er Herrscher; —e Gewalt
2. ——; — nonsense	2. vollständig; —er Unsinn
an — fool	ein — Narr
1. to **dissolve** (ss = zz)	1. sich auflösen
the ice has dissolved	das Eis hat sich aufgelöst
dissolving views	Nebelbilder

2. **dissolve**, Parliament	2. auflösen, das Parlament
— a doubt	einen Zweifel lösen
dissolution; dissolute (ss = s)	Auflösung; ausschweifend
dissoluteness	Ausschweifung
1. to **resolve** (s = z)	1. auflösen (in die Bestandteile; physikalisch)
2. —— (vgl. to determine, decide) on s. th., to do s. th.	2. sich entschliefsen zu etw., etwas zu thun
1. resolution; to take a —	1. Entschlufs; einen — fassen
2. —— = resoluteness	2. Entschlossenheit
resolute; a — character	entschlossen; ein —er Charakter
irresolute; —ness, irresolution	un—; Unentschlossenheit
son; — - in - law	Sohn; Schwieger—
(sooth); in sooth; to soothsay	(Wahrheit) fürwahr; wahrsagen
soothsayer	Wahrsager
to **soothe** (vgl. to allay, appease)	besänftigen, stillen
— a pain; I soothed her irritated feelings	einen Schmerz —; ich besänftigte ihr empörtes Gemüt
sore	wund, böse, empfindlich
he has a — throat	er hat einen bösen Hals
I am — (adv.) afraid (bibl.)	ich bin sehr erschrocken
soreness	Schmerzhaftigkeit, Empfindlichkeit
sorry; a — sight	betrübt; ein trauriger Anblick
I am — for you	Sie thun mir leid
I am — to say	ich mufs leider sagen
sorrow (vgl. grief); this boy causes his parents much —	Kummer; dieser Knabe macht seinen Eltern viel —
he will see to his — . . .	er wird zu seinem Leidwesen finden . . .
— - stricken	von Kummer gebeugt
sorrowful; a — countenance	bekümmert; eine —e Miene
***sort**; all —s of people	Sorte, Art; allerhand Leute
to be out of —s	verstimmt sein
to **sort**; — out	sortieren; aussuchen
to **assort**	(Ähnliches) zusammenstellen
an ill-assorted couple	ein nicht zusammenpassendes Paar
an assortment of goods	ein Sortiment Waren
cónsort	Gemahl (von Fürstlichkeiten und poet.); der Prinz-Gemahl (Albert, Gemahl der Königin Victoria)
the Prince-Consort	
to consórt with	umgehen mit

1. to **resórt** (s = z) [vg. to repair] to a place; (met.) —, to cunning	1. sich (zahlreich) an einen Ort begeben; (fig.) seine Zuflucht nehmen, zur List
resórt; a place of much —	Versammlungsort; ein vielbesuchter Ort
2. ——	2. Zuflucht, Instanz (jurist.)
last — (met.)	letzte —
sorcerer; sorceress; sorcery	Zauberer; Zauberin; Zauberei
soul; no living — was to be seen	Seele; kein lebendes Wesen war zu sehen
sound (vgl. healthy, wholesome, salutary); a — body, mind	gesund (das allgem. Wort) ein —er Körper, Geist
safe and —	— und wohlbehalten
to be — (adv.) asleep	fest eingeschlafen sein
soundness	Gesundheit = der gesunde Zustand
***sound** (lat. sonus)	Ton (das allgem. Wort)
the — of a trumpet	ein Trompeten—
1. **to sound**	1. ertönen, klingen
her words sounded melancholy	ihre Worte klangen melancholisch
2. ——	2. ertönen lassen, blasen
— the retreat	zum Rückzug —
— a bugle	ins Hifthorn stofsen
to **resound**; the whole town resounds with your praises	wiederhallen; die ganze Stadt schallt von deinem Lobe wieder
person (lat. persona urspr. die Maske, durch die gesprochen wurde); to appear in —	Person, Einzelwesen persönlich erscheinen
personal; to personify	persönlich; personifizieren
personage	Persönlichkeit
parson; parsonage	Pfarrer; Pfarrei
***to sound**; sounding-lead	sondieren (fig.); Senkblei
sour (vgl. acid); — milk	sauer (das allgem. Wort); —e Milch
sourness; a soured temper	Säure; ein vergrämtes Gemüt
south; — of Berlin	Süden; südlich von Berlin
southward, to the —	südwärts
southern (ou = ɐ); — countries	südlich; —e Länder
southernmost	am meisten —
southerly (ou = ɐ)	südlich
in a — direction	in —er Richtung
to **sow** (sowed, sown); —— **the seed**	säen; die Saat bestellen
— dissension (s. u. **oats**)	Zwietracht säen

***space** (vgl. room)	Raum (nicht abgegrenzt)
for the — of a few years	während einiger Jahre
spacious; a — room	geräumig; ein —es Zimmer
spaciousness	Geräumigkeit
to expatiate upon s. th.	weitläufig über etwas reden
1. to **spare** (vgl. to save)	1. übrig haben, entbehren können
money enough and to —	Geld übergenug
he cannot be spared	er kann nicht entbehrt werden
— room, time	Raum, Zeit sparen
2. ——	2. sparen = unterlassen
spare your words	spare deine Worte
3. ——; spare my life	3. schonen; schone mein Leben
1. **spare** (a.); to have a — room	1. übrig; ein Zimmer — haben
2. —— = meagre; — diet	2. kärglich; —e Lebensweise
3. —— = lean; sparing	3. mager; karg
— of one's words; sparingness	wort—; Kargheit
*[**spargere**] **sparse**	dünn gesät (fig.)
—ly populated	schwach bevölkert
to **asperse** (hierher gehört aspersion S. 11)	anschwärzen
1. to **disperse** (vgl. to dispel, scatter); the crowd dispersed	1. sich zerstreuen, auseinander gehen; die Menge zerstreute sich
2. —— the enemy was dispersed	2. zerstreuen, auseinander jagen; der Feind wurde auseinander gejagt
dispersion	Zerstreuung = Zerteilung
to **intersperse,** quotations	einstreuen, Citate
interspersion	das Einstreuen
spark; to **sparkle**	Funke; funkeln
a sparkling diamond	ein —der Diamant
a — eye; — wine	ein —des Auge; perlender Wein
to **speak** (spoke, spoken) [vgl. to talk]	sprechen (das allgem. Wort)
— loud, low (in a loud, low voice)	laut, leise —
— to a person	jem. anreden
— with a person	mit jem. —
— well, ill of any one	von jem. Gutes, Böses —
so to —	sozusagen
nothing to — of (= remarkable)	nichts von Bedeutung
a speaking likeness	ein sprechend ähnliches Bild
speaking-trumpet	Sprachrohr
to speak one's mind	seine Meinung äufsern
— out	gerade herausreden

an outspoken man; speaker	ein offener Mann; Sprecher
the S. of the House of Commons	der Präsident des Unterhauses
(to bespeak)	(bestellen; selten)
1. **speech** (vgl. language, tongue)	1. Sprache, Sprachweise
the faculty of —	Sprachfähigkeit
to have lost one's —	die Sprache verloren haben
speechless	sprachlos
2. ——	2. Rede (das allgem. Wort)
to make (to deliver) a —	eine — halten
*[**specere**] [**spectare**] **species**	Art (Geg. Gattung)
(opp. genus); the human —	das Menschengeschlecht
especial, special (vgl. particular)	besonders, speziell
[opp. general]; for a special purpose	zu einem besonderen Zweck
— train	Extrazug
to specify	besonders angeben
spice; spicy	Gewürz; würzig
to **spice** (vgl. to season)	würzen (auch fig.)
specimen	Probestück, Exemplar
a — of his style	eine Probe seines Stils
this polar bear is a fine — (of his kind)	dieser Eisbär ist ein schönes Exemplar
1. **aspect** = appearance	1. Aussehen
a gloomy —	ein düsteres —
2. —— (vgl. sight)	2. Anblick
his position now offers a different — (= outlook)	seine Verhältnisse bieten jetzt einen anderen — dar
to view s. th. under a different —	etwas anders ansehen
3. —— = direction	3. Lage
this house has a southern —	dieses Haus hat eine südliche —
1. **prospect**	1. Fernsicht
2. ——	2. Aussicht (= Erwartung)
a good —; s. th. is in —	eine gute —; etwas steht in —
prospective	voraussehend, künftig
spectacle (vgl. sight)	interessanter Anblick, Schauspiel
(a pair of) **spectacles**; to wear —	Brille; eine — tragen
circumspect; circumspection	umsichtig; Umsicht
conspicuous	in die Augen fallend, hervorragend; —e Tapferkeit
— bravery	
—ness	Sichtbarkeit, Berühmtheit
perspicuous	durchsichtig, klar
a — style; perspicuity	ein —er Stil; Klarheit

to **expect** (vgl. to wait for, await)	erwarten, rechnen auf
for several weeks we have been expecting a letter from you	seit mehreren Wochen haben wir auf einen Brief von dir gewartet
it is expected of you (= you are expected) to aid your mother	man erwartet von dir, dafs du deine Mutter unterstützest
unexpected; expectation	unerwartet; Erwartung
beyond —	wider Erwarten
to **inspect** s. th.	etwas beaufsichtigen
inspection; inspector (overseer)	Aufsicht; Aufseher
1. **respéct;** in no —	1. Hinsicht; in keiner Weise
in some —s	gewissermafsen
with — to s. th. = respecting s. th.	hinsichtlich einer Sache
2. ——; to command —	2. Hochachtung; — gebieten
to present one's —s to a person	jem. seine Achtung zollen
respectful; to **respéct**	hochachtungsvoll; hochachten
to make oneself respected	sich Achtung verschaffen
respectable; — people	ehrenwert; —e Leute
respectability; respective	Ehrbarkeit; beziehentlich
disrespect, of a command	Nichtachtung, eines Befehls
— of a person	Unehrerbietigkeit gegen jemand
disrespectful	unehrerbietig
respite	Frist
to **suspect** a person	jem. in Verdacht haben
to be suspected of	im Verdacht stehen von
suspicion	Verdacht, Argwohn
suspicious	verdächtig, argwöhnisch
spectator; spectre	Beobachter; Gespenst
spectral	gespenstig
to **speculate**	berechnen (philos.), spekulieren
speculation	Berechnung, Spekulation
to **despise** (vgl. to contemn, disdain); — danger	verachten, verschmähen; die Gefahr verachten
despicable	verächtlich, niedrig
despicableness	Verächtlichkeit
spite (vgl. grudge); he did it out of —	Groll; er that es aus gehässiger Gesinnung
in — (despite) of his youth	trotz seiner Jugend
spiteful (despiteful) [vgl. malicious]; a — boy	boshaft, hämisch; ein boshafter Knabe
a — remark	eine hämische Bemerkung
spitefulness	hämisches Wesen
auspicious	Glück verheifsend

1. **speed** (vgl. haste)	1. Eile = schleunige Ausführung
to run off at full —	in voller — davonlaufen
2. ——; speedy; — aid	2. Erfolg; schleunig; —e Hilfe
to **speed** (sped, sped); — away	Erfolg haben; forteilen
God speed her	Gott geleite sie
spell (gospel = good spell)	[Erzählung, Kunde] (Evangelium = frohe Botschaft) Zauber
to cast a — on s. th.	einen — über etwas verbreiten
—-bound	festgebannt
to **spell**	buchstabieren
*[**sperare**] **desperate**; — valour	verzweifelt; —er Mut
a — situation, position	eine —e Lage
desperation; to **despair** of	d. Verzweifeln; verzweifeln an
despaír; to drive to —	Verzweiflung; zur — bringen
prosperous; a — condition	gedeihlich; ein —er Zustand
prosperity; to **prosper** (vgl. to thrive)	Wohlergehen; gedeihen = ein. guten Fortgang nehmen
I hope he will — in life	ich hoffe, es wird ihm weiter gut gehen
to **spill** (spilled u. spilt)	(zufällig) vergiefsen, verschütten
— water	Wasser verschütten
— blood (vgl. to shed)	Blut vergiefsen, verspritzen
to **spin** (spun, spun); — out a conversation	spinnen; eine Unterhaltung aus—, in die Länge ziehen
spider; **spinster**	Spinne; ledige Person
*1. [**spirare**] **spirit**	1. Geist
the of the —age	der Zeit—
the —s of the dead	die —er der Verstorbenen
spirits; to be in high (low) spirits	Spirituosen; in froher (trauriger) Stimmung sein
high (low-) -spirited	froh (traurig) gestimmt
2. —— = courage	2. Mut
a man of — = a spirited man	ein mutiger Mann
to dispirit = to discourage	entmutigen
spiritual; the Lords — and the Lords temporal	geistlich; die —en und weltlichen Lords
sprite; a water-—	Geist; ein Nix
sprightly, spritely	lebhaft
sprightliness	Lebhaftigkeit
to **aspire** to (after) s. th. (vgl. to aim at, to strive etc.); —to a crown	streben nach etwas (Hohem) nach einer Krone —
aspiration	das Streben

to **conspire,** against a person's life	sich **verschwören,** gegen jemandes Leben
conspiracy; conspirator	Verschwörung; Verschwörer
1. to **expire** (vgl. to elapse)	1. **verstreichen** (von einer bestimmten Zeit)
this time having expired	nachdem diese Zeit verstrichen war
2. —— (vgl. to die)	2. verscheiden
the expiration of a treaty	das Ablaufen eines Vertrags
to **inspire**	einflöſsen
his conduct inspires respect	sein Benehmen flöſst Achtung ein
— a person with courage, hope	jem. mit Mut, Hoffnung erfüllen
inspiration	Eingebung, Begeisterung
to **perspire** = to be in a perspiration (to sweat ist, weil vulgär, nicht zu gebrauchen)	schwitzen (Schweiſs)
respiration; to transpire	das Atmen; ruchbar werden
to **spit** (spat, spat)	speien, spucken
a spit-fire	ein hitziger Mensch
to **spatter;** (water-)**spout**	bespritzen; (Wasser-) Röhre
water- —; to **spout**	Wasserhose; hervorsprudeln
1. **spot** (vgl. place)	1. Stelle (bestimmter Platz)
on this —	auf dieser —
he died on the — (= immediately)	er starb auf der — (= sofort)
2. ——	2. Flecken
spotless (— honour)	fleckenlos (—e Ehre)
to **spot;** a spotted skin	beflecken; eine gefleckte Haut
***splendour** (vgl. brilliancy)	Glanz (namentlich fig.)
the — of his name	der — seines Namens
splendid (vgl. brilliant, shining etc.)	glänzend, herrlich
a — performance	eine —e Aufführung
to **split** (split, split) [vgl. to cleave]	(spleiſsen) spalten
— one's sides with laughter	bersten vor Lachen
the ship split upon a rock	das Schiff zerschellte an einem Felsen;
that was the rock we split on	das war der Grund unserer Uneinigkeit
***spoil** (vgl. prey, booty)	Siegesbeute, Trophäe
the spoils of the chase	die Jagdtrophäen
to **spoil** (vgl. to hurt)	verderben (das allgem. Wort)
you will — your eyes by reading in the twilight	du wirst dir die Augen —, wenn du in der Dämmerung liesest
spoiled goods	verdorbene Waren
— a child	ein Kind verziehen

to despoil, a person of his honour	berauben (fig.), jem. seiner Ehre
*[**spondere**] to **despond** (vgl. to despair)	verzagen
despondent; a — prisoner	verzagt; ein —er Gefangener
despondency (vgl. despair)	Verzagtheit
to **espouse** (gewählt u. met.)	(verloben, heiraten; fig.)
— the cause of a person (vgl. to adopt, embrace)	jemandes Partei ergreifen
espousal	d. Eintreten für jem.; Verlobung
espousals	Heirat (gewähltes Wort)
spouse	Gatte, Gattin
1. to **respond** (vgl. to answer) to	1. antworten auf
2. —— to, any one's wishes	2. eingehen auf, jem. Wünsche
respónse	Antwort
responsible (vgl. answerable, accountable); a — minister	verantwortlich (seiner Stellung nach); ein —er Minister
responsibility	Verantwortlichkeit
1. to **correspond** (with)	1. in Briefwechsel stehen (mit)
2. —— to s. th. (vgl. to answer)	2. genau übereinstimmen mit
correspondence	Briefwechsel, Übereinstimmung
spoon; a spoonful of soup	Löffel; ein — voll Suppe
***sport** s. [**portare**]	
1. to **spread** (spread, spread)	1. ausbreiten (allgem.)
— the sails to the wind	die Segel den Winden preisgeben
2. ——; the news spread all over the town	2. sich ——; die Nachricht verbreitete sich über die ganze Stadt
1. to **spring** (sprang [u], sprung) [vgl. to leap, jump]	1. springen (allgem.)
the lion was about to — upon his assailant	der Löwe war im Begriff, auf seinen Angreifer loszuspringen
a wind sprang úp	ein Wind erhob sich
from this carelessness sprang great evil	aus dieser Unachtsamkeit entsprang großes Unheil
2. ——, a mine	2. springen lassen, eine Mine
the ship sprang (u) a leak	das Schiff bekam ein Leck
1. **spring**	1. Sprung (selten)
2. —— (vgl. source, fountain)	2. Springquell, Quell (auch fig.)
3. ——	3. Sprungfeder
4. ——; in (the) —	4. Frühling; im —
offspring (vgl. issue)	Nachkommenschaft
spur; to set —s to a horse	Sporn; einem Pferd die Sporen geben

to **spur** ón (= to incite)	anspornen
to **spurn**	(mit Füſsen) von sich stoſsen
***spy**; to **spy**	Spion; auskundschaften
spy-glass	Fernglas
to **espy**, an opportunity	erspähen (selten), eine günstige Gelegenheit
to **squeeze** (vgl. to press)	drücken (mit der Hand)
he squeezed my hand	er drückte mir die Hand
to **stab**	stechen, erstechen
— to the heart	ins Herz stoſsen
he was stabbed	er wurde erstochen
stab; a — with a dagger	Stich; ein Dolch—
staff (pl. staffs, staves); — -officer	Stab; —soffizier
stave	(Faſs) Daube
to **stave** ín, a cask	einstoſsen, ein Faſs
***stage** s. [**stare**]	
to **stagger** (vgl. to totter)	taumeln, wanken
he staggers like a drunken man	er taumelt wie ein Betrunkener
***stain** s. [**tingere**]	
stair; —s = staircase; a flight of —s	Stufe; Treppe; eine Treppenflucht
upstairs, downstairs	oben, unten (im Hause)
stirrup; **stile**	Steigbügel; Stiege
turn- —	Dreh— (über Zäune in England)
sty; pig- —	(Schweine) Stall; Schweine—
stake s. **stick**	
stall (Stamm stellen; vgl. still)	(Stall) Verkaufsladen
book- —	Bücherladen
a — in the theatre	Parketplatz im Theater
to **forestall** (vgl. to anticipate)	etwas vorwegnehmen
s. th.; — a person	jem. zuvorkommen
to **install** (instal)	feierlich in ein Amt einführen
1. instalment	1. feierliche Einsetzung
2. ——	2. Teilzahlung
to pay by —s	ratenweise bezahlen
stalk	Stengel, Stiel
the — of a flower	der — einer Blume
to **stalk**; the stork stalked up and down (s. deer-stalking)	stelzenartig gehen; der Storch stolzierte auf u. ab (Pürschgang)
stale; — bread	abgestanden; altbackenes Brot
a — joke	ein alter Witz
to **stammer**; stammerer	stammeln; Stammler
1. to **stamp**	1. stampfen

the horses were stamping the ground; she stamped her foot	die Pferde stampften den Boden sie stampfte mit dem Fuſse
2. to stamp; **stamp** (auch met.)	2. stempeln; Stempel
he bore the — of genius	er trug den — des Genius (an der Stirn)
*to **stanch** (staunch)	(zum Stehen bringen) stillen
the blood was stanched	das Blut wurde gestillt
stanch (a.)	fest, unerschütterlich
a — republican	ein —er Republikaner
1. to **stand** (stood, stood); we stood during the whole speech	1. stehen; wir standen während der ganzen Rede
a standing army	ein stehendes Heer
— still, firm (s. u. **need**)	still, fest —
2. —— s. th.	2. etwas aushalten
we could not — his impertinence any longer (s. u. **test, proof, ground**); **stand**; cab-—	wir konnten seine Unverschämtheit nicht länger — Stand; Droschken—
s. th. comes to a — (—-still)	etwas kommt zum Still—
to take one's —	seinen — einnehmen
1. **standard**; —-bearer	1. Standarte; —nträger
2. ——	2. Richtschnur, Norm
— of weight	Normalgewicht
a — author	ein Musterschriftsteller
to **understand**	verstehen (das allgem. Wort)
to give any one to —	jem. zu — geben
it was understood that the book should be returned	es wurde angenommen, daſs das Buch zurückgegeben werden sollte
1. understanding	1. Einverständnis
to come to an —	übereinkommen
misunderstanding	Miſsverständnis
2. —— (vgl. intellect, sense)	2. Verstand (praktisch)
to **withstand** (vgl. to resist)	widerstehen (nicht nachgeben, negativ); einem Angriff —
— an attack	
star; the —s	Stern; die Gestirne
the starry sky	der gestirnte Himmel
to **stare** (vgl. to gaze)	starren (stieren)
— any one in the face	einem ins Gesicht —
*[**stare**] to stay (vgl. to stop, remain)	(stehen) bleiben (von Personen)
— at home, behind	zu Hause, zurück —
he stayed for me	er wartete auf mich
staid (a.); a — appearance	(stetig) ernst; ein —es Aussehen

stay; there was no — (= staying) for us in this place	Aufenthalt; an diesem Orte war unseres Bleibens nicht
1. **state**; in this — of affairs	1. Stand (Zustand); bei diesem — der Dinge
2. ——; robes of —	2. Staat; —skleider
to live in great —	grofsen — machen
stately; a — ship	stattlich; ein —es Schiff
statesman	Staatsmann
to **state**	feststellen, berichten
he stated to me what had happened	er berichtete mir, was geschehen war
statement	Bericht
1. **estate**	1. Zustand, Stand
man's —	das männliche Alter
the three —s of the realm	die drei Stände des Reiches
2. ——	2. Landsitz, Landgut
1. **station**	1. Lebensstellung
to occupy a high — in life	eine hohe — einnehmen
2. —— = railway-—	2. Station, Bahnhof
to be stationed; the 36th Regiment is stationed at Halle	stationiert sein; das 36. Regiment steht in Halle
stationary; stationer	ständig; Papierhändler
stationery	Papierhandlung
stable (a.)	beständig
a — form of government	eine —e Regierungsform
stability; **unstable**	Beständigkeit; unbeständig
instability	Unbeständigkeit
stable (n.); —-boy	Stall; —junge
to **establish** (vgl. to settle)	öffentlich festsetzen
the Established Church (= the Church of England)	die allgemeine englische Kirche
an established truth	eine anerkannte Wahrheit
— a son	einen Sohn ausstatten
— oneself	sich niederlassen
establishment	öffentliche Einrichtung, Etablissement
to reestablish	wieder einrichten
1. **stage**; —-coach	1. Haltepunkt; Postkutsche
2. ——	2. Bühne, Theater
to appear on the —	auf dem — auftreten
to go off the —	von der Bühne abtreten
circumstance	Umstand

circumstances	Umstände, Verhältnisse
it depends upon —	das hängt von —n ab
to yield to —	den —n Rechnung tragen
to be so circumstanced	in einer solchen Lage sein
circumstantial	umständlich, weitläufig
a — account	eine —e Erzählung
cóntrast; to contrást with	Gegensatz; im — stehen zu
to **cost**; **costs**; to pay the —	kosten; Kosten; die — bezahlen
to any one's **cost**	zu jemandes Schaden
costly (= precious)	kostbar, wertvoll
costliness	Kostspieligkeit
1. **constant** (vgl. perpetual, continual)	1. beständig (regelmäſsig wiederkehrend)
— dropping wears the stone	steter Tropfen höhlt den Stein
2. —— (opp. fickle)	2. unwandelbar
constancy (vgl. stability)	Beständigkeit
inconstant	unbeständig (von kurzer Dauer)
inconstancy	Unbeständigkeit
distant (vgl. far, remote)	entfernt (allgemein)
a — place, period, relation	ein —er Ort, Abschnitt, Verwandter
distance; to keep at a —	Entfernung; sich fern halten
to **destīne** for s. th., to do s. th.	bestimmen zu
he was destined for a nobler purpose	er war zu einem höheren Zwecke bestimmt
he was destined to become the founder of a mighty empire	er war dazu bestimmt, der Begründer eines groſsen Reiches zu werden; Bestimmung
destination	
destiny (vgl. fate)	Geschick, Verhängnis (das bestimmte Schicksal)
to fulfil one's —	sein Geschick erfüllen
instant (a.); — relief	schleunig; —e Hilfe
on the 4^{th} — (inst.)	am vierten dieses
instantly (adv.)	sofort
instant (n.) [vgl. moment]	der (nächste) Augenblick
in an —; instantaneous	im —; augenblicklich
instance (vgl. example)	Beispiel (zur Veranschaulichung)
for — (e. g. = exempli gratia)	zum — (z. B.)
(— = 'dringende Bitte' ist selten)	
obstacle (vgl. hindrance, impediment); to remove —s	Hindernis (feindseliges) —se aus dem Wege räumen
obstinate (vgl. stubborn)	hartnäckig = 1. starrsinnig 2. nicht nachlassend

an obstinate (man); an — disease	ein hartnäckiger Mensch; eine — Krankheit
obstinacy	Hartnäckigkeit
rest (vgl. remainder)	der Rest, die übrigen (allg.)
to **arrést**	anhalten, hindern
— a person's progress	jemandes Fortschritte —
— any one's attention	jemandes Aufmerksamkeit in Anspruch nehmen
arrést; to put a person under — (= to arrest him)	Festnahme; jem. festnehmen
substance (people of —)	Wesen, Stoff = Inhalt (vermögende Leute)
substantial	gehaltreich
a — meal	eine tüchtige Mahlzeit
*1. to **start** (intr.) a. she started at this intelligence	1. intr. a. auffahren; sie fuhr auf bei dieser Nachricht
b. the train starts at 2 o'clock starting-point	b. abfahren; der Zug fährt um zwei Uhr ab; Ausgangspunkt
2. —— a.	2. trans. a. aufscheuchen
— a deer	ein Stück Wild —
b. —— a question, a plan	b. anregen, eine Frage, einen Plan; jem. zuvorkommen
to get the **start** of a person (s. u. **fit**)	
upstart	Emporkömmling
to **startle** (intr. u. trans.)	erschreckt auffahren; aufschrecken
startling news	Schreckenskunde
1. to **starve**	1. Hunger leiden
2. —— any one to death	2. jem. Hungers sterben lassen
— into surrender	durch Hunger zur Übergabe zwingen; das Hungerleiden
starvation	
*[statuere] **statue**; to erect a —	Bildsäule; eine — errichten
statuary	1. Bildhauerei; 2. Bildhauer
statute; —-law	Statut; geschriebenes Gesetz
to **constitute**	verfassungsmäfsig einrichten, bestimmen
constitutional	verfassungsmäfsig
constitution	Verfassung; Leibesbeschaffenheit
destitute, of means (= without resources)	entblöfst, von Mitteln
destitution	Verlassenheit

to **institute**	einsetzen (allg.), einrichten
— comparisons	Vergleiche anstellen
institution	Einrichtung (meist öffentliche); Institut
restitution	Wiederherstellung, Wiedererstattung
to make — for a wrong done	ein zugefügtes Unrecht wiedergutmachen
to **substitute**	an die Stelle setzen
substitute; he is my —	Stellvertreter; er vertritt mich
substitution	Stellvertretung
(stead) in— of; in my —	(Stätte); an Stelle von; an meiner —
home-—; bed-—	Heimstätte; Bettstelle
this will stand you good —	das wird Ihnen zum Nutzen gereichen; stetig
steady (vgl. stable etc.)	
a — course; — principles	ein —er Lauf; feste Grundsätze
steadiness; unsteady	Stetigkeit; unstät
an — look; unsteadiness	ein —er Blick; Unstetigkeit
steadfast; a — belief	fest; ein —er Glaube
to **steal** (stole, stolen)	stehlen
— a look at a person (s. u. **march**)	jem. verstohlen ansehen
— away; by stealth = stealthily (adv.); stealthy	sich wegstehlen; verstohlenerweise; verstohlen
steam (vgl. smoke, vapour)	Dampf = Wasserdampf
—-engine; steamboat	—maschine; —boot
steamer; to **steam**	Dampfer; dampfen
steel; —-clad	Stahl; mit — bedeckt
(met.) a steeled heart (= h. of steel)	(fig.) ein gefühlloses Herz
steep; a — hill	steil; ein —er Hügel
steepness	Steilheit
steeple (vgl. spire, tower)	spitzer Kirchturm
to **stoop**	gebückt gehen; sich beugen
stoop	Beugung
to **steep** (= to dip); his hands were steeped in blood	eintauchen; seine Hände waren in Blut getaucht
to **steer**, a ship	steuern, ein Schiff
— clear of difficulties	Schwierigkeiten vermeiden
1. steerage	1. Steuerung
2. ——	2. Zwischendeck
—-passengers	—Passagiere
stern	Hinterteil eines Schiffes
starboard (opp. **lar**board)	Steuerbord (Geg. Backbord)

stem; the — of a plant	Stiel, einer Pflanze
the — of a pipe	das Pfeifenrohr
to **stem**	stemmen, aufhalten
— the current	den Strom —
1. **step**; — by —	1. Schritt; schrittweise
to take a decisive —	einen entscheidenden Schritt thun
to bend one's —s towards a place	seine —e nach einem Orte richten
2. ——; a flight of —s (= stairs)	2. Stufe, Tritt; eine Treppe
the — of a carriage	der Tritt eines Wagens
the — of a ladder	die Sprosse einer Leiter
to **step**; step ín (= walk ín)	schreiten; treten Sie ein
stern	(starr) streng, hart
a — look	ein strenger Blick
— necessity	die harte Notwendigkeit
sternness	Strenge, Härte
*[**sternere**] stratum (pl. strata)	Schicht
street; **in** the —	Straſse; **auf** der —
Oxford Str.	die Oxford**er** Str.
consternation	Bestürzung
prostrate; he lay —	hingestreckt; er lag — da
to **prostrate**	niederwerfen, herunterbringen
the illness quite prostrated him	die Krankheit brachte ihn ganz herunter
prostration	Niedergeschlagenheit
— of spirits	Abspannung des Geistes
to **stick** (stuck, stuck)	stechen, stecken
the horses stuck fast	die Pferde blieben —
the words stuck in his throat	die Worte blieben ihm im Halse —
— to one's country (= to adhere, cling to)	an seinem Vaterlande hängen
stick; walking-—; fiddle-—	Stock; Spazier—; Fiedelbogen
stitch	Stich, Nadel—
to **stitch**	nähen, heften
1. **stake**	1. Marterpfahl
the prisoner was bound to the —	der Gefangene wurde an den — gebunden
2. ——; (auch met.) my honour is at —	2. Einsatz (im Spiel); (fig.) meine Ehre steht auf dem Spiel
to **stake** (vgl. to wager)	aufs Spiel setzen
steak (= beef-—) (dagegen mutton-chop)	Beefsteak
stock (vgl. store)	Grundbestand; Stammkapital

our stock of cattle is small (we are not well **stocked** with cattle)	unser Viehstand ist gering
—-exchange (s. **laughing**-stock)	Fondsbörse
stiff; a — cravát	steif; eine —e Kravatte
— behaviour	ein —es Benehmen
stiffness; to **stiffen**	Steifheit; 1. steif machen, 2. steif werden
to **stifle** (vgl. to choke, smother, suffocate); — one's feelings	ersticken (namentl. von Gefühlen) seine Gefühle —
a stifled sound	ein übertäubter Laut
stilts; to go on —	Stelzen; auf — gehen
a stilted style	ein gespreizter Stil
*to **stimulate**	anstacheln, anspornen
stimulated by ambition	vom Ehrgeiz angespornt
to **sting** (stung, stung); to be stung by an insect	stechen; von einem Insekt gestochen werden
sting; the — of conscience	Stachel; d. — des Gewissens
*to **stipulate**	vertragsmäſsig ausmachen, festsetzen
stipulation	Festsetzung
stipend	Besoldung (Stipendium = scholarship); besoldet
stipendiary	
1. to **stir**; in spite of the command the soldiers did not —	1. sich regen; trotz des Befehls regten sich die Soldaten nicht von der Stelle
2. ——, the fire	2. schüren, das Feuer
my blood was, my feelings were stirred; — úp the people's passions	mir wurde das Blut, das Gefühl erregt; die Leidenschaften des Volkes aufregen
to make a **stir**	eine Unruhe hervorrufen
storm (vgl. tempest); thunder—	Sturm (allgemein); Gewitter
to take a castle by — (= to **storm** it)	ein Schloſs mit — nehmen (= es stürmen)
stormy; — weather	stürmisch; —es Wetter
***stomach**	Magen
to **stomach** an affront	eine Beleidigung einstecken
stone; to cast the first — at a person	Stein; den ersten — auf jem. werfen
to throw —s at any one	jemand verunglimpfen
a heart of —	ein Herz von —
to leave no — unturned	nichts unversucht lassen
—-blind (s. u. **bird** u. **precious**)	stockblind
stony; to **stone**	steinig; steinigen

1. to **stop**	1. (stopfen) aufhalten
— a person's course	jemandes Lauf —
the wages were stopped	die Löhne wurden einbehalten
2. ——; — short	2. innehalten; stecken bleiben
stop (full —)	Einhalt (Punkt)
to put a — to s. th.	einer Sache — thun
***store** (vgl. stock, provisions)	Vorrat (allgemein)
to have in —	vorrätig haben
a — of knowledge	eine Summe von Kenntnissen
to **store** úp (= to hoard úp)	Schätze aufspeichern
story (= floor)	Stockwerk
to live **in** the first —	im ersten Stock wohnen
1. to **restore**; — peace	1. wiederherstellen; Frieden —
— a person to health (= a person's health)	jemand wieder gesund machen
2. ——	2. wiedererstatten
his estates were restored to him	seine Ländereien wurden ihm zurückerstattet
restoration	Wiederherstellung, Zurückerstattung
restorative (a.); a — (n.)	stärkend; ein —es Mittel
stout	fest, stark, dick
a — vessel	ein starkes Schiff
a — heart; —-hearted	ein mannhaftes Herz; beherzt
a — man	ein dicker Mann
a pint of stout (sc. beer)	ein Nöſsel starkes Bier
to **stow**	(stauen) packen
the goods were stowed away	die Waren wurden fortgepackt
to **bestow** (vgl. to confer)	zuerteilen (allgemein)
— a gift upon a person	jem. eine Gabe zufließsen lassen
to **straggle** s. to **stray** unter **vague**; **straight** s. to **stretch**; to **strain**, **strait** s. [**stringere**]	
strand	Strand, Meeres—
to **strand**; the ship has stranded	stranden; das Schiff ist gestrandet
to **strangle**; strangulation	erdrosseln; Erdrosselung
straw; not worth a —; strawberry	Stroh; keinen Heller wert;Erdbeere
*(to **stray**) [Stamm extravagare] s. u. **vague**	
1. **stream** (vgl. current, river)	1. Strömung (= gleichmäſsiger Strom);
to swim against the —	gegen d. Strom schwimmen
—s of blood, men	Ströme von Blut, Menschen

2. **stream** (= brook); streamlet	2. Bach; Bächlein
to **stream**	strömen, wallen
streaming flags	—de Fahnen
strength s. **strong**	
stress s. [**stringere**]	
1. to **stretch**; — out one's hand	1. **strecken**; seine Hand aus—
— a point	ein Übriges thun
2. —	2. sich erstrecken
this country stretches far to the north	dieses Land erstreckt sich weit nach Norden
at a **stretch**	in einem Strich
straight (opp. crooked); a — line	gerade; eine — Linie
a — course; straightforward	ein —r Lauf; offen, gerade
—ness; straightway	—s Wesen; stracks
***strict, stricture** s. [**stringere**]	
to **stride** (strode, stridden)	schreiten
stride; to take long —s	Schritt; große — machen
to **strike** (struck, struck) [vgl. to beat]	schlagen (einzelne Schläge thun)
— the first blow	den ersten Schlag führen
the clock strikes twelve	die Uhr schlägt zwölf
it strikes me, my eye, my fancy	es fällt mir auf, ins Auge, es gefällt mir
to be struck with fear	von Furcht betroffen werden
(terror-stricken)	(von Schrecken betroffen)
— (work)	die Arbeit einstellen
striking; a — likeness (vgl. speaking) [s. u. **bargain, dumb, root, sail, tent**]	auffallend; eine —e Ähnlichkeit
stroke; a bold —	Streich; ein kühner —
a good — of business	ein gutes Geschäft
a — of the pen	ein Federstrich
upon the — of 2 (o'clock)	mit dem Schlage zwei
to **stroke**; I stroked her cheek	streicheln; ich streichelte ihr die Wange; Streifen; streifig
streak; streaky	
to **streak**	streifig machen
string s. **strong**	
[stringere] **strict**	bestimmt; streng
a — order	ein bestimmter Befehl
— attention	genaue Aufmerksamkeit
strictly speaking	genau genommen
strictness	Bestimmtheit, Genauigkeit
stricture	Ausstellung

stringent	nachdrücklich, bestimmt
— measures	—e Mafsregeln
[**strait** (a.)] [vgl. narrow, tight]	[eng, beschränkt]
— is the gate (Bible)	die Pforte ist eng (Bibel)
(strait n.) **straits**	Meerenge
to **straiten**	einengen, beschränken
to be (live) in straitened circumstances	in beschränkten Verhältnissen leben
straitness (auch met.)	Enge, Beschränktheit
to **strain**	anspannen, anstrengen
— one's eyes	seine Augen —
strain	(Spannung) Weise, Melodie
a lofty —	eine erhabene Redeweise, Melodie
to **constrain**	einen Zwang auferlegen, zwingen
a constrained air	eine gezwungene Miene
constraínt; regards for society put a — upon me	Zwang; gesellschaftliche Rücksichten legten mir einen — auf
to **distrain**, a person's goods	mit Beschlag belegen, jemandes Waren
1. **distréss**	1. Not, Elend
2. ——	2. Beschlagnahme, Auspfändung
to **distréss** a person	jemand betrüben
stress	Nachdruck
to lay — upon s. th.	— legen auf etwas
to **restrain**, one's feelings	zurückhalten, seine Gefühle
restraínt	Einschränkung, Zurückhaltung;
to put a lunatic under —	einen Verrückten unter Aufsicht stellen
to put — upon oneself	sich Zurückhaltung auferlegen
to **restrict** to s. th.	beschränken auf etwas
the Company was restricted (by law) to trading	die Gesellschaft wurde (durch das Gesetz) auf den Handel beschränkt
restriction; self-—	Beschränkung; Selbst—
restrictive	einschränkend
district	Bezirk
to **strip** (vgl. to divest, deprive)	gänzlich entblöfsen, gewaltsam berauben
he was stripped stark-naked by the savages	er wurde von den Wilden ganz nackt ausgezogen

to be stripped of one's possessions	seiner Besitzungen beraubt werden
to **outstrip** a person (= to gain upon any one)	jemand überholen
strip; a — of cloth	Streifen; ein — Tuch
stripe	Streif, Hieb
he got twenty —s (Coll.)	er bekam zwanzig —e
to **stripe**; striped cloth	streifen; gestreiftes Tuch
stripling	grüner Junge
to **strive** (strove, striven) for, after s. th.; — against	streben nach etw. (d. allg. Wort) widerstreben
strife [pl. strifes] (vgl. struggle)	Kampf (um d. Oberhand), Straufs
to **stroll**	umherstreifen
strollingplayers	wandernde Schauspieler
strong (opp. weak); a — constitution	stark; ein —er Körper
— ale; to smell —ly of s. th.	—es Bier; — nach etwas riechen
—-minded	von —er Willenskraft
a stronghold	ein fester Platz
strength (vgl. power)	Stärke (der Organisation nach)
— of mind	Geistes—, Willens—
on the — (vgl. dint) of my representations	kraft meiner Vorstellungen
to **strengthen**	stärken
a strengthening influence	ein —der Einflufs
string (a — of carriages)	Schnur, Saite (eine Wagenreihe)
to **string**	schnüren, besaiten
stringed instruments	Saiteninstrumente
*[**struere**] **structure**	Gefüge, Bauart, Bauwerk
a Gothic —	ein gothisches —
to **cónstrue**	grammatisch auslegen
— a sentence	einen Satz konstruieren
— s. th. into a crime	etwas als Verbrechen auslegen
to **constrúct** (vgl. to build), a ship	kunstmäfsig bauen, ein Schiff
construction	1. Bau; 2. Auslegung
to put a false — upon s. th.	einer Sache eine falsche — geben
to **destroy**	zerstören, vernichten (allgem.)
a house destroyed by fire	ein vom Feuer zerstörtes Haus
hopes destroyed	vernichtete Hoffnungen
destruction	Zerstörung, Vernichtung
destructive (of, to)	zerstörend
intemperance is — of health	die Unmäfsigkeit zerstört die Gesundheit

destructible	zerstörbar
to **instruct**	unterweisen, unterrichten
instruction	Unterweisung, Unterricht
instructor	Lehrer
instructress	Lehrerin
instrument	Werkzeug, Urkunde
instrumental	wirksam
to be — in saving a person's life	dazu beitragen, jem. das Leben zu retten
— music	Instrumentalmusik
to **obstruct**	hindern, versperren
obstruction; obstructive	Hindernis; hinderlich
to **struggle**	kämpfen (aus aller Kraft)
struggle (vgl. strife)	Kampf
— for life	— ums Dasein
stubborn (vgl. obstinate)	halsstarrig (passiver Widerstand)
—ness	Halsstarrigkeit
***study**	1. Studium; 2. Studierzimmer
to **study**, law	studieren, die Rechte
studied; — care	ausgesucht; —e Sorgfalt
student [law- —; — of divinity (s. ebd.); medical —; — of philology]	Student (Jurist, Theologe, Mediziner, Philologe)
studio; studious	Atelier; lernbegierig
stuff (vgl. substance)	Stoff (allgemeines Material)
silk, woolen —s	seidene, wollene —e
(such —)	(solcher Unsinn)
to **stuff**	1. vollstopfen
	2. sich ——
to **stun**	betäuben (den Sinn)
the man was stunned by the blow	der Mann wurde von dem Schlage betäubt
***to stupefy**	starr machen (vor Verwunderung)
stupefied with astonishment	starr vor Erstaunen
stupid (vgl. foolish)	dumm, unüberlegt
stupidity	Dummheit
***1. style**	1. Stil (Schreibweise)
a lofty —	ein erhabener —
2. ——	2. Art und Weise
to live in great — (vgl. scale)	auf grofsem Fufse leben
stylish	modisch
to **style**	betiteln

***sublime** (vgl. august, lofty)	erhaben (die gröſste Ehrfurcht gebietend);
from the — to the ridiculous there is but one step	vom Erhabenen zum Lächerlichen ist nur ein Schritt
sublimity	Erhabenheit
*(subtile) **subtle** s. u. **texture**	
such; — as are poor	solch; —e, die arm sind
— a one; at — time as	ein solcher; zu der Zeit, als
— was his kindness	so groſs war seine Güte
to **suck** (vgl. St. soak)	saugen
to **suckle** (mammals)	säugen (Säugetiere)
suction-pump	Saugpumpe
*to **suffocate** (vgl. to choke, smother, stifle)	ersticken (allgem.)
the smoke nearly suffocated us	der Rauch erstickte uns fast
suffocation	das Ersticken
sugar; —-loaf	Zucker; —hut
sulky (vgl. sullen); a — child	schmollend; ein —es Kind
to be in the **sulks** (Coll.)	übler Laune sein
to **sulk**; sulkiness	schmollen; mürrisches Wesen
*1. [**sumere**] to **assume**; — a title	1. annehmen (allgem.); einen Titel —
2. ——	2. als ausgemacht annehmen
I assume he is right	ich nehme an, er hat recht
assumption; assuming	Annahme; anspruchsvoll
to **consume**	aufbrauchen, verzehren; sich —
all the provisions are consumed	alle Vorräte sind aufgezehrt
this business consumes all my time	dieses Geschäft nimmt meine ganze Zeit in Anspruch
consumer	Konsument
consumption	1. Verbrauch, 2. Schwindsucht
consumptive	schwindsüchtig
1. to **presume** (s = z)	1. vorläufig annehmen
2. ——	2. sich herausnehmen
— upon an acquaintance	aufdringlich sein
— upon one's office	sein Amt überschreiten
a presuming person	ein anmaſsender Mensch
1. presumption	1. Annahme, Mutmaſsung
2. ——	2. Vermessenheit
presumptuous; —ness	dünkelhaft; Dünkelhaftigkeit
presumptive; the — heir (h. —)	mutmaſslich; der —e Erbe
to **resume** (s = z), one's work, a narrative	wiederaufnehmen, seine Arbeit, eine Erzählung
— a seat	einen Sitz wieder einnehmen

resumption	Wiederaufnahme
sun; sunbeam	Sonne; —nstrahl
sunshine; —-dial	—nschein; —nuhr
sunny (s. u. **rise** und **set**)	sonnig
Sunday	Sonntag
***to sup**	zu Abend speisen
supper; after —	Abendessen; nach dem —
the Lord's Supper; soup	das heilige Abendmahl; Suppe
***superior**	überlegen
you are — to him in learning	du bist ihm an Gelehrsamkeit —
he is — to suffering	er ist über Leiden erhaben
superiority	Überlegenheit
supreme; — power	höchst; —e Gewalt
supremacy	Oberhoheit
sovereign (a.); — contempt	erhaben; —e Verachtung
—— (n.)	1. Münze (= zwanzig Mark) 2. Staatsoberhaupt
sovereignty	Oberherrschaft
sum; a — of money	Summe; eine — Geldes
the — total	der Gesamtbetrag
to **sum** úp	summieren, zusammenfassen
summit (vgl. top)	Gipfel (allgem.)
consummate (a.); — skill	vollendet; —e Geschicklichkeit
a — rascal; consummation	ein Erzschurke; Vollendung
***surgeon** (vgl. physician)	(Chirurg) Wundarzt
surgery	Wundarzneikunst
surgical	wundärztlich
to **swallow**	schlucken
the ship was swallowed úp by the waves	das Schiff wurde von den Wellen verschlungen
swarm; to **swarm**; Berlin was swarming with foreigners at the time of the Congress	Schwarm; schwärmen; Berlin wimmelte von Ausländern zur Zeit des Kongresses
to **swerve**, from the truth	abschweifen, von der Wahrheit
sway s. to **swing**	
1. to **swear** (swore, sworn) [hierher gehört to **answer** S. 7]	1. schwören
2. ——, a witness	2. vereidigen, einen Zeugen
to **forswear** (= to renounce), bad company	abschwören (= aufgeben), schlechten Umgang
—— oneself [vgl. to perjure oneself] = to swear falsely	falsch schwören

to **sweep** (swept, swept), (out) a room	**fegen**, ein Zimmer
the hurricane swept over the plain	der Orkan fegte über die Ebene
sweeping measures	durchgreifende Maſsregeln
chimney-sweep	Schornsteinfeger
1. **sweet**; a — dish	1. süſs; ein —es Gericht
sweets	Süſsigkeiten
2. ——; — music	2. lieblich; —e Musik
to **sweeten**	versüſsen
sweetness	Süſsigkeit, Lieblichkeit
1. to **swell**	1. schwellen, an—
my heart was swelling with joy	mir schwoll das Herz vor Freude
2. ——; swelled with pride	2. —— machen; von Stolz gebläht
a **swollen** river	ein angeschwollener Fluſs
swell	das Anschwellen
a swelling	eine Geschwulst
swift (a.) [vgl. quick etc.]	geschwind, hurtig, schnell
a — horse; — as lightning	ein —es Pferd; — wie der Blitz
— of foot (—-footed)	—füſsig
swiftness	Geschwindigkeit, Schnelligkeit
swift (n.) [swallow]	Mauerschwalbe (Schwalbe allg.)
to **swim** (swam, swum); swimmer	schwimmen; Schwimmer
(to swim); my head **swims**	mir schwindelt der Kopf
to **swindle**	schwindeln
— a person out of s. th.	einem etwas ab—
swindler; **swoon**	Schwindler; Ohnmacht
to fall into a — (= to faint)	in — fallen
to **swing** (swung, swung) [tr. u. intr.]	schwingen (tr. u. intr.)
swing	Schaukel, Spielraum
to be in full —	in vollem Schwung sein
sway (over)	überwältigender Einfluſs, Macht (über)
to **sway** the minds of men	die Gemüter der Menschen beherrschen
sword [w stumm]; to put to the —	Schwert; über die Klinge springen lassen

T.

***table**; at —	Tisch; Tabelle; bei Tisch
to sit down to —; time-—	sich zu Tische setzen; Fahrplan
the —s are turned	das Blatt hat sich gewendet
to turn the —s on a person	Gleiches mit Gleichem vergelten

***tacit**	stillschweigend
a — understanding	ein —es Einverständnis
taciturn (vgl. silent)	schweigsam = wortkarg
taciturnity	wortkarges Wesen
reticent	verschwiegen
reticence	Verschwiegenheit
to **tack; tack**	heften; Stift
***to attack**	angreifen
the enemy attacked the town	der Feind griff die Stadt an
he was attacked by a dangerous illness	er wurde von einer gefährlichen Krankheit befallen
attáck	Angriff, Anfall
an — of (the) gout	ein Gichtanfall
***to attach**	befestigen
— credit (to)	Glauben beimessen
he was greatly attached to me	er war mir sehr zugethan
to be attached to a regiment	einem Regiment zugeteilt sein
attachment	Anhänglichkeit
***to detach,** — a regiment	absondern, ein Regiment
detachment	Absonderung; Abteilung
tail (heads or —s? s. u. **head**)	Schwanz (oben oder unten?)
to turn —	davonlaufen
1. to **take** (took, taken)	1. nehmen (allgem.)
— a fortress	eine Festung (ein)—
I took some luncheon	ich nahm ein Frühstück ein
— a house	ein Haus mieten
— a fence	über einen Zaun setzen
I take him to be a fool	ich halte ihn für einen Narren
it took me three hours (c. inf.)	es kostete mich drei Stunden
2. ——	2. bringen (von jem. weg)
take this letter to the post (office)	bringe diesen Brief nach der Post

(s. **take** unter advice, care, chance, charge, course, disease, effect, fancy, field, fire, heart, hint, hold, ill, lead, likeness, measure, oath, pity, place, possession, prisoner, resolution, rest, root, service, step, storm, surprise, task, walk)

— after	schlagen nach (= ähneln)
he takes after his mother	er schlägt seiner Mutter nach
— s. th. from a person; — for	jem. etwas wegnehmen; halten für
I took it for granted	ich hielt es für ausgemacht
— any one ín (= to deceive)	jem. betrügen
— into (s. account, consideration, head)	

to take off, one's hat (opp. to put ón)	abnehmen, ausziehen; seinen Hut abnehmen
— to (drinking)	sich ergeben (dem Trunke)
— úp, an idea (s. arms, abode)	aufgreifen, einen Gedanken
to **betake** oneself to (vgl. to repair, resort)	sich begeben nach einem Ort
to **mistake** one person for another	jem. fälschlich für einen anderen halten;
to be mistaken in s. th. (= to err)	sich in etwas irren
mistake (vgl. fault, blunder unter blind)	Versehen, Mifsgriff; Fehler (aus Unwissenheit)
to make a —	einen — machen
to **undertake**	unternehmen
undertaking (vgl. enterprise)	Unternehmen (das allgem. Wort)
undertaker (Unternehmer = contractor; Eisenbahn— = railway —)	der Mann, welcher die Leichenbegängnisse besorgt
tale s. to **tell**	
to **talk** (vgl. to speak, chat)	sprechen = schwatzen, plaudern
— s. th. over; — big	etwas besprechen; prahlen
talk; town—	Gespräch; Stadt—
talkative (vgl. loquacious)	gesprächig
—ness	—keit
tall (vgl. big, large, great)	grofs (hoch im Verhältnis zur Breite)
a — man, tree, steeple	ein —er Mann, Baum, Kirchturm
tallness	Gröfse, Höhe
***tally** (frz. tailler); to **tally** with s. th.; to make s. th. — with	Kerbholz; in Einklang stehen, bringen mit etwas
tailor	Schneider
to **detail** s. th.	etwas ausführlich erzählen
a detailed account	ein ausführlicher Bericht
in **detaíl; details**	ausführlich; Einzelheiten
to **retail**	im einzelnen verkaufen
— gossip	Klatsch weitertragen
retaíl; —-dealer = retailer (vgl. wholesale)	Einzelverkauf; Kleinhändler
tame (opp. wild); a — animal	zahm; ein —es Tier
this poem is —	dies Gedicht ist matt
to **tame**	zähmen, bändigen
— wild animals; — one's passions (= to subdue, curb, bridle)	wilde Tiere —; seine Leidenschaften —
untamed	ungezähmt
***to tamper** s. **temper**	

*[tangere] **contact** (vgl. touch)	Berührung (fig.)
to come in — with a person	mit jem. in — kommen
contagion (vgl. infection)	Ansteckung (direkte Übertragung einer Krankheit)
contagious (vgl. infectious, catching); a — disease	ansteckend; eine —e Krankheit
contiguous (vgl. adjoining)	anstofsend (in gewisser Ausdehnung)
rooms — to each other	an einander stofsende Zimmer
contingent	zufällig
contingency	der eintretende Fall
to **attain**, one's end (vgl. to obtain)	erreichen, seinen Zweck
— to perfection	zur Vollkommenheit gelangen
attainable	erreichbar
attainments = acquirements (vgl. accomplishments)	Kenntnisse
tax (vgl. duty)	direkte Staatssteuer; Abgabe
income-—	Einkommensteuer
to levy, raise —es	Steuern erheben
to **tax**; my means were taxed	besteuern; meine Börse wurde sehr in Anspruch genommen
— a person with ingratitude	jem. der Undankbarkeit anschuldigen;
taxation	Besteuerung
task; to take to —	Aufgabe; zur Rede stellen
to **task**	eine Arbeit auferlegen
taste	Geschmack (auch fig.)
that is (to) my —	das ist nach meinem —
to have a — for music	Musikliebhaber sein
tasteful	geschmackvoll
1. to **taste**, of s. th. (vgl. to savour)	1. schmecken, nach etw. (allg.)
2. ——; taste this fruit	2. kosten; koste diese Frucht
***tardy**	saumselig
to **tarry**	verziehen, zaudern
to **retard**, the march of an army	aufhalten; verzögern, den Marsch eines Heeres;
retardation	Verzögerung
target (spr. g)	Schiefsscheibe
to shoot at a —	nach der Scheibe schiefsen
*to **tarnish** (vgl. to sully)	trüben, beflecken
tarnished mirrors	trübe Spiegel
a tarnished character	ein befleckter Ruf
*to **taunt** s. to **tempt**	
tea; a —-party	Thee; eine —gesellschaft

to **teach** (taught, taught) [vgl. to instruct]; I taught him to read	(zeigen) lehren (praktisch) ich lehrte ihn lesen
teacher (vgl. master, tutor)	Lehrer (allgem. = d. Lehrende), Lehrerin
teaching	das Lehren, die Lehre
the —s (= doctrines) of religion	die —n der Religion
token (vgl. signal)	Erinnerungszeichen
take this in — of our friendship	nimm dies zum Zeichen unserer Freundschaft
to **betoken**	andeuten
the sky betokens rain	der Himmel deutet auf Regen
team; a — of oxen	Gespann; ein — Ochsen
to **teem** with (vgl. swarm)	strotzen, wimmeln von
tear; to shed —s	Thräne; —n vergießen
to **tear** (tore, torn) [vgl. to rend]	zerreißen (allgem.)
— to pieces	in Stücke —
1. to **tire** (vgl. to weary) [intr.]	1. ermüden (das gewöhnl. Wort)
— of s. th. (= to get tired)	einer Sache müde werden
2. —— (trans.)	2. müde machen
tiresome (vgl. wearisome)	überlästig
a — business	ein lästiges Geschäft
to **tease** (s = z)	quälen, necken
this boy is always teasing	dieser Knabe neckt immer
***tedious** (vgl. tiresome)	langweilig (langsam)
tediousness	Langweiligkeit
*[**tegere**] to **detect**	entdecken, ans Licht bringen
— a fraud	einen Betrug —
detection	Entdeckung
detective	Geheimpolizist
to **protect** (vgl. to defend, guard) from, against	beschützen (allgem.) gegen
protection; protector	Schutz; Beschützer
tile	Ziegel
to **tile**	mit Ziegeln decken
tiler	Ziegeldecker
***telegraph**; to **telegraph**	Telegraph; telegraphieren
telegram	Telegramm
telescope (vgl. spy-glass)	Fernrohr
*1. to **tell** (told, told)	1. zählen = gelten („ziehen“)
every shot told (= took effect)	jede Kugel traf
telling = important	mitzählend, wichtig
2. —— (vgl. to relate, narrate etc.)	2. erzählen (das allgem. Wort)

3. to tell (vgl. to say)	3. sagen = mitteilen (nicht vor direkter Rede)
who told you that	wer erzählte dir das
tell him to come here	sage ihm, dafs er hierherkommt
I have been told the story	die Geschichte ist mir erzählt worden; ich weifs es nicht
I can't tell (sc. it you) (s. u. **fortune, truth**)	
tale (vgl. story)	Erzählung, Märchen, Novelle
***temper** (vgl. disposition)	Temperament; Naturell
to keep one's —; to lose one's —	ruhig bleiben; heftig werden
to be out of —; to put out of —	übler Laune sein; böse machen
he is in a — (= bad —)	er ist übler Laune
distemper (vgl. disease, illness)	Unpäfslichkeit; Krankheit von Tieren
to **temper**	(die richtige Mischung geben, daher:) lindern
sternness tempered by compassion	Härte durch Mitleid gelindert
— steel	Stahl erhärten
to tamper (= to meddle) with	sich einlassen in
— with any one	jem. zu gewinnen suchen
temperate (vgl. moderate)	gemäfsigt
a — man; the — zone	ein —er Mann; die —e Zone
intemperate; temperance	unmäfsig; Mäfsigkeit
intemperance	Un—
[tempus] **temporal** (vgl. worldly, secular); — affairs (opp. eternal)	irdisch; —e Dinge (Geg. ewige)
the Lords spiritual and —	die geistlichen und weltlichen Lords
temporary (vgl. transitory, passing)	zeitweilig, vorübergehend
to **temporize**	Zeit gewinnen, etw. hinziehen
tempest (vgl. storm); (auch met.)	(heftiger) Sturm; (auch fig.)
the — of the passions	der — der Leidenschaften
tempestuous	sehr stürmisch
tense	das grammatische Tempus
the present, future —	Präsens, Futurum
contemporary = contemporaneous with s. th.	gleichzeitig mit etwas
contemporaries	Zeitgenossen
extempore; to extemporize	aus dem Stegreif; — reden
***temple**; the Knights of the T.	Tempel; —herrenorden
Templar = Knight — (the Temple, the Inner —, Middle —)	—**herr** (der Tempel, Rechtsschule in London)

the **temples** (hierher gehört **to contemplate** S. 61)	die Schläfe
*1. to **tend to, towards** s. th.	1. hinzielen auf etwas
what does this tend to	wo soll das hinaus
tendency	Richtung auf etwas hin
2. —— (verkürzt aus to attend)	2. hüten
— sheep	Schafe —
tent; to pitch, strike —s	Zelt; —e aufschlagen, abbrechen
to **tender**	darreichen
— one's services	seine Dienste anbieten
1. to **attend** a prince	im Gefolge eines Fürsten sein
the attendants (vgl. retinue)	das Gefolge
— a patient	einen Kranken pflegen
— a lecture	einer Vorlesung beiwohnen
the illness was attended with fever	die Krankheit war von Fieber begleitet
2. —— (= to be in attendance) on a person; attendance	2. jem. aufwarten Aufwartung; Pflege
3. —— to s. th.	3. auf etwas achten
attention	Aufmerksamkeit
to pay — to s. th.	einer Sache seine — schenken
to call a person's — to s. th.	jemandes — auf etwas lenken
inattention	Unaufmerksamkeit
attentive; inattentive	aufmerksam; un—
to **contend** (vgl. to struggle etc.) for s. th.; — with difficulties	streiten, kämpfen um etwas mit Schwierigkeiten —
contention	heftiger Streit
1. to **distend** (intr.)	1. sich ausdehnen (von elast. Körpern);
his heart distends with pride	(auch fig.) sein Herz ist von Stolz geschwellt
2. —— (trans.)	2. ausdehnen, aufblähen
distension	das Anschwellen
1. to **extend** (intr.)	1. sich erstrecken
2. —— (trans.); extension	2. ausdehnen; Ausdehnung
extensive; — knowledge	ausgebreitet; —es Wissen
extént	Ausdehnung = Bereich
the — of his dominions	die — seiner Besitzungen
to the — (= amount) of 50 shillings	bis zum Betrage von 50 Mk.
to a great —; to a certain —	gröſstenteils; gewissermaſsen
to **intend**	vorhaben, beabsichtigen
I intended staying at home	ich beabsichtigte, zuhause zu bleiben
she is his intended (= bride eléct)	sie ist seine Braut

intention	Absicht, Vorsatz
the road to Hell is paved with good —s	der Weg zur Hölle ist mit guten Vorsätzen gepflastert
inténs (a.)	gespannt
to look —ly at s. th.	— auf etwas hinblicken
—— (n.); to all —s and purposes	Absicht; in jeder Beziehung
inténse	hoch gespannt, stark
— heat	—e Hitze
intensity	starke Spannung, hoher Grad
to **superintend**	überwachen
superintendence	Überwachung
superintendent	Aufseher
ostentation; ostentatious	Prahlerei; prahlerisch
ostensible	scheinbar
to **portend**	vorbedeuten
portént	(üble) Vorbedeutung
portentous	bedeutungsvoll; furchtbar
to **pretend**	fälschlich vorgeben
— illness	Krankheit vorschützen
— to s. th.	sich etwas anmafsen
pretended	vorgeblich
Pretender	Prätendent
preténce (vgl. pretext)	Vorwand
under the — of	unter dem — von
pretension (vgl. claim)	Anspruch (den jemand zu haben glaubt); anspruchsvoll
pretentious	
[tentare] to **tempt**	versuchen = in Versuchung führen; Versuchung
temptation	
lead us not into —	führe uns nicht in —
1. **attémpt** (vgl. essay, trial)	1. Versuch
an — at freeing oneself	ein — sich zu befreien
2. —— (upon a person)	2. Attentat (auf jemand)
to **attémpt** a person's life	einem nach dem Leben trachten
to **taunt**; — a person with s. th.	sticheln; einem etwas vorwerfen
taunt	Stichelei
***tender**; — meat, age	zart; —es Fleisch, Alter
a — heart; tenderness	ein weiches Herz; Zartheit
*[**tenere**] **tenant** of land; of a house	Pächter; Mieter
tenacious; — of purpose	zäh; entschlossen
tenacity	Zähigkeit
to **abstain** (vgl. to refrain) from food	sich enthalten, der Speise

abstinent (vgl. continent)	enthaltsam
abstinence; a day of —	Enthaltsamkeit; ein Fasttag
to **appertain** (vgl. to belong) to s. th.	gehören zu etwas (seltener als to belong)
appurtenances	Zubehör
to **contain** (vgl. to comprise)	enthalten (allgemein)
contents; the — of the letter were imparted to us	Inhalt; der — des Briefes wurde uns mitgeteilt
table of —	—sverzeichnis
continent (vgl. abstinent)	enthaltsam
continence	Enthaltsamkeit, Mäfsigung
on the Continent	auf dem Festland
continental	festländisch
1. **countenance**	1. Gesichtsausdruck
2. ——; to keep one's —	2. Fassung; seine — bewahren
to put any one out of —	einen aus der — bringen
3. ——	3. Unterstützung, Vorschub
to lend — to s. th. = to **countenance** s. th.	einer Sache Vorschub leisten; etwas begünstigen
to discountenance (vgl. to disapprove)	mifsbilligen
contént (a.) [vgl. satisfied] with s. th.; to **contént** a person	(dauernd) zufrieden mit etwas jem. zufrieden stellen
— oneself with	sich begnügen mit
contented; discontented	befriedigt, zufrieden; un—
(contént [n.]), to one's heart's —	nach Herzenslust
contentment, contentedness	Zufriedenheit
discontént	Un—
1. to **contínue** (vgl. to last)	1. fortdauern
the rain continues	der Regen dauert fort
— obstinate	hartnäckig bleiben
2. —— (= to go ón; dieses häufiger)	2. fortfahren mit (mit folgendem Verbum)
he continued writing	er fuhr fort mit Schreiben
3. ——, resistance	3. fortsetzen, den Widerstand
to discontinue s. th.	etwas einstellen
continuance (vgl. duration)	die Fortdauer, Beharrlichkeit
continuation (vgl. sequel)	Fortsetzung
continual (vgl. perpetual)	beständig, fortwährend
— showers of rain	—e Regenschauer
continuous	ununterbrochen
continuity	steter Zusammenhang

1. to **detain** (vgl. to retain)	1. vorenthalten, abhalten
what detained you	was hielt dich ab
2. —— in prison	2. gefangen halten
detention	das Festhalten, die Haft
1. to **entertain** (doubts)	1. (Zweifel) hegen
2. —— a company of people	2. eine Gesellschaft unterhalten
3. —— guests	3. Gäste bewirten
entertaining (vgl. amusing)	unterhaltend (mehr geistig)
entertainment	Unterhaltung; Bewirtung
1. to **maintain**	1. aufrecht erhalten
— one's opinion, ground	seine Meinung verfechten; seine Stellung behaupten
2. —— (vgl. to sustain), a family	2. ernähren, eine Familie
1. maíntenance, of order	1. Aufrechterhaltung, der Ordnung; 2. dauernder Unterhalt
2. ——	
to **obtain** (what we wish)	erlangen (was man wünscht)
— by entreaty; obtainable	erbitten; zu erlangen
to **pertain** (vgl. to appertain)	gebühren, gehören
pertinent; a remark not — to the matter in hand	angemessen; eine nicht zur Sache gehörige Bemerkung
impertinent (vgl. impudent, insolent); impertinence	ungehörig, ungezogen Ungehörigkeit, Ungezogenheit
pertinacious (vgl. obstinate)	eigensinnig, hartnäckig
pertinacity	Eigensinn, Hartnäckigkeit
to **retain** (vgl. to detain); he retained the reins of government in his own hands; retention	beibehalten; er behielt die Zügel der Regierung in den Händen die Zurückhaltung
rétinue	Gefolge (von grofsen Herrschaften)
rein (lat. retina)	Zügel
1. to **sustain**	1. aushalten, erdulden
— an attack	einen Angriff aushalten
— a loss, a defeat (= to suffer)	einen Verlust, eine Niederlage erleiden
2. —— (vgl. to maintain)	2. unterhalten = Unterhalt gewähren;
— oneself	sich durchhelfen
sústenance	Unterhalt, Nahrung
3. —— (vgl. to support)	3. kräftig unterstützen
— a cause	eine Partei —
*[**tenuis**] **tenuity**; tenuous	Dünne; dünn
to **attenuate**; attenuated	verdünnen; abgemagert
attenuation	Verdünnung
to **extenuate** (opp. to aggravate)	abschwächen, mildern

extenuating circumstances	mildernde Umstände
extenuation; his crime admits of no —	Milderung; sein Verbrechen läfst keine mildernden Umstände zu
* 1. **term**	1. Grenze (in Raum und Zeit)
2. —; the Oxford, Cambridge —s	2. besondere Zeitdauer; d. Teile des Studienjahres in O. u. C.
3. —; a technical —	3. Ausdruck; ein technischer —
in plain —s	rund heraus
4. terms; what are your —	4. Bedingungen; wie viel fordern Sie (z. B. beim Mieten)
to come to —; to be on good, bad, intimate — with a person	sich verständigen; mit jem. auf gutem, schlechtem, vertrautem Fuſse stehen
to **term**	bezeichnen
terminus (of a railway)	Endstation (einer Eisenbahn)
1. to **terminate** (intr.)	1. seinen Ausgang nehmen, aufhören
2. — (trans.)	2. einer Sache ein Ziel setzen
termination	Beendigung
interminable (vgl. endless)	endlos
1. to **detérmĭne** (vgl. to decide etc.) intr. (upon s. th.)	1. sich entscheiden (für etwas)
2. — trans.	2. festsetzen
a determined character	ein entschiedener Charakter
determination	Entschiedenheit
to **exterminate**; extermination	vertilgen; Vertilgung
***territory**	Landstrich, Gebiet
on my own —	auf meinem Grund und Boden
terrace	Terrasse
to **intér** (vgl. to bury)	feierlich bestatten, beisetzen
intérment	Beisetzung, Bestattung
to disintér	wiederausgraben
subterranean, subterraneous (vgl. underground)	unterirdisch
terrestrial (vgl. earthly)	irdisch
— globe (opp. celestial globe)	Erdglobus
***terror**; struck with — (—-struck)	Schrecken; von — ergriffen
terrible; to terrify	schrecklich; erschrecken
terrific; to **detér** from (s. th.)	entsetzlich; abschrecken von
***test** (lat. testa, irdenes Gefäſs)	(Probiertiegel) genaue Probe
to put to the — (= proof)	jem. auf die — stellen
to stand the —	— halten

to **test**	kritisch erproben
*[**testis**] **testament** (seltener als **will**); the Old and New T.	Testament das alte und neue —
testator; testatrix	Erblasser; —in
he died intéstate	er starb, ohne ein Testament zu hinterlassen; testamentarisch
testamentary	
to **testify**	feierlich bezeugen
testimony (vgl. certificate, character); he bore — (= he testified) to the event	Zeugnis (als Aussage) er bezeugte das Ereignis
to bear any one — (vgl. witness)	einem bezeugen
(testimonial)	(Sittenzeugnis)
to **attest**; attestation	bescheinigen; Bescheinigung
to **contést** s. th.; contestable	etwas bestreiten; bestreitbar
in—; **cóntest** (vgl. struggle, strife etc.); a severe —	un—; d. langanhaltende Streit, das Ringen; ein heftiger Streit
to **detést** (vgl. to abhor)	mit Abscheu von sich weisen
1. detestable (vgl. abominable, execrable)	abscheulich; 1. = sittlichen Abscheu erregend
a — action	eine —e That
2. ——	2. = herzlich schlecht
a — pavement	ein —es Pflaster
detestation	(sittlicher) Abscheu
to hold s. th. in —	— hegen vor etwas
1. to **protést** intr. (against s. th.)	1. Verwahrung einlegen (gegen etwas)
2. trans., one's innocence	2. beteuern, seine Unschuld
prótest; under —	Verwahrung; unter —
protestation	Beteuerung
***texture**	die Art des Webens, Gewebe
textĭle; — fabrics	gewebt; Gewebe
tissue; a — of falsehoods (lies)	Gewebe; auch fig.: ein Lügen—
text; cóntext	Text; Zusammenhang
prĕtext (vgl. pretence)	Vorwand (nicht bloſs im schlechten Sinn)
(subtĭle) **subtle** (b stumm)	(fein, dünn) fein, verschmitzt
a — foe; subtlety	ein —er Feind; Verschmitztheit
to **thank** (a person for s. th.)	danken (einem für etwas)
(I) thank God (= thanks to God)	Gott sei Dank
have another cup of tea?	wollen Sie noch eine Tasse Thee?
thank you; no, thank you	bitte; danke
to give, to return **thanks** to a person	jem. Dank abstatten

thankful (vgl. grateful)	dankbar, erkenntlich
thankfulness (vgl. gratitude)	Dankbarkeit; Erkenntlichkeit
to **thaw**; it thaws; thaw	auftauen; es taut; d. Auftauen
thick (a.) [opp. thin]; —— (n.)	dick
through — and thin	durch — und dünn
in the — of the fight	im Gewühle der Schlacht
thickness; thicket	die Dicke; das Dickicht
1. to **thicken** intr.	1. dick werden
2. —— trans.	2. dick machen
thief (pl. thieves); stop —	Dieb; haltet den — auf
theft	Diebstahl
thin (opp. thick); there was a very — audience; thinness	dünn; es waren sehr wenig Zuhörer da; Dünne
1. to **thin** intr.	1. dünn werden
2. —— trans.	2. dünn machen
thing; there is no such —	Ding; daran ist nicht zu denken
some —; something; a little —	irgendein —; etwas; eine Kleinigkeit
to **think** (thought, thought) [vgl. to believe]; — of s. th.	denken, glauben, meinen (ohne Gewifsheit); an etwas denken
think of my astonishment	stelle dir mein Erstaunen vor
I think (vgl. to deem) him a clever man	ich halte ihn für einen klugen Mann
— ill, well of a person	Böses, Gutes von jem. denken
— little, lightly of any one	jemand geringschätzen
thinker; **thought** (vgl. idea)	Denker; Gedanke
quick as —; thoughtful	gedankenschnell; gedankenvoll
thoughtfulness	Nachdenklichkeit
thoughtless	gedankenlos
thoughtlessness	Gedankenlosigkeit
thirst; to quench (= to slake) one's —	Durst; seinen — stillen
to **thirst** for, knowledge	dürsten nach, Wissen
thirsty; bloodthirsty	durstig; blutdürstig
thorn; thorny	Dorn; dornig
thorough s. **through**	
thrall; thraldom (= servitude)	Sklave; Knechtschaft
to enthral (= to enslave)	knechten
to **thrash**; **threshhold** (auch met.)	dreschen; (Tenne) Schwelle
on the — of life	an der — des Lebens
to **threaten** (vgl. to menace)	drohen (das allg. Wort), bedrohen
a —ing look	ein drohender Blick
he was threatened	er wurde bedroht
threat	Drohung

to **thrill**; — the heart	durchdringen; das Herz —
thrilling pain	—der Schmerz
a **thrill**; a — of pleasure	ein Schauer; ein Wonne—
to **thrive** (throve, thriven) [vgl. to prosper]; a thriving plant, business	gedeihen, fortkommen (eig. und fig.) eine gedeihende Pflanze, ein blühendes Geschäft
thrift; thrifty	Sparsamkeit; sparsam
thriftiness	Wirtschaftlichkeit
thriftless	verschwenderisch
throat	Kehle, Hals
to cut a person's —	einem die Kehle abschneiden
to have a sore —	einen bösen Hals haben
throttle; to **throttle**	Luftröhre; erdrosseln
to **throb** (vgl. to palpitate)	hörbar schlagen, klopfen
with a throbbing heart	mit —dem Herzen
***throne**; to ascend the —	Thron; den — besteigen
accession to the —; to **enthrone**	—besteigung; auf d. — setzen
enthronement; to dethrone	Krönung; entthronen
dethronement	Entthronung
throng (= crowd); to **throng**	Gedränge; sich drängen
through; — fear	durch; aus Furcht
throughout January	den ganzen Januar hindurch
thorough	durchaus,
—; to do s. th. —ly	gründlich; etwas — machen
thoroughfare; no —	Durchgang; hier ist kein —
thoroughbred horses	Vollblutpferde
to **throw** (threw, thrown)	werfen (das gewöhnliche Wort)
— off the mask	die Maske ab—
the door was thrown open	die Thür wurde aufgestofsen
— oút a hint	einen Wink fallen lassen
to **overthrow**	umwerfen, gänzlich schlagen
the army was overthrown	das Heer wurde gänzlich geschlagen
overthrow; the — of a realm	Umsturz; der — eines Reiches
thread; needle and —	Faden; Nadel und —
threadbare; a — coat	fadenscheinig; ein —er Rock
to **thread** one's way through the crowd	sich einen Pfad durch das Gedränge suchen
to **thrust** (vgl. to push), at an opponent	einen Stofs versetzen, stofsen nach einem Gegner
thunder (s. **clap** und **peal**)	Donner
—storm; —struck	Gewitter; wie vom Donner gerührt

to **thunder**	donnern (auch fig.)
to **thwart**, a plan	durchkreuzen, einen Plan
I was thwarted in my designs	mir wurden meine Pläne durchkreuzt
athwart	der Quere; querüber
***ticket** (aus etiquette)	(Eisenbahn) Fahrkarte
— of admission	Einlaſskarte
1. **tide**	(Zeit) 1. Ebbe und Flut
the — is ín (up), out (down)	es ist Flut, Ebbe
2. ——; the — runs high	2. Flut; die — geht hoch
(met.) the — of events	die — der Ereignisse
noontide, eventide	Mittags-, Abendzeit
time and — wait for no man	Zeit und Stunde warten nicht
tidy	(zeitig) ordentlich, sauber
tidings (vgl. news)	Zeitung, Kunde (Nachricht, die man ängstlich erwartet)
to **tie** (vgl. to bind)	binden, verknüpfen
— a knot	einen Knoten knüpfen
tied úp in a handkerchief	in ein Taschentuch eingebunden
to **untie** (= to undo)	losbinden
tie (= band)	Band (im figürlichen Sinne)
the —s of blood, friendship	die —e des Blutes, der Freundschaft
family-—s	Familienbande
tight	straff, dicht anliegend
a — coat; air-—	ein —er Rock; luftdicht
tightness	Straffheit, Festigkeit
to **tighten**	straff spannen
***tiger**; tigress	Tiger; Tigerin
to **till**; — the ground	pflügen; das Feld —
tillage; the — of the soil	das Pflügen; das — des Ackers
1. **time**; to come in —	1. Zeit; zur rechten — kommen
to be behind one's —	sich verspäten
I shall be back in no —	ich werde im Nu zurück sein
for the — being	jeweilig
I am pressed for —	ich hab's eilig
a —-honoured custom	eine althergebrachte Sitte
—-server; —-piece (s. u. **table**)	Achselträger; Uhr
to **time**	die Zeit abmessen
betimes	beizeiten
2. ——; every —	2. Mal; jedes —
three —s three are (is) nine	drei mal drei ist neun
3. ——; to keep —; out of —	3. Takt; — halten; auſser —

timely (vgl. seasonable)	zeitig (nicht zu spät)
— help	—e Hilfe
untimely; an — end	vorzeitig; ein —es Ende
***timid**; timidity	furchtsam (allg.); Furchtsamkeit
to intimidate; timorous	einschüchtern; zaghaft
*[**tingere**] **tint** (vgl. hue, colour)	(leiser) Anstrich
a blue —; to **tint**	ein blauer —; einen — geben
to **tinge**; a pale hue slightly tinged with colour	färben; ein blasser leicht gefärbter Hauch
to **taint**	beflecken
the tainted atmosphere; **taint**	die unreine Atmosphäre; Fleck
1. to **stain** (aus distinguere) [vgl. to spot]; stained windows	1. bunt machen Fenster mit Glasmalerei
2. —; bloodstained	2. beflecken; blutbefleckt
stained with guilt	schuldbefleckt
stain (vgl. spot)	Fleck, Makel
stainless; — honour	unbefleckt; —e Ehre
(tire) **attire** (vgl. array)	Putz
to **attire** (vgl. to array)	anputzen, ankleiden (gewähltes Wort)
*1. (frz. tirer) to **retire** (vgl. to withdraw, retreat), from business	1. sich zurückziehen (freiwillig), vom Geschäft
2. — (trans.) an officer	2. (trans.) einen Offizier pensionieren;
retirement	Zurückgezogenheit
*1. **title**; the — of king	1. Titel; der Königs—
2. — (= claim); to have a — to s. th. (= to be entitled to s. th.)	2. Anspruch; — haben auf etw. (berechtigt sein zu etwas)
1. to **entitle**; a poem entitled 'the Traveller'	1. betiteln; ein Gedicht betitelt 'der Wanderer'
2. —	2. berechtigen
toe; to go on tip-—	Zehe; auf den —n gehen
to **toil** (vgl. to work)	sich abarbeiten, abmühen
toil (vgl. work)	beschwerliche Arbeit
toilsome	sehr mühsam
*to **tolerate**	dulden = aus Nachsicht gestatten
tolerance; in—	Duldsamkeit; Un—
toleration; tolerant; in—	Duldung; duldsam; un—
tolerable	erträglich, leidlich
he reads tolerably well; in—	er liest — gut; unerträglich
1. to **toll**; (intr.) the bells were tolling	1. läuten; (intr.) die Glocken läuteten
2. — (trans.), the bells; tolling, toll	2. — (trans.), die Glocken; Geläut

*[tollere] to **extol** (vgl. to exalt)	hoch erheben, laut preisen
— to the very skies	bis in den Himmel erheben
***tomb** (vgl. grave); —-stone	Grab = Grabmal; Grabstein
*[tonare] to **astonish**	in Erstaunen setzen
to be astonished at s. th.	über etwas erstaunt sein
astonishing	erstaunlich
the — part of the matter is . . .	das Erstaunliche bei der Sache ist..
astonishment; it is a matter of —	das Erstaunen; es ist zum —
to **astound**	bestürzt machen, niederschmettern
an astounding piece of news	eine —de Nachricht
to **detonate** (= to explode)	sich entladen
detonation	Entladung
***tone**	Ton = Ausdrucksweise
in a melancholy —	in melancholischem —
tune	Ton = Tonart (musikalisch); Weise, Melodie
this instrument is out of —	dies Instrument ist verstimmt
to **tune** a piano (spr. aa)	ein Klavier stimmen
to **intone**, a song	anstimmen, ein Lied
intonation	das Anstimmen
1. **tongue**; a neat's —	1. Zunge; eine Rinds—
hold your —	halt den Mund
2. —— (vgl. language)	2. Sprache (eines Volkes)
mother—; vernacular —	Mutter—; einheimische —
a slip of the —	ein lapsus linguae (Versprechen)
1. **tool** (vgl. instrument) 2. — (met.)	1. Handwerkszeug; 2. —— (fig.)
to be a mere — in the hands of another	ein blindes Werkzeug in der Hand eines andern sein
tooth (pl. teeth) [s. u. **ache**]; to cast a person's poverty in his **teeth**	Zahn; jem. seine Armut vorwerfen
to show the —	die Zähne weisen
to have the wind in one's — (= face)	den Wind gerade im Gesicht haben
1. **top** (opp. bottom)	1. das oberste Ende, die Spitze
from — to bottom	von oben bis unten
from — to toe (s. ebd.) = from head to foot; mountain-tops	von Kopf bis zu Fuſs Bergspitzen
to have arrived at (reached) the — of the ladder (meist met. = the — of one's ambition; Coll.)	die Spitze der Leiter erstiegen haben (meist fig. = den höchsten Ehrgeiz befriedigt haben)
to shout at the — of one's voice (Coll.)	so laut wie möglich schreien

2. **top**; to sleep like a —	2. Kreisel; schlafen wie ein Sack
topsy-turvy	das Oberste zu unterst
to **topple** (= to be —-heavy)	nach vorn fallen
*[**torquere**] **tortuous**; a — path	krumm; ein —er Pfad
to **tormént**	(anhaltend) quälen, plagen
tórment; tormentor	Qual, Plage; Peiniger
torture	Folter, Marter
to torture	foltern, martern
torch (vgl. link); —-bearer	Fackel; —träger
—-light procession	—zug
tortoise; —-shell	(Land)Schildkröte; Schildplatt
to **distort**; distortion	verdrehen; Verdrehung
to **extort**, money from a person	erpressen, Geld von jem.
extortion	Erpressung
to **retórt**, a charge	widerlegen, eine Beschuldigung
retórt	Widerlegung, Erwiderung
truss	Bündel, Pack
to **truss**; — úp	packen, ein—; aufschürzen
trowsers (trousers)	Hosen
***torrent**	reifsender Strom
it rains in —s	es regnet in Strömen
torrid	brennend heifs
the — zone	die heifse Zone
1. to **toast**, bread	1. rösten, Brot
2. —— a person (= to drink his health) (Coll.)	2. auf jemandes Gesundheit trinken
1. **toast**	1. geröstetes Brot
2. ——; to propose a —	2. Toast; einen — ausbringen
to **toss**	in die Höhe werfen
she tossed her head	sie warf den Kopf zurück
— overboard	über Bord werfen
— úp (a coin)	ein Geldstück in die Höhe werfen
— off (a glass of wine)	hinuntergiefsen (ein Glas Wein)
— on one's pillow	sich auf dem Lager hin und her werfen
the **toss** of the head	das Zurückwerfen des Kopfes
***total** (vgl. complete, whole etc.)	ganz und gar; vollständig; gänzlich;
— eclipse	vollständige Finsternis (der Sonne, des Mondes)
— abstinence	gänzliche Enthaltsamkeit
teetotal (verstärkte Form); a teetotaler	einer, der jedes geistige Getränk meidet

to **totter**	wanken (aus Schwäche)
tottering old age	das wankende Alter
*1. to **touch**	1. berühren
the breakfast was untouched	das Frühstück war unberührt
2. ——; it touched her heart	2. rühren; es rührte ihr Herz
touching	rührend
— úp	ausbessern
— upon a subject	über ein Thema sprechen
to **retouch**	auffrischen
touch; —-stone	Berührung; Prüfstein
tough (opp. tender); — meat	zäh (auch fig.); —es Fleisch
toughness	Zähigkeit
***tower** (lat. turris) [steeple, spire]	(stumpfer) Turm (spitzer —)
to tower	ragen, (fig.) aufsteigen
a towering passion	eine —de Leidenschaft
turret; turreted	Türmchen; mit — versehen
turret-ship	Turmschiff
town (vgl. city)	Stadt (allgem.)
to go to — = to London	nach London fahren
man about — = fine gentleman	feiner Herr
—-talk; —-hall	Stadtklatsch; Rathaus
townsman	Städter
toy; —-shop	Spielzeug; Spielwarenladen
to **toy**	tändeln
trade s. to **tread**	
***tragedy**; tragédian	Trauerspiel; Tragöde
tragic, tragical	tragisch
***trammels** (lat. tres maculae, eine Art Netz) [vgl. fetters, shackles, restraint]; to cast off the —	(Maschen) Fesseln (fig. = Einschränkung) die — abwerfen
to trammel; to entrammel	fesseln; verstricken
tramp; on the —	das Umherstreifen; umherstreifend
a —	ein Landstreicher
to **trample**	trampeln
— upon a person	auf jem. herumtreten (fig.)
— in the dust	in den Staub treten
— under foot	mit Füſsen treten
trap; mouse-—; —-door	Falle; Mause—; Fallthür
to lay a — for a person	jem. eine — stellen
to **trap**	fangen
to **entrap** (vgl. to entrammel)	verwickeln, verstricken (meist figürlich)

to **trip**; — a person úp	trippeln; jem. ein Bein stellen
trip; to take a —	Ausflug; einen — machen
***tranquil** (vgl. quiet, calm)	ruhig (vom Gemüt)
a — mind	ein —es Gemüt
tranquillity	Ruhe (des Gemüts)
to tranquillize	beruhigen
***to travel** (von der Arbeit [travaíl], Mühe des Reisens in früherer Zeit)	reisen, umherreisen
travel (meist pl.) [vgl. journey, voyage]	(längere) Reise
Gulliver's Travels	Gullivers Reisen
traveller	Reisender, Wanderer
***treacherous** s. **trick**	
to **tread** (vgl. to trample)	treten
— on the heels of a person	jem. auf die Fersen —
— under foot	mit Füfsen — (auch fig.)
— a path, a well-trodden path	einen Pfad betreten, ein betretener Pfad (auch fig.)
— the stage = the boards	die Bühne (Bretter) betreten
tread	Tritt
1. **trade** (vgl. commerce, barter, Tauschhandel, traffic, Verkehr)	1. Handel
—-winds; tradesman	Passatwinde; Handelsmann
2. —— (vgl. profession, vocation)	2. Profession, Handwerk
to learn a —	ein — lernen
Jack of all trades	Hans in allen Gassen
to **trade** with; trading-place	handeln mit; Handelsplatz
trader	Händler
***treasure**	Schatz
to treasure (vgl. to hoard)	aufsammeln
to — úp in one's memory	im Gedächtnis aufbewahren
treasurer	Schatzmeister
Treasury	das Finanzministerium
the five Lords of the —	die fünf Verwalter des Schatzamtes
tree; fruit-—; rose-—	Baum; Obst—; Rosenstock
a clump (cluster) of trees	Gruppe (Trupp) Bäume
***to tremble** (vgl. to shake, quake, quiver); to make a person —	zittern; einen erzittern machen
trembling; —-poplar	zitternd; Zitterpappel
— in the balance	(fig.) hin und her schwankend
tremblingly alive to	fieberhaft empfindlich gegen
tremulous; a — voice	zitternd; eine —e Stimme

tremendous	furchtbar, gewaltig
a — noise	ein —er Lärm
túrmoil	Unruhe, Aufruhr
to **turmoíl**	ängstigen; sich —
*to **trench**; — upon	graben; Eingriffe thun in
trench	Graben
trencher	hölzerner Teller
—-knight	Tellerlecker, Schmarotzer
1. to **intrench**	1. verschanzen
2. —— on (= to encroach on)	2. Eingriffe thun in
intrenchment	Verschanzung
to **retrench**	sich einschränken
retrenchment	Einschränkung
***tribe**; the Gothic —s	Stamm; die gothischen Stämme
tríbune	(Volks) Tribun
trībúnal	Tribunal, Gericht
[**tribuere**] **tribute**; to pay — (to)	Tribut; — zahlen
tributary	steuerbar, beisteuernd
— streams (tributaries)	Zuflüsse (Nebenflüsse)
to **attríbute**	zuschreiben
áttribute	Abzeichen, Merkmal
the —s of Minerva	die Attribute der Minerva
attribution	Zueignung
to **contríbute** (to)	beisteuern, beitragen (zu)
contribution	Beisteuer, Mitwirkung, Kriegs-
to lay under —	steuer; brandschatzen
contríbutory	steuerpflichtig
contributor	Beitragender
— to a periodical	Mitarbeiter bei einer Zeitschrift
to **distríbute** (to); distribution	verteilen (an); Verteilung
retribution	Wiedererstattung, Vergeltung
retributive	vergeltend
***trick**	Streich, Kunststück
to play any one a — (= to **trick** any one); the —s of fortune	jem. einen Streich spielen die Tücke des Schicksals
trickish; trickishness	verschmitzt; Verschmitztheit
trickery	Betrügerei
treacherous	verräterisch, treulos
a — memory	ein unzuverlässiges Gedächtnis
treacherousness; treachery	Verräterei; Treulosigkeit
to **trifle**; — away one's time	tändeln; seine Zeit ver—
trifling	unbedeutend, läppisch

trifler	Tändler
trifle	Kleinigkeit
he is not to be trifled with	er läfst nicht mit sich spafsen
trim (a.)	schmuck
—— (n.); in —	Putz, Ausrüstung; ausgerüstet
1. to **trim**; —— úp; trimming	1. putzen; schmücken; Besatz
2. —— (= to adjust)	2. in Ordnung bringen
— a lamp	eine Lampe putzen
***trite** s. to **try**	
***triumph**	Triumph
triumphal; — arch	zum — gehörig; —bogen
to triumph (over)	triumphieren (über)
triúmphant	triumphierend
trump; to trump	Trumpf; trumpfen
a trumped-úp story	eine erdichtete Geschichte
***troop**	Trupp, Haufen
troops; to raise —	Truppen; — ausheben
trooper	Kavalrist
to swear like a —	fluchen wie ein Landsknecht
*to **trot**; trot	traben; Trab
*to **trouble** (vgl. to molest, to disturb)	stören, beschwerlich fallen, beunruhigen (allgem.)
may I — you for some bread?	darf ich Sie um etwas Brot bitten? (bei Tisch)
troubled waters (= turbid)	trübes Gewässer
trouble	(innere) Unruhe
to get into —	in Verlegenheit kommen
to take the —	sich die Mühe nehmen
troublesome; a — fellow	lästig; ein —er Gesell
turbulent; turbulence	ungestüm; das Ungestüm
to **disturb**	stören (bei einer Beschäftigung, in der Ruhe)
I hope, I don't — you	ich hoffe, ich störe nicht (Höflichkeitsformel)
disturbance; disturber	Störung; Störenfried
perturbation; imperturbation	Verwirrung; Gemütsruhe
impertúrbable	unerschütterlich
truant; to play —	Faulenzer; die Schule schwänzen
true (truly adv.)	wahr, treu, aufrichtig
to be — to oneself	sich (treu) gleich bleiben
—-hearted; —-heartedness	treuherzig; Treuherzigkeit
it is —	zwar

untrue; **truth**	unwahr; Wahrheit
to speak the —	die — reden
untruth (vgl. falsehood)	Unwahrheit
truthful; truthfulness	wahrhaft; Wahrhaftigkeit
truthless; by my troth!	treulos; meiner Treu!
to **betroth** (vgl. to engage)	verloben (das feierliche Wort)
betrothal, betrothment	Verlobung
truce (vgl. armistice)	Waffenstillstand
a seven months' —	ein siebenmonatlicher —
flag of — (s. u. foul)	Parlamentärflagge
trust	Vertrauen, Kredit, das anvertraute Gut
a place of —	eine Vertrauensstellung
to take upon —	auf Kredit nehmen
trustworthy	zuverlässig
to **trust**	trauen
— only to oneself	sich nur auf sich selbst verlassen
— any one with s. th. = to entrust s. th. to a person	einem etwas anvertrauen
— in a person (vgl. to confide in)	auf jemand trauen
— to s. th.	sich auf etwas verlassen
trustée	(Vertrauensmann) Verwalter, Vorsteher
distrúst (mistrúst); distrustful	Mifstrauen; mifstrauisch
to **distrúst** (mistrúst a person)	jem. mifstrauen
***trumpet**; flourish of —s	Trompete; —nstofs
speaking-—	Sprachrohr
to blow one's own —	seinen eigenen Ruhm ausposaunen
to trumpet forth; trumpeter	ausposaunen; Trompeter
***trunk** (vgl. box)	Koffer
truncheon	Knüttel
*1. to **try**	1. auf die Probe stellen
— a person's patience	die Geduld —
trying circumstances	schwierige Lage
2. ——, a prisoner	2. verhören, einen Gefangenen
3. —— (vgl. to essay, attempt)	3. versuchen
— one's luck	sein Glück —
1. **trial**	1. Verhör, Prozefs
to bring a person to — (= to put upon his —)	jem. vor Gericht stellen
2. ——; a hard —	2. Anfechtung; schwere —

3. trial	3. Versuch
to make — of	eine Probe machen mit
trite	abgedroschen, platt
triteness	Plattheit
contrite; a — heart	zerknirscht; ein —es Herz
contrition	Zerknirschung
tribulation	Trübsal
to **tuck**	zusammenfalten, einschlagen
she tucked úp her sleeves	sie streifte die Ärmel auf
tucker	Busenstreifen
to **tug**	zerren, ziehen
tug	Ruck, Anstrengung
to give a —; the — of war	stark ziehen; der heifseste Kampf
***tuft**	Büschel
— of gras, of hair	Büschel Gras, Haarschopf
tuft-hunter	Speichellecker (von der Quaste vornehmer Studenten)
to **tumble**; — down	stürzen; ein—
tumbler	Wasserglas
***tumour**	Geschwulst, Beule
tumid; a — (= turgid) style	schwülstig; ein —er Stil
tumult; tumultuous	Lärm, Aufruhr; stürmisch
turf	Rasen, Rennsport
gentlemen of the —	Liebhaber des Pferderennens
*1. to **turn** (tr.)	1. drehen, drechseln, wenden, gestalten, verwandeln
— a wheel	ein Rad drehen
— one's back upon a person	jem. den Rücken drehen
this unexpected piece of luck has turned his head	dies unerwartete Glück hat ihm den Kopf verdreht
— a book into English	ein Buch ins Englische übersetzen
— one's mind to	seinen Sinn richten auf
— a deaf ear to any one	taub sein gegen jemandes Bitten
that turns my stomach (Coll.)	das ekelt mich an
— tail; — the scale	fliehen; d. Übergewicht verschaffen
— an honest penny	Geld auf redliche Weise verdienen
— over a leaf	ein Blatt umwenden
(met.) — over a new leaf	(fig.) ein neues Leben anfangen
— úp one's eyes	die Augen aufschlagen
turn-coat	der Abtrünnige
turnkey	Schliefser (im Gefängnis)
turnpike; turner	Schlagbaum; Drechsler

to turn s. th., to account	aus etwas Nutzen ziehen
— a corner	um eine Ecke biegen
— a person oút	jem. hinauswerfen
— the water ón, óff	den Hahn auf-, zudrehen
2. —— (intr.)	2. sich wenden
luck has turned	das Glück hat sich gewendet
— on one's heel	sich auf dem Absatz umdrehen
to be turned fifty	über fünfzig Jahr alt sein
turning-point	Wendepunkt
— about (back, round), away, aside, from a person	sich um, weg, zur Seite, von jem. ab—
— ín (vgl. to put úp at)	einkehren; zu Bette gehen
— off	sich abwenden
— oút well (ill); — úp	gut (schlecht) ablaufen; auftauchen
3. —— (vgl. to become etc.)	3. werden (den Aggregatszustand ändern); die Milch wurde sauer
the milk turned sour	
ice turns into water	das Eis wird zu Wasser
— pale, Roman Catholic (s. to turn unter **nose** und **tail**)	blafs, katholisch werden
turn (n.)	Drehung, Wendung; Wechsel, Reihe; Dienst; Neigung
the — of the scale	der Ausschlag beim Wiegen
a poetic —	eine poetische Wendung
by —s	abwechselnd
it is my — now	jetzt bin ich an der Reihe
everything in its —; to take —s	alles zu seiner Zeit; abwechseln
to do any one a good —	jem. einen guten Dienst erweisen
one good — deserves another	eine Gefälligkeit ist der andern wert; Sinn für Musik haben
to have a — for music	
— of mind	Sinnesrichtung
1. to **return**	1. zurückkehren
2. ——; he returned me my books with thanks	2. zurückgeben; er gab mir meine Bücher mit Dank zurück
— thanks	Dank abstatten
— a compliment	ein Kompliment erwidern
3. ——, to Parliament	3. ins Parlament wählen
return	1. Rückkehr, 2. Rückgabe
in —	als Ersatz
***tutor**; —ship	Hauslehrer; —stelle
tuition; intuition	Unterricht; Anschauung
tutelage (vgl. guardianship)	Vormundschaft
tutelary; — genius	schützend; Schutzgeist

twig s. **two**	
to **twinkle**	blinken
in the twinkling of an eye	im Nu
to **twirl**	umdrehen
two; in a day or —	zwei; in einigen Tagen
twice; twelve; twenty	zweimal; zwölf; zwanzig
between (betwixt)	zwischen
this is — ourselves	das bleibt unter uns
in twain; twins	entzwei; Zwillinge
twin-brother (-sister)	Zwillingsbruder (-Schwester)
to **twine**	zusammenflechten; sich winden
to entwine	durcheinanderflechten
to twist, a rope	zusammendrehen, ein Tau
twig (vgl. bough, branch)	kleiner Zweig, Reis
***tўrant**; tўranny	Tyrann; Tyrannei
tўrannical; to tўrannīze	tyrannisch; tyrannisieren

U.

ugly (vgl. deformed, hideous)	häſslich, schlimm
an — customer	ein unangenehmer Gesell
to take an — turn	eine schlimme Wendung nehmen
ugliness	Häſslichkeit
*[**ultra**] the ultramóntanes	die Ultramontanen
ulterior (vgl. further)	anderweitig
ultimately [adv.] (vgl. finally)	zu allerletzt (Geg. zum Vorhergehenden)
oútrage	grobe Beleidigung, Gewaltthätigkeit
to **oútrage** a person	jem. gröblich beleidigen
outrageous; an — law	gewaltthätig; ein —es Gesetz
***umbrage** (met.) [vgl. offence]	Schatten (fig.), Argwohn, Anstoſs
to take — at s. th.	— nehmen an etwas
umbrageous	schattig
umbrella (parasol)	Regenschirm (Sonnenschirm)
*to **undulate**	wallen, Wellen schlagen
an undulating field	ein wellenförmig bewegtes Feld
undulation	wellenförmige Bewegung, das Wellenschlagen
to **abound** in, with s. th.	Überfluſs haben an etwas
abundance (of)	Menge, Fülle, Überfluſs (an)
— of friends; abundant	eine Menge Freunde; reichlich

to **inúndate** (vgl. to overflow)	überschwemmen
inundation	Überschwemmung
to **redound**	gereichen
— to a person's honour	zu jemandes Ehre —
redundance (cy)	Überflufs
a redundancy of wit	reichsprudelnder Witz
redundant; a — style	überreich; ein überschwenglicher Stil
*1. to **unite** (vgl. to join)	1. (eng) vereinigen
with united efforts	mit vereinter Anstrengung
the United States	die Vereinigten Staaten (von N. A.)
2. —— with	2. sich vereinigen mit
to disunite	veruneinigen, trennen
to reunite	wieder vereinigen, sich —
union	(enge) Verbindung, Vereinigung
the Union Jack	vereinigte Flagge (von England, Schottland, Irland)
disunion	Trennung, Spaltung
reunion	Wiedervereinigung, Versöhnung
1. **unity**	1. Einheit (= Übereinstimmung)
— of time	— der Zeit
2. ——	2. Eintracht
to live in — with one another	in — mit einander leben
unit	Zahleneinheit
unique	einzig in seiner Art
únĭson; in —	Einklang; übereinstimmend
uniform (a.)	gleichförmig
—— (n.) [vgl. regimentals]	Uniform (das allgemeinere Wort)
uniformity	Gleichmäfsigkeit
universal; — favourite	allgemein; —er Liebling
universally (adv.) [vgl. generally]	überall geschehend
úniverse	Weltall
up [Stamm vgl. **open**] (opp. down)	oben, hinauf
— and down [s. u. train]	auf und ab
the ups and downs of life	die Wechselfälle des Lebens
upside down (= topsy-turvy)	das Oberste zu unterst
we must be — and doing	wir müssen uns rührig zeigen
time's —; — to this time	die Zeit ist um; bis hierher
that is not — to the mark	das läfst zu wünschen übrig
what are you — to	was machst du
to act — to one's convictions	seiner Überzeugung gemäfs handeln

to be úp to any one	jem. gewachsen sein
he is well — in mathematics	er ist ein guter Mathematiker
to be hard —	in schlechten Verhältnissen sein
upper; the Upper Rhine	d. obere; der Oberrhein
the — classes	die oberen Klassen
the — ten	die oberen Zehntausend
to get the — hand	die Oberhand gewinnen
uppermost	zu oberst
the honour of his family was — in his thoughts	die Ehre seiner Familie lag ihm zunächst am Herzen
*to **urge**	drängen
— a person (ón) to do s. th.	jem. antreiben etwas zu thun
— s. th. upon a person	jem. etwas aufdrängen
urgent; — circumstances	dringend; —e Umstände
to be in — need of s. th.	etwas sehr nötig brauchen
urgency	dringende Not
***use** (spr. s)	Gebrauch, Nutzen
to make good — of s. th.	einen guten Gebrauch von etwas machen; in, aufser — sein
to be in —, out of —	
to be of — (= advantage)	nützlich sein
it's no — talking like that	es ist unnütz so zu reden
useful	nützlich (das allgem. Wort)
useless; usefulness	nutzlos; Brauchbarkeit
uselessness	Unbrauchbarkeit
to **use** (spr. z) s. th. = to make use of s. th.	etwas in Gebrauch nehmen, benutzen
I am **used** (spr. s) to it (= accustomed); unused	ich bin daran gewöhnt nicht gewöhnt
to use a person ill (= to ill-use)	jem. schlecht behandeln
used úp (= fatigued)	(verbraucht) abgetrieben
usual	gewöhnlich, üblich
as —	wie gewöhnlich
unusual	nicht üblich, ungebräuchlich
usage (vgl. custom, habit)	das herkömmliche Verfahren, Gebrauch; das in guter Gesellschaft Gebräuchliche
the —s of good society	
to **abuse** (spr. z) s. th. (= to misuse)	etwas mifsbrauchen
— a person	jem. beschimpfen, schmähen
abuse (spr. s)	Mifsbrauch; Übelstand; Beschimpfung; Schimpfreden
abusive language	
to **disúse** (spr. z)	nicht üben
disúse (spr. s); to fall into —	Ungebräuchlichkeit; abkommen

to **peruse**; perusal	durchlesen; das Durchlesen
utility	Nützlichkeit, Nutzen
to utilize	nutzbar machen
utilization	Benutzung
uténsil	Gerät
to **usúrp** [von usus und rapere]	sich widerrechtlich anmaſsen
usurper	Thronräuber
usurpation	widerrechtliche Anmaſsung
usury; to practise —	Wucher; — treiben
usurer	Wucherer
***usher** (frz. huissier)	Thürsteher; Unterlehrer
to usher ín	einführen (auch fig.)
— into the world	in die Welt setzen

V.

***vacant** (vgl. empty, void)	leer, frei = unbesetzt
a — hour, mind	eine freie Stunde, gedankenloser Sinn
1. vacancy; — of thought	1. Leere; Gedanken—
2. ——	2. offene Stelle
to apply for a — in a business house	sich um eine — in einem Geschäft bewerben
to **vacate**	frei machen, leeren; aufgeben
this place has been vacated	dieser Platz ist frei geworden
vacation	Ferienzeit
văcuous; vacuum	leer; der leere Raum
vacuousness = vacuity	die Leere
to evacuate, a fortress	räumen, eine Festung
evacuation	Räumung
*[**vadere**] to **evade**, a question	ausweichen, einer Frage
evasion	das Ausweichen, Ausflucht
evasive	ausweichend
to give — answers	—e Antworten geben
to **invade**, a country	einfallen in, ein Land
— a right	ein Recht antasten
invader	Angreifer
invasion (vgl. incursion, inroad)	Einfall
to **pervade**, the soul	durchdringen, die Seele
pervading spirit	durchdringender Geist
pervasion	das Durchdringen
***vague**; a — suspicion	unbestimmt; ein —er Argwohn

vagueness; **vagabond**	Unbestimmtheit; umherstreichend, Landstreicher
vagrant	umherstreifend
a —	ein Landstreicher
vagrancy	das Umherschwärmen
vagáry	seltsamer Einfall
1. extravagant	1. überspannt
2. — (vgl. prodigal etc.)	2. (unbesonnen) verschwenderisch; Überspanntheit; sinnlose Verschwendung
extravagance	
to **stray** (auch met.) [Stamm extravagare]	irre gehen
1. **stray** (a.); — cattle	1. verirrt; —es Vieh
2. —	2. gelegentlich
a — remark	eine —e Bemerkung
stray (n.)	verlaufenes Tier
astray (adv.)	irre
to lead — (auch met.)	— führen (auch fig.)
to **straggle**	zurückbleiben
the **stragglers**, of an army	die Nachzügler, eines Heeres
* **vain**	vergeblich, eitel, nichtig
— (adv.)	vergebens
a — attempt, expectation	vergeblicher Versuch, eitle Hoffnung; eitel sein auf etwas
to be — of s. th.	
vanity	Eitelkeit, Nichtigkeit, Leerheit
vainglorious	ruhmredig
vainglory	Ruhmredigkeit
to **vaunt** (vgl. to boast)	rühmen, sich —, prahlen (im schlimmen Sinn) [selten]
vaunt; vaunting	Prahlerei; prahlerisch
to **vanish** (vgl. to disappear) from one's sight	plötzlich aus den Augen verschwinden
vanishing	verschwindend klein
evanescent	schwindend, unmerklich
evanescence	das Dahinschwinden
* **vale** (poetisch), **valley** (das allgemeine Wort)	Thal
avalanche (frz.Isspr.)	Lawine
* [**valere**] **value,** of priceless —	Wert, Preis, von unschätzbarem Wert; — legen auf etwas
to set — on s. th. = to attach — to s. th.; the — of the gift is enhanced by your kindness	der — der Gabe wird durch Ihre Güte erhöht

value received! (Com.)	Wert erhalten! (kaufmännisch)
valuation	Schätzung
1. to **value** (vgl. to estimate)	1. abschätzen
2. —— (vgl. to esteem)	2. hochhalten, achten
valuable	(von anerkanntem Wert) kostbar
—s	Kostbarkeiten
—ness; in—	Schätzbarkeit; unschätzbar
valiant (vgl. brave)	tapfer, ausdauernd
valour	Tapferkeit, Mut
valorous	ritterlich
1. **valid** (= powerful)	1. stark
— reasoning	richtige Folgerung
a — reason	ein triftiger Grund
2. ——	2. rechtsgültig
this marriage is —	diese Ehe ist gültig
to inválidate	ungültig machen
valídity	Stärke, Gültigkeit
inválid; invalíd	kraftlos; Invalide
invalidity	Kraftlosigkeit
convaléscent	genesend, Rekonvalescent
convalescence (vgl. recovery)	das Genesen
equívalent	gleichwertig
to be — to	gleichviel gelten wie
equivalence	gleicher Wert
to **avail**	von Nutzen sein
— oneself of s. th.	sich etwas zunutze machen
avaíl	Nutzen, Vorteil
of little —; of no —	von geringem —; vergeblich
available	vorteilhaft
prevalent	vorherrschend, überlegen
prevalence	Übergewicht
1. to **prevail** (vgl. to predominate)	1. das Übergewicht haben, vorherrschen (üblich sein)
the prevailing taste	der herrschende Geschmack
2. —— on (upon) a person to do s. th.	2. jem. vermögen, bewegen etwas zu thun
*to **vanquish** (vgl. to conquer, to defeat)	besiegen (einmalig)
victory; to gain the — (= to carry, win the day)	Sieg; den — davontragen
victorious; invincible	siegreich; unbesieglich
invincibility	Unbesiegbarkeit

to **convince** of	überzeugen von (der Wahrheit oder Unwahrheit)
I am convinced of his sincerity	ich bin von seiner Aufrichtigkeit überzeugt
convincing proofs	unwiderlegliche Beweise
to **convict** of	überführen (eines Verbrechens), verurteilen; überzeugen
cónvict	Delinquent, Verbrecher
conviction	Überführung, Überzeugung
from —	aus —
self-conviction	innere Überzeugung
1. to **evince** (vgl. to prove)	1. den deutlichen Beweis führen, klar machen
2. ——, gratitude	2. an den Tag legen, Dankbarkeit
***vapid**	abgestanden, schal, geistlos
— style	—er Stil
vapour; —-bath	Dunst, Dampf; —bad
vaporous	dunstig, nichtig
to vaporize	in Dampf verwandeln, verdunsten
to evaporate	verdampfen, verdunsten, verrauchen (auch figürlich)
evaporation	das Verrauchen
***to vary**	verändern; sich —
a varied life	ein wechselvolles Leben
unvarying; — faith	unwandelbar; —e Treue
various	mannigfaltig, verschieden
— places, times	— Orte, Zeiten
variety	Verschiedenheit; Mannigfaltigkeit
varieties of plants	Spielarten von Pflanzen
variation	Veränderung, Wechsel
variable	veränderlich, wandelbar
invariable	unveränderlich
variability, variableness	Veränderlichkeit, Wankelmut
to variegate; **variance** (vgl. difference, dissension); at — with	bunt machen; Mifshelligkeit uneinig mit
he set his friends at — (= embroiled them) with one another	er machte seine beiden Freunde untereinander uneins
***varnish**; to varnish	Firnifs; lackieren, übertünchen, bemänteln

***vase**	Vase
1. **vessel**; blood-—	1. Gefäſs; Blut—
2. ——	2. Fahrzeug, Schiff
sailing —	Segelschiff
***vast**	(ungeheuer) groſs
a — fortune	ein —es Vermögen
vastness	ungeheure Ausdehnung; Unermeſslichkeit
to **devastate** (vgl. to destroy)	verwüsten (die Kultur)
devastation; the — of Gaul	Verwüstung; die — Galliens
***vassal**; vassalage	Vasall; Vasallenschaft
***veal** (s. calf)	Kalbfleisch
— cutlets	Kalbskoteletten
vellum; bound in —	Pergament; in — gebunden
*1. to **veer**; the wind veers about	1. sich drehen; der Wind springt um
2. —— (tr.)	2. umlegen (ein Schiff)
the veering of a ship	das Wenden eines Schiffes
to **envíron**; **envírons** (pl.); environment	umgeben; Umgegend, Umgebung
***vegetable** (n.); —s	Pflanzengewächs; Gemüse
—— (a.)	pflanzenartig
— kingdom; — life	Pflanzenreich; —leben
to vegetate; vegetation	vegetieren; Vegetation
*[vehere]	
vēhicle	Gefährt
to **vex**	(beständig) quälen, ärgern
vexed (= angry)	ärgerlich (von Personen)
vexation	Plage, Schererei
vexatious	beschwerlich, ärgerlich
cónvex (opp. concave)	konvex
to **inveigh** (spr. ā) against	schelten über
invective	Schmähung
veil; to take the —	Schleier; den — nehmen (ins Kloster gehen)
to **veil** (vgl. to conceal)	verschleiern, verhüllen
to unveil	entschleiern, enthüllen
to **reveal** (vgl. to disclose), a secret	offenbaren, enthüllen, ein Geheimnis
revelation	Offenbarung, Enthüllung
*1. **vein**	1. Blut—, Steinader
2. ——; he was not in the — (= humour) for joking	2. Stimmung; er war nicht zum Scherzen aufgelegt

*[velle] **vóluntary**; **voluntéer**	freiwillig; der Freiwillige
to **voluntéer**	sich freiwillig erbieten
benévolent	wohlwollend, wohlthätig
benévolence	Wohlwollen, Wohlthätigkeit
universal —	allgemeine —
malévolent; malévolence	böswillig; Böswilligkeit
***velocity** (vgl. celerity, swiftness)	(mechanische) Schnelligkeit, grofse Geschwindigkeit
***velvet**; velvety	Samt; samtartig
(*to **vend**)	(verkaufen; nur juristischer Ausdruck) verkäuflich
vendible	
vendor (s. u. indulgences)	Verkäufer
vēnal	bestechlich, feil
vĕnality	Bestechlichkeit, Feilheit
*to **venerate** (vgl. to revere etc.)	verehren
veneration	Verehrung
venerable; a — old gentleman	ehrwürdig; ein —er alter Herr
***vénial** (vgl. pardonable); — sin	verzeihlich; Erlassungssünde
venialness, veniality	Verzeihlichkeit
***venison**; a haunch of —	Wildbret; ein Rehziemer
***venom** (vgl. poison, virulence)	Gift (bei Tieren), auch fig.
venomous	giftig, boshaft
a — snake	eine giftige Schlange
to envenom; an envenomed tongue	vergiften; eine giftige Zunge
*[venire] **advent** (A.)	Ankunft (Adventszeit)
adventitious (vgl. casual)	zufällig
adventure; per — (= by chance)	Abenteuer; durch Zufall
adventurer; adventurous	Abenteurer; abenteuerlich
venture (abgek. aus adventure) [vgl. hazard, risk]; to run the —	Wagnis, Spekulation aufs Spiel setzen
venturesome, venturous	waghalsig, kühn
to **venture**	wagen (mit d. Hoffnung auf Erfolg)
— on, a raft	sich — auf, ein Flofs
I'll — to say	ich wage die Behauptung
nothing venture, nothing have	wer nichts wagt, gewinnt nichts
ávenūe	Zugang, Allee
to **convene**, a parliament	berufen, ein Parlament
cónvent (vgl. monastery, cloister)	Kloster (Zusammenleben daselbst)
1. **convention**	1. Zusammenkunft
2. —— (vgl. compact)	2. Übereinkunft
the —s of society (= conventionalities)	d. Herkommen in der menschlichen Gesellschaft

conventional; **cóvenant**	herkömmlich; Vertrag
to cóvenant	festsetzen, stipulieren
convenient (vgl. commodious)	bequem, genehm
if (it is) — to you	falls es Ihnen paſst
inconvenient; convenience	unbequem; Bequemlichkeit
inconvenience	Unbequemlichkeit
to put any one to —	jem. —en bereiten
to inconvenience a person	jem. belästigen
to circumvent any one	jem. überlisten
evént (vgl. occurrence)	Ereignis (allgemein)
at all —s	unter allen Umständen
in the — of; eventful	im Fall, daſs; ereignisvoll
eventual; —ly (adv.)	möglich; am Ende
eventuality	möglicher Fall
1. to **intervene**	1. dazwischenliegen (von Ordnung, Zeit und Raum)
intervening	dazwischenliegend
2. ——´ (vgl. to interfere)	2. vermitteln
intervention	Dazwischenkunft, Vermittlung
to **invent**	erfinden
invented (= untrue)	erfunden = unwahr
invention	Erfindung, Lüge
inventor; inventive	Erfinder; erfinderisch
to **prevent** (vgl. to hinder) s. th.	einer Sache vorbeugen
— a person, from going away	jemand hindern, am Weggehen
prevention	Verhinderung
preventive	vorbeugend; Präservativ
révenūe (vgl. income)	Staatseinkommen; Einkommen
subvention (vgl. support)	Unterstützung
souvenir (= keepsake)	Andenken
to **supervene**	dazukommen
supervention	das Dazukommen
*__vent__ s. [**findere**]	
*__verb__; verbal (vgl. literal)	Zeitwort; mündlich
— translation	—e Übersetzung
verbatim (adverb, proverb etc.)	wörtlich
*__verdant__	grünend, blühend
to be —	grünen, blühen
verdure	das Grün (in der Natur)
verdigris; **verge**	Grünspan; (Rute) Amtsstab
verger	(Stabträger) Kirchendiener

*to **verge**	sich neigen; grenzen (an)
verge; on the — of the precipice, of the desert	Rand; am — des Abgrundes, der Wüste
to converge (math.); to diverge	konvergieren; divergieren
***vermin**	Ungeziefer; Raubzeug
—-hunting	Jagd auf kleine Raubtiere
vermicelli; vermilion	Fadennudeln; Zinnober
***vernal**	den Frühling betreffend (wissenschaftlich und poetisch)
— equinox	Frühlingstagundnachtgleiche
*[**verus**] **very** (a.)	wirklich, eben der
the — minute we arrived at the station, the train started	gerade in der Minute, als wir ankamen, ging der Zug ab
on the very same day	an dem nämlichen Tage
very (adv.); verily!	sehr; wahrhaftig!
veracious	wahrheitsliebend
veracity	Wahrhaftigkeit
veritable	wahrhaftig
to verify	bestätigen, bekunden
verification	Bestätigung
to **avér**; he averred he had seen it	bekräftigen, versichern; er versicherte, daſs er es gesehen habe
*[**vertere**] **versed**	bewandert
he is well — in Latin	er ist im Latein wohl —
version	Übertragung
the English — of the Bible	die englische Bibelübersetzung
1. **vérsatīle** (vgl. changeable)	1. wandelbar
2. ——; a — person	2. vielseitig; eine —e Person
versatility	Wandelbarkeit, Vielseitigkeit
ádverse; — winds	zuwider, widrig; —e Winde
the — party; — fate	die Gegenpartei; Miſsgeschick
ádversary	(persönlicher) Gegner, Widersacher
advérsity (opp. prosperity)	Widerwärtigkeit; Unglück
to ádvertīse	öffentlich anzeigen
advértĭsement	öffentliche Anzeige (in der Zeitung)
1. to **advert** to	1. anspielen auf
2. —— to, a new subject	2. sich wenden zu, einem neuen Gegenstand
advertently [adv.] (= intentionally); inadvertent	mit Bedacht unbedachtsam

inadvertency (ce)	Unachtsamkeit
by — (= inadvertently)	unbedacht
avérse to	abgeneigt gegen
1. to **avért**, one's eyes	1. wegwenden, die Augen
2. ——, a danger	2. vermeiden, eine Gefahr
aversion (for, to) [vgl. antipathy, dislike, repugnance]	(dauernde innere) Abneigung (gegen)
to **cóntrovert; cóntroversy**	widerlegen; Streit
controversial writings	—schriften
1. to **convért**; — into money	1. umwandeln; zu Geld machen
— to use (= to utilize)	nutzbar machen
2. ——	2. bekehren (vom Glauben)
cónvert	der Bekehrte
conversion	Verwandlung, Bekehrung
to **convérse** with (vgl. to talk, to discourse)	umgehen mit; sich unterhalten (allgemein)
cónverse (wissenschaftlich)	Gegensatz
cónversely; conversation	umgekehrt; Unterhaltung
to enter into —	sich in eine — einlassen
conversational powers	—sgabe
cónversant with	vertraut mit
to **divért**, the mind (from)	ablenken, den Geist (von)
— (= amuse) oneself	sich erheitern
diverting	belustigend
diversion	Ablenkung; Zeitvertreib
dívers (vgl. several); —-coloured	allerlei; vielfarbig
dīverse	verschieden
dĭversity, of opinion	Verschiedenheit, der Meinung
to **invert**; inverted commas	umkehren; Anführungszeichen
invérse; inversion	umgesetzt; Umsetzung
to **pervért**	verdrehen, verderben
perversion	Verdrehung
pervérse	verkehrt, verderbt
perverseness, perversity	Verkehrtheit, Verderbtheit
to **revért** to (Law)	zurückfallen an (jurist. Ausdruck)
reversion	Heimfall
revérse; — of the medal	Kehrseite; — der Medaille
a — of fortune	Unglück
to revérse (Law)	umstoſsen (ein Urteil)
reversal	Umstoſsung
to **subvért**	umstürzen (die Ordnung des Staates); Umsturz
subversion	

subversive of	umstürzend
transvérse, **tráverse** (a.), trans-vérsely (adv.); **tráverse** (n.)	quer Querbalken, Hindernis
to **tráverse** (auch fig.)	durchkreuzen
***vestige** (vgl. trace)	Fufsspur; Spur (auch fig.)
to **investigate** (vgl. to explore)	erforschen (wissenschaftlicher Dinge); Erforschung
investigation	
*[**vestire**] to **vest**	(bekleiden mit) verleihen
the government of Schleswig was vested in the hands of Prussia	die Verwaltung Schleswigs wurde d. Händen Preufsens übertragen
vested rights	altbegründete Rechte
vestment; vestry (Vestry)	Mefsgewand; Sakristei (Versammlung der Kirchengemeinde)
vesture; investiture	Gewand; Investitur
to **invest** a sum of money	eine Summe Geldes anlegen
— a town	eine Stadt einschliefsen
— with (vgl. to install)	bekleiden mit
to be invested with a dignity	mit einer Würde bekleidet werden
investment	Anlegung (des Geldes); Blokade
to **divest** (vgl. to strip) of (met.)	entkleiden (fig.)
to be divested of one's authority	der Macht entkleidet werden
— oneself of one's powers	seine Macht niederlegen
trávesty; to **trávesty**	Travestie; travestieren
*[**via**] **vīâ**; the letter goes — Ostend	über; der Brief geht — Ostende
viaduct	Viadukt
voyage (vgl. journey, travel)	Seereise
voyager	Reisender (zur See)
1. to **convey** (spr. á) by water	1. fortschaffen (spedieren) zu Wasser
2. ——, knowledge	2. übermitteln, Kenntnisse
conveyance	Fahrgelegenheit
deed of —	Übertragungsurkunde
to **convóy** (vgl. to escort)	geleiten
cónvoy	Geleitschiff; Bedeckung
to **déviate**, from a certain line of conduct; **deviation**	abweichen, von einem Verfahren Abweichen
énvoy (vgl. ambassador)	Gesandter, Geschäftsträger (Geg. Botschafter)
impérvious (vgl. impenetrable)	undurchdringlich
— to water, to air	wasser-, luftdicht
ínvoice	Faktura

to **óbviate** (vgl. to prevent)	vorbeugen
obvious (vgl. evident)	auf der Hand liegend
previous; — to	vorläufig; vorhergehend; früher als
(previously adv.)	(vorher)
*to **vībrate** (wissenschaftlich)	Schwingungen machen
	schwanken
vībration	Schwingung
***vīce**	Laster; Unart eines Pferdes
vĭcious	lasterhaft; fehlerhaft; bösartig
a — style	ein fehlerhafter Stil
a — horse	ein bösartiges Pferd
viciousness	Bösartigkeit
to **vitiate**; vitiated air	verderben; verbrauchte Luft
***vīce** versâ	umgekehrt
vīceroy	Vizekönig, Statthalter
vicissitude; the —s of life	Wechsel; die —fälle des Lebens
vicar [vgl. rector]	Stellvertreter, Pfarrer
vicarage	Pfarre (Pfarrhaus)
vicarious	stellvertretend
viscount (spr. vaikaunt)	Vicomte (vierter Grad der nobility)
***vicinity** (vgl. neighbourhood)	Nachbarschaft (gewählteres Wort)
***victim** (vgl. sacrifice)	Opfer (das dargebrachte)
to fall a — (to); to victimize (vgl. to cheat)	zum — fallen; betrügen
*[**videre**] **visage** (vgl. face)	Gesicht (mit bestimmtem, oft finsterem Ausdruck)
a grim, severe —	ein grimmiges, strenges —
a sour-visaged person	ein sauer Dreinschauender
viz. [spr. videlicet; man sagt indessen statt des geschriebenen viz. namely, to wit, that is to say (i. e. = id est)]	nämlich
visible; visibly (adv.)	sichtbar; zusehends
invisible	unsichtbar
visibleness, visibility	Sichtbarkeit
invisibleness, invisibility	Unsichtbarkeit
1. **vision**; visual organ	1. Sehkraft; Sehorgan
2. —	2. Gesicht = Traumbild
visionary	phantastisch, geträumt
	Phantast, Träumer
vĭsor (vizor), visard; vis-à-vis (frz. Ausspr.) = over against	Visier; gegenüber

1. to **visit** (vgl. to frequent)	1. besuchen (aus Interesse)
— a friend, one's home	einen Freund, die Heimat —
visiting-card	Visitenkarte
2. —— upon (Bible phrase)	2. heimsuchen (biblisch)
the sins of the fathers are visited upon the children	die Sünden der Väter werden an den Kindern heimgesucht
visitation	Besichtigung, Heimsuchung
visit (vgl. call), to a place, to a person; to pay any one a —	Besuch, an einem Ort, bei jem. jem. besuchen (der gewöhnliche Ausdruck); Besucher, Besuch
visitor	
vista	Durchblick (durch d. Bäume u.s.w.)
1. to **advise** (vgl. to counsel) a person	1. jem. beraten, einen Rat geben (allgemein)
I advised my friend to apply to the government	ich riet meinem Freund, sich an die Regierung zu wenden
be advised (by me)	lafs dir raten
2. —— (Com.), the receipt of money	2. anzeigen (kaufmännisch), den Empfang von Geld
advisedly	mit Überlegung
ill (well)-advised	schlecht (wohl) beraten
adviser; advisable	Ratgeber; ratsam
1. **advice** (vgl. counsel)	1. Rat (allgemein)
to take —	— annehmen
to give an —	einen Ratschlag geben
to ask a person's —	sich bei jem. Rat holen
2. —— (Com.) as per —	2. ——(kaufm.) laut Bericht (Avis)
envy; to **envy** a person s. th.	Neid; jem. beneiden um etwas
I envy him his luck	ich beneide ihn um sein Glück
envious of; enviable	neidisch auf; beneidenswert
invidious; —ness	gehässig; Gehässigkeit
evident (vgl. manifest, obvious)	unverkennbar (von geistiger Wahrnehmung)
evidence	Augenscheinlichkeit, deutlicher Beweis
to give — (vgl. testimony)	Zeugnis ablegen (vor Gericht)
1. to **provide** for	1. mit Überlegung sorgen, Vorkehrungen treffen für
his family is well provided for	seine Familie ist wohl versorgt
— against a rainy day (met.)	sich für schlechte Zeiten vorsehen
— a person with	jem. versehen mit
2. ——	2. bestimmen (für den einzelnen Fall);
provided that	vorausgesetzt, dafs

provision	1. Vorsorge, 2. Bestimmung
provisions (vgl. stock, store, victuals)	Lebensmittel, Vorräte
provisional; provīso	vorläufig; Vorbehalt
provident (vgl. careful, cautious) improvident	vorsichtig = für die Zukunft sorgend; unvorsichtig
Providence	Vorsehung
prudent; prudence	klug; Klugheit
imprúdent; imprudence	unklug; Unklugheit
to ímprovīse	improvisieren
to **supervise**	beaufsichtigen
— a boy's studies	die Arbeiten eines Knaben —
supervision (surveillance)	Aufsicht
supervisor	Aufseher
to **survéy** (spr. ā)	überblicken, beaufsichtigen
súrvey to take a — of	Überblick, Aufsicht, Landesvermessung; etwas besichtigen
1. **surveyor**; — of the customs	1. Aufseher; Zoll—
2. —— (of land)	2. Feldmesser
to **view** (vgl. to look at) — in a new light	überblicken (nach allen Richtungen); von einer neuen Seite betrachten
1. **view** (vgl. sight, prospect)	1. Aussicht, Überblick
a commanding —	ein umfassender —
to take a — of s. th.	etwas in Augenschein nehmen
2. ——; to come into —	2. Sicht; in — kommen
to keep in —; point of —	im Auge behalten; Gesichtspunkt
3. ——; with a — to	3. Absicht; in — auf
the end in —	der beabsichtigte Zweck
interview; the reporter had an — with Bismarck	Unterredung; der Berichterstatter hatte eine — mit Bismarck
to **interview** a person on	jem. befragen über
1. **revíew**	1. Revue
to pass a regiment in —	ein Regiment — passieren lassen
2. ——; the — of a book	2. Besprechung, eines Buches
to **review** troops, a book reviewer	Truppen mustern, ein Buch besprechen; Rezensent
to **revise**	wieder durchsehen
revision	nochmalige Durchsicht
to **vie** (vgl. to cope) with a person	mit jem. wetteifern
*[**vigere**] **vigil** (vgl. eve)	Vorabend
the — of a feast	der — eines Festes

vigils; vigilant	Vigilie, Totenmesse; wachsam
vigilance	Wachsamkeit
vigour	gesunde Kraft (des Geistes und Körpers)
vigorous; a — mind	kräftig, rüstig; ein rüstiger Geist
to invigorate; invigoration	stärken; Stärkung
***vile** (vgl. mean, base)	niedrig, unedel
— motives	—e Beweggründe
vileness; to vilify	Niedrigkeit; erniedrigen
to **revile** (vgl. to abuse, blaspheme)	schmähen, schlecht machen
***villa**; village; villager	Landsitz; Dorf; Dorfbewohner
villain (vgl. rogue, rascal)	Schurke (bloſs im schlechten Sinn)
villany; villanous	Schurkerei; schurkisch
***vine**; —-dresser	Rebe; Weingärtner
vĭneyard; vintage	Weinberg; Weinlese
vintager; vintner	Winzer; Weinhändler
vinegar; a — face	Essig; ein saures Gesicht
wine (Stamm german.) [s. u. **bibere**]	Wein
*to vīolate	verletzen (die Heiligkeit der Gesetze), entehren; einen Eid brechen
— an oath (= to break)	
inviolable; inviolate	unverletzlich; unverletzt
violation; violator	Verletzung; Schänder
violent (vgl. impetuous, vehement)	gewaltthätig, gewaltig
— death	gewaltsamer Tod
violence; act of —	Gewaltthätigkeit; Akt der —
to do — to = to lay violent hands on	— verüben gegen
to do — to one's feelings	seinen Gefühlen Gewalt anthun
***virgin** (n.); the (Holy) Virgin Mary	Jungfrau; die — Maria
—— (a.); — soil	jungfräulich; —er Boden (ungepflügt);
virginity	Jungfräulichkeit
***virtue**	Tugend, Wirksamkeit
to make a — of necessity	aus der Not eine Tugend machen
the — of a medicine	die Wirksamkeit einer Medizin
in — of; by — of	kraft (präp.); vermöge
virtuous	tugendhaft
***virulent** (vgl. poisonous, venomous)	giftig (meist fig.)
virulency = virulence, of satire	Giftigkeit, Gift, der Satire
*[**vivere**] victuals [spr. vitls] (vgl. provisions)	Lebensmittel, Proviant
to victual [spr. vitl]	verproviantieren

vivid	lebhaft
a — picture, light, colour, sensibility; vividness	—es Bild, Licht, —e Farbe, Empfindlichkeit; Lebendigkeit
vivacious	lebhaft
vivacity	Lebhaftigkeit (d. Temperaments)
vītal	belebend = d. Leben erhaltend
— forces	Lebenskraft
the — parts	die edleren Teile (des Körpers)
vītality	Lebenskraft
to vivify; vivification	beleben; Belebung
vīands	Speise (selten)
1. to **revive**	1. wiederbeleben, auffrischen 2. wiederaufleben
revival; the — of learning	Wiederbelebung; das Wiederaufleben der Wissenschaften
1. to **survive** (vgl. to outlive) anything, any one	1. etwas, jem. überleben (auch von Sachen)
survivor	2. übrig bleiben; d. Überlebende
***vogue** (vgl. fashion)	Mode
to be in —	in Aufnahme sein
***voice**; to raise one's — (auch met. against = to oppose s. th.)	Stimme; die — erheben (auch fig. gegen)
in a low, loud —	mit leiser, lauter —
voiceless	stumm
vocal; — music	lautend; Vokalmusik
vocabulary	Wörterverzeichnis
vowel	Vokal
to **vociferate**; vociferation	laut schreien; d. laute Schreien
vociferous	laut schreiend
vocation (= calling); divine —	Berufung; himmlische —
advocate	Sachwalter
to advocate, the rights of a nation	verfechten, die Rechte eines Volkes; Beschäftigung
avocation (= employment)	
to **vouch** for	sich verbürgen für
voucher	Bürge, Belegschein
to vouchsafe	gewähren, verstatten; sich herablassen, geruhen
to avouch	behaupten, bekräftigen
to **avow**	(die Wahrheit frei bekennen) offen bekennen, zugestehen
an avowed enemy	ein abgesagter Feind
avowedly (adv.)	eingestandener Maſsen

avowal	offenes Bekenntnis, Eingeständnis
to disavow; disavowal	ableugnen; Ableugnung
to **convoke,** the chiefs	zusammenberufen, d. Häuptlinge
convocation	Berufung; Versammlung
1. to **evoke**	1. hervorrufen (durch den Erfolg)
— applause	Beifall —
2. —— (= to cónjure úp)	2. heraufbeschwören
evocation	das Hervorrufen
to **invoke,** a saint	anrufen, einen Heiligen
to **invocate;** invocation	anrufen; An-, Aufruf
to **provoke** (a desire, hatred)	hervorrufen (durch Anreizung) (einen Wunsch, Hafs)
provokingly (adv.)	in herausfordernder Weise
provocation	Herausforderung, Anreizung
without —	ohne gegründete Ursache
to **revoke** (vgl. to repeal, abrogate etc.); — an edict	widerrufen; ein Edikt —
revocation; révocable	Widerrufung; widerruflich
irrévocable	unwiderruflich
***void**	leer, nichtig
to declare null and —	für null und nichtig erklären
to leave —	in Blanco lassen
— of, devoid of	(einer Sache) bar, ledig (ganz ohne)
— of foundation	grundlos
to **void**	räumen (selten)
voidness	Leere, Nichtigkeit
to **avoid;** avoidable	vermeiden; zu vermeiden
unavoidable (= **inevitable**)	unvermeidlich
avoidance	das Vermeiden
*[**volare**] **volley**	Salve (militär.)
to fire a —	eine volle — abgeben
(met.) — of words	(fig.) Erguſs von Worten
1. **vólatīle;** — salts	1. flüchtig (chem.); —e Salze
2. ——	2. veränderlich
volatĭlity	Flüchtigkeit, Veränderlichkeit
***voluptuous;** voluptuousness	wollüstig; Wollust
*[**volvere**] **voluble**	geläufig
a — tongue, person	eine —e Zunge, eine redselige Person;
volubility	Geläufigkeit
1. **volume**	1. Umfang, Masse
—s of smoke	Rauchmassen

2. volume	2. Band (eines Werkes)
it speaks —s	es besagt sehr viel
voluminous	umfangreich
vault; the — of heaven	Gewölbe; das Himmels—
1. to **vault**; vaulted	1. wölben; sich —; gewölbt
vaulting	Wölbung
2. ——	2. voltigieren
to **devolve** on	übergehen auf den Nächstberechtigten (von einem Amt, Besitz); Heimfall
devolution	
to **evolve**; evolution	entwickeln; Entwickelung
military —s	militärische Bewegungen
1. to **involve**, in a quarrel	1. verwickeln, in einen Streit
involved in debt	in Schulden verwickelt
2. ——	2. in sich schliefsen
this question involves great difficulties	diese Frage bietet grofse Schwierigkeiten
1. to **revolve**	1. umwälzen
— in the mind	(im Geiste —) überdenken
2. ——	2. sich drehen
revólt	Empörung (allg.)
to **revolt** (vgl. to rebél, mutiny) against; — at the idea	sich auflehnen gegen; empört sein bei dem Gedanken
a revolting idea	ein empörender Gedanke
revolution	Umdrehung; Revolution
*to **vomit**; the cannon vomited forth death and destruction	sich erbrechen; die Kanonen spieen Tod und Verderben aus
***voracious** (vgl. gluttonous)	gefräfsig (von Tieren), raubgierig
— animals	—e Tiere
voracity; to devour	das Verschlingen; verschlingen
*[vovere] **vow**; to take, make a —	(feierliches) Gelübde; ein — thun
to **vow** (vgl. to profess)	(feierlich) geloben
— vengeance	Rache —
vote; to put to the —	Wahlstimme; abstimmen
1. to **vote** for	1. stimmen für
2. —— s. th.	2. etwas beschliefsen
votive; — offering	gelobt; Weihegabe
votary	Geweihter, Jünger
to **devote** (vgl. to dedicate, consecrate); — to destruction	widmen, weihen; der Vernichtung —
— oneself to science	sich der Wissenschaft widmen
devoted	geweiht

devotion	Weihe, Widmung, Andacht
self- —; —s	Aufopferung; Andachtsübung
to perform, do one's —s	seine Andacht halten
devotée (vgl. zealot)	Frömmler, Gleifsner
devoút	andächtig, inbrünstig
devoutness	Inbrunst
***vulgar** (vgl. mean etc.); the — tongue	gemein, pöbelhaft; Volkssprache
vulgarity	Roheit, Pöbelhaftigkeit
the Vulgate	die Vulgata
to **vulgarize**	gemein machen
to **divulge**	(im Volke) verbreiten
divulger	Verbreiter
***vulnerable**; in—	verwundbar; un—
invulnerableness, invulnerability	Unverwundbarkeit
***vulture**	Geier

W.

to **wade**, in blood; to waddle	waten, im Blute; watscheln
***wafer**	Oblate; Waffel
—-cake; sacramental —	—kuchen; Hostie
to **wag** (vgl. Stamm von **way**, to **weigh**)	wackeln, wedeln
the dog wagged his tail	der Hund wedelte mit d. Schwanz
—-tail; a wag	Bachstelze; ein Spafsvogel
waggish	schalkhaft
waggery, waggishness	Mutwille
waggon (wagon) [vgl. cart]	(vierrädriger) Lastwagen
—-load; waggoner	Wagenladung; Fuhrmann
Charles's **Wain** (zusammengezogen aus waggon)	der grofse Bär (das Gestirn)
wainscot (spr. ę); to ——	Getäfel; täfeln
*to **wage** s. engage unter **gage**; **wages** s. u. **gage**	
to **wail** s. **woe**	
waist s. u. to **wax**	
*to **wait** (frz. guetter) for s. th.	etwas erwarten
to await (vgl. to expect)	sicher erwarten
to wait on (upon) a person	jem. aufwarten
he kept me waiting	er liefs mich warten

waiting-maid; lord in waiting	Kammermädchen; Kammerherr
to lie in wait (for)	auf der Lauer liegen
waiter; head- —	Kellner; Ober—
to **wake** (woke, woke; waked, waked)	erwachen
—— úp, to awake (awoke, awoke)	aufwecken
to wake, to waken	wecken
to awaken (vgl. to excite)	erwecken (fig.)
— a child's intelligence	das geistige Leben eines Kindes —
wake; to be wide awake	das Wachsein; die Augen weit offen haben (auch fig.)
wakeful	wachend, schlaflos
——ness	Schlaflosigkeit
1. **watch** (vgl. guard)	1. Wache, Wachtmannschaft; Nachtwache; Wächter
to keep —	Wache halten
to set a — upon a person	auf jem. aufpassen lassen
—-house; —-fire; —-dog	Wachthaus; —feuer; Hofhund
—man; —word	Nachtwächter; Parole
2. ——; —-maker	2. Taschenuhr; Uhrmacher
1. to **watch,** over	1. wachen, über
— for (vgl. wait); — for an opportunity	lauern auf; eine Gelegenheit abpassen
2. ——; I watched the bird in its nest	2. beobachten; ich beobachtete den Vogel in seinem Nest
watchful; a — dog	wachsam; ein —er Hund
watchfulness	Wachsamkeit
waits	Musikanten (die zur Weihnachtszeit ein Ständchen bringen)
to **walk** (vgl. to go, march)	(zu Fuſs) gehen, spazieren gehen
— up and down	auf- und abgehen
walk ín (= step in!)	kommen Sie herein!
he still walks the earth	er ist noch am Leben
walking-stick (= cane)	Spazierstock
1. **walk**; to take a —	1. Spaziergang; einen — machen
walker (= pedestrian)	Fuſsgänger
2. ——	2. Allee, Baumgang
a shady —	ein schattiger Gang
wall (s. ***interval** unter **lucid**)	Mauer, Wand
within our —s (= town)	in unseren Mauern (= Stadt)
to take the —	an die Spitze treten
to be driven to the — } to go to the — }	sich nicht halten können

to **wall**	ummauern, befestigen
a walled town	eine ummauerte Stadt
— ín, úp	ein-, zumauern
to **wallow** in the mire, in vice	sich im Kote, im Laster wälzen
to **wander** s. to **wind**	
to **wane**	abnehmen, verfallen
wane	die Abnahme
the moon is on the — (= is waning)	es ist abnehmender Mond
to **want**	mangeln
—— s. th.	etwas gebrauchen, nötig haben
what do you —	was wünschen Sie?
it wants an hour to dinner-time	es fehlt noch eine Stunde bis zum Essen
to be wanting = missing	fehlen (nicht da sein)
to be wanting in respect	es an Achtung fehlen lassen
want, of courage	Mangel, an Mut
to be in — of s. th.	etwas bedürfen
to meet a person's —s	jemandes Bedürfnisse befriedigen
to relieve the —s of a poor family	einer armen Familie aus der Not helfen
to supply a long-felt —	einem lange gefühlten Bedürfnisse abhelfen
wanton	mutwillig, übermütig, lose, lüstern, üppig
——ness	Mutwille, Lüsternheit
war (Stamm vgl. **worse**)	Krieg
to make — upon, to wage	— führen gegen
— with, against; to be at —	mit jem. in Fehde liegen; uneinig sein; einen — führen
to carry ón a —	
to declare —	den — erklären
1. man-of-war (= man-at-arms) = **warrior** (biblisch)	1. Krieger
2. ——; — of words	2. Kriegsschiff; Wortstreit
warlike (vgl. martial)	kriegerisch (kriegsliebend)
a — tribe	ein —er Stamm
warfare	Kriegsdienst, Fehde
to **war** (for)	Krieg führen (wegen)
***ward** s. guard	
to **warble** s. to **whirl**	
[**ware**] to be **aware** of s. th.	um etwas wissen
to become — of s. th.	etwas gewahr werden
to beware of	sich hüten vor

unaware (a.); I was — of it	unvermutet; ich wufste es nicht
unawares (adv.)	unvermuteter Weise
wary (vgl. cautious); wariness	behutsam; Behutsamkeit
to **warn** a person	jem. aufmerksam machen
I warned him **not** to do that	ich warnte (nur vor negat. Inf.) ihn, das zu thun
warning	Warnung; Aufkündigung
to give a servant —	einem Dienstboten kündigen
to take —	es sich gesagt sein lassen
ware (vgl. goods, merchandise)	Ware (Fabrikat)
earthen—, pottery —	irdne —
warehouse	Speicher
warm; a — bath	warm; ein —es Bad
a — reception; —-hearted	ein —er Empfang; —herzig
lukewarm	lauwarm
I feel (= I am) warm (vgl. to perspire)	ich schwitze (der gewöhnliche Ausdruck)
1. to **warm**; warming-pan	1. wärmen; Wärmflasche
— oneself by the fire	sich — am Feuer
2. ——	2. sich erwärmen (fig.)
I warmed to my work	ich erwärmte mich für meine Arbeit
warmth	Wärme (auch fig.)
to **wash**	waschen; sich —
I wash my hands of this affair	ich habe mit dieser Sache nichts mehr zu thun
the fortress is washed by the river	die Festung wird vom Flusse bespült
I washed my anger down with a glass of wine	ich spülte meinen Ärger mit einem Glase Wein hinunter
wash (vgl. laundry, linen)	Wäsche (das Waschen)
we shall have a — next week	wir werden nächste Woche — haben
washerwoman (vgl. laundress)	Waschfrau
wash-stand	Waschtisch
waste [vgl. Stamm ***vast**] (a.)	wüste
to lay —; — lands	verwüsten; unangebautes Land
to run to —; — -book	verkommen; Kladde (Tagebuch)
— paper	das Unreine (brouillon)
waste (n.)	Wüste; Verschwendung; Abfall; — von Baumwolle
cotton — (= refuse)	
wasteful; —ness	verschwenderisch; —er Sinn
to **waste**	verwüsten (nicht benutzen); vergeuden; seine Zeit —
— one's time	
waste not, want not	spare in d. Zeit, so hast du in d. Not

water; to go by —	Wasser; zu — reisen
to keep one's head above —	sich über — halten (auch fig.)
of the first —	erster Güte (vom „Wasser" der Edelsteine); —farbe
— -colour	
waterproof (a. und n.)	wasserdicht; —er Regenmantel
(waterman)	(1. Bootführer, 2. = der d. Pferde an den Droschkenständen [cab-stands] Tränkende)
to take (a course of) the waters	eine Brunnenkur brauchen
still (smooth) —s run deep	stille — Wasser sind tief
to hold —	wasserdicht sein; (fig.) stichhaltig sein; auf gespanntem Fuſse leben
to live (be) in hot —	
watering-place	Badeort; Seebad
watery (auch met.)	wässerig (auch fig.)
1. to **water**	1. wässern, bewässern
— cattle	Vieh in die Schwemme treiben
2. —	2. wässerig werden
my mouth waters (for)	der Mund wird mir wässerig (nach)
wet (a.) [vgl. moist]; — -nurse	naſs; Amme
— weather; — through	Regenwetter; durch und durch naſs
wet (n.); in the —; wetness	das Feuchte; im Feuchten; Nässe
to **wet** through	durch und durch naſs machen
wave (vgl. billow, breakers, surge)	Welle (allgem.), Woge
to plough the —s	die —n durchfurchen
to **wave**	wogen, wehen; schwenken, winken; ein Banner schwenken
— a banner	
he waved his hand	er winkte mit der Hand
wave	das Winken
to **waver**	(wabern) schwanken; unschlüssig sein
wavering	schwankend, unschlüssig
a waverer	ein Unentschlossener
to **waft** (spr. aa)	fortbewegen (durch die Luft, das Wasser); sich —
waft	schwimmender Körper
waif	herrenloses Gut
to **wax** (and wane) [vgl. to grow]	wachsen (und verschwinden)
— wroth	böse werden
waist	Wuchs, Taille
waistcoat [= *vest] (spr. wẹskət)	Weste
wax; — -candle; — -taper	Wachs; —licht; —kerze
— -work; — -works; waxen image	—figur; —figurenkabinett; —bild

1. **way**; to be in the —	1. Weg; Platz; im Wege stehen
out of the —; to stand out of the —	abgelegen; aus dem Weg gehen
to lead the —; let him have his —	vorangehen; laſs ihm seinen Willen
to make one's — in life	sich seinen — durchs Leben bahnen
to make — for	Platz machen für
that goes a great —	das fördert ein gut Stück
to give — (to); always; this way!	nachgeben; immer; hierher!
2. —— (vgl. mode)	2. Mittel; Art und Weise
that's the — to do it	so muſs man's machen
— of speaking	Redeweise
—s and means; by — of trial	Mittel und Wege; versuchsweise
where there's a will there's a —	man muſs nur wollen, dann geht's
in a —; any —	gewissermaſsen; auf irgend eine Art
away; to keep — (= aloof)	weg (adv.); sich fern halten
to do — with s. th.	etwas fortschaffen
wayfarer; wayfaring people	Wanderer; wandernde Leute
wayworn (= fatigued)	ermüdet (von der Reise)
wayward	wunderlich (= vom Wege abseits); Wunderlichkeit
—ness	
(to **waylay** s. u. **lay**)	
weak [in, of] (opp. strong) [vgl. feeble]	schwach
— coffee; — part; — point (vgl. foible)	—er Kaffee; —e Seite; —er Punkt
— in mind, —-minded; —-hearted	—köpfig; feige
weakness	Schwäche
to **weaken**; weakly	schwächen; schwächlich
weal; the common —	Wohl; d. allgemeine — (des Staates)
— and woe	— und Wehe
wealth	Wohlstand, Reichtum
the common—	d. Republik
wealthy	reich, begütert
well (adv. zu good); to be —	wohl; sich — befinden
to be — off	in guten Verhältnissen sein
well-to-do people	wohlhabende Leute
to wish a person —; —-wisher	einem — wollen; Gönner
well! —-known (—-done s. u. **do**)	nun! wohlbekannt
—-made	schöngebaut (vom Körper)
welfare (s. u. **fare**)	Wohlfahrt
welcome (s. u. **come**) [es giebt noch viele Zusammensetzungen, die sich leicht bilden lassen]	Willkommen

weapon (vgl. arms)	Waffe (jeder Gegenstand kann dazu dienen); waffenlos
—less	
—s of defence (nicht arms)	Verteidigungswaffen
1. to **wear** (wore, worn) [vgl. to bear, carry]; wearing-appárel	1. tragen (von Kleidern) Anzug
2. —	2. sich —
this dress wears well	dies Kleid trägt sich gut
— away	sich abnutzen
— off	abnehmen, nachlassen
worn-oút shoes	zerrissene Schuhe
wear; — and tear	das Tragen; die Abnutzung
weary (vgl. tired); weariness	abgemattet; Erschöpfung
wearisome (vgl. tiresome)	ermüdend (allgem.)
to **weary** (vgl. to tire)	abmatten
weather; (wind and) — permitting	Wetter; wenn es das — erlaubt
—-beaten	verwittert; abgehärtet
a —-beaten sailor	ein wetterfester Matrose
—-cock	Wetterfahne; wetterwendischer Mensch
to **weather**, a storm	einem Sturm trotzbieten
— oút s. th.	etwas überstehen
to **wither**	verwelken
the flowers are withering	die Blumen —
withered hopes	welke Hoffnungen
to **weave** (weft, weft); weaver	weben; Weber
web	Gewebe; Schwimmhaut der Vögel; Spinneweben
cobweb	
web-footed	mit Schwimmfüſsen
to **wed** (hängt mit *to wage zusammen); — a lady	heiraten eine Dame —
wedding (vgl. nuptials)	Hochzeit (das gewöhnl. Wort)
—-ring	Trauring
wedlock; joined in —	Ehe; ehelich verbunden
to be wedded, to a cause	eng verbunden sein, mit einer Partei
wedge; to **wedge**; — ín	Keil; verkeilen; einkeilen
to be wedged in a crowd	in einem Gedränge eingekeilt sein
weed; ill —s grow apace	Unkraut; — vergeht nicht
to **weed**; — oút	jäten; ausrotten
weeds; a widow's —	Trauergewand; Witwentrauer
she left off her —	sie legte ihre Trauer ab
week; this day —	Woche; vor, in einer —
twice a —; —-day	zweimal die —; Wochentag

weekly; a — paper	wöchentlich; eine — erscheinende Zeitung
to **weep** (wept, wept) [vgl. to cry]	weinen (allgem.)
— at, for	— über, vor
she wept for (with) joy	sie weinte vor Freude
weeping-willow	Trauerweide
to **weep** hot tears	heiſse Thränen vergieſsen
— a misfortune (= to bewail)	ein Unglück beweinen
weeping	das Weinen
1. to **weigh** (spr. wẹ̄ẹi)	1. wiegen
this box weighs a hundred pounds	dieser Koffer wiegt 100 Pfd.
this sorrow weighs heavy on my mind; — down	dieser Kummer liegt mir schwer auf dem Herzen; niederdrücken
under **weigh** (n.)	unter Segel
2. ——; — anchor (s. ebd.)	2. wägen; die Anker lichten
weighing-house	Wagehaus, Wage
— -machine	Brückenwage
weight; to sell by (the) —	Gewicht; nach dem — verkaufen
hundred- — (Cwt)	Centner
to attach — (to)	Gewicht beilegen
to throw one's — into the scale	sein — in die Wagschale werfen
weighty	gewichtig
well (vgl. spring)	(Quelle) Brunnen
to draw water from a —	Wasser aus einem — schöpfen
(Tunbridge Wells)	
to **well** forth	hervorquellen
to **welter,** in one's blood	sich wälzen, in seinem Blute
west (vgl. Occident)	Westen, Abendland
the far —	der Westen Amerikas
the W. Indies; a W.-India-man	Westindien; ein —fahrer
— wind; westerly; the Western Isles (= Hébrides); —ward	Westwind; westlich; die Hebriden nach Westen
whale	Walfisch
—bone; — oil	Fischbein; Fischthran
to go whaling	auf den Walfischfang gehen
whaling-ship	Walfischfänger
to **wheedle** (= to coax)	schmeicheln
he wheedled the promise out of me	er entlockte mir durch Schmeichelei das Versprechen
wheedling; wheedler	Schmeichelei; Schmeichler
wheel; — of fortune; spinning- —	Rad; Glücks—; Spinnrad
to break on the —	rädern

wheelbarrow; two-wheeler = Hansom (nach dem Erfinder)	Schubkarren; zweirädrige Droschke
to **wheel**	fortschieben, drehen; sich —
— round	sich herum —
to **whet,** a scythe (sc = s)	wetzen, eine Sense
— the appetite	den Appetit reizen
whetstone	Wetzstein
while; it is not worth —	Weile; es ist nicht der Mühe wert
a good —	ziemlich lange
while, whilst (conj.)	während (Konj.)
to **while** away one's time (= to waste)	seine Zeit vertrödeln
whim; the — took me	Einfall; ich hatte den —
whimsical	launenhaft
to **whine**; a dog whines	winseln; ein Hund winselt
in a whining tone	in winselndem Ton
1. to **whip**	1. peitschen, durchhauen
a child is wipped	ein Kind bekommt Schläge
2. —— away	2. davonhuschen
whip; horse—	Gerte, Peitsche; Reit—
to have the —-hand of a person	Vorteil vor jem. haben
to **whirl**	wirbeln; sich schnell drehen
whirl; —wind; —pool	Wirbel; —wind; Strudel
to **warble**	(wirbeln) zwitschern, singen
the warbling of the birds	der Vogelgesang
warbler	(Vogel) Sänger, —in
to **whisper**; — in any one's ear	flüstern; in jemandes Ohr —
it is whispered about	man munkelt
whisper; in a —	Geflüster; flüsternd
to **whistle** [t stumm]	pfeifen
whistle	Pfeife
to pay too dearly for one's —	etwas zu teuer bezahlen
to **wheeze**; wheezy	keichen; keichend
white; a — horse; — as a sheet	weiſs; ein Schimmel; blütenweiſs
days marked with a — stone (s. u. **feather**); the — of the eye	Freudentage das Weiſse im Auge
whiteness	die weiſse Farbe, Blässe
whitewash; to —	Tünche; tünchen
Whı́tsuntide, Whítsunday	Pfingsten, Pfingstsonntag
the whites (opp. blacks); to whiten	das Weiſsen; weiſs werden
wicked	gottlos, lasterhaft
wickedness	Gottlosigkeit, Lasterhaftigkeit

witch	Hexe, Zauberin
witchcraft, witchery	Hexerei, Zauberei
to bewitch (vgl. to fascinate, charm, enchant)	behexen, bezaubern
a bewitching girl	ein reizendes Mädchen
bewitchment; bewitchery	Verzauberung
wide (opp. narrow) [a. u. adv.]	weit
in the — world; far and —	in der —en Welt; — und breit
— of the mark; to give a — berth (to) (s. u. part u. wake); —-spread	— vom Ziel; meiden —verbreitet
1. to **widen**, the breach; 2. ——	1. erweitern, den Bruch; 2. sich —
wĭdth	Weite
widow; widowhood; widower	Witwe; Witwenstand; Witwer
to **widow**; widowed	zur Witwe machen; verwitwet
to **wield** (= to brandish), the sword	schwingen, das Schwert
— the government; **wieldy**	das Regiment führen; handlich
unwieldy strength	ungefüge Kraft
wife; woman	Ehefrau, Frau (weiblicher Mensch)
womankind	weibliches Geschlecht
womanhood (s. a. **age**)	Frauenalter
wild; — beasts	wild; —e Tiere
a — youth; to run —	ein Wildfang; verwildern
—-goose chase	miſsglücktes Unternehmen
to sow one's — oats	sich die Hörner ablaufen, sich austoben
to spread like —-fire	sich wie ein Lauffeuer verbreiten
wildness; wĭlderness	Wildheit; Wildnis
to bewĭlder (vgl. to puzzle)	verwirrt machen
bewilderment	Verwirrung
wile; —s	Schalkheit, Tücke; Kniffe
wily	verschmitzt, verschlagen
wiliness	Verschlagenheit
***guile**; guileless	Arglist; arglos
to **beguile** (vgl. to deceive)	hintergehen
— one's time	sich die Zeit verkürzen
1. **will**; at — (= pleasure)	1. Wille; nach Belieben
to have one's own —	seinen Willen haben
2. —— (= last —)	2. Testament
to make one's —	sein — machen
good-—	Wohlwollen
to **will** (willed) [Inf. wollen = to wish, desire]	testamentlich verfügen

ill-will; self-willed	Übelwollen; eigenwillig
willing or unwilling (willy-nilly)	wohl oder übel (man mag wollen oder nicht)
willing; I am — to believe	**bereitwillig**; ich glaube gern
willingness	**Bereitwilligkeit**
unwilling	**unfreiwillig**
wilful	**eigensinnig; halsstarrig**
wilfulness	**Eigensinn**
to **win** (won, won) [vgl. to gain]	**gewinnen**
— a prize	einen Preis —
winning; a — manner	**einnehmend**; ein —es Wesen
— (= carry) the day = to win, gain the victory	den Sieg davontragen
winnings; **winner**	der **Gewinn**; der **Gewinner**
bread-—	Ernährer
wont (p. p.); to be — to do	zu thun pflegen [veraltet mehr und mehr]
he is — (= it is his **wont** [n.]) to smoke a cigár after dinner	er pflegt nach Tische eine Cigarre zu rauchen
unwonted	**ungewohnt**
to **wean** a child	ein Kind **entwöhnen**
— a person from	jem. abringen von
wind	**Wind**
fair, high —	günstiger, starker —
to cast to the —s	den —en preisgeben
to preach to the —s	in den — reden
let us see which way the — blows	wollen sehen, woher der — bläst (figürlich)
to get —	ruchbar werden
what's in the —	was ist im Werke?
it's an ill — that blows nobody good; windward	zu irgend etwas ist auch das Unglück gut; nach der —seite
windmill; —-pipe	—mühle; Luftröhre
—-instruments	Blasinstrumente
long-, short-wĭnded	lang-, kurzatmig
windy	**windig**
window; —-pane	**(Windsauge)Fenster**; —scheibe
to **winnow**	(Getreide) **worfeln**
— wheat	die Spreu vom Weizen scheiden
1. to **wīnd** (wound, wound); the path wound round the hill	1. **winden, sich** —; der Pfad schlängelte sich um den Hügel herum; Wendeltreppe
winding-stairs	

2. to **wind**; — a horn	2. blasen; ins Horn stofsen
a. — úp; — a watch	a. aufwickeln; eine Uhr aufziehen
b. —	b. abwickeln, beenden
— an account	eine Rechnung abschliefsen
3. ——	3. einen Abschlufs finden
the festivities wound úp with a ball	die Festlichkeiten schlossen mit einem Balle
winding	Krümmung, Drehung
—s and turnings	Wenden und Drehen
to **wend** one's way (**went** Pret. zu **go**)	seinen Weg nehmen
to **wander**; the 'Wandering Jew'	wandern; der ewige Jude
your mind is wandering	du bist nicht bei der Sache
—— (= to be delirious); wanderer	irre reden; Wanderer
wing; a bird on the —	Flügel; ein Vogel im Fluge
the —s of a castle, an army	die Flügel eines Schlosses, Heeres
to take —	fortfliegen
to clip the —s (auch met.)	die — beschneiden
on the —s of the wind	auf —n des Windes
to take a person under one's —	jem. unter seine Flügel nehmen
(to **wing** one's way; poet.)	(seinen Schritt beflügeln)
winged	geflügelt, beflügelt
to **wink**	die Augen schliefsen, nicken
— at a person	jemand zuwinken
— at s. th.	bei etwas ein Auge zudrücken (etwas übersehen)
wink	das Blinzeln
to give any one a —	jem. einen Wink geben
to take forty —s (Coll.) = a nap	ein bifschen nicken
I did not sleep a — all night (Coll.)	ich habe die ganze Nacht kein Auge zugethan
winter	Winter
in the dead, depth (s. ebd.) of —	mitten im —
—-quarters	—quartier
wintry (vgl. hibernal)	winterlich
to winter	überwintern
to **wipe**, one's eyes	wischen, die Augen
— away an insult	eine Beleidigung auswetzen
— off old scores	alte Schulden tilgen
wire; —-drawn	Draht; in die Länge gezogen
to pull the —s (= strings)	die Fäden in der Hand haben
a wiry constitution	eine eiserne Natur

wise (a.)	weise (voll Lebensweisheit)
a — man	ein Weiser
wise (n.); in no —	Art, Weise; auf keine Weise
wĭsdom	Weisheit
(wĭzard) wiseacre	(Zauberer) Klugsprecher, Narr
(to wit) wittingly (adv.)	(nämlich) wissentlich
unwittingly	unwissentlich
1. **wit**	1. Verstand, Witz
to be at one's —s' end	mit seiner Weisheit zu Ende sein
to be frightened out of one's —s	vor Schrecken aufser sich sein
2. ——	2. witziger Kopf, Schöngeist
the wits of Queen Anne's reign	die witzigen Köpfe aus der Zeit der Königin Anna
witty; witticism	witzig; Einfall, Witzelei
quick-witted	scharfsinnig, witzig
wistful	gedankenvoll, tiefsinnig
to **outwit** (vgl. to dupe, cheat)	überlisten
witness; to call to —	Zeuge; zum —n aufrufen
to bear —; eye-—	Zeugnis ablegen; Augen—
to **witness**	zeugen, bezeugen
to **wish** (vgl. to desire)	wünschen, wollen (d. allg. Wort)
— any one joy (s. u. **well**)	jem. Glück wünschen
he wished me to do it	er wünschte, dafs ich es thäte
— for (vgl. to long for)	etwas ersehnen
the long wished-for book	das langersehnte Buch
wish; to one's —	Wunsch; nach —
woe; — betide you!	Weh; — über dich!
— worth the man!	— über den Menschen!
— is me!	ich elender Mensch!
woe-begone; woeful (woful)	gramversunken; jammervoll
—ness	Jammer
to **wail**; **wail**	wehklagen; Wehklage
to **bewail**, a loss	beklagen, einen Verlust
wolf; — in sheep's clothing	Wolf; — in Schafskleidern
to **wonder** at	sich wundern über
I wonder whether he will keep his promise	ich bin doch neugierig, ob er sein Versprechen hält
wonder (vgl. miracle)	Wunder (das allgemeine Wort)
the —s which our Saviour worked	die —, die der Heiland that
to do —s	Wunder thun; eine wunderbare Wirkung haben
wonder-working; for a —!	wunderthätig; wunderbar!

a nine days' —	eine Geschichte, über die bald Gras wächst
—-struck	von Bewunderung ergriffen
wonderful (= astonishing) [vgl. marvellous]	**wunderbar** (= erstaunlich), **ungewöhnlich**
a — vigour of mind	eine —e Schärfe des Geistes
a — man	ein —er Mensch
wondrous; the — works of God (elevated style)	**aufserordentlich**; die Wunderwerke Gottes
to **woo** (höherer Stil; gew. to **court**) a lady: 'Was ever woman in this humour woo'd? Was ever woman in this humour won?'	eine Dame **freien** Rich. III, 1. 2
wooer	Freier
1. **wood**; —land	1. Wald, Gehölz; Waldung
woody; wooded	waldig
2. —— (vgl. timber)	2. Holz
to fell, cut down —	— fällen
woodcuter; woodcut	Holzhauer; Holztisch
—-engraver; wooden	Holzschneider; hölzern
— shoes	Holzschuhe
wool; the woolsack	Wolle; der Wollsack (Sitz des Lordkanzlers im englischen Oberhause)
much cry and little —	viel Geschrei und wenig —
woollen; — draper	wollen; Wollenhändler
woolly; — hair	wollig; —es Haar
1. **word**; in a — (= in short)	1. Wort; mit einem —
watch-—	Losung
by — of mouth (opp. in writing)	mündlich (Geg. schriftlich)
to send —; to leave —	sagen lassen; hinterlassen
the Word of God	Gottes —
2. ——; —-book (vgl. vocabulary)	2. Vokabel; —buch
3. —— = promise	3. —— = Versprechen
to give, keep one's —	sein — geben, halten
to fail to keep one's —	sein — nicht halten
upon my —!	auf mein —!
he is as good as his —	er ist unbedingt zuverlässig
to take any one at his —	jem. beim — nehmen
—-play	Wortspiel
to bandy —s with	(heftige) Worte wechseln
flow, command of —s	Redeflufs, —gewalt
wordy; to **word** it	wortreich; in Worte kleiden

1. to **work**; — hard (adv.)	1. **arbeiten**; tüchtig —
— upon a person	auf jem. einwirken
working	das Arbeiten
— bee; —-day	Arbeitsbiene; Werktag
workman	Arbeiter
workmanship	Werk, Arbeit, Kunst
workhouse; workshop	Arbeitshaus; Werkstatt
2. ——, a change (s. u. **wonder**)	2. **bewirken**, eine Änderung
— a mill	ein Mühlen-, Fabrikgeschäft betreiben; sich durchschlagen
— one's way	
— any one úp into a passion	jem. zur Leidenschaft aufregen
wrought iron	Schmiedeeisen
cart-, ship-**wright**	(Verfertiger) Wagner, Schiffsbauer
work (vgl. labour)	Arbeit (das allgemeine Wort)
to be at —; hard —	bei der — sein; schwere —
to go to —	an die — gehen
to put any one to —	jem. arbeiten lassen
to do good —s	gute Werke vollbringen
Schiller's Works	Schillers Werke
world; citizen of the —	Welt; —bürger
man of the —	—mann
not for all the —	um alles in der — nicht
as the — goes	wie es in der — geht
a — of trouble	eine — von Sorgen
worldly; —-minded	weltlich; — gesinnt
worm; silk—; —-eaten	Wurm; Seidenraupe; —stichig
to **worm** s. th. out of a person	etwas aus jem. herauslocken
— oneself into a person's favour	sich bei jem. einschmeicheln
to **worry**	abhetzen, plagen, quälen
worry; I have so much — now = I am so worried	Schererei; ich bin jetzt so abgehetzt
worse, worst [St. vgl. **war**] (Komp. u. Superl. zu bad)	
you will not be the **worse** for it	das wird dein Schade nicht sein
I don't think the — of him for that	deshalb achte ich ihn nicht geringer
from bad to — (s. u. to **fry**)	vom Regen in die Traufe
do your **worst**	handle, so schlimm du willst
you will have the — of it	du wirst den gröſsten Schaden davon haben; mag's auch noch so schlimm kommen
let the — come to the —	
at the —	schlimmstenfalls
to **worst** (= to rout)	überwältigen

worth (n.)	(innerer) Wert
a penny-—	für einen Penny
worth (a.); what is she —	wert; wieviel hat sie Vermögen
that is not — speaking about (s. u. **while**)	das ist nicht der Rede —
worthy (= dignified); a — man	würdig; ein —er Mann
— of blame, remark	tadelns-, bemerkenswert
worthiness	Würde
worthy (n.)	Ehrenmann
English Worthies	bedeutende Engländer
worthless; —ness	wertlos; Wertlosigkeit
worship (aus worth-ship)	Anbetung, Gottesdienst
idol-—; Your —	Götzendienst; Euer Gnaden
to **worship**	anbeten, sehr verehren
wound	Wunde
to dress, bind úp a —	eine — verbinden
to **wound**; the wounded	verwunden; die Verwundeten
do not wound her feelings	verletze ihr Zartgefühl nicht
to **wrap**; wrapped in clouds, in thought	einhüllen; in Wolken gehüllt, in Gedanken vertieft
wrapper	Umschlag
to **wreak** [vgl. Stamm von work] one's **vengeance**	sich rächen
wretch	1. bedauernswert; 2. nichtswürdiger Mensch
wretched (vgl. miserable)	(äufserst) elend
—ness	Elend
wreck (wrack)	Wrack
to go to wrack and ruin	ganz und gar zu Grunde gehen
ship-wreck; to suffer ship-wreck	Schiffbruch; — leiden
ship-wrecked; to be wrecked	schiffbrüchig; gestrandet sein
to **wring** (wrung, wrung)	ringen, ausringen
wringing-machine	Maschine zum Ausringen d. Wäsche
— s. th. from a person	jem. etwas entwinden
— a secret out of a person	jem. ein Geheimnis entlocken
— one's hands	die Hände ringen
— a bird's neck	einem Vogel den Hals umdrehen
it wrung my heart	es drehte mir das Herz um
to **wrinkle**; wrinkled	runzeln; runzelig
wrinkle	Runzel
to **wrangle**	streiten, hadern
wrangle	Streit, Hader

to **wrench**	winden, drehen
— open a door	eine Thür aufsprengen
wrong	nicht recht, unrecht
to put a garment ón — side outwards	ein Kleidungsstück links anziehen
to get into the — box (Coll.)	vor die unrechte Thür geraten
to go —	schief gehen
— in the head	verdreht im Kopfe
to be — = in the —	unrecht haben
to **wrong** a person	einem unrecht thun
to **write** (wrote, written); — word	schreiben; schriftlich mitteilen
to put, draw úp in writing	schriftlich abfassen
writing (n.)	das Schreiben; Handschrift
writings	Schriften, Dokumente
1. **writer**, of this	1. Schreiber, dieses
2. —— = author	2. Schriftsteller
dramatic —	dramatischer —
writ	Gerichtsschein
Holy Writ = the Scriptures	die heilige Schrift
to **writhe**	verzerren; sich winden
— with pain	vor Schmerz —
wrist; **wreath**	Handgelenk; Kranz
to wreathe	flechten, bekränzen
to **wrest** s. th. from a person (= to wring)	einem etwas entwinden
to **wrestle** (t stumm) with	ringen mit
wrestler	Ringkämpfer
wrath (wroth s. u. to **wax**)	heftiger Zorn, Grimm
wrathful	grimmig
wry	schief, verzerrt
to make — faces	Grimassen machen

Y.

to **yawn**; yawning	gähnen; das Gähnen
year (= twelvemonth) [s. u. **leap**, **new**, **old**]; all the — round	Jahr; das ganze — hindurch
—s ago; to be advanced in —s	vor —en; bejahrt sein
yearly (vgl. annual)	jährlich
of **yore**	vor alters
to **yearn** (vgl. to long) towards, after	sich sehnen, schmachten nach
yearning; the —s of the heart	das Jammern; der Herzensjammer

to **yell**	gellend schreien
yelling	das gellende Schreien
a **yell**	ein gellender Schrei
yellow; the — fever	gelb; das —e Fieber
the (—; pleon.) jaundice	die Gelbsucht
yellowish	gelblich
yellowness	die gelbe Farbe
the **yolk** (l stumm) of an egg	Eidotter
yeoman; the yeomen of the Tower	Freisasse; die Thürhüter des T.
yeomanry (militia)	die berittene Landwehr (Landwehr zu Fuſs)
1. to **yield** (vgl. to grant, produce, resign)	1. liefern, hergeben
this tree yields fruit	dieser Baum trägt
— interest	Zinsen abwerfen
— the palm to a person	jem. die Palme reichen
2. —— (vgl. to submit to, comply with)	2. (freiwillig) nachgeben
— to despair, to temptation	der Verzweiflung, Versuchung —
— úp one's life, last breath	sein Leben aushauchen
unyielding perseverance	unnachgiebige Beharrlichkeit
yoke; to throw off the — of slavery	Joch; das — der Sklaverei abwerfen
to **yoke** together	zusammenspannen
yonder (a., adv.); — (yon) house	dort; jener; jenes Haus
beyond	darüber hinaus
— measure	über die Maſsen
— hope, control	hoffnungslos, ungebunden
young; a — man	jung; ein —er Mann
the — ones = the — people	die Jungen
the cat has — ones	die Katze hat Junge
youth	1. Jugend; 2. Jüngling
—ful	jugendlich
—fulness	Jugendlichkeit

Z.

*zeal s. jealous

A.

Aas 44
ab 213. 217. 356
abarbeiten 345
abändern 192. 199
abbeifsen 304
Abbild 153 [336
abbrechen 38. 270. 304.
abbringen 68
abdanken 78. 296
abdrucken 247
Abend 98. 180. 208. 329
—glocke 64
—land 382
—mahl 59. 180
—zeit 344
Abenteuer 248. 363
abfahren 319
Abfall 102. 126
abfangen 39
abfassen 180. 391
abfertigen 33. 227
abfeuern 43. 251
abfinden 241
abflachen 116
abfressen 66
Abgabe 153. 242. 333
Abgang 189
abgeben 115. 185
abgebrochen 272
abgedroschen 353
abgefärbt 58
abgelegen 380
abgelegt 287
abgemagert 300. 339
abgemattet 381
abgeneigt machen 241
abgesagt 372
abgeschmackt 276. 284
abgespannt 159
abgestanden 315. 361
abgetrieben 159. 357
Abgrund 42
abhalten 59. 149
Abhandlung 96
Abhang 154. 302
abhängen 228
abhärmen 44. 164. 240
abhärten 143. 381
abhäuten 301
abheben 365
abhelfen 103. 191. 377
abhetzen 389
abholen 58
Abirrung 96
abkommen 63. 357
abladen 166
Ablafs 84. 155
ablassen 372
ablaufen 188. 313. 354
ableben 46. 148
ablegen 253. 263. 369
ablehnen 154
ableiten 177. 216. 269
ablenken 366
ableugnen 373
ablösen 174
abmartern 261
abmessen 344
abmühen 165. 345
Abnahme 92
abnehmen 65. 154. 178. 196. 201. 332. 377. 381
Abneigung 178. 366
abnutzen 381
abonnieren 279
abordnen 49. 254
Abgeordnete 171
abpassen 376
Abrechnung 262. 300
Abrede 53. 207
abreiben 271
abreisen 224
abringen 385
abschaffen 1. 8. 270
Abschaum 301 [360
abschätzen 97. 248. 281.
Abscheu 150. 341
abscheulich 11. 19. 23. 116. 143. 231
abscheiden 46
Abschied 171
—skufs 223
abschlachten 33
Abschlag 223
abschlagen 251
abschläglich zahlen 253
abschliefsen 16. 55
Abschlufs 386
abschneiden 66. 243
Abschnitt 318
abschrecken 340
Abschrift 62
abschütteln 290
abschwächen 339
abschweifen 329
Abschweifung 134
abschwindeln 330
abschwören 162. 329
absetzen 230. 235. 241.
absetzbar 203 [281
Absicht 87. 147. 242. 265. 296. 337. 370
Absolution 306
absondern 56. 155. 331
Abspannung 178
abstammen 222. 277
Abstammung 178
Abstand 298
abstatten 341. 354
abstäuben 90
abstechen 300
absteigen 177. 253
abstimmen 374
abstofsend 227
Abt 1
Abteilung 138. 331
abtöten 201
abtreten 46. 73. 317
abtrünnig 13. 57. 353
Abwaschung 169
abwägen 277
abwärts 148
abwechseln 354
abwechselnd 5. 274
abwehren 138
abweichen 110. 154. 224. 285. 367
abwenden 354. 384

abwerfen 170. 348. 392
abwesend 96
abwickeln 386
abzahlen 43
abzäumen 30
abzehren 184
Abzeichen 350
abziehen 85. 89
Abzweigung 29
Achsel 294
—träger 344
—trägerei 85
achten 146. 182. 195. 336. 360
Achtung 64. 97. 187. 189. 250. 311. 313. 377
achtungsvoll 110. 138
ächten 279. 389
Acker 137. 344
—bau 67
—boden 167
—bürger 151
Adel 43. 210
adlig 277
Adjutant 4
Adler 91. 305
Admiral 296
adoptieren 215
Adresse 179. 264
Advokat 16. 234
Agent 3. 198
Affe 8
afterreden 13
ahnen 82
Ahnung 100. 131
ähnlich 179. 310
Ähnlichkeit 178. 282
akademisch 134
akklimatisieren 54
Akkord 62
akkreditieren 65
Akt 2. 371
aktiv 2
Aktie 292
albern 1. 120. 297
Allee 249. 363. 377
allein 34. 297
alleinig 214
allerhand 164. 279. 307
allerlei 366
allerletzt, zu 355
allgemein 53. 129. 237. 317. 356. 363
Allmacht 190
allmählich 34. 133. 154
alltäglich 216
Almosen 74
Alpdruck 208
alt 148. 182. 214. 276. 312. 315. 354. 363. 386
Altar 5
—platz 38
altbacken 315
Alter 60. 109. 115. 317. 337. 348
—sfolge 284
alters, vor 391
Alternative 5
altertümlich 6. 7
althergebracht 344
altmodisch 72. 101. 249
Altstadt 52
Altvordern 108
ältlich 214
Ältere, der 284
Amme 212. 379
—nmärchen 57
Amt 113. 213. 228. 240. 256. 296. 306. 315. 328
amtlich 210
Amtsstab 364
—thätigkeit 125
anbauen 62
anbefehlen 156 [274
anbeten (Anbetung) 215.
anbetracht, in 60
anbieten 111. 336
anblicken 131
Anblick 147. 282. 307. 310
Andacht 375
andauern 90. 168 [364
Andenken 163. 192. 274.
anders 217. 310
anderweitig 355
andeuten 78. 148. 156. 334. 384
androhen 192
ändern 146
Änderung 389
aneignen 250
anekeln 353
anempfehlen 187
Anerbieten 55
anerkennen 114. 150. 165. 204. 211. 317
anfachen 271
anfahren 304
anfallen 274
Anfall 116. 231. 331
anfangen 20. 105. 185. 300. 353
Anfang 40. 120
—sgründe 272
Anfänger 211
anfänglich 157
anfechten 157
Anfechtung 352
anfechtbar 254
Anfertigung 100
anfeuchten 200. 217
anfeuern 95. 115
anflehen 239
anführen 88. 89. 170. 172. 184. 234. 258
Anführungszeichen 366
Angabe 117
angeben 78. 170. 212. 225. 296 f. 310
angeblich 244
angeboren 147. 205
angebracht 197. 234 f.
angefüllt 237
angehen 48
angelegen sein lassen, sich 251 [254
Angelegenheit 33. 101.
angeln 6
Angler 297
angemessen 8. 95. 172. 174. 249. 339
angenehm 135. 220. 282
Angesicht 100
Angewohnheit 139
angleichen 283
angreifen 103. 127. 134. 274. 331
Angreifer 314. 358
Angriff 43. 80. 227. 296. 299. 339
Angst 10. 190
ängstigen 350
ängstlich 8. 36
anhaften 147
anhalten 149. 292. 319
Anhalt 120
anhaltend 285
anhangen 116. 206
Anhang 207. 228
Anhänger 119. 263 [331
Anhänglichkeit 112. 147.
anheften 116
anheimfallen 35
anheimstellen 215 [22
anheischig machen, sich
anklagen 66. 79. 212
Anklage 45. 227
Angeklagter 109
Ankläger 287
anhäufen 1
Anhäufung 67
Anhöhe 93
Anker werfen 6. 45
— lichten 145
—platz 21. 266

anketten 49
ankleiden 345
Anknüpfung 207
ankommen 269. 275. 365
Ankunft 249. 293. 363
ankreiden 292
ankündigen 211
Anlage 223
anlegen 202. 367
Anlafs 35. 45. 89. 216
anliegend 344
anlocken 184 [358
anmafsen, sich 270. 337.
anmafsend 19. 328
anmerken 196. 292
Anmerkung 193. 228
Anmut 59. 135
anmutig 234
Annäherung 251
Annahme 150
annehmen 40. 55. 316. 369. 328
angenommen 243
anordnen 241. 300
Anordnung 237. 268
anpassen 8. 121. 286
Anpassung 162
Anprall 300
anputzen 345
anreden 57. 264. 268. 309
anregen 61. 319
Anreizung 95. 158. 373
anrufen 373
Anschauung 354
Anschein 222. 282 f.
anschicken, sich 241
Anschlag 22. 72. 82
anschliefsen 112
—, sich 159
anschuldigen 333
Anschuldigung 43
anschwärzen 309
Anschwärzung 11
anschwellen 330. 336
anschwemmen 241
angeschwemmt 169 [320
ansehen 177. 282. 310.
Ansehen 60. 64. 242
Ansicht 70. 110. 126. 156. 170. 241 f. 284
Ansichhalten, das 257
Ansiedler 300
anspannen 253. 325
anspielen 184. 365
anspornen 52. 314. 322
ansprechen 97
ansprechend 135
Anspruch 53
Anspruch nehmen, in 41. 78. 86. 126. 137. 287. 319. 333
anspruchsvoll 328
anstacheln 322
anständig 75
anstarren 128
anstatt 180. 234
anstecken 103. 166
ansteckend 40
anstellen 238
—, sich 184 [252
Anstellung 159. 188. 203.
anstimmen 346
Anstofs 227. 290 f. 355.
anstofsen 110
anstofsend 160. 333
anstreichen 136
anstrengen 325 [356
Anstrengung 227. 353.
Anstrich 345
Ansturm 300
antasten 358
Anteil 97. 223 f. 292
anthun 371
antiquarisch 287 [357
antreiben 2. 52. 87. 227.
antreten 95
Antrieb 89. 135
Antwort 114 f. 257. 262. 297. 358 [314
antworten 7. 160. 207.
anvertrauen 43. 112. 352
Anwalt 306
Anweisung 264
anwenden 237
anwerben 179
Anzeichen 295
Anzeige 210 f.
anzeigen 156. 365. 369
anziehen 253. 264. 391
anzünden 177
Anzug 56. 286. 381
Apfelsine 227
Apostel 8
Apparat 222 [383
Appetit 139. 231. 322.
Äquator 95
arbeiten 45. 205. 370. 389
Arbeit 20. 74. 165. 211. 263. 272. 328. 333. 345. 370
—sscheu 153
arbeitsam 239
Arbeiter 141. 301
Arglist 384
arglos 384 [358
Argwohn 39. 311. 355.
ärgern 92. 362
Ärger 6. 378
Ärgernis 213. 277
Arie 4
arm 243. 290
armselig 197
Arme, der 56. 102
—ngeld 213
—ntaxe 223
Armut 158. 346
Arm 9. 53. 119. 299
—band 28
—brust 66
—leuchter 38
Ärmel 302. 354
Armee 102
—corps 62
Art 109. 130. 136. 164. 188. 199. 217. 232. 279. 307. 310. 313. 327. 356. 380. 387
artig 207
Arznei 76. 229. 244
Arzt 83. 160. 191. 261. 283
Asche 11. 198
Assekuranz 69
Atelier 327
Atem 127. 149
atmen 30. 303
Atmosphäre 345
Attentat 337
Attribut 350
auf 217. 356. 388
aufbewahren 289. 399
Aufbewahrung 241
aufbieten 15. 230
aufbleiben 299
aufblicken 182
aufblitzen 116
aufblühen 336
aufbrauchen 328
aufbrechen (trans.) 29
— (intr.) 299 f.
Aufbruch 300
aufdecken 64. 189
aufdrängen 357
aufdrehen 354
aufdringen, sich 126. 156
aufdringlich 156. 328
aufdrücken 246
aufeinanderfolgen 286
auferlegen 117. 242. 325. 333
Auferstehung 265
auffahren 319
auffahrend 143
auffinden 191

auffordern 37 f. 200
auffrischen 211. 348. 372
aufführen 243
Aufführung 313
Aufgabe 101. 164. 249. 333
aufgeben 15. 44. 73. 131. 168. 198. 265. 296. 358
aufgebracht 80. 232
aufgehen 268
aufgelegt 241. 362
aufgreifen 332
aufhalten 148. 321. 323
aufhalten, sich 78
aufhängen 142. 228
aufhäufen 189
aufheben 38. 79. 228. 256. [280
Aufhebung 211
aufhelfen 176
aufhissen 140
aufhören 45. 171. 340
aufklären 31. 54
Aufklärer 183
aufknöpfen 32
aufkommen, für 254
aufkorken 62
aufkündigen 210
Aufkündigung 378
aufladen 166
Auflauf 268
auflegen 44. 237
auflehnen, sich 262. 374
auflesen 232. 291
auflösen 238. 307
aufmachen, sich 185
aufmerksam 149. 378
Aufmerksamkeit 86. 126. 137. 219. 264. 306. 324. 336
aufnehmen 39. 164
Aufnahme 372
Aufopferung 273. 375
aufpacken 219
aufpassen 376
aufraffen 186. 271
aufrecht 149. 264. 267
aufrechterhalten 163. 339
aufregen 52. 389
Aufregung 125
aufrichtig 10. 38. 351
Aufrichtigkeit 263. 361
Aufrichtung 264
aufrollen 271
aufrufen 52. 384
Aufruf 373
Aufruhr 175. 247. 268. [350. 353
aufrührerisch 116
aufrütteln 271. 290
aufsammeln 349
Aufsatz 241
aufscheuchen 319
aufschieben 242
aufschnappen 232
aufschneiden 181
aufschrecken 319
aufschreien 294
Aufschrei 279
Aufschrift 44
Aufschub 198
aufschürzen 347
aufschwingen, sich 305
Aufsehen 285
Aufseher 43. 70. 163
aufsetzen 86
aufseufzen 295
Aufsicht 311. 325. 370
aufspeichern 134. 323
aufsprengen 391
aufspringen 27
aufspüren 152
Aufstand 144. 157. 212
aufständisch 265
aufstechen 166
aufstehen 129. 252. 268
aufsteigen 202. 348
aufstellen 86. 204. 267. 287. 299
Aufstellung 10
aufstofsen 343
aufstöbern 176
aufstreifen 353
aufsuchen 182. 254
auftauchen 354
auftauen 342
auftragen 289
Auftrag 187. 198
auftreiben 113. 152
auftreten 222
Auftreten, das 243. 317
Aufwand 240
aufwarten 336. 376
aufwärts 148
aufwecken 376
aufwerfen 259. 269
aufwickeln 386
Aufzählung 211
aufzehren 328
aufziehen 30. 64. 212. [386
aufzwingen 156
Auge 81. 100 f. 152. 163. 169. 183. 205. 213. 257. 269. 291. 293. 309. 383. 386
—n anstrengen, die 325
—n aufschlagen, die 353
Auge behalten, im 370
— fallen, ins 40. 191. 310
—n niederschlagen, die 88
—n verderben, die 313
—n verschwinden, aus den 359
—n weiden, die 108
Augapfel 252
Augenblick 203. 318
—licht 282
—schein 213. 223. 370
—scheinlichkeit 369
August 12
Ausartung 77
ausbessern 192
Ausbesserung 222
ausbieten 253
ausbrechen 33. 166. 169
Ausbruch 272
ausbrüten 314
Ausdauer 90
ausdauernd 360
ausdehnen 219. 336
Ausdruck 250. 256. 296. 340
—sweise 167. 199
ausdrücken 209
ausdrücklich 250
auseinander 224
—gehen 110. 309
—falten 119
—setzen 235
auserlesen 51. 255
ausersehen 296
Ausfahrt 70
Ausfall 274
ausfechten 113
ausfindig machen 61. 113
Ausflucht 184. 358
Ausflug 70. 349
ausfragen 255
Ausfuhr 243
ausführen 104. 286
ausführlich 70. 225. 332
ausfüllen 113
ausgeben 157. 229 f.
Ausgabe 40. 72. 100. 178. 191. 237
ausgebreitet 336
ausgehen 134. 274
ausgelassen 123
ausgemacht 331
ausgesetzt 159. 176. 231
ausgiefsen 245
ausgleichen 14. 229
ausgleiten 197

aushalten 133. 244. 316. 339
ausharren 18 [30
aushauchen (d. Leben)
aushauen 44. 280
ausheben 173. 269. 351
aushöhlen 36. 149
aushungern 105
auskommen 94
Auskommen, d. 231. 246
auskundschaften 315
Auskunft 121
—smittel 61. 293
auslachen 169
Ausland 31
ausländisch 63. 120
auslegen 156. 326
Auslegung 193
Auslage 252
ausleihen 97
auslesen 232
auslöschen 101. 173
auslugen 291
ausmachen 322
ausmalen 220
ausmergeln 243
ausmessen 194
ausnehmen 40
auspfänden 325
Auspfändung 286
ausplündern 274
Ausplünderung 248
ausposaunen 253. 352
ausprägen 220
ausputzen 75
ausradieren 259
ausrauben 239. 274
Ausrede 233
ausreichend 231
ausreifsen 38
ausreiten 266
ausringen 390
ausrotten 270
Ausruf 53
ausruhen 243. 265
ausrüsten 98
Ausrüstung 351
aussagen 121. 241. 276
Ausschau 182
ausschelten 28
ausschiffen 17
ausschlagen 38. 164
Ausschlag 114. 293. 354
ausschliefsen 56
ausschmücken 75
ausschneiden 44
ausschütten 145
ausschöpfen 166
ausschweifen 268 [307
ausschweifend 82. 175.
aussehen 182 [313. 316
Aussehen, das 88. 101.
Aussicht 35. 310. 370
aussenden 198
aussetzen 198. 241
Aussetzung 158
aussprechen 54. 212
ausstatten 85. 126
ausstechen 210
aussteigen 299
ausstellen 50. 86. 140
Ausstellung 294. 324
ausstofsen 146. 158
ausstrahlen 261 [292
ausstreichen 259. 279.
austauschen 204
austeilen 74. 196
austoben 384
Autorität 13
ausüben 84. 245 f.
Ausübung 256
ausverkaufen 283
Auswanderung 192
auswählen 51. 175
ausweichend 184. 358
ausweisen 227
auswendig 129. 145
auswetzen 386
Auswuchs 65
Auswurf 126
auszahlen 127
auszanken 77
Auszehrung 154 [332
ausziehen 203. 264. 325.
Auszug 31
auszischen 148. 236
aufser sich sein 295
aufserdem 295 [388
aufserordentlich 44. 193.
äufsern 7. 53. 174. 300. 310
Äufserung 189. 217
äufserlich 52. 99
äufserst 46. 217. 232
Axt 146

B.

Bach 31. 324
Bächlein 269
Bachstelze 375
Backenzähne 136. 195
Bäcker 14
Backstein 30
Bad 378
Badehose 86
baden 18
Badeort 379
Bäffchen 22
bahnen 291
Bahre 64
bald 96. 388
Balken 18
Ball 15
Ballade 15
ballen 115
Ballon 15
Ballschläger 17
Band 22. 182. 344. 374
Bandage 22
Bande 15. 39. 132
bändigen 332
Bandit 15
bange 123. 190. 306
Bangigkeit 8
Bank 15. 55. 121
—anweisung 50
Bankerott 15
Bankett 16
Bankier 86
Banknote 210
Bann 15
Banner 15. 238. 379
bar 373
Bär 19. 375
Barbar 16
Bärenhetze 14
Bärenjagd 152
barfufs 16
Barke 17
barmherzig 83
Baron 17
Barriere 16
Barrikade 16
barsch 193. 272
bärtig 19
Basis 17
Bastard 196
Bataillon 17
Batterie 17. 189
Bau 160
—art 326
bauen 32. 45. 137. 207
bäuerisch 273
Bauernstand 219
baufällig 222
Baugerüst 276
—kunst 9

Baum 59. 125. 147. 165. 170. 269. 271. 282. 290. 292. 332. 349. 392
—gang 377
—schule 212
—stamm 321
—wolle 187. 195. 379
Bausch u. Bogen 137
Bazar 106 [336
beabsichtigen 191. 242.
beachten 138
beachtenswert 289
Beamter 125. 213. 281
beanspruchen 53
beaufsichtigen 311. 370
beauftragen 43
Beauftragte 198
bebauen 67
bedacht 44
Bedacht 365
bedauern 136. 265
Bedauern 232
bedauernswert 390
bedecken 64
Bedeckung 367
Bedenken 147. 279
bedeuten 190
bedeutend 183. 209. 296. 390
Bedeutung 40. 202 f. 244. 253. 284. 287. 290. 310
bedeutungsvoll 135. 337
Bedingung 80. 340
bedrängen 246
bedrohen 343
bedrücken 19. 247
Bedrückung 136
bedürfen 377
Bedürfnis 35. 206
Beefsteak 321
beeilen, sich 143
beeinflussen 118
beeinträchtigen 136. 153. 232
Beeinträchtigung 161
beenden 94. 114. 386
Beendigung 340
befähigen 139
befähigt 39
Befähigung 256
befahren 206
befallen 105. 331
Befehl 187. 216. 237. 311. 324
befehlen 21
befestigen 116. 121. 228. 377. 331
befindlich 156
beflecken 24. 306. 313. 333. 345
beflügelt 386
befolgen 119. 288
Befolgung 289
befördern 120
befördernd 128
Beförderung 7. 203
befragen 18. 255. 270. 370
befreien 93. 112. 124. 174. 256. 266. 337
Befreiung 214
befriedigen 68. 103. 107. 135. 143. 377
befriedigt 338
befugt 231
befühlen 109
befürchten 247
begaben 85
begeben, sich 218. 308
begeben nach, sich 332
begeben, sich einer Sache 132 [231
begehen 36. 65. 104. 198.
begehren 77
begeistert 268
Begeisterung 95. 313
beginnen 105. 157. 299
Begierde 68 [225
begierig 8. 91. 134. 157.
beglaubigt 62
begleiten 221. 336
Beglückwünschung 109
begnügen 338
begraben 33
begreifen 243. 247
begreiflich 39
begrenzen 28
Begrenzung 279
Begriff 90. 132. 210. 314
—serklärung 114
Begründer 125. 318
begründet 137
begrüſsen 136
Begrüſsung 140. 275
begünstigen 338
begütert 380
behaftet 117
Behagen 139
behaglich 149. 304
Behaglichkeit 91
behalten 163. 370
Behälter 34. 40
behandeln 98. 178. 220. 271. 279. 302. 357. 370
Behandlung 188
beharren 290
beharrlich 281
Beharrlichkeit 338. 392
behaupten 137. 149. 163 372 [287. 363
Behauptung 115. 172.
Behausung 187
behelfen, sich 83
behende 141
Behendigkeit 3 [181
beherbergen 143. 151.
beherrschen 263. 330
beherzt 323
behexen 384
Behörde 13
behutsam 378
Behutsamkeit 45
Behütung 288
bei 295
beibehalten 339
beichten 107 f.
beiderseitig 204
Beifall 8. 235. 373
—sruf 53
beifügen 206. 228
Beigeschmack 276
Beilage 55. 237
beiläufig 34 f. [382
beilegen 110. 241. 256.
Beilegung 162
Beileid 84
beimessen 331
Bein 123. 166. 171
— stellen, ein 349
—haus 44
beinah 208
Beiname 205
beipflichten 70. 279. 285
beiseite 224
beisetzen 188. 340
Beispiel 98. 318
beispringen 70 [298
Beistand 60. 262. 282.
beisteuernd 350
Beistimmung 285
beiſsen 23. 163
beiſsend 252
Beitrag 75
beitragen 88. 327. 350
beitreten 46. 287
beizeiten 344
bejahrt 276. 284. 391
bejammernswert 233. 238 [165. 210
bekannt 66. 129. 156.
Bekanntschaft 207. 291
bekehren 366
bekennen 149. 217. 294. 372

beklagen 166. 238. 240
—, sich 235
bekleiden 240
bekleiden mit 367
bekommen 107 f. 129. 135. 314. 326
bekräftigen 365. 372
bekränzen 391
bekümmern, sich 195
bekümmert 48. 307
bekunden 365
beladen 166
Belagerung 269. 280 f.
belangen 286 [364
belästigen 108. 200. 313.
belaufen, sich 58. 202
beleben 6. 187. 269
belebend 372
belegen 141. 149. 205. 325
belehnen 203
beleidigen 110. 232
beleidigt 290
Beleidigung 253. 275. 322. 355. 386
belieben 51. 234
Belieben 48. 384
beliebt machen, sich 135
Beliebtheit 224
bellen 17 f.
belohnen 138. 228
Belohnung 194
belustigen 243
belustigend 366
Belustigung 84. 194
bemalen 58
bemannen 187. 198
bemänteln 221. 361
Bemäntelung 57
bemeistern 185
bemerken 20. 54. 171. 189. 210. 289
bemerkenswert 390
Bemerkung 71. 88 f. 100. 107. 128. 174. 210. 234. 294. 312. 339. 359
bemitleiden 197
Bemühung 75
benachbart 208
benachrichtigen 121. 210
benehmen, sich 39. 89. 99. 120. 144. 258
Benehmen 75. 163. 187. 220. 235. 275. 277. 306. 313. 322. 324
beneiden 369
benennen 209
Benennung 8
benetzen 77
benutzen 253. 357
Benutzung 358
beobachten 163. 202. 288. 297. 376
Beobachter 289. 311
Beobachtung 210
—sgabe 294 [364
bequem 122. 141. 200.
beraten 98. 369
beratschlagen 110
Beratung 55. 59
berauben 21. 249. 269. 313. 325
berauschen 156
berauschend 179 [311
berechnen 36. 37. 253.
Bereich 84. 224. 261. 336
bereichern 266
bereit 93. 182. 261
bereiten 364
bereitwillig 385
bereuen 179. 239
Berg 54. 147. 201
—kette 49
—predigt 288
—spitze 232. 268. 346
Bericht 112. 184. 196. 244. 332. 369
berichten 62. 73. 317
Berichterstatter 370
berichtigen 146. 263
beritten 201. 392
bersten 33. 272. 313
berücken 184
berücksichtigen 253
berüchtigt 210
Beruf 37. 108. 153. 217
berufen auf, sich 8
Berufung 372
beruhigen 37. 92. 175. 219. 241. 257. 349
Beruhigungsmittel 280
berühmt 105. 153. 183
Berühmtheit 47. 254. 311
berühren 149. 348
Berührung 332
besagen 374
besänftigen 37. 305. 307
Besatz 351
Besatzung 128
beschädigen 76
beschaffen 237
Beschaffenheit 79. 255
beschäftigen 41
beschäftigt 127
Beschäftigung 238. 372
beschämen 291
beschämt 17. 303
beschatten 290
beschaulich 61
bescheiden 175
bescheinigen 341
beschieden sein 182
beschiefsen 18 [275
beschimpfen 124. 135.
Beschimpfung 357
Beschlag 141. 149. 325
beschlagen 293
Beschlagnahme 283
beschleunigen 257
Beschleunigung 47
beschliefsen 374
Beschlufs 48
beschneiden 70. 200. 386
beschönigen 221 [325
beschränken 114. 178.
beschränkt 205
beschreiben 279
Beschreibung 165
beschuldigen 45. 66
Beschuldigung 347
beschützen 334
Beschwerde 136
beschwerlich 143. 214. 345. 351. 362
Beschwerlichkeit 209
beschwichtigen 175. 219. 257
beschwören 162
Besen 32
besichtigen 68
Besichtigung 369
besiegeln 296
besiegen 19. 59. 255. 360
besinnen, sich 58
besitzen 217. 281
Besitzer 41. 267
Besitztum 109. 111
Besitzung 199. 326. 336
Besoldung 322
besonders 225. 296. 310
besonnen 48
besorgen 332
Besorgnis 108. 247
besorgt 47. 306
besprechen 268. 332
Besprechung 223. 370
bespritzen 313
besser 21. 178. 203. 305
bessern 50. 53. 192. 289
Bestandteil 134. 241
beständig 231. 238. 317
bestätigen 115. 260. 365
bestatten 340
Bestattung 126

beste 21. 29
besten haben, zum 127
bestechen 272
bestechlich 363
Bestechung 30
bestehen 98. 218. 240. 274. 298 [343
besteigen 151. 202. 276.
Besteigung 277
bestellen 137. 198. 309
Bestellung 216
besteuern 333
Bestialität 19 [369
bestimmen 36. 75. 216.
bestimmt 23. 106. 114. 216. 240. 281. 299. 318 f. 324 f. [370
Bestimmung 263. 296.
bestrafend 78
Bestrafung 117
Bestrebung 287 [341
bestreiten 76. 229. 254.
bestreuen 245
bestürmen 237. 300
bestürzt machen 190. 346
bestürzt sein 13
Bestürzung 321
besuchen 37. 124. 132. 282. 369
Besuch 183. 208
—szimmer 40
betäuben 74. 211. 327
betauen 77
beteiligt 48. 97
beten 245
beteuern 341
betiteln 327. 345
betrachten 60 f. 138. 149. 182. 242. 370
Betrag 202. 336
betrauern 202
betreffen 48. 103
betreffend 183 f. 206. 226. 365
betreiben 245. 389
betreten 237. 349
betriebsam 155
betrinken, sich 87
betrüben 117. 325
betrübt 307 [334
Betrug 35. 39. 74. 128.
betrügen 23. 90. 331. 368
betrügerisch 39
betrüglich 102. 105. 184
betrunken 68
Betrunkener 315
Bett 20. 129. 163. 354
—decke 64
—stelle 320
betteln 20
bettelnd 192
Bettelstab 89
beugen 23. 165. 320
Beule 353
beunruhigen 300. 357
beurteilen 161 [292
Beute 14. 239. 248. 283.
bevollmächtigen 138
bevölkern 230
bevölkert 309
bevorstehen 228
Bevorstehen 93
bevorzugt 249
bewaffnet 10 [338
bewahren 149. 163. 279.
bewährt 230. 250
bewandert 149. 365
bewässern 379
bewegen 129. 202. 360
bewegen, sich 197
bewegt 355
beweglich 3
Beweglichkeit 203
Bewegung 79. 89. 132. 167. 231. 270. 288. 374
Beweggrund 137. 371
beweinen 238. 382
beweisen 187. 200. 250. 296
Beweis 361. 369
—grund 9
bewerben um, sich 63. 183. 231. 358
Bewerber 38. 237
bewirken 102
Bewirtschaftung 115
bezahlen 210. 219. 315. 383
bezahlt 275
Bezahlung 43 [384
bezaubern 50. 59. 107.
bezeichnen 189. 211. 233. 340
bezeigen 294 [387
bezeugen 48. 84. 341.
beziehen 19. 111
Beziehung 65. 337
Bezirk 157. 219. 325
Bezug 138
bezweifeln 65. 85. 254
Bibel 212
—übersetzung 365
Bibliothek 174. 198
Biedermann 155
biegen 28. 62. 354
biegsam 116. 237
Bier 326
bieten 22. 222
bigott 22
Bild 58. 123. 178. 198. 220. 310. 372
bilden 101. 121. 152
Bilderdienst 153
Bildhauer 45. 280
Bildung 67. 89. 114. 174
Billetschalter 27 [283
billig 16. 50. 95. 205.
billigen 235. 250
binden 22. 232
binnen 181. 292
Bischof 278. 296
—ssitz 280
Bifs 23. 304
Bissen 201
bitte! 341
bitte sehr! 193
Bitte 237. 255. 353
bitten 162. 171. 234. 238. 281
bitter 23. 68
Bittschrift 192. 231
—steller 286
blasen 25. 150. 308. 386
blafs 220. 345. 354
Blässe 383
Blatt 170. 330. 353
blatternarbig 233
blau 25
Blei 170
bleiben 22. 168. 179. 187. 234. 316. 335 f. 354
bleichen 24
blenden 25. 74. 131
blendend 31
Blick 60. 71. 107. 116. 128. 131. 182. 232. 295 f. 306. 320. 343
blind 22. 24. 25. 346
blinken 335
Blinzeln 386
Blitz 330
blitzen 177
Blitzstrahl 116
Blokade 367
blond 105
blofs 16. 193. 205. 252
blofsstellen 198
blühen 118
blühend 364
Blume 88. 118. 128. 167. 284. 303. 315

Blumenbeet 20
Blut 147. 272. 292. 312. 316. 320. 322 f. 344. 362. 375
—bad 33. 44
blutbefleckt 345
—dürstig 113. 342
Blüte 25
bluten 24
blütenweifs 383
Blutgefäfs 272. 362
blutgierig 203
blutig 276
blutsverwandt 111
Blutsverwandter 164
Blutvergiefsen 292
Bock 32
—springen 170
Boden 67. 98. 111. 115. 137. 232. 273. 316. 371
—raum 176
Bogen 9. 28. 181. 299
Bolzen 26
Bombenkugel 293
Boot 26. 272. 300
—führer 379
—wettfahrt 258
Bord 25. 181. 347
borgen 27
Borke 17 [333
Börse 49. 89. 237. 253.
—nmäkler 31
Borste 31
bösartig 186. 368
böse 98. 113. 296. 307. 335. 343. 379
Böses 249. 295. 309. 342
boshaft 42. 186
Bosheit 259. 363
böswillig 363
Botengang 96
Botschaft 197
boxen 28
Brand 24. 114
brandschatzen 350
Brandstifter 38
Brandung 29
Brandungswelle 264
braten 125. 269
Braten 159
brauchen 206. 357. 379
brauen 32
Braus 268
Brausche 30. 32
Braut 30. 336
brechen 18. 29. 123. 145. 206. 232. 297. 371
breit 31. 105
Breite 168. 181
—ngrad 133
brennen 33. 54. 91. 114
brennend 303. 347
Bresche 29
Brett 25
Brief 39. 55. 80. 119. 128. 148. 171. 173. 233. 240. 244. 247. 272. 296. 311. 331. 338. 367
—couvert 195
—kasten 28
—post 185
—sendung 197
—taube 43
—wechsel 314
Brille 310
bringen 18. 55. 89. 100. 177. 185. 203. 215. 237. 256. 267 f. 287. 297. 300. 331. 338
Brise 124
Brocken 291
Brot 29. 127. 180. 207. 268. 315. 347
Bruch 29. 272. 384
—stück 123
Brücke 30. 66. 167. 218
—nwage 382
Bruder 32. 69. 214. 282
brüderlich 123
Brudermord 123
Brühe 161
brüllen 269
brummig 304
Brunnen 76. 80. 382
Brunnenkur 379
Brust 30
—kasten 51
Bruttoeinnahme 137
Buch 27. 55. 58. 72. 95. 129. 153. 170. 204. 217. 230. 237. 246. 256. 283. 289. 296. 316. 353. 370. 387
—binder 22
—stabe 41. 50. 173. 204
buchstabieren 312
Buche 27
Bücherladen 315
Büchertasche 273
Buchsbaum 28
Büchse 28. 174
—nmacher 139
—nschiefsen 293
Bühne 121. 317. 349
Bund 60
Bündel 347
Bundesgenosse 177
bündig 36
Bündnis 176. 306
bunt 128. 161
—machen 345
Bürde 19
Büreau 213
Bürge 14. 23. 372
Bürger 389
bürgerlich 52
Bürgermeister 185
Bürgschaft 68. 69
Burgverliefs 163
Bursche 67. 153. 166. 182. 303
Bürste 32
Busch 33
Büschel 353
Busen 27. 29
—streifen 353
Bufse 11. 239
büfsen 303
Butter 124
—brot 29. 33

C.

Centner 382
Centrum 47
Ceremonie 48
Concentration 48
Charakter 149. 214. 232
Check 50
chemisch 197
Chor 38. 52
Christus 52. 66. 225
Christgeschenk 28
Cigarre 303. 385
Cigarrentasche 34. 40
citieren 52
Citat 258. 309
civilisieren 53
Commis 54. 275. 282
Corps 62
Couvert 64

D.

dabei 34. 143
Dach 116. 270
—balken 258
—fenster 301
Dachs 14
dämmern 73. 90
Dämmerung 131. 313
dämpfen 71. 89. 164
dafürhalten 149
daher 305
dahinschiefsen 72
dahinschwinden 359
Dame 127. 130. 180. 336. 381. 388
— spielen 86
Damm 15
Dampf 125. 320. 361
dampfen 303
Dampferschraube 227
Damwild 76
Dank 354
dankbar 342
Dankbarkeit 361
danken 341
Danksagung 217
dann und wann 116
darauffolgend 285
darbieten 96 f. 310
darbringen 96
darlegen 188. 241. 299
Darlegung 231
darniederliegen 175
darreichen 336
Darreichung 97
darstellen 97
Datum 72
Daube 315
Dauer 214
dauerhaft 149
dauern 90
dauernd 22. 168
davonhuschen 383
—laufen 312. 331
—machen, sich 292
—tragen, Sieg 42. 74
— —, Gewinn 127
— —, Preis 247. 385
dazwischenliegen 364
Dazwischentreten 46
debattieren 18
debütieren 33
Deck 75
decken 24. 47. 57. 64. 228
defensiv 110
defilieren 113
Defizit 102
Defraudant 105
Degenspitze 251
degradieren 134
dehnen 86
dehnbar 88
Deich 80
Deichsel 220
Deklamation 52. 53
deklinieren 154
Dekoration 75
Delinquent 361
demütig 152. 175
demütigen 238
denken 106. 342
Denkmal 192. 264
denkwürdig 192
Depesche 227
derartig 102. 178
derb 115
dergleichen 178. 208
derselbe 275
desertieren 288
desinfizieren 104
deuten 156. 252
deutlich 212. 235. 241. 361. 369
Devise 82
Diät 80
Diamant 309
dicht 55. 57. 115. 143. 219. 301. 344
Dichter 239
dichterisch 174
Dichtigkeit 115
dick 107. 137. 323. 342
Dickicht 342
Dieb 68. 233. 342
dienen 289
Diener 43. 112. 120. 223
dienlich 88
Dienst 44. 73. 75. 95. 111. 336. 354
—bote 50. 127. 289. 378
dienstfähig 402
—thuend 213
—untauglich 65
—willig 213
Dietrich 300
Diktator 79
diktieren 79 [335. 342
Ding 115. 216. 218. 273.
direkt 178. 333
Direktor 133. 298
Direktorium 26
Dirigent 264
Diskonto 254
disputieren 254
Dissident 285
divergieren 365
Doge 90
Dokument 391
Doktor 83
Dolch 71. 315
Dolmetscher 156. 289
Domäne 84
Dominikaner 84
Donner 343
—keil 26
—schlag 8
doppelsinnig 96
—züngig 74
doppelt 85
Dorf 208. 288. 300. 371
Dorn 342
dotiert 85
Drache 119. 165
drängen 343. 357
Draht 386
—zange 237
Drama 87. 238
dramatisch 391
drapieren 87
draufsen 31. 84
drechseln 353
dreist 11. 69. 72
drehen 353 [383. 391
drehen, sich 142. 353.
drehen, den Rücken 13
Drehung 78. 354. 386
dreschen 342
dressieren 29 [246. 357
dringend 159. 162. 234.
drohen 115. 192
drohend 93. 230
drollig 88
Droschke 34. 383
drücken 246. 315
drückend 19[illegible] 247
ducken, sich 66
Duell 85
Düne 85
dünken 282
dünkelhaft 103. 324
dürfen 71. 190. 234
dürftig 16. 154
Dürftigkeit 302
Dürre 9. 88
düster 90. 306. 310
Düsterheit 131
Duft 284
duftend 122. 213
Dukaten 90

dulden 111. 198. 224. 345
Duldsamkeit 19
dumm 327
dumpf 90
dumpfig 71
dunkel 72. 76. 129. 137
Dunst 361
Duplo, in 85
durch 34
durch und durch 389
durchaus 343
durchbringen 42. 272
durchbohren 71. 116. 230. 232
durchblättern 301
Durchblick 309. 369
durchdenken 128
durchdüften 125
durchdringen 229. 232. 343. 358
durchdringend 163
durcheinander 152. 197
durcheinanderbringen 125
durcheinanderflechten 355
durchfallen 98
durchfurchen 379
durchführen 101
Durchgang 106. 157. 218
durchgehen 26
durchgreifend 330
durchhelfen 339
durchhauen 383
durchkreuzen 344. 367
durchlesen 358
durchmachen 132. 230
durchnässen 87
durchräuchern 125
durchschauen 282
durchschlagen 389
durchschneiden 239
durchsehen 182. 370
durchsetzen 122
durchsichtig 183. 223. 311
durchsuchen 47. 280
durchstechen 232
durchstreifen 268
durchwaten 106
Durchzug 218
Durst 175. 257. 342
Dutzend 85

E.

Ebbe 92. 117. 344
eben 98. 162. 235. 275. 365
Ebenbild 101. 153
ebenbürtig 186
ebenfalls 178
Ebene 116. 174. 276. 330
ebnen 303
Ecke 62. 72. 271. 354
Eckspind 68
edel 174. 178. 210
Edelstein 248. 299
Edikt 79. 373
Ehe 63. 211. 381
Ehefrau 384
ehelich 160. 190
ehren 29
Ehre 64. 75. 108. 150. 236. 306. 313. 321. 345. 356 f.
—nbezeigung 294
—nmann 130. 390
ehrenwert 311
Ehrbarkeit 311
ehrerbietig 110. 266
Ehrfurcht 266
Ehrgeiz 222. 346
ehrgeizig 157
ehrlich 50. 150. 235
ehrwürdig 266. 363
ehren 80. 223
Ei 63
Eiche 212
Eid 212
—esformel 162
eidlich aussagen 241
Eifer 169. 289
eifersüchtig 159
eifrig 75. 91. 105. 281
eigen 217
Eigendünkel 103
—liebe 183. 283
—name 205. 249
—schaft 39. 96. 250. 255
eigensinnig 94. 298. 339. 385
Eigentum 46. 221. 250
—tümer 180. 217
eigentümlich 226. 297
eigenwillig 385
eignen für, sich 256
eilen 152
Eile 143. 312
eilig 344
Eilmarsch 122
—wagen 56
—zug 246
einer 214
einatmen 304
einbehalten 323
Einbildung 39 [236
—skraft 106. 151. 153.
einbinden 344
Einblick 282
einbringen 128. 137
Einbruch 208. 266. 272
eindrängen, sich 156
eindringen 29. 229
Eindringling 170
Eindruck 4. 76. 168. 246
einengen 325
einerlei 276
Einernten 143 [297
einfach 150. 212. 235.
Einfall 70. 227. 266. 383. 387
Einfallspinsel 116
einfallen 299. 358 f.
Einfalt 297
einfassen 27
einflöfsen 313
Einflufs 12. 99. 118. 196. 275. 277. 288. 305. 330
einfriedigen 109
einflüstern 155
einführen 89. 97. 243. 358
einführen, in ein Amt 315
Eingang 95. 198. 202
eingebildet 67. 304
eingeben 93
Eingebung 128. 313
eingeboren 205. 216
eingedenk 192. 197
eingefleischt 44 [314
eingehen 95. 127. 134.
eingehend 280
eingenommen 224
eingerichtet 252
Eingeständnis 372
Eingeweide 28. 156
eingeweiht 229
eingewurzelt 156
eingravieren 136
Eingriff 29. 350
Einhalt 323. 386
einhändigen 141
einheimisch 130. 150. 205. 346
einheimsen 151
Einheit 356

einholen 58
einhüllen 95. 390
einimpfen 213
Einkaufspreis 249
einkehren 354
einkeilen 381
Einkerkerung 247
Einklang 298. 356
Einkommen 59. 281. 364
—steuer 333
einladen 157
einlassen, sich 95. 127. 166. 335. 366
Einlaſskarte 344
einlegen 341
einleiten 107
einleitend 157
Einleitung 89
einleuchten 235
einleuchtend 8
einlösen 93
einmachen 288
einmal 214
einmauern 30
einmischen, sich 110
einmütig 187
einnehmen 21. 127. 231. 267. 281. 316
einnehmend 385
Einnahme 40. 94
einpferchen 228
einprägen 67. 192. 246
einquartieren 256
einrahmen 123
einrammen 259
einreichen 192
einreihen 288
einrichten 216. 299. 319
Einrichtung 92. 116. 317
einrücken 288
einsam 56. 214. 306
Einsatz 321
einsaugen 21
einschenken 245
einschiffen, sich 17
einschlafen 88 [272
einschlagen 28. 87. 149.
einschlieſsen 40. 56. 180. 294. 367
Einschlieſsung 114
einschmeicheln, sich 155. 389
einschränken 28. 89
Einschränkung 325. 350
einschreiben 95. 128. 131
Einschreiten 46
einschüchtern 73. 345
einseifen 305
einsichtsvoll 161. 172
einsetzen 320
Einsetzung 315
Einsiedler 147
einspritzen 158 [322
einstecken 53. 229. 253.
einstellen 271. 338
einstimmig 6. 62. 285
einstoſsen 315
einstreuen 309
einstürzen 167
eintauchen 193. 320
eintauschen 49
einteilen 256
Eintönigkeit 221
Eintracht 62. 356
eintragen 95
eintreffen 36
eintreten 94. 333
Eintreten 314
Eintritt 95. 126
einüben 94. 99
einverleiben 26. 62. 206
Einverständnis 316. 331
einwandern 194
einweichen 305
einweihen 12. 157. 273
einwenden 158
Einwendung 40
einwickeln 95
einwilligen 257
Einwilligung 237
einwirken 389
Einwohner 140
einwurzeln 270
einzäunen 55. 109. 146
Einzelheit 225. 332
—wesen 308
einzig 214. 306. 356
einziehen 37. 40. 150
Einzug 95
Eis 152. 307. 371
—bär 310
Eisen 158. 196
—bahn 137. 258
—bahnfahrt 101
—bahnwaggon 42
—fresser 29
eisern 213. 275. 386
eitel 94. 359
Eitelkeit 39
eitern 259
elegant 101. 130
Element 272 [243. 387
elend 102. 166. 179. 182.
Elend 325
Elster 232
Eltern 222. 228. 307
empfangen 39 f. 151
Empfang 57. 369. 378
—szimmer 86
empfänglich 246. 285
empfehlen 96. 138. 187. 219
Empfehlung 64
empfinden 180 [349
empfindlich 232. 307.
Empfindlichkeit 372
empfindsam 284
Empfinden 109
Empfindung 284
emporheben 173. 176
Emporkömmling 253. 262. 374
emporspringen 185
empört 290. 307
Empörung 253. 262. 374
emsig 172. 281
Ende 33. 94. 99. 346. 387
— bringen, zu 237
—, am 273. 364
endgiltig 56. 114. 300
endlich 168. 181
endlos 340
Endstation 340
—ziel 114. 278
energisch 298
eng 67. 114. 205. 325
Engel 6
Engpaſs 113. 218
Enkel 134
Episkopat 278
entarten 130
entbehren können 319
Entbehrung 249
entbinden 170. 306
entblöſsen 16. 325
entblöſst 319
entdecken 16. 334
Entdeckung 64
Entehrung 150. 230
enterben 146
entern 26
entfallen 145
entfalten 219. 238
entfärben, sich 57
entfernen 96. 203. 318
entführen 88. 259
entfremden 100
Entfremdung 4
entgegengesetzt 61
entgegenstellen 242
Entgegnung 224
entgehen 184 [297. 337
enthalten 123. 149. 238.
enthaltsam 338

Enthaltsamkeit 347
enthaupten 41
entheben 220
enthüllen 55. 64. 362
entkommen 208
Entkommen 166
entkräften 139. 207. 251
entladen 346
Entladung 43
entlassen 43. 223
entlasten 19
entlaufen 170
entledigen 258
entlegen 62. 203
entlehnen 27
entlocken 382. 390 [312
entmutigen 62. 145. 190.
entreifsen 93. 304
entrichten 75
entrüstet 279
entsagen 78
entschädigen 71
Entschädigung 60 [340
entscheiden 45. 295. 300.
Entscheidung 9. 48. 51
entschieden 36. 93. 340
entschleiern 362
entschliefsen, sich 307
entschlossen 36
Entschlufs 38. 121
entschlüpfen 96. 302
entschuldigen 45. 84
Entschuldigung 8. 96
—sgrund 234 [104. 302
entschwinden 96. 101.
entsetzen 174
Entsetzen 246
entsiegeln 296
entsittlichen 201
Entsittlichung 77
entsprechen 7. 242. 285
entsprechend 109. 250
entspringen 268. 314
entstehen 275
Entstehen 268
entstellen 114
enttäuschen 252
entthronen 343
entvölkern 230
entweichen 96. 106
entweihen 12. 273
entwerfen 123. 158. 178.
188. 301
Entwurf 86. 296
entwickeln 95
Entwicklung 374
entwinden 390 f.
entwirren 31. 261
entwischen 96. 205. 302
entwöhnen 385
entzaubern 49
entzücken 244
Entzücken 76. 259
entzünden 116. 164
entzwei 355
erachten 75
Erbarmen 193
erbärmlich 273
erbauen 93
Erbe 146. 171. 223. 328
Erbfolgekrieg 47
—gut 226
—lasser 341
erbeben 290
erbittern 158. 339
erbittert 113
Erbitterung 11
erblicken 149
erbrechen, sich 374
Erde 91. 114
Erdbeere 323
—boden 174
—globus 340
—oberfläche 137
—nrund 101
erdichten 113. 351
erdrosseln 323. 343
erdrücken 247
erdulden 339
ereignen, sich 142
Ereignis 35. 108. 148. 234.
274. 285. 290. 341. 344.
364 [230. 301
erfahren 129. 165. 174.
erfassen 247
erfinden 364
erfinderisch 130
Erfindungsgabe 86
Erfolg 47. 67. 69. 104.
156. 226. 269. 275. 312
erfordern 255
erforschen 239. 280. 367
Erforschungsreise 227
erfreulich 51
Erfrischung 124
erfüllen 21. 93. 95. 113.
313. 318
erfüllt 22
ergänzen 185
Ergänzung 131. 257
ergeben, sich 73. 296. 332
— (treu) 171
ergiebig 111
ergiefsen 245
Ergötzen 76
ergötzlich 204
ergreifen 28. 103. 134.
157. 170. 243. 283.
295. 304. 314
ergriffen 340. 388
ergründen 76. 186
Ergufs 373 [327. 329
erhaben 12. 176. 325.
Erhabenheit 136
erhalten 149. 244. 298. 360
Erhaltung 288
erhärten 335
erheben 5. 269. 301. 346.
372 (Geld) 173. 333
(sich) 268
erheischen 255
erheitern 177. 366
erheucheln 103
erhitzen 37. 151
erhoben 264
erholen, sich 64 f. 262
Erholung 169. 314
erhöhen 19. 94. 148. 359
erinnern, sich 172. 195
Erinnerung 172. 192
—szeichen 334
erkaufen 41
erkälten, sich 40
Erkältung 57. 176
erkennen 185. 206. 295
erkenntlich 342
erklären 54. 211. 235.
(Krieg) 377
Erklärung 183. 238
erklingen 267
erkundigen, sich 255 [399
erlangen 104. 127. 262.
erlassen 79. 84. 199
erlauben 168. 198. 381
erlaucht 153
erläutern 54. 99
Erläuterung 183
erleben 179
Erlebnis 171. 174
erleichtern 101. 173. 177
erleiden 80. 102. 106.
111. 300. 339
erleuchten 174. 183
erlösen 93. 174
ermächtigen 13. 245
ermahnen 99
Ermahnung 226
ermöglichen 256
ermorden 203
ermuntern 51. 99
ermutigen 62
ermüden 108. 334
ermüdet 380 f.
ernähren 108. 212. 339

ernennen 64. 205. 209. 252
erneuern 130. 207. 211
erniedrigen 152. 371
Erniedrigung 17
ernst 91. 135. 276. 316
ernsthaft 167
Ernst 288
ernten 125. 128. 261
Ernte 66
Ernüchterung 49
erobern 255
eröffnen 55. 64. 215
erörtern 18. 55. 70. 98
erörterungsfähig 214
erpicht 299
erpressen 347
Erpressung 2
erproben 240. 341
erquicken 60
erraten 138
erregen 81. 151. 268
Erregung 3
erreichen 133. 148. 252. 261. 333
errichten 264. 269
erröten 25. 58
Ersatz 222. 354
erscheinen 58. 217. 222. [308
erschiefsen 293
erschlagen 301
erschöpfen 99
erschöpft 19. 80. 229
Erschöpfung 99. 381
erschrecken 124. 129. 150. 221. 340
erschrocken 307
erschüttern 256
erschüttert werden 290
Erschütterung 203
erschweren 136
ersehnen 389
ersetzen 61. 229. 235
ersinnen 61. 82
erspähen 315
ersparen 92. 275
erst 120. 234. 249
erstarren 57. 211. 327
erstaunen 342
Erstaunen 346
erstaunlich 248
erstechen 315
ersteigen 277. 346
ersterben 80
Erstgeburt 130
ersticken 51. 87. 322. 328
erstrecken 325. 336
erstürmen 274
ertönen 53. 267. 308
Ertötung 201
Ertrag 47. 89
ertragen 18. 90
erträglich 345
ertränken 87
erwachen 376
erwachsen 65
erwägen 60. 117. 174
Erwägung 242
erwählen 173
erwähnen 193
erwärmen 37. 378
erwarten 182. 311. 376
Erwartung 252
erwecken 269
erweichen 265
erweisen 250. 254. 266
erweitern 6. 168. 384
erwerben 185. 255
erwidern 238
Erwiderung 160. 347
erzählen 196. 205. 254. 332. 334 f.
Erzählung 328
Erzbischof 278
—engel 6. 9
—feind 9
—herzog 90
—schurke 329
erzeugen 89. 129
Erzeugnis 188
erziehen 89
Erzieherin 133
Erziehung 30. 312
erzittern 349
Esel 164
—sohr 83
essen 92. 106. 113
Essen 287. 377
efsbar 184
Essig 91. 371
Etikette 252
etwas 242
Evangelium 132
ewig 97. 168. 275
Ewigkeit 231
Examen 98. 159. 215. 218
Exempel 98
Exemplar 62. 310
Exercitium 99
Existenz 62. 298
explodieren 236
extra 100
Extrazug 70. 310
Extrem 199

F.

Fabel 107
Fabrikarbeiter 215
Fabrikat 100. 103. 389
Fach 215. 224. 233
Fackel 347
—träger 179
Faden 386
—nudeln 365
Fahne 57. 116. 324
Fähnchen 228
fahren 87. 106. 132. 237. 272 f. 304
Fahrgelegenheit 367
—geld 106
—karte 344
—plan 330
—zeug 362
Faktum 367
faktisch 101
Fall 34. 105. 250 f. 253. 333. 368
—strick 304
falls 364
fallen 154. 237. 243. 248. 292 f. 301. 330. 368
—, zur Last 69
— lassen 88. 105 [355
Falle 40. 203. 236. 348.
fallieren 104
falsch 104. 235. 326. 329
falten 119. 238
Familie 21. 65. 105. 130. 150. 178. 244. 277. 357. 369. 377
Familienbande 344
—begräbnis 188
Fang 40
fangen 39 f. 114. 207. 348
Fang 40
Farbe 23. 57. 91. 128. 290. 312. 342. 383. 392
Fafs 275
fassen 57. 62. 121. 145. 149. 164. 200. 235. 299. 307
Fassung 241. 287. 338
—skraft 39. 247
—svermögen 172
fast 208. 328
fasten 107
Fasttag 337

fatal 291 [170
faul 62. 149. 153. 166.
Faullenzer 351
Faust 115
Fäustchen lachen, sich ins 169. 302
fähig 8. 139
Fähigkeit 39. 101f. 131
Fähre 106
fällen 105. 147. 388
fällig 219
fälschen 100. 104
fälschlich 332. 337
färben 58. 345
Färbung 151
fechten 109
Feder 108. 228. 239
—strich 324
fegen 330
Fegefeuer 253
Fehde 377
fehlen 166. 377
Fehler 100. 104. 131. 137. 182. 221. 263. 332
fehlerhaft 368
feiern 47. 79. 163. 192
feierlich 140. 212. 215. 306. 310. 315. 341
Feiertag 262
feige 64f. 380
feil 363 [236. 294. 302
fein 114. 130. 180. 207f.
—fühlend 76
Feind 5. 61. 113. 115. 119. 181. 201. 223. 242. 271. 282. 288. 298. 331. 341. 372
feindlich 151. 233
—selig 294
Feld 113. 165. 239. 344
—herr 129. 216
—kessel 163
—messer 370
—stuhl 38
—webel 289
Fell 147. 271. 365
Fels 125. 158. 228. 268f. 313. 355
—schlucht 259 [385
Fenster 182. 215. 345.
—laden 294
—scheibe 256
—rahmen 40
Ferienzeit 358
fern 106. 163. 378
—halten 318
Fernglas 315
—rohr 334
Fernsicht 310
Ferse 84. 146. 349
fertig 83. 169. 261
—stellen 114 [255
Fertigkeit 101. 104. 236.
Fessel 158. 348
fesseln 39 f. 112
fest 107. 120. 149. 294. 306. 316. 320. 323. 326
Fest 370
—halle 16
—halten 147. 149. 339
festbleiben 187
—gebannt 312
—nehmen 319
—setzen 322. 364
Festsetzung 263
feststecken 228
—stehend 116
—stellen 49. 317
Festigkeit 115. 344
Festland 184. 338
festlich 47. 183
Festlichkeit 380
Festung 21. 174. 187f. 222. 331. 358. 378
—sgraben 199
fett 107. 115
Fetzen 291
feucht 71. 152. 200. 378.
Feuer 40. 114. 164. 313. 322. 326. 379
—sbrunst 116
—meer 294
—waffen 10
feuerfest 250
feuern 115. 125
feurig 225 [336. 362
Fieber 112. 148. 186.
fieberhaft 349
Fiedelbogen 321
Figur 113. 145. 178. 234. 243. 302. 386.
Finanzministerium 349
finden 113
Finger 70. 114. 211
—ring 267
—zeig 148
finster 72. 298 [229. 347
Finsternis 36. 92. 113.
Firnis 361
Fisch 115. 120. 240
—bein 382
Fittig 228
Fixstern 116
flach 116. 121
Fläche 235. 293 f.
—nmaſs 101
flackern 256
Flagge 116. 148. 336
Flamme 29. 116. 296. 303
Flasche 27. 62. 85
flau 301
Flauheit 246
Flausenmacher 148
flechten 28. 391
Fleck 25. 313. 345
flehen (um Gnade) 193
flehentlich 238
Fleisch 83. 115. 117. 146. 163. 170. 191. 201. 264. 298. 337. 348
Fleischer 33. 164
fleischfressend 44
fleischig 117
Fleischpastete 195
Fleiſs 226. 238
fleiſsig 155. 172
flicken 57
Fliege 164
fliegen 58. 119
fliehen 119. 353
flieſsen 17
flieſsend 118
flink 208. 226. 261
Flinte 43. 115. 166. 197. 204. 244
Flitterwochen 150
Floſs 258. 263
flöſsen 117. 313
flott 107. 117
Flotte 117. 274
Fluch 70. 212. 273
fluchen 351
Flucht 119. 272
flüchtig 69. 117. 125. 131. 143. 210. 270. 373
Flug 119. 386
Flügel 117. 386
—thür 119
Fluſs 43. 106. 115. 202. 206. 218. 268f. 295. 330. 378
—bett 38
flüssig 179
flüstern 383
Flut 117. 344
Folge 279. 285
folgen 119
folgern 89. 110
Folgerung 238. 360
folglich 256
folgendermaſsen 272
—weise 102
Folie 19
Folter 254. 262. 347

fordern 2. 11. 75. 187. 340
Forderung 215. 237
fördern 7. 120. 202. 275
Form 120
formen 45
förmlich 8
Förmlichkeit 48. 121
Forstmeister 268
Fort 121. 248 [213
fort 132. 134. 171. 181.
—bewegen 202
—dauern 338
—dauernd 188
—eilen 312
—fahren 338
—fliegen 386
—kommen 343
—packen 323
—pflanzen 199
—rücken 202
—schaffen 244. 367. 380
—schieben 383
Fortschritt 7. 319
fortsetzen 228. 252. 317. 338. 340
—stofsen 227
—treiben 227
Frachtbrief 166
frachtfrei 42
Frack 264
Frage 98. 151. 165. 214. 242. 269. 358. 374
—zeichen 270
fragen 11. 254
frankieren 219
fraternisieren 125
Frau 168. 180. 220. 384
frech 29. 155
Frechheit 275
frei 54. 62. 67. 93. 113. 123. 168. 236. 273. 358
Freibrief 43
freien 388
Freier 286
freigeben 128
freigebig 169. 215
Freigebigkeit 28
Freiheit 123. 153. 174
freiherrlich 17
Freilassung 170
Freimaurer 181
freimütig 123. 130
Freisasse 392 [306
freisprechen 214. 258.
Freistatt 11
freiwillig 363
fremd 4. 100. 120 [259
fressen 92, —, um sich
Freude 50. 113. 117. 146. 160. 170. 177. 244. 294. 330
—ngeschrei 294
—ntage 383
Freudigkeit 131
freudlos 51
freuen, sich 160
Freund 60. 88. 104. 107. 118. 149. 206. 223. 274. 288. 361. 369
Freundschaft 124. 297. 334. 344
freundlich 5. 164
Friede 68f. 149. 219
Friedhof 47
friedlich 257
frieren 57 [275
frisch 51. 124. 207. 262.
Friseur 264
Frist 251. 311
frivol 276
froh 312. —lockend 275
Frohsinn 130f.
fröhlich 130. 194
fröhnen 135
fromm 150
Frömmigkeit 232. 283
Frömmler 22. 375
Frost 57. 124. 291
Frucht 18. 76. 124. 128. 259. 262. 333
fruchtbar 89. 111
—bringend 125
früh 91. 201
Frühling 314. 365
frühmorgens 300
—reif 61
—stücken 29. 107
Frühstück 331
früher 120. 168. 249
Fuchtel 110
Fuge 159
Fuhrlohn 106
Fuhrmann 43. 375
Funke 307 [343
Furcht 87. 108. 290. 324.
furchtbar 73. 85. 121. 337. 350
furchtlos 73
furchtsam 182. 345
fürchtend 247
Furie 126
Furt 106
Fufs 17. 120. 132. 149. 168. 208. 293. 302. 316. 327. 346. 348
—boden 118
—gänger 226. 377
—spur 367
—tritt 164
—weg 225
fufsfällig bitten 238
Futur 126. 335
fühlen 109. 149. 201. 295
fühlbar 285
führen 42. 88. 90. 138. 170. 179. 234. 306. 337. 359. 377
Führer 292
füllen 113. 118. 276
Füllhorn 150
Fürsorge 44. 198. 281. 306
Fürst 63. 231. 245. 249. 336
fürwahr 83
füttern 109. 126. 178

G.

Gabe 131. 323. 359
Gabel 120. 165
gähnen 302. 391
galant 127. 181
Galgen 127
Gallapfel 212
Gang 127
Gangbarkeit 69
Gängelband 170 [258
ganz 80. 137. 140. 145. 155
ganz u. gar 128. 347. 390
— genau 196
— gleich 275
gänzlich 35. 89. 217. 325. 343. 347
gar gekocht 83
garantieren 137
Garde 138
Garderobe 138
Gardinenpredigt 64
Garnison 128
Garnitur 299
garstig 205 [215
Garten 55. 128. 167. 182.
Gas 116
Gast 339
—haus 177. 295
gastfrei 151
Gatte 151. 314
Gattung 129

gaukeln 160
Gaumen 220. 270
Gauner 291
Geächteter 176
Gebärde 128
gebären 29
Gebäude 32. 233. 264. 288
Gebeine 26
geben 131
—, sich 281
—, Antwort 199
—, Zeichen 295
Gebet 245. 276 [307
gebeugt (von Kummer)
Gebiet 56. 70. 84. 340
gebieten 311
Gebieter 185
gebieterisch 77. 94. 187
gebildet 89. 114. 130. 236. 240
Gebirge 201
Gebifs 23
gebläht (von Stolz) 330
geborener Londoner 205
Gebot 22. 187 [357
Gebrauch 63. 121. 299.
gebrauchen 245. 377
gebräuchlich 62
Gebrechen 102
gebrechlich 115
Gebrechlichkeit 123
Geburtsland 205
gebückt gehen 320
gebühren 329
gebührend 75
Gedanke 207. 342
—nschnelle 47
gedankenlos 358
—voll 387
Gedächtnis 96. 101. **192.** 349 f. 302
gedehnt 86
gedeihen 118. 343
Gedicht 239. 332. 345
Gedränge 67. 343
gedrängt 287
gedrückte (Stimmung) 175. 246
Geduld 352
geduldig 225
geeignet 115
Gefahr 33. 71. 230
— laufen 269
gefährlich 331
Gefährt 362
Gefährte 224
gefallen 178. 234
Gefallen 82
gefällig 177
Gefälligkeit 174. 354
gefangen 170. 198. 321. 338
Gefangener 43. 314
Gefangenschaft 174
Gefängnis 96. 247
—direktor 133
Gefäfs 118. 362
Gefecht 113
gefeiert 47
gefeilt 165
gefesselt 114
Gefieder 239
gefiedert 109
gefleckt 313
Geflügel 245
geflügelt 386
Geflüster 383
Gefolge 336. 339
gefräfsig 259. 374
gefrieren 124
Gefüge 326
Gefühl 109. 284
Gegenbefehl 216
—bild 224
Gegend 24. 61. 288
Gegenpartei 242. 365
—satz 242. 318. 336
gegenseitig 202. 262
Gegenstand 169. 190. 365
—stück 228
—teil 61
gegenüber 368
—stellen 124. 233
—wärtig 96
Gegner 242. 343. 365
Gehalt 275
gehaltreich 319
Gehänge 228
gehässig 312. 369
Gehässigkeit 213
geheim 48. 147. 249
—en, im 302
Geheimpolizist 334 [**204**
Geheimnis **48.** 64. 163.
Geheifs 22
gehen 132. 182. 218. 244
Gehilfe 278
Gehirn 28
gehoben 111
gehorsam 12. 75
Gehöft 198
Gehölz 279. 388
Gehör 91
—weite 145
gehören 128. 181. 338 f.
gehörig 75
gehörnt 150
Geier 375
Geige 236
Geisel 151
Geifsblatt 150
Geist 129 f. 168. 195. 312
—esgegenwart 96
—eskräfte 245
—esstärke 326
geistesschwach 153
geistig 172. 192
—e Armut 243
—es Leben 371
— beschränkt 205
geistlich 216. 335
Geistlicher 54. 213
geistlos 361
Geiz 55
—hals 197. 301
geizig 13. 230
Gelächter 169
Geländer 258
gelangen 34. 46. 61. 269. 333
gelassen 37
Gelassenheit 233
geläufig 69. 105. 373
Geläufigkeit 118
Geläut 345
gelb 392
Geld 69. **200**
—anweisung 216
—bufse 114
—schrank 275
—schuld 75
—spind 69
—stolz 253
—stück 347
—verlegenheit 101
—verleiher 173
—wechsler 49
gelegen 243. 300
gelegentlich 35. 359
Gelegenheit 97. 283. 315. 376
gelehrig 83
gelehrt 107. 170. 173. 272
Gelehrsamkeit 148. 171. 249. 278. 329
geleiten 88. 367
Gelenk 159
gellend 392
geltend machen 287
Gelübde 236. 275. 374
Gerte 383
Geste 128
Gemach 224
Gemahl 307

Gemälde 112. 140. 220
gemäfs 179. 205. 237. 287. 356
gemäfsigt 335
gemein 50. 67. 81. 175. 190. 375
Gemeiner 113. 249
Gemeinheit 100. 190
gemeinsam 45. 59
Gemetzel 39. 101
Gemurmel 204
Gemüt 29. 195. 241. 246. 300. 330
—sbewegung 51. 203
—sruhe 351
—sstimmung 123. 200
gemütlich 304f.
Gemüse 210. 221. 362
genährt (gut) 109
genau 2. 36. 49. 51. 68. 165. 280. 314
Genauigkeit 196. 208. 252. 324
genehm 364 [250
geneigt 8. 59. 154. 241.
Geneigtheit 249
Generation 129
genesend 360
Genie 130
Genius 316
Genosse 109. 186. 305
—nschaft 123
genug 94. 236. 270. 278
Genugthuung 103. 187. 192
genügen 103
genügt, das 83
genügend 113
genügsam 124
Genufs 126. 128. 136. 160. 226
Gepäck 14
—träger 243
Gepränge 238
gepudert 245
gerade 98. 120. 162. 178. 235. 264. 310. 324. 340. 365
— noch 16
geraten 119. 167. 212. 225. 291. 298
Geratewohl, aufs 259
Gerät 358
geräumig 270. 309
Geräumigkeit 39
Geräusch 209. 244
gerecht 162
Gerechtigkeit 53. 95. 196
Gerechtigkeitssinn 299
Gerechtsame 124. 153
gereichen 65. 108. 150. 356
gereizt 113
Gericht 53. 61. 77. 115. 130. 234. 241. 260. 275. 330. 350. 352
—sbarkeit 162
—sdiener 14
—shof 15. 63. 176
—sschein 391
gerichtlich 79. 121. 161. 254. 286
gering 322. 360
— schätzen 190. 342
Geringschätzung 60. 220. 302 [389
geringer 155. 173. 196.
gern 105. 131. 178. 385
— haben 178
geröstetes Brot 347
Geruch 203. 284. 303
geruhen 81. 372
Gerücht 69. 117. **148.** 244. 272
Gesandter 5. 367
Gesang 49. 297
—buch 152
Gesamtbetrag 329
Geschäft 33. 42. 88. 118. 234. 238. 300. 328. 334. 343
—smann 291
—sträger 281. 367
geschäftig 33
gescheit 54
Gescheitheit 303
Geschenk 96
Geschichte 90. 95. **148.** 169. 196. 199. 233. 282. 335
Geschichtsurkunde 62
Geschick 318
geschickt 54. 77. 230
Geschlecht 105. 129. 258. 290. 384
Geschmack 23. 139. 178. 208. 252. 353. 360
geschmeidig 88. 238
Geschofs 158
Geschöpf 64. 123. 150
Geschrei 53. 265. 300. 388
Geschütz 232
geschwächt 109
Geschwätz 116. 153. 276
geschwind 230
Geschwindigkeit 363
Geschwister 298
—kinder 128
Geschworene 161
Geschwulst 330. 353
Geschwür 166
Gesell 355
Gesellschaft 126. 163. 197. 224. 240. 290. 305. 325. 333. 339. 357
Gesellschafter 221
gesellschaftlich 121. 325
gesellen, sich 108. 117
Gesetz 176. 211. 270. 319. 355
—ausleger 242
—geber 171
—esantrag 202
—esvorschlag 22 [329
—lichkeit 140. 264. 301.
gesetzt 215. 229. 280
Gesicht 51. 147. 227. 246. 251. 316. 346. 371
—sausdruck 238. 298
—sfarbe 237
—sfeld 113
—sform 45
—spunkt 252. 370
—szug 101. 178
Gesinnung 164
gesinnt 195. 389
Gesittung 52. 312
gesittet 144
gesondert 222
Gespann 333
gespannt 337
Gespenst 106. 300. 311
Gespräch 70. 332
gespreizt 322
gesprenkelt 232
Gestalt 99. 101. 129. 242. 291
gestalten 121. 353
gestatten 168. 171. 198. 345
Gestell 122
gestellt sein 300
gestern 168. 208
gestimmt 312
Gestirn 316
gestört (geistig) 215. 268
gestrandet 390
Gestrüpp 32
Gesuch 238
gesucht 108 187 [371
gesund 59. 276. 308. 323.
Gesundheit 140. 152 f. 160. 275. 326. 347

Getäfel 375 [244. 347
Getränk 87. 156. 179.
geträumt 368
Getöse 81
Getreideart 62
—frucht 66
Getümmel 123 [356
gewachsen 95. 148. 186.
Gewächshaus 136. 258
gewagt 144
gewählt 296
Gewahrsam 90
gewahr werden 39. 377
gewähren 3. 65. 126. 339. 372
Gewährsmann 137
Gewalt 245. 306. 388
gewaltthätig 275. 371
Gewaltthätigkeit 355. 371
gewaltig 122. 169. 184. 193. 329. 350 [325
gewaltsam 134. 259. 283.
Gewand 10. 367
gewandt 264
Gewässer 351
Gewebe 341. 381
Gewehr 139. 294
geweiht 182. 273. 374
Gewerbe 174
Gewerbfleiſs 155
Gewicht 382
gewichtig 229
Gewinn 54. 104. 127. 247. 335. 385
gewinnen 59. 363
gewinnsüchtig 193
gewiſs 48. 69
Gewissen 54. 257. 278. 297. 322
—sbisse 20
—sskrupel 164
gewissenhaft 279
gewissermaſsen 188. 311. 336. 380
Gewiſsheit 80
Gewitter 322. 343
Gewohnheit 63. 130. 167. 188. 190
gewohnheitsmäſsig 245
gewöhnlich 59. 175. 216. 273
gewöhnen an 12
gewöhnt an 357
Gewölbe 374
Gewühl 342
gewürfelt 50
Gewürz 310
geziemend 75
geziert 103. 195. 217
gezogen 386
Gicht 221
—anfall 331
Gier 13
gierig 136
Gift 249. 363. 371
giftig 76
giltig 122. 360
gieſsen 125. 245
Gieſser 125
Gipfel 32. 67. 329
Glanz 183. 313
glänzend 31. 184. 203. 215
Glas 71. 86. 122. 131
—malerei 29. 345
glatt 213. 301
—züngig 150
Glatteis 124
glätten 240 [267. 305
Glied 79. 113. 178 f. 191.
—erlähmung 221
Glaube 112. 115. 320. 331
—nsbekenntnis 65. 107
glaubhaft 178
Glaubwürdigkeit 12
glauben 20. 342. 385
gläubig 265
Gläubiger 64. 241
gleich 93. 95. 117. 164. 174. 178. 203. 220
gleichen 283
Gleiches mit Gleichem vergelten 330
gleichförmig 121. 356
Gleichförmigkeit 98
Gleichgewicht 14
gleichgiltig 44. 84. 110
gleichmachen, dem Erdboden 260
—mäſsig 98
Gleichmäſsigkeit 356
Gleichmut 6. 98
Gleichnis 283
gleichwertig 360
gleich viel gelten 360
gleichzeitig 335
Gleiſsner 375
gleiten 302
Glocke 20. 267. 345
—nspiel 51 [369. 387
Glück 45. 111. 312. 353 f.
—sfall 183
—sgöttin 122
—spilz 201
—srad 382
—sstern 277
glücklich 142
Glückseligkeit 109
glühen 132
glühend 111
— rot 262
Gnade 28. 48. 100. 135. 139. 239
—nstoſs 63
Gold 133
—finger 267
—gräber 80
Gönner 380
—miene 226
Gosse 38
Gott 132
gottlos 232. 383
Gottlosigkeit 1. 106
gottselig 267
Gottesdienst 82. 390
Gotteswillen, um 183
göttlich 82
Götze 153
Grab 136. 346
—mal 285
graben 80. 350
Grad 48. 133. 232
Graduierter 134
Graf 63. 91
—schaft 293
gramversunken 387
grämen, sich 136. 240
Gras 66. 353. 388
gräſslich 91
gratulieren 109. 135
Gräte 26
grau 136
grausam 16. 67
Grausamkeit 276
grausig 129
Grauen 87
greifen 137
greifbar 221
Greisenalter 109
grenzen, an 27. 365
Grenze 27. 114. 124. 178. 340
Grenzdistrikt 245
Greuel 1
greulich 147
Griff 134. 142. 144
Grille 106
Grimassen 101. 391
Grimm 391
grimmig 113. 368
Grinsen 304
grob 56. 355
Groll 186. 217. 219. 259. 312

grollen 137
—d empfinden 285
Gros 137
grofs 22. 48. 93. 136. 151. 167. 209. 275. 292f. 327. 332. 363
grofsartig 134. 184. 297.
Grofsartigkeit 176
Gröfse 184. 194. 205. 282. 332
Grofshändler 140. 193
grofsherzig 6. 129
grofs thun 239 [336
gröfstenteils 194. 203.
Grofsvater 108. 134
Grube 80. 233
Gruft 285
Grund 27. 137. 157. 220. 272f. 313. 340
Grundbestand 321
—feste 290
—fläche 17
—satz 249
—stück 82. 198
—e richten, zu 24. 390
grundlos 373
grün 136
—er Junge 326
grünend 364
gründen 125
gründlich 235. 343. 360
Gruppe 349
Grufs 275
grüfsen 183
Gunst 41. 63. 108. 135. 210
—en, zu 293
günstig 105. 122. 145. 243. 250. 385
gürten 131
Gufseisen 45
Gufsform 199
gut 133. 309
— gemacht 83
— halten, für 249 [108
—e kommen lassen, zu
—e thun auf, sich etwas zu 232
Gutachten 256
—heifsung 274
—mütigkeit 252
Gut, das 169. 292 (107. 203. 379)
—sbesitzer 167
Gütergemeinschaft 59
Güterwagen 14
Güte 219. 328. 359
gütig 104

H.

Haar 94. 105. 141. 208. 388
haarklein 196
—flechte 28
—schopf 353
Habe 42. 181
haben 144. 151. 176. 267. 311. 354
habgierig 134
Habicht 72
hacken 195
hadern 390
Hafen 144. 200. 243
—damm 159
Hafer 293
Haft 55. 70. 114. 339
hageln 140
Hahn 57. 354
Haifisch 278
Haken 66
halb 141. 229
Halbinsel 99. 155
—kutsche 87
—mond 65
—sold 219
Halle 141. 317
Hals 144. 206. 239. 321. 343. 390
—band 57
—binde 122
—tuch 64
halsstarrig 327. 385
halten 147. 148. 149. 151. 163. 199. 215. 217. 249. 254. 310. 338. 340. 342. 344. 375. 387. 388
halten für 331. 332.
Haltepunkt 317
Haltung 9. 42. 240. 243
hämisch 312
Hand 53. 55. 114. **141.** 142. 148. 188. 221. 268. 271. 290. 292. 299. 304. 315. 324. 339. 367. 368. 379. 386. 390
— geben, an die 128
Händedruck 145
Handel 16. 55. 189. 193. 246. 325. 349
handeln 2. 16. 74. 254. 286. 356. 389
Handelsgesellschaft 221
Handgelenk 391
handgemein 25. 55
—greiflich 188
—haben 188
Händler 196
handlich 384
Handlung 152
—sweise 60
Handschrift 391
—werk 64. 349
—werker 10
—werkszeug 346
Hängebrücke 228
hängen 54. 88. 103. 142. 145. 321
Hans in allen Gassen 349
harmlos 143
harmonieren 163 [321
hart 55. 90. 143. 178. 246.
Härte 335
hartherzig 24
—näckig 84. 298. 318. 338. 339
Hasardspiel 36. 144
haschen 115
Hase 167. 271
Haselnufs 212
Hasenfufs 108
Hafs 23
hassen 143
häfslich 147. 291. 355
Hast 143
Hauch 345
hauen 38. 147
Haufe 122. 233. 278. 351
häufen 145
häufig 124
Haupt 41. 67. 144
—gesetz 125
—inhalt 96
Häuptling 41
Hauptmann 41
—quartier 256
—rolle 41
—sache 35. 96. 251
hauptsächlich 41. 44. 184. 249. 298
Hauptschriftsteller 249
—stadt 41
—sünde 300
—teil 26. 170
Haus 30. 59. 63. 73. 84. 116. 129. 144. 149. **151.** 168. 169. 199. 202. 211. 241. 277. 288. 290. 296. 300. 310. 326. 331. 392

Häuschen 181
Hausfrau 151
haushälterisch 92
Hausknecht 27
—lehrer 354
häuslich 84 [313
Haut 45. 147. 232. 301.
Hebel 202
Hecht 232
Hecke 147
Heer 10. 127. 187. 202. 218. 289. 316. 333. 359. 386
—säule 58
—schar 151
Hefe 87
Heft 27
heften 116. 321. 331
heftig 193. 202. 251. 272. 294. 335. 341. 391
Heftpflaster 147 [341
hegen 44. 212. 296. 339.
Hehler 47
Heide, —kraut 145
Heide, der 130. 145
Heidentum 219
heikel 207
Heiland 93. 275. 387
heilen 68. 140
heilig 167. 273. 329. 391
Heiliger 274
heilige Schrift 279
heiliges Grab 285
heiligen 140
Heiligkeit 213
Heilmittel 191. 237
Heilruf 140
heilsam 275
Heim 149
Heimat 149. 369
Heimfall 366. 374
heimsuchen 105. 144. 369
heimtückisch 281
heimzahlen 164
Heirat 177. 186. 314
—santrag 242
heiraten 381
heiser 148 [353
heiſs 8. 9. 111. 151. 347.
heiſsen 21. 37. 205
heiter 51. 287
Held 147. 203
Heldenthat 238 [377
helfen 4. 146. 168. 293.
Helfershelfer 1
hell 31. 105. 177. 293
Helm 146
hemmen 247
Henker 142. 286
Henne 146
herab 72
herablassen, sich 372
herabsetzen 17. 134. 220. 248
herabsteigen 271
herandrängen, sich 246
heraufbeschwören 373
heraus 217
herausfordern 38. 373
Herausforderung 112
herausgeben 72
herausgreifen 297
herauslocken 389
herausnehmen 328
herausreden, gerade 309
herausstellen, sich 58
herauswickeln 156
herb 291
herbeiholen 111
herbeirufen 37
herbringen 31
Herbst 292
Herde 88. 117. 146
hereinkommen 377
hereinrufen 37
hergeben 392
Herkommen 363
herkömmlich 73. 357
herniederströmen 294
Herr 114. 130. 178. 180. 185. 205. 289. 363
herrenlos 379
Herrensitz 187
herrisch 84
herrlich 146. 313
Herrlichkeit 131
herrschen 180. 263
Herrscher 306
Herrschaft 67. 84
herrühren, von 117
hersagen 52
herumdrehen 271. 383
herumführen 210
herumtreten 348
herunterbringen 321
herunterkommen 154
herunterlassen 64
hervorbringen 89. 129
hervorgehen 58. 119. 157
hervorheben 93
hervorquellen 382
hervorragen 93. 101. 159. 216. 295. 311
hervorrufen 169. 268. 322. 373
hervorschieſsen 293
hervorspringen 159
hervorsprossen 32
hervorsprudeln 313
hervortauchen 193
hervorthun, sich 296
hervorziehen 89
Herz 19. 29. 100. 103. 145 f. 166. 170. 177. 191. 200. 221. 229. 247 f. 252. 315. 320. 323. 330. 343. 353. 357. 390
herzählen 114
Herzenseinfalt 297
—güte 164
—jammer 391
—lust 338
—takt 240 [341
herzlich 62. 145. 169. 183.
Herzog 90
hetzen 91. 152. 299
heucheln 283
Heuchler 152
Heugabel 232
heulen 269
heute 55. 98. 208
Hexe 384
Hieb 71. 326
hienieden 175
hierher, bis 356
hierherkommen 335
Hifthorn 150. 267. 308
Hilfe 4. 93. 146. 297. 298. 312. 318. 345
Hilfsmittel 226. 237
—prediger 69
—quelle 264. 302
—truppen 282
Himmel 111. 145. 214. 287. 301. 316. 334
—fahrtstag 277
—skörper 47. 215
—srichtung 44
himmlisch 47. 164. 372
hinabgehen 85
hinauf 356
hinaufsteigen 277
hinaus 182. 336
— (drüber) 218. 392
hinausschieben 242
hinaussehen 182
hinauswerfen 354
hinauswollen 87
hinblicken 337
hinbringen 229
hindern 39. 148. 227. 327. 364
Hindernis 16. 318. 367

hindeuten 148
hindurch 343. 391
hineinwerfen 158
hinfliegen 301
hingeben, sich 15
hingehen 168. 204. 218
hinhalten 18
Hinlänglichkeit 103
hinlegen 299
hinmetzeln 301
hinnehmen 253
hinneigen 249
hinopfern 153
hinreifsen 259
hinrichten 80. 142. 386
Hinrichtung 96 f.
hinscheiden 46
hinschreiben 279
hinsehen 181
hinsetzen 235
Hinsicht 48. 311
hinstellen 263. 399
hinstrecken 321
hinten 148
hinter 148
hintereinander 272
hintergehen 14. 90. 384
Hintergrund 137
—halt 5
hinterher (eifrig) 105
hinterlassen 171. 388
hinterlistig 112. 281
Hinterteil 320
—thür 13
hinuntergiefsen 347
hinweg 213
hinziehen 335
hinzielen 87. 336
hinzufügen 3. 159
hinzutreten 46
Hirt 146. 292
hirtenmäfsig 225
Hirtenstab 66
Hitze 9. 151. 225. 247. 337
hitzig 143. 313
Hobel 325
hoch 12. 147. 267
höher 89. 174
höchst 203. 329
Hochachtung 97. 311
hochberühmt 209
Hochbootsmann 26
—ebene 235
hochfahrend 5
hochgeboren 147
hochgehen 146. 272. 344
hochgelehrt 272
hochhalten 360
Hochland 147. 167
—mut 250
hochrufen 50
Hochsommer 194
hochstehend 133. 183
Hochverrat 147
—zeit 58. 212. 381
Hof 63. 83. 97. 183
Hoffnung 15. 41. 55. 60. 67. 72. 150. 269. 277. 313. 326. 359. 381
hoffnungsvoll 392
Hofhund 376
höflich 52. 63. 240. 255
Höflichkeit 102
Höhe 5. 129. 148. 174. 213. 332. 347
—punkt 67
Hoheit 148
hohl 149
hohlköpfig 94
Höhle 36. 77. 202. 232
Höhlung 149
Hohn 184. 278
höhnisch 266. 304
holen 283. 369
Hölle 146. 337
höllisch 155
Holz 54. 147. 388
hölzern 350
Holzkohle 56
—stofs 233
—weg 28
Honig 150
hörbar 12. 343
horchen 145 [276
hören 145. 179. 197. 244.
Hörensagen 145
Horizont 175
horizontal 174
Horn 32 f. 150. 384. 386
Hose 347
—nbandorden 216
Hostie 375 [260
hübsch 59. 105. 182. 248.
Hufeisen 293. [385
Hügel 148. 277. 300. 320.
—reihe 267
Hühnchen 66. 239. 244
Huld 135
huldigen 176
Huldigung 152
Hülle 64. 95
hüllen 390
Humor 152. 237
Hund 66. 83. 106. 167. 184. 204. 299. 304. 375. 388
hündisch 38
Hunger 80. 152. 219. 319
—snot 105
hüpfen 170
Hürde 228. 240
hurtig 226. 330
Hurtigkeit 257
Husten 63. 116
Hut, der 118. 253. 332
—, die 146. 182
hüten 138
—, Bett 20. 163
—, Schafe 336
—, sich 377
Hütte 34. 63. 152
Hypothek 126

I.

Idealität 153
Idee 152
—nkreis 168
—nverbindung 305
Igel 146
illuminieren 183
illusorisch 184
illustrieren 153. 183
immer 98. 380
imponieren 272
improvisieren 370
Inbegriff 243
inbezug auf 216
Inbrunst 111. 375
Indikativ 78
Induktion 89
industriell 154
Inhaber 41
Inhalt 319. 338
—sverzeichnis 78
Initiative 157. 170
Inkonsequenz 298
Infanterie 107. 242
Ingenieur 130
inmitten 194
Innere, das 145
Innerste, das 62
innerlich 142. 156
innehaben 148 f. 300
innehalten 243. 323
innewohnend 147
innig 156
Inquisition 255

Insasse 186
Insel 155. 158
Insekt 155. 322
Instanz 157. 308
inständig 282
Instinkt 139
Institut 320
Instrument 346
—almusik 327
Intendant 188
Interdikt 79
—punktion 252
interessant 310
interessieren 97
Intrigue 156
Investitur 367
irden 91. 378 [340
irdisch 91. 183. 187. 335.
irgend ein, etwas 342
irre 77. 386
irreführen 170
irregehen 359
irremachen 254
Irrenhaus 11. 184
irren 332, —, sich 96 [230
Irrtum 39. 96. 105. 198.
Irreligiosität 265

J.

Jagd 41. 70. 111. 294. 365
—freund 243
—trophäe 313
jagen 152. 272. 294. 309
Jahr 66. 167. 218. 309. 354. 391
—estag 7
—eszeit 280
—hundert 48. 249
jährlich 6
jammerschade 232
jammervoll 387
jämmerlich 166. 232
jäten 381
je 98
jeder 98
jedermann 26. 98
jemand 26
jeweilig 344
jetzt 96
Jetztzeit 73
Joch 242. 290. 392
Johanni 194
Journalist 78
Jude 386
Jugend 312. 392
jung 166. 392
Junge 186
Jungfrau 185. 371
—fer 312
—geselle 179
Jünger 81. 119. 379
Jüngling 392
Jurist 162. 176. 234
juristisch 60
Juwel 161

K.

Kabel 34
Kabinett 34. 55
Kadett 42
Kaffee 68. 380
Käfig 36
kahl 14
Kaiserreich 94
Kajüte 34
Kalb 269
—fleisch 362
Kalk 257
kalt 24. 57. 226
Kälte 109. 163. 232. 293
Kamel 66
Kamin 51. 85. 114. 303
—sims 188
Kammer 44. 59
Kamerad 49
Kammerherr 376
—mädchen 376
Kampf 2. 18. 38. 127. 207. 241. 286. 326. 353
kämpfen 113. 168. 295. 327. 336
Kanal 38
Kandidat 172
Kanone 19. 64. 139. 202
—nstiefel 27
Kante 93
Kanzel 202
Kanzler 38
Kapelle 49
Kaperschiff 249
Kapital 41. 97. 249
Kapitel 42. 144
Kapitän 41
Kaplan 49
Kardinal 44
kärglich 277. 302. 309
Karneval 47
Karren 42. 43
Kartätschenschufs 134
Karte 43. 74. 141
Kartoffel 273
Kaserne 16
Kasse 40. 108. 239. 292
—ndieb 226
Kästchen 40
kasteien 184
Kasteiung 239
Kasten 240
Kathedrale 52
Katze 392
kauern 180
Kauf 16. 33. 41
kaufen 297
Kauffahrer 187
käuflich 193
Kaufmann 193
kaufmännisch 111
kaum 143. 277
Kaution 14. 45
Kauz 257
Kavallerie 242
Kavallerist 351
Kavalier 51
Kelch 68
keck 101
Kehle 343
kehren 182
Kehrseite 366
keichen 383
Keil 381
Keim 128
keimen 238. 242
kein 208
Keller 47
Kellner 376
kennen 100. 165. 177 f.
Kenner 161
Kenntnis 210. 240. 247
Kenntnisse 166. 323. 333. 367
Kennzeichen 66
kennzeichnen 50
Kerbholz 292. 332
Kerker 36
—haft 204
Kern 62
—truppen 118. 232
kerzengrade 26
Kessel 26. 163
Kette 49. 201

Ketzerei 147
keuchen 221
keusch 50
Kind 51
—erstube 212
—ermädchen 212
Kinn 51 [242. 275
Kirche 49. 78. 153. 230.
—nbann 59
—ndiener 364
Kirchhof 52
kirchlich 152
Kirchspiel 223
—turm 320. 332
klagbar 79
Klage 2. 166
klagen 235
Kläger 110. 235
kläglich 233
klagsüchtig 256
Klappe 164
Klapper 260
—schlange 304
klapsen 53
klar 57. 74. 105. 188. 209. 235. 311. 361
Klasse 53
Klassiker 261
klassisch 53
Klatsch 332
klatschen 53. 235
Klatscherei 133
Klausel 55
Klausner 56
Klavier 121. 346
Kleid **166**. 253. **264** f.
kleiden 10. 264. 388
Kleiderschrank 246 [235
Kleidung 56. 208. 225.
—sstück 116. 128. 391
klein **179**. 196. 231. 292. **302**
Kleinasien 196
Kleingeld 49
—igkeit 342. 351
—kinderschule 107
kleinlich 252
Kleister 225
Klepper 153
klettern 54
Klima 54
klimmen 54
Klinge 41. 330
Klingel 20. 59
klingeln 267
klingen 308
klirren 53
klopfen 19. 165. 343
klösterlich 200
Kluft 54 [370
klug 48. 54. 254. 342.
Klugsprecher 387
Knabe 179
Knall 236. 244
knapp 30. 205. 230. 279
knauserig 55. 208
Knecht 178. 185
—schaft 22. 174. 289. 342
Kneipe 230
knicken 277
knickerig 208
Knie 23. 165
Kniff 384
Knix 63
Knirps 23
knirschen 136
Knochen 26
Knopf 26
—loch 32
Knorren 304
knorrig 165
Knospe 32 [344
Knoten 165. 261. 238.
knüpfen 344
knurren 304
Knüttel 352
Koch, Köchin 61
kochen 26. 61
Köder 14. 304
Koffer 352. 382
Kohle 56
—npfanne 29
Koje 21
Kolben 33
Kollegium 26
Kolonie 67. 240
Kombattant 113
kommen 58. 269
kommen, zum Vorschein 66
kommen, vorwärts 105
komisch 257
Kommando 187
Kommentar 193
Kommissionär 198
Kommode 51. 86
Kompaſs 219
Kompilator 233
Kompliment 354
Komplott 238
Komponist 241
Kompromiſs 199
Konditor 102
—ei 152
Konfekt 102
Kongreſs 134. 329
König 164
Königin 256. 270
königlich 263
können 58
konsequent 298
konservativ 288
konstruieren 326
Konsultation 60
Kontor 253
Kontrakt 86
kontrollieren 50. 271
Kontrolliste 204
konvergieren 365
konvex 362
Konzept 271
Konzert 129. 287
Kopf 144. 205. 239. 290
—, von, bis zu Füſsen 41. 346
—, in den, setzen 106
—, der, schwindelt mir 330
—, den, verdrehen 353
—binde 22
köpfen 145
Kopfgeld 41
—hülle 64
—putz 264
—rechnen 192
—schätzung 41
Kopie 62
Kork 62 [261
Korn 62. 99. 137. 151.
Körnchen 225
Kornhändler 38
—speicher 134
Körper 26. 123. 152. 295
—bau 32
körperlich 42. 62
Körperschaft 26
Korrekturbogen 250
Korrespondenz 163
Kost 25. 56. 80. 184
kostbar 360 [318
Kosten 43. 76. 197. 229.
kosten 248. 331. 333
Kostenpreis 248
köstlich 76
kostspielig 229
Kostspieligkeit 318
Kostüm 63
Kot 377
Kotelett 57
kraft. 326. 371
Kraft 122. 190. 204 f. 245. 288. 371
kräftig 339. 371
kraftlos 29. 360

Kragen 57
Krähe 66
krähen 57
Krämer 294
krank 105. 295
kränken 136. 162
Krankenhaus 229 [335
Krankheit 92. 98. 186.
Kranz 391
krass 137
kratzen 279
kräuseln 69
Kraut 208
Kravatte 322
Kredit 64. 352
Kreide 49
Kreis 52. 215. 219
kreischen 294
Kreisel 347
kreisförmig 271
Kreisumfang 110
Kreuz 66. 303
kreuzen 225
kreuzigen 66
Kreuzgang 55
—züge 148
kriechen 65. 66
kriechend 289 [377
Krieg 42. 54. 164. 215.
—sbeute 27
—sdienst 179
kriegsgefangen 39
Kriegsmarine 206
—rat 59
—schauplatz 299
—schiff 187. 378
—steuer 350
—that 238
kriegsuntüchtig 139
Kriegszug 227
Krippe 188
kritisch 66. 341
kritzeln 279
Krone 67. 270. 312
Kronprinz 263
Krönung 343
krumm 347
—beinig 28
Krüppel 65
Krummstab 66
Krümmung 66. 68. 386
Kruzifix 66
Küche 61
Kuchen 61
Küchenlatein 83
Kugel 15. 334
Kügelchen 18
kühl 57
kühlen, sein Mütchen 9
kühn 26. 72. 143. 363
kultiviert 67
Kummer 252. 307. 382
kümmerlich 243
kümmern 23. 44
Kunde 63
kundgeben 188
kundig 165
kündigen 378
künftig 310
Kunst 174. 245. 251. 389
—gärtner 212
—fertigkeit 301
—griff 82
künstlerisch 121
kunstmäſsig 326
Kunststück 302. 350
—tischler 34
kunstvoll 100
Kuppel 68. 84
Kurfürst 172
Kurier 227
kursieren 69
Kurve 68. 344
kurz 30. 36. 292. 385
—em, binnen 181
kürzern ziehen, den 182
Kürze 292
kürzlich 168. 262
Kurzweil 243
Kuſs 246
küssen 164
Küste 56. 181. 271. 277
Küster 54
Kutsche 56
Kutscher 87. 251
—sitz 28

L.

Laboratorium 165. 229
Labsal 60
Labyrinth 190
lachen 156. 168. 301
Lachen 241. 295. 313
lächerlich 184. 266
lächeln 300
lackieren 361
lackierte Stiefeln 264
laden 166
Laden 294
Ladestock 259
Ladung 45. 294
Lage 60. 78f. 182. 218. 233. 291. 300. 310. 318. 352 [347
Lager 38. 176. 180. 232.
lahm 166
lähmen 65. 221. 228
Laib 180
Laie 54. 170
Laken 294
Lamm 166. 292
Lampe 166. 351
Land 61. 65. 85. 100. 166f. 169. 182. 206. 239. 242f. 257. 263. 324. 358
—bau 151
—bebauer 165
—esvermessung 370
—gut 292. 317
—haus 63
—karte 188
—sitz 180. 299. 317. 371
—spitze 251
—straſse 148. 266
—streicher 269. 348. 359
—strich 340
—wehr 195. 392
landen 167. 277
ländlich 273
Ländereien 167
lang 181
— anhaltend 341
—atmig 385
langersehnt 387
—sam 181. 202. 302
—weilig 90. 334
—e Zeit, auf 4
Langeweile 213. 250. 255
langen 180
Länge 86. 312. 386
—nmaſs 178
längs 181
Lanze 166
läppisch 350
lapsus linguae 346
Lärm 31. 74. 82f. 184. 209. 353
lärmen 53
lassen 171. 173. 291
Last 146. 166
— legen, zur 84. 254
—wagen 371
lasten 221
Laster 79. 134. 368. 377
lasterhaft 383
Lästerer 13

lästern 24
Lästerung 276
lästig 214. 243. 334. 351
Laub 292
Lauer 375
lauern 376
Lauf 50. 69. 215. 324
—bahn 43
—bursche 96. 246
—feuer 384
laufen 167. 272 f.
Laune 106. 328. 335
launenhaft 383
lauschen 179
laut 166. 183. 309. 346. 369. 372
Laut 322
lauten 272
lautend 372
läuten 114. 267. 345
lauter 235. 297
läutern 253
lauwarm 378
Lava 198
Lawine 359
leben 179. 181. 185. 293. 325. 327. 356
Leben 179. 298
—, am 180. 376
—, neues 353
— aushauchen, d. 392
— führen, ein 170
— schonen, das 309
— trachten, nach dem 313. 337
— wagen, das 230
lebend 6. 308
Lebendigkeit 372
Lebensalter 3
—gefahr 160 [370 f.
—mittel 74. 152. 237.
—stellung 317
—wandel 305 [133
Lebewohl 22. 82. 106.
lebhaft 31. 180. 312. 372
leblos 6. 179
Leber 235
Leck 170. 314
Leckerbissen 76. 81
Leder 171
ledig 266. 373
leer 24. 358. 373
Leere 9. 94. 358
leeren 86
Legat 171
legen 175. 253
— auf, sich 237
legieren 4
Legion 172
Lehne 121
lehnen 170
Lehnsgut 113
—herr 176
Lehrbrief 77
Lehre 83. 219
lehren 339
Lehrer 40. 168. 185. 298. 327. 334
—stelle 158
—wohnung 281
Lehrling 247
Leib 26
—eigner 22. 289
—esbeschaffenheit 319
—wache 138
leiblich 26. 28. 62
Leiche 26
—nbegängnis 47. 126
—feierlichkeit 286
—rede 288
—schau 67. 255
—tuch 229
leichenblafs 11
Leichnam 26. 62. 80
leicht 177. 218
—gläubig 65
Leichtigkeit 92. 101. 128
Leichtsinn 173
leiden 178. 293. 319. 390
Leiden 111. 225. 329
—schaft 225 [135
—schaften fröhnen, den
—schaften zügeln, die 50. 68. 89. 332
leider 307
leidlich 226. 260. 345
leihen 298
Leihbibliothek 52. 174
—haus 221
Leinwandhändler 178
leise 175. 290. 309. 372
leisten 53. 121. 163. 221. 289. 331
Leisten 168. 199
Leistung 297
Leitartikel 170
leiten 88. 133. 170. 264
Leiter, der 188
—, die 166
Lektion 172
lenken 133. 336
lenksam 188
lesen 178. **261**
Lesen 275
Lesepult 77
leserlich 172
lernen 145. 170
Lernen 238
lernbegierig 327
leuchten 293
leuchtend 183
Leuchtturm 177
Leugnen 207
Leute 230
leutselig 107
Levante 173
letzte, letztere 168
Liebe 22. 120. **183**. 201
lieben 180
liebenswürdig 5. 207
lieber 74
lieber (als) 261
Liebhaber 106. 353
liebkosen 44. 57. 120
Liebkosung 74
lieblich 213. 284. 330
Liebling 108. 156. 231
Licht 38. 177
— bringen, ans 334
—meer 24
—mefs 197
—schere 304
lichter Tag 31
lichtvoll 183 [346
Lied 15. 152. 273. **297**.
—chen 79
liederlich 82 [392
liefern 3. 113. 126. 237.
Lieferung 255
liegen 176. 271. 357. 377
Lieutenant 180
Likör 179
lindern 11. 173. 221. 335
Lineal 263
Linie 66. 114. 178. 324
link 171
—s 397
—isch 13
Lippe 246
liquidieren 179
Liste 179
Litteratur 67. 173
Lob 115. **248**. 289. 308
—rede 215
Loch 149. 163
Locke 69
lockend 157
Lockente, —vogel 257
—speise 184
lockern 169
lodern 24
Löffel 314
Loge 181
Logis 25. 49

logisch 89
Lohe 127. 148
Lohn 323
—kutsche 119
lohnend 203
Löhnung 219
Lokales 180
Lokomotive 130. 164
löcken, gegen den Stachel 164
Lorberen ernten 91
Los 75. 182
los 266
losbinden 83. 344
—brechen 29
lose 9. 182
losen 85
losketten 49
—lassen 169 f.
—machen 107
—schliefsen 112
—springen 314
—stürzen 72. 252. 271
Losung 218. 388
Löschblatt 25
löschen 257
lösen 261. 306
Lösegeld 93
Lotterie 182
Löwe 179. 269. 283. 314
—ngrube 253
—nzahn 77
Luft 4. 57. 117. 221. 268. 368
—röhre 343. 385
—schlösser bauen 45
luftdicht 344. 367
lüften 4
Lüge 364
lügen 176. 181
Lügengewebe 341
Lumpen 258
Lunge 116. 184
Lunte 189
Lust 152. 322
lustig 128. 160. 194
lüstern 377
Luxus 184

M.

machen 73. 82. 185. 356
Macht 72. 190. 245. 330. 367
—spruch 79
—vollkommenheit 12
Mädchen 166. 197. 201. 207. 248. 267
Magen 215. 322
mager 27. 170. 184. 309
Magistrat 26
Magnat 134
Magnet 170. 184
mähen 203
Mahl 224. 265
—zeit 157. 216. 225. 319
mahlen 137
Mähre 159
Majestät 184
Major 184. 267
Makel 24. 81. 345
Mäkler 31
Mal 344
malen 129. 220
Malz 191
Mandat 187
Mangel 102. 166. 230. 277. 292 [227
Manieren 56. 127. 188.
Mann 186; Ehe— 151
Männchen 57
Mannesalter 249
Mannschaft 65. 182
mannhaft 323
mannigfach 197
—faltig 201. 361
männlich 178. **186**. 317
Manöver 188
Mantel 55. 188
Märchen 335
Mark, bis ins 257
Marke 253
Markt 189
Marsch 188. 333
—route 272
Marter 347
—pfahl 321
martern 66
Martini 197
Maschine 67. 130. 390
Masern 98
Maske 189
—nball 106
Mafs 194
—, genügendes 113
—en, über die 392
— halten 27
mäfsig 199. 261
mäfsigen 301
Mäfsigung 338
Mäfsigkeit 335
Mafsregel 213. 325. 330
—stab 260. 293
mafslos 249 [291. 373
Masse 26. 189. 197. 278.
massiv 189
Materie 190
Material 189
Mathematiker 357
Matrone 190
Matrose 71. 274. 381
matt 90. 113. 167. 332
Mauer 376
—brecher 18
—schwalbe 330
Maul (= Mund) 202
—korb 204
Maurer 30. 189
Maus 40. 72. 202
Mausefalle 348
mausen 233
mausetot 80
mechanisch 197
Medizin 191. 231. 371
medizinisch 305
Meer 43. 56. 76. 191. 206. **280**. 292
—busen 139
—enge 38. 325
—esstrand 323
—eswoge 22
Mehl 118
mehr 203
— als 290
mehrere 311
Mehrzahl 185
meiden 295. 347. 384
Meile 195
mein Herr! 284
meinesgleichen 95
meinetwegen 253
meinetwillen, um 274
meineidig 162
meinen 183. 190. 332 f.
Meinung 147. 183. 195. **215**. 247. 310. 339
—sverschiedenheit 135. 285 [203
meisten, am; meistens
meistenteils 223
Meister 185. 245
Melancholie 191 [346
melancholisch 131. 308.
melden 283
melken 195
Melodie 4. 325
Meltau 24
Memme 195

Mensch 186
menschenfreundlich 305
Menschengedenken, seit 192
—engeschlecht 310
—enschlag 273
—enverstand, gesunder 59. 284
menschlich 151. 240. 363
Menschwerdung 44
Menge 81. 128. 172. 182. **203.** 236. 246. 309. **355**
—, in 292
merklich 248
Merkmal 14. 350
merkwürdig 35
messen 61. 194
Messer 93. 120. 136. 141. **165.** 291
Meſsgewand 367
Messing 29
Meſsrute 220
Metall 191. 248. 252
Methode 250
Metzelei 189
Meuchelmord 11
—mörder 29
Meuterei 203
Michaelis 197
Miene 325
Miete 73. 169. 181. 262
mieten 34. 127. 148. 331
Mietling 148
Milch 195. 308. 354
mild 195
—thätig 44
mildern 11. 197. 256. 339
Militär 287
—kapelle 15 [306. 374
militärisch 81. 195. 275.
Miliz 195
minderjährig 176
Minister 205. 227. 279. 296. 314 f.
Ministerium 34
Mine 314
Minute 196. 365 [161
mischen, durcheinander
—, sich (in) 67. 195. 197
Mischling 196
—masch 197
Mischung 61
miſsbilligen 338
Miſsbilligung 250
Miſsbrauch 83
miſsbrauchen 357
Missethäter 103
miſsfallen 234
Miſsgeschick 81. 365
miſsgestaltet 291
miſsglücktes Unternehmen 384
Miſsgriff 332
Miſsgunst 108
Miſshelligkeit 361
Mission 197
Miſskredit 65
miſslich 78
miſslingen 296
Miſsregierung 263
Miſstrauen 112
(miſstrauen) 352
miſsverstehen 66. 242
Miſsverständnis 225. 316
Mitarbeiter 350
Mitbewerber 231
Mitgefühl 225
Mitgenosse 220
Mitgift 85
Mitleid 197. 226. 232. 335
mitleiderregend 233
Mitschuldiger 236
Mitwirkung 250
Mittag 81. 209
—szeit 344
mitteilen 29. 59. 64. 224. 335. 338. 391
Mitteilung 172. 210
Mittel 60. 99. 105. 118. 126. 151. 205. 242. 302. 319. 380
—alter 4
—glied 191
—punkt 155
mitten (im Winter) 386
Mitternacht 194
mitzählend 334
Möbel 283
möblieren 126 [372
Mode 89. 101. 199. 258.
modeln 101
Modell 199
modern 199
modisch 327
mögen 178. 190
möglich 245. 346. 364
— machen 101
Möglichkeit 27. 75
Monat 201
Mönch 123. 232
—skloster 200
Mond 177. 183. **201.** 268. 299. 377
Moor 201
Moral 169. 201
Mord 203
mörderisch 36
Morgen 114. 201
—länder 216
morgenländisch 92 [334
müde machen, werden
Mühe 239. 275
— machen 202
Mühle 195. 389
mühsam 143. 165
Mund 96. 149. **202.** 346
—portion 260
Mündel 138
mündig 3
Mündigkeit 185 [388
mündlich 73. 215. 364.
Mündung 202. 204
Munition 203
munkeln 383
munter 130
Münze 57. 164. 200. 329
—stempel 72
murmeln 34
Murren 204
mürrisch 284. 328
Musik 204
musikalisch 91
Musikanten 376
Musikcorps 15
Musiker 204
Musikliebhaber 333
—stück 232. 240
Muskatnuſs 212
Muskel 204
Muſse 175
müssen 177
müssig 153
Muster 199
—bild 196
mustergiltig 99
mustern 370
Musterschriftsteller 316
Musterung 204
Mut 62. 69. 145. 360
—es, gutes 108
— sinken lassen, den 116
— nicht sinken lassen, den 163 [204. 239
— zusammennehmen, d.
mutmaſsen 159
mutmaſslich 72
Mutmaſsung 328
—wille 42. 236. 375
mutwillig 231 [311. 331
Mutter 54. 57. **201.** 285.
—mord 190
—sprache 201. 346
Mütze 126
Mystiker 204

N.

nachahmen 153
nachäffen 195
Nachbar 208. 296
—schaft 368
Nachdenken 191
nachdenklich 228
Nachdenklichkeit 342
Nachdruck 325
nacheifern 94
Nachen 243
Nachfolger 47
Nachforschung 288
Nachfrage 255
nachgeben 380. 392
nachgeboren 244
nachgelassen 244
nachgemacht 101
Nachgiebigkeit, achtungsvolle 110
nachgrübeln 273
nachhängen 59. 154
nachhause gehen 149
Nachhut 138. 262
Nachkomme 213
—nschaft 130. 157. 314
nachlassen 169. 199. 301. 318 [173
nachlässig 44. 67. 125.
Nachmittag 160. 209
—s 244
Nachricht 42. 51. 210. 230. 253. 262. 288. 314. 319. 346
nachschleppen 49
Nachsicht 19. 349
nachsichtig 154
nachsinnen 191. 204
nachspüren 84
nachstehen 148. 155
nachsuchen 286. 306
Nacht 55. 80. 105. 208. 290. 297. 386
Nachteil 86. 161. 165
nachteilig 270
Nachtigall 208
Nachtisch 289
nächtlich 209
Nachtwache 371
Nachwelt 244
Nachzügler 359
nackt 16. 205. 325
Nadel 206. 321. 342
Nagel 87. 148 f. 205
nagen 248
nagend 252
nahe 208
nah und fern 106
nahberühren 149
Nähe 158. 208. 251. 299
nähen 290. 321
nähern, sich 86. 208
Nahkampf 55
nähren 109. 150. 212
nahrhaft 212
Nahrung 339
Name 173. 205. 209. 313
—nsverzeichnis 271
—nsvetter 205
nämlich 205. 365. 368
Narbe 233
Narr 107. 119. 125. 295. 306. 331. 387
Nase 210. 304
nafs 379
Nation 89. 92. 189
national 205
Nationalökonomie 240
Natur 109. 179. 205. 386
—forscher 206
—reich 164
—wissenschaft 231
natura zahlen, in 164
Naturell 335
natürlich 69 [197
Nebel 77. 81. 119. 144.
—bilder 307
Nebenbuhler 235. 269
—einkünfte 200
—menschen 109
—satz 46
—weg 34
necken 334
Neffe 207
Neger 24. 57
nehmen 331
Neid 369
—hammel 188
neigen, sich 154. 170. 302. 365
Neigung 8. 21. 23. 103. 154. 228. 241. 354
nennen 37
Nenner 209
Nest 207. 376
nett 109. 206. 241
Netz 45. 207
neu 124. 199. 207. 236. 341. 365. 370
— angekommen 98
Neuerung 5. 211
Neugier 135
neugierig 68. 255. 388
Neuheit 211
Neuigkeit 59. 232. 271
Neujahrstag 73
Neuling 211. 239
neulich 262
Neumond 207
neutral, Neutrum 207
Neuvermählte, die 30
Nichtachtung 138. 173. 311
Nichte 207
nichtig 211. 359. 361. 373
nichts anfangen können 185
—, so gut wie 208
—würdig 17. 390
nicken 204. 386
nieder 207
niedere Volk 230
niederfallen 80 [321
Niedergeschlagenheit
niederhauen 70. 165
Niederlage 102. 241. 272. 292. 295 f. 339
Niederlande 175. 207
niederlassen, sich 180. 300 [296
niederlegen, ein Amt
—, seine Macht 367
—, sich 175
niedermetzeln 189
niederreifsen 200. 299
niederschlagen 88. 202. 246
niederschmettern 346
niederschreiben 228
niedersetzen 299
Niederträchtigkeit 17
niederwerfen 321
niedlich 218. 248
niedrig 17. 158. 175. 190 311. 371
niemand 208. 289
niesen 304
Niete 24
Nimmermehrstag 136
nirgends 208
Nische 47
nisten 207
Nix 312
nobel 130
Nonne 211
Norden 209. 227
Norm 316
Nösel 323 [357
Not 36. 143. 205 f. 325.

Notablen, notieren 210
Notbehelf 186
—fall 34. 227
—pfennig 289
—signale 296
notwendig 206
Notwendigkeit 94
nötig 229. 357. 377
nötigen 177
Novelle 335
Novität 211
Novize 250
Nu, im 355
nüchtern 305
Null 206
null und nichtig 211. 373
Numerus 211
nun 211. 380
Nufs 178. 211
Nüstern 210
Nutzen 354. 357 f. 360
nutzbar 344. 366
nützlich 226

O.

Obacht 146
Obdach 293 [356
oben 147. 176. 315. 346.
—drein, noch 16
—erwähnt 193
Oberbefehl 187
—befehlshaber 41
—fläche 101
—hand 357
—haus 180 [329
—herrschaft, —hoheit
obere, der; oberst, zu 357
Oberst 58
oberste Ende, das 346
Oberste, der 356
Obhut 43
Oblate 375
Obrigkeit 185
Observatorium 289
Obsthändler 136
Ochse 164. 217. 334
—nhäute 147
Ocean 219
öde 24. 87. 235. 288. 306
Ofen 115
offen 38. 101. 105. 120. 151. **214.** 235. 272. 310. 324. 358. 372 f.
—bar 223
Offenbarung 188. 362
offenherzig 145. 215
Offenherzigkeit 130
offenkundig 100. 116. 210
Offensive 110
öffentlich 101. 107. 140. 227. 230. 317. 365
offiziell 172. 213
Offizier 213. 229. 345
—spatent 198
öffnen 119. 215
Öffnung 64
oft 273
ohne 166. 275
Ohnmacht 113. 164. 330
ohnmächtig 108
Ohr 40. **91.** 144. 191. 291
—feige 28
Öl 57. 125. 214
—berg 214
Olive 214
Ölung 99
Omnibus 273
Oper 215
Operation 215
Opfer 153. 273. 368
—gabe 111
Orakel 215
Orden 216
ordinär 31
Organ, Organisation, Organismus 216
Orgel 216
Orient 216
Original 50. 216
Orkan 330
ordnen 216
Ordnung 65. 81. 86. 162 f. 197. 215. 256. 267 f. 285. 339. 351
Ort 171. 178. 185. 214. 234. 269. 293. 308. 317 f. 332. 361. 369
örtlich 180. 300
Osten, Ostern 92
östlich 216

P.

Paar 63. 166. 185. 220. 307
Pacht 169
Pächter 115. 337
Pachthof 115
Pack 219. 347
packen 219. 323
Packpapier 32
Pair 220
Paket 120. 224
—boot 219
Palast 133. 220
Palme 221. 392
Pantoffel 302
—held 146
Pantomime 90
Panzer 10
—ring 185 [291. 294
Papier 221. 256. 263. 270.
Papierdrache 164
—händler 317
Pappdeckel 225
päpstlich 171
Parade 222
Parallele 221
Pardon 256
parieren 222
Park 290
Parkettplatz 315
Parlament 223. 270. 307. 354. 363
—sakte 2. 191
—sdauer 280
—ssitzung 299
Parole 376
Partei 147. 222. 223. 244. 295. 314. 339. 381
Parteilichkeit 224
Parteisache 45
Parteiung 101
Parterre 118. 233
Partie 186
Partizip 225
Pafs 218
Passagier 218. 320
Passatwinde 349
passen 59. 364
passend 8. 115. 240. 280. 286 [370
passieren 193. 204. 218.
passierbar 106
passiv 225
Pastete 225
Pastor 225
Pate 132
Pathos 225
Patient 225

Patriot 226
Patronat 226
Patrone 44
Pause 243
Pech 233
—fackel 179
Pein 4
Peiniger 347
peinlich 225
peitschen 383
Pelz 126
Penny 229. 390
Pensionär 25 [345
pensionieren 219. 229.
Pergament 362
periodisch 231
perlen 309
Person 308
Personenverzeichnis 87
Persönlichkeit 230. 244.
255. 286
Pest 235. 258
Peterskirche 274
Pfad 66. 225. 235. 303.
342. 347. 349. 385
Pfaffe 249
Pfahl 232. 233. 240
pfählen 220
Pfahlwerk 220
Pfalzgraf 220
Pfand 102. 221. 236
—verleiher 31
Pfarrer 264. 308
Pfarrkind 223
Pfeffer 271
Pfeife 233. 303. 383
—nrohr 321
Pfeil 72. 244
Pfeiler 244
Pfennig 230
Pferd 151
—erennen 353
Pfingsten 383
Pflanze 130. 235. 244.
343. 361
Pflanzengewächs 362
pflastern 226. 237
Pflege 67
pflegen 44. 55. 212
Pflegevater 109
Pflicht 23. 75. 172. 214.
223. 298
Pflichtgefühl 284
pflichtvergessen 112
pflücken 128. 232. 239
Pflug 239
pflügen 344
Pflugschar 292
Pforte 325
Pförtner 243
Pfropfenzieher 62. 279
Pfründe 102
pfui 291
Pfund 229
Pfuscher 33
Phänomen 106
Phantasie 106. 111
phantastisch 368
Philolog 278
Philosophie 231
Physik 231
picken 232
Pike 232
Pilger 233
Pinsel 32
Pionier 130
pirschen 76
Pistole 251
Plage 235. 362 [389
plagen 14. 155. 213. 347.
plaidieren 234
Plan 39. 43. 61. 64. 76.
102. 123. 125. 128. 137.
158. 166. 199. 235. 278.
286. 296. 319. 344
planen 238
planlos 269
plappern 50
Platte 235
plätten 158
Plattheit 353
Platz 54. 149. 183. 218.
234. 256. 270. 289. 296.
299. 326. 358. 380
platzen 272
plaudern 50. 332
plötzlich 50. 124. 158.
159. 223. 292. 301.
304. 359
plump 19. 25. 57. 229
plündern 239
Plünderung 233
Pöbel 203
pöbelhaft 375
Pocken 303
poetisch 354
Polarstern 170
Politik, Politur 240
Polizei 240
Pomp 240
populär 96
Portefeuille 296
Portierloge 181. 243
Portion 289
portionsweise 225
Porto 240
Porzellan 299
Positiv 240
Positur 240
Possen 32
possenhaft 195
Post 240. 331
Posten 95
Präcedenzfall 46
Pracht 238
Prachtbau 93
prächtig 133
Prädikat 78
prägen 57
prahlen 27. 332. 359
Prahlerei 26. 27. 337
prahlerisch 22
praktisch 245. 285
praktizieren 191
präludieren 184
Prämie 247
Präsens 96. 335
Präservativ 368
Präsident 209. 281
Prätendent 337
Praxis 245
predigen 78
Prediger 94. 214
Predigt 288
Preis 74. 116. 175. 247.
248. 268. 359. 385
preisen 5
preisgeben 15. 314. 385
prellen 35. 242
Presse 246
Priester 107. 216 [249
Priesterherrschaft 64.
Prinz 249
—gemahl 308
Prinzipal 238. 249. 282
Prior 249
Prisengeld 247
privatim 249
Probe 99. 250. 265. 340.
352. 353
Probestück 310
Produkt 89
Profession 349
Professor 108
promovieren 134
Pronomen 209
Prophet 250
Protokoll 196
Proviant 371
—meister 198
Provinz 85. 228. 255
Prozent 48
Prozeſs 47. 70. 176. 224.
228. 286. 292. 352

Prozession 47
prüfen 67. 98. 277. 280
Prüfstein 348
Prüfungskommission 26
Prunk 222
prunkhaft 116
Psalm 251
Publikum 12. 230
Puls 227
Pult 77
Pulver 236. 245
—verschwörung 139. 238
Punkt 47. 99. 110. 157. 208. 251. 380
pünktlich 252
Putz 114. 345
putzen 221. 304. 350

Q.

Quadratwurzel 256
quälen 14. 66. 334. 347. 362. 389
Qualität 249
Quartier 256. 386
Quecksilber 257
Quell 314
Quelle 38. 264
quer 66. 367
Quere 344
quitt 98. 258
Quittung 258

R.

Rache 374
rachsüchtig 285
rächen 78. 79
Rad 353
rädern 271. 382
Rädelsführer 170. 267
Rätlichkeit 226
Rätsel 261. 306
rätselhaft 204
Ränke schmieden 156
ränkevoll 39
räudig 23
ragen 268
Rand 27. 31. 42. 188. 292. 365
Rang 119. 188. 267
—stufe 133
rasch 257. 261
rascheln 271
Rasen 290. 353
—platz 136
rasen 261
rasend 258
Raserei 124. 126
rasieren 291
Rasiermesser 259
Rasse 30. 258
rasseln 261
Rast 265. 281
Rat 119. 151. 369
raten 261
ratenweise 315
Ration 74
Rathaus 141. 348
ratsam 226
Ratsversammlung 59
Raub 248
raubgierig 374
Raublust 259
Raubzeug 365
Rauch 303. 328
rauchen 139. 233. 385
Rauchfaſs 38
—massen 373
—säule 58. 233
raufen 113
rauh 141
Rauheit 11
Raum 131. 270. 309. 358
rauschen 271
Rebe 371
Rebell 262
Rechenschaft 253
rechnen 36. 203. 211. 253. 262
rechnen auf 311
Rechnung 20. 50. 73. 292. 300. 318. 386
recht 267
Recht 46. 78. 254. 358. 367. 372
— mit (oder Unrecht) 66
—e studieren, die 176. 327
rechten 334
rechtfertigen 54. 67. 162
rechtmäſsig 53. 262
rechtlich 162
Rechtsanwalt 16
rechtschaffen 150
Rechtschaffenheit 155
Rechtsfall 33
rechtsgiltig 360
Rechtsschulen 155
Rede 70. 116. 123. 129. 310. 316. 333
—fluſs 167. 388
reden 96. 270. 309. 335. 357. 385. 386
Redensart 59
Redeweise 325. 380
redlich 105. 230. 236. 353
Redlichkeit 250
redselig 182. 373
Reflexthätigkeit 117
reformieren 121
Regen 45. 88. 245. 294. 305. 334. 338. 389
—bogen 28. 258
—mantel 379
—schirm 355
—wetter 299
regen, sich 322
Regentschaft 262
Regel 237. 263. 288. 299
regelmäſsig 156. 216
regelrecht 232. 269
regieren 249. 263
Regierung 299. 339. 369
—sform 133. 317
—sverweser 262
Regiment 102. 262. 317. 331. 370. 384
Region 263
Register 128
regnen 322
regnerisch 258
Rehbock 32
—ziemer 363
reiben 37. 271
reich 239. 254. 266. 356
reichen 149. 261. 392
reichlich 6. 118. 236. 355
reichhaltig 213
Reichtum 152. 189. 380
Reich 93. 263. 317. 343
—stag 80
—sstadt 123
Reif 214
reif 190. 262
Reihe 113. 170. 267. 271. 287. 354
Reihenfolge 47. 267. 285
rein 53. 54. 105. 252
reinigen 114
Reis 355

Reise 46. 78
reisen 171. 349. 379
Reisender 367
Reisehandbuch 158
—tasche 44
—ziel 234
reifsen 251
reifsend 259. 347
reiten 151. 266
Reiter 127
Reiterei 51
Reiterkünste 101
Reitpeitsche 383
Reiz 245
reizen 38. 50. 158. 383
reizend 384
rekognoszieren 210
Rekonvaleszent 360
Rekrut 65
relativ 111
Religion 265. 334
religiös 231
Reliquie 107. 125. 265
Remonte 202
rennen 258
Rennpferd 70
—sport 353
Rentamtmann 14
Republik 41. 59
Republikaner 316
residieren 281
Reservetruppen 289
Rest 319
retten 256. 327
Rettungsboot 179
Reue 201. 239
revanchieren, sich 79
Rezept 40. 279
Rezensent 370
Rhede 266
richten, nach 263
richten, Aufmerksamkeit 264
richten, Frage 254
richten, Gedanken 23. 47. 353
richten, Kanonen 19
Richter 161. 290
richtig 120. 162. 198. 263. 360
Richtschnur 263. 316
Richtung 87. 264. 309. 336
Richtweg 71
riechen 303
Riechflasche 284
Riegel 16. 26. 163
Riese 129
Rimesse 199
Rinde 17. 271
Rinderbraten 269
Rindszunge 346
Ring 202. 267
ringen 341. 390 f.
Risiko 269
Rifs 265
Ritter 96
ritterlich 51. 380
Rock 116. 305. 342. 344
—schofs 292
Röhre 233. 313
Röte 262
rötlich 202
rösten 347
roh 32. 67. 261. 272
Roheit 290. 375
Rohr 38 [270 f.
Rolle 70. 113. 223. 236.
Roman 211. 285
—schriftsteller 113
Rotkehlchen 202
Rotwild 202
Rotunde 271
Rose 270. 284
Rost 202
ruchbar 385
ruchbar werden 313
ruchlos 107
Ruchlosigkeit 232
Ruck 353
Rudel 146
Ruder 146
Ruderer 26
rudern 212
rücken 113
Rücken 13. 144. 353
Rückerinnerung 192
—fall 167
—gabe 354
—gang 134
—kehr 134. 354
—halt 289
—sicht 60. 138
rückständig 262
rückwirkend 117
Rückzug 106
rügen 47
rühren 191. 202. 348
rührig 264. 356
rümpfen 210. 304
rüsten 32
rüstig 371
Ruf 50. 64. 209. 244. 254. 270. 274. 333
rufen 37. 215
Ruhe 228. 265. 291
ruhen 242
Ruhegehalt 228
ruhig 37. 92. 163. 219. 257. 335. 349
Ruhm 105. 131. 183
ruhmredig 359
rund 271
Rundgesang 41
—reise 157
rundheraus 340
runzeln 165. 390

S.

Saat 309
Sache 48. 190. 237. 288 f.
—, gehörig zur 251
—, nicht gehörig zur 242
—, das ist deine 182
—, führen eine 234
sachgemäfs 174. 286
Sachverständiger 13
Sachwalter 372
Sack 273. 347
— und Pack 14
säen 309
Saft 161
Säfte 152
Säge 276
Sänger 297
sättigen 276
säugen 328
Säule 58. 233
—nhalle 243
sagen 276. 335
sagen lassen 388
sagt, man 244
Saite 62. 326. 380
Saison 280
Sakristei 367
Salat 275
salben 214
Salpeter 275
Salz 275
Salve 273
Samenkorn 314 [242
sammeln 128. 172. 177.
Sammler 8
Sammlung 241

Samt 363
Sand 90. 276
—bank 291
sanft 130. 303. 305
sanftmütig 191
sanguinisch 276
Satire 252. 371
satt 103. 113
Sattel 151. 274
Satz 161. 285. 326
sauber 53. 105
Sauberkeit 206
Sauce 275
sauer 308. 354. 368. 371
saugen 328
Saum 290
—, Wald- 27. 292
saumselig 333
Saumseligkeit 301
Saus und Braus 268
Scene 129. 211. 278
Schach 50
Schachtel 22
schäbig 58
Schädel 293
Schädigung 162
schädlich 208 f.
Schäfchen, sein, ins Trockene bringen 109
schälen 227
Schänder 371
schändlich 105
Schärfe 11. 252. 388
Schatz 125. 349
Schätze sammeln 145. 148. 175. 323
schätzen 97. 247 f. 260
Schätzung 248. 360
schäumen 37
schade 232
schaden 29. 152
Schade 71. 143. 318. 389
schadlos 219
Schaf 117. 128. 292
—e hüten 336
—skleidern, in 387
schaffen 64. 291
Schaffner 138
Schafott 276
schal 361
Schale 293
schalkhaft 375
Schalkheit 384
Schall 8. 267
schallen 308
schallend 169
Schaltjahr 170
Scham 58. 291
schamhaft 17
schamrot 25
Schande 65. 135. 291
Schandfleck 24
Schanze 89
Schar 151
scharf 3. 66. 93. 163. 202. 224. 251. 262. 291. 303
Scharfsinn 48
scharfsinnig 274. 294. 387
Scharlach 112
Scharmützel 301
scharren 291
Schatten 355
schattig 377
Schauder 150. 295
schauen 181
Schauer 294. 343
Schaufenster 294
Schaukel 330
schaukeln 270
Schaum 119. 301
Schauspiel 265. 282. 310
Schauspieler 3. 148. 236. 326
scheckig 332
Scheibe 77. 221. 385
Scheide 292
scheiden 223. 224. 385
Schein 57. 201. 222
scheinbar 283. 337
scheinen 282. 293
Scheinkampf 291
Scheitel 67
scheitern 125
schelmisch 9
schelten 278. 362
schenken 64. 145. 219. 245. 336
Schenktisch 16
Schenkung 85
Schere 278
scheren 292
Schererei 362. 389
Scherz 95. 128. 160. 234. 280
scherzen 362
Scheu 13. 243
scheu 295
scheuchen 277
Schicht 175. 233. 321
schicken 283
schicken, sich 58. 121
schicklich 226
Schicklichkeit 116. 250
Schicksal 76. 106. 182. 240. 292. 296. 350
Schickung 229
schieben 223
Schiebethür 302
Schiedsrichter 9. 220
schief 197. 391
Schiene 258
schiefsen 72. 220. 293
Schiefspulver 139. 245
—scheibe 333
Schiff 293. 362
schiffbar 206
Schiffbauer 389
—bruch 390
—sbett 21
—sbrücke 117
—sladung 43
—slast 166
Schild 293. 295
Schilderung 178
Schildkröte 347
—pfoste 240
—wache 284
Schimmel 383
schimmern 131
Schimpf 80. 209
schimpflich 105. 135
Schimpfname 205
—rede 357
Schirm 279
schirmen 293
Schlacht 17. 86. 113. 127. 164. 232. 258. 301. 304
schlachten 33. 153. 164
Schlachtenlärm 81
Schlachtlinie 178
—rofs 43
Schläfe 336
schläfrig 87
schlängeln, sich 385
Schlaf 301
schlafen 113. 347
schlaff 167. 169. 301
schlaflos 265. 376
Schlafrock 264
—sucht 271
—zimmer 20. 270
Schlag 25. 28. 53. 74. 222. 256. 327
—baum 353
Schläge bekommen 383
schlagen 19. 28. 102. 324
schlagen, um sich 175
schlagen, nach 331
schlagfertig 257
Schlagfertigkeit 261
—flufs 221
Schlamm 201

Schlange 45. 260. 304. 363
schlank 302
Schlappe 50
Schlaraffenland 119
schlau 240. 291. 302
schlecht 14. 50. 167. 213. 235. 241. 243 f. 302. 329. 340 f. 357. 369
schlecht machen 371
schlecht riechen 205
schleichen 304
schleichend 302
Schleichhandel 303
Schleier 362
schleifen 71. 85. 136. 188. 259
schlendern 181
schleppen 85
schleudern 71 f. 166. 302
schleunig 318
Schleuse 56. 117. 127
schlicht 302
schlichten 300
schliefsen 55. 238. 247. 270. 354. 374. 386
schliefsen, auf 9
Schliefshaken 53
schliefslich 94. 114. 181
Schliff 240 [389
schlimm 98 f. 290. 355.
Schlinge 304
schlingen 302
Schlitten 302
Schlittschuh 300
Schlofs 163. 180. 322. 386
schluchzen 305
Schluck 86
schlucken 329
schlüpfen 302
schlüpfrig 302
Schlüssel 163
—blume 217
schlummern 82. 302
Schlund 133. 139. 302
Schlufs 55. 161. 269
—folgerung 56
—scene 88
—stein 164
schmachten 167. 391
schmackhaft 220. 276
schmähen 371
schmählich 277
Schmähung 162. 362
schmal 205
schmälern 70
Schmarotzer 350
Schmausen 108. 266
schmecken 276. 333
Schmeichelei 289. 336
schmeicheln 63. 116. 237. 382
schmeifsen 72
schmelzen 179. 191. 303
Schmerz 1. 173. 239. 281. 291. 307. 343. 391
schmerzen 1. 303
schmerzlich 84. 136
Schmied 45. 303
—eeisen 389
schmieden 100. 156
schmollend 328
Schmuck 126
schmuck 127. 351
schmucklos 15
schmücken 128. 217
schmuggeln 303
Schmutz 81. 85
schmutzig 197
Schmutzige, das 205
Schnabel 232
Schnalle 32
schnappen 221. 304
schnarchen 304
schnaufen 304
Schnecke 304
Schnee 87. 304
—ball 15 [261
Schneide 93. 144. 163.
schneiden 70. 114
Schneider 332
schnell 93. 107. 217. 227. 247. 257. 279. 302. 330. 383 [363
Schnelligkeit 47. 260 f.
Schnippchen schlagen, ein 304
Schnitt 71. 76
—waren 87
schnitzen 44. 280
schnüffeln 304
Schnürband 166
schnüren 28
schnupfen 304
Schnur 62. 326
Schock 292 [310
schön 114. 142. 234. 252
schöne Geschlecht 105. 290
schöngebaut 380
Schöngeist 387
—heit 19. 114
schöpfen 86. 382
Schöpflöffel 166
Schöpfer 64
schöpferisch 130
Schöps 261
—enkeule 171
schon 261
schonen 216. 309
schonende Nachsicht 155
Schornsteinfeger 51. 330
Schofs 167
Schrank 34
Schranke 16. 27. 50
Schranken 179
Schraube 279
Schrecken 283. 340. 387
schreiben 105. 391
Schreiben 171
schreien 294. 346. 392
schreiten 321. 324
Schrift 141. 301
Schriften 366 [391
schriftlich 48. 86. 180.
Schriftsteller 12. 98. 108. 213. 244. 260
—züge 50 [303. 321
Schritt 189. 202. 217.
Schubkarren 383
—lade 86
schüchtern 257. 295
Schüler 40. 81. 199. 252
Schüssel 77
schütteln 290
Schütz 189 [293
schützen 109. 121. 138.
schützend 354
Schuh 168. 293
—e schieben, in die 108
—flicker 57
Schulbank 121
schuldgeben 43
Schuld 104. 139. 251. 253
schuldbefleckt 345
Schuld, Schulden 22. 37. 43. 75. 199. 273. 374. 386
schulden 217
schuldig 54. 75. 107
Schuldverschreibung 23
Schule 230. 278. 351
schulen 81
Schulter 294
Schuppe 293
Schuppen 290
Schurke 39. 371
Schufs 102
Schutz 64. 177. 275. 279. 282. 293. 334
—engel 138
—heiliger 226
—herr 226
—mann 240

schwach 104. 109. 115. 302. 309. 380
Schwachheit 123
Schwäche 115
schwächer als 155
Schwächlichkeit 76
Schwägerin 298
schwänzen 351
schwärmen 266
schwärmerisch 106
Schwätzen 205
Schwager 32
Schwamm 201
schwanken 14. 118. 368
schwankend 349
Schwanz 331. 375
Schwarm 329
schwarz 23 f.
Schwarzwald 120. 268
schwatzen 50. 113. 332
schweben 117
Schweigen 152
schweigen 149. 219
schweigsam 296. 331
Schwein 233. 269
Schweizerhäuschen 63
schwelen 303
schwelgen 266. 268. 378
Schwelle 342
schwellen 330
Schwemme 379
schwenken 118. 379
schwer 90. 107. 128. 146. 165 f. 216. 229. 389
Schwere 136. 143
schwerfällig 56. 67. 146
schwerhörig 143
Schwerpunkt 47 [384
Schwert 93. 291 f. 330.
—hieb 71
Schwester 100. 298
Schwiegersohn 307
—tochter 73
schwierig 101. 165. 352
Schwierigkeit 59. 61. 96. 156. 162. 191. 202. 320. 336. 374
schwimmen 117. 323. 330
schwimmender Körper 379
Schwimmfüſse 381
—haut 381
schwindelig 82. 129
schwindeln 330
Schwindsucht 328
schwingen 330. 384
Schwingung 368
schwitzen 313. 378
schwören 329
schwül 55
schwülstig 353
Schwurgericht 281
See, der 166. 292 f.
—, die 146. 269. 271 f. **280**
—, gehörig zur 188
—, hohe 213
Seebad 379
—kadett 293
—karte 43
seekrank 295 [358
Seele 26. 29. 109. 308.
—nangst 4
—nschmerz 6. 136
—nstärke 121
—nwanderung 194
Seelsorge 225
Seemann 139. 280
—offizier 206
—räuber 269
—reise 367
—treffen 127
—wesen 189. 206
Segel 274. 314
segeln 18
Segelschiff 362
segnen 25 [385
sehen 168. 267. 277. 282.
Sehenswürdigkeiten 68
Sehkraft 282. 368
sehnen, sich 142. 181. 391
sehnlich 77
Sehnsucht 181
sehr 177. 365
sehr klein 196
sehr stürmisch 335
Sehweite 278
seicht 116. 291
Seide 297
—nraupe 389
Seife 305
Seil 270
—tänzer 71
Seite 58. 109. 124. 141. 181. 219. 223. 267. 295. 370
— setzen, bei 224. 295
—nschiff 4
seitwärts 295
Sekretär 48
Sekunde 287
selbe, der 275
selbst 283
Selbst 325
—bescheidung 175
—mord 36
selbstverständlich 69
selig 146
Seligkeit 25. 275
selten 259
Seltenheit 277
seltsam 8. 67 f. 100. 359
Semmel 270
Senat 284
senden 111. 283
Sendung 197
senkrecht 209
Senkblei 308
senken 278
Senkung 246
Sense 383
Sergeant 289
setzen 242. 253
seufzen 295 [247
Seufzer 112. 137. 146.
sicher 85. 275. 376
Sicherheitshafen 142
sicherlich 48
sichern 69
sicherstellen 68 f.
Sicht 146. 282. 370
sichtbar 368
Sichtbarkeit 311
—wechsel 282
Siederei 275
Sieg 42. 74. 127. 132. 236. 266. 385
Siegel 267. 296
Sieger 21
Siegesbeute 313
Signal 116. 296
Silber 248. 297
—geschirr 235
Sims 51
singen 49. 297. 383
sinken 88. 116. 163. 175. 298
Sinn 64. 67. 74. 95. 100. 195. 276. 284 f. 291 f. 353 f. 358
Sinnesart 241
—richtung 354
sinnlos 190. 359
Sintflut 169
Sippschaft 67. 164
Sitte 63. 67. 167. 169. 182. 231. 249. 273. 344
sittlich 139. 201. 252. 290
sittsam 200 f.
Sitz 200. 289. 299. 328
sitzen 290. 299
sitzend 280

skandalieren 277
Skelett 300
Skizze 301
Sklave 158. 174
Sklaverei 301. 392
so 305
so? 83
sofort 264. 318
sofortig 213
sogleich 214
Sohn 169. 223. 307. 317
solch 328
Sold 219
Soldat 306
Söldner 193
sollen 217. 276
Sommer 193. 280
sonderbar 213. 257
sondieren 308
Sonne, Sonntag 329
—nstrahlen 278
—nuhr 78
—nuntergang 299
Sopha 180 [306. 389
Sorge 44. 76. 217. 227.
—nlast 166
—nstuhl 92
sorgen 282. 369. 370
Sorgfalt 327
sorgfältig 68
sorglos 68. 146
sorgsam 165
Sorte 307
Souffleur 93
sozusagen 309
spärlich 272
spät 168. 299
später 244. 286
Spalte 58
spalten 54. 313
Spaltung 356
spannen 23. 344. 354
Spannung 337
sparen 151. 275. 309. 379
Sparsamkeit 343
sparsam 92
Spafs 125. 128. 160. 243
spafsen 351
spafshaft 234
Spafsvogel 375
spazieren fahren 87
Spaziergang 234. 376
—ritt 266
—stock 38. 321
speciell 310
spedieren 227
Speer 170
Speichellecker 353
Speicher 377
speien 313
Speise 40. 191. 236. 280. 298. 337. 372
speisen 329
Speisehaus 216
—karte 22. 44. 106
—zimmer 81
Spekulation 363
Spezereihändler 137
Spiegel 181. 196. 333
—glas 235
spiegelglatt 303
Spiel 127 f. 236
— setzen, aufs 269. 363
— stehen, auf dem 321
—arten 361
—dose 28
spielen 43. 70. 113. 147. 223. 282. 293. 350
Spielgenosse 186 [330
—raum 21. 168. 268. 278.
—zeug 51. 163. 348
spinnen 312
Spinneweben 381
Spinnrad 382
Spion 315
Spirituosen 312
Spitzaxt 232
spitz 3
Spitze 144. 232. 346
— treten, an die 376
spitzen 310
Spitzen 166
spitzig 252
Spitzname 205
—turm 228
Sprichwort 276
Sporn 314
Spott 266
—geld 297
spotten 199. 260
Sprache 147. 167. 184. 310. 346
sprachlos 90
Sprachrohr 310. 352
sprechen 110. 183. 202. 212. 229. 234. 276. 302. 332
Sprechen, gedehntes 86
sprechend 179. 310
sprengen 25
Spreu 385 [330
springen 161. 170. 314.
spröde 201. 257
Sprosse 271. 321
sprudelnder Witz 356
Sprung 27
spucken 313
spülen 378
Spur 367
Staat 264. 317
Staatsamt 213
—angelegenheit 101
—ausgaben 228
—einkommen 364
—geschäfte 133
—klugheit 240
—mann 136. 230. 317
—oberhaupt 329
—prozefs 227
—rat 249
—steuer 333
—streich 63
Stab 315
Stachel 164. 322
Stadt 52. 348
—viertel 256
Stahl 320. 335
Stall 315. 317
—knecht 151
Stamm 258. 321. 350
—gäste 63
—kapital 321
—oberster 41
stammeln 315
stammverwandt 164
stampfen 315 f.
Stand 316 f.
stande bringen, zu 42
standhaft 90
ständig 91. 140. 317
Standrede 268
Stange 220
Stapel 166
stark 87. 179. 213. 231. 244 f. 265. 323. 337. 353. 360. 385
Stärke 206
stärken 28. 371
stärkend 62
starr 321
starr machen 327
starren 116. 316
starrköpfig 145
starrsinnig 215. 318
Station 208. 317
statt 233
Stätte 320
stattfinden 58. 234
Statthalter 133. 180. 368
stattlich 114. 127. 233. 243. 317
statuieren 98
Statut 319
Staub 90. 171. 186. 348

stauen 323
staunen 196
stechen 315. 322
stecken 114. 253. 272. 292. 321
Stecknadel 228
Stegreif 93. 335
stehen 316
stehlen 320
steif 36. 322
Steigbügel 315
Steigen, im 277 [182. 268
steigen 119. 151. 164.
Steigerung 133
steil 320
Stein 202. 231. 289. 322
—adler 362
—damm 200
—gut 91
steinigen 322
Stelle 21. 129. 149. 218. **252.** 296. **300**
—, offene 358
—, ohne 238
—, an (von) 320
— setzen, an die 320
stellen 180. 253
stellen, sich tot 80
stellen, sich krank 291
Stellung 137. 149. 163. 173. **234. 240.** 339
stellvertretend 68
Stellvertreter 320. 368
—wagen 317
Stelzen 322
stelzenartig 315
stemmen 321
stempeln 316
Stengel 315
Stenographie 142. 292
Sterben 251
sterben 76. 80. 313. 319
sterblich 201
Sterblicher 180
Stern 316
—warte 316
stetig 320
stets 98
Steuer 333
steuerbar 350
Steuerbord 320
—ruder 146. 271
steuern 320
Steuern 173
Stich 252. 321
— lassen, im 274
sticheln 337. 357
stichhaltig 250. 306. 379
Stiefel 27. 185. 264
Stiege 292. 315
Stiel 146. 315
Stier 32
—gefecht 113
Stift 170. 331
Stil 118. 165. 176. 211. 229. 310 f. 322. 327. 353. 356. 368
still 219. 257. 289. 296
stille Wasser 379
Stille 37. 80
stillen 175. 307. 316. 342
stillend 280
Stillschweigen 163
stillschweigend 238. 331
Stillstand 46
Stimme 45. 51. 88. 148. 256. 269. 349. 372
stimmen 346. 374
stimmen zu 163
Stimmung 175. 246. 312. 362
stinken 205
Stipendium 278. 322
stipulieren 364
Stirn 120. 165
Stock 321
—werk 116. 118. 323
stockblind 322
stocktaub 74
stöhnen 137
stören 215. 351
Stoff 26. 319. 327
stofflich 189
stolz 176. 250
Stolz 5. 330
stopfen 323
Storch 315
Stofs 233. 256. 343
— ins Horn 24
stofsen 33. 61. 124. 148. 150. 165. 191. 227. 308. 315. 386
stracks 324
strafbar 67
Strafe 71. 84. 117. 197. 239 f. 266. 290
Strafgesetzbuch 66
—kolonie 244
—predigt 172
strafen 176
straff 344
strahlen 18
Strahl 177. 261. 329
Strand 323
stranden 137 [die 164
Stränge schlagen, über
Strapaze 108. 132
Strafse 57. 62. 205. 300. 321
—nräuber 201
—nübergang 66
Straufs 326
streben, nach 312. 326
strecken, (sich erstrecken) 324
strecken, die Waffen 175
Streich 51. 63. 119. 324. 350
—holz 189
Streifen 188. 324. 326
streifen 32. 301
Streifzug 70
Streit 94. 113. 123. 241. 341. 366. 374
—kräfte 58. 122
—sucht 18
—wagen 43
streiten 117. 336
streitig 110. 254. 256. 390
Streitigkeit 157. 300
streng 12. 267. 290. 321. 324. 368
streuen 90
Strich 324
Strick 149. 166. 270
stricken 165. 207
Strieme 81
Stroh 323 [321. 347
Strom 69. 117. 183. 245.
—schnellen 259
Strömung 323
strotzen 334
Strudel 383
Strümpfe stopfen 192
Stube 49
—nvogel 36
Student 327
Studienjahr 340
studieren 191
Studium 222. 237. 327
Stück 62. 146. 184. 202. 232. 234. 236. 273. 292
Stücke, in 70
stückweise 195
Stufe 315. 321
stufenweise 133
Stuhl 49. 280. 299
stumm 90. 204. 372
stumpf 25
Stumpfnase 304
stumpfsinnig 90
Stunde 98. 141. 151. 153. 331. 344. 358. 377

Sturm 71. 268 f. 293. 298. 322. 335. 381
—bock 259
—leiter 277
stürmisch 271. 353
Sturzwellen 29
stürzen 239. 271. 353
Stutzer 19
Stütze 233
stützen 244
Subalternbeamter 155
Subsistenzmittel 298
Substantiv 209
suchen 132. 181. 254. 280. 282. 291. 293. 335. 342
Sucht 127
Süden 308
südlich 308. 310
Sühne 11. 233
Sünde 297. 369
süfs 330
Süfswasser 124
Summe 43. 126. 169. 202. 209. 262. 279. 289. 323. 329. 367
summen 34. 81
Sumpf 26
Suppe 314. 329

T.

Tabak 75. 239. 303
Tabelle 330
Tadel 24. 238. 289
tadellos 89
tadeln 67. 117. 251. 262. 390
tadelnswert 248
Tafel 151
—geschirr 297
täfeln 321. 375
Tag 65. 75 97. 151. 163. 168. 180. 203. 252. 272. 361. 365
—eblatt 221
—ebuch 78
—elöhner 78
—emarsch 74
tagen 73
Tagesanbruch 74
Tagewerk 74
täglich 74. 77. 169
Takelwerk 62. 266
Takt 163. 344
Talent 93. 130. 259
tändeln 348. 350
Tannenholz 74
tanzen 71
Tänzerin 224
Tanzvergnügen 15
Tapete 226
tapfer 29. 127. 360
Tapferkeit 311
tappen 72. 137
tappend 208
Tasche 14. 149. 171. 239. 253
—ndieb 232
—nspieler 160. 302
—ntuch 88. 344
—nuhr 376
Tasse 68. 149. 341
tasten 137
Tau 77. 301. 355
taub 74. 353
Taube 233
Taubert 57
taubstumm 90
tauchen 76
taufen 16. 52
Taugenichts 38. 132
taumeln 315
täuschen 39. 252
taxieren 248
technisch 340
Teich 240
Teig 225
Teil 74. 120. 256
teilen 82. 289
Teilzahlung 315
Teller 325. 350
Tempel 78. 106. 273. 335
Temperament 115. 131. 151. 276. 335
Temperatur 89
Tempo 217
Tempus 335
Teppich 44
Testament 341. 384
—svollstrecker 286
teuer 210. 283. 383
Teufel 113
Teurung 74
Text 341
Thal 359
Thaler 230
That 2. 83. 147. 189. 295. 341
Thätigkeit 2. 41
Thatkraft 94
—sache 68. 101. 210. 302
thatsächlich 3. 240
Theater 233. 236. 315. 317
Thee 245. 305. 333. 341
Thema 159. 168
Theologe 82
Thon 53
Thor 127
Thorheit 119. 279
Thräne 117. 191. 202. 292. 334. 382
Thron 343
—besteigung 46
—räuber 388
Thür 84. 101. 105. 182. 214. 294. 301. 341
—hüter 392
—klinke 41
—steher 388
thun 82. 177. 196. 276
thunlich 104. 245
tief 71. 76. 86. 136. 158. 295
—eingewurzelt 259
Tiefgang 86
tiefsinnig 387
Tier 6. 19. 113. 145. 163. 274. 332. 335. 359. 374
Tiger 344
tilgen 386
Tinte 155
Tisch 56. 81. 330
—gebet 135
—genosse 186
—gesellschaft 197. 224
Titel 144. 328. 345
—blatt 124
Toast 347
tobsüchtig 261
Tod 71. 76. 80. 182. 205. 208. 238. 374
—esangst 4
—esfrist 251
—esstrafe 239
—esurteil 204. 285
—feind 5. 71. 201
—sünde 80
tödlich 76. 80. 201
Tölpel 273
töten 164
toll 184. 261
tollkühn 119. 143
Ton 13. 170. 284. 299. 308. 346
—art 107
—fall 34

Tonleiter 293
Topf 245
topp (abgemacht) 16
Torfmoor 201
Tornister 302
tosend 269
tot 80. 105. 211
totenblafs 129
Totenmesse 49. 371
Totschlag 36. 301
Totschläger 166
traben 351
trachten 337
träge 87
tragen 18. 42. 381. 392
Trägheit 302
Tragödie 348
trampeln 348
Trank 244
Transportschiff 244
Traube 389
trauen 186. 238. 352
Trauer 24. 202
—gewand 381
—spiel 348
—weide 382
Traum 87
Träumerei 262
traurig 84. 87. 186. 273. 307
Trauring 381
traut 209
Travestie 367
Treibeis 117
treiben 87
Treiben haben, im 115
treibend 327
Treibhaus 151
treffen 105. 148. 177. 191. 205. 303. 369
treffend 142. 240
trennen 159. 222. 356
—, sich 222 f.
Treppe 119. 315
treten 349
—, mit Füfsen, in den Staub 348
treu 109. 112. 171. 250. 351
Treubruch 29
Treue 238
treulos 288
Treulosigkeit 350
Tribun 350
Trieb 205
—kraft 227
—sand 257
triefen 88
triftig 360
trinken 87. 106. 113. 175
trillern 256
trippeln 349
Tritt 349
Triumph 287. 351
triumphieren 275
trocken 88. 109
trödeln 181
Trommel 88
Trompete 118. 308. 352
Tropfen 88. 318
Trophäe 313
Trost 60. 122
trostlos 306
trotz 312
Trotz 22. 29
trotzbieten 381
trotzen 111. 112. 124
trübe 81. 90. 351
trüben 42. 333
Trübsal 117. 122. 353
Trübsinn 131
trügerisch 39
Trümmer 272
Trugschlufs 105
Trumpf 351
Trunk 62
Trunkenbold 87
Trupp 351
Truppe 15. 26
Truppen 86. 89. 118. 122. 202. 237. 269. 370
—körper 268
Trutz 117
Tuch 56. 239. 326
tüchtig 139. 143. 234
Tüchtigkeit 116
Tücke 350. 384
Tugend 199. 206. 225. 371
Tünche 383
tunken 76
Turm 176. 310. 348
—uhr 55
—schiff 348
Turnierschranken 179
Tyrann 276. 355

U.

übel nehmen 196
— riechen 205
übler Laune sein 328. 335
Übel 89. 105. 228
—keit 295
—stand 357
—thäter 83. 98. 102
—wollen 386
üben 196. 357
über 367
überall 356
überbieten 83
Überbleibsel 291
Überblick 63. 69
überblicken 370
überbringen 42
überbürden 67
überdenken 374
überdrüssig 139. 295
übereilen 42
übereinkommen 135. 316
Übereinkunft 363
übereinstimmen 35. 50 f. 135. 314
übereinstimmend 356
Übereinstimmung 62. 121. 287
überfliefsen 118
Überflufs 167. 184. 355 f.
überfluten 169
überführen 361
Überführung 244
Überfülle 237
überfüllen 104
Übergabe 73. 319
Übergang 157. 218 [212
übergeben 131. 174. 198.
übergehen 297. 374
Übergewicht 81. 353. 360
übergiefsen 266
Übergriff 94
überhangen 228
überholen 266. 273. 326
überladen 67. 83. 126. 166
überlassen 171
überlästig 334
überlaufen 243
überleben 180. 372
überlegen 329. 360
überlegt 60. 174
Überlegung 190. 284. 287. 369
überliefern 73. 296
Überlieferung 73
überlisten 261. 364. 387
Übermacht 213

übermannt 245
Übermafs 46
übermäfsig 209. 215
übermitteln 367
Übermittelung 174
übermütig 377
übernatürlich 206
—es Wunder 196
übernehmen 43
überraschen 248
überraschend 211
überrascht, von der Nacht 208
überreden 231
Überreste, irdische 187
überrumpeln 42. 148
Übersättigung 276
überschätzen 260
überschauen 182
Überschlag 271
überschreiten 46. 328
Überschrift 144. 279
überschütten 217. 294
überschwemmen 245. 336
Überschwemmung 193
überschwenglich 356
übersehen 39. 96
übersenden 199
übersetzen 111. 353
Übersetzung 364
übersiedeln 194
überspannt 359
überstehen 381
überströmen 118
überstürzen 42. 152
überstürzt 145
übertragen 110. 198f. 284. 367
Übertragung 65. 365
übertreffen 218
übertreiben 46. 83. 98
übertreten 123. 218
Übertretung 42. 134
übertünchen 361
übervorteilen 239
überwachen 337
überwältigen 217. 245. 389
überwältigend 330
überwiegen 14. 229
überwiegend 202
überwindbar 218 [202
überwinden 19. 42. 59.
überwintern 386
überzählig 211
überzeugen 103. 231. 361
Überzeugung 356
Überzieher 57
üblich 40. 63. 357
übrig 94. 171. 309. 356
— bleiben 372
übrigen, die 319
Übriges thun, ein 324
übrig haben 309
Übung 99. 295
Ufer 15. 57. 292
Uhr 55. 127. 141. 151. 302. 321. 344. 386
—macher 376
Ulan 166
Ultramontanen, die 355
um 271
umarmen 28
umbringen 80
umdrehen 355. 390
—, sich 354
Umdrehung 270. 374
Umfang 32. 375
umfassen 247
Umgang 105. 329
umgänglich 305
Umgänglichkeit 102
umgeben 95. 167. 258. 271. 300. 362
Umgegend 95. 362
umgehen, mit 308. 356. 366
umgekehrt 366. 368
umgesetzt 366
umgestalten 121
umgürten 131
umherflattern 117
umherreisen 349
umherschwärmen 359
umherstreichend 359
umherstreifen 269. 326. 348
umherstreuen 277
umherziehend 158
umhin können, nicht 146
umkommen 180
Umkreis 157
umlagern 300
Umlauf 69
ummauern 377
Umrifs 113. 178
Umschlag 390
umschliefsen 219
umschreiben 279
umsichtig 311
umsonst 135. 282
umspringen 293. 362
Umstand 317
Umstände machen 48
—n, unter allen 364
umstofsen 366
Umsturz 343. 366
umwälzen 374
umwandeln 366
Umweg 52. 157
umwenden 353
—, sich 101
umwerfen 343
unachtsam 138
Unachtsamkeit 314
unabhängig 228
unabwendbar 107
unangebaut 379
unangemessen 95 [355
unangenehm 135. 234.
unangreifbar 274
unannehmbar 40
Unanständigkeit 75
Unart 368
unaufhörlich 145
Unaufmerksamkeit 336
unauslöschlich 76. 246
unaussprechlich 107. 217
unbarmherzig 265
unbedachtsam 365
unbedeutend 110. 137. 231. 296. 302. 350
unbedingt 112. 238. 288
unbefleckt 345
—e Ehre 24
unbegreiflich 39. 248
unbegrenzt 28
unbehaglich 98
Unbehaglichkeit 92
unbeholfen 127 [239
unbekannt 165. 211. 213.
Unbekannter 100
unbekümmert 44
unbemerkt 39
unbequem 364
unberufen 197
unberührt 348
unbeschränkt 48
unbeschreiblich 279
unbesetzt 358
unbesieglich 255. 360
unbesonnen 48. 260
unbeständig 112. 317f.
Unbestechlichkeit 272
unbestellbar 80
unbestimmt 255. 272. 358 f.
unbestraft 240
unbestritten 223 [267
unbeugsam 23. 73. 116
Unbeweglichkeit 203
unbewohnbar 140
Unbilligkeit 95
Unbrauchbarkeit 357

uncivilisiert 53
undankbar 135
Undankbarkeit 333
undenklich 192. 195
undeutlich 81 [367
undurchdringlich 229.
uneben 98
unedel 371
Unehrerbietigkeit 319
Unehrlichkeit 150
uneigennützig 97
uneinig 213. 361. 377
Uneinigkeit 285
uneinnehmbar 248
uneins 361
Unempfindlichkeit 225
unendlich 97. 114
unentbehrlich 229
unentschieden 36. 86. 228. 300
unentschlossen 36. 115
Unentschlossenheit 307
unerbittlich 215. 265. 267
unerforschlich 280
unerhört 145
unerlaubt 175
unermeſslich 28. 194
Unermeſslichkeit 362
unermüdlich 108
unerreicht 220. 284
unersättlich 276
unerschöpflich 99 [351
unerschütterlich 115. 316.
unerschüttert 203
unerschrocken 73 [345
unersetzlich 61. 90. 244.
unerwartet 69. 311. 353
Unfall 35. 142
unfähig 39. 139
unfehlbar 104
unfein 137
unförmig 291
unfreundlich 154. 271
ungebunden 392
Ungeduld 181
ungeduldig 225
ungeeignet 115
ungefähr, von 122
ungefähr dasselbe 203
Ungefähr 35. 122. 142.
ungefüge 384 [259
ungeheuer 151. 209
Ungeheuer 200
ungehörig 75
Ungehorsam 12
ungelegen 243
ungelehrig 83
ungenau 2
ungerade 213
ungerecht 95
Ungerechtigkeit 137. 162
ungern 223
ungeschlacht 67
ungeschult 81
ungesetzlich 176
ungesiegelt 296
ungesittet 272
ungestaltet 291
ungestüm 231. 351
ungeteilt 155
ungeweiht 106
ungewiſs 228
Ungewiſsheit 48
ungewöhnlich 249. 388
ungewohnt 13. 385
ungezähmt 332
Ungeziefer 365
ungezogen 206. 231
Ungezogenheit 275
Ungezwungenheit 92
ungiltig machen 360
ungläubig 112
unglaublich 65. 196
ungleich 95. 98
ungleichartig 283
Ungleichheit 220
Unglück 98. 122. 142. 183. 226. 274. 382. 385
—sfall 36. 81
Ungnade 23. 48. 70. 108. 213
ungnädig 135
ungraziös 135
ungünstig 108. 246
Unheil 23. 41. 275. 314
unheilbar 68. 218
unhöflich 52. 63
Unhöflichkeit 240
unhörbar 12
Uniform 263. 356
Universalerbe 306
Universität 227
unkeusch 50
unklug 240. 370
Unkraut 259. 381
unkultiviert 276
unleserlich 172
unleugbar 207
Unmasse 151
unmäſsig 199. 216. 335
Unmäſsigkeit 326
Unmensch 32
unmenschlich 11. 16. 276
unmöglich 208
unmündig 3
unnachahmlich 153
unnachgiebig 199. 392
unnötig 118. 206
unnütz 357
Unordnung 125. 215. 268
unparlamentarisch 223
unparteiisch 21. 224
unpassend 115. 249
unpäſslich 241
unrecht 66. 391
unrechtmäſsig 171
unredlich 105. 150. 236
Unredlichkeit 250
unregelmäſsig 263
unrein 53. 252. 345. 379
unrichtig 263
Unrichtigkeit 250
Unruhe 257. 322. 350 f.
unruhig 92
Unsauberkeit 81
unschätzbar 97. 359 f.
unschädlich 209
Unschicklichkeit 250
unschlüssig 379
Unschuld 209. 341
unsicher 155. 246. 249
unsichtbar 368
Unsinn 284. 306
Unsterblichkeit 201
unstet 116
Unstetigkeit 320
unsträflich 67
unstreitig 254
unteilbar 82
unten 85. 315. 346
untenhin 207
unter 175. 196
unter uns 355
unterste Teil 27
unterst, zu 356
Unterabteilung 82
Unterbeinkleider 86
unterbrechen 163. 228. 272
Unterbrechung 136. 198
unterdrücken 253
Unterdrückung 247
Untergebener 155
untergehen 299
untergeordnet 287
Unterhalt 339
unterhalten 204. 339. 366
Unterhaltung 44. 95. 312
—sspiel 236
unterhandeln 207
Unterhandlung 223
Unterhaus 59
Unterholz 32
unterirdisch 137. 340

unterjochen 160
unterlassen 19. 309
Unterlassung 104. 198
Unterlehrer 358 [332
unternehmen 104. 233.
Unternehmen 86. 119. 159. 235. 248. 296
unternehmend 227
Unteroffizier 198
unterordnen 216
Unterpfand 236
Unterricht 354
—sstunde 172
unterrichten 327
unterrichtet 121
untersagen 79. 140
unterscheiden 48. 110
Unterscheidungsmerkmal 189
Unterschied 66. 208
Unterschleif 123. 226
Unterschrift 295
unterstützen 13. 18. 192. 244. 287. 311. 339 [364
Unterstützung 176. 338.
—sgeld 282
untersuchen 55. 98. 280
Untersuchung 99. 228. 255
untertauchen 193
Unterthan 112. 159
—entreue 171
untertreten 293
unterweisen 327
unterwerfen 89. 159
Unterwerfung 124. 199
unterworfen sein 176
unterzeichnen 295
Untiefe 291
Untreue 112
untröstlich 60
unumgänglich 229
unumschränkt 84. 306
unüberlegt 327
unüberwindlich 218
ununterbrochen 231. 338
unveränderlich 361
unverbesserlich 263
unverdorben 153
unverdrossen 281
unvereinbar 226
unvergänglich 157
unvergleichlich 186. 222
unverheiratet 297
unverhofft 150
unverkennbar 369
unverletzlich 371
Unverletzlichkeit 274
unvermeidlich 373
unvermischt 252
unvermögend 245
unvermutet 378
unvernünftig 32
unverschämt 251
Unverschämtheit 16. 124. 316 [233
unversöhnlich 59. 201.
unverständlich 156. 213
unversucht 322
unverwundbar 375
unverzeihlich 84
unverzüglich 197
unvollständig 236 [272
unvollkommen 103. 123.
unvorbereitet 142
unvorhergesehen 35. 282
unvorsichtig 370
unvorteilhaft 7
unwahr 352. 364
Unwahrheit 104
unwandelbar 318. 361
unwichtig 286
unwiderleglich 361
unwiderruflich 373
unwiderstehlich 299
unwillig 80
unwirtlich 151
unwissend 209 [234. 283
Unwissenheit 135. 137.
unwissentlich 387
unwohl 234
unwürdig 279
Unwürdigkeit 80
unzählig 211
Unze 154
unzertrennlich 222
unzufrieden 39. 103. 338.
unzugänglich 46 [160
unzusammenhängend
unzuverlässig 350
unzweckmäſsig 295
unzweifelhaft 85
üppig 184. 259. 377
urbar 53
Urbild 153
Urgroſsvater 108
Urheber 12
Urkunde 43. 83. 86. 327
urkundlich 62
Urlaub 96. 171
Ursache 45
Ursprung 216. 264
Urteil 161. 212
Urwald 120

V.

väterlich 226
Vasall 176. 362
Vase 362
Vater 108. 178. 223. 224. 254. 369 [289. 321
Vaterland 61. 64. 99.
Vaterlandsliebe 226
Vatermord 226
Vaterunser 180. 245
vegetieren 362
Veilchen 303
Verabredung 252. 287
verabreichen 229
verabscheuen 1. 273
verabschieden 15. 171
verachten 60. 81. 311
Verachtung 278. 329
verächtlich 266 [373
veränderlich 107. 204.
verändern 5. 101. 361
Veränderung 49
veräuſsern 223. 241
verallgemeinern 129
veraltet 7. 306
veranlassen 89. 129
Veranlassung 35
veranschaulichen 153
veranschlagen 97. 248
veranstalten 273
Veranstaltung 61
verantwortlich 254. 314
Verantwortlichkeit 314
Veräuſserung 111
verbannen 15
Verbannung 99
verbergen 147. 283
verbessern 21. 263
Verbesserung 192
Verbeugung 28
verbieten 22. 79
verbinden 179. 206
verbinden, sich 60. 159. 177. 224
—, eine Wunde 22. 264. 390
Verbindlichkeit 127
Verbindung 59. 356
verbittern 23
verbleiben 187
verblenden 25. 74
verblüffen 90

Verborgenheit 213
Verbot 140
verboten 175
—er Eingang 198
Verbrauch 328
Verbrechen 23. 139. 198. 209. 238. 273. 326. 340
Verbrecher 54. 65. 67. 247. 286. 295. 361
verbreiten 126. 219. 312. 375
—, Licht 177
—, Wärme 224
—, ein Gerücht 272
—, sich 29. 314. 384
—, sich über 168
verbrühen 37
verbünden, sich 176 f.
verbürgen, sich 372
verbunden 60. 159. 160
—, eng 381
Verdacht 311
verdammen 71. 73
verdampfen 361
verdauen 128
verdecken 189
Verderben 266. 272
verderben 77. 313. 366. 368
verderblich 208. 231
Verderbnis 73
Verderbtheit 130
verdichten 77. 306
verdienen 91. 127. 179. 200. 230. 289. 353
Verdienst 60. 94. 194. 289
verdoppeln 85
verdrängen 235. 281
verdrehen 347. 353. 366
verdreht (im Kopfe) 391
verdriefslich 66. 200. 227
Verdrufs 201
verdünnen 169. 339
verdüstern 72
verdunkeln 72. 81. 213
verdunsten 361
veredeln 67. 217
verehren 97. 215. 363. 390
Verehrer 22
vereidigen 329
vereinbar 2. 226
Vereinbarung 135
vereinfachen 297
vereinen 58
vereinigen 15. 47. 356
Vereinigung 159. 305
vereiteln 102. 125
vererben 199
verewigen 231
Verfahren 46. 74. 147. 235. 357. 367
verfahren 142. 240
Verfahrungsweise 235. 240
Verfall 167. 217. 288
verfallen 35. 102. 154. 232. 377
Verfasser 12
Verfassung 238. 319
verfaulen 270
verfechten 372
verfehlen 104. 197
verfertigen 100. 103. 185
verfliefsen 167
verfluchen 70. 273 [286
verfolgen 69. 119. 152.
verfügen 241. 384
Verfügung 187. 218
verführen 89. 95
vergänglich 117. 123. 157. 218
vergangen 34. 218
vergeben 131
vergeblich 359. 360
Vergehen 218 [381
vergehen 218. 281. 302.
Vergehung 194 [330
vergelten 219. 229. 258.
Vergeltung 60. 350
vergefslich 213
vergessen 129
Vergessenheit 33. 93. 298
vergeuden 82. 379
vergewissern, sich 69
vergiefsen 292. 312. 334. 382
vergiften 244. 363
vergleichen, Vergleich 222 [234. 239
Vergnügen 76. 120. 164.
Vergnügungen 218. 285
vergöttern 82. 153
vergolden 133
vergrämt 308
vergriffen 246
vergröfsern 65. 134. 184
Vergröfserung 12
Vergünstigung 101
vergüten 229 [325
Verhältnis 213. 260. 262.
Verhältnisse 310. 318;
—n in schlechten, guten 357. 380
verhältnismäfsig 194
verhängen (Strafe) 117. 161
Verhängnis 318
verhängnisvoll 107
verhätscheln 231
verhärten 143
Verhärtung 90
verhaften 43. 247
Verhaftsbefehl 137. 198
verhalten, sich 110. 163.
Verhalten 263 [219
verhandeln 2
Verhandlungen 106. 207
verharren 187
verhafst 209. 213
verheeren 259
verheimlichen 47
verheiraten 129. 186
verherrlichen 132
Verhinderung 364
verhören 270. 352
verhüllen 55. 147. 362
verhüten 22
verirrt 359
Verkauf 253
—sladen 315
—spreis 189
verkaufen 33. 85. 283. 332
verkäuflich 363
verkauft 241
Verkehr 70. 272
verkehren 59. 305
verkehrt 366
Verkehrtheit 66
verkeilen 381
Verkettung 49
verklagen 121
Verkleinerungswort 196
verknüpfen 206. 344
verkörpern 26
verkommen 379
verkünden 53. 212
Verkündigung 79
verkürzen 31. 384
verkrüppelt 65
verlachen 266
Verlagshändler 230
—recht 62
verlangen 77
Verlangen 187
verlängern 181
verlassen 171. 258. 288
—, sich 175. 228. 352
—, adj. 182. 265
Verlassenheit 15. 319
Verlästerung 277
Verlauf 46. 69
verlaufenes Tier 359
verlegen 175. 230

Verlegenheit 16. 182. 218. 239. 351 [367.
verleihen 173. 217. 221.
verlernen 171
verletzen 152. 298. 371.
verletzend 70. 275 [390
verleumden 37. 89. 105. 176. 186
verlieben, sich 183
verliebt in 5. 303
verlieren 182
verloben 352
verlobt 127
verlocken 257
Verlust 21. 58. 61. 97. 182. 238. 249. 339. 387
verlustig gehen 103 [241
vermachen 21. 111. 198.
Vermächtnis 171
vermehren 12. 30. 76
vermeiden 320. 366. 373
Vermessenheit 328 [224
vermieten 148. 169. 173.
vermindern 196
Verminderung 89 [241
vermischen 24. 195. 196.
Vermischung 125
vermissen 197
vermitteln 191. 224
Vermittelung 3. 242. 364
vermöge 371
vermögen 360
Vermögen 39. 42. 58. 122. 142. 155. 171. 187. 255. 261. 272. 362. 390
—sumstände 35
vermuten 199. 243
vernachlässigen 172
Verneinung 207
vernichten 326
Vernichtung 374
Vernunft 260
veröden 306
veröffentlichen 230
Verordnung 2. 122
verpalisadieren 220
verpfänden 221. 236. 238
verpflanzen 20. 235
verpflichten (sich) 22. 23. 127. 177. 236
verpflichtet 75. 176 [258
Verpflichtung 170. 214.
verpfuschen 33
verproviantieren 371
verräterisch 350
verraten 55. 73. 236
verrauchen 361
verrechnen, sich 37
verrenken 180. 247
verrichten 125
verriegeln 16. 26
verringern 17. 65. 89. 173
verrucht 71
Verrückter 325
Verrücktheit 183. 268
versagen 104. 132. 197. 207
versammeln 11. 191
Versammlung 55. 78. 149. 264. 278. 281. 363
—sort 144. 308
verschaffen 91. 267. 311. 353
verschanzen 121. 350
verscheiden 313
verschieben 110. 253
verschieden (adj.) 110. 361. 366
Verschiedenheit 248
Verschlag 28. 224
verschlagen (adj.) 67. 384
Verschlagenheit 10
verschlechtern 77
verschleiern 362
verschliefsen 84. 100. 180
verschlingen 139. 329. 374
verschmähen 311 [384
verschmitzt 10. 64. 341.
Verschmitztheit 350
verschönen 19. 20
verschreiben 186
—, sich 302
verschreien 105
verschütten 312
verschwenden 82
verschwenderisch 126. 166. 169. 229. 249. 343. 353. 379
verschwiegen 331
Verschwiegenheit 48. 296
verschwinden 223. 359. 379
verschwören, sich 312
Verschwörung 147
Versehen 263. 302. 332
versehen, ein Amt 213
—, mit 369
—, adj. 236
versenken 193. 298
versetzen 235. 243. 343
versichern 69. 365
Versicherung 115
versilbern 297
versöhnlich 233
Versöhnung 59. 356
versorgen 237. 369
verspäten, sich 344
versperren 300. 327
verspotten 199. 260
Versprechen 93. 306. 382. 387. 388
versprechen 113. 199
—, sich 302
Versprechung 149
verspritzen 312
verständig 249. 260
verständigen, sich 340
Verständigung 204
verständlich 172
Verständnis 247
verstärken 122
Verstand 29. 64. 163. 195. 284. 316. 387
verstatten 372
Versteck 147. 209
verstecken 47 f.
versteckt 302
verstehen 165. 282. 316
—, sich (auf) 133
— geben, zu 238
verstellen 235
—, sich 283
verstimmt 307. 346
verstockt 90
verstohlen 320
verstorben 125. 168
Verstorbene 215. 312
Verstofs 25. 110. 167
Verstreichen 167
verstreichen 313
verstreut 277
verstricken 348
verstümmeln 204
Versuch 109. 167 [352
versuchen 35. 96. 337.
versuchsweise 380
Versuchung 298. 337. 392
versündigen, sich 218 [1
versunken (in Gedanken)
vertändeln 153. 350
vertagen 78
verteidigen 78. 109
Verteidigungswaffen 381
verteilen 229. 350
vertiefen 76
vertieft 157. 390
vertilgen 340
verträglich 5
Vertrag 38. 46. 55. 77. 199. 219. 260. 295. 313. 364
vertragen, sich nicht (mit etwas) 298
vertragsmäfsig 322

Vertrauen 69. 112. 234. 238. 242
vertrauen 270. 352
Vertrauensmann 241
vertraulich 224
vertraut 105. 156. 366
— em Fufs, auf 340
vertreiben 181. 227. 281
vertreten 97. 234. 320
Vertreter 251
vertuschen 152
verüben 371
verunglimpfen 45
verunreinigen 356
verunstalten 101. 121
verursachen 35. 45. 82. 139. 239
verurteilen 67. 71. 75. 361
Verurteilter 251
Verurteilung 285
vervielfältigen 203
vervollkommnen 251
Verwahrung 163. 341
verwaist 21
verwalten 196
Verwalter 14. 352
Verwaltung 367
verwandeln 204. 353. 361
Verwandlung 366
verwandt 128. 177
Verwandte 111
Verwandtschaft 114. 164
verwechseln 125
verweichlichen 109
verweigern 126. 150. 207
verweilen 91
Verweis 247
verweisen 172
Verweisung 99
verwelken 88. 104. 387
verwenden 238
verwerfen 158. 251
verwerflich 40. 71
verwildern 384
verwickeln 261. 348. 374
verwickelt 156. 165. 237
Verwickelung 238
verwirken 102
verwirklichen 261
verwirren 125. 126
verwirrt machen 237. 254. 384
Verwirrung 31. 351
verwischen 173
verwittert 381
verwitwet 384
Verworfener 45
verwünschen 246
Verwünschung 79
verwüsten 259. 362. 379
Verwüstung 248
verwundbar 375
verwunden 390
Verwundete 83
verzagen 314
Verzauberung 384
verzaubert 49
verzehren 1. 328
verzehrend 259
verzeihen 84
verzeihlich 363
Verzeihung 20. 131
verzerren 391
verzichten 67. 120. 212
verziehen 313. 333
verzieren 75. 175. 183. 217
verzögern 110. 333
Verzückung 157. 244
Verzug 110
verzweigen, sich 259
Verzweifelung 24. 131. 392
Viadukt 367
Vicekönig 368
Vicomte 368
Vicepräsident 254
Vieh 42. 225. 269. 294. 359. 379
—bestand 180. 322
—treiber 88
viel 203
viele 188
vielbesuchter Ort 144. 308
vielfarbig 366
vielförmig 203
vielleicht 72. 142. 245
vielseitig 365
vielversprechend 22. 199. [252
Viereck 181
viereckig 255
vierfüfsig 19. 227
Vierspänner 42. 56
Viertelstunde 256
Vigilie 371
Vikar 69
Visier 368
Vision 162
Visitenkarte 369
Vogel 23. 117. 119. 122. 129. 146. 167. 376. 386. [390
—liebhaber 106
—sang 383
—scheuche 277
vogelfrei 176
Vokabel 388
Vokal 372
völlig 80
Volk 59. 175. 195. 205. 230. 231. 247. 263. 322. [372
—ssprache 375
volkstümlich 230
voll 22. **113.** 137
—e Wahrheit 235
vollbringen 92. 121. 237. 389
Vollblutpferd 343
vollendet 329
Vollendung 148
vollführen 231
vollkommen 103
Vollkommenheit 133. 153. 333
Vollmacht 44. 137
vollständig 102. 236. 296. 306. 347
vollstopfen 133. 327
vollstreckend 286
voltigieren 374
Vorabend 370
vorangehen 380
voraus 7
vorausgesetzt 369
voraussagen 274
vorausschicken 198
voraussehend 310
Voraussicht 282
vorbedeuten 337
Vorbedeutung 274
Vorbehalt 192. 289. 370
vorbei 34
vorbeigehen 218
vorbeikommen 218
vorbereiten 129. 222
vorbeugen 364. 367
Vorbild 98. 293
Vorbote 143. 273
vorbringen 7. 88
Vordersatz 46
vordringen 156
voreingenommen 21
voreinnehmen 161
vorenthalten 149. 338
Vorfahren 120. 183
vorfahren 87
Vorfall 70
Vorgang 171. 176
Vorgänger 46
vorgeben 113. 283. 337
Vorgebirge 41. 85
vorgeblich 337
Vorgefühl 285
vorgehen 46. 128. 132
vorgerückt (weit) 106

vorgeschritten (weit) 104
vorhaben 336
Vorhang 64. 85. 268
vorher, Tag 97
vorher abgemacht 120
vorher warnen 200
vorhergehend 46. 120. 368
vorherrschen 39. 282
vorherrschend 84. 360
vorhersagen 79 [369
Vorkehrungen treffen
Vorkommen 70. 74
vorkommen 70
vorladen 52. 200
vorlassen 197
Vorläufer 70. 273
vorläufig 328. 368. 370
Vorlegemesser 44
vorlegen 151
Vorlegeschlofs 180
vorlesen 261
Vorlesung 172
vorletzte 168
Vorliebe 173
Vormittag 209
Vormund 130
Vormundschaft 354
vorn 120
— fallen, nach 347
Vorname 205 [179. 197
vornehm 101. 130. 147.
vorrätig 141
Vorrang 46. 249
Vorrat 125. 237. 277. 323. 328. 370
Vorrecht 70. 249. 270
Vorreiter 266
vorrücken 7
Vorsänger 49
Vorsatz 337
Vorschein, kommen zum 66. 177. 222
vorschiefsen 7
vorschlagen 209. 242
vorschneiden 44
vorschnell 260. 282
vorschreiben 175. 279
Vorschrift 40. 123
vorschützen 283. 337
Vorschub 1. 338
vorsehen, sich 182. 369
Vorsehung 370
vorsetzen 116
Vorsicht 44. 45
vorsichtig 370
vorsintflutlich 169
Vorsitz 281
Vorsitzender 49
Vorsorge 370
vorspiegeln 291
versprechen 37. 182
vorspringen 158
Vorsprung 93
vorstehen 156. 158. 281
vorstehend 93
Vorsteher 249. 352
Vorstehhund 252
vorstellen 39. 89. 97. 114. 342
Vorstellung 99. 152. 153. 186. 200. 326
vorstrecken 156
Vorteil 7. 21. 65. 101. 104. 141. 213. 360. 383
Vortrab 138
vortragen 270
vortrefflich 103. 106. 133
Vortrefflichkeit 99
vorübergehen 34. 243. 335
vorübergehend 69
Vorurteil 161
vorwärts 120. 144. 181
vorwärtskommen 46. 105
vorwärtsschreiten 134
Vorwand 234. 291. 337. 341
vorwegnehmen 39. 315
vorwerfen 337. 346
Vorwort 107
Vorwurf 130. 158. 296
Vorzeichen 75
vorzeichnen 49
vorzeitig 190. 345
vorziehen 111. 170
Vulgata 375
Vulkan 198

W.

Wache 138. 365
wachend 376
wachsam 371
Wachs 380
—taffet, —tuch 214
—tum 259
wachsen 137. 379. 388
Wächter 376
wackeln 375
wacker 29
Waffe 9. 80. 175. 381
—ngetöse 53. 81
—nruhe 228
—nschmied 10
—nstillstand 46. 352
Waffel 375
Wage 14. 382
Wagschale 242. 293. 382
wagen 35. 71. 230. 363
Wagen 42f. 87. 237
—ladung 375
—last 166
Wagestück 144
Wagner 389
Wagnis 363
Wahl 168. 172. 209. 215
—bürger 27
—recht 123
—stimme 374
wählen 51. 254. 354. 383
wählerisch 107. 208
Wahnsinn 4
wahnsinnig 193
wahr 133. 243. 287. 351f.
wahrhaftig 69. 365.
Wahrheit 73. 103. 205. 224f. 235. 245. 250. 329
wahrlich 69. 278
wahrnehmbar 284
Wahrnehmung 39
wahrsagen 82. 307
Wahrsager 12. 122
wahrscheinlich 178. 250
währen 150. 168
während 90. 309
Waise 217
Wald 120. 388
—hüter 163
—wärterhäuschen 181
Walfisch 382
Wall 222
wallen 324. 355
Walnufs 212
wälzen 377. 382
Wand 170. 377
wandelbar 361
wandern 194. 386
—de Schauspieler 158. 236. 326 [380
Wanderer 176. 345. 349
Wange 56f. 117. 324
wankelmütig 112
wanken 315. 348
Wappen 10
wappnen 32

warm 378
Wärme 133. 224. 285
—grad 151
Ware 71. 103. 138. 141. 150. 200. 243. 283. 307. 313. 323. 325. 378
warnen 45. 200. 378
warten 163. 311. 316. 344. 376
warum das 305
waschen 378
Waschfrau, —tisch 379
Wäscherin 169
Wäsche 178. 390
Wasser 379
—behälter 289
—dampf 320
wasserdicht 250
Wasserfall 105
—glas 353
—graben 199
—strahl 313
wässerig 379
waten 375
watscheln 375
Wechsel 22. 49. 86. 132. 354. 368
—fälle 356
—fieber 198
wechseln 57. 293. 388
wechselseitig 5
—voll 361
wedeln 375
weg 380
Weg 19. 66. 96. 122. 127. 170. 208. **266.** 275. 295. **380.** 386
—elagerer 148
weggehen 218
—nehmen 331
—räumen 54
—schaffen 335
—schnappen 304
—wenden 366
— —, sich 354
—werfen 169
Weh 380. 387
wehen 25. 87. 341
wehethun 136
wehklagen 166. 199
wehren 227
—, sich 18
Weib 186
Weibchen 146
weiblich 109. 384
weich 305. 337
weichen 131. 234. 305
Weichheit 305. 387
Weide 225
weiden 108
Weigerung 126
Weihe 164
weihen 78. 374
Weihnacht 52
—sheiligabend 97
Weihrauch 38
Weile 383
Weiler 150
Wein 74. 85. 169. 309
—berg 371
—traube 134
weinen 105. 382
weise 276. 387
Weise, der 231. 387
—, die **188. 199.** 311. **327. 380. 387.**
—, die (= Melodie) 325. 346
weisen 170. 346
—, von sich 341
weifs 383
weismachen 170
weit 6. 104 f. 168
Weite 268
weiterführen 42
—gehen 218
—tragen 332
—treiben 227
weitläufig 49. 309. 318
—schweifig 52. 157
—sichtig 181
Weizen 385
welk 381
Welle 239. 329. 355. 379
Welt 179. 202. 217. 358. 384. 389
—all 356
—ausstellung 140
weltlich 106. 170. 280. 312. 335
Wendeltreppe 385
wenden 330. 353 f.
—, sich an 237. 369
—, sich zu 365
Wenden (eines Schiffes) 362
— (und Drehen) 386
wendender Post, mit 240
Wendepunkt, Wendung 354
wenig 342
weniger 173
werben 63
Werbeoffizier 65
werden 58. 129. 137
werfen 45. 158. 232. 247. 253. 290. 295. 322. **343.** 347
Werk 83. 244. 389 [245
— setzen, ins 102. 166.
—e sein, im 385
—stätte 294
—tag 389 [346
—zeug 4. 216. 237. 327.
wert 354. 389
Wert 94. 97. 230. 248. 359 f. 390
—schätzung 97
Wesen 47. 188. 319
wesentlich 96. 189
Weste 380
Westen 382
westlich 35
Wette 127. 258
Wetteifer 94
wetteifern 370
wetten 21
Wetter 54. 119 154. 322
—leuchten 294
wetterwendisch 381
Wettkampf 243
—spiel 186
wetzen 383
Wicht 273
wichtig 244. 334
Wichtigkeit 48. 210. 286
Widder 259
widerlich 1
—borstig 66
—hallen 308
—legen 251. 347. 366
—natürlich 206
—rechtlich 358
—rufen 37. 49. 373
Widersacher 365
widersetzen, sich 342
—sinnig 244
—spenstig 123
—sprechen 79. 276
—sprechend 117
Widerspruch 53
—stand 18. 24. 225. 338
widerstehen 101. 298. 316
Widerstreben 265
—streit 117
widerwärtig 150
Widerwärtigkeit 365
—wille 225. 265
widmen 78. 195. 279. 374
widrig 209. 365
wiederanfangen 157
—aufnehmen 328
—ausgraben 340

wiederbeleben 52. 372
—erkennen 210
Wiedererlangung 262
wiedereröffnen 215
—erscheinen 223
—erstatten 323 [350
Wiedererstattung 320.
wiederfüllen 237
Wiedergeburt 130
—genesung 262
wiedergewinnen 127
—gutmachen 222. 320
—herstellen 65. 323
Wiederherstellung 320
wiederholen 231. 265
—kehren 70
—treffen 160
—vereinigen 356
Wiederversöhnung 59
wiederzusammenfügen 160
Wiege 64. 270
wiegen 382
wiehern 207
Wiese 122
wild 113. 131. 242. 272. 276. 332. 384
Wild 128. 146. 284. 319
—bret 363
—dieb 239
—heit 32
Wilder 325
Wille 115. 199. 380. 384
—nskraft 195. 255. 326
willfahren 152
—fährig 234. 286
willigen, in 135. 237
Willkommen 59
willkürlich 9
wimmeln 329. 334
Wimpel 228
Wind 385
winden 385. 391
—, sich 355. 385
windig 385
Windhund 136
—mühle 195
—spiel 70. 327
—stille 37
Windstofs 24 [386
Wink 88. 148. 209. 343.
Winkel 6. 62. 203
winken 379
winseln 383
Winter 76. 193. 386
winterlich 147
wirbeln 383
wirken, auf 2
—d 215
wirklich 261. 365
Wirklichkeit 102
Wirksamkeit 371
Wirkung 102. 148
Wirrwarr 161
Wirt 151. 167
Wirtschaftlichkeit 343
Wirtshaus 155
wischen 386
wissen 103. **165.** 178. 378
Wissen 76. 126. **165. 171. 272.** 342
wissend 210
Wissenschaft 149. 372
wissenschaftlich 278
wissentlich 387
Witterung 284
Witwe 265. 384
—ntrauer 381
Witz 163. 315. 356. 387
witzig 224
Woche 381
—nblatt 221
wölben 374
Woge 271. 379
wogen 118. 264
wohl 107. 165. 365. 369
Wohl 380
wohlbehalten 215. 275
Wohlergehen 106
—fahrt 380
—geruch 125
wohlgestaltet 142. 291
—habend 83
—thätig 28. 102. 363
Wohlwollen 384
wohlwollend 363
wohnen 91. 118. 140. 179. 181
Wohnsitz 84. 281
Wohnung 220. 224
Wohnzimmer 299
Wolf 387
Wolke 56. 128. 390
Wolle 388
wollen 380. 387
wollüstig 373
Wonne 25. 76. 343
worfeln 385
Wort 388
— einlösen, sein 93
Wörterbuch 79
Wort halten 163
—e verleihen 217
Wörterverzeichnis 372
Worte wechseln 15
wortkarg 331
wörtlich 297. 314
Wortschwall 169
Wrack 390
Wucher 358
wund 307
Wundarzt 329
Wunde 22. 55. 140. 201. 237. 252. 264. 302. **390**
Wunder 61. 196. 249. 387
wunderlich 213. 297. 380
wundern, sich 387
Wunsch 57. 65. **77.** 135. 159. 216. 287. 314. **387**
wünschen 377. 387
Würde 60. 80. 84. 110. 207. 367
würdevoll 135. 243
würdig 164. 289. 390
Würfel 72
Wurfspiefs 72
Wurm 389
Wurst 275
Wurzel 270
würzen 280. 310
würzig 122
wüst 379
Wüste 288. 365
Wut 119. 256. **258**

Z.

Zaghaftigkeit 147
zäh 337. 348
Zahl 52. 172. 211
—enbruch 123
—eneinheit 356
—enreihe 287
zahlbar 219
zahlen 75. 219
zählen 211. 253. 267. 334
zahllos 211
Zahlung 69
Zahlungseinstellung 228
Zahltisch 253
Zahn 86. 93. 95. 227. 332. **346**
—arzt 77
Zähneknirschen 126

Zank, vom Zaune brechen 232
zanken 256
zart 76. 114. 337
Zartgefühl 109. 345. 390
Zauber 245. 312
—spruch 49. 64
Zauberer 162. 308
Zauberin 384
zaudern 13. 147. 333
Zaum 23. 30
— halten, im 68
zäumen 30
Zaun 109. 146
— setzen, über einen 331
Zecher 21
Zechgelage 87
Zehe 345
Zehrgeld 168
Zeichen 14. 128. 189. 295. 334
—deuter 12
Zeichnen 86. 179
Zeichnung 279
zeigen 101. 140. 252. 294. 356
Zeiger 141
Zeile 178
Zeit 344 [354
—, alles zu seiner 249.
—abschnitt 231
—dauer 340
zeitgemäfs 280
Zeitgenosse 335
Zeit gewinnen 335
zeitig 345
zeitigen 190
Zeitlage 160
—raum 167
—schrift 231. 279. 350
— totschlagen, die 164
Zeitung 207. 221. 237. 288. 344. 382
Zeit vergeuden 119
— vertändeln 153
—vertreib 218. 366
— vertrödeln 181. 383
— verwenden, seine 238
zeitweilig 335
Zeitwort 364
Zelle 47
Zelt 232. 336
zerbrechen 277
zerbrechlich 123. 157
zerfallen 105
zerfleischen 166
zerfliefsen 191
zerklüftet 271
zerknirscht 353
Zerknirschung 252. 353
zerlegen 159
zerlumpt 238
zermalmen 67. 136
zerreiben 136
zerreifsen 232. 265. 334
zerren 251. 353
zerrissen 271
—e Schuhe 381
—es Herz 166
zerschellen 313
Zerrüttung 35
zersetzen 241
zerstören 24. 29. 200. 326
zerstreuen 309
zerstreut 96. 277
zerstückeln 192
zerteilen 82
Zerteilung 309
Zettel 22
Zeuge 270. 329. 387
—neid 241
Zeugnis 48. 50. 65. 100. 341. 369
Zickzackblitz 120
Ziegel 334
ziehen 85 f. 202. **251.** 353
Ziel 97. 148. 189
— abbringen, vom 202
— erreichen, sein 252
zielen 97
Zielscheibe 33
— setzen, ein 340
ziemlich 203. 248. 260. 383
Zierde 217
zieren 195
zierlich 172. 217
Ziffer 52. 114
Zimmer **34.** 39. 95. 114. 126. 148. **173.** 206. 221. **224. 270.** 309. 330. 333
—maler 75
—meister 185
Zinne 18
Zinnober 365
Zins 97
—fufs 260
—en 249
—en abwerfen 392
—eszins 241
Zirkel 219
zischen 148
zittern 256. 293. 349
Zofe 180
Zögling 252
zögern 181
Zoll 63. 75. 154. 370
zollen 311
Zone 335. 347
Zopf 233
Zorn 6. 72. 119. 271. 391
Zubehör 338
zubereiten 264
Zucht 30
—häusler 36
—rute 110
züchten 30. 81. 269
züchtig 75
züchtigen 50
Züchtigung 62
zucken 294
Zucker 114. 184. 328
—bäcker 102
—hut 180
—rohr 38
—werk 191
zudrehen 354
zudringlich 156. 243
zudrücken 386
Zueignung 350
zuerkennen 138. 161
zuerst 120
zuerteilen 182. 323
Zufall 142. 144
zufällig 35 f. 61. 66. 145. 177. 259. 333. 363
zufliefsen 323
Zuflucht 308
—sort 125. 143
—sstätte 11. 70
Zuflufs 350
zufolge 287
zufrieden 338
—stellend 103
zufügen, Schmerz 117
—, Unrecht 320
Zug 47. 70. 86. 197. 319. 365
—brücke 86
—vogel 218
zugänglich 46
Züge 177. 246
zugeben 198. 217. 316
zugegen 96
zugehörig 128
Zügel 331
zügellos 263
Zügellosigkeit 174
zügeln 68
zugesellen 305
zugestehen 46. 72. 165. 217
zugeteilt 331

zugethan 103. 331
zugleich 214
Zuhörer 12. 342
zujauchzen 51
zuknöpfen 32
zukorken 62
Zukunft 370
zukünftig 126
zulangen 105. 146
zulassen 168. 197
zulässig 198
zuletzt 168
zumachen 55. 294
zumauern 377
zumessen 74
Zündhütchen 256
Zündnadelgewehr 206
zunehmen 65. 201
zuneigen 154
Zuneigung 106. 178
— fassen zu 164
Zunge 227. 346. 363. 373
zunichte machen 125
zunutze machen, sich 360
zurechtweisen 248
zurück 13. 148. 171. 344
zurückbleiben 359
—erstatten 283. 323
—fallen 366
—geben 354
—gehen 218
Zurückgezogenheit 47
zurückhalten 123. 163. 289. 325
—kehren 354
—kommen 70
—legen 34. 119. 175
—rufen 37
—schaudern 150
—schauen 148
—schieben 13
—schlagen 227
—schrecken 294 f.
—sinken 167
—stellen 34
—stofsen 227
—stofsend 22
—strahlen 117
zurückweichen 47. 105
—werfen 347 (117)
—zahlen 126. 219
—ziehen 86
— —, sich 86. 105. 345
zusammen 26. 128
—berufen 373
—binden 22
—brechen 167
—bringen 261
—drängen 31
—drehen 355
—drücken 246
—falten 119. 353
—fassen 42. 329
—flechten 355
—fliefsen 118
—gesetzt 237
Zusammenhang 338. 341
zusammenhängen 147
Zusammenklang 62
—kunft 58. 110. 363
—lauf 70
zusammennehmen, den Mut 204. 239
—passend 307
—scharren 117. 148
—schliefsen 179
—setzen 240
—spannen 392
—stellen 307
—stofsen 61
—stückeln 232
—tragen 233
—treffen 70. 105. 191
Zusammentreffen 117
zusammenwirken 215
—ziehen, sich 128
Zuschauer 34. 182
zuschreiben 108. 217. 279. 350
zusehends 368
zusichern 68f.
Zustand 67. 79. 126. 206. 217. 238. 261. 288. 308. 317
Zustehende, das 75
Zustimmung 53. 149. 209
zuströmen 118
zutragen 58
zuträglich 102. 141
zutrauen 112
Zutritt 46. 127. 273
—srecht 198
zuverlässig 112. 133. 352. 388
Zuversicht 112
zuvorkommen 39. 142. 315
—d 63
Zuwachs 46. 65
zuwege bringen 120
zuweisen 126. 296
zuwider 61. 265. 290. 365
zuwinken 202. 385
zuziehen 85
—, sich 40. 70
Zwang 325
zwar 351
Zweck 109. 158. 242. 244. 249. 289. 299. 310. 318. 333. 370
zweideutig 5
—es Wesen 85
— reden 96
zweifach 119
Zweifel 54. 117. 290
zweifeln 85
Zweifler 278
zweifüfsig 227
Zweig 29. 355
Zweikampf 293
zweirädrige Droschke 383
zweirädriger Karren 43
zweischneidig 93
Zwerg 91
Zwieback 61
Zwielicht 177
Zwietracht 62. 303. 309
Zwillinge 355
zwingen 122. 227. 319
zwischen 355
Zwischendeck 320
—fall 35
—raum 156
zwitschern 383

Zur Beachtung:

S. 7 hätte bei to **answer** auf to **swear** verwiesen werden sollen.
S. 11 gehört **aspersion** zu [**spargere**] und to **assemble** zu [**simulare**].
S. 42, Z. 4^2 v. o. muſs es heiſsen: groſse.
S. 44, Z. 14^2 v. o. muſs es heiſsen: unbekümmert.
S. 61 gehört to **contemplate** zu **temple**; vgl. S. 336.
S. 73, Z. 8^2 v. o. muſs es heiſsen: **hingeben** statt **aufgeben**.
S. 214, Z. 9^a v. o. muſs es heiſsen: unctuous.
S. 234, Z. 4^2 muſs es heiſsen: plaidieren.
S. 302, Z. 1^2 v. o. muſs es heiſsen Ärmel.
S. 302, Z. 23 f. v. o. muſs die Übersetzung heiſsen:

Zwischen Lipp' und Kelches Rand
Schwebt der dunkeln Mächte Hand.

S. 325, Z. 5 v. o. muſs es heiſsen: The — gate die enge Pforte.
S. 326, Z. 13^1 muſs es heiſsen: strolling players.

Leider fehlen **all** und **jar** im Texte; im Index fehlen: aufs **äuſserste** bringen 89 und bei **bahnen** 226.

Wo sich Versehen in der etymologischen Anordnung finden, ist dies an den betreffenden Stellen bemerkt.

Meffert, Dr. Franz, Direktor der Realschule am Zwinger zu Breslau, Elementarbuch der englischen Sprache für Anfänger. 2. Aufl. [VI u. 212 S.] gr. 8. 1884. geh. *M.* 2.—

Vietor, Dr. W., englische Schulgrammatik. I. Theil. Formenlehre. [VII u. 40 S.] gr. 8. 1879. kart. *M.* —.75.

——— und **Franz Dörr,** englisches Lese- und Übungsbuch. Unterstufe. A. u. d. T.: Englisches Lesebuch. Unterstufe. [XXII u. 289 S.] gr. 8. 1887. In Leinwand geb. *M.* 2.80.

Das Übungsbuch wird binnen kurzem folgen.

Werner, H. A., Lehrer an der Großherzogl. Realschule zu Schwerin, Materialien zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Englische. Vorbereitender Theil. Zur Repetition der Formenlehre sowie zur Einübung der wichtigsten Regeln der Syntax und Wortfolge. [VIII u. 239 S.] gr. 8. 1870. geh. *M.* 2.10.

——— Materialien zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Englische für obere Klassen höherer Schulen. Erster Theil (in zwei Heften: I. Text [VI u. 128 S.]; II. Präparationen [115 S.]). gr. 8. 1868. geh. *M.* 2.70.

Sind nur ungetrennt verkäuflich.

Schulausgaben mit deutschen Anmerkungen.

Dickens, Charles, a christmas carol in prose. Being a ghost story of christmas. Für den Schulgebrauch erklärt von Dr. L. Riechelmann, Direktor des Realprogymnasiums zu Thann im Elsafs. 3. umgearbeitete Auflage. [IV u. 118 S.] gr. 8. 1882. geh. *M.* 1.20.

Goldsmith, Oliver, the Vicar of Wakefield. A tale. Herausgegeben und erläutert von R. Wilcke, Oberlehrer am königl. Gymnasium und der höheren Bürgerschule zu Hamm. [VI u. 240 S.] gr. 8. 1878. geh. *M.* 2.70.

Macaulay, Thomas Babington, History of England from the Accession of Charles I. to the Restoration. Ein Abschnitt aus dem ersten Capitel von Macaulay's Geschichtswerk. Für die oberen Klassen höherer Schulen erklärt von F. C. Schwalbach, Oberlehrer an der Realschule I. O. zu Sprottau. [IV u. 91 S.] gr. 8. 1879. geh. *M.* 1.—

——— Monmouth's Rebellion. A chapter from Macaulay's history of England. Für die Oberklassen höherer Schulen bearbeitet von H. A. Werner, Oberlehrer an der grofsherzogl. Realschule zu Schwerin. 3. durchgesehene Auflage. [IV u. 115 S.] gr. 8. 1888. geh. *M.* 1.20.

Scott, Sir Walter, the Lady of the Lake. A poem in six cantos. Herausgegeben von Wilhelm Wagner. [IV u. 204 S.] gr. 8. 1876. geh. *M.* 2.40.

Shakespeare, William, Romeo and Juliet. A tragedy. Mit Sprache und Sachen erläuternden Anmerkungen von Dr. Eduard Winter. [VI u. 219 S.] gr. 12. 1840. geh. *M.* 1.50.

——— the Tragedy of King Richard II. Für den Schulgebrauch erklärt von Dr. L. Riechelmann, Oberlehrer am Gymnasium mit Realschule zu Plauen. [VII u. 150 S.] gr. 8. 1869. geh. *M.* 1.20.

Shakespeare, William, Macbeth. Erklärt von Wilhelm Wagner. [L u. 116 S.] gr. 8. 1872. geh. M. 1.80.

———— the Merchant of Venice. Für den Schulgebrauch erklärt von Dr. L. Riechelmann, Direktor des Realprogymnasiums zu Thann im Elsafs. [XX u. 118 S.] gr. 8. 1876. geh. M. 1.80.

———— Julius Caesar. Für den Schulgebrauch erklärt von Dr. L. Riechelmann, Direktor des Realprogymnasiums zu Thann im Elsafs. 2. umgearbeitete Auflage. [XL u. 123 S.] gr. 8. 1879. geh. M. 1.80.

Sheridan, Richard Brinsley, the Rivals. A comedy in five acts. Für den Schulgebrauch erklärt von Dr. L. Riechelmann, Direktor des Realprogymnasiums zu Thann im Elsafs. 2. umgearbeitete Auflage. [XVIII u. 142 S.] gr. 8. 1883. geh. M. 1.50.

———— the School for Scandal. A comedy in five acts. Mit einer Einleitung und erklärenden Anmerkungen von O. Dickmann, ord. Lehrer an der Gelehrtenschule des Johanneum zu Hamburg. [XXXII u. 106 S.] gr. 8. 1873. geh. M. 1.80.

Thomson, James, the Spring. Für den Schulgebrauch erklärt von H. A. Werner, Oberlehrer an der Realschule zu Schwerin. [VIII u. 53 S.] gr. 8. 1879. geh. M. —.75.

Werz.

BSB Bayerische StaatsBibliothek
MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Regel, Ernst,

Einführung in das heutige Englisch nach Stämmen geordnet mit Berü
cksichtigung der Synonymik von Ernst Regel und J. G. C. Schuler

Leipzig 1889

L.g.sept. 49 k
urn:nbn:de:bvb:12-bsb11642668-7